

**The Ramakrishna Mission  
Institute of Culture Library**

Presented by /

4

**105190**





# ঋগ্বেদ সংহিতা ।

মূল সংস্কৃত হইতে

শ্রীরমেশচন্দ্র দত্ত কর্তৃক

বাঙ্গালা ভাষায় অনুবাদিত ।

সপ্তম অঙ্ক



কলিকাতা ।

বেঙ্গল গবর্ণমেন্টের যন্ত্রে মুদ্রিত ।

১৮৮৬ ।



# ERIC LIBRARY

Acc. No.

Iss. No.

Class.

Sub.

Pub. Card

Notes

Rg

## ভূমিকা ।

এই সপ্তম অঙ্কে নবম মণ্ডলের শেষ অংশ এবং দশম মণ্ডলের প্রথম অংশ আছে ।

নবম মণ্ডলে সমস্তই সোমের স্তুতি । স্মৃতাং এই মণ্ডল হইতে আমরা সোমরস প্রস্তুত করার পদ্ধতি জানিতে পারি । সোমসম্বন্ধে অনেকগুলি বৈদিক উপাখ্যান কিরূপে উৎপন্ন হইয়াছে এবং সেই উপাখ্যানগুলি রূপান্তরিত হইয়া কিরূপে সমুদ্রমহ্নদ্বারা অমৃত উদ্ধার প্রভৃতি পৌরাণিক উপাখ্যানগুলি স্ফুট হইয়াছে, তাহা টীকায় প্রদর্শিত হইয়াছে ।

ঋগ্বেদের দশম মণ্ডলের অনেক সূক্ত ঋগ্বেদের অন্যান্য অংশ রচিত হইবার অনেক পরে রচিত হইয়াছে বলিয়া বিবেচনা করিবার কারণ আছে । স্মৃতাং অনেকগুলি অনুভব ও ধর্মবিশ্বাস, যাহার অতি সংক্ষিপ্ত উল্লেখ মাত্র আমরা পূর্বে পাইয়াছি, তাহার বিস্তারিত বর্ণনা দশম মণ্ডলে পাওয়া যায় । ঋগ্বেদে যম নরকের রাজা নহেন, তিনি স্বর্গমুখের প্রণেতা, তাঁহার বিহিত স্বর্গমুখের বিস্তারিত বিবরণ আমরা দশম মণ্ডলে দেখিতে পাই । এতদ্ভিন্ন যম ও তাঁহার ভগিনী যমীর জন্মকথা ও অন্যান্য বিবরণ, পুণ্যাত্মা পূর্বপুরুষদিগের স্বর্গবাসের কথা ও যজ্ঞভাগগ্রহণের কথা এবং অন্টোষ্টিক্রিয়ার মন্ত্র এই দশম মণ্ডলে পাওয়া যায় । এক ঈশ্বরের অনুভব আমরা ঋগ্বেদের পূর্বপূর্ব মণ্ডলেই পাইয়াছি, দশম মণ্ডলের প্রথম অংশেও পাইলাম, শেষ অংশে আরও স্পষ্টরূপে পাইব ।

আচারব্যবহার সম্বন্ধে যে টীকা দেওয়া হইয়াছে, পাঠক, তাহা হইতে দেখিতে পাইবেন যে, পূর্বকালে অগ্নিদাহ প্রথা ও অহুসংকর প্রথা প্রচলিত ছিল । সতীর চিতারোহণ প্রথা প্রচলিত ছিল না, কিরূপে আধুনিক পণ্ডিতগণ ঋগ্বেদের একটা শব্দ পরিবর্তন করিয়া সেই কুপ্রথা সমর্থন করিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন, পাঠক, তাহাও দেখিতে পাইবেন ।

ON BOARD THE “NUDDEA,”

Gibraltar, 20th May 1886.

শ্রীরমেশচন্দ্র দত্ত ।



## ধর্মবিশ্বাস সম্বন্ধীয় বশেষ বিবরণ।

বিষয়।	মণ্ডলের সংখ্যা।	সূক্তের সংখ্যা।	টীকার সংখ্যা।
সোমরস প্রস্তুত কবিবার পদ্ধতি . . .	৯	৬৬	২
পর্জন্য সোমের পিতা . . .	{ ৯ ৯	৮২ ১১৩	১ ৩
সূর্য্যের ছহিতা সোমের প্রণয়িনী . . .	{ ৯ ৯ ৯	৭২ ৯৩ ১১৩	১ ১ ৩
শোনপক্ষীকর্তৃক সোম আহরণের বৈদিক উপাখ্যায়ের উৎপত্তি।	{ ৯	৬২	১
ঐ উপাখ্যানক্রমে রূপান্তরিত হইল . . .	৯	৭৭	১
সমুদ্রমস্থানে অমৃত লাভ, গরুড়কর্তৃক অমৃত আহরণ, অমৃতপানে দেবতাদিগের অমরত্ব লাভ, প্রভৃতি পৌরাণিক উপা- খ্যানের উৎপত্তি।	{ ৯ ৯ ৯	৪৮ ১০৮ ১১০	১ ১ ১
৩৩ জন দেবতার উল্লেখ . . .	৯	৯১	১
অশ্ব . . .	৯	৭৩	১
গন্ধর্ভ (আদি অর্থ সূর্য্য বা সূর্য্যারশি)	{ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ৯ ১০	৮৩ ৮৫ ৮৬ ১১৩ ১০ ১১	২ ২ ৬ ৩ ৩ ১
অপসরা (আদি অর্থ জলীয় বাষ্প) . . .	৯	৭৮	১
নবম মণ্ডলের শেষে স্বর্গের প্রথম বিস্তীর্ণ বর্ণনা পাওয়া যায়।	{ ৯	১১৩	৪
দশম মণ্ডল বচনাব কাল নির্ণয় . . .	{ ১০ ১০ ১০	১ ১৪ ১৫	১ ১ ৪
যম ও যমীর জন্ম কথ্য . . .	১০	১৭	১
যম ও যমীর আদি অর্থ দিবা ও রাত্রি . . .	১০	১০	১

বিষয়।	মণ্ডলের সংখ্যা।	সূক্তের সংখ্যা।	টীকার সংখ্যা।
যম ও যমীব প্রসিদ্ধ কথোপকথন . . .	১০	১০	১
অগ্নির বিস্তীর্ণ বর্ণনা, যম স্বর্গ-স্থলের বিধাতা।	{ ১০ ১০	১৪ ১৬	১৩৪ ১৩৩
অন্ত্যেষ্টি ক্রিয়াব মন্ত্র . . .	{ ১০ ১০	১৪ ১৬	১ ছইতে ৩ ১
পুণ্যাত্মা পূৰ্ণপুরুষগণ স্বর্গে বাস করেন ও যজ্ঞভাগ গ্রহণ করেন।	{ ১০ ১০	১৪ ১৫	২ ১৩৪
এক ঈশ্বরের অনুভব . . . . .	১০	৩১	১৩২
মতাই বিশ্ব ভুবনের একমাত্র অবলম্বন . . .	১০	৩৭	১

## আচারব্যবহার সম্বন্ধীয় বিশেষ বিবরণ।

বিষয়।	মণ্ডলেব সংখ্যা।	সূক্তের সংখ্যা।	টীকাব সংখ্যা।
পঞ্চজন, অর্থ পঞ্চজনপদেব লোক . . . . .	৯	৬৫	৩
শ্রোতা, বৈদা, ছুতার, কৰ্মকাব, প্রভৃতি ভিন্ন ভিন্ন ব্যবসায়। ভিন্ন ভিন্ন জাতি ছিল না। } . . . . .	৯	১১২	১ হইতে ৩
কৌলোকেব পতিবরণ প্রথা . . . . .	১০	২৭	৪ ও ৫
কন্যাক্রে বিবাহের সময় অলঙ্কার দান . . . . .	{ ৯ ১০	৪৫ ৩৯	১ ২
সতীদাহ প্রথা ছিল না। আধুনিক পণ্ডিতগণ ঋগ্বেদেব একটি ঋক্ পবিত্রতন কবিতা এই কুপ্রথা সমর্থন করিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন। } . . . . .	১০	১৮	১ ও ৩
অগ্নিদাহ প্রথা . . . . .	{ ১০ ১০	১৫ ১৬	৬ ২
অস্থি সংরক্ষণ অথবা মৃতদেহ স্নাতিকায় স্থাপন . . . . .	১০	১৮	৪
বিধবার দেবরের সহিত বিবাহ প্রথা . . . . .	১০	৪০	২
দুর্ভাতকীড়ার ভয়ঙ্কর ফল . . . . .	১০	৬৮	১ ও ৩ ও ৪
আত্মীয় মৃত্যুজনিত হিংসা . . . . .	১০	৩৩	১
কুপ খনন, পশুচারণ, কৃষিকার্য, যেষ- লোমের বস্ত্র বয়ন, বস্ত্র নির্মাণ। } . . . . .	{ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০ ১০	২৫ ১৯ ২৭ ৩৪ ২৬ ৩৯	২ ১ ২ ৫ ২ ১
সিংহ, হরিণ, বণাং, শৃগাল, শশক, { গোধা, হস্তী, মৰ্গ। } . . . . .	{ ১০ ১০ ৯	২৮ ৪০ ৮৬	২, ৩, ৪ ৩ ৭
ব্রহ্মপাক কৰা ও ভক্ষণ . . . . .	{ ১০ ১০	২৭ ২৮	১ ১
সাহসারী ঋষিদিগের সম্পত্তি . . . . .	৯	৬৯	১
দেববিশ্বাস শূন্য আখ্যাগণ . . . . .	১০	৩৮	১

বিষয়।	মণ্ডলেব সংখ্যা।	স্থলের সংখ্যা।	টাকা সংখ্যা।
অনাৰ্য্য আদিম বাসীদিগের উল্লেখ.	$\left\{ \begin{array}{l} ৯ \\ ৯ \\ ৯ \\ ৯ \\ ১০ \\ ১০ \\ ১০ \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} ৭০ \\ ৯০ \\ ৯৭ \\ ৯৮ \\ ২২ \\ ২৭ \\ ৩৮ \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} ৩ \\ ২ \\ ২ \\ ১ \\ ১ \\ ১ \\ ১ \end{array} \right.$
বনমধ্যে দমু . . . . .	১০	৪	১
তিন দিন ব্যাপী যুদ্ধ ও খাদ্যাশাক্ত . . . . .	৯	৮৬	৪
শৰ্য্যনাৰতী (কুরুক্ষেত্ৰের নিকট নদী).	$\left\{ \begin{array}{l} ৯ \\ ৯ \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} ১৫ \\ ৬৬ \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} ২ ও ৩ \\ ১ \end{array} \right.$
অৰ্জীকীয়া (বেয়া নদী) মগ্ন নদী।	$\left\{ \begin{array}{l} ৯ \\ ১০ \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} ১১৩ \\ ৩৫ \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} ১ ও ২ \\ ১ \end{array} \right.$

# ঋগ্বেদ সংহিতা ।

## মঞ্চম অষ্টক ।

### প্রথম অধ্যায় ।

১৪ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । অযাস্য ঋষি ।

১। হে সোমরস ! আমাদিগের প্রচুর ধনের জন্য তুমি আশিস্তেছ ।  
তোমার তরঙ্গ ধারণপূর্বক অযাস্য ঋষি দেবতাদিগের সম্মুখে চলিলেন ।

২। সোমরস যিনি, তিনি কবি, অর্থাৎ কার্যোপটু । বুদ্ধিমান  
তঁাহাকে স্তব করিলেন, যজ্ঞের কার্যে নিযুক্ত করিলেন, ইহাতে সোমরসের  
ধারা অনেক দূর বিস্তার হইল ।

৩। এই সোমরস সকলদিক্ দেখেন । ইনি সতর্ক ও সাবধান, ইনি  
লতা হইতে নিস্পীড়িত হইয়া দেবতাদিগের উদ্দেশে আশিস্তেছেন । ইনি  
পবিত্রের দিকে বাইতেছেন ।

৪। হে সোমরস ! হস্তে কুণ্ডলারী পুরোহিত তোমার পরিচর্যা করিতে-  
ছেন । তুমি আমাদিগের অন্ন কামনা কর, যজ্ঞ সুচাক্রমে সম্পন্ন কর,  
আমাদিগকে পবিত্র কর ।

৫। সেই সোমরসকে পাণ্ডুতেরা বায়ুর উদ্দেশে এবং ভগ নামক  
দেবতার উদ্দেশে প্রেরণ করেন । সেই সোমরস সর্বদাই বর্জিষু । তিনি  
আমাদিগকে দেবতাদিগের নিকট লহয়া চলুন ।

৬। হে সোমরস ! তুমি এতাদৃশ । তুমি পুণ্য সঞ্চয়ের উপায় স্বরূপ,  
তুমি সন্নাতি লাভের সর্বশ্রেষ্ঠ উপায় । তুমি অন্য আমাদিগের



ধন লাভের উপায় করিয়া দাও, তুমি প্রচুর অন্ন, প্রচুর বল উপার্জন করিয়া দাও ।

### ৪১ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। হে সোমরস ! যাহারা পথ প্রদর্শন করেন, তাঁহাদিগের প্রতিই তোমার দৃষ্টি। দেবতাদিগের সমাগমের জন্য, ইন্দের পানের জন্য, বিশিষ্ট আমোদের জন্য, তুমি জলকে পবিত্র কর ।

২। হে সোমরস ! তুমি আমাদের দূতস্বরূপ হও । ইন্দের উদ্দেশে তুমি পীত হইয়া থাক । আমরা তোমার সখা । দেবতাদিগের নিকট হইতে আমাদের ধন আহরণ করিয়া দাও ।

৩। অগ্নিচ। তোমার লোহিতমূর্ত্তি আমরা দুক্ষ সংযোগের দ্বারা সুবাসিত করিতেছি । তাহাতে আমোদ, তাহাতে সুখ । ধন লাভের দ্বার তুমি উদ্ঘাটন করিয়া দাও ।

৪। যেমন অশ্ব পথে গমন কালে রথের ধুরাকে উল্লঙ্ঘন করে, তেমনি সোমরস পবিত্রকে অতিক্রম করিলেন, তিনি দেবগণের মধ্যে গিয়া পড়িলেন ।

৫। সোমরস পবিত্রকে অতিক্রমপূর্বক যখন জল মধ্যে ক্রীড়া করিতেছেন, তখন তাঁহার প্রিয়বন্ধু স্তবকর্ত্তারা এক স্নরে তাঁহার শব্দ করিতে লাগিলেন এবং বাক্য প্রয়োগসহকারে গুণকীর্ত্তন করিতে লাগিলেন ।

৬। হে সোমরস ! তুমি সেই ধারার আকারে ক্ষরিত হও, যে ধারা পান করিলে বিচক্ষণ স্তবকর্ত্তা চমৎকার বীরত্ব লাভ করিয়া থাকেন ।

### ৪৬ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। সোম লতাগুলি পার্বত্য প্রদেশে বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া দেবতাদিগের সমাগমস্থল যজ্ঞস্থানে ক্ষরিত হইতেছেন, তাহার স্রপটু

ঘোটকের ন্যায় ক্ষরিত হইতেছেন । [ যাজ্ঞিকেরা তাহাদিগকে প্রস্তুত করিতেছেন ] ।

২ । যেমন পিতার প্রদত্ত অলঙ্কারদ্বারা সুশোভিতা হইয়া কোন নববধূ স্বামীর নিকটে বাইরা থাকে(১), সোমগুলি তদ্রূপ বায়ুর দিকে যাইতেছে ।

৩ । এই সমস্ত উজ্জ্বল সোমরসগুলি খাদ্যদ্রব্যসহকারে নানাবিধ কার্যের দ্বারা ইন্দ্রের আনন্দ বর্দ্ধন করিতেছে । ইহারা প্রস্তুত ফলকদ্বয়ের নিষ্পীড়নদ্বারা উৎপত্তি লাভ করিয়াছে ।

৪ । হে সূচতুর পুরোহিতগণ ! ক্রতপদে আগমন কর । মন্থনোপ-  
যোগী দণ্ডের সহিত শুক্লবর্ণ সোমরস ধারণ কর । এই আমোদরন্ধিকারী  
পদার্থকে দুগ্ধ সংযোগদ্বারায় স্বেচ্ছা কর ।

৫ । হে সোমরস ! তোমাকে পানপূর্বক বীৰ্য্যবান্ হইয়া শক্রর  
সম্পত্তি জয় করা যায়, বিস্তর অন্ন আহরণ করা যায়, [দুর্গম স্থানে] তুমি  
পথ প্রকাশ করিয়া দাও । ঈদৃশ গুণধারী, তুমি আমাদিগের জন্য ক্ষরিত  
হও ।

৬ । এই সোমরস ক্ষরিত হইতেছেন । দশ অঙ্গুলিপ্রয়োগপূর্বক  
ইহাকে শোধন করিতে হইবেক । ইনি মত্ততা আনয়ন করেন, ইনি  
ইন্দ্রের আনন্দ বৃদ্ধি করেন ।

### ৪৭ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । ভৃগুপুত্র কবিশ্বরি ।

১ । উত্তমরূপে নিষ্পীড়িত হইয়া এই সোমরস বিলক্ষণ বৃদ্ধি  
পাইলেন । ইনি আনন্দভরে রুষের ন্যায় শব্দ করিতেছেন ।

২ । এই সোমরসের উপযোগী যে যে উদ্যোগ, সকলই করা হইয়াছে ।  
দম্য বধের জন্য সকলে উদ্যোগী হইতেছেন । এই বলবান্ সোমরস সকল  
ঋণ পরিশোধ করিতেছেন ।

(১) বিবাহকালে পিতাকর্তৃক কন্যাকে অলঙ্কার দানের উল্লেখ ।

৩। যে পরিমাণে এই সোমরসের উপযোগী মন্ত্রগুলি পাঠ করা যাইতেছে, সেই পরিমাণে সহস্রধারায় প্রবাহিত হইতেছেন, ইন্দের প্রীতিকর পানীয়স্বরূপ হইতেছেন এবং বজ্রের ন্যায় [ইন্দের সহায়স্বরূপ হইতেছেন]।

৪। যদি অঙ্গুলি প্রয়োগদ্বারা এই সোমের শোধন করা যায়, তবে তিনি আপন। হইতেই কৃতকর্মী হইয়া ইন্দের প্রীতি উৎপাদনপূর্বক পণ্ডিতকে নানা ধন দেওইয়া দেন।

৫। হে সোমরস! যেমন যুদ্ধভূমিতে ঘোটকদিগকে ঘাস বন্টন করিয়া দেওয়া যায়, তদ্রূপ যাহারা রণে অগ্নী হন, তুমি তাঁহাদিগকে [শত্রুর নিকট অপহৃত] সম্পত্তি বন্টন করিয়া দাও।

৪৮ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পুস্তকং।

১। হে সোম! তুমি প্রকাণ্ড নভোমণ্ডলের একস্থানবাসীদিগের মধ্যবর্তী। তুমি ধনের ধারণকর্তা, তুমি মঙ্গলের ধারণকর্তা। আমরা শোভন কর্মের অহুষ্ঠানপূর্বক তোমার নিকট ধন বাঞ্ছা করিতেছি।

২। হে সোম! পরাভবকারী শত্রুদিগকে তুমি বিনাশ কর। তুমি প্রশংসার যোগ্য এবং তোমার অগেষবিধ মহৎকার্য্য অবশ্য প্রশংসা করিতে হয়। তুমি আনন্দের বিধাতা এবং শত্রুপরের ধ্বংসকারী।

৩। হে চমৎকার কাব্যকারী সোম! এই নিমিত্ত শ্যেনপক্ষী অবলীলাক্রমে তোমাকে স্বর্গলোক হইতে আহরণ করিয়াছিল, কেন না, তুমি ধন বিতরণ করিবার রাজা।

৪। এত সোম [সৃষ্টির] জল বিতরণ করেন, ইনি স্বর্গবাণী তাবৎ দেবতার পক্ষে সমান, ইনি পুণ্যকর্মের বিঘ্ন নিবারণকর্তা, ইহা জানিয়া সুপর্ণ সোম আহরণ করেন(১)।

১। বোধ হয় পুরাণে গুরুত্ববর্ধক যে অমৃত আহরণের রূপান্ত আছে, শ্যেনকর্তৃক সোম আহরণ মনুষ্যকীয় ঋগ্বেদের উপাখ্যানই তাহার মূল। ঋগ্বেদে দেবগণের পানীয় অমৃতেরও উল্লেখ নাই, গুরুত্বেরও উল্লেখ নাই, সে সকল পৌরাণিক কথা কি রূপে উৎপন্ন হইয়াছে, তাহা আমরা এখন বুঝিতে পারিতেছি।

৫। এই সোম অতি সতর্ক, ইনি মনোবাঞ্ছা পূর্ণ করেন, ইনি কিঞ্চিৎ পরে নিজ বলপ্রয়োগপূর্বক প্রকাণ্ড বীৰ্য্য ধারণ করিলেন ।

### ৪৯ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। হে সোম! চতুর্দিকে রুক্ষিবারি বর্ষণ কর । নভোমণ্ডলের সর্বত্র জলের তরঙ্গ আনাগমন কর । অক্ষর অনের মহা ভাণ্ডার উপস্থিত কর ।

২। হে সোম! তুমি সেই ধারাতে ক্ষরিত হও, যাহাতে বিপক্ষ দেশ-জাত গোঁধন সকল আশ্রয় ভবনে আসিয়া উপনীত হয় ।

৩। হে সোম! তুমি দেবতাগণের সমাগম প্রার্থী, অতএব যজ্ঞেতে স্নতধারা ক্ষরণ কর । আমাদিগের নিকট রুক্ষি উপস্থিত কর ।

৪। হে সোম! তুমি নিম্পীড়নদ্বারা উৎপন্ন হইয়াছ, এক্ষণে ধারা-রূপে ক্রমাগত কুশময় পবিত্রের দিকে বহমান হও, তাহাতেই আমাদিগের অন্ন হইবে । তোমার ক্ষরণের ধনি দেবতারা শ্রবণ ককন ।

৫। হে সোম! ক্ষরিত হইতে হইতে প্রবাহিত হইলেন, রাক্ষসবর্গকে বিনাশ করিলেন, তাঁহার চির পরিচিত জ্যোতিঃপুঞ্জ চতুর্দিকে বিকীর্ণ হইল ।

### ৫০ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা। অঙ্গিরাবংশীয় উত্থা ঋষি ।

১। হে সোম! সমুদ্রের তরঙ্গের বেগের ন্যায় তোমার ধারা বহমান হইতেছে । যেমন ধনুর্গুণ হইতে বিক্ষিপ্ত বাণ শব্দ করে, তুমি তক্রপ শব্দ ছাড়িতে থাক ।

২। যখন তুমি উন্নত কুশময় পবিত্রে গিয়া আরোহণ কর, তোমার উৎপত্তি দর্শনে যজ্ঞানুষ্ঠানেচ্ছ বজ্রকণ্ঠ ব্যক্তির তিনপ্রকার বাক্য নির্গত হইতে থাকে ।

৩। এই যে সোম, যিনি দেবতাদিগের প্রীতিকর, যাঁহার বর্ণ দূর্ধ্বা-  
দলবৎ, যিনি প্রসূতরফলকদ্বারা নিষ্পীড়িত হইয়াছেন, যিনি মধুর রস ক্ষরিত  
করিতেছেন, ইহাকে ঋত্বিকগণ (ছাঁকিবার জন্য) মেঘলোমের উপর  
অর্পণ করিতেছেন।

৪। হে কশ্মিষ্ঠ আনন্দ বিধাতা সোম ! তুমি কুশময় পবিত্রের চতুঃ-  
পার্শ্বে ক্ষরিত হও। তাহা হইলে পূজনীয় দেবতার উদরে প্রবিষ্ট হইবে।

৫। হে আনন্দ বিধাতা সোম ! তোমাকে সুস্বাদু করিবার জন্য গব্য,  
ক্ষীরাদি তোমার সহিত মিশ্রিত করা হইয়াছে। তুমি ইন্দের পানের জন্য  
ক্ষরিত হও।

### ৫১ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা। উতথ্য ঋষি।

১। হে পুরোহিত ! প্রসূতরফলকদ্বারা সোম নিষ্পীড়িত হইয়াছেন,  
ইহাকে কুশময় পবিত্রের চতুঃপার্শ্বে ঢালিয়া দাও। ইন্দ্র ইঁহার পান কর্তা,  
তঁাহার জন্য ইঁহার শোধন কর।

২। হে পুরোহিতগণ ! এই সোম চমৎকার রসযুক্ত, স্বর্গধামের সর্ব-  
শ্রেষ্ঠ পানীয় ; বজ্রধারী ইন্দের উদ্দেশে এই সোমের নিষ্পীড়ন কর।

৩। হে সোম ! তুমি ক্ষরিত হইয়া সুস্বাদু হইয়াছ, তোমার সহযোগী  
খাদ্যাদ্রব্য সকল আছে, উহার চতুঃপার্শ্বে দেবতাগণ ও মকংগণ আসিয়া  
ঘেরিয়া বসিতেছেন।

৪। হে সোম ! তুমি নিষ্পীড়িত হইয়া দ্বরিত আনন্দ বিধান কর,  
তোমার প্রকৃতি [দেহ] পুষ্ট কর, তুমি অভীষ্ট ফল বিতরণ কর এবং  
উপাসককে রক্ষা কর।

৫। হে সোম ! তুমি নিষ্পীড়িত হইয়াছ, ধারারূপে বহমান হও,  
কুশময় পবিত্রের দিকে গমন কর, বিবিধ প্রকার অন্নের দিকে গমন কর।

৫২ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। সেই সোম জ্যোতিঃপুষ্প মূর্তি, তিনি ধনের বিতরণকর্তা, তিনি খাদ্যদ্রব্যসহকারে বলকর করেন। হে সোম! নিষ্পীড়িত হইয়া কুশময় পবিত্রের চতুঃপাশ্বে ক্ষরিত হও ।

২। হে সোম! তোমার অতি চমৎকার সহস্রধারা বিস্তৃত হইয়া চিরাভ্যন্ত প্রকারে মেঘলোমে যাইতেছে ।

৩। হে সোম! চকর মত যে খাদ্য, তাহা আনিয়া দাও, দেয় বস্তু আশাদিগকে আনিয়া দাও; গ্রাহ্য করিলে তুমি নিঃসৃত হইয়া থাক, এই তোমার প্রকৃতি, সেই গ্রাহ্য সহকারে নির্গত হও ।

৪। যে সকল বিপক্ষ আমাদিগকে যুদ্ধার্থ আহ্বান করিতেছে, হে সৰ্ব্বজন কামনীয় সোমরস! সেই সকল ব্যক্তির তেজঃ হ্রাস করিয়া দাও ।

৫। হে সোম! তুমি ধনের বিতরণ কর্তা, আমাদিগকে রক্ষা করিবার জন্য তোমার নিম্নল শতধারা বহমান করিয়া দাও ।

৫৩ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । কশ্যপগোত্রীয় অবৎসার ঋষি ।

১। হে প্রস্তরসমুদ্ভূত সোমরস! রাক্ষস ধ্বংসকারী তোমার তেজঃ সমস্ত উদ্ভিক্ত হইয়াছে, যে সকল বিপক্ষ চতুর্দিকে আশ্ফালন করিতেছে, তাহাদিগকে তাড়াইয়া দেও ।

২। এই আমি নির্ভয় হৃদয়ে [ বিপক্ষের ] রথমধ্যানিহিত ধন লুণ্ঠন করিবার জন্য এবং নিজ বলে বিপক্ষ সংহার করিবার উদ্দেশে সোমের গুণ গান করিতেছি ।

৩। নির্বোধ শত্রু এই ক্ষরিত সোমের প্রভাব কখনই সহ্য করিতে পারে না। যে তোমার সহিত যুদ্ধ করিতে চাহে, তাহাকে বিনাশ কর ।

৪। সেই যে সোম, যিনি মদিরা ক্ষরিত করেন, যাঁহাৎ বর্ণ দূর্ব্বা-  
দলবৎ, যিনি বলকর, তাঁহাকে ইন্দ্রের আনন্দ বিধানের জন্য ঋত্বিক্গণ নদীতে  
ঢালিয়া দিতেছেন ।

৫৪ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পুরুবৎ ।

১। পশুতগ্গণ এই সোমের চিরপরিচিত জ্যোতিঃ দেখিয়া শুভ্রবর্ণ দুগ্ধ  
দোহন করিলেন । সেই দুগ্ধ অপরিমিত বন্দের আধায়ক ।

২। এই সোমরস সূর্যের ন্যায় সর্ব্ব সংসার নিরীক্ষণ করেন । ইনি  
সরোবরের দিকে খাবিত হন । ইনি সপ্তসিন্ধু হইতে দ্যুলোক পর্য্যন্ত ঘেরিয়া  
আছেন ।

৩। এই সোম যখন সংশোধিত হইতেছেন, ইনি সমস্ত ব্রহ্মাণ্ডের  
উপরিস্থিত হয়েন । ইনি সূর্য্যাদেবের ন্যায় ।

৪। হে সোম ! তুমি শোধিত হইতেছ, ইন্দ্রকর্তৃক পীত হইবে,  
আমাদিগের যজ্ঞের জন্য গোধন এবং বিবিধ খাদ্যদ্রব্য আহরণ করিয়া  
দাও ।

৫৫ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । কশ্যপগোত্রীয় অবৎসাব ঋষি ।

১। হে সোম ! প্রচুর খাদ্যদ্রব্য ও প্রচুর যব আমাদিগকে আহরণ  
করিয়া দাও এবং ষাবতীয় কাম্যবস্তু আমাদিগকে দাও ।

২। হে সোম ! তোমার যে প্রকার গুণ কীৰ্ত্তন করিলাম, যেরূপ  
তোমার আচ্ছন্ন অঙ্গের স্তব করিলাম, এক্ষণে আমাদিগের কুণে আসিয়া  
উপবেশন কর ।

৩। হে সোম ! তুমি আমাদিগের গোধন আহরণ করিয়া দাও, অশ্বও  
আহরণ করিয়া দাও, অল্প দিনের মধ্যেই প্রচুর অন্নসহকারে ক্ষরিত হও,  
এই প্রার্থনা,

৪। যে তুমি জয়ী হইয়া থাক, কখন পরাজিত হওনা, যে তুমি শক্রর দিকে ধাবিত হইয়া উহাদিগকে নিপাত কর, সেই তুমি মহাস্রজয়ী সোম ফরিত হও ।

৫৬ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। এই সোম কুশময় পবিত্রে বিস্তারিত হইতেছেন, ইহার কামনা, যে দেবতাদিগের বত্বক পীত করেন, ইনি যাক্ষসগণকে ধ্বংস করিতেছেন এবং প্রচুর অন্নরাশি দান করিতেছেন ।

২। এই সোমের বিশিষ্ট কার্যোপযোগী শতধারা ইন্দের সহিত বন্ধুত্ব লাভ করিয়া মাত্র ইনি অন্ন দান করেন ।

৩। হে সোম ! যেমন নারী বলভকে আহ্বান করে, তদ্রূপ দশ অঙ্গুলি শব্দ করতে করতে তোমাঞ্চে গোধান করে । তোমার গোধান হইলে আমাদের অশেষ লাভ ।

৪। বিশ্বব্যাপী ইন্দের জন্য, হে সোম ! তুমি সুস্বাদু হইয়া ফরিত হও, তোমার গুণগানকারী প্রধান ব্যক্তিদিগকে পাপের তাড়না হইতে রক্ষা কর ।

৫৭ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। স্বর্গের রক্ষিয়ার ন্যায় তোমার ধারাগুলি অবাধে ফরিত হইতেছে এবং আমাদের অপরিসীম খাদ্যদ্রব্য দান করিতেছে ।

২। এই হরিতবর্ণ সোমরস দেবতাদিগের প্রীতিকর, সকল কার্যের প্রতিই মনোযোগী ; ইনি অস্ত্রশস্ত্র নিক্ষেপ করিতে করিতে আসিতেছেন ।

৩। সোমরসের সকল কাণ্ডই উত্তম । যখন যাক্ষিকেরা ইঁহাকে গোধান করিতে থাকেন, ইনি রাজার ন্যায়, শ্যেনপক্ষীর ন্যায় নির্ভয়ে যাইয়া আপন স্থান গ্রহণ করেন ।



৪। হে সোম! তুমি ক্ষরিত হইতে হইতে কি পৃথিবীস্থ, কি স্বর্গলোকস্থ, সমস্ত ধন সামগ্রী আমাদিগকে বিতরণ কর।

৫৮ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। সেই আনন্দকর সোম গড়াইয়া যাইতেছেন, তিনি দেবতাদিগের অন্ন। নিস্পীড়িত হইবার পর তাঁহার দ্বারা গড়াইয়া যাইতেছে। সেই আনন্দকর সোম গড়াইয়া যাইতেছেন।

২। সেই সোম ধনের প্রস্রবণস্বরূপ, সেই জ্যোতিঃপুঞ্জ সোম মানুষকে রক্ষা করিতে জ্ঞানেন। সেই আনন্দকর সোম গড়াইয়া যাইতেছেন।

৩। ধনুনাংক দুই ব্যক্তির ও পুরুষন্তি নামক দুই ব্যক্তির নিকট সহস্র সহস্র ধন আমরা গ্রহণ করিতেছি। সেই আনন্দকর সোম গড়াইয়া যাইতেছেন।

৪। ঐ দুই জনের নিকট ত্রিশসহস্র বস্ত্র গ্রহণ করিয়াছি। সেই আনন্দকর সোম গড়াইয়া যাইতেছেন(১)।

৫৯ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। হে সোম! তুমি গোধন জয় করিয়া লও, তুমি অশ্ব জয় করিয়া লও, তুমি সকলই জয় কর, তাবৎ শূন্যের বস্ত্র জয় কর, তুমি সন্তানসন্ততি ও উত্তম উত্তম বস্ত্র সকল আহরণ করিয়া দাও। তুমি ক্ষরিত হও।

২। হে সোম! তুমি জল হইতে ক্ষরিত হও, কিরণ হইতে ক্ষরিত হও ওষধি হইতে ক্ষরিত হও, প্রান্তর হইতে ক্ষরিত হও।

(১) সাধারণ কথেন ধন ও পুরুষন্তি দুইজন রাজার নাম, ইহার পরের কথাকে ত্রিশসহস্র বস্ত্র নামেও কথ্য আত্মজ্ঞি সম্বোধন নাই।

৩। তুমি ক্ষরিত হইয়া সকল উপদ্রব নিবারণ কর। কর্মিষ্ঠব্যক্তির কুশে যাইয়া উপবেশন কর।

৪। হে সোম! তুমি সকলই প্রদান কর। তুমি দর্শন দিয়াই তেজস্বী হও। তুমি সকল শত্রুর প্রতি ধাবমান হও।

### ৬০ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা। কশ্যপগোত্রীয় অবৎসার ঋষি।

১। তোমরা সকলে গায়ত্রীছন্দে সোমের গুণ গান কর। তিনি সকল দিক্ দেখেন। তাঁহার সহস্র চক্ষু।

২। তুমি সহস্র চক্ষু। তুমি অনেক পাত্রে পূর্ণ হইয়াছ। তোমাকে মেঘলোমের উপর দিয়া তাঁহারা গোধান করিলেন, অর্থাৎ ছাকিলেন।

৩। এই ক্ষরণশীল সোম মেঘলোম ভেদপূর্বক দ্রুত হইলেন। এক্ষণে কলসের মধ্যে দ্রুত বেগে যাইতেছেন। ইন্দ্রের হৃদয়ে প্রবেশ করিতেছেন।

৪। হে বহুদর্শি! তুমি ইন্দ্রের প্রীতির জন্য সচ্ছন্দে ক্ষরিত হও, আমাদিগকে সম্ভানসমৃতি ও খাদ্যদ্রব্য বিতরণ কর।

### ৬১ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা। অঙ্গিরাগোত্রীয় অমহীষু ঋষি।

১। হে সোম! তুমি সেই রস ধারণপূর্বক ইন্দ্রের পানের নিমিত্ত ক্ষরিত হও। যে রসের প্রভাবে নবনবতি সংখ্যক শত্রুপুরি যুদ্ধের সময় ধ্বংস হইয়াছিল।

২। যে রসের প্রভাবে এক দিনের মধ্যে শব্বর নামক শত্রু সত্যকর্মা দিবোদাস রাজার বশতাপন্ন হইল, তদনন্তর সেই প্রসিদ্ধ তুর্বসু ও যচ্চ বশতাপন্ন হইল।

৩। হে সোম! তুমি অশ্ব বিতরণ কর্ত্তা, তুমি অশ্ব ও গোধান ও সুবর্ণ আমাদিগের নিমিত্ত বর্ষণ কর। প্রভুত খাদ্যদ্রব্য বিতরণ কর।

৪। তুমি যখন ক্ষরিত হইয়া পবিত্রকে আর্দ্র করিতে থাক, তখন আমাদিগের সখাস্বরূপ হও, ইহাই প্রার্থনা করি।

৫। তোমার যে সকল তরঙ্গ ধাবাস্বরূপে বহমান হইয়া পবিত্রের চতুর্দিকে ক্ষরিত হয়, তাহাদিগের দ্বারা আমাদিগকে সুখী কর।

৬। হে সোম! তুমি সমস্ত জগতের প্রভূ। তুমি নিস্পীড়িত হইয়া ধন, জন, অন্ন আমাদিগকে প্রচুররূপে বিতরণ কর।

৭। নদীগণ এই সোমের মাতা। দশ অঙ্গুলি মিলিত হইয়া ইহাকে শোধন করে। ইনি অদিতি সন্তান দেবতাদিগের সহিত মিলিত হয়েন।

৮। এই নিস্পীড়িত সোম পবিত্রের উপর যাওয়া ইন্দের সহিত, বায়ুর সহিত এবং সূর্য্য কিরণের সহিত মিলিত হইতেছেন।

৯। হে সোম! তুমি মধুর রস ও সুন্দররূপ পারণপূরক ভগ নামক দেবতার জন্য এবং পুষা ও বায়ু ও মিত্র ও বরুণের জন্য ক্ষরিত হও।

১০। তোমার যে অন্ন সঞ্চয়, তাহা উর্দ্ধলোকে, স্বর্গলোকে থাকে, তোমার অতি প্রবল সুখকরী শক্তি এবং তোমার প্রভূত অন্ন পৃথিবী ভোগ করে।

১১। এই সোমের সাহায্যে আমরা মনুষ্যদিগের সকল খাদ্যদ্রব্য উপার্জন করি এবং ভাগ করিবার ইচ্ছা হইলে ভাগ করিবার লই।

১২। হে সোম! তুমি অন্নদাতা, অতএব আমাদিগের আরাধ্য ইন্দ্র ও বায়ুগণ ও বরুণদেবের উদ্দেশে ক্ষরিত হও।

১৩। সেই যে সোম, যাহাকে উত্তমরূপে প্রস্তুত করিয়া স্থানে স্থানে রাখা হইয়াছে এবং ক্ষীর প্রভৃতি সংযোগে স্নান করিয়া হইয়াছে, যাহাকে পান করিলে শক্রদিগকে পরাজয় করা যায়, ইন্দ্রাদি দেবগণ সেই সোমের দিকে যাইতেছেন।

১৪। যে সোম ইন্দের হৃদয়গ্রাহী, তাঁহাকেই আমাদিগের স্তুতিগীতি-গণ উত্তমরূপে সংবর্দ্ধনা করক। যেরূপ বহুক্ষণ স্তনপান না করাইলে জননীগণের স্তন ফ্যুতি হইয়া উঠে, তখন সন্তানকে পাইলে তাঁহারা পরম সমাদরে গ্রহণ করেন। তদ্রূপ স্তুতিগণ সোমকে চাহে।

১৫। হে সোম! তুমি আমাদিগের গোধনকে নিরুপদ্রব কর। প্রচুর অন্ন বিতরণ কর। চমৎকার বারি বর্ষণ কর।

১৬। সোম ক্ষরিত হইতে হইতে এক বিশ্বব্যাপী প্রকাণ্ড জ্যোতিঃ-পুঞ্জ আবির্ভূত করিলেন, উহা আশ্চর্য্যরূপে আকাশময় বিস্তারিত হইল।

১৭। হে জ্যোতিঃর্ময় সোম! তুমি ক্ষরিত হইতেছ, তোমার সেই আনন্দর রস অবশ্যে মেঘলোমের দিকে যাইতেছে।

১৮। হে সোম! তোমার অতি প্রযুক্ত দীপ্তিশালী রস ক্ষরিত হইয়া সমস্ত ব্রহ্মাণ্ডকে দীপ্যমান করিয়া দৃষ্টিগোচর করিয়া দিতেছে।

১৯। হে সোম! তোমার যে রস দেবতাদিগের সংসর্গ বাঞ্ছা করে এবং রাক্ষসদিগকে ধ্বংস করিয়া থাকে, যাহা আনন্দ বিধান করে এবং [সর্ব লোকের] প্রার্থনীয় হয়, সেই রস ধারণপূর্বক তুমি ক্ষরিত হও।

২০। হে সোম! তুমি বিপক্ষ শ্রেণীস্থ রত্নকে বধ করিয়াছ, প্রতিদিন অন্ন বিভাগ করিয়া দাও। তুমি গোধন বিতরণকারী এবং অশ্ব প্রদান কর।

২১। সূক্ষ্মাচ্ছ ক্ষীরাদির সহিত মিশ্রিত হইয়া, হে সোম! তুমি সমস্ত আপ্নন স্থান গ্রহণপূর্বক দীপ্তিশালী হও; যেমন শ্যেনপক্ষী ক্রতবেগে যাইয়া আপ্নন স্থানে উপবেশন করে।

২২। হে সোম! যখন রত্ন তাবৎ জলভাণ্ডার রোধ করিয়া রাখিয়াছিল, সেই সময়ে ইন্দ্রের রত্ন সংহারস্বরূপ বাণীর সময় তুমি ইন্দ্রকে রক্ষা করিয়াছিলে। সেই তুমি এক্ষণে ক্ষরিত হও।

২৩। হে ধন বর্ষণকারী সোম! আমরা যেন বীরপুত্র সহকারে ধন সমস্ত জয় করিয়া লই। তুমি শোণিত হইতে হইতে আমাদিগের স্তুতি-বাক্যসমূহের উন্নতি বিধান কর।

২৪। হে সোম! তোমার রক্ষায় রক্ষিত হইয়া আমরা যেমন বিপক্ষ-দগকে খণ্ড খণ্ড করিয়া নিধন করি। হে সোম! আমাদিগের সৎকর্মের সময় তুমি সতর্ক থাক।

২৫। এই সোম ক্ষরিত হইতেছেন ; ইনি হিংসকদিগকে নষ্ট করিতেছেন, ইনি ব্যয়কুণ্ঠ কৃপণদিগকে নষ্ট করিতেছেন, ইনি ইন্দ্রের নিকট যাইতেছেন ।

২৬। হে ক্ষরৎ সোম ! প্রচুর ধন আমাদিগকে দাও ; হিংসকদিগকে ধ্বংস কর ; আমাদিগকে ধন, জন ও যশ বিতরণ কর ।

২৭। হে সোম ! যখন তুমি শোষণ হইতে হইতে আমাদিগকে ধন দান করিতে উদ্যত হও, যখন খাদ্যদ্রব্য দিতে উদ্যোগ কর, তখন শত শত হিংসক শত্রু মিলিত হইয়াও তোমার কিছুই করিতে পারে না ।

২৮। হে সোম ! তুমি নিম্পীড়িত হইয়া ধন বর্ষণ করিতে করিতে ক্ষরিত হও ; দেশ মধ্যে আমাদিগকে বশস্থী কর ; সকল শত্রু নিধন কর ।

২৯। হে সোম ! আমরা এক্ষণে তোমার বন্ধু হই লাভ করিয়া তোমার অগ্নে পুষ্ট হইয়া যুদ্ধার্থ সমাগত বিপক্ষদিগকে বেন পরাজয় করিতে পারি ।

৩০। হে সোম ! বিপক্ষ সংহারের জন্য তোমার যে সকল সুশাসিত ভয়ঙ্কর অস্ত্রশস্ত্র বিদ্যমান আছে, তৎসংকারে আমাদিগকে পরাজয়রূপ অযশ হইতে রক্ষা কর ।

৬২ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । জমদগ্নি ঋষি ।

১। এই দেখ সোমরসগুলি সমস্ত সৌভাগ্য আমাদিগকে দিবেন বলিয়া পবিত্রের নিকট শীঘ্র শীঘ্র উৎপাদিত হইতেছেন ।

২। এই সকল অতি তেজস্বী সোমরস যাবতীয় দুৰ্গম নষ্ট করিতেছেন, আমাদিগকে সম্ভান সমৃদ্ধি ও অশ্ব দিতে মনস্থ করিয়াছেন এবং আমাদিগকে চমৎকার বস্ত্রাদি দিতেছেন ।

৩। এই সকল সোমরস আমাদিগের নিমিত্ত এবং গোধনের নিমিত্ত চমৎকার অবিধান করিতে করিতে আমাদিগের স্ততিবাক্য গ্রহণ করিতেছেন ।

৪। পর্ষতোৎপন্ন সোম আনন্দের জন্য নিস্পীড়িত হইলেন এবং জলমধ্য রুদ্ধি প্রাপ্ত হইলেন। শ্যেনপক্ষীর ন্যায় দ্রুতবেগে আপন স্থানে গিয়া উপবেশন করিলেন(১) ।

৫। যে নির্মল খাদ্যদ্রব্যকে দেবতারা প্রার্থনা করেন, তিনি সোম' পথ প্রদর্শনকারী ঋত্বিকেরা তাহাকে নিস্পীড়নপূর্বক জল শোধন করেন, [যজ্ঞ শেষে] গোপন তাহার আশ্বাদন গ্রহণ করেন ।

৬। অনন্তর অহষ্ঠানকর্তা ঋত্বিকেরা যজ্ঞস্থলে সেই সোমের আনন্দকর রসকে অমরত্ব লাভের জন্য সুশোভিত করেন ; যেমন লোকে ঘোটককে সুশোভিত করিয়া থাকে ।

৭। হে সোম ! তোমার যে সমস্ত সুরস ধারা উপদ্রব নিবারণের জন্য উৎপাদিত হইয়াছে, তৎসহকারে পবিত্রে যাইয়া উপবেশন কর ।

৮। হে সোম ! তুমি মেঘলোমের মধ্য দিয়া নির্গত হইয়া ইজের পানের জন্য পাত্রে পাত্রে যাইয়া স্থান গ্রহণ কর ।

৯। হে সোম ! তুমি অতি সুস্বাদু হইয়া ক্ষরিত হও । অঙ্গিরার সন্তানদিগকে উত্তম উত্তম সামগ্রী ও যুত দুগ্ধ অর্পণ করিয়া দাও ।

১০। এই দেখ বহুদর্শী সোমরস পাত্রে স্থাপিত হইয়াছেন, ক্ষরিত হইতেছেন এবং জলমধ্যস্থ খাদ্যদ্রব্যকে আন্দোলিত করিয়া আপনার সম্মিধান জানাইয়া দিতেছেন ।

১১। এই যে সোম, ইনি ধন বর্ষণকারী, তাহাই ইহার একমাত্র কার্য, ইনি রাক্ষসদিগকে সংহার করেন এবং দাতা ব্যক্তিকে অশেষ ধন দিয়া থাকেন ।

১২। হে সোম ! তুমি অতি প্রচুর ধন সঞ্চয় করিয়া দাও, গো, অশ্ব, সকলি দাও, এমন ধন দাও, যাহাতে সকলের উল্লাস হয়, যাহা সকলেই পাইতে বাঞ্ছা করে ।

(১) সোমরস পাত্রে ঢালায় লিখিত ও শ্যেনপক্ষীর উড়িয়া আশ্বাদন লিখিত, অনেক স্থানে ভুলনা করা হইয়াছে। এই রূপ উপমা হইতে কি শ্যেনপক্ষীকর্তৃক সোম আধরণ সম্বন্ধীয় বৈদিক উপাখ্যান উৎপন্ন হইয়াছে? এই সূক্তের ১৫ শ্লোক দেখ।

১৩ । এই দেখ, মনুষ্যেরা সোমকে সেচন করিতেছেন, ইহাকে শোধন করা হইতেছে, ইহার যশ গান করা হইতেছে, কারণ ইনি অত্যন্ত কার্যক্ষম ।

১৪ । এট সোম অশেষ ঐশ্বরে রক্ষা করেন, বিস্তর ধন দান করেন, ইনি লোকের নিম্মাণ কর্তা, ইহার ক্রিয়াক্রান্তি অদ্ভুত, ইনি আনন্দের বিধাতা ; ইন্দের জন্য ক্ষরিত হইতেছেন ।

১৫ । এই সোম জয় গ্রহণপূর্বক নানা স্তুতিবাক্য লাভ করিয়া ইন্দের পানের জন্য যথায়োগ্য পাত্রে সংস্থাপিত হইতেছেন । যেরূপ পক্ষী আপন কুলায়ে স্থান গ্রহণ করে ।

১৬ । যখন পথ প্রদর্শনকারী ঋত্বিকৃগণ সোমকে নিম্পীড়িত করেন, তিনি পাত্রে পাত্রে উপবশেন করতঃ যেন রণভূমিতে প্রবল বেগে অগ্রসর হইতে থাকেন ।

১৭ । ঋত্বিকৃগণ সেই সোমকে ঋষিদিগের রথে [বোটকের ন্যায়] যোজনা করিতেছেন ; সেই রথের তিন পৃষ্ঠ, তিন স্থান উন্নত, সপ্তছন্দ তাহার রজ্জু । এই রূপ রথে যোজনা করিলে দেবতাদিগের নিকট যাওয়া যায়(২) ।

১৮ । হে সোম নিম্পীড়নকারীগণ ! সেই সোম দ্রুতগামী অশ্ববৎ, তিনি ধন স্পর্শ করেন, অর্থাৎ আনিয়া দেন ; যুদ্ধে যাইবার জন্য তাঁহাকে সজ্জিত কর ।

১৯ । সোম নিম্পীড়িত হইয়া কলসের মধ্যে যাইতেছেন, সর্বপ্রকার সৌভাগ্যলক্ষ্মী আমাদের দিতেছেন এবং বিপক্ষের গোযুগ মধ্যে বীরের ন্যায় দণ্ডায়মান হইয়াছেন ।

২০ । হে সোম ! মনুষ্যগণ তোমার সেই মধুময় রসের গুণ কীর্ত্তন করিতে করিতে দেবতাদিগের আনন্দ বর্দ্ধন করিবার জন্য দোহন করিতেছেন ।

(২) সাধারণ বসেন, তিন পৃষ্ঠ বলিতে তিন বার নিম্পীড়ন অর্থাৎ চোখান । আর তিন স্থান উন্নত ইহার অর্থ তিন বেদ ।

২১। দেবতার। যাহার নাম শুনিতে ভাল বাসেন, যাহার আশ্বাদন অতি মধুর, হে ঋত্বিক্গণ! সেই সোমরসকে দেবতাদিগের নিমিত্ত পদিত্রের উপর রাখিয়া দাও ।

২২। ঋত্বিক্গণ এই সকল সোমরস উৎপাদন করিয়াছেন, ইহাদের গুণকীর্তন হইতেছে, ইহারা প্রচুর অন্ন বিতরণ করিবে, ইহাদিগের শক্তি অতি চমৎকার ও আনন্দপ্রদ ।

২৩। হে সোম! যে তুমি শোধন কালে গব্য ক্ষীরাদির সহিত মিশ্রিত হইয়া ভক্ষণের উপযোগী হইয়া থাক, সেই তুমি এক্ষণে অন্নদান করিতে করিতে ক্ষরিত হও ।

২৪। হে সোম! আমি জমদগ্নি, তোমার স্তব করিতেছি। তুমি আমাদিগকে সর্বপ্রকার প্রশস্ত খাদ্যদ্রব্য ও গোধন আহরণ করিয়া দাও ।

২৫। হে সোম! তুমি শ্রেষ্ঠ বস্তু। যেমন আমরা তোমার স্তুতিবাক্য উচ্চারণ করি, যেমন আমরা নানাবিধ কবিতা তোমার বিষয়ে রচনা করি, তেমনি তুমি ক্ষরিত হও ।

২৬। হে সোম! তুমি শ্রেষ্ঠ, তুমি ব্রহ্মাণ্ডকে কাঁপাইয়া তুল। তুমি আমাদিগের স্তুতিবাক্য গ্রহণপূর্বক আকাশ হইতে বারি বর্ষণ করিয়া দাও ।

২৭। হে সোম! তোমার মহিমাতেই এই সকল ভুবন সুস্থির হইয়া আছে। এই সমস্ত নদী তোমার দিকেই ধাবিত হইতেছে ।

২৮। যেমন স্বর্গের রক্ষি অবাধে পতিত হয়, তদ্রূপ, হে সোম! তোমার দ্বারা সমস্ত শুক্লবর্ণ পবিত্রের দিকে ধাবিত হইতেছে ।

২৯। তোমরা ইন্দ্রের নিমিত্ত প্রচুর পরিমাণ সোম প্রশস্ত কর, কারণ ইহার দ্বারা বলের পুষ্টি, ধনের লাভ এবং আহারের আহরণ হইয়া থাকে ।

৩০। বিবিধ কার্যোপযোগী সত্যস্বভাব সোম ক্ষরিত হইতে হইতে পবিত্রে গিয়া বসিলেন এবং স্তবকর্ত্তা ব্যক্তিকে বলবীৰ্য্য দিতে লাগিলেন ।



৬৩ সূক্ত ।

পবম্নন সোম দেবতা । কশ্যপগোত্রীয় নিধুব ঋষি ।

১। হে সোম ! বলাধায়ক প্রচুর ধন ক্ষরণ কর এবং আমাদিগকে অশেষ খাদ্য আনিয়া দাও ।

২। হে সোম ! তোমার তুল্য আনন্দ দাতা কেহ নাই । তুমি আহার দাও, বল ও পুষ্টি প্রদান কর এবং ইন্দ্রের জন্য পাত্রে পাত্রে উপবেশন কর ।

৩। নিষ্পীড়িত হইয়া সোমরস ইন্দ্রের জন্য এবং বিশ্বের জন্য ক্ষরিত হইলেন । বায়ু যেন তাঁহার মধুর রস প্রাপ্ত হয়েন ।

৪। এই সকল পিঙ্গলবর্ণ সোমরস জলের ধারাতে উৎপাদিত হইয়াছেন এবং ক্রতবেগে রাক্ষসদিগের দিকে যাইতেছেন ।

৫। ইহারা ইন্দ্রের সংবর্দ্ধনা করে, রুক্ষি আনয়ন করে, সর্বপ্রকার মঙ্গল বিধান করে, আর দানবুচ্চ কুপাদিগের সর্বনাশ করে ।

৬। এই সমস্ত সোমরস নিষ্পীড়িত হইয়া পিঙ্গলবর্ণ ধারণপূর্বক ইন্দ্রের প্রতি যাইবার জন্য আপন স্থান প্রাপ্ত হইতেছে ।

৭। হে নোম ! সেই ধারাসহকারে ক্ষরিত হও, বাহাদারা মনুষ্য-কুলের হিতের জন্য রুক্ষির গুল বর্ষণপূর্বক সূর্য্যের দীপ্তি উজ্জ্বল করিয়া-ছিলে ।

৮। শোধনকালে সোম আকাশে গতিবিধির জন্য, মনুষ্যের হিতের জন্য সূর্য্যের অশ্ব যোজনা করিতেছেন ।

৯। অপিচ। সোম ইন্দ্রের নাম উচ্চারণপূর্বক দশদিকে গতিবিধির জন্য সূর্য্যের অশ্ব যোজনা করিলেন ।

১০। হে সুবকারীগণ ! তোমরা ইন্দ্রের উদ্দেশে এবং বায়ুর উদ্দেশে আনন্দ বিদ্যাতা নিষ্পীড়িত নোমকে এই স্থান হইতে লইয়া যেমতোমে সেচন কর ।

১১। হে ক্ষরৎ সোম ! হিংসক শত্রু যে ধন নষ্ট করিতে না পারে, এরূপ শত্রুর তুল্য ধন আমাদিগকে দান কর ।

১২ । গোপন ও অশ্ব সহস্রসংখ্যক ধন আশ্বাদিগকে বিতরণ কর এবং বলবীৰ্য্য ও খাদ্যদ্রব্য বিতরণ কর ।

১৩ । সূর্য্যদেবের ন্যায় দীপ্তিশালী সোম প্রস্তরফলকদ্বারা নিস্পীড়িত হইয়া কলসের মধ্যে রস স্থাপন করিতে করিতে ক্ষরিত হইতেছেন ।

১৪ । এই সমস্ত শুক্লবর্ণ সোমরস জলধারাসহকারে আশ্বাদিগের গৃহে গোপন ও খাদ্যদ্রব্য বৰ্ণন করিতেছেন ।

১৫ । বজ্রধারী ইন্দের নিমিত্ত নিস্পীড়িত হইয়া সোমরসওলি দুধি সংযোগে সুস্বাদু হইয়া পবিত্র অতিক্রমপূৰ্ণক ক্ষরিত হইতেছেন ।

১৬ । হে সোম ! তোমার যে রস দেবতাগণের পক্ষে বৎপরাণান্তি সুখকর ও আনন্দবিধাতা হয়, তুমি সেই মধুরতম রস ধারণপূৰ্ণক ধন দান করিবার জন্য পবিত্রে গমন কর ।

১৭ । মনুষ্যেরা সেই সোমকে শোধন করিতেছেন, স্নিনি হরিতবর্ণ ও তেজোযুক্ত এবং জলের সহিত মিশ্রিত হয়েন এবং যিনি ইন্দের আমোদ রুক্ষি করেন ।

১৮ । হে সোম ! তুমি সুবর্ণ ও অশ্ব ও ধন, জন বিতরণ করিতে করিতে ক্ষরিত হও । তুমি গোপন ও খাদ্যদ্রব্য আহরণ কর ।

১৯ । যেরূপ যুদ্ধকালে, তদ্রূপ এই রূপে তেজোযুক্ত সোমকে মেঘ-লোমের উপরি সেচন কর, কারণ সোম ইন্দের নিকট অতি মধুর ।

২০ । যাজ্ঞারা আপনাদিগের রক্ষা প্রার্থনা করেন, সেই বুদ্ধিমান ব্যক্তিগণ শোধনযোগ্য সোমরসকে অঙ্গুলি দ্বারা শোধন করেন । সোম শব্দ করিতে করিতে দ্রব মূৰ্দ্ধিতে ক্ষরিত হয়েন ।

২১ । বুদ্ধিমানেরা সেই রুক্ষি বিধাতা জলসেচনকারী সোমকে অঙ্গুলি সহযোগে ও স্তুতি পাঠ করিতে করিতে জলধারা দিতে দিতে সরাইয়া দেন ।

২২ । হে দীপ্তিশালী সোম ! ক্ষরিত হও । তোমার মদ ক্রমাগত ইন্দ্রকে স্পর্শ করুক । তোমার শক্তি বায়ুতে গিয়া আরোহণ করুক ।

২৩ । হে ক্ষরৎ সোম ! তুমি শত্রুর বিপুল ধন সমস্ত নিঃশেষে নষ্ট করিয়া দাও । প্রিয় হইয়া তুমি কলসের মধ্যে প্রবেশ কর ।

২৪। হে সোম! তুমি কর্ম্মিষ্ঠ ও আনন্দবিধাতা। তুমি শত্রুদিগকে সংহার করিতে করিতে ক্ষরিত হও। দেবদেবী নোককে অপদস্থ কর।

২৫। শুভ্রবর্ণ সোমরসগুলি ক্ষরিত হইতে হইতে নানাবিধ স্তুতিবাক্য গ্রহণ করিতে করিতে উৎপাদিত হইলেন।

২৬। দ্রুতগামী শুভ্রবর্ণ সোমরস গুলি তাবৎ শত্রু সংহার করিতে করিতে ক্ষরিত হইলেন এবং উৎপাদিত হইলেন।

২৭। ক্ষরিত সোমগুলি স্বর্গলোক ও নভোমণ্ডল হইতে [আনীত হইয়া] পৃথিবীর উন্নতপ্রদেশে উৎপাদিত হইলেন।

২৮। হে সূচাক কর্ম্মকারী সোম! তুমি ধারারূপে ক্ষরিত হইয়া তাবৎ রাক্ষস শত্রুদিগকে সংহার কর।

২৯। হে সোম! রাক্ষসদিগকে নষ্ট করিতে করিতে এবং শব্দ করিতে করিতে উজ্জ্বল ও উৎকৃষ্ট বল আত্মাদিগকে দান কর।

৩০। হে সোম! যাবতীয় দিব্য বস্তু ও যাবতীয় পার্থিব সামগ্রী ও সর্বপ্রকার কাম্য পদার্থ আত্মাদিগকে দান কর।

### ৬৪ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা। মদীচিপুত্র কশ্যপ ঋষি।

১। হে সোম! তুমি দীপ্তিমান্ বর্ষণকর্ত্তা। হে দেব! বর্ষণ করাই তোমার একমাত্র কার্য্য। বর্ষণ করতঃ তুমি ধর্ম্ম সমস্ত ধারণ কর।

২। বর্ষণই তোমার ধর্ম্ম। বর্ষণের জন্যই তোমার দল বীৰ্য্য, বর্ষণের জন্যই তোমার বিভাগ এবং বর্ষণের জন্যই তোমার রস। হে বর্ষণকারী! তুমিই যথার্থ বর্ষণকর্ত্তা।

৩। তুমি ঘোটকের ন্যায় শব্দ করিতে করিতে বর্ষণ কর। আত্মাদিগকে গোপধন ও বেগবান্ অনেক অশ্ব বিতরণ কর। আত্মাদিগের ধনাগমের পথ পরিষ্কার করিয়া দাও।

৪। গো, অশ্ব প্রভৃতি কামনাপূর্ব্বক এবং শোকবল বাঞ্ছা করিয়া ঋত্বিকেরা বেগযুক্ত উজ্জ্বল শুভ্রবর্ণ সতেজ সোমরস সকল স্রষ্টি করিলেন।

৫। যজ্ঞকর্ত্তারা সোমকে সুর্যোভিত করিতেছেন, তুমি হস্তে গোধন করিতেছেন । সেই সোম মেঘলোমে ক্ষরিত হইতেছেন ।

৬। যিনি দাতা, তাঁহার জন্য সোমরসেরা যেন কি নরলোক হইতে, কি দেবলোক হইতে, কি আকাশ হইতে সর্বস্থান হইতে ধন আহরণ করিয়া দেন ।

৭। হে সোম ! যখন তুমি ক্ষরিত হও, তখন তোমার ধারা সমস্ত যেন কিরণ শ্রেণীর ন্যায় বাহির হইতে থাকে ।

৮। হে সোম ! তুমি সঙ্কত করিয়া আকাশের উপর হইতে আগমন কর এবং অশেষ রনের আধার হইয়া আমাদিগকে ধন দান কর ।

৯। হে সোম ! যখন তোমার রস সূর্য্যদেবের ন্যায় পবিত্রের উপর আরোহণ করে, তখন তুমি সেই পথে প্রেরিত হইয়া শব্দ করিতে থাক ।

১০। যেরূপ রথী অশ্ব চালনা করে, তদ্রূপ সোম স্তবকর্ত্তাদিগের স্তুতিবাক্য শ্রবণমাত্র চলিত হইবেন, যেহেতু তিনি ঐতন্যবিশিষ্ট এবং সকলের প্রীতিকর ।

১১। তোমার সেই যে তরঙ্গ, যাহা দেবতাদিগের দিকেই ধাবিত হয় এবং যজ্ঞ মধ্যে স্থান গ্রহণ করে, তাহা পবিত্রের উপর ক্ষরিত হইল ।

১২। হে সোম ! যে তুমি দেবতাদিগের নিকট যাইবার জন্য নিতান্ত ব্যস্ত এবং আনন্দের বিপাতা, সেই তুমি ইন্দ্রের পানের জন্য আমাদিগের পবিত্রের উপর ক্ষরিত হও ।

১৩। হে সোম ! ঋত্বিকেরা তোমাকে গোধন করিতেছেন, অতএব তোমার ক্ষরণ হউক, তাহা হইলেই আমাদের অন্ন লাভ হইবে। তুমি তেজঃপুঞ্জ মূর্ত্তিতে গোধনের দিকে গমন কর ।

১৪। হে হরিৎবর্ণ সোম ! স্তুতি বাক্য তোমাকেই অর্শে । তোমাকে ক্ষীরের সহিত মিশ্রিত করা হইতেছে । এক্ষণে তুমি লোকে যাহা প্রার্থনা করে, এরূপ ধন ও অন্ন বিতরণ কর ।

১৫। হে সোম ! তোমার মূর্ত্তি দীপ্তিশীল । বসশালী যজ্ঞকর্ত্তা ব্যক্তিগণ তোমাকে সংগ্রহ করিয়াছেন, যজ্ঞের জন্য তোমার গোধন হইতেছে, তুমি এক্ষণে ইন্দ্রের নিকটে যাও ।

১৬। সোমরসগুলি আকাশের দিক প্রেরিত হইতেছে, অঙ্গুলি সহযোগে তাহাদিগকে উত্তোলন করা হইতেছে, তাহারা শীঘ্র শীঘ্র উৎপাদিত হইতেছে ।

১৭। সোমগুলিকে শোধন করা হইতেছে । তাহাদিগের স্ভাবাই গতি । তাহারা অক্লেশে আকাশের দিকে যাইতেছে । তাহারা জলপাত্রে যাইতেছে ।

১৮। হে সোম ! আমাদিগকে তুমি স্নেহ কর, আমাদিগের তাবৎ ধন সম্পত্তি নিজ বলে রক্ষা কর এবং আমাদিগকে লোকবল দাও এবং বাসের জন্য গৃহ দাও ।

১৯। হে সোম ! তুমি যেন একটী সূচ্যাক গতিশীল ঘোটক, ঋত্বিকেরা তোমাকে যোজন্য করিলে, তুমি পরিমাণপূর্বক পানদান্যাস করিতে থাক, এইরূপে তুমি জলপাত্রে যাইয়া স্থিতি কর ।

২০। দ্রুতগামী সোম যখন সুবর্ণময় বজ্রস্থলে উপবেশন করেন, তখন নির্দোষ লোকদিগের সহিত তাঁহার সম্পর্ক উঠিয়া যায় ।

২১। সুশ্রী পুরুষেরা স্তব করিলেন । সুবোধ লোকে যজ্ঞের দিকে মন দেন, নির্দোষ লোকে তলাইয়া যায় ।

২২। হে সোম ! ইন্দের পানের জন্য এবং তাঁহার সহচর মরুৎগণের পানের জন্য, তুমি অতি চমৎকার আশ্বাদন ধারণপূর্বক ক্ষরিত হও, যজ্ঞের স্থানে উপবেশন কর ।

২৩। হে সোম ! যখন তুমি ক্ষরিত হও, তখন বচন চচনাকুশল ব্যক্তিগণ তোমাকে সুশোভিত করে । অন্যান্য লোকে তোমাকে শোধন করে ।

২৪। হে কার্য্যকুশল সোম ! যখন তুমি ক্ষরিত হও, তখন মিত্র, অর্য্যমা ও বরুণ ও আর আর তাবৎ দেবতা তোমার রস পান করেন ।

২৫। হে সোম ! শোধন কালে তুমিই স্তবকাব্যদিগকে এরূপ স্তুতি-বাণী উচ্চারণ করিতে প্ররত কর, যাহা বুদ্ধিমত্তাসূচক এবং নানা প্রকার বাণ্যালঙ্কারে সুশোভিত ।

২৬। হে সোম ! শোভন কালে তুমি আমাদিগের মুখে এরূপ বাঁকা আনয়ন করিয়া দাও, যাহার রচনা অতি সুন্দর এবং যাহার উচ্চারণ করিয়া আমরা তোমার নিকট পনের কামনা করিতে পারি ।

২৭। হে সোম ! বিস্তর লোকে তোমাকে ডাকিয়া থাকে । এই যজ্ঞে তুমি গোপন প্রাপ্ত হইয়া এই সকল ব্যক্তির প্রীতি উৎপাদন করিতে করিতে কলসের মধ্যে প্রবিষ্ট হও ।

২৮। শুক্রবর্ণ সোমরসগুলি অত্যন্ত দীপ্তিশালী রূপ ধারণপূর্বক এবং ধারাসহযোগে শব্দ করিতে করিতে ক্ষীরের সহিত যাইয়া মিশ্রিত হইতেছে ।

২৯। যেমন সোম্ভারী [বিপ্লবদিগের দর্শন পরিহারের জন্য] বসিতে বসিতে [ওড়ি মারিয়া] গিয়া যুদ্ধে প্রবেশ করে, তদ্রূপ ক্রতুগামী সোমরস সতর্কভাবে যজ্ঞে প্রবেশ করিলেন, কারণ যাহারা তাহাকে প্রস্তুত করেন, তাহারা তাহাকে চালাইয়া দিলেন ।

৩০। হে সোমরস ! তুমি কর্ম্মকুণল, তুমি দীপ্তিমান্ ও বলশালী, তুমি দর্শন দাও, তুমি উপস্থিত হইয়া আমাদিগের মজল কর ।



## দ্বিতীয় অধ্যায়।

৬৫ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। বরুণেব পুত্র ভৃগু ঋষি। অথবা ভৃগুতনয়  
জমদগ্নি ঋষি।

১। অঙ্গুলি গুলি যেন কয় ভগিনী, যেন তাহারা পরস্পর স্বসম্প-  
র্কীয় কয়েকটি স্ত্রীলোক, সোম যেন তাঁহাদিগের স্বামী(১)। এই  
কয়েকটি স্ত্রীলোক অতিশয় কার্যকুশল, ইহারা তাহাদিগের বলশালী  
মাননীয় স্বামীকে চালাইতেছে, ইহাদের বাসনা এই যে সোমরস ক্ষরিত  
হয়।

২। হে সোম! তুমি উজ্জ্বলভাবে ক্ষরিত হও, তুমি শুজ্জ্বল্য গুণে  
সকল দেবতার শ্রেষ্ঠ। সর্বাশ্রকার ধনসম্পত্তি আহরণ করিয়া দাও।

৩। হে সোম! তোমাকে উত্তমরূপে স্তব করা হইয়াছে, দেবতাদিগের  
আরাধনাপূর্বক রুচি উপস্থিত কর। তোমার ক্ষরণের দ্বারা যেন আমরা  
উত্তমরূপে অন্ন লাভ করি।

৪। হে সোম! তুমি আপন শুজ্জ্বল্যে উজ্জ্বল, আমরা সংকর্ম-  
অনুষ্ঠান উপলক্ষে তোমাকে আহ্বান করিতেছি, কারণ তুমি অভিলষিত  
ফল বর্ষণ করিয়া থাক।

৫। হে সোম! তোমার অস্ত্রশস্ত্র অতি চমৎকার, তুমি আনন্দ বিধান  
করিতে করিতে এই ভাবে ক্ষরিত হয়। যাহাতে আমাদের লোকবল  
হইতে পারে। তুমি সুচ্যাক্রপে এই স্থানে আগমন কর।

(১) এই উপমাটী ঋগ্বেদের অনেক স্থলে ব্যবহৃত হইয়াছে, কার্য্যপটু  
অঙ্গুলিগুলিকে অগ্নি, বা ইন্দ্র, বা সোমদেবের স্ত্রী বলিয়া বর্ণনা করিতে ঋষিগণ  
তাল বাসিতেন। এইরূপ উপমা হইতে অনুমান করা যায়, যে তৎকালে ধনাঢ্য বা  
রাজ্যগণের বহুদারপরিগ্রহ করিবার রীতি ছিল।



৬। যৎকালে তুমি হস্তে তোমাকে শোধন করা হয় এবং সেই সঙ্গে তোমার উপর জল সেচন করা হয় ; তৎকালে তুমি কাষ্ঠময় পাত্রে স্থাপিত হইয়া পরে তৎসংস্কৃত অন্যান্য পাত্রে গমন কর ।

৭। হে ঋত্বিক্গণ! যেকপ ব্যশ্বঋষি গান করিয়াছিলেন, তদ্রূপ তোমরা সোমের উদ্দেশে গান আরম্ভ কর, কারণ তিনি অতি প্রধান এবং চতুর্দিকেই তাঁহার দৃষ্টি ।

৮। সেই সোম শক্রবর্গের নিবারণকর্তা, তাঁহা হইতে মধুর রস নির্গত হয়, ইন্দের পানের জন্য সেই হরিভবর্ণ রস প্রস্তুতকলকের দ্বারা নিষ্পীড়িত হয় ।

৯। হে সোম! তুমি ঈদৃশ বলশালী, তোমার বন্ধুত্ব আমরা প্রার্থনা করিতেছি, আমরাদিগের বাসনা যে সর্বপ্রকার ধনসম্পত্তি জয় করি ।

১০। হে অভিলষিত ফলবর্ষণকারী সোম! তুমি ইন্দের আনন্দ বিধান করিতে করিতে ধারারূপে ক্ষরিত হও । তোমার ক্ষমতার দ্বারা যেম আমরা সকল ধন লাভ করি ।

১১। হে সোম! তুমি ভুলোক, দ্যুলোক এ উভয়ের ধারণকর্তা এবং স্বর্গের দিকেই তোমার দৃষ্টি । তোমাকে আমি বলশালী জানিয়া যুদ্ধ অভিযুগে প্রেরণ করিতেছি ।

১২। হে সোম! এই অঙ্গুলিদ্বারা আমি তোমাকে স্পর্শ করিতেছি, তুমি হরিভবর্ণ আকারে ধারারূপে ক্ষরিত হও । তোমার সখাকে যুদ্ধের দিকে পাঠাইয়া দাও ।

১৩। হে সোম! তুমি সকল দিক দর্শন কর । আমরাদিগের জন্য প্রচুর আহাৰ আনিয়া দাও এবং আমরা কোন্ পথে যাইব তাহা দেখাইয়া দাও ।

১৪। হে সোম! কলসগুলিকে স্তব করা হইয়াছে । অতএব তুমি ইন্দের পানের জন্য ধারারূপে প্রবলবেগে উহার মধ্যে প্রবেশ কর ।

১৫। তোমার যে স্নাতীক্ষ ও আনন্দকর রস, তাহা প্রস্তুতকলকদ্বারা নিষ্পীড়িত হইয়া থাকে । তুমি দর্পহারী হইয়া ক্ষরিত হও ।

১৬। এই যে সোম ইহাকে স্তব করা হইতেছে, ইনি আকাশের দিকে যাইবার জন্য রাজার ন্যায় মনুষ্যের প্রতি যাইতেছেন।

১৭। হে সোম! আমাদিগের রক্ষার জন্য আমাদিগকে শতশত গোশন ও ঘোটক এবং উত্তম উত্তম সম্পত্তি আনয়ন করিয়া দাও।

১৮। হে সোম! দেবতাদিগের পানের জন্য তোমাকে নিস্পীড়ন করা হইয়াছে, তুমি আমাদিগকে উজ্জ্বলরূপ এবং বিপাক পরাভবকারী তেজঃ প্রদান কর।

১৯। হে সোম! যেমন শোনপক্ষী আপন কুলায়ে উপবেশন করে, তদ্রূপ তুমি তেজঃপুঞ্জ যুক্তি ধারণপূর্বক এবং শব্দ করিতে করিতে কলসের মতো প্রবেশ কর(১)।

২০। এই সোমরস জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া ইন্দ্র এবং বায়ু এবং বরুণ এবং অন্যান্য দেবতা এবং বিষ্ণুর উদ্দেশ্যে চলিয়াছেন।

২১। হে সোম! আমাদিগের সম্মানবর্গকে খাদ্যদ্রব্য বিতরণ কর এবং এইরূপে ক্ষরিত হও, যাহাতে আমরা সহস্র প্রকার ধন সম্পত্তি প্রাপ্ত হই।

২২। যে সকল সোমরস অতি দূরদেশে, কিম্বা অতি সম্রিহিত দেশে প্রস্তুত হইয়াছে, কিম্বা যে সকল সোম শর্যগাবৎ(২) নামক সরোবরে প্রস্তুত হইয়াছে।

২৩। কিম্বা যে সকল সোম আজীকদেশে, কিম্বা কুড়দেশে, কিম্বা সরস্বতী প্রভৃতি নদীর মধ্যে, কিম্বা পঞ্চজনের মধ্যে প্রস্তুত হইয়াছে(৩)।

২৪। সেই সমস্ত সোম উজ্জ্বলভাবে ক্ষরিত হইতে হইতে নভোমণ্ডল হইতে বৃষ্টি আনয়ন করিয়া দিন এবং আমাদিগকে লোকবল প্রদান করুন।

(১) সোমরসের কলসে প্রবেশের সহিত শোনপক্ষীর কুলায় প্রবেশের উপমা, এটি ঋগ্বেদের বড় মনোগত উপমা।

(২) শর্যগাবতী নদীর উল্লেখ আমরা পূর্বেই পাইয়াছি।

(৩) আজীকীয়া আধুনিক বেয়ানদী, পঞ্চজন অর্থে দিকুর পঞ্চশাখা তীরস্থ জনপদের (আধুনিক পঞ্জাব প্রদেশের) অধিবাসী এইরূপ অনুমান হয়। "Five tribes"—Muir.

২৫। এই যে সোম, যিনি দেবতাদিগের সংসর্গ কামনা করেন, জন্মদগ্নি তাঁহাকে স্তব করিতেছেন, তিনি চালিত হইয়া গোচর্মের উপর ক্ষরিত হইতেছেন।

২৬। যে রূপ অশ্বদিগকে জলমধ্যে লইয়া গিয়া তাহাদিগের গাত্র শোধন করিয়া দেয়, তদ্রূপ এই সকল শুভ্রবর্ণ সোমরসগুলি ক্ষীর প্রভৃতি বস্তুর সহিত মিশ্রিত হইয়া খাদ্যদ্রব্য বিতরণ করিতে করিতে জলের মধ্যে শোধিত হইতেছেন।

২৭। হে সোম! যখন তোমাকে নিস্পীড়ন করা হয়, তখন চতুঃপার্শ্ববর্তী ঋষিকেরা দেবতাদিগের উদ্দেশে তোমাকে প্রেরণ করেন। তুমি উজ্জ্বলভাবে ক্ষরিত হও।

২৮। হে সোম! তোমার সেই যে প্রভাব, যাহা সকলকে সুখী করে, যাহা ধনসম্পত্তি আনিয়া দেয়, শত্রু হইতে রক্ষা করে এবং সকল লোকের প্রার্থনীয় হয়, আমরা তাহা কামনা করিতেছি।

২৯। সেই বল আমাদের মদমত্ত করে, সকলেই তাহা কামনা করে, তাহা বুদ্ধিমান ব্যক্তির ন্যায় এবং জ্ঞানী ব্যক্তির ন্যায় রক্ষা করে এবং সকলেই তাহা প্রার্থনা করে।

৩০। আমরা তোমার নিকট ধন ও জ্ঞান প্রার্থনা করিতেছি হে সংকর্মকারী সোম! আমরা তোমার নিকট সম্ভানসম্ভতি প্রার্থনা করিতেছি, যেহেতু তুমি সকলকে রক্ষা কর এবং বিস্তর লোকে তোমাকে প্রার্থনা করে।

### ৬৬ সূক্ত।

অগ্নি ও পবমান সোম দেবতা। শত সখংক বৈবশানশ ঋষি।

১। হে সোম! তুমি সকল দিক দর্শন কর, তুমি সখা, তুমি মান্য, আমরা তোমার বন্ধু, আমরাদিগের এই সমস্ত কবিতা অরণ্যপূর্বক তুমি ক্ষরিত হও।

২। হে সোম! তোমার যে দুইটি পত্র বক্রভাবে অবস্থিত ছিল, তদ্বারা তোমার সর্বাংগে চমৎকার শোভা হইয়াছিল।

৩। হে সোম! তোমার চতুর্দিকে লতা অবস্থার যে সকল পত্র বিদ্যমান ছিল, তদ্বারা তুমি তাবৎ ঋতুতে সুশোভিত ছিনে।

৪। হে সোম! তুমি অগ্নিদেবের সখা, আমরা তোমার সখা, অগ্নিদেবের রক্ষার জন্য উত্তম উত্তম নানাবিধ আহার সামগ্রী উৎপাদন করিতে করিতে ক্ষরিত হও।

৫। হে সোম! তোমার যে শুভ্রবর্ণ কিরণসমূহ, তাহারা আপন তেজঃ বিস্তার করিতে করিতে পৃথিবীর উপর জল বর্ষণ করিয়া থাকে।

৬। এই যে সপ্তনদী(১), ইহারা তোমারই আদেশে বহমান হইতেছে, এই সকল গাভী তোমারই দিকে ধাবমান হইতেছে।

৭। হে সোম! তোমাকে নিষ্পীড়ন করা হইয়াছে, তুমি আনন্দ বিধান করিতে করিতে ধারারূপে ইন্দ্রের দিকে যাও এবং অক্ষয় আহার বিতরণ কর।

৮। সাংগটি স্ত্রীলোক অঙ্গুলিরাঁরা তোমাকে চাননা করিতে করিতে এক স্নরে তোমার বিষয়ে গান করিল, তাহারা কহিল, যে তুমি যজ্ঞকর্ত্তা ব্যক্তির যজ্ঞস্থলে সকল কার্য্য স্মরণ করাইয়া দাও।

৯। যখন তুমি শব্দ করিতে করিতে জলের সহিত মিশ্রিত হও, তখন কয়েকটি অঙ্গুলি একত্র হইয়া মেঘলোমের উপর তোমাকে গোধান করিতে থাকে, তৎকালে তোমার কণা নিক্ষিপ্ত হইতে থাকে এবং মেঘলোম হইতে শব্দ উঠিতে থাকে।

১০। হে সংকর্শ্মশীল বলশালী সোম! যখন তুমি ক্ষরিত হও, তখন তোমার ধারাগুলি এরূপভাবে বহিতে থাকে, যে রূপ ঘোটকগণ অন্ন আহরণ করিবার অভিপ্রায়ে ধাবিত হইয়া থাকে।

১১। কলসের উপর মেঘলোম সংস্থাপনপূর্বক অঙ্গুলিবর্গ সুমধুর রসের স্রবণকারী সোমকে পুনঃ পুনঃ চানিত করিতে লাগিল।

১২। সোমরসগুলি কলসের মধ্যে সেইরূপে অন্তর্ধান হইয়া গেল, যে রূপ নবপ্রসূত গাভীগণ গৃহের মধ্যে প্রবেশ করে।

১৩। হে সোম! যখন তুমি ক্ষীরপ্রভৃতি বস্তুর সঙ্গিত মিশ্রিত হও, তৎকালে জল প্রবাহিত হইয়া বিলক্ষণ শব্দ করিতে করিতে তোমার দিকে যাইয়া থাকে।

১৪। হে সোম! তোমার বন্ধুত্ব আমরা প্রার্থনা করি, তুমি আমাদের রক্ষাকর্তা, তোমার বন্ধুত্ব উপলক্ষে এই যজ্ঞ অনুষ্ঠান করিতে ইচ্ছা করিয়াছি।

১৫। হে সোম! যিনি গোধন অন্বেষণ করেন, যিনি মহান, যিনি মনুষ্যমাত্রেরই তত্ত্বাবধান করেন, তুমি তাঁহার জন্য ক্ষরিত হও। তুমি ইন্দ্রের উদরে প্রবেশ কর।

১৬। হে সোম! তুমি অতি প্রধান, তুমি বলশালীদিগের অগ্রগণ্য, তুমি সর্বাপেক্ষা অধিক তেজস্বী, তুমি যখনই যুদ্ধ করিয়াছ, তখনই জয়ী হইয়াছ।

১৭। সেই সোমসকল বলশালী অপেক্ষা অধিক তেজস্বী, তিনি সকল বীর অপেক্ষা অধিক বীর, তিনি সকল বদান্ত অপেক্ষা অধিক দাতা।

১৮। হে সোম! তুমি খাদ্যদ্রব্য প্রেরণ কর, বংশ রুদ্ধি কর; আমরা তোমার বন্ধুত্ব প্রার্থনা করি, তোমার সহায়তা অভিলাষ করি।

১৯। হে অগ্নি! তুমি আমাদিগের প্রাণ রক্ষা কর, বল এবং খাদ্যদ্রব্য বিতরণ কর এবং দূর হইতে রাক্ষসদিগকে পরাভব কর।

২০। অগ্নি ঋষি, তিনি পবিত্র, তিনি পঞ্চ জনের হিতকারী, তিনি পুরোহিত। সেই অতি যশস্বী অগ্নিকে আমরা আশ্রয়রূপে গ্রহণ করি।

২১। হে অগ্নি! তোমার কার্য্য অতি সুন্দর, তুমি আমাদিগকে তেজস্বী ও বীৰ্য্যবান্ কর। তুমি আমাকে ক্ষুদ্র পুষ্টি গোধন বিতরণ কর।

২২। এই যে সোমরস ক্ষরিত হইতেছেন, ইনি সূর্য্যের ন্যায় ব্রহ্মাণ্ড দর্শন করেন। ইনি শত্রুবর্গকে পরাভব করেন, ইনি আমাদিগের স্তুতি বাক্য গ্রহণ করিতে উপস্থিত হইতেছেন।

২৩। এই যে সোমরস, যাঁহাকে মনুষ্যেরা গোধন করেন, ইহার বিস্তর খাদ্যদ্রব্য আছে, ইনি সুন্দর আহার বিতরণ করেন, দেবতাদিগের দিকেই ইহার গতি।

২৪ । এই যে ক্ষরণশীল সোমরস, ইনি এক প্রকাণ্ড শুভ্রবর্ণ জ্যোতির্ময় পদার্থ উৎপাদন করিলেন, সেই জ্যোতিঃ বস্তু তাহা কৃষ্ণবর্ণ অন্ধকারসমূহকে নষ্ট করিল ।

২৫ । এই যে ক্ষরণশীল সোমরস, যাহার তেজঃ সর্বব্যাপী হইয়া থাকে, তিনি অন্ধকার নষ্ট করিতেছেন, আক্লাদকর ধারা সমস্ত তাঁহার হরিতবর্ণ মূর্তি হইতে নির্গত হইতেছে ।

২৬ । এই যে ক্ষরণশীল সোমরস, ইহার তুল্য রথী নাই, যত শুভ্রবর্ণ বস্তু আছে, ইনিই সর্বাধিক অধিক নিম্নল, ইহার ধারা হরিতবর্ণ, দেবতারা ইহার সহায়, ইনি তাহাদিগকে আফ্লাদিত করেন ।

২৭ । এই যে ক্ষরণশীল সোম, ইহার তুল্য অমদাতা কেহ নাই, ইহার গুণকীর্তনকারী ব্যক্তিকে বিশিষ্ট বল প্রদান করেন । প্রার্থনা করি, ইনি আপন তেজে সর্বব্যাপী হউন ।

২৮ । এই যে সোমরস, ইনি নিস্পীড়িত হইতে হইতে মেঘলোম-নির্মিত পবিত্রকে অতিক্রমপূর্বক ক্ষরিত হইলেন । ইনি ক্ষরিত হইয়া ইন্দের শরীরে প্রবেশকরিলেন ।

২৯ । এই যে সোমরস, ইনি গোচর্মের উপর প্রস্তরের সহিত ক্রীড়া করিতেছেন, ইনি আনন্দ লাভের জন্য ইন্দ্রকে আহ্বান করিতেছেন(২) ।

৩০ । হে ক্ষরণশীল সোম ! তোমার যে অতি চমৎকার রস, যাহা স্বর্ণ হইতে আহরণ করা হইয়াছিল, তদ্বারা আমাদের প্রাণ দান কর এবং আমাদের আনন্দিত কর ।

(২) সোমবস প্রস্তুত করিবার সমস্ত পদ্ধতিই এই সূক্ত হইতে উপলব্ধি হয়, প্রথমে সোম লভ্যরূপে থাকে, তাহার দুইটা করিয়া পত্র বক্রভাবে অবস্থিত থাকে, (২ ঋক) । প্রস্তর দ্বারা সেই লভ্য নিস্পীড়িত হইলে, (৭ ঋক) । পবে রমনীগণ অঙ্গুলাদ্বারা তাহা চটকাইয়া রস বাহির করে, (৮ ঋক) । পরে সেই রস জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া মেঘলোমনির্মিত পবিত্র অর্থাৎ ছাঁকনি দ্বারা ছাঁকা হয়, (৯ ঋক) । সে ছাঁকনি কলসের মুখে স্থাপিত হয়, অঙ্গুলীদ্বারা উপরের রস লক্ষ্যনিত করা হয়, সুতরাং ছাঁকা শোধিত রস কলসের ভিতর পড়ে, (১০, ১১, ১২ ঋক) । সেই শোধিত ছাঁকা রস ক্ষীৰ বা দধির সহিত মিশ্রিত করিয়া পান করা হয়, (১৩ ঋক) । ক্ষরণশীল সোমরস শুভ্রবর্ণ, (২৪ ঋক) । অথবা কৃষ্ণ হরিতবর্ণ বা পিঙ্গল বর্ণ বলিয়াও কোন কোন স্থানে বর্ণিত হইয়াছে । গোচর্মের পায়ে এই সোমরস স্থাপিত হয়, (২৯ ঋক) ।

৬৭ সূক্ত ।

পবমান সৌম দেবতা । ভবদ্বাজ, কশাপ, গোতম, অত্রি, বিশ্বামিত্র, জমদগ্নি, বশিষ্ঠ ও  
পবিত্র এই কএক জন ঋষি ।

১। হে ঋগংশীল সোমরস ! তুমি আনন্দ দান কর, তুমি অতিশয়  
বংশশালী, তুমি ধন বিতরণ করিতে করিতে এই যজ্ঞে ধারারূপে ঋণিত  
হও ।

২। হে সৌম ! তুমি নিষ্পীড়িত হইয়া মনুষ্যদিগকে আনন্দিত ও  
উন্নত কর, তুমি পণ্ডিত ও ধনদান কর্তা, তুমি ইন্দ্রের আহার স্বরূপ হইয়া  
তাঁহাকে যারপর নাই আচ্ছাদিত কর ।

৩। তুমি প্রস্তর দ্বারা নিষ্পীড়িত হইয়া অতি উত্তম জাজ্বল্যমান  
তেজঃ (ভীততা) প্রারণ কর ।

৪। হরিতবর্ণ সোমরস প্রস্তরদ্বারা নিষ্পীড়িত হইয়া মেঘলোমের  
মধ্য দিয়া নির্গত হইতেছে এবং অন্ন অন্ন এরূপ শব্দ করিতেছে ।

৫। হে সোমরস ! তুমি যদি মেঘলোমের মধ্য দিয়া নির্গত হও, তাহা  
হইলে নানাবিধ সম্পত্তি, নানা প্রকার খাদ্যদ্রব্য এবং বলবীৰ্য্য এবং  
গোধন লাভ হইয়া থাকে । ১১৫৭০

৬। হে সোমরস ! আমাদিগকে শতশত গোধন এবং সহস্র ঘোটক  
এবং নানা প্রকার সম্পত্তি আনয়ন করিয়া দাও ।

৭। এই সকল সোমরস মেঘলোমের মধ্য দিয়া শীঘ্র শীঘ্র নির্গত হইয়া  
মূলমূল ইন্দ্রের শরীরে প্রবেশপূর্ব্বক তাঁহার সর্ব শরীর ব্যাপী হইল ।

৮। সোমের রস সর্কশ্রেষ্ঠ পদার্থ । সোমরস ইন্দ্রের নিমিত্ত আমা-  
দিগের পূর্বপুরুষকর্তৃক নিষ্পীড়িত হইয়াছিল । সে নিজে ক্রিয়াতৎপর,  
যে ব্যক্তি ক্রিয়াতৎপর, তাহারই জন্য সে ঋণিত হয় ।

৯। এই যে সোম, যিনি সকলকে কর্ম্মতৎপর করেন এবং ঋণিত  
হইয়া অতি মধুর রস প্রদান করেন, তিনি অঙ্কুলি দ্বারা চালিত হইতেছেন,  
এবং চেন রচনা দ্বারা তাঁহার গুণগান হইতেছে ।

১০। পূষা নামক যে দেবতা, যিনি ছাগ বাহনে গমন করেন, তিনি যেন যখন যখন আমরা যাত্রা করি, তখনই আমাদের রক্ষা করেন। তাঁহার প্রসাদে যেন আমরা স্ত্রী নারী প্রাপ্ত হই।

১১। কপর্দী নামক যে দেবতা, তাঁহার উদ্দেশে এই সোমরস য়তের ন্যায়, মধুর ন্যায়, ক্ষরিত হইতেছে। আমরা যেন অনেক সংখ্যক স্ত্রী নারী লাভ করি।

১২। হে তেজঃপুঞ্জ! তোমার নিমিত্ত নিষ্পীড়িত হইয়া য়তের ন্যায় নিঃশূলভাবে এই সোমরস ক্ষরিত হইতেছে। আমরা যেন বহুসংখ্যক স্ত্রী নারী প্রাপ্ত হই।

১৩। হে সোম! তুমি কবিদিগের রচনাকে উত্তেজিত কর। প্রার্থনা করি, যে তুমি ধারারূপে ক্ষরিত হও। তুমি দেবতাদিগের জন্য রত্ন স্থাপন করিয়া থাক।

১৪। যেরূপ শ্যেনপক্ষী সূন্দর কুলায়ে প্রবেশ করে, তক্রূপ এই সোমরস শব্দ করিতে করিতে কলসের মধ্যে প্রবেশ করিতেছে(১)।

১৫। হে সোম! তোমার যে নিষ্পীড়িত রস, তাহা চতুর্দিকে কলসের মধ্যে সংস্থাপিত হইয়াছে, তাহা শ্যেনপক্ষীর ন্যায় সর্বত্র গত্যাত করিতেছে।

১৬। হে সোম! তোমার তুল্য মধুর বস্তু কিছুই নাই। তুমি ইন্দ্রের আনন্দ বিধানের জন্য ক্ষরিত হও।

১৭। এই সকল সোমরস দেবতাদিগের উদ্দেশে প্রস্তুত হইয়াছে। ইহারা রথের ন্যায় বিপক্ষদিগের নিকট হইতে সম্পত্তি হরণ করিয়া আনিয়া দেয়।

১৮। সেই সমস্ত নিষ্পীড়িত সোমরস, যাদিগের তুল্য আনন্দকর পদার্থ আর কিছুই নাই, তাহারা প্রস্তুত হইবার সময়ে শব্দ করিতে লাগিল।

(১) ১৪ ও ১৫ ঋকে শ্যেনপক্ষীর সহিত সোমের তুলনা।



১৯। এই সোমরস প্রস্তুতদ্বারা নিষ্পীড়িত হইয়াছে, ইহার গুণ গান করা হইয়াছে, ইহা পবিত্রের উপর যাইতেছে। যে তোমাকে স্তব করে, তাহাকে তুমি বীৰ্য্যবান কর।

২০। এই যে সোম, ইনি নিষ্পীড়িত হইয়াছেন, ইহার গুণ গান করা হইয়াছে, ইনি রাক্ষসদিগকে হনন করেন, এক্ষণে পবিত্রকে অতিক্রমপূর্বক ইনি মেঘলোমে যাইতেছেন।

২১। হে ক্ষরণশীল সোম! কি নিকটে, কি দূরে, যেখানে যত ভয় আমার উপস্থিত হয়, সে সমস্ত নষ্ট কর।

২২। সেই বিশ্বনিরীক্ষনকারী সোমরস পবিত্রের মধ্য দিয়া ক্ষরিত হইয়া আমাদিগকে পবিত্র ককন, কারণ পবিত্র করাই তাঁহার স্বভাব।

২৩। হে অগ্নি! তোমার শিখা মধ্যে যে পবিত্র গুণ বিস্তারিত আছে, তদ্বারা আমাদিগের দেহ পবিত্র কর।

২৪। হে অগ্নি! তোমার শিখা মধ্যে যে পবিত্র গুণ আছে, তদ্বারা আমাদিগকে পবিত্র কর। সোমরস নিষ্পীড়নের দ্বারা আমাদিগকে পবিত্র কর।

২৫। হে দেব সবিতা! পবিত্রদ্বারা এবং সোম নিষ্পীড়নদ্বারা এই উভয়ের দ্বারা আমার সর্দ ভাগ শোধন কর।

২৬। হে সোম! তুমিই সবিতা, তুমিই অগ্নি। তোমার এই তিন বিপুল ও কার্যক্ষম মূর্তি, এই তিন মূর্তিদ্বারা আমাদিগকে পবিত্র কর।

২৭। দেবতার! আমাকে পবিত্র ককন। বস্তুগণ তাঁহাদিগের নিজ কার্য্যদ্বারা পবিত্র ককন। হে অশেষ দেবতা! আমাকে পবিত্র কর। হে অগ্নি! আমাকে শোধন কর।

২৮। হে সোম! তোমার ভাবৎ ধারা সহকারে বিশেষরূপে প্রবাহমান হও, আমাদিগকে বিশেষরূপে আপ্যায়িত কর, তুমি দেবতাদিগের সর্বশ্রেষ্ঠ আহাৰ।

২৯। সেই যে সোমরস, যিনি সকলের প্রীতিপাত্র, যিনি বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া শব্দ করিতে থাকেন, যাহাকে অশ্রুতিদ্বারা বর্জিত করিতে হয়, আমরা নমস্কার করিতে করিতে তাঁহার নিকট আসিতেছি।

৩০। সৰ্বস্বান্ অক্রমণকারী সেই বিপক্ষের কুঠার বাহাতে নয়  
হইয়া যায়। হে দেব সোম! তুমি সেইরূপে ক্ষরিত হও, তুমি সেই পীড়াদায়ক  
শত্রুকেই সংহার কর।

৩১। যে ব্যক্তি পবমান সোম বিষয়ক এই সমস্ত শ্লোকগুলি অধ্যয়ন  
করে, যাহার রসশালীনি রচনা ঋষিগণ করিয়া গিয়াছেন, তিনিই সেই  
সমস্ত সৰ্ব্বপ্রকার পবিত্র খাদ্য আহাৰ করেন, যাহা বায়ু আহাৰ  
করিয়াছেন।

৩২। যিনি ঋষিদিগের রসময়ী রচনা, পবমান সোম বিষয়ক এই সমস্ত  
শ্লোক অধ্যয়ন করেন, তাঁহাকে সরস্বতী স্নাত, দুগ্ধ ও সুমধুর জল দোহন  
করিয়া দেন।

### যুক্ত ৬৮।

পবমান সোম দেবতা। বংশ ঋষি।

১। সুমধুর সোমরসগুলি ইন্দ্রের উদ্দেশে প্রবাহমান হইতেছে,  
তাহারা গেন দুগ্ধদায়িনী গাভীর ন্যায়। গাভীগণ হস্তা রব করিতে করিতে  
কুশের উপর উপবেশনপূর্বক অতি পরিষ্কার দুগ্ধ দান করিতেছে।

২। সেই সোমরস শব্দ কবিত্তে করিতে এবং লতাবর্গকে শিখিল করিতে  
বরিতে হরিতবণ ধারণপূর্বক সুস্বাদ হইতেছে এবং পবিত্রের মধ্য দিয়া মহা-  
বেগে নির্গত হইয়া শত্রুবর্গকে সংহার করিতেছে এবং ধন বিতরণ করিতেছে।

৩। মত্ততা উৎপাদক যে সোম পরম্পর সংলগ্ন ভূমণ্ডল ও নভোমণ্ডল  
এই দুই যুগল ভুবন নির্মল করিলেন, যিনি অক্ষয় দুগ্ধদ্বারা বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইলেন,  
যে দুগ্ধ তাহার সঙ্গ সঙ্গ বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছিল, যিনি প্রকাণ্ড অসৌম্য দুই  
ভুবন পৃথক করিয়াছেন, যিনি অশ্রুসর হইতে হইতে অক্ষয় বল ধারণ  
করিলেন।

৪। সেই মেধাবী পুরুষ আপনায় দুই জননীর মধ্যে ভ্রমণ করিতে  
করিতে জল সমস্ত সংখ্যালন করিতে করিতে আহাৰদ্বারা আপন স্থান  
আপ্যায়িত করিতেছেন। মনুষ্যাগণ ঘনীভূত সোমরসকে যবের সহিত  
মিশ্রিত করিলেন, তিনি অঙ্গুলিদিগের সমাগম প্রাপ্ত হইতেছেন এবং তাবৎ  
প্রাণীকে বক্ষা করিতেছেন।

৫। সূচতুর বুদ্ধিদ্বারা ক্রিয়াকুশল সোম জন্ম গ্রহণ করেন, তিনি জল হইতে উৎপন্ন, বিশেষ যত্নের সহিত তাঁহাকে রক্ষা করা হইয়াছে। সেই দুই জন একবারেই যৌবনাবস্থা প্রাপ্ত হইয়া জন্ম গ্রহণ করিল। তাহাদিগের একটি গুহার মধ্যে সংস্থাপিত আছে, আর একটি প্রকাশ পাইতেছে।

৬। বুদ্ধিমান লোকগণ সেই আনন্দকর সোমের রূপ চিনিতে পারেন, যাহাকে শোণপক্ষী অতি দূরবর্তী স্থান হইতে আহরণ করিয়াছিল, তাহাতেই এক্ষণে উহা খাদ্যদ্রব্যস্বরূপ হইয়াছে। সেই সোমকে জলের মধ্যে শোধন করে, তাহাতে উহার বুদ্ধি হয়, সে অতি চমৎকার ও তেজস্বী ও প্রশংসার যোগ্য হয়।

৭। হে সোম! দুই হস্তের দশ অঙ্গুলি মিলিত হইয়া তোমাকে মেঘ-লোমের উপর শোধন করিতেছে, তুমি নিম্পীড়নের দ্বারা ঋষিদিগের কর্তৃক উৎপাদিত হইয়াছ, শোধনকালে তোমার উদ্দেশে নানা প্রকার স্তব পাঠ করা হইতেছে, তুমি পাত্রে পাত্রে সংস্থাপিত হইয়াছ। যাহারা দেবতাদিগের নাম লইয়া থাকে, তোমার কার্য্য এই যে, তুমি তাহাদিগকে অন্ন বিতরণ কর।

৮। যখন সোমরস চমৎকাররূপে পাত্রে পাত্রে গমনপূর্বক উহার মধ্যে উত্তমরূপে অবস্থিত হয়, তখন তাহার উদ্দেশে মনোমত স্তব পাঠ করিয়া থাকে। এই সোমরস অতি মধুর ধারার আকারে আকাশ হইতে পতিত হইয়া জলের সহিত মিশ্রিত হয়, ইহার সাহায্যে শত্রুর সম্পত্তি জয় করিয়া লওয়া যায়, ইনি দেবতার ন্যায় অমর, ইহার প্রভাবে উত্তমরূপ বচন রচনা করা যায়।

৯। এই যে সোমরস ইনি আকাশ হইতে পতিত হইয়া জলের সহিত মিশ্রিত হইতেছেন, ইনি ক্ষরিত হইয়া কলসের মধ্যে স্থান গ্রহণ করিতেছেন, ইনি গ্রস্তবের দ্বারা নিম্পীড়িত হইয়া দুগ্ধাদি সহযোগে স্নানোদ্ভূ হইতেছেন, আর যাহা কামনা করা যায় এবং যাহা প্রীতিকর, ইনি সেইরূপ বস্তুই আনিয়া দিতেছেন।

১০। হে সোমরস! তোমাকে সেচন করিতেছি, তুমি আমাদের জন্ম নানা প্রকার খাদ্যদ্রব্য আহরণ করিতে করিতে ক্ষরিত হও। আর সেই যে ভূলোক ও তুলোক যাহারা কাহাকেও দেব করেন না, তাহাদিগকে

আমরা আহ্বান করি । হে দেবতাবর্গ আমাদেরইগকে ধনসম্পত্তি এবং কর্মক্ষম সন্তান প্রদান কর ।

### ৬৯ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । হিবণ্যস্তব ঋষি ।

১ । যেরূপ ধনুকের সহিত বাণের গোজন করা হয়, তক্রূপ ইন্দ্রের উদ্দেশে আমরা স্তুতিবাক্য যোজনা করিতেছি । যেরূপ বৎস মাতার স্তনের সহিত সংস্কৃষ্ট হয়, তক্রূপ ইন্দ্রের সহিত আমরা সোমরস সংস্কৃষ্ট করিতেছি । যেরূপ প্রচুর দুগ্ধধারা দিতে দিতে গাভী সম্মুখে আসে, তক্রূপ ইন্দ্র আমাদেরইগকে । ইন্দ্রের সময়ও সোমরস দেওয়া হইয়া থাকে ।

২ । ইন্দ্রের উদ্দেশে স্তুতিবাক্য যোজনা করা হইতেছে, আনন্দকর সোম সেচন কর । হইতেছে, তাঁহার মুখ মধ্যে সোমরসের আনন্দকর ধারা ঢালিয়া দেওয়া হইতেছে । এই সোমরস ক্ষরিত হইয়া চতুর্দিকে বিস্তৃত হন এবং যেমন উত্তম ধনুর্দ্ধারীর হস্ত হইতে বাণ নিষ্ক্ষিপ্ত হইয়া শীঘ্র বণাছানে বাইয়া থাকে, তক্রূপ এই সোমধুর সোমরস যেখানোমের দিকে যাইতেছে ।

৩ । সোমরস যে জলের সহিত মিশ্রিত হন, সেই জল তাঁহার বধূ তুল্য । তিনি সেই বধুর সহিত মিলিত হইবার জন্য মেঘচর্ম্মের সর্দ-  
ভাগে ক্ষরিত হইতেছেন । রক্ষলতাদি উদ্ভিজ্জগৎ পৃথিবীর সন্তান স্বরূপ । যিনি পুণ্যকর্ম্মের অনুষ্ঠান করেন, সেই ব্যক্তির জন্ম হরিতবর্ণ সোমরস পৃথিবীর সন্তানদিগকে শিথিল অর্থাৎ ফলবান করিয়া দেন । সোমরস মদিরার ন্যায় লোককে মত্ত করেন, তিনি যজ্ঞকালে পাঁত্রপাঁত্র গমন করিতেছেন । যেরূপ মহিষ আপনায় শৃঙ্গ শাণিত করে, সোমরস যেন তক্রূপ করিতেছেন ।

৪ । রুষ শব্দ করিতেছে, গাভীগণ তাঁহার দিকে দৌড়িয়া যাইতেছে । দেবীরা দেবের ভবনে উপস্থিত হইতেছে । অর্থাৎ সোমরসকে দেখিয়া আমাদেরইগের স্তুতিবাক্য আপনা হইতে নির্গত হইতেছে । এই সোমরস শুভ্রবর্ণ মেঘলোম অতিক্রম করিয়া গেলেন এবং উজ্জ্বল কবচের ন্যায় আপনায় শরীরকে দুগ্ধাদির দ্বারা আচ্ছাদিত করিলেন ।

৫। হরিতবর্ণ অমর সোমরস শোধিত হইবার সময় এরূপ বস্ত্র পরিধান করিলেন, যাঁহা বিনা যত্নে শুভ্র হইয়া আছে, অর্থাৎ দুষ্কের সহিত মিশ্রিত হইলেন। পরে তিনি আকাশের উপরিভাগে, পাণ নষ্ট হয়, এরূপ শোধন করিবার জন্য সূর্য্যদেবকে সংস্থাপন করিলেন। সেই সূর্য্যের আলোকে দ্যালোক ও ভুলোক আচ্ছাদিত হইয়া গেল।

৬। এই সকল সোমরস সূর্য্যের কিরণের ন্যায় উজ্জ্বল, ইহারা ইতস্ততঃ ক্ষরিত হইতেছে, ইহারা লোকদিগকে মদমত্ত করে এবং তাহাদিগের নিদ্রা উপস্থিত করিয়া দেয়, ইহারা পাঁত্রে পাঁত্রে বিস্তৃত হইতেছে, ইহারা মিলিত হইয়া বিস্তারিত বস্ত্রের চতুর্দিকে যাইতেছে। ইহারা ইন্দ্র ব্যতীত আর কোন দেবতার জন্য ক্ষরিত হয় না।

৭। ঋত্বিকুগণ যখন সোমকে নির্গলিত করিল, তখন নদীর জল যেমন নিম্নাভিমুখে ধমন করে, তরুণ মত্ততাকারী সোমরসগুলি নিম্নাভিমুখে যাইতে লাগিল। হে সোমরস! আমাদিগের ভবনে দ্বিপদ, চতুষ্পদ সকলকে কুশলে রাখ, আমাদিগের গৃহে যেন খাদ্য দ্রব্য ও সন্তান সন্ততি অভাব না হয়।

৮। হে সোম! তুমি এইরূপে ক্ষরিত হও, বাহাতে আমরা ধনসম্পত্তি এবং সুবর্ণ এবং ঘোটক এবং গাভী এবং যব এবং সন্তানসন্ততি প্রাপ্ত হই (১)। তোমরাই আমার পিতৃতুল্য, তোমরা স্বর্গের মন্তকস্বরূপ এবং আমাদিগকে অন্ন দিবার জন্য প্রস্তুত আছ।

৯। এই সমস্ত হরিতবর্ণ সোমরস ইন্দ্রের দিকে যাইতেছে, যে প্রকার রথ সমস্ত যুদ্ধাভিমুখে যাইয়া থাকে। ইহারা নিষ্পীড়িত হইয়া মেঘলোমময় পবিত্রকে অতিক্রম করিতেছে এবং যুবা ইহারা রুষ্টি উপস্থিত করিতেছে।

১০। হে সোমরস! অতি স্নানদ্রু ও নির্মল হইয়া মহীয়ান ইন্দ্রের নিমিত্ত ক্ষরিত হও এবং বিপক্ষদিগকে পরাস্তব কর। যে তোমাকে স্তব করে, তাহাকে উত্তম উত্তম ধন দান কর। হে দ্যালোক ও ভুলোক! তোমরা উত্তম উত্তম বস্ত্র দিয়া আমাদিগকে অনুগ্রহ কর।

(১) সন্তানসন্ততি এবং সুবর্ণ, ঘোটক, গাভী ও যব তৎকালে সংসার তৃপ্তি প্রধান উপকরণ ছিল, ঋগ্বেদ তৎকালে সংসারী ছিলেন।

৭০ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। বেণু স্বধি।

১। যৎকালে সোমরস যজ্ঞদিগের সহিত রুদ্ধি পাইলেন, তৎকালে তাঁহার জন্য পূর্ব পরম্পরাগত যজ্ঞ মধ্যে একুশটি ধেনু, একুশটি গাভী দুধ দোহন করিয়া দিল, তিনি চারিটি জলপাত্রে গোমথনের নিমিত্ত প্রবেশ-পূর্বক জলপাত্রগুলিকে সুরোদ্ভিত করিলেন।

২। তিনি নির্মল জল অন্বেষণ করিতে করিতে আপন কার্যের দ্বারা দ্ব্যলোক ও ভুলোককে পৃথক করিয়া দিলেন। যখন সোমদেবের স্থানকে খাঁদাযুক্ত করা হইল, তখন তিনি আপনার মহত্ত্ব গুণে উজ্জ্বল জলের মধ্যে বিস্তৃত হইয়া পড়িলেন।

৩। সোমরসের ওজ্জ্বল্য অবিনাশী ও অক্ষয় হউক, তাঁহা দ্বারা স্থাবর, জঙ্গম এই দুই প্রকার বস্তু রক্ষা প্রাপ্ত হউক। সেই ওজ্জ্বলাদ্বারা তিনি আমাদিগকে বলবান্ ও ধনবান্ করেন। নিম্পীড়নের অব্যবহিত পরেই তাঁহার উদ্দেশে স্তুতি পাঠ হইতে লাগিল।

৪। সেই সোমরস কর্মক্ষম দশ অঙ্গুলির দ্বারা শোভিত হইতেছেন, তিনি আকাশ পথে অবস্থিতি করিতেছেন। তিনি মনুষ্যবর্গ এবং দেব-বর্গ এই উভয়ের উপকারের জন্য রুদ্ধির উদ্দেশে যজ্ঞাদি অনুষ্ঠানকে নিবিষ্টে সম্পন্ন করেন।

৫। তিনি শোভিত হইয়া ইন্দ্রের বল রুদ্ধি করিবার জন্য দ্ব্যলোক ও ভুলোকের মধ্যে সংস্থাপিত হইয়া চতুর্দিকে যাঁহিতেছেন। তিনি রুদ্ধির কারণ, তিনি আপন প্রতাপে দুর্মতি লোকদিগকে ক্লেশ দিয়া থাকেন, তিনি যোদ্ধার ন্যায় শত্রুদিগকে যুদ্ধার্থ আহ্বান করেন।

৬। তিনি আপনার জননীর স্বরূপ দ্ব্যলোক ও ভুলোককে দর্শন করিয়া গো বৎসের ন্যায় শব্দ করিতে করিতে আসিতেছেন, তিনি বায়ু-গণের ন্যায় শব্দ করিতেছেন। তাঁহার কার্য অতি চমৎকার, তিনি দেখিলেন যে, জলই লোকদিগের যথার্থ উপকারী, অতএব তিনি সর্বাঙ্গে জলই বিতরণ করিলেন, তাঁহার বাঞ্ছা যে, তিনি প্রশংসা প্রাপ্ত হন।

৭। সোমি যেন একটি ভয়ঙ্কর রথভ, তাহাকে যখন কলসের মধ্যে ঢালা হয়, তখন তাহার যে দুই ধারা বিগলিত হইতে থাকে, তাহাই যেন তাহার দুই শৃঙ্গ, সতর্ক সাবধান সোমি আপনার বল রুদ্ধি করিবার জন্য সেই দুই শৃঙ্গ শাণিত করিতে করিতে শব্দ করিতেছেন। তিনি তাহার আধারস্বরূপ স্রুগঠন কলসের মধ্যে উপবেশন করিতেছেন, গো চর্ম্ম এবং মেঘচর্ম্ম তাহাকে শোধন করিতেছেন।

৮। হরিভবর্ণ নোমরস যখন নির্মল হইয়া ক্ষুণ্ণিত হয়, তখন মেঘ-লোমময় উন্নত শোষণ যন্ত্রে তাহাকে কন্মিষ্ট ঋত্বিকুগণ নিশ্চলভাবে সংস্থাপন করেন। সোমের সহিত দধি, দুগ্ধ ও জল মিশ্রিত হইয়া তাহাকে ত্রিবিধ উপকরণ সম্পন্ন করে, এই রূপে তিনি মিত্র ও বরুণ ও বায়ু এই তিন দেবতার দেবলীল হন।

৯। হে সোম! তুমি অভিলাষ পূরণকর্তা, তুমি দেবতাদিগের পানের জন্য ক্ষুরিত হও, তুমি ইন্দ্ৰের প্রীতিকর পানপাত্র প্রবেশ কর, আপদ বিপদ আমাদিগকে আক্রমণ না করিতে করিতে উহাদিগের হস্ত হইতে আমাদিগকে পরিত্রাণ কর। যে ব্যক্তি পথ জানে, সে অবশ্যই জিজ্ঞাসাকারী ব্যক্তিকে পথ বলিয়া দেয়। অর্থাৎ সেইরূপ তুমি আমাদিগকে বলিয়া দেও।

১০। যেমন খোটককে চালাইলে সে যুদ্ধাভিমুখে ধাবমান হয়, তক্রূপ তুমি কলসের দিকে ধাবমান হও। যেমন বিচক্ষণ ব্যক্তি নৌকা যোগে নদী পার হয়, তক্রূপ তুমি আমাদিগকে বিপদ পার করিয়া দেও। বীর পুরুষের ন্যায় যুদ্ধ করিয়া আমাদিগের শত্রুবর্গকে সংহার কর।

৭১ সূক্ত ।

পরমান সোম দেবতা। ঋষিঃ ঋষিঃ ।

১। দক্ষিণা মান করা হইতেছে, সোমরস প্রবল বেগে কলসের মধ্যে ঝাইতেছেন, তিনি সত্তর্ক হইয়া হিংসাকারী রাক্ষসদিগের হস্ত হইতে ভক্তদিগকে রক্ষা করিতেছেন, তিনি বিশ্বব্যাপী আকাশ মধ্যে রুদ্ধির জল সঞ্চয়

করিতেছেন, তিনি ছালোক ও ভুলোকের অঙ্ককারস্বরূপ মলিনতা শোধন করিবার জন্য সূর্যের আলোক বিস্তারিত করিতেছেন ।

২। শক্রবর্গের শোষণকারী সোমরস বিলক্ষণ শব্দ করিতে করিতে বিপক্ষ সংহারক যোদ্ধার ন্যায় আঁসিতেছেন, আপনার অসূর্য্য প্রতাপ প্রদর্শন করিতেছেন, তিনি জরা পরিত্যাগ করিতেছেন, পানীয় দ্রব্যস্বরূপ হইয়া কলসের মধ্যে যাইতেছেন, বিস্তারিত মেঘচন্দ্রের উপর আপনার নির্মল মূর্ত্তি সংস্থাপন করিতেছেন ।

৩। প্রান্তরের দ্বারা এবং দুই হস্তের দ্বারা নিষ্পীড়িত হইয়া সোমরস ক্ষরিত হইতেছে, তাহার ভাব ভঙ্গী যেন রূষের ন্যায় । তাহার গুণ গান করিলে তিনি আকাশ পথে সর্বত্র গমন করেন । তিনি আনন্দ প্রকাশ করেন, পাঁত্রে পাঁত্রে মিলিত হন, তাহাকে স্তব করিলে মনোবাঞ্ছা পূর্ণ করেন, জলের সহিত মিশ্রিত হন এবং দেবতারা যে যজ্ঞে আপ্যায়িত হন, সেই যজ্ঞে তিনি পূজিত হন ।

৪। মাদকতা শক্তিদ্বারা সোমরসগণ সেই ইন্দ্রকে সেচন করিতেছেন, যিনি স্বর্গলোকে বাস করেন, যিনি মেঘদিগকে সঞ্চয় করেন, যিনি বিপক্ষের অট্টালিকা ধ্বংস করেন, যাহার জন্য উৎকৃষ্টদ্রব্য ভক্ষণকারী গাভীগণ আপনাদিগের উন্নত উদ্যোভার হইতে অতি চমৎকার দুগ্ধ প্রচুর পরিমাণে দিয়া থাকে ।

৫। দুই হস্তের দশ তালু মিলিত হইয়া যজ্ঞস্থানের সম্বিহিত প্রদেশে সোমরসকে রথের ন্যায় চালাইয়া দেয় । যৎকালে স্তুতি পাঠকারী ঋত্বিক্গণ সোমরসের আধার সংস্থাপন করেন, তখন তিনি গাভীর দুগ্ধের সহিত মিশ্রিত হন এবং পাঁত্রে পাঁত্রে গমন করেন ।

৬। যেমন শোনপক্ষী আপন কুলায়ে প্রবেশ করে(১), তদ্রূপ দীপ্তিশালী সোমরস সুগঠিত সুবর্ণময় আধার প্রবেশ করেন । সেই প্রীতি প্রদানকারী সোমরসকে স্তব করিতে করিতে যজ্ঞ স্থানে প্রেরণ করা হয় । এই পূজনীয় সোমরস ঘোটকের ন্যায় দেবতাদের নিকট গমন করেন ।

৭। এই দীপ্তিশালী সূচতুর সোমরস বিশেষরূপে জলসিক্ত হইয়া শূন্য পথে কলসের মধ্যে পতিত হন । ইনি মনোবাঞ্ছা পূর্ণ করেন । ইহাকে তিন বার নিষ্পীড়িত করা হইয়াছে । ইনি স্তবের সঙ্গে সঙ্গে নিজেও শব্দ



করিতে থাকেন, ইনি নানা পাত্রে এবং কলসে কলসে গতায়াত করেন, ইনি প্রতিদিন প্রভা কালে শব্দ করিতে করিতে শোভমান হইলেন।

৮। এই সোমরসের সেই যে মূর্তি, যাঁহা যুদ্ধস্থলে অবস্থিতিপূর্বক বিপক্ষদিগকে পরাভব করে, তাঁহা জাজ্জল্যমান রূপ ধারণ করিতেছেন। জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া নৈবিদ্য সহকারে দেবতাদিগের নিকট যাইতেছে, সুন্দর স্তব প্রাপ্ত হইতেছে এবং দুগ্ধ ইত্যাদির সহিত মিশ্রিত হইতেছে।

৯। যেরূপ রুষ গাভীর দলের সহিত মিলিত হইবার সময় শব্দ করিতে থাকে, তদ্রূপ এই সোমরস শব্দ করে। ইহারই প্রভাবে সূর্য্যের প্রভা আকাশে স্থাপিত হয়, ইনি গগনবিহারী পক্ষীর ন্যায় পৃথিবীর দিকে দৃষ্টিপাত করেন, ইনি সংকর্ষ্ম অনুষ্ঠানদ্বারা প্রজাদিগের তত্ত্বাবধান করেন।

৭২ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। হরিমন্ত ঋষি।

১। হরিতবর্ণ সোমরসকে শোধন করা হইতেছে, ঘোটকের ন্যায় তাঁহাকে যোজনা করা হইতেছে, তিনি কলসের মধ্যে ক্ষীর দুগ্ধাদির সহিত মিশ্রিত হইতেছেন, তিনি বখন শব্দ করেন, তখন তাঁহাকে স্তব করে। যে ব্যক্তি উত্তমরূপ স্তব করে, তাহার কামনা তিনি পূর্ণ করেন।

২। যখন সোমরস ইন্দ্রের উদর অর্থাৎ কলসের মধ্যে স্থাপিত হন, কিম্বা যখন সুগঠন বাহুবিশিষ্ট ব্যক্তিগণ আপনাদিগের দশ অঙ্গুলিদ্বারা তাহার স্তনধুর ও শ্রীতিকর রস শোধন করিতে থাকে, তখন অনেক বুদ্ধিমান লোক এক বাক্যে তাঁহার গুণ কীর্ত্তন করেন।

৩। এই সোমরস ক্রমাগত দুগ্ধাদির সহিত মিশ্রিত হইতেছেন, ঠনি এৎকার শব্দ করিতেছেন, যে সূর্য্যের কন্যা শুনিয়া আক্লান্দ পাইতেছেন(১)। গুণকীর্ত্তনকারী ব্যক্তি পরিতোষপূর্বক ইহার গুণকীর্ত্তন করিতেছেন। ইনি দুই হস্তে দশ অঙ্গুলির সহিত মিশ্রিত হইতেছেন।

৪। এই যে সোমরস, যিনি প্রস্তরদ্বারা নিষ্পীড়িত হইয়া মনুষ্যাদিগের কর্ত্তক যজ্ঞস্থানে চালিত হন, যিনি গাভীগণের প্রেমাম্পদ স্বামীস্বরূপ,

অর্থীৎ রূষের ন্যায় শব্দ করেন, যিনি অতি প্রাচীন, যাঁহাকে উপযুক্ত ঋতুর সময় সংগ্রহ করা হইয়াছে, যিনি অনেক কৰ্ম্ম সিদ্ধ করেন এবং মনুষ্যদিগের যজ্ঞানুষ্ঠানের উপযোগী হন, হে ইন্দ্র ! সেই নির্মল সোমরস তোমার জন্য ধারারূপে ক্ষরিত হইতেছে ।

৫। হে ইন্দ্র ! এই সোমরস পারারূপে নিষ্পীড়িত হইয়া মনুষ্যের দুই হস্তে ঢালিত হইয়া তোমার আগারের জন্য ক্ষরিত হইতেছে । তুমি ইহার বলে বলবান হইয়া সকল কার্য্য সম্পূর্ণ কর এবং যজ্ঞস্থানে দর্পযুক্ত শক্রদিগকে পরাভব কর । যেমন পক্ষী হৃক্ষে উপবেশন করে, তদ্রূপ সোম নিষ্পীড়নোপযোগী দুই প্রান্তর ফলকের উপর উপবেশন করেন ।

৬। কৰ্ম্মদক্ষ, সুনিপুণ, বুদ্ধিমান ব্যক্তিগণ এই সোমকে নিষ্পীড়িত করেন, তিনি শব্দ করিতে করিতে প্রচুর পরিমাণে নির্গত হইয়া বিস্তর কার্য্য সিদ্ধ করেন, তখন দুক্ষ ক্ষীর প্রভৃতি অনেক প্রকার বস্তু এবং নানাবিধ স্তুতি-বাক্য একত্র মিলিত হইয়া যজ্ঞ স্থানে সোমরসের গমনাগমন প্রাপ্ত হন ।

৭। এই সোমরস পৃথিবীর মধ্য স্থানস্বরূপ, প্রকাণ্ড আকাশমণ্ডলের আধারস্বরূপ, ইনি জলের তরঙ্গ মধ্যে এবং নদীর মধ্যে সিদ্ধ হইয়া থাকেন, ইনি ইন্দ্রের বজ্রের স্বরূপ, ইনি রূষের ন্যায়, ইনি তাবৎ ধন আহরণ করিয়া দেন, ইনি ষাদকতা শক্তিবিশিষ্ট হইয়া লোকদিগের সুখের জন্য চমৎকার-ভাবে ক্ষরিত হয়েন ।

৮। হে সুন্দর কৰ্ম্মকারী সোমরস ! তুমি পার্থিব শরীরধারী লোকদিগের জন্য শীঘ্র শীঘ্র ক্ষরিত হও, যে তোমার আন্দোলন করিতে করিতে গুব করে, তাহাকে ধন দান কর । আমাদিগের গৃহমধ্যস্থিত সম্পত্তি হইতে আমাদিগেকে বঞ্চিত করিওনা, আমরা যেন অশেষবিধ সম্পত্তি লাভ করিতে পারি ।

৯। হে সোমরস ! তুমি আমাদিগকে শতসহস্র পরিমাণে ঘোড়ক ও অন্যান্য পশু ও সুবর্ণ বিতরণ কর, তুমি আমাদিগকে রূহং রূহং দুক্ষবতী গাভী ও খাদ্যদ্রব্য আনিয়া দেও, তুমি ক্ষরিত হইতে হইতে উপস্থিত হইয়া আমাদিগের গুণগাণ গ্রহণ কর ।

## ৭৩ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । পবিত্র ঋষি ।

১। যাঁহার দ্বারা সোমরস নিষ্কাশিত হন, সেই দুই খানি প্রস্তুত-  
কলক যেন যজ্ঞের স্বরূপ নিষ্কাশিতের সময় সোমরসের ধারাগুলি  
সেই দুই স্বরূপে (অর্থাৎ ওষ্ঠ প্রান্তকে) প্রতিধ্বনিত করে। সোমরসগুলি  
যজ্ঞস্থানে উপস্থিত হয়। সেই অমুর(১) সোমরস হইতেই দেবতা  
ও মনুষ্যদিগের বিহারার্থ তিন ভুবনের নির্মাণ হইয়াছে। সেই সোমই  
যথার্থ। তাহাকে রাখিবার জন্য যে চারটি স্থালী প্রস্তুত করা হয়, সে  
চারটি স্থালী লৌকারূপ হইয়া সংকর্মানুষ্ঠানকারী ব্যক্তিকে পার  
করিয়া দেয়।

২। প্রধান প্রধান ঋত্বিকগণ সকলেই মিলিত হইয়া সুন্দররূপে  
সোমরসকে প্রেরণ করিতেছেন; তাঁহারা নানাবিধ ফল লাভের উদ্দেশে  
জলের মধ্যে সোমরসকে আন্দোলন করিতেছেন। তাঁহারা অতি চমৎকার  
স্তব পাঠ করিতে করিতে মাদকতা শক্তিসম্পন্ন সোমরসের ধারার দ্বারা ইন্দ্রের  
তেজঃ বর্দ্ধিত করিতেছেন, যে হেতু ইন্দ্রের তেজঃ বর্দ্ধি হইলে তাঁহাদিগের  
মনে প্রীতি হয়।

৩। যাঁহাদিগের পবিত্র আছে, তাঁহারা বাক্যের চতুর্দিকে উপবেশন  
করেন। ইঁহাদিগের প্রাচীন পিতার ব্রত রক্ষা করেন। প্রকাণ্ড সমুদ্রকে  
বরণ আচ্ছাদন করিলেন। পণ্ডিতেরাই ভিন্ন ভিন্ন আধারে আরম্ভ করিতে  
পারেন(২)।

(১) “অমুর” শব্দ এই সমস্ত অষ্টকে ছয় বার ব্যবহৃত হইয়াছে, যথা—

৯	মণ্ডলের ৭৩ সূক্তের ১ ঋকে অমুর শব্দ শোধ	সম্বন্ধ
ঐ	“ ৭৪ ” ৭ ” ” ” ”	”
ঐ	“ ৯৯ ” ১ ” ” ” ”	”
১০	“ ১০ ” ২ ” ” ” ”	স্বর্গধাবী দেব ”
ঐ	“ ১১ ” ৬ ” ” ” ”	পুৰোহিত ”
ঐ	“ ৩১ ” ৬ ” ” ” ”	যজ্ঞ ”

অমুর শব্দের পৌরাণিক অর্থে ঐ শব্দ এক বারও ব্যবহৃত হয় নাই।

(২) এই ঋকের অর্থ অস্পষ্ট। সাধারণ কষ্টকল্পনা অবলম্বন না করিয়া কেবল  
অক্ষরার্থ মাত্র এখানে সমীচেষ্টা হইল। ইহার পরের কয়েকটি সূক্তেরও অর্থ  
স্পষ্ট নহে।

৪। তাহারা সহস্রধারা বর্ষণকারী আকাশে অবস্থিত হইয়া নিম্নের দিকে শব্দ করিতেছে, আকাশের উচ্চ এদেশে জিহ্বাতে মধুধারনপূর্বক পরস্পর পৃথকরূপে তাহারা অবস্থিতি করে। ইহার শীত্ৰগামী, সারি সমস্ত একবারও চক্ষু উন্মিলন করে না। তাহারা পদে পদে পরস্পর মিলিত হইয়া পাণীদিগকে পাশবদ্ধ করে।

৫। পিতা এবং মাতার উপর অধিষ্ঠানপূর্বক যাহারা শব্দ করিয়াছিল, তাহারা গুণকীৰ্ত্তন লাভ করিয়া দীপ্তি পাইতে পাইতে অধ্যাত্মিক লোকদিগকে দক্ষ করে। যে কৃষ্ণবর্ণ চর্ম্মকে ইন্দ্র দেখিতে পারেন না(৩) তাহার ক্ষমতাবলে সেই কৃষ্ণবর্ণ চর্ম্মকে ভুলোক ও দ্ব্যলোক হইতে দূর করিয়া দেয়।

৬। তাহারা শ্লোক উত্তেজনা করিতে করিতে এবং সান্তিশয় বেগধারনপূর্বক পুরাতন স্থানে অধিষ্ঠান হইয়া শব্দ করিয়াছিল। যাহাদিগের চক্ষু নাই ও কর্ণ নাই, তাহারা সত্যের পথ পরিত্যাগ করিল। দুর্কর্ম্মাশ্রিত লোকে কখন উত্তীর্ণ হয় না।

৭। সোম শোধন করিবার যে আধার, যাহা হইতে সহস্রধারা নিপতিত হয়, তাহা যখন বিস্তারিত হইল, তখন বিদ্বান্ কবিগণ বাক্য উচ্চারণ করিতে লাগিলেন। ইহাদিগের মধ্যে যে সারভূত পদার্থ আছে, তাহা কদ্র এবং অমদ্যতা এবং দেবহীন, তাহাদিগের গতি সুন্দর, দৃষ্টি সুন্দর, সকলের প্রীতি তাহাদিগের চক্ষু।

৮। তিনি সত্যের রক্ষাকর্ত্তা, উত্তম কার্য্যকারী, কখন ছলনা করেন না। তিনি হৃদয় মধ্যে তিন পবিত্র সংস্থাপন করিলেন। তিনি বিদ্বান্, তাবৎ ভুবন দৃষ্টি করেন। যাহারা সংকর্মে অনাবিষ্ট, যাহারা ত্রুতের অশুষ্ঠান করেন না, তিনি তাহাদিগকে বিনাশ করেন।

৯। বকণের জিহ্বার অগ্রভাগে তাঁহার ক্ষমতাবলে সংকর্ম্মের সূত্র পবিত্রের উপর বিস্তারিত হইল। পণ্ডিতেরাই তাহার চতুঃপাশ্বে পরিবেষ্টনপূর্বক উপবেশন করেন। যাহারা সংকর্মে অনুষ্ঠানে অপারক হয়, তাহারা অধোগামী হয়।

(৩) এই স্থানে এবং পরের কয়েকটি স্বকে বোধ হয় যজ্ঞ বিরোধী কৃষ্ণচর্ম্ম বর্ষরদিগের উল্লেখ আছে।

৭৪ সূক্ত।

পদমণি সোম দেবতা। কক্ষীবান্ ঋষি।

১। যিনি জগৎগ্রহণ মাত্র শিশুর ন্যায় জলে পতিত হইয়া ক্রন্দন করিয়া উঠেন, যিনি বলবান্ ঘোটকের ন্যায় আকাশে উঠিতে যান, যিনি বারি বৃদ্ধিকারী নিজ ক্ষমতার দ্বারা আকাশকে সংযোজিত করেন, আমরা ঐশান্ত গৃহলাভের জন্য উত্তম স্তবের দ্বারা সেই সোমকে স্মরণ করি।

২। স্তবের ন্যায় যিনি আকাশকে ধারণ করিয়া আছেন, যিনি সুবিস্তৃত ও পরিপূর্ণভাবে সর্বত্র গমন করেন, তিনি এই দ্যুলোক ও ভুলোককে নিজ ক্ষমতার দ্বারা যোজন্য করিয়া দিল। তিনি পরস্পর মিলিত এই দুই ভুবনকে ধারণ করিয়াছিলেন, তিনি কবি এবং অন্নদাতা।

৩। যিনি বৃষ্টির অধিপতি, যিনি বর্ষণকারী এবং বৃষের ন্যায় জল আনয়ন কর্ত্তা, যাহাকে স্তব করিলে এই স্থানে আসিবেন, তিনি যদি যজ্ঞে আগমন করেন, তবে পৃথিবীতে আগমনের জন্য ঐশান্ত পথ বিদ্যমান রহিয়াছে, বিস্তর খাদ্যদ্রব্য রহিয়াছে, সুমধুর সোমরস অতি সুন্দররূপে প্রস্তুত করা আছে।

৪। তিনি সংকর্ষের অবলম্বনস্বরূপ আকাশ হইতে অতি শ্রেষ্ঠ সূত, দুগ্ধ দোহন করেন, অমৃত উৎপাদন করেন। দানশীল মনুষ্যগণ পরস্পর মিলিত হইয়া তাঁহাকে সন্তুষ্ট করিলে, তিনি জল বর্ষণ করেন। তাহাতে সকলের হিত এবং সংসার রক্ষা হয়।

৫। সোম জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া শব্দ করিলেন। মনুষ্যের শরীরে দেবতার উপযুক্ত চর্ম সংস্থাপন করিলেন। তিনি পৃথিবীর নিকটে গর্ভাধান করেন, তাহাতে আমরা পুত্র পৌত্র লাভ করিয়া থাকি।

৬। যে সমস্ত সোমরসগুলি সহস্রধারাবর্ষণকারী স্বর্গ লোকে পৃথক পৃথক রূপে অবস্থিতি করে ও বাহারা সম্ভানসমৃতি উৎপাদন করে, তাহার পৃথিবীতে পতিত হউক, সোমের সেই চারি অংশ আকাশকে আচ্ছাদন করে, সোম তাহাদিগকে আকাশ হইতে আনয়নপূর্বক পৃথিবীতে স্থাপন

করিয়াছেন । তাহার রুক্ষিবর্ষণ করিতে করিতে যজ্ঞের উপকরণ এবং দুগ্ধ ইত্যাদি উৎপন্ন করিয়া দেয় ।

৭। যখন সোম পাত্রে পাত্রে বিভক্ত হয়, তখন তিনি উহাদিগকে শুভ্রবর্ণ করিয়া দেন । সেই অমুর সোম মনোবাঞ্ছা পূর্ণ করেন এবং বিস্তর ধন দান করেন । তিনি আপনার জ্ঞানদ্বারা উত্তম উত্তম তাবৎ কর্মের মধ্যে অন্তর্ভুক্ত হইয়া থাকেন এবং জল বর্ষণকারী মেঘকে বিদীর্ণ করিয়া দেন ।

৮। সোমরস ঘোটকের ন্যায় জনপূর্ণ-শুভ্রবর্ণ কনসের মধ্যে পতিত হইতেছেন । যজ্ঞকারী ব্যক্তিগণ তাঁহার প্রতি স্তুতিবাক্য প্রেরণ করিতেছেন । তিনি কক্ষীবান্ ঋষিকে বিস্তর গাভী প্রদান করেন ।

৯। হে সোম ! যখন তুমি জলের সহিত মিশ্রিত হইতে থাক, তখন তোমার রস ক্ষরিত হইয়া মেঘলোমের দিকে ধাবমান হয় । হে মাদকতা শক্তিধারী সোম ! কবিগণ তোমাকে সংশোধন করিলে ইন্দ্রের পানের জন্য সুস্বাদু হও ।

### ৭৫ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । কবি ঋষি ।

১। সোমরস অন্ন উৎপাদনকারী । তিনি সকলের প্রীতিকর জলের দিকে ক্ষরিত হইতেছেন, তিনি প্রবল হইয়া জলের মধ্যে রুদ্ধি পাইতেছেন । তিনি নিজে একাণ্ড ও বিচক্ষণ । একাণ্ড সূর্য্যের বিশ্ববিহারী রথের উপর আরোহণ করিলেন ।

২। সোম যজ্ঞের জিহ্বাস্বরূপ, সেই জিহ্বা হইতে অতি চমৎকার মাদকতা শক্তিযুক্ত রস ক্ষরিত হইতেছে । তিনি শব্দ করিতে থাকেন, তিনি এই যজ্ঞাযুধানের পালন কর্তা, তাঁহাকে কেহ নষ্ট করিতে পারে না । আকাশের উজ্জ্বল বর্দ্ধনকারী সোমরস প্রস্তুত হইলে পুত্রের একরূপ একটা নূতন নাম উৎপন্ন হয়, যাহা তাহার পিতা মাতা জানিতেন না ।

৩। যখন ঋত্বিক্গণ সোমকে সুবর্ণায় চর্ম্মের দ্বারা আচ্ছাদিত পাত্রে স্থাপন করেন, তখন সোমরস দীপ্তি পাইতে পাইতে শব্দের সহিত কলসে

প্রবেশ করেন, যজ্ঞের ঋত্বিকগণ তাঁহাকে স্তব করিতে থাকেন, তিনি তিন বার নিম্পীড়নের দ্বারা উৎপাদিত হইয়া যজ্ঞদিবসে প্রাতঃকালে শোভা পাইতেছেন ।

৪। অন্ন-উৎপাদনকারী সোমরস গুণকীৰ্ত্তন সহকারে প্রস্তুতদ্বারা নিম্পীড়িত হইয়া ছালোক ও ভুলোকে আলোকময় করিতে করিতে নির্মলভাবে মেঘলোমের দিকে ধাবমান হইতেছেন । নিত্য নিত্য মধুর ধারা ক্ষরিত হইতেছে ।

৫। হে সোমরস ! তুমি চতুর্দিকে গতিবিধি করিয়া মঙ্গল বিধান কর, তুমি মনুষ্যদিগের বর্জক শোধিত হইয়া দুগ্ধ, ক্ষীর প্রভৃতি বস্তু সকলের সহিত মিশ্রিত হও । তোমার যে সমস্ত মাদকতা শক্তিসম্বলিত প্রথর রস আছে, তদ্বারা ধন বিতরণকারী ইন্দ্রকে আমাদের নিকট প্রেরণ কর ।

## তৃতীয় অধ্যায় ।

৭৬ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । কবি ঋষি ।

১। এই সোমরস ত্র্যলোক ধারণ করেন । ইনি শূন্যপথে ক্ষরিত হইতেছেন । ইহাকে শোধন করিতে হইবেক । ইহার রস দেবতাদিগের বর্লধান করে, পরে মনুষ্যাগণ সেই রসপানে মত্ত হয় । বেগবান্ ঘোটককে ঘোটকপালের সজ্জিত করিয়া দিলে, সে যেরূপ অবলীলাক্রমে অগ্রসর হয়, সেইরূপ এই সোমরস জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া বিস্তার অন্ন আহরণ করিয়া দেন ।

২। ইনি বীরপুরুষের ন্যায় দুই হস্তে অস্ত্র ধারণ করেন । ইনি স্বর্গলাভের উপায়স্বরূপ, ইনি গাভী উপার্জন ব্যাপারের সময় রথীর ন্যায় কাণ্ড করেন, ইনি ইজের বল বৃদ্ধি করিয়া তাঁহাকে পাঠাইয়া দেন । বুদ্ধিমান্ ঋত্বিকেরা চালনা করিলে, ইনি তুষ্ণ ও ক্ষীরের সহিত মিশ্রিত হন ।

৩। হে বন্ধিষু সোমরস ! তুমি ধারারূপে ক্ষরিত হইয়া ইজের উদরে প্রবেশ কর । বিদ্যুৎ যেরূপ মেঘকে দোহনপূর্বক রক্ষি বর্ষণ করে, তদ্রূপ তুমি আপন ফিরা দ্বারা ত্র্যলোক ও ভুলোককে দোহনপূর্বক নিরন্তর আমাদিগকে অন্ন দান কর ।

৪। বিশ্বের রাজা সোমরস ক্ষরিত হইতেছেন, তাঁহার ক্ষমতা ঋষিদিগের অপেক্ষাও অধিক, তিনি সংকর্ম্মের অনুষ্ঠান কামনা করেন, তিনি মর্ষ্যের আলোকের সহিত মিশ্রিত হন, তিনি সর্বপ্রকার স্তবর উৎপাদন-কর্তা, তাহার কার্য অনির্বচনীয় ।

৫। হে সোম ! রূষ যেমন যুথের মধ্যে প্রবেশ করে, তেমনি তুমি, কলসের মধ্যে প্রবেশ করিতেছ । সেই রূষ জলের মধ্যে শব্দ করিতে থাকে মাদকতা শক্তিতে তুমি সর্বশ্রেষ্ঠ । আমরা যেন তোমার আশ্রয় পাইয়া যুদ্ধে জয়ী হই ।



৭৭ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। এই দেখ মধুর সোমরস, যাঁহার শক্তি ইন্ড্রের বজ্রের ন্যায়, যাঁহার রূপ অার সকলের অপেক্ষা সুতী, তিনি শব্দ করিতে করিতে কলসের মধো যাইতেছেন। ঋতের গাভীগণ, যাঁহাদিগকে অনায়াসে দোহন করা যায়, যাঁহারা যত তুল্য দুগ্ধ দোহন করিয়া দেয়, তাহারা দুগ্ধ লইয়া এই সোম-রসের দিকে দৌড়িয়া যাইতেছে।

২। শ্যেনপক্ষী আপন জননীকর্তৃক প্রেরিত হইয়া, যাঁহাকে আকাশ হইতে বায়ুপথের মধ্য দিয়া অবতীর্ণ করিয়াছিল(১), সেই প্রাচীন দেবতা নোম ক্ষরিত হইতেছেন। তিনি যেন কৃশাসু নামক বাণ নিপেক্ষকারী ব্যক্তির বাণপাত ভয়ে ভীত হইয়া উদ্বিগ্ধভাবে মধুর সহিত মিশ্রিত হইতেছেন।

৩। সেই সমস্ত প্রাচীন ও আধুনিক সোমরসগুলি সুরূপা নারীগণের ন্যায় দেখিতে সুতী এবং তাবৎ পুণ্যকর্ম ও তাবৎ আত্মতির সময় উপস্থিত থাকেন। তাঁহারা প্রচুর অন্ন ও গাভী দিবার জন্য আমাদের নিকটে আগমন ককন।

৪। এই প্রবীন সোমরস, যাঁহাকে আমরা বিশেষরূপে স্তব করিলাম, তিনি বিশিষ্টমনোযোগেব সহিত আমাদিগের হিংসকদিগকে বিনষ্ট ককন। তিনি প্রভুর ভবনে গর্ভ আধান করেন। তিনি প্রচুর দুগ্ধ দান-কারী গাভীগণের প্রতি ধাবমান হন।

৫। এই যে যজ্ঞসম্বন্ধীয় সোমরস, যিনি উজ্জ্বল মূর্তিতে সুষ্ট হইয়া-ছেন, যিনি বকণের ন্যায় মহৎ, যাঁহাকে কেহ পরাজয় করিতে পারে না, তিনি বিপদগ্রস্ত ব্যক্তিকে রক্ষা করিবার জন্য ক্ষরিত হইতেছেন। যজ্ঞের সময় নিম্পীড়নের দ্বারা তাঁহাকে প্রস্তুত করা হইলে, তিনি মিত্রদেবতার

(১) শ্যেনপক্ষী আকাশ হইতে অথবা মুজবান্দ পূর্বত হইতে (১০। ৩৪। ১) শ্যাম আনিয়াছিলেন, তাঁহা ঋগ্বেদের অনেক স্থানে দেখিতে পাওয়া যায়। এই আখ্যানটী ক্রমে বর্দ্ধিত হইয়া ঐতরেয় ব্রাহ্মণে ও শতপথ ব্রাহ্মণে কিরূপ ধারণ করিয়াছে, তাঁহা ১। ৮০। ২ ঋকের টীকায় দেখ।

যার দূরদৃষ্ট নষ্ট করেন। ঘোটক যেমন শব্দ করিতে করিতে ঘোটকীগণের  
পলের মধ্যে গিয়া পতিত হয়, তদ্রূপ তিনি আসিতেছেন।

৭৮ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। এই শোভাধারি সোমরস শব্দ করিতে করিতে ক্ষরিত হইতেছেন,  
ইনি জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া স্তুতিবাক্য গ্রহণ করিতেছেন। ইহার বে-  
সমস্ত অসার অংশ থাকে, মেঘলোমময় পবিত্র বস্ত্রের দ্বারা তাহা ধরিয়া  
রাখে। এইরূপে শোধিত হইয়া ইনি দেবতাদিগের নিকট গমন করেন।

২। হে বিচক্ষণ, সুপণ্ডিত সোমরস! ঋত্বিকেরা তোমাকে ইন্দ্রের  
উদ্দেশ্যে চালিয়া দিতেছেন, তুমি জলের সহিত মিশ্রিত হইতেছ। তোমার  
যাইবার জন্য বিস্তর পথ বিদ্যমান রহিয়াছে। যখন তুমি প্রস্তরফলকে  
অবস্থিত থাক, তখন তোমার সহস্রসহস্র হরিতবর্ণ কিরণ নির্গত হয়।

৩। আকাশবিহারিণী কয়েক জন অপ্সরা(১) আসিয়া মধ্যে  
উপবেশনপূর্বক সুপণ্ডিত সোমরসকে প্রস্তুত করিল। যাহাতে যজ্ঞের গৃহ  
অভিযুক্ত হইয়া যায়, তাহার তাহাকে এইরূপে চালাইয়া দিতেছে এবং  
ইনি যখন ক্ষরিত হন, ইহার নিকট অক্ষয় সুখ যাঞ্ছা করিতেছে।

৪। সোমের প্রভাবে আমরা গাভী জয় করি, রথ, সুবর্ণ, পরম সুখ  
সকলি জয় করি, আমরা জল জয় করি এবং নানাবিধ বস্তু উপার্জন করি।  
ইনি মাদকতাশক্তিসূক্ত, ইহার তুল্য সুস্বাদু বস্তু আর কিছুই নাই, ইহার  
রস অতি চমৎকার, ইহার বর্ণ লোহিত, ইনি সুখের উৎপত্তিস্থান, এতাদৃশ  
এই সোমরসকে দেবতারা পান করিবার জন্য সৃষ্টি করিয়াছেন।

(১) পৌরাণিক অপ্সরা কাহাকে বলে, তাহা আমরা জানি, কিন্তু ঋগ্বেদের  
অপ্সরা কি?

পণ্ডিতবর গৌলডষ্ট্রুকের বিবেচনা করেন যে, সূর্য্যদ্বারা আকৃষ্ট জলীয় বাষ্প  
মেঘরূপ ধারণ করিলে তাহাকেই প্রথমে অপ্সরা কহিত। “Personifications of the  
vapours which are attracted by the sun and form into mist or clouds.”—  
Quoted in Muir's *Sanskrit Texts*, vol. V. (1884), p. 345. কিন্তু অপ্সরার প্রথম  
কল্পনা যাহাই হউক, ঋগ্বেদ রচনার পূর্বেই অপ্সরাগণ সূর্য্যরী রমণী এরূপ বিশ্বাস  
উৎপন্ন হইয়াছিল।

৫। হে সোমরস ! তুমি ক্ষুধিত হইয়া আমাদিগের নিকট আগমন কর এবং পূর্বোক্ত সমস্ত সম্পত্তি আমাদিগের বথার্থ কর। কি দূরে, কি নিকটে, আমাদিগের সকল শত্রু নষ্ট কর। আমাদিগকে সুবিস্তীর্ণ পথ প্রদান কর এবং ভয় সমস্ত নষ্ট কর।

### ৭৯ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। যজ্ঞের সময় উজ্জ্বল ও শান্ত স্বভাব সোমরসগুলি নিম্পীড়িত হইয়া আমাদিগের নিকট আগমন করুক, আমাদিগের অম্বের হিংসাকারী শত্রুগণ নষ্ট হউক, আমাদিগের শত্রুরাও নষ্ট হউক, আমাদিগের সংকল্পগুলি দেবতারা গ্রহণ করুক।

২। মাদকতাশক্তিধারী সোমরসগণ আমাদিগের নিকট আগমন করুন; তাহাদিগের প্রভাবে আমরা শত্রুর ধন জয় করিয়া লই। তাহারা প্রভাবে আমরা কোন ব্যক্তির বাধা গ্রাহ্য না করিয়া চতুর্দিক হইতে ধন উপার্জন করিয়া থাকি।

৩। দেহ সোম নিজের শত্রুকে নষ্ট করেন এবং অপরের শত্রুকেও হিংসা করেন। মকভূমির মধ্যে যেমন পিপাসা লাগিয়াই আছে, তিনি ভেমনি শত্রুর পশ্চাৎ লাগিয়াই আছেন। হে রক্ষণশীল সোম ! তাহাদিগকে বিনাশ কর।

৪। হে সোম ! তোমার প্রধান উৎপত্তিস্থান স্বর্গের মধ্যে বিদ্যমান আছে। তথা হইতে গ্রহণপূর্বক পৃথিবীর উন্নতপ্রদেশে তোমার অবয়বগুলি নিক্ষিপ্ত হইয়াছিল, সেই স্থানে তাহারা বৃক্ষরূপে জন্মিল। এস্বরের দ্বারা নিম্পীড়নপূর্বক গোচন্দ্রের উপর তোমাকে শোধন করা হয়। বিচক্ষণ ব্যক্তিগণ দুই হস্ত প্রয়োগপূর্বক জলমধ্যে তোমাকে প্রস্তুত করেন।

৫। হে সোমরস ! প্রধান প্রধান ঋত্বিকগণ তোমার সূদৃশ্য সূগ্রী রস ঢালাইয়া দিতেছেন। হে ক্ষরণশীল সোম ! আমাদিগের শত্রুসমূহকে বধ কর। তোমার প্রথর ও প্রীতিকর মাদকতাশক্তিধারী রস নির্গত হউক।

৮০ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । বহুনাশা ঋষি ।

১ । বিচক্ষণ সোমরসের ধারা ক্ষরিত হইতেছে । ইনি যজ্ঞের দ্বারা আকাশবাসী দেবতাদিগকে সন্তুষ্ট করিতেছেন । রূহস্পতির শব্দ শুনিয়া ইনি উজ্জল হইতেছেন । ইনি পুনঃ পুনঃ নিষ্পীড়িত হইয়া সমুদ্রের ন্যায় সর্বস্থান আচ্ছাদন করিতেছেন ।

২ । হে অন্নদাতা ! সুন্দর সুন্দর স্ততিবাক্য তোমার প্রতি প্রেরিত হইলে, তুমি উজ্জল হইয়া লৌহনির্মিত আপন স্থানে আরোহণ কর । হে সোমরস ! তুমি যজ্ঞকর্তা ব্যক্তিদিগকে দীর্ঘ আয়ুঃ ও বিস্তর অন্ন প্রদান করিতে করিতে মাদকতাশক্তি ধারণপূর্বক মনোবাঞ্ছা পূর্ণ করিয়া ইন্দ্ৰের জন্য ক্ষরিত হও ।

৩ । সর্বশ্রেষ্ঠ মাদকতাশক্তিদারী সোমরস বলাধায়ক দ্রব দ্রব্যরূপে ইন্দ্ৰের উদরে প্রবেশ করিতেছেন । তিনি চমৎকার মঙ্গল প্রদান করেন । তিনি বিশ্বভুবনে বিস্তারিত হইতেছেন । মনোবাঞ্ছা পূরণকারী নানাস্থান-বিহারী সোমরস যজ্ঞবেদীর উপর ক্রীড়া করিতে কাঁবতে উজ্জলভাবে বহিয়া যাইতেছেন ।

৪ । হে সোমরস ! তোমার আচ্ছাদন দেবতার নিকট সর্বাপেক্ষা মধুর । ঋত্বিকগণ দশ অঙ্গুলি প্রয়োগপূর্বক সহস্র ধারারূপে তোমাকে প্রস্তুত করেন । হে সোমরস ! তুমি প্রস্তরের দ্বারা নিষ্পীড়িত হইয়াছ, ঋত্বিকগণ তোমাকে প্রস্তুত করিয়াছেন । এক্ষণে সহস্রপ্রকার সম্প্রতি বিতরণ করিতে করিতে তাবৎ দেবতার জন্য ক্ষরিত হও ।

৫ । সুনিপুণ-হস্ত-বিশিষ্ট ব্যক্তির দশ অঙ্গুলি মিলিত হইয়া মনো-বাঞ্ছা পূরণকারী তোমার সমুদ্রের রস জলমধ্যে প্রস্তুত করে । হে সোমরস ! তুমি সমুদ্রের তরঙ্গের ন্যায় ক্ষরিত হইয়া ইন্দ্রকে মদমত্ত করিতে করিতে তাবৎ দেবতার নিকট গমন কর ।

৮১ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। সুগঠন ও ক্ষরণশীল সোমরসের তরঙ্গগুলি ইন্দ্রের উদরে প্রবেশ করিতেছে, অর্থাৎ সোমরসগুলি নিম্পীড়িত হইয়া অতি প্রশস্ত গবাদধির দ্বারা সুস্বাদু হইয়া যজ্ঞকর্তা ব্যক্তিক সম্পত্তি দান করিবার জন্য বলশালী ইন্দ্রকে মদমত্ত করিয়া তুলিল।

২। যেরূপ রথবহনকারী ঘোটক দ্রুতবেগে যায়, তদ্রূপ মনোবাঞ্ছা পূরণকারী সোমরস কলসগুলির দিকে বহিয়া যাইতেছেন। এই জ্ঞানী সোমরস পৃথিবীবাসী, স্বর্গবাসী এই দুই জাতি দেবতাদিগকে প্রীত করিতেছেন।

৩। হে সোমরস! তুমি ক্ষরিত হইয়া আমাদের চতুর্পার্শ্বে সম্পত্তি ছড়াইয়া দাও, বিস্তারিত অন্ন আমাদের বিতরণ কর, আমি তোমার দাস, হে অন্নদাতা! বিশেষ মনোযোগের সহিত আমার কল্যাণ কর, সম্পত্তি যেন আমাদের দূরে আর কুত্রাপি বিতরণ করিও না।

৪। অতি বদান্য এই সকল দেবতা পরস্পর মিলিত হইয়া আমাদের নিকট আগমন করুন, অর্থাৎ পূর্বা ও পশ্চিম ও মিত্র ও বরুণ ও রুহস্পতি ও মরুৎ ও বায়ু ও অশ্বিদ্বয় ও ত্বষ্টা ও সবিতা ও সুগঠন মূর্তিধারিণী সরস্বতী সকলে আগমন করুন।

৫। দ্বালোক ও ভুলোক এই দুই ভুবন, যাহারা সমস্ত বিশ্ব ঘেরিয়া আছেন এবং অর্য্যামা এবং অদিতি ও বিধাতা ও মরুৎগণের প্রশংসাজনক নামক দেবতা ও প্রকাণ্ড অন্তরীক্ষ, এই সকল দেবতা ক্ষরণশীল সোমের নিকটবর্তী হইতেছেন।

৮২ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। লোহিতবর্ণ সোমরসকে নিম্পীড়নের দ্বারা প্রস্তুত করা হইল। তিনি মনোবাঞ্ছা পূরণকারী। তিনি রাজার ন্যায় উজ্জ্বল ও সুপ্রী। তিনি

জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া শব্দ করিতেছেন, তিনি শোধিত হইবার জন্য মেঘলোমে মিলিত হইতেছেন, তিনি শ্যেনপক্ষীর ন্যায় যুতযুক্ত আপন স্থানে উপবেশন করিতেছেন ।

২। হে সুপণ্ডিত ! তুমি যজ্ঞানুষ্ঠানের ঈচ্ছাতে কলসের দিকে যাইতেছ। স্বান করাইলে ঘোটক যেমন যুদ্ধে যায়, তদ্রূপ তুমি যাইতেছ। হে সোমরস ! তুমি আমাদিগের অনিষ্ট নষ্ট করিয়া আমাদিগকে মুখী কর, তুমি ঘরের দ্বারা আচ্ছাদিত হইয়া নির্মল গুজ্জল্য ধারণ কর ।

৩। পর্জন্য মহান্ সোমের পিতা(১), সেই পত্রলতাদিবিশিষ্ট সোম পৃথিবীর মধ্যস্থানস্বরূপ পর্বতের উপর বাস করেন। অঙ্গুলিবর্ণ জলের নিকট দুধ, ক্ষীর ইত্যাদি লইয়া গেল। তিনি সুন্দর যজ্ঞ মধ্যে প্রস্তুরের সহিত মিলিত হইতেছেন ।

৪। হে পৃথিবীর সন্তান সোম ! তোমাকে আর অধিক কি বলিব। স্ত্রী যেমন আপন স্বামীর অশেষ সুখ বিধান করে, তদ্রূপ তুমি আমাদিগের সুখ বিধান করিয়া থাক। আমাদিগের গুণ কীর্তন অবন করিতে করিতে তুমি দর্শন দাও, তাহাতেই আমাদের জীবনের মঙ্গল। তুমি সর্বগুণে গুণাবিত। আমাদিগের বিপদের সময় আমাদিগের উপর প্রহরীর কার্য্য কর ।

৫। হে দুর্জয় সোম ! সেরূপ তুমি আমাদিগের পুরুপুরুষদিগের সময়ে করিয়াছিলে, তদ্রূপ এক্ষণে আমাদিগের এই হুতন পুণ্যকর্ম্মের সময় প্রবল হও এবং ক্ষরিত হও ; তুমি মনে করিলে শতশত সংখ্যায় সহস্র-সহস্র দান করিতে পার। এই সকল জল তোমার সেবা করিবার জন্য তোমার সহিত মিলিত হইতেছে ।

(১) এই স্থানে এবৎ ৯।১১০ ১০ শ্লোকে পর্জন্যকে সোমের পিতা বলিয়া অভিহিত হইয়াছে। পর্জন্য বৃষ্টির দেবতা, বৃষ্টিদ্বারা সোমলতা বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয়।

৮৩ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । অজিরার সন্তান পবিত্র ঋষি ।

১। হে সোম! তুমি যাগযজ্ঞাদি পবিত্রকার্যেত্ত্ব অধিপতি । তোমার পবিত্র অঙ্গ বিস্তারিত হইয়াছে । যে তোমাকে পান করে, তাহার সর্বাঙ্গ শরীরে তুমি বিস্তৃত হও । তাহার শরীর যদি দৃঢ় ও পরিপক্ব না হয়, তাহা হইলে সাধ্য নাই যে তোমাকে ধারণ করে । যাহাদের দেহ পরিপক্ব, তাহারাই তোমাকে ধারণ ও তোমার ঐতিহ্যের রস ভোগ করিতে পারে ।

২। উত্তম সোমরস শোধনের জন্য শোধন যন্ত্র (ছাঁকুনী) বিস্তারিত আছে । ইহার প্রতানগুলি (ডাঁঠা) অগ্নি স্থানের উপর নিক্ষিপ্ত হইয়া দীপ্যমান ভাবে গগনাভিমুখে যাইতেছে । তাহার চতুর্দিকে ব্যাপ্ত হইয়া যজ্ঞকর্তা ব্যক্তিকে রক্ষা করিতেছে । তাহার সতেজভাবে আকাশের দিকে উঠিতেছে(১) ।

৩। ইনি, [সোমরস] প্রভাত কালেই সর্বাঙ্গে সূর্য্যের ন্যায় দীপ্তি পাইয়াছেন । ইনি অভিযেককারী, অর্থাৎ জলাত্মক । ইনি অন্ন বিতরণকর্তা, ইহার প্রভাবে ভুবন রক্ষা হয় । ইহার অদ্ভুত ক্ষমতা, যখন পূর্বপুরুষদিগকে সমারত্ত করিল, তখন তাহার সন্তান উৎপাদন করিলেন, তাহার অনেক মনুষ্য সৃষ্টি করিলেন ।

৪। যথার্থতঃ গন্ধর্ব্ব অর্থাৎ সূর্য্যদেব(২) এই সোমরসের স্থান রক্ষা করেন । অদ্ভুত শক্তিদ্বারী এই সোমরস দেবতার সন্তানদিগকে রক্ষা

(১) লায়ণ এই ঋকের ভিন্ন রূপ ব্যাখ্যা দিয়াছেন ।

(২) এখানে গন্ধর্ব্ব অর্থে সায়ণ সূর্য্য করিয়াছেন । ১। ২২। ১৪ ঋকে অন্তরীক্ষই গন্ধর্ব্বের নিবাস স্থান বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে । ১। ১৬৩। ২ ঋকে গন্ধর্ব্ব ইন্দ্রের রথের বলগা ধারণ করিলেন । এই সকল ও অন্যান্য ঋক্ হইতে অনুমান হয়, যে সায়ণে ব্যাখ্যা প্রকৃত, গন্ধর্ব্বের আদি অর্থ সূর্য্য, বা সূর্য্যরশ্মি । কিন্তু ঋগ্বেদের ২৮শ সর্গেরই গন্ধর্ব্বগণ একরূপ কাপ্পনিক জীব হইয়া দাঁড়াইয়াছিলেন । যখন লোকে গন্ধর্ব্ব ও অপসরা শব্দদ্বয়ের আদি অর্থ ভুলিয়া গেল, তখন অপসরাগণ গন্ধর্ব্বগণের স্ত্রী এইরূপ উপাখ্যান সৃষ্ট হইল । (অথর্ব্ববেদ ৪। ৩৭। ১২ দেখ) সূর্য্যরশ্মিদ্বারা জলীয় বাষ্প আকৃষ্ট হয় এই কি এই উপাখ্যানেব আদি কারণ ?

৮২২। ইনি পাশের প্রভু, পাশের দ্বারা শত্রুকে গ্রহণ করেন। যাহার  
বলকণ পুণ্যশীল, তাহারাই ইহার চমৎকার আশ্বাদন গ্রহণ করেন।

৫। হে সোমরস! তুমি জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া এবং নির্মল জল  
স্ত্রের ন্যায় ধারণ করিয়া যজ্ঞকার্য্য নিব্বাহ করিবার জন্য পবিত্র যজ্ঞধামে  
গাগমন কর। তুমি রাজা, শোধন কলসই তোমার রথ, তুমি সেই রথে  
মারোহণপূর্ব্বক সহস্রস্থানে গতিবিধি করিয়া প্রচুর অন্ন জয় কর।

### ৮৪ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। প্রজাপতি ঋষি।

১। হে সোমরস! তুমি দেবতাদিগের আনন্দ কর; সকল দিকে  
বৃষ্টিপাতপূর্ব্বক জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া ইন্দ্র ও বরুণ ও বায়ুর জন্য  
ক্ষরিত হও। এক্ষণে আমাদিগের মঙ্গল কর এবং উত্তম উত্তম সামগ্রী দাও।  
এই বিস্তীর্ণ ভূমণ্ডলের মধ্যে যে ব্যক্তি যথার্থ দেবভক্ত, তাহাকেই ডাকিয়া  
লও।

২। যে সোম সকল ভুবনের উপর আধিপত্য করেন, সেই অমর  
সোম সেই সমস্ত যজ্ঞে আসিতেছেন। যাহা পূর্বের পরস্পর সংবদ্ধ ছিল,  
ইনি তাহা পৃথক করিয়া দিতেছেন এবং সূর্য্য যেরূপ প্রভাত কাল করিয়া  
দেন, তদ্রূপ এই সোম আমাদিগকে আলোক দান করিতেছেন।

৩। যে সোমরসকে গাভীর দুগ্ধ সহযোগে প্রস্তুত করে, উদ্ভিজ্জ জাতীর  
মধ্যে কেবল যিনি একমাত্র দেবতাদিগের বলাধান করেন এবং ধন ও অন্ন  
আহরণ করিয়া দেন। যিনি নিস্পীড়িত হইয়া ঔজ্জ্বল্যযুক্ত ধারার আকারে  
ক্ষরিত হয়েন এবং ইন্দ্র ও অপরাপর দেবতাদিগকে মাতিয়া দেন।

৪। সেই এই সোমরস ক্ষরিত হইতেছেন। ইনি অসংখ্য ধন জয়  
করেন, ইনি প্রাতঃকাল অবধি ক্রমাগত আমাদিগের স্তোত্র গ্রহণ  
করিতেছেন। ইনি নানা দিক দিয়া কলসের মধ্যে যাইতেছেন। ইনি  
এরূপভাবে কলসের মধ্যে যাইয়া অবস্থিতি করিতেছেন, যে দেখিয়া ইন্দ্রের  
আজ্ঞাদের আর সীম থাকিতেছে না।



৫। চতুর্দিকে স্তোত্র পাঠ হইতেছে, সেই সোমঃসের চতুর্দিকে গাভী-  
গণ দুগ্ধ দিবার জমা আসিয়া দাঁড়াইতেছে, সোমঃসের সহিত মিশ্রিত সেই  
দুগ্ধের মধুরতা আরও বৃদ্ধি হয়, সেই সোমঃস চমৎকার সুখ দিয়া থাকেন ।  
তিনি প্রস্তুত হইয়া ক্ষরিত হইতেছেন, সেই সঙ্গে কবিতা পাঠ হইতেছে ।  
কারণ তিনি বুদ্ধিমান কবি, তাঁহার প্রভাবেই কবিতার স্ফূর্তি । তিনি সর্ব-  
প্রকার অন্ন বিতরণ করেন ।

৮৫ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । যেন ঋষি ।

১। হে সোম ! তোমাকে উত্তমরূপে প্রস্তুত করা হইয়াছে । তুমি  
ইন্দের উদ্দেশে ক্ষরিত হও । রাক্ষণ ও রোগ দূর হউক । যাহারা যুখে  
মনে ভিন্ন, তাহারা যেন তোমার রস আশ্বাদনের আনন্দ অহভব না  
করে । সোমঃসগুলি যেন এই আমাদিগের যজ্ঞস্থানে যজ্ঞের সহিত  
উপস্থিত হয় ।

২। যুদ্ধস্থলে আমাদিগকে প্রেরণ কর, তুমি অতি নিপুণ । তুমি দেবতা-  
দিগের প্রিয় আনন্দ । আমরা চতুর্দিকে তোমার স্তব করিতেছি, শত্রু-  
দিগকে নষ্ট কর । হে ইন্দ্র ! আমাদিগকে রক্ষা কর, বিপক্ষদিগকে  
সংহার কর ।

৩। হে সোম ! তুমি বিনা বাধায় ক্ষরিত হইতেছ । তোমার তুল্য  
আনন্দ বিধাতা কেহ নাই । তুমিও যে, ইন্দ্রও সে । তোমার মত আহার  
আর নাই । বিস্তার বিদ্বানুলোক তোমাকে স্তব করিতেছেন । তুমি এই ভুবনের  
রাজা । তোমার নিকটবর্তী তাহারা হইতেছেন ।

৪। এই আশ্চর্য্য সোমঃস সহস্রধারায়, শতধারায় ইন্দের জন্য অতি  
চমৎকার মধু ক্ষরিত করিতেছেন । আমাদিগের জন্য ক্ষেত্র জয় করিয়া দাও,  
জল জয় করিয়া দাও । হে সোম ! তুমি সেচনকর্ত্তা (স্রবাস্তক) । আমা-  
দিগের পথ প্রশস্ত করিয়া দাও । (আমরা যেন অবারিতগতি হই) ।

৫। কলসের মধ্যে শব্দ করিতে করিতে তুমি ক্ষীরের সহিত মিশ্রিত  
হইতেছ । যেষলৌদময় পাবিত্রের মধ্য দিয়া নানা গতিতে যাইতেছে ।

তোমাকে শোধন করা হইলে, তুমি উৎকৃষ্ট বিবিধ দ্রব্যবাহী ঘোটকের ন্যায় গমনপূর্বক ইন্দ্রের উদরে যাইতেছ।

৬। তুমি মধুরভাবে তাবৎ দেবতার জন্য ক্ষরিত হও। তুমি ইন্দ্রের জন্য মিষ্ট হও, সেই ইন্দ্রের নামোচ্চারণে কল্যাণ হয়, তুমি মিত্র ও বরুণ ও বায়ু ও রুহম্পতির জন্য মিষ্ট হও। তুমি মধুপূর্ণ, তোমার বিনাশ নাই।

৭। এই দ্রুতগতিশীল সোমরসকে দশ অঙ্গুলি মিলিত হইয়া শোধন করিতেছে। মেধাবী পুরুষদিগের স্তোত্রবাক্য ইহার প্রতি প্রযুক্ত হইতেছে, সোমরসের ক্ষরিত হইতে হইতে সেই চমৎকার স্তোত্রবাক্যের দিকে দ্রাবিত হইতেছে। এই সকল মাদকতাসক্তিদ্বারা সোমরস ইন্দ্রের শরীরে প্রবেশ করিতেছে।

৮। হে সোম! ক্ষরিত হইতে হইতে তুমি আমাদের লোকবল করিয়া দাও, গুরুতি পরিমাণ তুমি করিয়া দাও, প্রশস্ত বাস্তবাবলী করিয়া দাও। আমাদের যজ্ঞের বিদ্বৎকর্তা যেন ক্ষমতাপন্ন না হয়, হে সোম! তোমার সাহায্যে আমরা যেন যেখানে যত ধন আছে, জয় করিতে পারি।

৯। এই বহুদর্শী সেচনকারী সোম আকাশে রহিলেন, এই কার্যকুণল সোম আর আর দীপ্তিশালী বস্তুদিগকে আরো দীপ্তিযুক্ত করিয়া দিলেন, ইনি রাজা, পবিত্রের মধ্য দিয়া যাইতেছেন এবং মৃত্যুর হিতের জন্য সশব্দে স্বর্গের অমৃত ঢালিয়া দিতেছেন।

১০। বেন নামক ব্যক্তিগণ আকাশের উন্নতস্থানে এই উন্নতস্থানবর্তী সেচনকারী সোমকে সুমিষ্ট বচনে সম্ভাষণ করিতে করিতে এবং পরস্পর পৃথকভাবে দোহন করিতেছেন। এই দ্রবময় সোমরস জলে মিশ্রিত হই-  
তেছেন, ইনি মধুর রসরূপী হইয়া পবিত্রে এবং রুহৎ কলসের মধ্যে সমুদ্রের তরঙ্গের ন্যায় যাইতেছেন।

১১। এই সুপর্ণ সোম(১) আকাশে উড়িতে ছিলেন, বেন নামক ব্যক্তিরা সাধ্য সাধনা করিয়া আনিয়াছে। এই সোম শিশুর ন্যায় শব্দ

(১) এখানে সোমকেই “সুপর্ণ” বলিয়া বর্ণনা করা হইয়াছে।

করিতেছেন, ইহার প্রতি স্তোত্রবাক্য প্রেরিত হইতেছে। ইনি সুরবর্গের পক্ষী, পৃথিবীতে আসিয়া আছেন।

১২। ইনি গন্ধর্ব্ব(২), আকাশের উর্দ্ধভাগে ছিলেন। ইনি সেই স্থান হইতে তাবৎ বস্তু নিরীক্ষণ করিতে ছিলেন, ইহার তেজঃ শুভ্রবর্ণ কিরণ বিস্তরপূর্ব্বক দীপ্তি পাইতেছিল, সেই শুভ্র আলোক জনক জননী তুল্য দ্যলোক ও ঔলোককে জ্যোতিষ্ক করিল।

### ৮৬ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। প্রথম ১০ ঋক্ আকুষ্ট ও মাঘ নামে ঋষিগণ; দ্বিতীয় ১০ ঋক্ সিকতা ও যনীবাবরী নামক ঋষিগণ; তৃতীয় ১০ ঋক্ পৃথ্বী ও ইতিজ নামক ঋষিগণ; চতুর্থ ১০ ঋক্ আকুষ্ট ও মাঘ নামক ঋষিগণ; তদনন্তর ৫ ঋক্ অত্রি ঋষি; তদনন্তর ৩ ঋক্ গৃৎসমদ ঋষি।

১। হে ক্ষরণশীল সোম! তোমার রসগুলি বিস্তার হইতেছে, ইহার মানসবেগে অগ্রসর হইতেছে, ইহার আনন্দকর, ইহার শীত্ৰগামিনী ঘোটকীর শাবকের ন্যায় অবলীলাক্রমে ধাবিত হইতেছে। ইহার পক্ষীর ন্যায় আকাশ হইতে পতিত হইতেছে। মধুর রসশালী অতি চমৎকার মাদকতাশক্তিসম্পন্ন এই সোমরসগুলি কলসটিকে পরিপূর্ণ করিয়া উপবেশন করিতেছে।

২। মাদকতাশক্তিব্যুক্ত মধুরতাসম্পন্ন তোমার রসগুলি রথবাহ ঘোটকদিগের ন্যায় পৃথক পৃথক প্রস্তুত হইতেছে। মধুপূর্ণ ও পূর্ণপ্রবাহে প্রবহমান এই সকল সোমরস বজ্রধারী ইন্দ্রকে সেইরূপ আঁপায়ািত করিতেছে, যেরূপ গাভী আপন বৎসকে আঁপায়ািত করে।

৩। ঘোটককে চালাইয়া দিলে সে যেরূপ যুদ্ধ অভিযুখে ধাবিত হয়, হে সোম! তরুণ দ্রুত বেগে ভূমি আইস। ভূমি স্বর্গীয় বস্তু তুল্য, ভূমি প্রস্তরনির্মিত কলসে আকাশ হইতে প্রবেশ কর। উচ্চস্থানস্থিত মেঘলোমময় পবিত্রের উপর এই সোম ইন্দ্রের পানের জন্য ক্ষরিত হইতেছে(১)।

(২) এখানেও গন্ধর্ব্ব অর্থে সূর্য্য। সোমকে সূর্য্যরূপে স্তুতি করা হইতেছে।

(১) সর্গরূপ ব্যাখ্যা দিয়াছেন।

৪ । হে সোম ! চতুর্দ্বিগ্‌ব্যাপিনী তোমার ধারাগুলি মানসবেগে শূন্য পথ দিয়া কলসের মধ্যে যাইয়া ভ্রূক্ষের সহিত মিশ্রিত হইতেছে । যে সমস্ত ঋষি তোমাকে ঐশ্বর্য ও শোভন করেন, তাহারা তোমার ধারাগুলি কলসের মধ্যে প্রবিষ্ট করাইয়া দিতেছেন, যে হেতু ঋষিগণের সেবনীয় বস্তু ।

৫ । হে সোম ! তুমি সর্বদ্রব্য । তুমি প্রভু । তোমার চমৎকার কিরণপুঞ্জ সর্বস্থানে গতিবিধি করে । তুমি বিশ্বজগতের পতি, সর্বস্থান-ব্যাপী, সর্ববস্তুর অবলম্বনস্বরূপ । এই রূপে তুমি ক্ষরিত হও ।

৬ । যখন সোম নিস্পীড়িত হইলেন, তখন তিনি নিজ একস্থানবর্তী, সুস্থির, কিন্তু তাঁহার কিরণপুঞ্জ চতুর্দিকে ছড়াইয়া পড়ে । যখন তিনি হরিতবর্ণ ধারণপূর্বক মেঘলোমময় পবিত্রে শোণিত হইলেন, তখন তিনিও উপবেশনকর্তা হইয়া নিজ বাসস্থান কলসের মধ্যে উপবেশন করেন ।

৭ । সোমরস যজ্ঞের ঋজুস্বরূপ তিনি যজ্ঞের শোভাবিধাতা ; তিনি দেবতাদিগের গৃহে গমন করেন । তিনি সহস্রধারাকণে কলসের মধ্যে যাইয়া থাকেন, তিনি রস সেচন করতে করিতে সগন্ধে মেঘলোমময় পবিত্র অতিক্রম করেন ।

৮ । তিনি ঋজু, নদী হইতে সমুদ্রে প্রবিষ্ট হইতেছেন । তিনি ছিলেন নদী মধ্যে, জলের তরঙ্গে মিলিত হইতেছেন (২) । তিনি ক্ষরণকালে উচ্চস্থান-স্থিত মেঘলোমময় পবিত্রে আরোহণ করিতেছেন । তিনি পৃথিবীর ধারণ-কর্তা, নাভিস্বরূপ, তিনি আকাশের আলোকস্বরূপ ।

৯ । সোম একরূপ শব্দ করিলেন, যে গগনের উর্দ্ধভাগে প্রতিধ্বনিত হইল । তাঁহার অবলম্বনে লোক ও ভূলোক সুস্থির আছে । তিনি ইন্দ্রের বন্ধুত্বের অহরোণে ক্ষরিত হইতেছেন । তিনি ক্ষরিত হইয়া কলসের মধ্যে গিয়া বসিতেছেন ।

১০ । এই সোম যজ্ঞের ঔজ্জ্বল্যসম্পাদক আলোকস্বরূপ, ইনি সুমিষ্ট মধুর ন্যাস ক্ষরিত হইতেছেন । তিনি দেবতাদিগের জন্মদাতা পিতা, ধনের

(২) অর্থাৎ ধারারূপ নদীযুক্তি ত্যাগ করিয়া কলসরূপ সমুদ্রযুক্তি ধারণ করিলেন ।

অধিপতি । ইনি বিবিধ অশ্রুতাক্ষ রত্ন দু্যলোকে ও ভুলোকে বিতরণ করেন । ইনি ইন্ড্রের পানোপযোগী অতি চমৎকার রস, ইহার মাদকতা-শক্তি নিরূপণ ।

১১ । ইনি সবেগে, সশব্দে কলসে যাইতেছেন । ইনি দু্যলোকের অধিপতি, সর্বব্রহ্মা ; ইহার ধারা শতসংখ্যক । ইনি হরিতবর্ণ ধারণ করিয়া যজ্ঞের স্থানে স্থানে বসিতেছেন, ইনি পবিত্রের ছিদ্র পথে ক্ষরিত হইয়া রস বর্ষণ করিতেছেন ।

১২ । ইনি ক্ষরণকালে নদীর অগ্রে ধাবিত হয়েন, সেইরূপ বাক্যের অগ্রে এবং গাভীগণের অগ্রে ধাবিত হয়েন, এতাদৃশ ইহার বেগ । ইনি উত্তম তন্ত্রগন্ত ধারণপূর্বক যুদ্ধের সম্মুখভাগে প্রচুর ধন জয় করেন । সেই রস সেনাকারী সোমকে নিস্পীড়নকর্ত্তারা নিস্পীড়ন করিতেছেন ।

১৩ । স্তোত্র শ্রবণে শ্রীত হইয়া এই সোম চালিত অশ্বের নায় হইয়া মেঘলোমের পবিত্রে তরঙ্গরূপে (প্রচুর পরিমাণে) যাইতেছে । হে ইন্দ্ৰ ! হে কবি ! দু্যলোক ও ভুলোকের মধ্যে তোমার যজ্ঞ হইলেই এই নির্মল-সোম স্তোত্র শুলিতে শুলিতে ক্ষরিত হয় ।

১৪ । এই সোম একরূপ এক আলোকময় কবচে আচ্ছাদিত, যাহার নিরুণ আকাশকে স্পর্শ ও পূর্ণ করিতেছে । যজ্ঞের সময় জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া ইনি শূন্যপথে গতি করেন । ইনি স্বর্গের উৎপাদনকর্ত্তা । ইনি স্বর্গের প্রাচীন পিতা (ইন্দ্ৰ) কে সেবা করেন(৩) ।

১৫ । ই সোম সর্বোপে ইন্ড্রের তেজঃ বাড়াইয়া ছিলেন, সেই ইন্ড্রের আগমনের জন্য ইনি ইন্দ্ৰকে পরম স্তুতী করিতেছেন । সেই সর্বোচ্চস্থানে যথায় ইন্ড্রের ধাম, তথা হইতে তিনি সোম পানের প্রভাবে সকল যুদ্ধে গমন করেন ।

১৬ । সোম ইন্ড্রের উদরে প্রবেশ করেন, কারণ ইন্দ্ৰ তাঁহার বন্ধু । তিনি ইন্ড্রের উদরের কোন অনিষ্ট করেন না । মানব যেমন যুবতী-দিগের সহিত মিলিত হয়, তজ্জপ ইনি শতজিহ্ব পথ দিয়া নির্গত হইয়া জলের সহিত মিশ্রিত হইতেছেন ।

১৭। হে সোম ! তোমার সেবকেরা সুমধুর স্বরে তোমার স্তব করিবার অভিলাষে যজ্ঞগৃহ মধ্যে ঘুরিয়া বেড়াইতেছে। বুদ্ধিমানেরা স্তোত্রসংস্কারে সোমের আবাহন করিতেছেন। গাভী ইহার উপর দুগ্ধ ঢালিয়া দিতেছে।

১৮। হে সোম ! যে যুদ্ধ তিন দিন অবিরত প্রবর্তমান হইয়া আমাদিগের জন্য প্রচুর ইক্ষু, অন্ন, মধু ও লোকজন (দাস) আনিয়া দিয়াছে(৪), সেই অক্ষয় অন্ন বর্জনকারী যুদ্ধের অভিযুখে তুমি ক্ষরিত হও।

১৯। স্তোত্র বর্ষণকারী বিচক্ষণ সোম ক্ষরিত হইতেছেন, ইনি দিন ও প্রাতঃকাল ও সন্ধ্যার সৃষ্টিকর্তা। ইনি ধারার আকারে কলসে প্রবেশ করিতেছেন। ইনি বুদ্ধিমানদিগের স্তোত্রের ভাগী হইয়া ইন্দের হৃদয়জন হইতেছেন।

২০। এই প্রাচীন কবি সোম বুদ্ধিমান লোকদিগের দ্বারা প্রস্তুত হইয়া ক্ষরিত হইতেছেন। ইনি কলসের মধ্যে সশব্দে যাইতেছেন। ইনি যেন ত্রিভের নাম উচ্চারণ করিতেছেন। ইনি ইন্দ্র ও বায়ুর সহিত বন্ধু হইয়া করিবার জন্য মধু ঢালিয়া দিতেছেন।

২১। এই সোম শোধিত হইয়া প্রাতঃকালকে আলোকময় করেন, ইনি নদী (অর্থাৎ ধারা) হইতে উৎপন্ন হইয়াছেন, ইনি সংসারের সৃষ্টিকর্তা। ইনি একবিংশতি গাভী হইতে আপনার অনুপানস্বরূপ দুগ্ধ দোহন করিতেছেন। এই আনন্দকর সোম হৃদয়ের মধ্যে যাইবার জন্য রমণীয়ভাবে ক্ষরিত হইতেছেন।

২২। হে সোম ! তুমি শোধিত হইয়াছ। দিব্য ধামের দিকে ক্ষরিত হও। তুমি পবিত্রের পথ দিয়া কলসে যাও। শব্দ করিতে করিতে ইন্দের উদরে প্রবেশ কর। মনুষ্যেরা তোমাকে প্রস্তুত করিয়াছে। তুমি স্বর্গকে আকাশে স্থাপন করিয়াছ।

২৩। প্রস্তুতের দ্বারা নিষ্পীড়িত হইয়া তুমি পবিত্রে ক্ষরিত হও। হে সোম ! তুমি ইন্দের উদরে প্রবেশ কর। তুমি বিচক্ষণ, তুমি মাহুষ চেন। তুমি অঙ্গিরার সন্তানদিগকে গাভীসমূহ দেখাইয়া দিয়াছিলে।

(৪) মূল এই আছে, যথা “যানঃ দোষতে ত্রিঃ অহনু অসজ্জা বীজ্মৎ বাজবৎ মধুৎ স্তবীৰ্য্যম্।” তিন দিন যুদ্ধের পর ইক্ষু আদি খাদ্য লাভের উল্লেখ পাওয়া গাইতেছে।

২৪। হে পবিত্র সোম! সংকল্পানুষ্ঠানকারী বিদ্বান্ ব্যক্তিগণ তোমার আশ্রয় কামনা করিয়া তোমার গুণ গান করিয়া থাকে। পক্ষী তোমাকে ছ্যালোক হইতে (মর্ত্যে) আনয়ন করিয়াছে। যাবতীয় স্তুতিবাণী তোমার শোভা বৃদ্ধি করিয়াছে।

২৫। যখন সোমরস তরঙ্গবেগে মেঘলোমঘয় পবিত্রের চতুঃপাশ্বে দিয়া ক্ষরিত হইতে থাকেন, তখন সাঁতটী গাভী তাঁহার নিকটে ঘাইয়া থাকে। ঋতের যজ্ঞস্থানে ঐকান্ত দেহধারী আয়ুগণ (কতকগুলি ব্যক্তির নাম) জলের আধারের দিকে সেই কর্ম্মকুশল সোমকে প্রেরণ করিতেছে।

২৬। সোমরস ক্ষরণপূর্বক তাবৎ শত্রুকে পরাজয় করিতেছেন; যজ্ঞকর্ত্তা তন্ত্রব্যক্তির জন্য সর্বপ্রকার সুবিধা করিয়া দিতেছেন। সেই সুশ্রী ও সুবোধ সোমরস আপনার মূর্ত্তি দুষ্কের সহিত মিশ্রিত করিতেছেন, ক্রীড়াশ্রমন্ত যোটকের ন্যায় বেঘনোমের দিকে ধাইতেছেন।

২৭। শতগুণ্যক ধার্য জলের ন্যায় অবাধে বহমান হইয়া পরস্পর মিলনপূর্বক হরিতবর্ণ সোমরস প্রস্তুত করিতেছে। তাঁহাকে ক্ষীরে আচ্ছাদনপূর্বক অঙ্গুলিগণ শোধন করিতেছে। তিনি বেদির তৃতীয়তলে দীপ্যমান অগ্নির উপর সংস্থাপিত হইতেছেন।

২৮। হে সোম! এই তাবৎ প্রাণী তোমার স্বর্গীয় রেতঃ হইতে উৎপন্ন। তুমি সমস্ত বিশ্ব ভুবনের প্রভু। হে ক্ষরণশীল সোম! এই নিখিল জগৎ তোমার আজ্ঞাধীন। হে সোম! তুমি সর্বশ্রেষ্ঠ ক্ষমতার অধিকারী।

২৯। হে সোম! তুমি বিশাল, বিস্তৃত সমুদ্র। হে কবি! তুমিই এই পাঁচ দিক (উর্দ্ধের দিক্ লইয়া পাঁচ) ধারণ করিয়াছ। তুমি ছ্যালোক ও ভুলোককে ধারণ কর। হে ক্ষরণশীল সোম! তোমার জ্যোতি রাশি সূর্য্যের তুল্য।

৩০। হে সোম! এই ধূলিময় পৃথিবী ধারণ করিবার জন্য দেবতা-দিগের উদ্দেশে পবিত্রোক্তে শোধন হইয়া থাক। উশিঙ্ ন্যমক ব্যক্তিগণ সর্বপ্রাণে তোমাকে গ্রহণ করিয়াছিল। এই তাবৎ লোক তোমার দ্বারা চালিত হইয়াছে।

৩১। সোমরস শব্দ কারিতে করিতে মেঘলোম অতিক্রম করিতেছে।  
এই দ্রবাত্মক হরিতবর্ণ রস জলে পড়িয়া শব্দ করিতেছে। ইহার ধ্যান  
করিতে করিতে ইহার অভিলাষীগণ ইহার স্তব করিতেছেন। ইনি যেন  
একটা শস্যায়মান শিশু, স্তুতিরা যেন (বাৎসল্যভরে) ইহাকে লেহন  
করিতেছে।

৩২। এই সোম যেন সূর্য্য কিরণময় পরিচ্ছন্ন ধারণ করিতেছেন,  
আমার বোধ হয় ইনি ত্রিগুণ সূত্র টানিতেছেন। (অর্থাৎ দিনের মধ্যে তিন  
বার যজ্ঞ হয়), ইনি ঋতের নূতন নূতন স্তোত্র যোগাইয়া দিতেছেন। এই  
নরপতি সোম আপন পাত্রে যাইতেছেন।

৩৩। এই সোম যিনি নদীগণের রাজা, স্বর্গের অধিপতি, তিনি ক্ষরিত  
হইতেছেন। ঋত যে পথ দেখাইয়া দিতেছে, সম্বন্ধে সেই সমস্ত পথদ্বিয়া  
যাইতেছেন। এই হরিতবর্ণ সোম সহস্রধারায় দিক হইতেছেন। ইনি  
শোধন হইতেছেন, তদর্শনে লোকের নানাবিধ বাক্যক্ষুণ্ণি হইতেছে, ইহার  
সঙ্গে সঙ্গেই ধন আছে।

৩৪। হে ক্ষরণশীল সোম! তুমি সূর্য্যের ন্যায় অদ্বুত। তোমার  
প্রচুর রস, তুমি মেঘলোমের পবিত্র স্বরূপ পথ দিয়া চালাইয়া দিতেছ। তুমি  
প্রস্তুত্রে নিস্পীড়িত হইয়াছ; অধ্যক্ষগণ তোমাকে অঙ্গুলিদ্বারা শোধন  
করিয়াছে, এখন তুমি প্রচুর ধন লাভের উদ্দেশে তুমুল যুদ্ধে যাইতেছ।

৩৫। হে সোম! তুমি অন্ন ও পরাক্রম উৎপাদন কর। শ্যেনপক্ষী  
যেমন আপনার বাসায় বসে, তেমনি তুমি কলসের মধ্যে উপবেশন কর(৫)।  
তুমি নিস্পীড়িত হইয়া ইন্দ্ৰের আনন্দ ও মত্ততা উপস্থিত কর, যে  
হেতু তুমি মানকতাপ্রসঙ্গিনস্পন্ন। তুমি জ্বালোকের সমযোগ্য স্তম্ভস্বরূপ,  
তুমি চতুর্দিক্ দৃষ্টি কর।

৩৬। এই যে মবীন বালক সোম, যিনি বিশ্বজয়ী হইবার জন্য  
জন্মিয়াছেন, যিনি দিব্য লোকবাসী গন্ধর্ব্বের ন্যায় রূপবানু(৬), যিনি  
নরজাতির প্রতি কৃপাবানু, সেই সোমকে সাত জন ভগিনীতে মিলিয়া

(৫) শ্যেন পক্ষীর সহিত ডুলনা।

(৬) এখানেও গন্ধর্ব্ব অর্থ্যে হৃদ্য।



জলের মধ্যে লালন পালন করে, কেন না তিনি পাপিত হইনে সমস্ত বিশ্বভুবনের ত্রিভুজি হইবে ।

৩৭। হে সোম! তুমি উজ্জ্বল ও পক্ষযুক্ত ঘোটকী যুতিয়া প্রভুর ন্যায় বিশ্বভুবনে গতিবিধি কর। সেই ঘোটকীরা যেন যত, দ্রুত, মধু আহরণ করিয়া দেয়। হে সোম! মনুষ্যাগণ যেন তোমার কার্য্য সিদ্ধ করিতেই ব্যাপ্ত থাকে ।

৩৮। হে ক্ষরণশীল সোম! নরজাতির প্রতি তোমার কৃপাদৃষ্টি। তুমি রস রুক্তি করিয়া থাক। তোমার রসময় তরঙ্গ তুমি চতুর্দিকে ঢালাইয়া দিয়া থাক। অতএব তুমি এইরূপে ক্ষরিত হও, যে আমরা যেন অর্থ ও সুবর্ণ লাভ করি। যেন ত্রিভুবনে আমরা নিরূপদ্রবে প্রাণ ধারণ করি ।

৩৯। হে সোম! তুমি এইরূপে ক্ষরিত হও, যেন আমরা গাভী ও অশ্ব ও সুবর্ণ লাভ করি। তুমি ত্রিভুবনে গর্ভাধানকারী জনকের স্বরূপ সংস্থাপিত আছ। হে সোম! তুমি বিশ্ববাপী; তোমার প্রসাদে লোকবল পাওয়া যায়। তোমাকে এতাদৃশ জানিয়া বিদ্বানগণ বিবিধ বাক্য উচ্চারণ পূর্বক তোমার উপাসনা করিতেছে ।

৪০। এই যে সোম, ইনি অতি চমৎকার মধুর তরঙ্গ উঠাইতেছেন। জলের পরিচ্ছদ পরিধান করিয়া মহিষের ন্যায় অবগাহন করিতেছেন। ইনি রাজা, পবিত্র ইহা রথ, ইনি যুদ্ধে চলিলেন; ইনি মহেশ্ব স্থানে গতিবিধি করিয়া প্রচুর অন্ন জয় করিতেছেন ।

৪১। সোম সংসারের আয়ু; অর্থাৎ জীবনস্বরূপ; তিনি আমাদের স্তুতিবাক্য অহর্নিশ উদয় করিয়া দিতেছেন, সেই স্তুতিবাক্য যাহার প্রভাবে আমরা সন্তানাদি লাভ করি, যাহা আমাদের জন্যে (অশেষ কাম্যবস্তুর) পরিপূর্ণ আছে। হে সোম! তুমি ইন্দ্রকর্তৃক গীত হইয়া তাঁহার নিকট আমাদের জন্যে সন্তান ও ধন ও ঘোটক ও উত্তম অট্টালিকা চাহিয়া দাও ।

৪২। প্রভাত উপস্থিত হইবামাত্র স্রবোধ ব্যক্তি সেই রমণীয় মূর্ত্তিধারী হরিতবর্ণ আনন্দকর সোমরসের উজ্জ্বল্য অবলোকন করেন। সেই সোম সংসার রক্ষা করিবার উদ্দেশে নরলোকবাসী ও দিব্যালোকবাসী এই দুই

জাতীয় ব্যক্তিবর্গের বলাধান করিবার জন্য তাঁহাদিগের উদরে প্রবেশ করিয়া থাকেন।

৪৩। (পুরোহিতগণ) তাঁহাকে (সোমকে) মাখিতেছেন, পৃথক্ করিতেছেন, উত্তমরূপে মাখিতেছেন, মধুসংযুক্ত করিতেছেন ও তৎপ্রতিভাবে মাখিতেছেন, যেহেতু সেই সোম ক্রতু অর্থাৎ কার্য্যাকুণল। যখন দিক্, অর্থাৎ তাঁহার রস উচ্ছ্বসিত হয়, তখন তিনি নিম্নে পতিত হন, তিনি রস সেচন করিতে থাকেন, তৎক্ষণাৎ সুবর্ণাভরণধারী পুরোহিতগণ তাঁহাকে জলে লইয়া যান, যেরূপ লোকে পশুকে (ম্রানের জন্য) জলে লইয়া যায়।

৪৪। সেই ক্ষরণশীল জ্ঞানী সোমের নাম করিয়া সকলে গান কর, তাঁহার প্রকাণ্ড ধারা অন্ন আহরণ করিতে যাইতেছে। যেরূপ সর্প আপনার পুরাতন চর্ম্ম ত্যাগ করে(৭), সেইরূপ সেই ধারা যাইতেছে। সেই রসসেচনকারী হরিভবর্ণ সোম ক্রীড়াপ্রসক্ত ঘোটকের ন্যায় দৌড়িতেছেন।

৪৫। সেই সোম রাজার ন্যায় অগ্রে অগ্রে চলিয়াছেন; তিনি জলের স্রোতের ন্যায় সতেজে যাইতেছেন। সংসারে দিন পরিমাণ করিবার জন্য তিনি নিযুক্ত আছেন। তিনি হরিভবর্ণ, তিনি জলে স্নান করিয়াছেন, তিনি দেখিতে এমন সুশ্রী, যেন তাঁহার শরীরে ঘৃণ গড়াইয়া পড়িতেছে। তিনি স্নানের ভাণ্ডারস্বরূপ। তিনি উজ্জ্বল রথে আরোহণপূর্ব্বক ক্ষরিত হইতেছেন।

৪৬। সোম দু্যলোকের ধারণকর্তা, শুভ্রস্বরূপ, তিনি উচ্চ হইয়া আছেন, তিনি যন্ততার উৎপাদক, তিনি সর্ব্বতোভাবে তিন প্রকার উপাদানে (যুত ও দুক্ষ ও সোমের নিজ রস) প্রস্তুত। তিনি সর্ব্বলোকে বিচরণ করেন। সেই উজ্জ্বল সোমরস যখন শব্দ করেন, তখন সুবক্তারা তাঁহাকে লেহন করেন, সেই সময়ে আবার ঋক্ উচ্চারণকারীরা শোণিত সোমের নিকটবর্ত্তী হন।

৪৭। হে সোম! শোধনকালে তোমার অস্থির ধারাগুলি একত্র মিলিত হইয়া মেঘের সূক্ষ্ম সূক্ষ্ম লোমগুলি অতিক্রম করিতেছে। সেই

(৭) সর্প পুরাতন চর্ম্মত্যাগ করে, সে বিষয় তৎকালে জানা ছিল।

সময়ে তুমি ছুই পাত্রের মধ্যে সংস্থাপিত হইয়া তুম্বকের সহিত মিশ্রিত হও।  
প্রস্তুত হইয়া তুমি কলসে যাইয়া উপবেশন কর।

৪৮। হে ক্রিষাকুশল সোম! তুমি স্তবের দ্বারা পরিতোষিত হইতেছ, এখন মেঘলোমের উপর স্মৃষ্টি রস ঢালাইয়া দাও। তাবৎ ঋক্ষাদিগকে ধ্বংস কর, অত্রির যজ্ঞে আমরা এই দীর্ঘছন্দের স্তব পাঠ করিতেছি, যেন আমরা বীরপুত্র লাভ করি।

### ৮৭ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। উশনা ঋষি।

১। হে সোম! তুমি ধাবমান হও, কলসে যাইয়া উপবেশন কর, অধ্যক্ষগণ তোমাকে শোধন করিতেছে, অন্নের দিকে যাও, ঘোটকের ন্যায় তোমাকে ধোয়াইয়া দিতেছে এবং বল্গা ধরিয়া তোমাকে কুণের দিকে লইয়া যাইতেছে।

২। সোমদেব উত্তম অস্ত্রশস্ত্র ধারণপূর্বক ক্ষরিত হইতেছেন, তিনি অমঙ্গল নষ্ট করেন, উপস্রব নিবারণ করেন। তিনি দেবতাদিগের জন্মদাতা পিতা, তিনি দ্যালোকের স্তম্ভস্বরূপ, পৃথিবীর আধারস্বরূপ।

৩। উশনা ঋষি বুদ্ধিমানু ও এক জন অগ্রগণ্য ব্যক্তি, উজ্জ্বলমূর্তি ও ধীর, তিনি এই সকল গাভীর নিগৃঢ় ও গোপনীয় নাম পুণ্যাহষ্ঠানপ্রভাবে জানিতে পারিয়াছেন।

৪। হে ইন্দ্র! এই লও, তোমার সোমরস, ইহা রস সেচনকারী, তুমিও হৃদ্যবর্ণনকারী; তোমার নিমিত্ত ইহা পবিত্রের উপর ক্ষরিত হইতেছে। এ১ সোম শতদাতা, সহস্রদাতা, বিস্তরদাতা, ইনি ক্রমাগত যজ্ঞেতে অধিষ্ঠান হন।

৫। এই সকল সহস্রসংখ্যক সোমরস, ইহার। তুম্বকের দিকে ধাবমান, বিস্তর চমৎকার অন্ন লাভ ইহাদিগের লক্ষ্য, পবিত্রের হিঙ্গ্র পথ দিয়া ইহাদিগকে প্রস্তুত করা হইতেছে। অন্নই ইহাদের কামনা, অন্ন কামনাই ইহাদিগকে প্রস্তুত করিবার উদ্দেশ্য। ইহার। যেন যুক্তজয়ী ঘোটকের ন্যায়।

৬। এই সোমকে বিস্তর লোকে ডাকে। ইনি শোধিত হইয়া লোক-দিগকে নানাবিধ অন্ন আহরণ করিয়া দেন। হে সোম! তোমাকে শ্যে-পক্ষী আনয়ন করিয়াছে, অন্ন পরিপূর্ণ করিয়া দাও, ধন দান করিতে করিতে অন্নের দিকে যাও ।

৭। এই যে নিষ্পীড়িত সোম, ইনি পবিত্রের চতুঃপাশ্বে দৌড়িতে-ছেন, যেমন ঘোটককে ছাড়িয়া দিলে সে দৌড়িয়া যায়, যেমন তীক্ষ্ণ দুই শৃঙ্গ শানাইয়া মহিষ দৌড়িয়া যায়; অথবা যেমন বীরপুরুষ বিস্তর গাভী জয় করিবেন বলিয়া ধাবিত হইবেন ।

৮। এই যে সোম, ইনি পরমধাম হইতে নিষ্পীড়নোপযোগী প্রস্তুত-ফলকের মধ্যে আসিয়াছেন। কোন্‌ নিভৃত স্থানে গাভীগণ ছিল, ইনি তাহা জানিতে পারিয়াছেন। হে ইন্দ্র! তোমার জন্য সোমের ধারা ক্ষরিত হইতেছে, যে রূপ আকাশের বিদ্যুৎ মেঘদ্বারা প্রেরিত হইয়া শব্দ করিতে করিতে নির্গত হয় ।

৯। হে সোম! তুমি শোধিত হইয়া ইন্দ্রের সহিত একরূপে আরোহণ-পূর্বক বিস্তর গাভী আহরণ কর, তোমার স্বভাব যে, তুমি শীঘ্রই দান কর। প্রচুর ও বিস্তর অন্ন দাও, হে স্তব গ্রহণকর্তা! তুমিই অন্নের অধিপতি, সে সমস্ত অন্নই তোমার ।

৮৮ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। হে ইন্দ্র! তোমার জন্য এই সোম প্রস্তুত করিতেছি। তোমার জন্য ক্ষরিত হইতেছে। তুমি ইহা পান কর। তুমি তাহাকে প্রস্তুত করিয়াছ। তুমি তাহাকে মনোনীত করিয়াছ এই অভিপ্রায় যে, সে তোমার সাহায্য করিবে, সে তোমাকে মত্ত করিবে ।

২। যে রূপ বিস্তর তার বহনক্ষম রথকে লোকে যোজনা করে, তদ্রূপ সোমকে যোজনা করা হইল, কেন না তিনি প্রভূত ধন দিবেন। পরে তাবৎ ব্যক্তি ব্যস্তসমস্ত হইয়া স্বর্ণলাভের দ্বারস্বরূপ সংগ্রাম মধ্যে প্রবিষ্ট হউক ।

৩। যে সোম, নিয়ুৎ নামক ঘোটকের অধিপতি, বায়ুদেবের ন্যায় অনবরত গমন করেন, অশ্বিদ্বয়ের ন্যায় ডাকিবা মাত্র আসিয়া মুখ দান করেন । ধনদানকর্ত্তা ব্যক্তির ন্যায় যিনি সকলের প্রার্থনীর এবং সূর্য্যের ন্যায় যিনি মানস বেগে গমন করেন, তাঁহারই নাম সোম ।

৪। যে তুমি ইন্দ্ৰের ন্যায় অনেক গুরুতর কার্য্য সম্পন্ন করিয়াছ, সেই তুমি রত্নদিগকে বধ করিয়াছ, শক্রর পুরী ধ্বংস করিয়াছ । ঘোটকের ন্যায় অহিদিগকে নিধন করিয়াছ । তুমি তাবৎ দস্যুর নিধনকর্ত্তা ।

৫। বন মধ্যে অগ্নি উৎপন্ন হইয়া যেরূপ বল প্রকাশ করে, তদ্রূপ তুমি জলের মধ্যে আপনার বীৰ্য্য প্রকাশ কর । যেরূপ যুদ্ধে উদ্যত কোন বীর-পুরুষ বিপক্ষকে উচ্চৈঃস্বরে আহ্বান করিতে করিতে গগন হইয়ন, তদ্রূপ ক্ষরণশীল সোম শব্দ করিতে করিতে পূর্ণ রস প্রদান করিতেছেন ।

৬। আকাশের মেঘ হইতে যেমন বারি বর্ষণ হয়, কিংবা যেমন নদী-গণ নিম্নের দিকে সমুদ্রে যায়, তদ্রূপ এই সমস্ত নিস্পীড়িত সোমরস মেঘ-লোম জতিক্রমপূর্ব্বক কলসের মধ্যে যাইতেছে ।

৭। হে সোম ! তুমি বায়ুর ন্যায় প্রবল বেগে বহমান হও ; স্বর্গের অতি সুন্দর প্রজার ন্যায় (অর্থাৎ বায়ুর ন্যায়) বহমান হও । জলের ন্যায় বেগে ক্ষরিত হও । আমাদিগকে স্তুতি দাও । বহুসৈন্য বিজয়ী ইন্দ্ৰের ন্যায় তুমি আমাদিগের যজ্ঞভাগের অধিকারী । সহস্র দিক্ দিয়া তোমার গতি ।

৮। হে সোম ! বরুণ রাজার ন্যায় তোমার সমস্ত কার্য্য । প্রকাণ্ড ও গভীর স্থানে তোমার অবস্থিতি । তুমি প্রেমাস্পদ বন্ধুর ন্যায় নির্ম্মল । তুমি সূর্য্যদেবের ন্যায় পুঙ্খনীয় ।

৮৯ শ্লোক ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ব্ববৎ ।

১। যেরূপ প্রকাশ হইতে রুষ্টি ক্ষরিত হইয়া চতুর্দিক আচ্ছন্ন করে, তদ্রূপ সোম বহিতে বহিতে নানা পথে যাইতেছেন । সহস্রধারাতে তিনি আমাদিগের মাতৃভূতা পৃথিবীর অঙ্গে স্থান গ্রহণ করিতেছেন এবং কাষ্ঠময় পাত্রে সঞ্চিত হইতেছেন ।

২। সোম নদীগণের (ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র ধারাগণের) রাজা, ইনি বস্ত্র পরিধান করিলেন (দ্রুক্ষে মিশাইলেন)। ইনি যজ্ঞের স্বগঠন নৌকায় আরোহণ করিলেন। এই যে সোম যাঁহাকে শোণপক্ষী আহরণ করিয়াছেন, ইনি নিজে অ্রবময়, জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া বাঁড়িয়া গেলেন। অগ্নি হঁহার পিতা, অগ্নি যজ্ঞেরও পিতা, সেই অগ্নি সেই আপন সম্ভান সোমকে পান করিলেন।

৩। এই যে সোম, যিনি সিংহ তুলা, যিনি মধু বহাইয়া দেন, যিনি দেখিতে সুন্দর, যিনি ছ্যালোকের অধিপতি, সকলে তাঁহাকে ঘেরিয়া দাঁড়াইতেছে। ইনি বীর, ইনি যুদ্ধের সময় অগ্রগামী, ইনি, গাভী কোথা, ইহা জিজ্ঞাসা করেন, অর্থাৎ গাভী জয় করিয়া আনেন। ইঁহারই সাহায্যে রুন্ডি নেচনকারী ইন্দ্র বিশ্বভুবন রক্ষা করেন ।

৪। এই যে সোম, ইনি যেন একটি তুর্দান্ত ঘোটক, ইঁহার পৃষ্ঠে মধু আছে, ইনি ক্রমাগত গমন করেন, ইঁহাকে প্রকাণ্ড চক্রযুক্ত রথ অর্থাৎ যজ্ঞ যোজনা করিয়া থাকে, আর শোধনকারিণী দশ অঙ্গুলি পরস্পর ভগিনীর ন্যায়, অথবা সপত্নীর ন্যায়, অথবা এক বংশোৎপন্ন স্ত্রীলোকের ন্যায়, ইহার সোমস্বরূপ ঘোটকের গাত্র মার্জনা করিয়া দিতেছেন, ইঁহারা এই ঘোটককে উৎসাহিত করিতেছেন ।

৫। চারিটি গাভী এই সোমের সেবা করিতেছে, তাহাদিগের দ্রুক্ষ যেন য়তের ন্যায়, তাহারা একই আশ্রয় স্থানের মধ্যে উপবেশন করিয়াছে, তাহারা দ্রুক্ষ দানপূর্বক ইঁহার সমিহিত হইতেছে। সেই রহৎ রহৎ গাভী ইঁহাকে ঘেরিয়া আছে ।

৬। এই সোম ছ্যালোকের অবলম্বনকারীস্বরূপ; পৃথিবীর আধারস্বরূপ, সমস্ত জীবজন্তু ইঁহার হস্তগত। তুমি স্তব করিতেছ, তোমার নিকট আসিবার জন্য শীঘ্রগামী ঘোটক যোজনা করিতেছেন। তিনি মধুময় অংশু ধারণ করেন, তিনি বল উৎপাদন করিবার জন্য ক্ষরিত হইতেছেন ।

৭। হে বলশালী সোম! দেবতাদিগের উদ্দেশে এই যে অনুষ্ঠান করিতেছি, তুমি ইহার দিকে ইন্দ্রের নিমিত্ত ক্ষরিত হও, কারণ তুমিই রত্নের নিধনকর্ত্তা। আমাদিগের প্রার্থনা যেন তোমার প্রভাবে আমরা মনোমত অর্থ ও পুত্রসম্ভান লাভ করি ।

৯০ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । বশিষ্ঠ ঋষি ।

১। পুরোহিতগণ সোমকে চালাইয়া দিলেন । তিনি রথের ন্যায় চলিলেন । অন্ন দান করা তাঁহার অভিপ্রায় । তিনি দ্ব্যলোক ও ভূলোকের স্বষ্টিকর্ত্তা । তিনি ইন্দ্রের দিকটে যাইবেন, সেই জন্য অস্ত্রশস্ত্র শাণ দিতেছেন, তিনি আমাদিগকে দিবার জন্য দুই হস্তে অশেষ ধন ধারণ করিয়া আছেন ।

২। এই যে সোম, যাঁহাকে তিনবার নিস্পীড়ন করা হইয়াছে, যিনি অন্ন বিতরণ করেন, তাঁহার উদ্দেশে পুরোহিতদিগের স্তুতিবাণী উচ্চারিত হইতেছে । যেমন বরুণ নদীর পরিচ্ছদ পরিধান করেন, ইনি তেমনি জলের পরিচ্ছদ পরিতেছেন, ইনি রথের বিতরণকর্ত্তা, মনোমত অশেষ বস্তু দয়া করিয়া দিতেছেন ।

৩। হে সোম ! তুমি একাই একদল বীরের তুল্য, তুমি সর্বাপেক্ষা বীর, তোমার ক্ষমতা অতুল, তুমি জয়ী ও ধনদাতা, প্রার্থনা, যে তুমি ক্ষরিত হও । তোমার অস্ত্রশস্ত্র তীক্ষ্ণ, তোমার ক্ষিপ্ৰহস্ত ধনুর্ধর, যুদ্ধে তোমাকে কেহ জাঁটিতে পারে না, তুমি সকল শত্রু পরাভব কর ।

৪। হে সোম ! কি বিশাল, তোমার যাইবার পথ, তুমি অভয় দান করিতে করিতে ক্ষরিত হও, অতি উত্তম দুই পাত্রে মध्ये ক্ষরিত হও । তোমা হইতে জল লাভ হয়, প্রভাত হয়, স্বর্গ লাভ ও গাভী লাভ হয় । তুমি একবার শব্দ কর, তাহা হইলেই আমাদিগের প্রচুর অন্ন লাভ হইয়া যায় ।

৫। হে সোম ! প্রার্থনা করি যে, তুমি ইন্দ্রকে মত্ত কর, বরুণ ও মিত্র ও বিষ্ণু ও বলবান্ বায়ু ও সকল দেবতাকে মত্ত কর । তাঁহাদিগের বিপুল আনন্দ উৎপাদন কর ।

৬। হে সোম ! এইরূপে তোমাকে স্তব করিলাম । তুমি কর্ম্মানুষ্ঠান তৎপর রাজার ন্যায় নিজ বলের দ্বারা আমাদিগের পাপসমূহ ধ্বংস করিতে করিতে ক্ষরিত হও । সুন্দররূপে তোমার স্তোত্র পাঠ করা হইয়াছে, অন্ন বিতরণ কর । তোমরা সকলে পান কর, তাহাতে যেন আমাদিগের কল্যাণ হয় ।

## চতুর্থ অধ্যায়।

৯১ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। কশ্যপ ঋষি।

১। বুদ্ধিমান ও সর্বশ্রেষ্ঠ ও সুপণ্ডিত সোমকে প্রেরণ করা হইল, যেরূপ যুদ্ধস্থলে রথচক্রের শব্দ হয়, তক্রূপ তিনি শব্দ করিলেন। দশ ভগিনী মিলিয়া উর্দ্ধে ধারিত পবিত্রের উপর অগ্নি তুল্য সেই সোমকে এমনভাবে ঢালিতেছে, গেন তিনি স্বীয় আধারে গিয়া পড়েন।

২। নহুষ সমুদ্রের উত্তম স্তব পাঠ করিতে করিতে সোমকে প্রাপ্ত করিলেন, এখন ইনি স্বর্গবাসীদের নিকট যাইবেন। ইনি অমৃত, মরণ-ধর্মশীল মহাম্যগ্ন ইহাকে যেমলোম ও গোচর্ম ও জলের দ্বারা গোধান করিতেছে, ইনি যজ্ঞে যাইতেছেন।

৩। রস বর্ষণকারী সোম, জল বর্ষণকারী ইন্দ্রের উদ্দেশে ক্ষরিত হইয়া এই উজ্জ্বল গব্য দুগ্ধের দিকে যাইতেছেন। তিনি ঋকু প্রাপ্ত হইলেন, তিনি শোণ লাভ করেন, তিনি বীর, ধ্বংসবর্জিত সহস্র পথ দিয়া পবিত্রের স্তম্ভ হিঙ্গ্র অতিক্রমপূর্বক যাইতেছেন।

৪। হে নোম! রাক্ষসদিগের পুরী দৃঢ় হইলেও ধ্বংস কর, ক্ষরিত হইয়া তুমি তাহাদিগের অন্ন ভাঙছাদন কর, (অর্থাৎ আহরণ করিয়া আমাদিগকে দাও)। কি উপরে, কি নিকটে, কি দূরে, যে স্থান হইতে তাহাদিগকে কেহ আনয়ন করে ও তাহাদিগের নেতা হয়, তাহাকে এমনি ছেদন কর, যে তাহার প্রাণ বিনষ্ট হইয়া যায়।

৫। হে সর্বলোকের প্রার্থনীয় সোম! আমি নবীন লোক, আমি তোমার উত্তমরূপ স্তব করিয়াছি, যেরূপ প্রাচীন লোকদিগকে তুমি পথ দেখাইয়া দিয়াছ, তক্রূপ আমাকেও প্রাচীন পথ সমস্ত দেখাইয়া দাও। তোমার এতাদৃশ যে সকল প্রকাণ্ড অংশ আছে, যাহা বিপক্ষেরা মহা করিতে



পারেন না, যাঁহা বিপক্ষদিগকে সংহার করে, হে বলকর্মকারী, বলশব্দকারী সোম ! আমরা যেন সেই সমস্ত অংশ প্রাপ্ত হই ।

৬ । হে সোম ! তুমি শোধিত হইতেছ, আমরাদিগকে জল, স্বর্ণ ও গোধন ও বলসংখ্যক পুত্রপৌত্র দাও । আমরাদিগের ক্ষেত্রের মঙ্গল কর । আমরাদিগের আকাশের গ্রহনক্ষত্র যেন জাজ্জল্যমান থাকে । আমরা যেন চিরকাল সুখ্য অলোক প্রাপ্ত হই ।

### ৯২ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । কশ্যপ ঋষি ।

১ । এই যে হরিদ্রণ ও লতা তন্তুর আকারধারী সোম যাহাকে পবিত্রের উপর নিষ্কীড়নপূর্বক ইতঃস্তুত সঞ্চালিত করা হইতেছে, ইনি যুদ্ধের রথের ন্যায় চলিলেন, ইহার অভিপ্রায় ধন দান করিবেন, শোধিত হইবার সময় ইনি ইন্দ্রের যোগ্য শ্লোকের স্তব প্রাপ্ত হইলেন ; ইনি তৃপ্তি উৎপাদক বিবিধ অন্ন লইয়া দেবতাদিগের নিকট গেলেন ।

২ । মনুষ্যদিগের হিতৈষী বুদ্ধিমান সোম জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া পবিত্রের উপর বিস্তারিত হইলেন । পরে আপন স্থানে গেলেন, যেরূপ হোমকর্তা পুরোহিত বজ্রে উপবেশন করেন, ইনি তদ্রূপ পাত্র পাত্রে স্থান গ্রহণ করিতেছেন । সাতজন সুপণ্ডিত ঋষি ইহার দিকে যাইতেছেন ।

৩ । সুরোধ, পথপ্রদর্শনকারী এবং তাবৎ দেবতার প্রীতিপ্রদ সোম শোধিত হইতে হইতে কলমে যাইতেছেন । সর্বপ্রকার স্তুতিবাক্যে প্রীতিলাভপূর্বক এই সুপণ্ডিত সোম পাঁচ জনপদের লোকের অহুগমন করিতেছেন ।

৪ । হে ক্ষরণশীল সোম ! তোমার সেই সুপ্রসিদ্ধ তেত্রিশ দেবতা(১) লোচনের অগোচর স্থানে রহিয়াছেন । উন্নত স্থানে সংস্থাপিত মেঘলোম-ময় পবিত্রের মধ্যে রাখিয়া দশ অঙ্গুলী তোমাকে শোধন করিতেছে । আর একাও সপ্তনদী নিজ নিজ বারি দিয়া তোমাকে শোধন করিতেছে ।

(১) ৩৩ দেবতার উল্লেখ ।

৫। যে স্থানে ভাবৎ স্তুতিবাক্য রচয়িতারা স্তব করিবার জন্য মিলিত হয়, সেখানে সেই সভ্যস্বরূপ স্থান আমরা যেম প্রাপ্ত হই। সেই সোম যাহার জ্যোতি দ্বারা আলোক উদয় হইয়া দিবসের আবির্ভাব করিয়াছে। যাহার জ্যোতি মনু রক্ষা করিয়াছে(২) এবং দম্ব্যর দিকে প্রেরিত হইয়াছে।

৬। যেমন পুরোহিত, যে বাটীতে যজ্ঞীয় পশু থাকে, সেই বাটীতে যায়; যেমন প্রকৃত রাজা যুদ্ধস্থলে যান; তদ্রূপ সোম শোধিত হইতে হইতে কলসে যাইতেছেন; যাইয়া বনচারী মহিষের ন্যায় জলের মধ্যে উপবেশন করিতেছেন।

৯৩ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা। নোধ্য ঋষি ।

১। দশ ভগ্নী, অর্থাৎ দশ অঙ্গুলী একসঙ্গে জল সেচন করিতে করিতে সোমকে শোধন করিতেছে, সেই দশ অঙ্গুলি সুস্থির সোমকে চালাইয়া দিতেছে। হরিদ্রণ ধারণ পূর্বক সোম সূর্য্যের পত্নীর দিকে ধাবমান হইতেছেন(১), বেগবান্ ঘোটকের ন্যায় সোম কলস পূর্ণ করিলেন।

২। যেমন মাতৃবৎসল শিশুকে জননীরা ধারণ করেন, তদ্রূপ সর্ব্বজনের রমবর্ষণকারী এই সোমরস জলদিগের দ্বারা ধারিত হইতেছেন। যেমন পুষ্ক যুবতীর দিকে গমন করেন, ইনি তদ্রূপ আপন স্থানে যাইতেছেন; যাইয়া কলসের মধ্যে দুধের সহিত মিশ্রিত হইতেছেন।

৩। সোম গাভীর দুগ্ধস্থান অপ্যায়িত করিয়াছেন। সেই সুপণ্ডিত সোম ধারার আকারে ক্ষরিত হইতেছেন। সেই সোম যখন উন্নত স্থানে পানপাত্রের মধ্যে সঞ্চিত হইলেন, তখন ধৌত বস্ত্রসমিত খেতবর্ণ দুধের দ্বারা গাভীগণ তাঁহাকে ঢাকিয়া দিল।

(২) এখানে মনু অর্থে আৰ্য্যমহুযা এবং দম্ব্য অর্থে জনাৰ্য্যদ্রবীর কবিলে হৃদয় ব্যাখ্যা হয়।

(১) সাধারণ সূর্য্যের পত্নী অর্থে দিক সমুদয় করিয়াছেন, কিন্তু সূর্য্যা ও সোমসম্বন্ধে, ১। ১১৬। ১৭ ঋকের টিকা দেখ।

৪। হে ক্ষরগণীল সোম! তুমি আমাদের প্রতি বৎসল হইয়া দেবতাদিগের সঙ্গে মিলিত হইয়া। আমাদেরকে ঘোটক ও ধন বিতরণ কর, তোমার বুদ্ধিতে যেন আমাদের প্রতি স্নেহ উপস্থিত হয় এবং আমাদের প্রতি রূপাদৃষ্টি করিয়া যেন প্রচুর ধন দিবার বুদ্ধি তোমার উপস্থিত হয়।

৫। হে সোম! তুমি শোধিত হইতেছ, আমাদেরকে লোকবল করিয়া দাও এবং ধন মাগিয়া দাও, সকলের আচ্ছাদন করে, এরূপ ভাল আমাদের দাও। তোমাকে যে স্তব করে, যেন তাহার পরমায়ু বৃদ্ধি হয়, তিনি যেন প্রান্তঃকালে ধন দিবার অভিপ্রায়ে উপস্থিত হইয়েন।

#### ৯৪ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। কথং ঋষি।

১। ঘোটকের ন্যায় যখন এই সোমকে সুসজ্জিত করা হইল, কিম্বা যখন সূর্যের ন্যায় ইহার কিরণ নির্গত হইতে লাগিল, তখন অঙ্গুলীবর্ণ পরস্পর স্পর্শী সহকারেই শোষণ করিতে যাইতেছে, ইনি জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া কবিদিগের স্ততিবাক্য গ্রহণ করিতে করিতে ক্ষরিত হইতেছেন, যেরূপ কোন গোপাল গোচারণের জন্য অতি সুন্দর গোষ্ঠে যায়, তদ্রূপ ইনি যাইতেছেন।

২। জলের আধারস্বরূপ যে আকাশ (সোম), সেই আকাশের দুই অংশ নিজ তেজে আচ্ছাদন করিতেছেন। সেই সর্বজ্ঞ সোমের কিরণসমূহ বিস্তারিত হইবে বলিয়া সমস্ত ভুবন বিস্তীর্ণ হইতেছে। যেমন গাভীগণ গোষ্ঠে শব্দ করে, তদ্রূপ যজ্ঞের উপযোগী চমৎকার স্ততিবাক্যগুলি সোমের উদ্দেশে শব্দ করিতেছে।

৩। বুদ্ধিমান সোম যখন স্ততিবাক্য সমস্ত গ্রহণ করেন; তখন বীর-পুরুষের রথের ন্যায় তিনি সর্বত্র গতি বিধি করেন। তিনি দেবতাদিগের ধন মানুষাদিগকে দেন, সেই ধনের বুদ্ধির জন্যে যজ্ঞ ভবনে সোমকে স্তব করা উচিত।

৪ । সম্পত্তির জন্য সোমের জন্ম, সম্পত্তির জন্য তিনি অংশ অর্থাৎ (ডাঁটা, লতাপ্রতান, ঝাঁস) হইতে নির্গত হইলেন। স্তুতিকারী ব্যক্তিদিগকে তিনি সম্পত্তি ও অন্ন বিতরণ করেন। তাঁহার নিকট সম্পত্তি প্রাপ্ত হইয়া অমরত্ব লাভ করা যায়, তিনি শনৈঃ শনৈঃ গমন করিয়া সকল সংগ্রামে জয়ী হইলেন।

৫ । হে সোম! যেন তোমার প্রসাদে সম্পত্তি ও অন্ন ও বল, বীৰ্য্য ও গো, অশ্ব প্রাপ্ত হই। তুমি প্রচুর জ্যোতি বিধান কর, দেবতাদিগকে আনন্দিত কর। সকলকেই তুমি অবলীলাক্রমে পরাভব কর। হে ক্ষরণশীল সোম! শত্রুদিগকে বধ কর।

৯৫ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । প্রসন্ন ঋষি ।

১ । চতুর্দিকে প্রস্তুত হইতে হইতে হরিদ্রণ সোম পুনঃ পুনঃ শব্দ করিতেছেন, শোধিত হইতে হইতে কলসের মধ্যে বসিতেছেন ; মনুষ্যদিগের কর্তৃক প্রেরিত হইয়া দুগ্ধের সহিত মিশ্রিত হইতেছেন, তাঁহার মূর্তি তাহাতে গৌত বস্ত্রবৎ শুভ্রবর্ণ হইতেছে। একারণ তাঁহার উদ্দেশে সোমের বস্ত্র দিতেছে এবং স্তুতিবাক্য উচ্চারণ করিতেছে।

২ । যেরূপ নাবিক নৌকাকে চালাইয়া দেয়; তদ্রূপ সোম প্রস্তুত হইতে হইতে যজ্ঞের উপযোগী বাক্য সমস্ত স্ফূর্তি করিয়া দিতেছেন। তিনি নিজে দেব; যজ্ঞস্থানে বক্তার মুখে দেবতাদিগের গোপনীয় নাম সকল উপস্থিত করিয়া দিতেছেন।

৩ । স্তুতিবাক্যগুলি সোমের উদ্দেশে জলের তরঙ্গের ন্যায় প্রবল বগে নির্গত হইতেছে। তাঁহাকে নমস্কার করিতে করিতে তাঁহার নিকটে গাইতেছে, তাঁহার সহিত এক হইয়া যাইতেছে, তাঁহার মধ্যে প্রবেশ করিতেছে, যেহেতু তাহারা তাঁহাকে চায়, তিনিও তাহাদিগকে চান।

৪ । যেরূপ পর্বতের উচ্চস্থানে মহিষ থাকে, তদ্রূপ সেই সোম প্রসন্ন-নির্মিত আধারে অবস্থিত করিতেছেন। সেই রস বর্ষনকারী অংশুরূপী ঝাঁস ডাঁটা সোমকে ঋষিকেরা শোভনপূর্বক প্রস্তুত করিতেছে। সেই

শব্দকারী সোমের উদ্দেশে স্তুতিবাক্যগুলি যাইয়া মিলিত হইতেছে। সেই সোম তিন আধারে স্থাপিত হইয়া আকাশস্থিত শত্রু নিবারনকারী ইন্দ্রাক পরিপুষ্ট করিতেছেন ।

৫। যে রূপ উপবক্তা নামক পুরোহিত হোতাকে বলিয়া দেয়, তদ্রূপ হে সোম! তুমি গোষ্ঠিত হইবার সময় স্তুতিবাক্যগুলি স্ফূর্ত্তি করিয়া দাও। যে সময়ে তুমি ও ইন্দ্র একত্রে যজ্ঞে উপস্থিত হও, তখন যেন আমরা সৌভাগ্যশালী ও বসবীৰ্য্য সম্পন্ন হই।

৯৬ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। প্রতর্দন ঋষি।

১। এই নেথ সোম বীরপুরুষ ও সেনাপতির ন্যায় বিপক্ষদিগের গোধান হরণ করিবার জন্য রথের অগ্রে অগ্রে যাইতেছেন, ইহার সেনা ইহাকে দেখিয়া উৎসাহিত হইতেছে। বজ্রকর্তা ব্যক্তির ইহার মধ্য তাহার ইন্দ্রের আহ্বান করে, ইনি তাহাদিগের সেই কার্য্য সুসম্পন্ন করেন যে সকল দুষ্ক আদি বস্তু দেখিয়া ইন্দ্র নীত্র আসিবেন, ইনি সেই সকল বস্তুর সহিত মিশ্রিত হইতেছেন।

২। অঙ্গুলিগণ ইহার হরিতবর্ণ অংশ নিস্পীড়ন করিতেছে। ইহা নিস্পীড়িত রস পবিত্রের মৰ্কটব্যাপী হইয়াও সংলগ্ন থাকিতেছেন, (অর্থাৎ আক্ৰমণে ছাঁকা হইতেছে)। সোম সেই পবিত্রস্বরূপ রথে আরোহ করিতেছেন। সেই রথে আরোহণপূর্বক সুপণ্ডিত সোম ইন্দ্রের সহি স্তুতিবাক্যের দিকে যাইতেছেন(১)।

৩। হে সোম! এই যজ্ঞ দেবতাদিগের দ্বারা আকীর্ণ হইয়াছে, ই তোমাকে পান করিবেন, যাহাতে প্রচুররূপে তোমাকে তাহার পান করেন, তদর্থ তুমি দিপ্যমান মূর্ত্তিতে ক্ষরিত হও। তুমি জল সৃষ্টি কর দু্যলোক ও ভুলোক অভিষিক্ত কর। আকাশ হইতে আসিয়া শোষিত এবং অশ্বাদিগের উপকার কর।

(১) এই শব্দের সাধারণার্থ্য্য পরিষ্কার নহে।

৪। হে ক্ষরুণশীল সোম ! যাঁহাতে আমরা পরাজয় বা নিধন না হয়, যাঁহাতে আমাদের মঙ্গল এবং সকল বিষয়ের বিশিষ্ট বৃদ্ধি হয়, তুমি ভদ্রার্থে ক্ষরিত হও । এই সকল বন্ধুবর্গ তাঁহাই কামনা করিতেছেন । আমিও তাঁহাই কামনা করিতেছি ।

৫। সোম ক্ষরিত হইতেছেন । ইহা হইতেই স্ততিবাক্য সমূহের উৎপত্তি, ইহা হইতেই দ্ব্যলোক ও ত্র্যলোক ও অগ্নি ও সূর্য্য ও ইন্দ্র ও বিষ্ণুর উৎপত্তি ।

৬। এই সোম শব্দ করিতে করিতে পবিত্রকে অতিক্রম করিতেছেন, ইনি দেবতাদিগের মধ্যে ব্রহ্মা, ইনি কবিদিগের শব্দবিন্যাস ক্ষুদ্রীকরণ দেন, ইনি মেধাবীদিগের মধ্যে ঋষি তুলা, ইনি বনচারী পশুদিগের মধ্যে মহিষবৎ ; গৃধ্রদিগের পক্ষে পক্ষিরাজ স্বরূপ, অস্ত্রের মধ্যে স্বাধিত নামক সর্ব প্রধান অস্ত্র ।

৭। যে রূপ সমুদ্র তরঙ্গকে প্রেরণ করে, তদ্রূপ সোম ক্ষরিত হইতে হইতে পুরোহিত মুখোচ্চারিত অতি চমৎকার স্ততিবাক্য প্রেরণ করিতেছেন, ইনি অস্ত্রধারী ; ইনি দুর্নিবার বীৰ্য্য ধারণপূর্বক শব্দ করিতে করিতে বিপক্ষের গোধান লইবার উদ্দেশে শত্রু সৈন্যে প্রবেশ করিতেছেন ।

৮। হে সোম ! তুমি মত্ততার উৎপাদক ; তোমার সহস্রধারা ক্ষরিতছে ; তুমি শত্রুদিগকে সংহার কর । তোমার নিকটে কেহ যাইতে পারে না ; এতাদৃশ তুমি বিপক্ষ সৈন্যের দিকে গমন কর । হে ক্ষরুণশীল সোম ! তুমি পণ্ডিত ; তুমি গাভীদিগকে প্রেরণ করিতে করিতে তোমার অংশুর তরঙ্গ ইন্দ্রের প্রতি প্রেরণ কর ।

৯। সোম প্রীতি উৎপাদন করেন ; তিনি চমৎকার ; দেবতারার হার নিকটে যান ; তিনি ইন্দ্রকে মত্ত করিবার জন্য সহস্রধারা ধারণপূর্বক মহাবিবেগে যুদ্ধস্থলগামী ঘোটকের ন্যায় যাইতেছেন ।

১০। সেই সোম আমাদের পূর্বপুরুষদিগের উপার্জিত বস্তু ; তাঁহার অশেষ ধন আছে ; তিনি জন্ম মাত্র জলে শোধিত হয়েন ; প্রস্তরফলকে তাঁহাকে নিষ্পীড়িত করে । তিনি হিংসকদিগের হস্ত হইতে রক্ষা করেন । তিনি তাবৎ প্রাণীর রাজা । তিনি শোধিত হইতে হইতে যজ্ঞানুষ্ঠানের পদ্ধতি দেখাইয়া দিতেছেন ।

১১ । হে ক্ষরণশীল সোম! আমাদেরিগের সুবোধ পূর্বপুরুষেরা তোমাকে আশ্রয় করিয়া পুণ্য কার্যের অনুষ্ঠান করিতেন। তুমি দুর্দ্বৈতভাবে বিপক্ষদিগকে হিংসা করিতে করিতে রাক্ষসদিগকে তাড়াইয়া দেও, আমাদেরিগকে ঘোটক ও সৈন্য ও ধন প্রদান কর ।

১২ । যেরূপ তুমি মনুজ জন্ম করিত হইয়াছিলে, অন্ন দিয়াছিলে, বিপক্ষ সংহার করিয়াছিলে, অশেষ প্রকার কাম্যবস্তু দিয়াছিলে এবং হোমের দ্রব্য পাইয়াছিলে; তজ্জপ এখন ক্ষরিত হও; ধন দান কর; ইন্দ্রকে আশ্রয় কর; যুদ্ধে অস্ত্রসমূহ উৎপাদন কর ।

১৩ । হে সোম! তুমি যজ্ঞবান্, অর্থাৎ যজ্ঞ তোমারই; তোমাতে মধু আছে; তুমি জলের বস্ত্র পরিধান করিয়া মেঘলোমময় উন্নত আশারে ক্ষরিত হও । তাহার নিম্নস্থিত মৃতযুক্ত কলসে বাইয়া উপবেশন কর, ইন্দ্রের যত পানীয় বস্তু আছে, তুমি সর্বাপেক্ষা আনন্দকর ও মত্ততাজনক ।

১৪ । হে সোম! তুমি আকাশ হইতে রক্ষির আকারে মহস্রধারায় ক্ষরিত হও; অশেষ বস্তু আহরণ কর; অন্ন বিতরণ কর । এই দেবতাবর্গ সমাকীর্ণ যজ্ঞ মধ্যে তুমি ধারায় ধারায় কলসে গমন কর; ছুফের সহিত মিশ্রিত হইয়া আমাদেরিগের পরমায়ু বর্দ্ধন কর ।

১৫ । এই সেই সোম স্তবের সহিত ক্ষরিত হইতেছেন; বেগবান্ ঘোটকের ন্যায় বিপক্ষদিগকে ছাড়াইয়া বাইতেছেন । গাভীর অতি চঞ্চকার ছুফের ন্যায় ইহার আশ্বাদন; প্রশস্ত পথের ন্যায় ইনি সুবিধা করিয়া দেন; সুশিক্ষিত ও সুবশীভূত অশ্বের ন্যায় ইনি কার্যোপযোগী করেন ।

১৬ । হে সোম! তোমার যুদ্ধাস্ত্র অতি সুন্দর! নিষ্পীড়ন করিয়া তোমাকে নিষ্পীড়ন করিতেছেন; তোমার সেই যে মনোহর মূর্তি, বাহ্য আচ্ছাদিত আছে, তাহা ধারণ কর । যখন আমাদেরিগের অন্ন কামনা হয়, তখন ঘোটকের ন্যায় তুমি অন্ন আহরণ করিয়া দাও । হে দেব সোম! তুমি পরমায়ু বৃদ্ধি কর; গাভী আহরণ করিয়া দাও ।

১৭ । হরিতবর্ণ সোম যখন বালকের ন্যায় জন্ম গ্রহণ করেন, তখন দেবতারাই হার গাত্র মার্জনা করিয়া দেন, ইহাকে সপ্ত প্রকার অঙ্কারে

সুশোভিত করেন। পরে বুদ্ধিমান্ সোম কবিভা ঐশ্বর্য হইয়া নিজে কবি হইয়া শব্দ করিতে করিতে পবিত্র অতিক্রম করেন।

১৮। সোমের মন ঋষি অর্থাৎ সকলি দেখিতে পায়; সোম সকলি দেখেন, সহস্র প্রকার তাঁহার স্তব; কবিদিগের পদ স্থলিত হইলেই তিনি বলিয়া দেন। তিনি প্রকাণ্ড; তিনি তৃতীয় লোক অর্থাৎ স্বর্গধামে যাইতে উদ্যত হইয়া বিরাট্ অর্থাৎ অতি দীপ্তিশালী ইন্দ্রের সঙ্গে দীপ্তি পাইতেছেন; তাঁহাকে সকলে স্তব করিতেছে।

১৯। শ্যামপক্ষীর ন্যায় সোম পানপাত্রে বসিতেছেন(২); তিনি এক পাত্র হইতে পাত্রান্তরে বিচরণ করিতেছেন; তাঁহার সাহায্যে গোধনের লাভ হয়, তিনি দ্রবময়; তিনি যুদ্ধের অস্ত্র ধারণ করেন; তিনি জলে তরঙ্গে মিশিয়া যাইতেছেন, তিনি প্রকাণ্ড হইয়া তাঁহার চতুর্থ স্থান কলনের মধ্যে যাইতেছেন।

২০। সোম সুন্দর পুরুষের ন্যায় আপনার শরীর পরিষ্কার করিতেছেন, তিনি ঘোটকের ন্যায় ধন দান করিতে ধাবিত হইতেছেন, যেমন রুম ঘৃথের দিকে যায়, তিনি কলমে যাইতেছেন; তিনি শব্দ করিতে করিতে নিম্পীড়নোপযোগী প্রস্তর ফলকদ্বয়ে বিসারিত হইতেছেন।

২১। হে সোম! প্রধান ব্যক্তির তোমাকে প্রস্তুত করিয়াছেন, তুমি করিত হও। শব্দ করিতে করিতে মেঘলোমের সর্ব ভাগে বিস্তারিত হও, দুই ফলকের উপর ক্রীড়া করিতে করিতে কলমে প্রবেশ কর। তোমার আনন্দকর রস শোধিত হইয়া ইন্দ্রকে মত্ত করুক।

২২। ইহার রহৎ রহৎ ধারাগুলি চতুর্দিকে বিস্তৃত হইল। ছুড়ের সহিত মিশ্রিত হইয়া ইনি ভিন্ন ভিন্ন কলমে প্রবেশ করিলেন। ইনি গান করিতে পুট, অতএব গান করিতে করিতে এই পণ্ডিত আসিতেছেন, লম্পট কোম বন্ধুবান্ধবের প্রণয়িনীর দিকে যেরূপ যায়, সেইরূপ আশ্রয়ের সহিত আসিতেছেন।

২৩। হে ক্ষরণশীল! শক্রদিগকে সংহার করিতে করিতে আসিতেছ। বৈরূপ প্রণয়ী প্রণয়িনীর নিকট যায়, সেইরূপে আসিতেছ। তোমাকে



চতুর্দিকে স্তব করিতেছে । যেরূপ পক্ষী উড্ডীন হইয়া বসে যাইয়া বসে, তক্রূপ সোম শোষিত হইতে হইতে কলসে খাইয়া বসিতেছেন ।

২৪ । হে সোম ! ক্ষরণ কালে তোমার দীপ্যমান ধারাগুলি রমণী-বর্গের ন্যায় চলিতেছে ; তাহারা অতি সুন্দর এবং অনায়াসে নিস্পীড়িত হইয়া আসে । দৈবকর্ম্মনিষ্ঠ ব্যক্তিদিগের কলসের মধ্যে আনীত হইয়া সেই উজ্জ্বল সর্বজন কামনীয় সোম জলের মধ্যে শব্দ করিতেলাগিলেন ।

৯৭ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । বসিষ্ঠ ঋষি ।

১ । সুবর্ণের দণ্ড এই সোমকে আচ্ছাদিত করিল ; তদ্বারা শোষিত হইয়া ইনি আপনার রস দেবতাদিগের নিকট আনয়ন করিলেন । যেরূপ ইনি কোম পুরোহিত যজমানের ধনধান্যসম্পন্ন স্তূর্ণিন্মিত ভবনে যান, তক্রূপ পুনঃ নিস্পীড়িত হইয়া শব্দ করিতে করিতে পবিত্রের চতুর্দিকে যাইতেছেন ।

২ । তুমি যুদ্ধের উপযোগী উত্তম উত্তম বস্ত্র পরিধান করিয়াছ ; তুমি মহাকবি, অনেক প্রকার বর্ণনা পাঠ করিতেছ, তুমি শোষিত হইতেছ, ছুই ফলকের উপর বিস্তারিত হও । তুমি পশিত এবং যজ্ঞের বিষয়ে সত্যক ও সাবধান ।

৩ । সেই যে সোম, যিনি পৃথিবীতে সকল যশস্বী অপেক্ষা অধিক যশস্বী, তিনি আমাদিগের জন্য মেঘলোমময় উচ্চহানিস্থিত পবিত্রে শোষিত হইতেছেন । তুমি শোষিত হইতে হইতে শব্দ কর, আগমন কর । তোমরা সর্বদা আমাদিগকে সন্তুষ্কায়ের দ্বারা রক্ষা কর ।

৪ । তোমরা গান ধর । এস দেবতাদিগেকে অর্চনা কর । বিপুল অর্থ লাভের জন্য সোমকে প্রেরণ কর । তিনি দৈবকর্ম্মনিষ্ঠ, তিনি সুস্বাদু হইয়া করিত হইতেছেন, কলসের মধ্যে বসিতেছেন ।

৫ । সোম দেবতাদিগের বন্ধুত্ব লাভ করিতে করিতে মত্ততা উপাদান করিবার জন্য মহত্ব ধারায় ক্ষরিত হইতেছেন । মনুষ্যাগণ তাঁহাকে স্তব করিতেছে, তিনি আপনার পূর্বতন স্থান গ্রহণ করিতেছেন, বিশিষ্ট সৌভাগ্য লাভের জন্য তিনি ইঞ্জের নিকট গেলেন ।

৬। হে উজ্জল! স্তবকর্তাকে ধন দিবার জন্য এস। যুদ্ধের জন্য তোমার উৎপাদিত মত্ততা ইন্দ্রকে প্রাপ্ত হউক। রথে আরোহণপূর্বক দেবতাদিগের সহিত যাও, অন্ন লইয়া এস। তোমরা সকলে স্বস্তিবাচনের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা কর।

৭। উশনার ন্যায় কবির রচনা উচ্চারণ করিতে করিতে এই দেব সোম দেবতাদিগের জন্য রুতাস্ত কহিতেছেন। ইহার ব্রত অতিমহৎ, ইনি সাধুদিগেরই বন্ধু, ইনি পবিত্রতার উৎপাদক, ইনি শব্দ করিতে করিতে বরাহ গতিতে আসিতেছেন।

৮। সোমরসের অভিব্যেকগুলি হংসের ন্যায় বজ্রগৃহ মধ্যে বেগে প্রবেশ করিল, কারণ দীপ্তিশালী সোমদেব উপস্থিত। বজ্রগণ সেই তুর্দ্বর্ষ তেজস্বী বাদ্যবাদনকারী সোমকে একত্রে মিলিত হইয়া বর্ণনা করিতেছে।

৯। তিনি যশস্বী পুরুষের ন্যায় বেগে চলিয়াছেন। তিনি অবলীলাক্রমে ক্রৌড়া করিতেছেন, গাভীগণ তাঁহার সঙ্গে যাইতে পারে না। তিনি তীক্ষ্ণ শূল সঞ্চালনকারী রুষের ন্যায় আপনার কলেবর স্ফীত করিতেছেন, সেই মরল স্বভাব সোম দিবারাত্র উজ্জল হইয়া থাকেন।

১০। গাভী ছুন্ধে পরিপুষ্ট হইয়া ঘোটকের ন্যায় সোম ক্ষরিত হইতেছেন। তিনি ইন্দ্রের বলাধান এবং মত্ততা উৎপাদন করিতেছেন। তিনি রাক্ষস সংহার এবং বিপক্ষ পরাভব করিতেছেন, তিনি বলশালী রাজা, তিনি সর্বপ্রকার কামাবস্তু উৎপাদন করেন।

১১। মধুর ন্যায় সুস্বাদু খাদ্যযুক্ত হইয়া প্রান্তরফলকে নিম্পীড়িত সোম মেঘলোমের মধ্য দিয়া ক্ষরিত হইতেছেন। তিনি ইন্দ্রের সহিত বজ্রত্ব করিতেছেন। তিনি নিজে দেবতা, অন্যান্য দেবতার মত্ততা উৎপাদন করিতেছেন।

১২। সোমদেব গোপিত হইতে হইতে আমাদিগের প্রিয়বস্ত্র দিবার জন্য ক্ষরিত হইতেছেন। তিনি দেবতাদিগের নিকট আপনার রস লইয়া যাইতেছেন। যে কালের যে ধর্ম্যকর্ম সকলই তিনি সম্পন্ন করেন। উচ্ছানস্থিত মেঘলোমের পবিত্রের উপর দশ অঙ্গুলি তাঁহাকে লইয়া গেল।

১৩। রসবর্ষণকারী উজ্জল লোহিত বর্ণধারী সোম শব্দ করিয়া উঠিলেন। গাভীদিগকে শব্দ করাইতে করাইতে তিনি হ্যালোকে ও হুলোকে

গমন করে। ইন্ড্রের বজ্রের ন্যায় তাঁহার শব্দ শুনা যাইতেছে। তিনি আমাদের এই স্তুতিবাক্যের প্রতি কর্ণপাত করিতে করিতে যুদ্ধে যাইতেছেন।

১৪। হে রসশালী সোম! দুক্ষসহযোগে তুমি রুদ্রি প্রাপ্ত হইয়াছ। তুমি তোমার স্তম্ভের অংশ চালাইতে চালাইতে আসিতেছ। তুমি অবিচ্ছিন্ন ধারারূপে ক্ষরিত হইয়া আসিতেছ। আমরা ইন্ড্রের উদ্দেশ্যে তোমাকে সেচন করিতেছি।

১৫। তুমি মত্ততার উৎপাদনকারী, মত্ততার জন্য ক্ষরিত হও। জলবর্ষণকারী মেঘকে আপনার নিঃসরণ বশীভূত কর। তোমাকে চতুর্দিকে সেচন করা হইয়াছে, তুমি উজ্জলবর্ণ ধারণপূর্বক গোধন লাভের নিমিত্ত আগমন কর।

১৬। আমাদের এই সকল স্তব গ্রহণ কর, আমাদের সুগম পথ করিয়া দাও; আমাদের গমনের জন্য প্রকার কাম্যবস্তু দিতে দিতে প্রকাশিত কলসের মধ্যে ক্ষরিত হও; আমাদের চতুর্দিকে অনিষ্ট সমস্ত মুকারের ন্যায় নিবারণ কর। উচ্ছ্রানন্বিত মেঘলোমময় পবিত্রের উপর ধারার আকারে আগমন কর।

১৭। তুমি আমাদের জন্য দিব্যালোক হইতে এরূপ রুদ্রি আনিয়া দাও, যাহা শীঘ্র এবং প্রচুর পরিমাণে উপস্থিত হইয়া আমাদের কল্যাণ বিধান করে এবং সমস্ত কল দান করে। হে সোম! পৃথিবীস্থিত এই সকল বায়ু প্রেমাস্পদ পুত্রের ন্যায় ইহাদিগকে অন্বেষণ করিতে করিতে তুমি আগমন কর।

১৮। আমি পাণ্ডে পরিবেষ্টিত, আমার পাণ্ডের বন্ধন মোচন করিয়া দাও। শোধিত হইতে হইতে তুমি আমাকে সরল পথ দেখাইয়া দাও এবং বলশালী কর। হে সোম! যখন তোমাকে প্রস্তুত করে, তখন তুমি নোটকের ন্যায় শব্দ করিয়াছিলে। হে দেব! এই ব্যক্তির এই গৃহ রহিয়াছে, তুমি আগমন কর।

১৯। দেবতাবর্ণে সমাকীর্ণ এই যজ্ঞে মত্ততার জন্য তোমার সেবা করা হইতেছে। তুমি উচ্ছ্রানন্বিত মেঘলোমময় পবিত্রের উপর ধারার আকারে আগমন কর। তুমি মহাধারা ধারণপূর্বক স্তম্ভের গন্ধবিশিষ্ট

হইয়া অব্যবহিত বেগে উপস্থিত হও, যে হেতু তোমাকে উপস্থিত ব্যক্তি-  
বর্গের নিমিত্ত অন্ন আচরণ করিয়া দিতে হইবে ।

২০ । যেরূপ ধাবন ক্ষেত্রে রশ্মি মোচন করিয়া দিলে এবং রথে  
যোজিত না থাকিলে ঘোটকেরা ক্ষতবেগে ধাবিত হয়, তদ্রূপ এই সমস্ত  
শুভ্রবর্ণ উজ্জ্বল সোমরস ধাবিত হইতেছে, পান করিবার জন্য তোমরা নিকট-  
বর্তী হও ।

২১ । হে সোম! এই দেবসম্মাগমে তুমি উজ্জ্বল রসের আকাবে পাত্রে  
পাত্রে ক্ষরিত হও, সোম আমাদিগকে প্রচুর পরিমাণ কাম্যবস্তু এবং ধন  
এবং বীরপুত্রপৌত্র প্রদান করুন ।

২২ । যেই মাত্র ভক্তিপূর্ণ অন্তঃকরণ হইতে স্তুতিবাক্য নির্গত হয়,  
অথবা যেই মাত্র অতি চমৎকার যজ্ঞীয় দ্রব্যঅন্নচর্চন কাল আহরণ করা হয়,  
অমনি গাতীর হৃদয় সাতিলম্বি সোমের দিকে যাইয়া থাকে, তিনি তৎকালে  
কলসের মধ্যে অবস্থিতি করিতেছেন এবং তিনি যেন উহাদিগের প্রেমাস্পদ  
স্বামীর তুল্য ।

২৩ । এই স্বর্গলোকবাসী সুপণ্ডিত সোম, যিনি দাতাদিগকে দান  
করেন এবং বদান্য ব্যক্তিদিগের শ্রীদ্বি সম্পাদন করেন, তিনি যজ্ঞের  
নিমিত্ত যজ্ঞীয় রস সেচন করিতেছেন । ইনি ধর্ম্মকার্যের সহায়স্বরূপ,  
ইনি বলশালী রাজার তুল্য, দশ অঙ্গুলী ইঁহাকে প্রচুর পরিমাণে প্রস্তুত  
করিয়াছে ।

২৪ । সতর্ক সাবধান সোম দেবতাদিগের রাজা, ইনি পবিত্র ধারার  
আকারে ক্ষরিত হইতেছেন, ইনি দেবতা ও মনুষ্যবর্গ, এই দুই বর্গের নিমিত্ত  
দুই প্রকারে আগমন করেন । ইনি সকল ধর্মের অধিপতি, শুল্করূপে অনু-  
স্থিত যজ্ঞের অনুষ্ঠানকল্পে ইনি সহায়তা করিতেছেন ।

২৫ । অন্নদান করিবার জন্য, ইন্দ্র এবং বায়ুর জন্য, যজ্ঞের সময় সেই  
সোম ঘোটকের ন্যায় আসিতেছেন । সেই তুমি আমাদিগকে প্রচুর পরিমাণ  
মানা প্রকার অন্ন দান কর । তুমি শোধিত হইতে হইতে আমাদিগের  
নিমিত্ত ধন আনিয়া দাও ।

২৬ । এই যে সমস্ত সোমরস দেবতাদিগের তৃপ্তি বিধানের উদ্দেশে  
যাঁহাদিগকে সেচন করা হইতেছে, তাঁহারা আমাদিগের গৃহ, নিস্তানসন্ততি

সমাকীর্ণ করিয়া দিন। তাঁহারা স্রব প্রাপ্ত হইয়া যজ্ঞের উপযোগী হইতে-  
ছেন, তাঁহারা তাবৎ লোকের কামনীয়, তাঁহারা হোমকর্ত্তা পুরোহিতদিগের  
ন্যায় দেবতার পূজা করেন, তাঁহাদিগের তুল্য আনন্দ বিধানকারী কেহই নাই।

২৭। হে দেব! দেবতারা তোমাকে পান করেন; এই দেবতা সমা-  
কীর্ণ যজ্ঞে ক্ষারত হও, প্রচুররূপে তোমার পান হইবেক। যুদ্ধে যেন  
আমরা বলশালী ও বিপক্ষ পরাভবকারী ছই; তুমি শোধিত হইতে হইতে  
ছলোক ও ভুলোককে আমাদিগের পক্ষে শুভকর করিয়া দাও।

২৮। ধারার সহিত মিলিত হইয়া, তুমি অশ্বের ন্যায় শব্দ করিলে  
তুমি ভয়ানক সিংহের ন্যায়, মানস অপেক্ষাও অধিক বেগশালী। অতি  
সরল যে সকল প্রাচীন পথ আছে, সেই পথ দিয়া আমাদিগের সুখ ও  
মনের প্রশস্ততার জন্য ক্ষরিত হও।

২৯। দেবতাদিগের জন্য উৎপন্ন হইয়া ইঁহার শতধারা প্রস্রুত  
হইল। কবিরী সহস্র প্রকারে সেই সমস্ত ধারার শোধন করিতেছেন,  
হে সোম! স্বর্গের গুণধন তুমি ক্ষরণ করিয়া দাও; তুমি একাও ধন  
সঞ্চয়ের অগ্রে অগ্রে গিয়া থাক।

৩০। স্বর্গীয় পদার্থের ন্যায় তাঁহার ধারাস্রুত হইল, নিনের অধিপতির  
ন্যায় সেই পণ্ডিত মিত্র দেবতার নিকটে যাইতেছেন। যেরূপ পুত্র নানা  
প্রকারে পিতার উপকার করে, তদ্রূপ তুমি এই ব্যক্তিকে সর্বত্র জয়ী কর।

৩১। তোমার মধুময় ধারাদমস্ত প্রস্রুত করা হইল, পরে তুমি মেঘলোম  
অতিক্রমপূর্বক শোধিত হইলে। হে ক্ষরণশীল! তুমি ছফের আধারে  
গেলে; তুমি উৎপন্ন হইয়া স্ততিবাক্যের দ্বারা সূর্য্যাকে প্রীত করিলে।

৩২। হে শুভ্রবর্ণ সোম! তুমি যজ্ঞের পথে শব্দ করিতে করিতে অমৃতের  
আধারের ন্যায় শোভা পাইতেছ। তুমি মত্ততার জন্য ইন্দ্রের উদ্দেশে ক্ষরিত  
হইতেছ। তোমার স্তবের জন্য কবিদিগের বাক্য স্ফূর্ত্তি হইতেছে।

৩৩। হে সোম! তুমি আকাশবিহারী সুপর্ণ(১), নিম্ন দিকে দৃষ্টিপাত  
কর। দেবতাদিগের সমাগমস্থানস্বরূপ এই যজ্ঞের কার্য্যে আপনার

গাথাগুলি বিস্তারিত করিতেছে। সোমের আধারভূত কলসের মধ্যে প্রবেশ কর। শব্দ করিতে করিতে সূর্যের কিরণে গমন কর।

৩৪। সোম বহনকর্তা, তিনি তিন প্রকার বাক্য উচ্চারণ করেন, সেই সকল শব্দই যজ্ঞানুষ্ঠানের আশ্রয়স্বরূপ ও স্তোত্রের অনুষ্ঠানের উপযোগী। যে রূপ গাভীগণ সম্ভাষণ করিতে করিতে রূষের দিকে যায়, তদ্রূপ স্তুতিবাক্যগুলি সাভিলাষে সোমের দিকে যাইতেছে।

৩৫। নবপ্রসূত গাভীগণ সোমের কামনা করে, বুদ্ধিমান ব্যক্তিগণ স্তবের দ্বারা সোমের সম্ভাষণ করেন। সোম প্রস্তুত হইতে হইতে যুতাদি সংযোগে শোধিত হইতেছেন। ত্রিকটুভহন্দঃ সোমকে স্তব করিতেছে।

৩৬। হে সোম! তোমাকে সেচন করা হইতেছে। তুমি শোধিত হইয়া ক্ষরিত হও, যাহাতে আমাদিগের কলাগণ হয়, উচ্চৈঃস্বরে রব করিতে করিতে ইন্দ্রের দেহ মধ্যে প্রবেশ কর। স্তবের হৃদ্ধি কর, স্তব বিস্তারিত কর।

৩৭। সাবধান, সতর্ক, বুদ্ধিমান সোম শোধিত হইয়া যজ্ঞস্থলে স্তবের সহিত ভিন্ন ভিন্ন পান পাত্রে উপবেশন করিলেন। প্রধান প্রপান সুনিপুণ পুরোহিতগণ আদরের সহিত দুই দুই জন করিয়া তাঁহার গুণকীৰ্ত্তন করিতেছে।

৩৮। তিনি শোধন হইয়া যেন সূর্যের নিকটবর্তী হইলেন, তিনি দু্যলোক ও ভুলোককে আপন জ্যোতিতে পরিপূর্ণ করিলেন। তাঁহার বন্ধুগণ যেন তাঁহার সাহায্য প্রাপ্ত হন; যে রূপ কেহ কোন কার্য করিলে তাহাকে বেতন দেওয়া হয়, তদ্রূপ তিনি যজ্ঞকর্তাকে ধন দেন।

৩৯। তিনি বুদ্ধিপ্রাপ্ত হইয়া ঐরুদ্ধি সম্পাদন করেন; রসসেচনকারী সোম শোধিত হইয়া আপনার জ্যোতিদ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করিলেন। তাঁহার আশ্রয় পাইয়া অশেষ জ্ঞানসম্পন্ন আমাদিগের পূর্বপুরুষগণ পরিত হইতে গাভী আহরণ করিয়াছিলেন।

৪০। রসের সমুদ্রস্বরূপ সেই সোম প্রথমেই স্রুত হইয়া শব্দ করিলেন, তিনি সর্বভূতের রাজা, তাঁহা হইতে প্রজা রুদ্ধি হয়। রসবর্ষণকারী জ্যোতির্ময় সোম নিম্পীড়িত হইবার সময় উচ্চস্থানস্থিত মেঘলোময় পবিত্রের উপর সাতিশয় হৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইলেন।

৪১। বিপুলমূর্ত্তি সোম মহৎ কার্য্য করিয়াছেন, তিনি দেবতান্নিগের নিকট প্রচুর রক্তি চাহিয়া লইলেন। তিনি ক্ষরিত হইয়া ইন্দের বলাধান করিলেন, সূর্য্যের ঔজ্জ্বল্য উৎপাদন করিলেন।

৪২। হে সোম! ক্ষরণকালে তুমি যজ্ঞকার্য্য ও অন্নের জন্য ইন্দ্রকে মত্ত কর, মিত্র ও বকণ এবং বায়ুক মত্ত কর। মকংগণের দলকে মত্ত কর, হে সোম দেব! সকল দেবতাকে মত্ত কর। ছুলোক ও ভুলোককে মত্ত কর।

৪৩। সরল পথে তুমি ক্ষরিত হও, পাপ নষ্ট কর। শক্রদিগের বেগের বাধা দাও। গাভীর দুগ্ধ ও জলকে আশ্রয় কর। তুমি ইন্দের সখা, আমার তোমার সখা।

৪৪। তুমি মধুর ভাণ্ডার ক্ষরণ করিয়া দাও, ধনের প্রস্রবন এবং সম্ভা-সম্ভতি ও ধন ক্ষরণ করিয়া দাও। তুমি ক্ষরিত হইয়া ইন্দের রসনায় সুস্বাদু হও, আকাশ হইতে আমাদেরিগকে ধন আহরণ করিয়া দাও।

৪৫। সোম ধারার আকারে নিস্পীড়িত হইলেন, তিনি ঘোটকের ন্যায় গমনকারী, তিনি নদীর ন্যায় সবেগে নিম্নের দিকে গেলেন। তিনি শোধিত হইয়া জলের অধারে বসিলেন, তিনি জল ও দুগ্ধে মিশ্রিত হইলেন।

৪৬। এই সেই বুদ্ধিমান্ সোম পাত্রে পাত্রে ক্ষরিত হইতেছেন, ভক্তের দিকে যাইতে তাঁহার বিশেষ ত্বরা আছে। তিনি সকল দিক দেখেন। তিনি প্রধান, তাঁহার তেজই যথার্থ। দৈবকর্মান্নিষ্ঠ ব্যক্তিদিগের মূর্ত্তিমান্ অভিলাষের ন্যায় তাঁহার সক্তি হইয়াছে।

৪৭। এই সোম চিরাভ্যন্ত ভক্ষ্যদ্রব্যের সহিত শোধিত হইতেছেন, দুগ্ধদোহনকারিণী কন্যার জ্যোতি ইহার নিকট অন্তর্ধান হইয়া যাইতেছে। ইনি জল ও দুগ্ধ ও নিজ রস এই ত্রিমিশ্রিত মূর্ত্তি ধারণপূর্ব্বক শব্দ করিতে করিতে জলের মধ্যে যাইতেছেন, যেরূপে হোমকর্ত্তা পুরোহিত সভায় গমন করেন।

৪৮। হে সোমদেব! তুমি প্রধান, তুমি ফলকল্প হইতে অতি সুস্বাদু হইয়া জলের মধ্যে ক্ষরিত হও। শোধিত হইয়া তোমার রস মধুবৎ, যজ্ঞ তোমারই। তুমি সূর্য্যাদেবের ন্যায়, তোমার স্তবই যথার্থ।

৪৯। শোধিত হইয়া স্তব লইতে লইতে বায়ুর পানের নিমিত্ত যাও, মিত্র ও বরুণের দিকে যাও; মানস তুল্য বেগশালী নরের দিকে যাও; রুক্ষি-বর্ষণকারী রথারূঢ় বজ্রধারী ইন্দের দিকে যাও।

৫০। তুমি এস, সেই সঙ্গে উত্তম উত্তম পরিধানীয় বস্ত্র আনয়ন কর, তুমি শোধিত হইতেছ, অনায়াসে দোহন করা যায়, এই প্রকাণ্ড গাভী লইয়া আইস। মনের আচ্ছাদনদায়ী প্রচুর সুবর্ণ লইয়া আইস এবং রথযুক্ত অশ্ব আনয়ন কর।

৫১। স্বর্গীয় নানাবিধ সম্পত্তি আমাদিগের দিকে লইয়া এস। শোধিত হইতেছ, সর্বপ্রকার পৃথিবীর ধন আহরণ কর। যাহাতে আমরা জমদগ্নির ন্যায় ঋষিজনোচিত ধন প্রাপ্ত হই, সেইরূপ আইস।

৫২। এই প্রকারে ক্ষরিত হইয়া এই সমস্ত ধন আনিয়া দাও। আমাদিগের স্তবে ও হোমে অধিষ্ঠান কর। তোমার নিষ্পীড়নফলক বায়ুর ন্যায় আন্দোলিত হইয়া ভক্তব্যক্তিকে যেন তোমার সর্বজন কামনীয় রস দান করে।

৫৩। বিখ্যাত ব্যক্তির বিখ্যাত তীর্থে তুমি এই রূপে ক্ষরিত হও, যেরূপ পরিপক্ক ফলপূর্ণ রুম্বকে কম্পিত করিয়া লোকে ফল পাতিত করে, তদ্রূপ সোম যক্ষিসহস্র বিপক্ষের নিকট ধন হরণ করিলেন(২)।

৫৪। ঐ সোমের এই দুটি বিষয় সহ্য ও সুখকর, অর্থাৎ রস গ্লেচন ও স্তুতি পাঠ ইহাতেই তাঁহার তেজঃ বৃদ্ধি হয়। শত্রুদিগকে তিনি ভূমিগামী করিলেন এবং তাড়াইয়া দিলেন। হে সোম! শত্রুদিগকে দূরীভূত কর। যাহারা অগ্নিহোত্রের অনুষ্ঠান না করে, তাহাদিগকে দূরীভূত কর।

৫৫। তিন খানি বিস্তারিত পবিত্রের মধ্য দিয়া তুমি আসিয়া থাক, শোধিত হইয়া তুমি একটী আধারের দিকে যাও। তুমি ধনস্বরূপ, তুমি গাতাকে দান কর। তুমি যজ্ঞকর্তাদিগের পক্ষে ইন্দের স্বরূপ।

৫৬। এই বুদ্ধিমান সর্বজ্ঞ সোম ক্ষরিত হইতেছেন, ইনি বিশ্ব ভুবনের রাজা, ইনি যজ্ঞের সময় আপন রসের ধারা চালাইয়া দেন, ইনি মেঘলোমের দ্বারা বাহির হইয়া যাইতেছেন।



৫৭। বিপুল মূর্তি দুর্দ্ধর্ষ কবিগণ সোমকে আশ্বাদন করিতেছেন এবং শকুনিপক্ষীর ন্যায় কবিতার পদ উচ্চারণ করিতেছেন। পশুতেরা দণ্ডজুলীদ্বারা তাঁহাকে চালাইয়া দিতেছেন। তিনি জলের রসের সহিত আপনার মূর্তি মিশ্রিত করিতেছেন।

৫৮। হে ক্ষরণশীল সোম! তোমার সাহায্যে আমরা যেন যুদ্ধে কার্যদক্ষ হইতে পারি। অতএব মিত্র ও বরুণ ও অদিতি ও সিনধু ও পৃথিবী ও দু্যলোক ইহারা আমাদের পূজা গ্রহণ করুন।

### ৯৮ সূক্ত।

পরশন সোম দেবতা। অশ্ববীষ ও ঋজিষ্ঠান ঋষি।

১। হে সোম! আমাদের নিকট এতাদৃশ ধন লইয়া এস, যাঁহাতে প্রভূত অন্ন পাওয়া যায়, যাঁহা সর্বজনের কামনীয়, যাঁহাদ্বারা সহস্র প্রকার অভীষ্ট ফল লাভ হয়, যাঁহার জ্যোতি অতি চমৎকার, যাঁহা বলবান্বে আরও বলশালী করে।

২। যেরূপ ঘোঁড়ারথ আরোহণ করিয়া কবচ ধারণ করে, তুমি তদ্রূপ নিষ্পীড়িত হইয়া মেঘলোমে বিস্তীর্ণ হও। সোম কাষ্ঠদণ্ডদ্বারা চাপিত হইয়া ধারা প্রেরণ করিতে করিতে ক্ষরিত হইলেন।

৩। মাদকতাশক্তিধারী সোম নিষ্পীড়িত হইয়া মেঘলোমের চতুর্দিকে ক্ষরিত হইলেন। তাঁহার ধারা যজ্ঞস্থলে উল্কে যাইতেছে; তিনি দীপ্তিশালী হইয়া দুগ্ধের সহিত মিশ্রিত হইবার নিমিত্ত আসিতেছেন।

৪। হে সোমদেব! সেই তুমি নিত্যকাল দাতা ব্যক্তির পক্ষে সাক্ষাৎ ধনস্বরূপ হও। হে সোম! তুমি শতসহস্র প্রকার ধন বিতরণ কর।

৫। হে রত্নের নিধনকারি! হে ধন স্বরূপ! হে অনিবার্য বেগশালী! আমরা যেন তোমার এই সর্বজন কামনীয় ধনের এবং প্রচুর অন্নের অতি নিকটে রাখিতে পারি।

৬। সেই সোম যখন প্রস্তরফলকের উপর স্থাপিত হয়েন, তখন সেই যশস্বীকে দশ ভগিনী (অঙ্গুলী) ম্লান করাইয়া দেয়, তখন তিনি তরঙ্গশালী হইয়া ইন্দের প্রার্থনীয় অতি চমৎকার বস্তু হয়েন।

৭। সেই উজ্জল হরিতবর্ণ ও পিঙ্গলবর্ণধারী সোমকে মেঘলোমের দ্বারা সর্বগোভাবে শোধন করিতেছে। তখন তিনি মাদকতা শক্তি-সম্পন্ন হইয়া তাবৎ দেবতার নিকটে যাইতেছেন।

৮। এই সোম তুল্যলোকের ন্যায় উজ্জল, ইহার দ্বারা রক্ষিত হইয়া তোমরা ইহার রস পান কর। তাহাতে তোমাদিগের বলাধান হয়। তিনি সেই সোম, যিনি পণ্ডিতদিগের জন্য প্রচুর অন্ন সৃষ্টি করিয়াছেন।

৯। হে দ্যুলোক ও ভুলোক! হে মনুসন্ততিদয়! সেই পৰ্ব্বতবাসী সোম, যজ্ঞের সময় তোমাদের উভয়ে সৃষ্টি করিয়াছেন, উচ্চগদ সহকারে তাঁহাকে আঘাত (থোঁলাইতে) করিতে লাগিল।

১০। হে সোম! রুদ্রের নিধনকারী ইন্দের জন্য তোমাকে সেচন করা যাইতেছে, যে ব্যক্তি দক্ষিণা দিয়া যজ্ঞ করিতেছে, তাহার গৃহে যে দেবতা আসিয়াছেন, তাঁহারও জন্য তোমাকে সেচন করা যাইতেছে।

১১। দিন দিন প্রাতঃকালে সোমরস পুরাতন নিয়মে পবিত্রের উপরি ক্ষরিত হইল। নিকোঁধ ছরশিৎ নামক দস্যুরা প্রাতঃকালে তাঁহাকে দেখিয়া অন্তর্ধান ও দ্রবীভূত হইল(১)।

১২। হে বুদ্ধিমান বন্ধুগণ! এই দেখ, সেই সোম আমাদিগের সমুখ-ভাগে উজ্জল প্রকাশ করিতেছে, ইহার গন্ধ আশ্রাণ করিলে কিম্বা ইহাকে পান করিলে বল পাওয়া যায়, এস, তোমরা আমরা উভয়ে ভাগ করিয়া লই এবং পান করি।

(১) এ ছরশিৎ দস্যুরা কাহার?



৯৯ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । রেড, স্নু নামক ছই ঋষি।

১ । এই সূত্রী অমুর সোমের জন্য পুরুষের ধারণযোগ্য ধরুকে গুণ যোজনা করিতেছে । পূজা করিবার জন্য পুরোহিতগণ এই অমুরের জন্য শুভবর্ণ বস্ত্র বিস্তার করিতেছেন, দেবতার। দেখিতেছেন(১) ।

২ । সোম সনস্ত রাত্রি ধরিয়া শোধিত হইয়াছেন, এক্ষণে পণ্ডিতের। ইহাকে চালাইবার জন্য শুভ আরম্ভ করিয়াছেন । ইনি নানাবিধ অমুর উদ্দেশে ধাবিত হইতেছেন ।

৩ । ইহার যে অতি চমৎকার রস, যাঁহা ইন্দের সর্বশ্রেষ্ঠ পানীয় বস্তু গাহা গাভীগণ এবং প্রাচীন পণ্ডিতগণ যুখে ধারণপূর্বক আশ্বাদন করিয়াছেন, এস সেই রস আমরা শোধন করি ।

৪ । শোধন কালে তাঁহাকে প্রাচীন গাথার দ্বারা শুভ করা হইল । দেবতার নাম সম্বলিত অনেক শুভ তাঁহার জন্য প্রস্তুত হইল ।

৫ । যজ্ঞের ধারণকর্তা রসসেচনকারী সোমকে মেঘলোমে শোধন করিতেছে । পণ্ডিতগণ দেবতাদিগের নিকট অগ্রে সংবাদ দিবার উদ্দেশে তাঁহাকে ছুত হইবার জন্য প্রার্থনা করিতেছেন ।

৬ । ফেরুপ পশুঘোনিতে অপর পশু নিজশুক্রে আধান করে, তদ্রূপ সর্কোৎকৃষ্ট মাদকতাশক্তিসম্পন্ন সোম পাত্রে পাত্রে উপবেশন করিতেছেন, ইনি সুরের স্বামী, স্তুতিবাক্য চাহিতেছেন ।

৭ । সোমদেব দেবতাদিগের উদ্দেশে প্রস্তুত হইয়াছেন, কন্মিষ্ঠ ব্যক্তিগণ তাঁহাকে শোধন করিতেছেন । ইনি পবিত্রজলে প্রবেশ করিতেছেন অভিপ্রায় যে অশেষ বস্তু দান করিবেন । প্রবেশ কালে বিলক্ষণ জ্ঞান। যাইতেছে ।

৮ । হে সোম ! নিম্পীড়নের পর তুমি বিস্তৃত হইয়াছ, অধ্যক্ষগণ তোমাকে সর্বত্র সঞ্চারিত করিতেছেন । তুমি ইন্দের সর্বশ্রেষ্ঠ প্রীতিকর পানীয় স্বরূপ হইয়া পাত্রে পাত্রে যাইতেছ ।

(১) অর্থাৎ (ছাকনি) বিস্তার করিতেছেন । লায়ণ ।

১০০ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। দুর্দ্ধর্ষ পুরোহিতগণ ইন্দের প্রীতিপ্রদ রমণীয় সোমকে স্তব করিতেছেন। ইনি যেন প্রথম বয়সের সন্তান, ইহাকে জননীরা স্নেহভরে লেহন করিতেছেন।

২। হে সোম! তুমি শোধিত হইতেছ, প্রচুর ধন পরিপূর্ণ করিয়া দাও। দাতা ব্যক্তির ভবনে তুমি সর্বপ্রকার ধন সমর্পণ করিয়া থাক।

৩। যেরূপ মেঘবৃষ্টি করে, তুমি তক্রূপ চমৎকার স্তব রচনা কর। হে সোম! তুমি স্বর্গীয় ও পৃথিবীস্থ দুই প্রকার ধন বিতরণ কর।

৪। যেরূপ যুদ্ধজয়ী ব্যক্তির ঘোটক চতুর্দিকে ধাবিত হয়, তক্রূপ হে সোম! নিম্পীড়নের পর তোমার ধারাগুলি মেঘলোমময় পবিত্র অতিক্রম-পূর্বক ধাবিত হইতেছে।

৫। হে কবি সোম! তুমি, ইন্দ্র ও মিত্র ও বরুণের পানের জন্য প্রস্তুত হইয়াছে, তুমি ধারারূপে ক্ষরিত হও, তাহাতে আমাদিগের কৰ্ম্ম সম্পন্ন হইবেক, আমরা বলশালী হইব।

৬। হে সোম! তোমাকে প্রস্তুত করা হইয়াছে, তোমার তুল্য অন্ন-দাতা কেহ নাই। তোমার ন্যায় মধুর কিছুই নাই। ইন্দ্র, বিষ্ণু ও তাবৎ দেবতার জন্য, ধারারূপে পবিত্রের উপর ক্ষরিত হও।

৭। যে সময় তোমাকে রাখিয়া দেওয়া হয়, সেই সময়ে, যেমন গাভীগণ সদ্যোজাত বৎসকে স্নেহভরে লেহন করে, তক্রূপ তোমাকে তোমার দুর্দ্ধর্ষ জননীরা (অর্থাৎ যে জলে সোমরস ঢালিয়া দেওয়া হয় সেই জল) তোমাকে লেহন করিতেছে।

৮। হে ক্ষরণশীল! তুমি বিচিত্র কিরণ ধারণপূর্বক প্রচুর অন্ন আহরণ করিতে যাইতেছ। দাতা ব্যক্তির ভবনের তাবৎ অন্তরাল তুমি নিজবলে নষ্ট করিয়া থাক।

৯। তোমার কার্য কি মহৎ। তুমি আকাশ ও পৃথিবীকে ধারণ করিয়া আছ। হে ক্ষরণশীল! মহত্ত্ব প্রদর্শনপূর্বক তুমি ক্রবচ ধারণ (অর্থাৎ যুদ্ধবেশ ধারণ) করিয়া থাক।

James Young man's  
Library

James  
Dana  
192

Don of a French  
style  
1926

13

১৫। তিনি দীর্ঘ, তাহার কার্য্যে বিশেষ নৈপুণ্য আছে, তিনি শুভ্রের ন্যায় স্বর্ণ ও পৃথিবী ধারণ করিয়াছেন। যেরূপ যজ্ঞকর্ত্তা নিজ গৃহে যান, তদ্রূপ তিনি কলসে যাইতেছেন।

১৬। মেঘের লোমের ভিতর দিয়া সোম গোচর্ম্মের উপর বারিতেছেন, রস বর্ষণ এবং শব্দ করিতে করিতে ইনি উজ্জ্বল মূর্ত্তিতে ইন্দ্রের ভবনে চলিলেন।

### ১০২ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । ত্রিত ঋষি ।

১। এই দেখ জলের পুত্র সোম, যজ্ঞের উপযোগী নিজ রস চালাইয়া দিতেছেন, ইনি দুই ধারাতে বিভক্ত হইয়া যাবতীয় প্রিয় বস্তুর সহিত মিশ্রিত হইতেছেন।

২। ত্রিতের যে দুই প্রস্তরফলক নিভৃত স্থানে সংস্থাপিত ছিল, সোম তাহার মধ্যে অর্পিত হইয়া দুই ফলক পৃথক করিলেন, অমনি পুরো-হিতগণ সপ্তপ্রকার ছন্দ আরতি করিয়া প্রেমাংসাদ সোমকে স্তব করিতে লাগিলেন।

৩। আমি ত্রিত, তিনবার নিম্পীড়ন করিয়াছি, হে সোম! তুমি সেই ত্রিগুণিত রস তোমার ধারাতে ধারণ কর। সামগানের সময় ধন আনিয়া দাও। কর্ম্মিষ্ঠ পুরোহিত ইহারি স্তব রচনা করিতেছেন।

৪। যখন সোম জন্ম গ্রহণ করিতেছেন, তখন সপ্তমাতা (অর্থাৎ সপ্তছন্দ) সম্প্রতির নিমিত্ত তাঁহাকে স্তব করিতেছে, কারণ তিনিই বেধা, অর্থাৎ যজ্ঞের ধারণকর্ত্তা এবং তিনিই নিশ্চিত জানেন ধন কোথায় আছে।

৫। যখন সোম নিজ কর্ম্মে উদ্যত হইলেন, দুর্দৃষ্য তাৎ দেবতা আসিয়া তাঁহার সহিত মিলিত হইলেন, মিলিত হইয়া সুদৃশ্য রমনীয় মূর্ত্তি ধারণ করেন।

৬। যজ্ঞের সময় যজ্ঞাযুক্তাংকারী ব্যক্তিগণ অতি সুদৃশ্য, স্মৃতি পূজা বহুজন কামনীয় কর্ম্মিষ্ঠ সোমকে উৎপাদন করিলেন।

৭। যৎকালে যজ্ঞ আরম্ভ করিয়া পুরোহিতগণ সোমকে জলের সহিত মিশ্রিত করে, তখন তিনি পরস্পর সংলগ্ন দুই প্রস্তরফলকের মধ্যে আপন হইতেই যাম, সেই ফলকদ্বয়ই যজ্ঞের প্রস্তুতিস্বরূপ ।

৮। হে সোম! তোমার নিজ কার্য্যদ্বারা তুমি নির্মল কিরণসহকারে আকাশের অন্ধকার নষ্ট করিলে । তুমি যজ্ঞমধ্যে যজ্ঞোপযোগী তোমার রস ঢালাইয়া দিলে ।

### ১০৩ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । দ্বিত ঋষি ।

১। যজ্ঞের ধারণকর্ত্তা সোম শোধিত হইতেছেন, ইনি স্তবের প্রীতি অতি সমৃদ্ধ । যে স্ততিবাক্য উপস্থিত হইতেছে, তাহা পরিপূর্ণরূপে ইঁহাকে অর্পণ কর, ইঁহার পারিতোষিকের ন্যায় ইঁহাকে তাহা দাও ।

২। দুন্ধের সহিত মিশ্রিত হইয়া ইনি মেঘলোম অতিক্রমপূর্বক যাইতেছেন । উজ্জ্বলবর্ণ ধারণপূর্বক ইনি শোধিত হইয়া তিন আধারে সঞ্চিত হইতেছেন ।

৩। মধুপূর্ণ কলসের উপরে যে মেঘলোম আছে, তাহাতে সোম যাইতেছেন । ঋষিগণ সপ্তছন্দের স্তবের দ্বারা তাঁহাকে স্তব করিলেন ।

৪। দুর্দ্ধর্ষ সোম সর্বদেবময়, ইনি স্তবগুলি স্ফুর্ষি করিয়া দেন, ইনি শোধিত হইয়া উজ্জ্বলবর্ণ ধারণপূর্বক ফলকদ্বয়ের মধ্যে প্রবেশ করিলেন ।

৫। হে অমর সোম! পুরোহিতগণ তোমাকে শোধন করিতেছেন, তুমি দাতা হইয়া ইন্দ্ৰের সহিত এক রথে আরোহণপূর্বক দেবতাদিগে সমস্ত আহারীয় সামগ্রীর সহিত মিলিত হও ।

৬। সোমদেব দেবতাদিগের জন্য প্রস্তুত হইয়াছেন, ইনি দ্রব শীল হইয়া যুদ্ধ ঘোটকের ন্যায় চতুর্দিকে যাইতেছেন ।

১০৪ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । নারদ ও পরুত হই ঋষি ।

১ । হে বন্ধুগণ! চতুঃপার্শ্বে উপবেশন কর; সোম শোধিত হইতেছেন, ইঁহাকে সম্বোধনপূর্বক সূচাক্রমে গান কর; ইনি যেন একটী বালক, যজ্ঞীয় জ্বরের দ্বারা ইঁহাকে সুরোভিত কর; তাহাতে সম্পত্তি লাভ হইবেক ।

২ । এই যে সোম, ইঁহার প্রসাদে গৃহ লাভ হয়, ইনি দেবতাদিগের নিকট যাইয়া মত্ততা উৎপাদন করেন, ইনি প্রচুতবলে বলী; ঘেরূপ গোবৎসকে তাহার মাতার সহিত সংযোজিত করে, তক্রূপ সোমের মাতৃ-স্বরূপ ঙ্গলের সহিত সোমকে সংযোজিত কর ।

৩ । যাহাতে সোম শীঘ্র পানোপযোগী হন, যাহাতে বিশিষ্টরূপে মিত্র ও বরুণদেবের সুখকর হন, সেই উদ্দেশে এই ধন বৃদ্ধিকারী সোমকে শোধন কর ।

৪ । হে সোম! তুমি আমাদের ধন দান করিবে এইজন্য আমাদের দিগের স্ততিবাক্যগুলি তোমাকে স্তব করিয়াছে । দুষ্কের দ্বারা তোমার বর্ণ অন্যথাভূত করিতেছি ।

৫ । হে মত্ততার অধিপতি সোম! সেই তুমি দেবতাদিগের আহার-সামগ্রী হইতেছ । ঘেরূপ বন্ধু বন্ধুকে পথ বলিয়া দেয়, তক্রূপ তোমার তুল্য পথ বলিয়া দিবার লোক আর কে আছে?

৬ । হে সোম! তুমি পূর্ববৎ আমাদের বন্ধুর কার্য্য কর; যে কোন নাস্তিক ও মায়াবী রাক্ষস আমাদের অনিষ্ট করিতে আসে, তাহাকে ভাড়াইয়া দেও; আমাদের পাপ খণ্ডন কর ।

১০৫ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । পরুত ও নারদ হই ঋষি ।

১ । হে বন্ধুগণ! মত্ততা উৎপাদন করিবার জন্য সোম শোধিত হইতেছে, সেই সোমকে তোমরা গানের দ্বারা সন্তুষ্ট কর, ঘেরূপ বালককে



আহারের দ্রব্য দিয়া আচ্ছাদিত করে, তদ্রূপ সোমকে যজ্ঞীয় দ্রব্য দিয়া সন্তুষ্ট করা হইতেছে, সেই সঙ্গে স্তব পাঠ করা হইতেছে ।

২। এই দেখ, সোম, যিনি দেবতাদিগের মত্ততা উপাদান করিতে যাইবেন বলিয়া বিবিধ স্তুতি বা ক্যাসহকারে উত্তমরূপে পরিষ্কৃত হইয়াছেন, তিনি যাইয়া জলের সহিত মিশ্রিত হইতেছে, যেন গোবৎস তাহার মাতার সহিত মিলিত হইতেছে ।

৩। এই যে সোম প্রস্তুত হইয়াছেন, ইঁহা হইতে বলাধান হয়, ইনি শীঘ্রই দেবতাদিগের পানের উপযোগী হইবেন, দেবতাদিগের নিকট ইঁহার তুল্য মধুর আর কিছুই নাই ।

৪। হে সোম! তোমার শুভ্রবর্ণ রস আমি ছন্ধের সহিত মিশ্রিত করিতেছি, তোমার বর্ণ অতি চমৎকার ; তোমাকে প্রস্তুত করা হইয়াছে ; তুমি আগমন কর এবং গো, অশ্ব সঙ্গে লইয়া এস ।

৫। হে সর্বশ্রেষ্ঠ ঔজ্জ্বল্যসম্পন্ন সোম! তুমি দেবতাদিগের সর্বশ্রেষ্ঠ আহারীয় বস্তু ; যেরূপ বন্ধু বন্ধুর উপকার করে, তদ্রূপ তুমি যজ্ঞের অধ্যক্ষদিগের উপকার কর, তাঁহাদিগের মুখ উজ্জ্বল কর ।

৬। হে সোম! তুমি পূর্ববৎ আমাদিগের সহিত বন্ধুত্ব কর; যে কোন দেবশূন্য মায়াবী রাক্ষস আমাদিগের অনিষ্ট করে, তুমি বল প্রকাশপূর্বক তাহাকে পরাভব কর ।

১০৬ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । অগ্নি, চক্ষু ও মনু ঋষি ।

১। এই সমস্ত সোমরস এইমাত্র নিষ্পীড়িত ও প্রস্তুত হইয়াছে, ইহারা সকল বস্তুই দিতে জানেন ; প্রার্থনা, যেন ইহারা রক্ষি বর্ষণকারী ইন্দ্রের নিকটে যাইয়া উপস্থিত হয় ।

২। যুদ্ধের উপলক্ষে এই সোমকে ভাগ করিয়া পান করিতে হইবেক, ইনি প্রস্তুত হইয়াছেন, ইন্দ্রের জন্য ক্ষরিও হইতেছেন । যেরূপ তাবৎ লোকে জানে, তদ্রূপ ইনিও জানেন, যে ইন্দ্র কেমন বিজেতা পুরুষ ।

৩। যখন পুনঃ পুনঃ সোম পান করিয়া ইন্দ্র মত্ত হইলেন, তখন তিনি গ্রহণ করিবার উপযুক্ত উত্তম উত্তম ধন গ্রহণ করিতে থাকেন। তিনি তখন রুক্ষিবর্ষণকারী বজ্র ধারণপূর্বক জলের রোধকর্তা রত্নকে পরাজয় করেন।

৪। হে সোম! সতর্ক হইয়া এস। ইন্দ্রের জন্য ক্রুরিত হও। যাহাতে তাবৎ বস্তু লাভ হইতে পারে, এরূপ প্রদীপ্ত তেজঃ তাঁহার শরিরে পরিপূর্ণ-রূপে প্রদান কর।

৫। হে সোম! তুমি অতি সতর্ক; তুমি সহস্রপথ দিয়া গমন কর, তুমি সেবককে পথ দেখাইয়া দেও; তুমি সমস্ত সংসার নিরীক্ষণ কর; অতএব প্রার্থনা, যে যাহাতে রুক্ষি বর্ষণ হয়, ইন্দ্রের এপ্রকার মত্ততা উৎপাদন কর।

৬। আমরাদিগকে পথ দেখাইয়া দিবার লোক তোমার তুল্য আর কেহ নাই; দেবতাদিগের নিকট তোমার তুল্য মধুর কিছুই নাই। তুমি শগদে সহস্র পথে গমন কর।

৭। হে উজ্জ্বল সোম! দেবতাদিগের পানের জন্য ধারায় ধারায় প্রবল বেগে গমন কর। আমরাদিগের কলসকে মধুময় রসে পরিপূর্ণ কর।

৮। হে সোম! তোমার রসগুলি জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া ইন্দ্রের মত্ততা উৎপাদন করিবার জন্য তাঁহাকে যাইয়া সম্ভাষণ করিতেছে। দেবতাবর্গ অমরত্ব পাইবার জন্য তোমার সুখকর রস পান করিলেন।

৯। হে নিষ্পীড়িত সোমরসগণ! তোমরা শোধিত হইতেছ; আমরাদিগের চতুঃপাশ্বে এইরূপে ধাবমান হও, যে আমরা ধন লাভ করি। তোমরা ছ্যলোকে রুক্ষির অহুকূল করিয়া পৃথিবীতে জল বহাইয়া দেও এবং তাবৎ বস্তুর লাভ বিষয়ে সহায়তা কর।

১০। ক্ষরণশীল সোম শব্দ করিতেছেন, তাঁহার সম্মুখে স্তুতিবাক্য উচ্চারিত হইতেছে; তিনি শোধিত হইতে হইতে তরঙ্গের আকারে মেঘের লোম অতিক্রম করিতেছেন।

১১। দ্রুতগামী সোম মেঘলোম অতিক্রমপূর্বক জলমধ্যে ক্রীড়া করিতেছেন, স্তুতিবাক্যসহকারে তাঁহাকে চালাইয়া দিতেছে; তিন বার

নিষ্পীড়নপূর্বক তিনি প্রস্তুত হইয়াছেন এবং স্তবের দ্বারা প্রতিধ্বনিত হইতেছেন।

১১। যুদ্ধের বলবান্ ঘোটকের ন্যায় দ্রুতগামী সোমকে কলসের দিকে চালিয়া দেওয়া হইতেছে। তিনি গোপিত হইতে হইতে এবং নানা-বিধ স্তবের জন্ম দান করিতে করিতে ক্ষরিত হইলেন।

১৩। অতি চমৎকার ঔজ্জ্বল্যধারী সোম দ্রুতবেগে কুটিল পবিত্রের মধ্য দিয়া ক্ষরিতেছেন। তাঁহাকে যাহারা স্তব করে, তাহাদিগকে তিনি লোকবল ও কীর্তি প্রদান করিতেছেন।

১৪। হে সোম! তুমি এই ধারার আকারে ক্ষরিত হও; তোমার মধুপূর্ণ ধারা সমস্ত প্রস্তুত হইতেছে। তুমি চতুর্দিকে শব্দ করিতে করিতে পবিত্র অতিক্রম করিতেছ।

#### ১০৭ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। ভরদ্বাজ কণ্যাপ প্রভৃতি সপ্ত ঋষি।

১। এই যে সোম, যিনি সর্বশ্রেষ্ঠ যজ্ঞীয়দ্রব্য, যিনি যজ্ঞাধ্যক্ষ-দিগের হিতসাধন করিতে করিতে জলের মধ্যে অন্তর্ধান করেন, যাহাকে প্রস্তরের দ্বারা নিষ্পীড়নপূর্বক প্রস্তুত করা হইয়াছে, সেই নিষ্পীড়িত সোমকে এই দিকে উত্তমরূপে সেচন কর।

২। হে চুর্দ্ধী সোম! তুমি চমৎকার মৌরভ ধারণপূর্বক যেহেতু দ্বারা শোধিত হইতে হইতে শীঘ্র ক্ষরিত হও। প্রস্তুত হইবার পর তোমাকে জলের সহিত, দুগ্ধের সহিত এবং আহার সামগ্রীর সহিত মিশ্রিত করিয়া আশ্বিনের সহিত সেবন করিব।

৩। সোম কশ্মিষ্ঠ, উজ্জ্বল ও দেবতাদিগের মত্ততা উপাদনকর্তা, তিনি চতুর্দিক দেখিবার জন্য ক্ষরিত হইতেছেন।

৪। হে সোম! তুমি শোধিত হইতে হইতে জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া ধারার আকারে যাইতেছ। হে দেব! তুমি সুরবর্গের আকরস্বরূপ, তুমি উত্তম উত্তম বস্তু দিবে বলিয়া যজ্ঞস্থানে উপবেশন করিতেছ।

৫। আকাশস্বরূপ গাতীর উধঃ হইতে হইতে অতি মধুর হৃষ্টি বারি দোহন করিতে করিতে সোম তাহার চিরপরিচিত যজ্ঞস্থানে যাইয়া উপবেশন করিতেছেন । সেই সর্বভূতা সোমকে সঞ্চালনপূর্বক যজ্ঞাধ্যক্ষগণ শোভন করিলেন । তিনি তখন ক্রতবেগে যজ্ঞের অবলম্বনস্বরূপ যজ্ঞকর্তা ব্যক্তিকে সস্তাষণ করিতে চলিলেন ।

৬। হে সতর্ক সোম ! তুমি শোধিত হইতে হইতে অতি সুন্দররূপে মেঘলোমের সর্বাংশে বিস্তারিত হইলে । তুমি মেধাবী এবং অঙ্গিরা নামক পিতৃলোকদিগের শ্রেষ্ঠ হইয়াছ, মধুপূর্ণ রসের দ্বারা আমাদিগের যজ্ঞ অভিষিক্ত কর ।

৭। সোমের তুল্য পথ দেখাইয়া দিবার নোক আর কেহ নাই, ইনি পণ্ডিত ও মেধাবী ও ঋষিভূত্য, ইনি রস সেচন করিতে করিতে বারিভেছেন । হে সোম ! তুমি কবি, তুমি দেবতাদিগের নিকট সর্বশ্রেষ্ঠ কাম্যবস্তু হইয়াছ, তুমি সূর্য্যকে আকাশে আরোহণ করাইয়াছ ।

৮। নিস্পীড়নকর্ত্তারা সোমকে প্রস্তুত করিতেছেন, তিনি উচ্চস্থানস্থিত মেঘলোমের পবিত্রদ্বারা বারিভেছেন । তাহার উজ্জ্বল ধারা ঘোটকের ন্যায় ক্রত যাইতেছে, তিনি আনন্দ বর্দ্ধনকারী ধারার আকারে যাইতেছেন ।

৯। সোম দুগ্ধবিশিষ্ট, কেননা দুগ্ধ দোহনপূর্বক তাঁহার সহিত মিশ্রিত করা হইয়াছে, তিনি তৎসংশ্লিষ্ট হইয়া ক্ষরিত হইলেন । তাঁহার যে সকল রস সকলে ভাগ করিয়া লইতে হইবেক, তাহার যেন সমুদ্রের মধ্যে প্রবেশ করিল (অর্থাৎ কলসের মধ্যে), তিনি মন্ততার উৎপাদনকর্ত্তা, মন্ততার জন্য তাঁহাকে অগ্নিতে করিতেছে (খোঁচাইতেছে) ।

১০। হে সোম ! প্রস্তুতের দ্বারা তুমি নিস্পীড়িত হইতে হইতে মেঘের লোমকে আচ্ছাদন করিতেছ । দুই ফলকের উপরিস্থিত কলসের মধ্যে সোম প্রবেশ করিতেছেন, যেন কোন ব্যক্তি নগর মধ্যে প্রবেশ করিতেছে । পরে উজ্জ্বল হইয়া ভিন্ন ভিন্ন কাষ্ঠনির্মিত পাত্র স্থান গ্রহণ করিতেছেন ।

১১। মেঘলোম আচ্ছাদন কালে সোমকে শোভন করিতেছে, তিনি যেন যুদ্ধের ঘোটকের ন্যায় সজ্জিত হইতেছেন । তিনি যখন ক্ষরিত করেন, স্তবকারী মেধাবী পণ্ডিতদিগের উচিত তাঁহাকে অঙ্গিনন্দন করি ।

১০ । হে সোম যেমন নদী জলের দ্বারা স্ফীত হয়, তদ্রূপ তুমি দেবতাদিগের পানের জন্য স্ফীত হইতেছ। মদিরার ন্যায় তুমি সতেজ, তোমার লতার রস লইয়া মধুক্ষরণকারী কলসের মধ্যে তুমি যাইতেছ।

১১ । যেরূপ প্রিয় পুত্রকে সুশোভিত করিতে হয়, তদ্রূপ সোমকে সুশোভিত করিতে হয়; তিনি উজ্জ্বল হইয়া শুভ্রবর্ণ পবিত্রের উপর বিস্তারিত হইলেন। দুই হস্তের অঙ্গুলিগণ তাঁহাকে জলের দিকে চালাইয়া দিতেছে। যেন বলবান্ লোকে রথ চালাইয়া দিতেছে।

১২ । এই সমস্ত সোরমস, যাহারা ক্রতগামী, পণ্ডিত, আনন্দকর এবং তাবৎ বস্তু দিতে পারে, তাহারা কলসের উপরিস্থিত উন্নত পবিত্রে ক্ষরিত হইতেছে।

১৩ । সোম যিনি, তিনি রাজা, তিনি দেব, তিনি প্রধান, সত্য, তিনি তরঙ্গে তরঙ্গে ক্ষরিত হইয়া কলসে যাইতেছেন। মিত্র ও বন্ধগের নিমিত্ত প্রস্তুত হইয়া তিনি চলিয়াছেন। তিনি অতি প্রধান সত্যস্বরূপ।

১৪ । এই উজ্জ্বল সতর্ক রাজার ন্যায় সোমদেব কলসের মধ্যে যজ্ঞের অধ্যক্ষদিগের কর্তৃক সংধাবিত হইতেছে।

১৫ । মকং পরিবেষ্টিত ইন্দ্রের জন্য প্রস্তুত হইয়া, মত্ততার উৎপাদনকারী সোম ক্ষরিত হইতেছেন। তিনি সহস্রধারায় মেঘলোমকে অতিক্রম করিতেছেন। পুরোহিতগণ তাঁহাকে সুশোভিত করিতেছেন।

১৬ । বুদ্ধিমান্ সোম দুই ফলকের উপর শোভিত হইতেছেন এবং স্তুতিবাক্য উৎপাদন করিতে করিতে দেবতাদিগের নিকট যাইতেছেন। তিনি জলের বস্ত্র পরিধানপূর্বক এবং মস্তকে ক্ষীর ধারণ করিয়া কাষ্ঠময় পাণ্ড্রে উপবেশন করিতেছেন এবং তাঁহাকে আচ্ছাদন করা হইতেছে।

১৭ । হে সোম! তোমার বন্ধুত্ব লাভের জন্য আমি প্রাতঃ তোমাকে আহ্বান করি। বিস্তর রাক্ষস আমার প্রতি অত্যাচার করিতেছে এবং আমাকে ঘেরিয়া দাঁড়াইয়াছে; হে পিঙ্গলবর্ণধারী! আমাকে রক্ষা কর, রাক্ষসদিগকে নিধন কর।

২০ । হে সোম! কি দিন, কি রাত্রি, আমি তোমার বন্ধুত্ব লাভের জন্য তোমার নিকটে উপস্থিত আছি। হে পিঙ্গলবর্ণধারী! তুমি নিজ

কিরণে সূর্য্য অপেক্ষাও অধিক দীপ্তিশালী, তুমি সর্বশ্রেষ্ঠ স্থান অধিষ্ঠান কর। ষে রূপ পক্ষীগণ সূর্য্যকে অতিক্রম করিয়া যায়, তদ্রূপ আমরা তোমার নিকট যাইতে ব্যস্ত।

২১। হে সুন্দর অঙ্গুলিধারী সোম! তুমি কলসের মধ্যে শোধিত হইবার সময় শব্দ করিতে থাক। হে ক্ষরণশীল! সুবর্ণময়, পিঙ্গলবর্ণ সর্বজন কামনীয় বিস্তর অর্থ তুমি আনিয়া দিয়া থাক।

২২। মেঘলোমের উপর ক্ষরিত হইয়া তুমি শোধিত হইতে হইতে রস বর্ষণ কর এবং জলের মধ্যে শব্দ করিতে থাক। হে ক্ষরণশীল সোম! ভূক্ষের সহিত মিশ্রিত হইয়া তুমি দেবতাদিগের ভবনে গমন কর।

২৩। হে সোম! সর্বপ্রকার কবিতার প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া অন্ন লাভের নিমিত্ত গমন কর। হে সোম! তুমি শ্রেষ্ঠ এবং দেবতাদিগের আনন্দ-বিধাতা। তুমি কলসকে ধারণ করিয়া (আশ্রয় করিয়া) থাক।

২৪। হে সোম! পুনঃ পুনঃ তোমাকে সঞ্চয় করা হইতেছে, তুমি মর্ত্যলোকে ও দিব্যালোকে ক্ষরিত হও। হে পণ্ডিত! মেধাবী ব্যক্তিরা তোমাকে মনন ও ধ্যান করিতে করিতে তোমার শুভ্রবর্ণ রস চালাইয়া দিতেছেন।

২৫। এই যে সোমরস সকল, যাহাদিগের সঙ্গে দেবতারা আছেন, ইন্দ্র যাহাদিগকে সেবন করেন, যাহারা স্তব ও অন্ন লাভের জন্য যাইয়া থাকেন, তাঁহারা ধারার আকারে প্রস্তুত হইয়া পবিত্রকে অতিক্রম করিতেছেন।

২৬। প্রস্তুতকর্তারা চালাইয়া দিতেছে, সোম জলের বস্ত্র পরিধান-পূর্ব্বক কলসের দিকে যাইতেছেন, তিনি জ্যোতি উৎপাদন করিতেছেন, কীরের সহিত মিশ্রিত হইয়া ধৌত বস্ত্রের ন্যায় হইতেছেন এবং স্তুতির প্রার্থনা করিতেছেন।

১০৮ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। গৌরীবীতি, শক্তি, উরু, ঋজিষ্ঠা, উর্দ্ধসম্বা,  
কৃতযশা ও ঋণক্ষয় ইহারা ঋষি।

১। হে সোম! তুমি মন্ততার উৎপাদনকারী, দীপ্তিমান ও কর্ম্মে অতি গাঢ়, তুমি যারপর নাই মধুপূর্ণ হইয়া ইন্দ্রের জন্য ক্ষরিত হও।

২ । হৃদ্বিবর্ষণকারী ইন্দ্র তোমাকে পান করিয়া হৃষের ন্যায় বলবান্ হন । তুমি তাবৎ বস্তু দান করিতে পার, এতাদৃশ তোমাকে পান করিয়া ইন্দ্রের বুদ্ধি সুন্দররূপে স্ফূর্ত্তিযুক্ত হয়, যেমন ঘোটক যুদ্ধে যায়, তিনি তক্রূপ শত্রুর আহারীয় সামগ্রী লুণ্ঠন করিতে যান ।

৩ । হে সোম ! তোমার ন্যায় উজ্জ্বল কিছুই নাই । তুমি যখন ক্ষরিত হও, তখন দেবতা বংশজাত তাবৎ ব্যক্তিকে অমরত্ব দিবার নিমিত্ত আহ্বান করিতে থাক(১) ।

৪ । তুমি সেই সোম, যাহার সাহায্যে অঙ্গিরবংশসম্ভূত দধ্যাও নামক ব্যক্তি তাহার নিজের অপহৃত গাভীর সন্ধান পাইয়াছিলেন, যাহার সাহায্যে তাহার মেধাবী পুত্রেরা সেই গাভী প্রাপ্ত হয় ; যাহার সাহায্যে সূচাক্রূপে যজ্ঞকাৰ্য্য সম্পন্ন হইয়া দেবতার পুরিতোষ প্রাপ্ত হইলে যজ্ঞকর্ত্তা ব্যক্তিগণ অন্নলাভ করিয়া থাকেন ।

৫ । এই দেখ, সেই তিনি সর্বশ্রেষ্ঠ মাদকতাশক্তিসম্পন্ন হইয়া ধারার আকারে ক্ষরণপূর্ব্বক মেঘসোম পথে নির্গত হইতেছেন, যেন জলের একটা তরঙ্গ ক্রীড়া করিতেছেন ।

৬ । হে সোম ! তুমি আকাশ হইতে ক্ষরণশীল জল সমস্ত মেঘের মধ্য হইতে নিজ বলে নির্গত করিয়াছিলে, তুমি গোসমূহ ও ঘোটকসমূহকে রক্ষা করিয়াছিলে, সেই তুমি দুর্দ্ধর্ষ কবচধারী বীরের ন্যায় শত্রু সংহার কর ।

৭ । হে পুরোহিতগণ ! এই যে সোম, যিনি ঘোটকের ন্যায় দ্রুতগামী, যিনি স্তবের ঘোঁষা, যিনি জল বর্ষণ করেন, আপনার ভেজঃ বিকীর্ণ করেন, যিনি কাষ্ঠময় পাত্রে পাত্রে সঞ্চিত হইয়া জলের সহিত মিশ্রিত হয়েন, সেই সোমকে প্রস্তুত কর, সেই সোমকে চতুর্দিকে সেচন কর ।

৮ । যিনি রসসেচনকারী এবং সহস্রধারায় ক্ষরিত হইয়া থাকেন, যিনি জলের সহযোগে বুদ্ধিপ্রাপ্ত হইয়া দেবতামাত্রের প্রীতিপ্রদ হয়েন, যজ্ঞে যাহার জন্ম, যজ্ঞেতেই যাহার বুদ্ধি ; যিনি রাজা এবং দেবতাস্বরূপ এবং অতি প্রধান সত্যস্বরূপ ।

(১) 'ক্ষয়ত পান করিয়া দেবগণের অমরত্ব লাভ করায়রূপ পৌরাণিক গল্প লোমরসের বৈদিক বর্ণনা হইতে উৎপন্ন ।

৯। হে অশ্বের অধিপতে দেব ! দেবতাদিগের নিকট গমনপূর্বক তুমি উজ্জ্বল ও প্রভূত অম্বরাশি আহরণ করিয়া দাও এবং আকাশস্থিত মেঘকে দ্বিধা করিয়া বৃষ্টিবর্ষণ কর ।

১০। হে সুনিপুন সোম ! তুমি দুই ফলক সহযোগে প্রস্তুত হইয়া রাজ্য ভারবহনকারী নরপতি রাজার ন্যায় আগমন কর । আকাশ হইতে জলের স্রোত বর্ষণ কর, গোধনের অভিল্যাবী যজ্ঞকর্ত্তা ব্যক্তির অনুষ্ঠান সকল সম্পন্ন কর ।

১১। এই যে সোম, যিনি মাদকরস বর্ষণ করেন, সহস্রধারায় ক্ষরিত হয়েন, তাবৎ সম্পত্তি ধারণ করেন, পুরোহিতেরা, তাহাকে দোহন, অর্থাৎ প্রস্তুত করিতেছেন ।

১২। রসবর্ষণকারী সোম জন্ম গ্রহণ করিলেন, তিনি শব্দ করিতেছেন, আপনাদিগের কিরণদ্বারা অন্ধকার নষ্ট করিতেছেন । কবির তাহাকে স্তব করিলে তিনি দুষ্কের সংসর্গে শুভ্র মূর্ত্তি হইতেছেন, তাহার ক্ষরণ ক্রিয়া দ্বারা তিনটি আধার পরিপূর্ণ হইতেছে ।

১৩। যে সোম অন্ন ও গাভী ও ধন ও উত্তম উত্তম গৃহ উপার্জন করাইয়া দেন, তাহাকে পুরোহিতেরা প্রস্তুত করিলেন ।

১৪। আমরা প্রস্তুত করিলে সোমকে ইন্দ্র পান করিলেন এবং মকংগণ ও অর্য্যমা ও ভগ পান করিলেন । তাহার সাহায্যে আমরা মিত্র ও বরুণকে এবং ইন্দ্রকে অনুকূল করিয়া উত্তমরূপে রক্ষা প্রাপ্ত হই ।

১৫। হে সোম ! যজ্ঞের অধ্যক্ষগণ তোমাকে সঞ্চয় করিয়াছেন, তোমার আধারভূত পাত্র সকল তোমার অস্ত্র শস্ত্রের ন্যায় শোভা পাইতেছে, তুমি যারণর নাই মধুর ও মাদকতাশক্তিযুক্ত হইয়া ইন্দ্রের পানের জন্য ক্ষরিত হও ।

১৬। হে সোম ! যেমন নদীগণ সমুদ্রে প্রবেশ করে, তজ্ঞপ তুমি ইন্দ্রের আক্লাদ উৎপাদনকারী কলসে প্রবেশ কর । মিত্র ও বরুণ এবং বায়ুর জন্য তোমাকে নিবেদন করা হইয়াছে । তুমি স্বর্গধামের সর্ব্বশ্রেষ্ঠ অবলম্বন-স্বরূপ ।



১০৯ সূক্ত ।

পবমান সোম দেবতা । অগ্নি নামক ঋষিগণ ।

১। হে সোম ! তুমি সুস্বাদু হইয়া ইন্দ্র ও মিত্র ও পুষা ও ভগের নিমিত্ত অগ্রসর হও ।

২। হে সোম ! ইন্দ্র এবং তাবৎ দেবতা যেন তোমাকে পান করে, তাহা হইলে জ্ঞান লাভ ও বলাধান হইবে ।

৩। হে সোম ! তুমি শুক্রবর্ণ এবং দেবতাদিগের পেয়বস্তু, তুমি অমরত্ব লাভের জন্য এবং রহৎ রহৎ বাসস্থান লাভের জন্য অগ্রসর হও ।

৪। হে সোম ! তুমি সমুদ্রের ন্যায় রহৎ, তুমি দেবতাদিগের পিতা, তুমি সর্বস্থানে ক্ষরিত হও ।

৫। হে সোম ! শুক্রবর্ণ হইয়া তুমি ক্ষরিত হও এবং স্বর্গে ও পৃথিবীতে প্রজাদিগের স্বথ সাধন কর ।

৬। তুমি স্বর্গের ধারণকর্তা, তুমি শুক্রবর্ণ পেয়বস্তু । এই সত্যস্বরূপ ধর্ম্মানুষ্ঠানের সময় ক্রতবেগে ক্ষরিত হও ।

৭। হে সোম ! তুমি উজ্জল হইয়া এবং সুন্দর ধারার আকার ধারণ করিয়া রহৎ রহৎ মেঘলোমের মধ্য দিয়া পৃথিবীর মত আনুপূর্বিক ক্ষরিত হও ।

৮। যজ্ঞের অধ্যক্ষগণ যথা নিয়মে সোমকে উৎপাদন করিতেছেন, তিনি শোধিত হইয়া মাদকতাপ্রস্তুত হইয়াছেন, তিনি ক্ষরিত হইয়া আমাদের দিগকে তাবৎ ধন আনিয়া দিল ।

৯। সোম শোধিত হইয়া প্রজাবর্গের অগ্নি ককন, আমাদের দিগকে তাবৎ ধন উৎপন্ন ককন ।

১০। হে সোম ! ঘোটকের ন্যায় তোমাকে প্রক্ষালন করা হইয়াছে, তুমি আমাদের দিগকে জ্ঞান ও বল ও ধনের জন্য ক্ষরিত হও ।

১১। নিম্পীড়নকর্তারা সেই রসরূপী সোমকে শোধন করিতেছেন, তাহাদের উদ্দেশ্য, যে আনন্দ ও প্রচুর ধন পাইবেন ।

১২। সোম জলের শিশুর ন্যায়, জলের মধ্য হইতে জন্ম গ্রহণ করিতেছেন, দেবতাদিগের জন্য পবিত্রের উপর তাঁহাকে শোধন করিতেছে।

১৩। সুপ্রী সোম কবি, তিনি ভগ দেবতার মত্ততা উৎপাদন করিবার জন্য জলের আধারে ক্ষরিত হইলেন।

১৪। সোম ইন্সের মনোহর শরীরে পুষ্টি আধান করেন, তাহাতে তিনি ব্রত নামক তাবৎ রাক্ষসকে নিধন করেন।

১৫। বজ্রের অধ্যক্ষগণ সোমকে প্রস্তুত করিয়া ভূধের সহিত মিশ্রিত করিলে, সকল দেবতা পান করিতেছেন।

১৬। প্রস্তুত হইয়া সোম পবিত্রের মেঘলোম অতিক্রমপূর্বক সহস্রধারায় ক্ষরিত হইলেন।

১৭। জলের দ্বারা শোধিত হইয়া এবং ভূধের সহিত মিশ্রিত হইয়া ক্রতগামী সেই সোম সহস্রধারায় ক্ষরিত হইলেন।

১৮। হে সোম! প্রস্তুতের আঘাতে তুমি প্রস্তুত হইয়াছ, অধ্যক্ষগণ তোমাকে সঞ্চয় করিয়াছেন, তুমি ইন্সের উদরে প্রবেশ কর।

১৯। ক্রতগামী সোম সহস্রধারায় পবিত্রকে অতিক্রমপূর্বক ইন্সের নিমিত্ত প্রস্তুত হইলেন।

২০। রুষ্টি বর্ষণকারী ইন্সের মত্ততার জন্য এই সোমকে মধুর রসের সহিত মিশ্রিত করিতেছে।

২১। হে উজ্জ্বল সোম! তুমি জলের পরিচ্ছদ পরিধান করিতেছ, দেবতাদিগের বলাধানের জন্য তোমাকে অবলীলাক্রমে শোধন করিতেছে।

২২। ইন্সের জন্য এই প্রথর সোমরস প্রস্তুত হইতেছেন, ইনি জন আলোড়ন করিতেছেন এবং উহার সহিত মিশ্রিত হইতেছেন।

## ১১০ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। অ্যরুণ ও ত্রসদন্ত্য নামক দুই ঋষি।

১। হে অবিচলিত পরাক্রমশালী সোম! অন্নদানের জন্য তুমি শক্রদিগের অভিযুগে গমন কর। তোমার সাহায্যে আমরা ঋণ হইতে মুক্তি লাভ করি। শত্রু সংহার করিবার জন্য তুমি যাইতেছ।

২। হে সোম! তুমি প্রস্তুত হইয়াছ, এই লোকাধিপতি রাজ্য মধ্যে আমরা তোমার শ্রব করিতেছি। হে ক্ষরণশীল! তুমি বিবিধ অন্নের জন্য চলিতেছ।

৩। হে সোম! তুমি জলের আশ্রয়স্থানস্বরূপ আকাশে সূর্য্যাকে নিজ বলে সংস্থাপন করিয়াছ। তোমার জ্ঞান অতি মহৎ, তাহাতে তুমি অতি সত্ত্বর গোধান আঁহরণ করিয়া দিয়া থাক।

৪। হে অমৃত তুলা সোম! অমৃত তুলা চমৎকার রুষ্টিবারির আধার-ভূত আকাশের উপর মানুষদিগের উপকারের নিমিত্ত তুমি সূর্য্যকে স্থাপিত করিয়াছ, অন্ন ভাগ করিয়া দিতে দিতে তুমি সর্ব্বদাই যুদ্ধে বাহিয়া থাক।

৫। যেরূপ কোন ব্যক্তি লোকদিগের জল পানের নিমিত্ত অক্ষয় জল-পূর্ণ জলাশয় খনন করে, কিম্বা যেমন কেহ দুই হস্তের অঞ্জলিদ্বারা জল ভরিতে থাকে, তদ্রূপ তুমি অন্ন দিবার নিমিত্ত পবিত্র ভেদ করিয়া যাইয়া থাক।

৬। যখনই সূর্য্যদেব অন্ধকার অপনয়ন করিলেন, তখনই দিব্য শোক-বাসী বনুকচ্ নামক কতগুলি ব্যক্তি এই পরমাত্মীয় সোমকে দর্শন করিতে করিতে শ্রব করিতে লাগিল।

৭। হে সোম! তাঁহারাই সর্ব্ব প্রথম কুশজ্জেন্দনপূর্ব্বক প্রচুর অন্ন ও বল লাভের জন্য তোমাকে ধ্যান করিতে লাগিলেন। অতএব তুমি আমাদিগকে যুদ্ধে বীরত্ব প্রকাশের জন্য প্রেরণ কর।

৮। অশ্বশংসিত সোম প্রাচীন কাল হইতে দেবতাদিগের পেষ বস্ত্র হইয়াছেন। স্বর্গধামের মিথুত স্থান হইতে তাঁহাকে দোহন কর।

হইয়াছিল(১)। ইজ্ঞের উদ্দেশে তিনি প্রস্তুত হইলেন, তখন তাহকে স্তব করিতে লাগিল।

৯। হে ক্ষরংশীল! এই যে ছালোক ও ভুলোক, এই যে সমস্ত প্রাণী-  
বর্গ তুমি নিজ বলে সকলের উপর আধিপত্য কর। যেমন যুথের উপর রুম  
আধিপত্য করে, তদ্রূপ তুমি করিয়া থাক।

১০। সোমের সহস্রধারা, তাঁহার সাতিশয় বেগ, তিনি শোধিত  
হইবার সময় বালকের ন্যায় মেঘলোমের উপর ক্রীড়া করেন; এইরূপে  
তিনি ক্ষরিত হইলেন।

১১। এই যে সোম, যিনি শোধিত হইয়া মধু তুল্য হয়েন, যিনি যজ্ঞের  
স্বামী, উজ্জ্বল ও সুরস, যিনি অন্ন দান করেন, কাণ্যবস্তু দিতে ভাঁনেন এবং  
পরমায়ুঃ বৃদ্ধি করেন, তিনি তরঙ্গে তরঙ্গে ইন্দের জন্য ক্ষরিত হইতেছেন।

১২। হে সোম! তুমি প্রতিযোদ্ধাদিগকে পরাভব কর, দুর্দ্ধর রাক্ষস-  
দিগকে দূরীভূত কর, উত্তম অস্ত্র ধারণপূর্বক বিপক্ষদিগকে সংহার করিয়া  
থাক; এতাদৃশ তুমি ক্ষরিত হও।

### ১১১ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। অনানত ঋষি।

১। যেমন সূর্য্য নিজ মণ্ডলসংযুক্ত কিরণমালাদ্বারা অন্ধকার নষ্ট  
করেন, তদ্রূপ সোম এই উজ্জ্বল দীপ্তি ধারণপূর্বক সকল শত্রু সংহার  
করিতেছেন। প্রস্তুত হইবার পর হাঁহা ধারা উজ্জ্বল্য ধারণ করিতেছে,  
ইনি শোধিত হইয়া হরিতবর্ণ ও তেজোময় হইতেছেন। সপ্তচন্দ্রের স্তুতি  
প্রাপ্ত হইয়া ইনি তাবৎ বস্তুর দিকে নিজ তেজঃ বিস্তার করিতেছেন।

(১) সোমরস দেবগণের প্রাচীন পানীয় দ্রব্য; স্বর্গধামের নিগূঢ় স্থান হইতে  
সোমকে দোহন করা হইয়াছে, ইত্যাদি, বৈদিক বর্ণনা হইতে পৌরাণিক অমৃতের  
উপাখ্যান উৎপন্ন হইয়াছে। ঋগ্বেদে আকাশকে জলীয় বলিয়া বিশ্বাস করিত এবং  
অনেক সময় “সমুদ্র” বলিয়া বর্ণনা করা হইয়াছে। সুতরাং সমুদ্র হইতে অমৃত-  
মহনশরূপ পৌরাণিক গম্প অনায়াসে উৎপন্ন হইল।

২। হে সোম! পনিগণ যে গোপন অপহরণ করিয়াছিল, তাহা কোথায় ছিল, তুমি তাহা জানিতে। তুমি যজ্ঞস্থানে স্তুতিবাক্য লাভ করিতে করিতে জলের দ্বারা শোধিত হও। যেরূপ দূর হইতে সামধ্বনি শুনা যায়, তজ্জপ তথায় তোমার শব্দ শুনা যায়। তিন আধারে স্থাপিত মূর্ত্তিদ্বারা তুমি অন্ন দান কর এবং ঔজ্জ্বল্য ধারণ কর।

৩। অতি সুদৃশ্য স্বর্গীয় রথ কিরণমণ্ডলে পরিবেষ্টিত হইয়া সতর্ক-ভাবে পূর্বদিকে অগ্রসর হইতে থাকে। ইন্দ্র যাহাতে জয়ী হয়েন, সেই নিমিত্ত পুরুষবর্গের প্রাশংসা বাক্য ইন্দ্রকে আজ্ঞাদিত করিয়া উচ্চারিত হইতে থাকে, হে সোম! যুদ্ধে জয়লাভের জন্য তখন তুমি এবং বজ্র ইন্দ্রের নিকট একত্র হইয়া থাক।

১১২ হুক্ত।

পবমান সোম দেবতা। শিশু ঋষি।

১। হে সোম! সকল ব্যক্তির কার্য্য এক প্রকার নহে, ভিন্ন ভিন্ন ব্যক্তির কার্য্য ভিন্ন ভিন্ন প্রকার, আমাদেরিগেরও কার্য্য নানাবিধ। দেখ, তক্ষ (ছুতার) কাষ্ঠ তক্ষণ করে, বৈদ্য রোগের প্রার্থনা করে, স্তোত্রা যজ্ঞকর্ত্তা ব্যক্তিকে চাহে(১)। অতএব তুমি ইন্দ্রের জন্য ক্ষরিত হও।

২। দেখ, শুদ্ধ রক্ষণাথা, পক্ষীর পক্ষ ও শান দিবার নিমিত্ত উজ্জল প্রস্তুত এই কয় বস্তুর সহযোগে কর্ম্মকার বাণ প্রস্তুত করিয়া সেই বাণ ক্রয় করিবার উপযুক্ত কোঁদ ধনাঢ্য ব্যক্তিকে অধ্বেষণ করে(২)। অতএব হে সোম! ইন্দ্রের জন্য ক্ষরিত হও।

৩। দেখ, আমি স্তোত্রকার, পুত্র চিকিৎসক ও কন্যা প্রস্তুতের উপর যব-ভগ্নন-কারিণী(৩)। আমরা সকলে ভিন্ন ভিন্ন কর্ম্ম করিতেছি। যেরূপ

(১) ছুতার ও বৈদ্য ও স্তোত্রাদিগের উল্লেখ পাওয়া গেল। ভিন্ন ভিন্ন জাতি ভেদে নৃপতি হয় নাই, কিন্তু ভিন্ন ভিন্ন ব্যবসায়ী হইয়াছিল। স্তোত্র পাঠকগণ লোভের উপায় বিনোদন বুঝিতেন এবং যজ্ঞকর্ত্তা ধরিবার চেষ্টা করিতেন, তাহার প্রমাণ এই ঋকে পাইলাম।

(২) প্রস্তুতের শাণ দিয়া কাষ্ঠ হইতে কর্ম্মকারগণ বাণ প্রস্তুত করিত।

(৩) ~~কর্ম্মকার~~ বিবিধ নৃপতি হইবার পর স্তোত্রকারের পুত্র ভিক্ষক হইতে পারিতেন না। ঋগ্বেদে স্তোত্রকারের এত

গাভীগণ গোষ্ঠ মध्ये বিচরণ করে, তজ্জপ আমরা ধন কামনাতে তোমার পরিচর্যা করিতেছি। অতএব হে সোম! ইন্দ্রের জন্য ক্রুরিত হও।

৪। সুন্দর বহন করিতে পারে এতাদৃশ ঘোটক স্নগঠন রথে যোজিত হইতে ইচ্ছা করে, নন্দ্যগচিবেরা (মোমাংসেব) হাস্য পরিহাস কামনা করে, পুরুষান্ন রোম-বিশিষ্ট দ্বিধাভিৎ প্রার্থনা করে। ভেক জলের কামনা করে। অতএব হে সোম! ইন্দ্রের জন্য ক্রুরিত হও (অর্থাৎ আমি তোমার ক্রুরিত হওয়া সেইরূপ প্রার্থনা করি)।

### ১১৩ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। কশ্যপ ঋষি।

১। শর্যনাং নামক সরোবর মধ্যে যে সোম আছেন, তাহা বৃত্ত-সংহারকারী ইন্দ্র পান করুন। তাহাতে তাঁহার বলাধান হইবে, তিনি অদ্ভুত বীরত্ব প্রকাশ করিবেন। হে সোম! ইন্দ্রের জন্য ক্রুরিত হও(১)।

২। হে রসসেচনকারী সোম! হে সকল দিকের অধীশ্বর! আজীক(২) নামক দেশ হইতে আসিয়া ক্রুরিত হও। পবিত্র ও সত্য বচনসহকারে এবং অন্ধা ও পুণ্যকর্মের সহিত তোমাকে প্রস্তুত করা হইয়াছে। ইন্দ্রের জন্য ক্রুরিত হও।

৩। সোম পর্জন্নাদ্বারা বর্জিত হইয়াছেন, সূর্যের দুহিতা(৩) সোমকে স্বর্ণ হইতে আহরণ করিরাছে, গন্ধর্বেরা তাঁহাকে সমাদরপূর্বক গ্রহণ করিলেন এবং তাহাতে রস আধান করিলেন। হে সোম! তুমি ইন্দ্রের জন্য ক্রুরিত হও।

(১) শর্যনাং নামে সরোবর কুরুক্ষেত্রের নিম্নভাগে। শাংগ।

(২) আজীকীয়া নদীর আধুনিক নাম বেয়া। তাহারই নিকটবর্তী প্রদেশ।

(৩) সূর্য্যদুহিতা সম্বন্ধে ১।১১৬।১৭ ঋকের টীকা দেখ। পর্জন্না বৃষ্টিদেবতা। সৌমলতা বৃষ্টিদ্বারা বর্জিত। গন্ধর্বের আদি অর্থ যদি সূর্য্যরশ্মি বুঝা যায় তবে গন্ধর্ব দ্বারা সৌমলতার রস আধানের অর্থ আমবা বুঝিতে পারি।

৫। হে সোম! তোমার বলই যথার্থ, তুমিই মহৎ; তোমার ধারা-  
গুলি ক্ষরিতেছে। তুমি রসশালী; তোমার রসসমস্ত যাইতেছে। হে  
হরিতবর্ণধারী! মস্তুর দ্বারা পুত হইয়া ইন্দ্রের জন্য ক্ষরিত হও।

৬। হে ক্ষরণশীল! যে স্থানে ব্রহ্মা নামক পুরোহিত ছন্দোময়বাক্য  
উচ্চারণ করিতে করিতে প্রস্তরের দ্বারা সোমকে প্রস্তুত করিয়া সেই  
সোমের দ্বারা আনন্দ উৎপাদন করেন এবং সকলের নিকট পূজিত হইলেন।  
সেই স্থানে তুমি ইন্দ্রের জন্য ক্ষরিত হও।

৭। যে ভুবনে(৪) সর্বদা আলোক, যে স্থানে স্বর্গলোক সংস্থাপিত  
আছে; হে ক্ষরণশীল! সেই অমৃত ও অক্ষয় ধামে আমাকে লইয়া চল।  
ইন্দ্রের জন্য ক্ষরিত হও।

৮। যে স্থানে বৈবস্বত রাজা আছেন, যে স্থানে স্বর্গের দ্বার আছে,  
যে স্থানে এই সমস্ত প্রকাণ্ড নদী আছে, তথায় আমাকে লইয়া গিয়া অমর  
কর। ইন্দ্রের জন্য ক্ষরিত হও।

৯। সেই যে তৃতীয় নাগলোক, তৃতীয় দিব্যালোক, যাহা নভো-  
মণ্ডলের উল্লেখ আছে, তথায় ইচ্ছানুসারে বিচরণ করা যায়, যে স্থান সর্বদা  
আলোকময়, তথায় আমাকে অমর কর। ইন্দ্রের জন্য ক্ষরিত হও।

১০। তথায় সকল কামনা নিঃশেষে পূর্ণ হয়, তথায় প্রধুনামক দেবতার  
ধাম আছে, তথায় যথেষ্ট আহার ও তৃপ্তি লাভ হয়, তথায় আমাকে অমর  
কর। ইন্দ্রের জন্য ক্ষরিত হও।

১১। তথায় বিবিধ প্রকার আমোদ, আচ্ছাদ, আনন্দ বিরাজ  
করিতেছে, তথায় অভিলাষী ব্যক্তির তাবৎ কামনা পূর্ণ হয়, তথায় আমাকে  
অমর কর। ইন্দ্রের জন্য ক্ষরিত হও।

---

(৪) এই স্থান হইতে পাঁচটী স্বর্গে স্বর্গধামের বিস্তীর্ণ বর্ণনা আছে, ইহার পূর্বে  
স্থানে স্থানে স্বর্গের লক্ষণ উল্লেখ আছে, বর্ণনা কোথাও নাই। নবম মণ্ডলের  
শেষে প্রথম স্বর্গ বর্ণনা পাইলাম। দশম মণ্ডলে এই রূপ বর্ণনা আরও দেখিতে পাইব।

---

১১৪ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। যে ব্যক্তি ক্ষরণশীল গোমের তাবৎ আধারে তাঁহার পরিচর্যা করে, যে তাঁহার মনের মত কার্য্য করে, তাকে সৌভাগ্যশালী কহে । হে সোম! ইন্দের জন্য ক্ষরিত হও ।

২। হে কশ্যপ ঋষি! মন্ত্ৰের রচয়িতারা যে সকল স্তুতিবাক্য রচনা করিয়াছেন, তাহা অবলম্বনপূর্বক তোমার নিজের বাক্য বৃদ্ধি কর এবং গোম-রাজাকে নমস্কার কর । তিনি সকল উদ্ভিজ্জের শ্রেষ্ঠ হইয়া জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন । হে সে ম! ইন্দের জন্য ক্ষরিত হও ।

৩। অনেক সূর্য্যের অধিষ্ঠানস্বরূপ যে সাত দিক আছে এবং হোমকর্ত্তা যে সাতজন পুরোহিত আছেন এবং সাতজন যে সূর্য্যদেব আছেন ; হে সোম! তাহাদিগের সহিত আমাদিগকে রক্ষা কর । ইন্দের জন্য ক্ষরিত হও ।

৪। হে সোমরাজ! তোমার জন্য যে ছোমের দ্রব্য পাক করা হইয়াছে, তাহার দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা কর, শত্রু যেন আমাদিগকে হিংসা না করে, যেন আমাদিগের কোন বস্তু অপহরণ না করে । ইন্দের জন্য ক্ষরিত হও ।



## দশম মণ্ডল(১)।

১ সূক্ত।

অগ্নি দেবতা। ত্রিত ঋষি।

১। প্রভাত না হইতে হইতেই প্রকাণ্ড ও সুন্দর মূর্তিধারী অগ্নি  
অন্ধকারের মধ্য হইতে নির্গত হইয়া আলোকযুক্ত হইলেন। তিনি দীপ্যমান  
শিখাসম্পন্ন হইয়া তাবৎ গৃহ আলোকে পরিপূর্ণ করিলেন।

২। হে অগ্নি! তুমি দু্যলোক ও ভুলোকের সুপ্রী সন্তানস্বরূপ, তাঁহা-  
দিগের হইতেই তোমার উৎপত্তি, তুমি ওষধি অর্থাৎ কাষ্ঠের মধ্যে সঞ্চিত  
থাক। তুমি আশ্চর্য্য নালক, তোমার শত্রুরূপ অন্ধকারকে দূর করিয়া  
থাক, ওষধী অর্থাৎ কাষ্ঠ তোমার মাতা, তুমি শাস করিতে করিতে তোমার  
সেই মাতৃবর্গের দিকে ধাবিত হও।

৩। অগ্নি বিষ্ণু, কেননা চতুর্দিক্ ব্যাপী, ইনি বিদ্বান্ অর্থাৎ জ্ঞানেন,  
ইনি প্রকাণ্ড হইয়া অগ্নি যে ত্রিত, অমাকে উত্তমরূপে রক্ষা করেন।  
ইহার জল মুখে করিয়া অর্থাৎ জল যাক্তা করিতে করিতে যজ্ঞকর্ত্তা ব্যক্তির  
একমনে তাঁহাকে অর্চনা করেন।

৪। তোমার মাতাস্বরূপ ওষধীবর্গ (অর্থাৎ উদ্ভিজ্জগৎ), খাদ্য-  
দ্রব্যের ধারণকর্ত্তা, তাঁহারা নানাবিধ অন্নসহকারে তোমার পূজা করেন,  
যে হেতু তুমি অম্মের রক্ষি করিয়া দাও। তুমি আবার সেই ওষধিবর্গের  
প্রতি ঘাইয়া থাক, তাহাতে তাহারা অন্যরূপ অর্থাৎ দক্ষ হইয়া যায়,  
তুমি মনুষ্য জাতীয় প্রজাদিগের হোতাস্বরূপ, অর্থাৎ যজ্ঞ দেবতাদিগকে  
আহ্বান কর।

(১) ঋগ্বেদের নবম মণ্ডলের সহিত যেরূপ স্যামবেদের বিশেষ সম্পর্ক,  
সেই রূপ ঋগ্বেদের দশম মণ্ডলের সহিত অথর্ববেদের বিশেষ সম্পর্ক। অথর্ববেদের  
অনেকগুলি সূক্ত এই দশম মণ্ডল হইতে লওয়া। দশম মণ্ডল ঋগ্বেদ রচনাকালের  
শেষ অংশে রচিত হইয়াছে, তাহা বিবেচনা করিবার অনেক কারণ আছে, তাহা  
আমরা ক্রমশঃ উদ্দেশ্য করিব। প্রথম মণ্ডলের ন্যায় দশম মণ্ডল নানা বংশীয়  
ঋষিকর্ত্তক রচিত।

৫। অগ্নির রথ নানা বর্ণ, ইনি যজ্ঞের হোতা, ইনি যজ্ঞের উজ্জ্বল পতাকাস্বরূপ, অর্থাৎ যজ্ঞানুষ্ঠানের বিষয় সকলকে জানাইয়া দেন, ইনি সকল দেবতার অধিপতি ইন্দ্রের প্রীতি যাইয়া থাকেন, ইনি লোকদিগের নিকট অতিথির ন্যায় পূজ্য; ইহাকে বিপুল সম্পত্তির জন্য স্তব করিতেছি ।

৬। হে অগ্নি! তুমি সূর্যবর্ণময় বস্ত্র পরিধানপূর্বক পৃথিবীর নাভি, অর্থাৎ মধ্যস্থানস্বরূপ উত্তর বেদির উপর অধিষ্ঠান করিয়া এবং লোহিতবর্ণ হইয়া উঠিয়া দীপ্তি পাইতে পাইতে দেবতাদিগকে অর্চনা করিতেছ ।

৭। যে রূপ পুত্র জননীকে আলিঙ্গন করে, তদ্রূপ, হে অগ্নি! তুমি দ্বারাপৃথিবীকে আপনার আলোকে পরিপূর্ণ কর । হে যুবা পুত্র ! তুমি ভক্তদিগের নিকট গমন কর । হে বলশালী! তুমি দেবতাদিগকে এই স্থানে লইয়া আইস ।

## ২ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। হে যুবা পুত্র ! যজ্ঞের অভিলাষী দেবতাদিগকে সম্ভুক্ত কর । হে ঋতুর অধিপতি! কোন্ সময় যজ্ঞ করিতে হয়, তাহা তুমি জান, অতএব সময় বুঝিয়া যজ্ঞ কর । দেবলোকে যাঁহার পুরোহিতের কার্য্য করেন, তাঁহাদিগের সহিত একত্র হইয়া যজ্ঞ কর; কেননা তুমি হোমকর্তাদিগের মধ্যে শ্রেষ্ঠ ।

২। হে অগ্নি! তুমিই হোতা, তুমিই পোতা, আর তুমি মেধাবী, গতানিষ্ঠ এবং লোকদিগকে ধন দান করিয়া থাক । এস আমরা যজ্ঞের দ্রব্য সমস্ত দেবতাদিগের উদ্দেশে নিবেদন করিয়া দিই । পূজনায় অগ্নি-দেব দেবতাদিগকে অর্চনা করুন ।

৩। যেন আমরা দেবতাদিগের পাথে অগ্রসর হইতে সমর্থ হই, যেন যজ্ঞানুষ্ঠান উত্তমরূপে সম্পন্ন করিতে সমর্থ হই । অগ্নিই যজ্ঞের বিষয় জানেন, তিনিই যজ্ঞ করুন । তিনি হোতা, তিনি যজ্ঞ সম্পন্ন করেন, যজ্ঞের কাল নিরূপণ করেন ।

৪। হে দেবতাবর্গ! আমরা নিতান্ত অজ্ঞান; তোমাদের অবিত্রিত কিছুই নাই; যদি আমরা তোমাদিগের কোন কার্য্য নষ্ট করি, অর্থাৎ উত্তমরূপে সম্পন্ন না করি, তবে যে যে সময়ে অগ্নি দেবার্চনা করিয়া থাকেন, সেই সেই সময়ে তিনি আমাদের সমস্ত ক্রটি পূর্ণ করিয়া দিল।

৫। মনুষ্যাগণ দুর্বল, ইহাদিগের মন অপরিণত, অতএব যজ্ঞের যে যে অনুষ্ঠান ইহাদিগের স্মরণ না হয়, অগ্নি যেন যথা সময়ে যজ্ঞ করিয়া দেই সমস্ত পূরণ করেন, কারণ তিনি হোতা, তিনি যজ্ঞ উত্তম জানেন, তাঁহার তুল্য যাজ্ঞিক কেহ নাই।

৬। হে অগ্নি! তুমি সর্বপ্রকার যজ্ঞানুষ্ঠানের বিচিত্র পতাকা স্বরূপ; এতাদৃশ তোমাকে তোমার জ্ঞানমাতা উৎপাদন করিয়াছেন। সেই তুমি এই স্থানে এস, এখানে যজ্ঞের অধ্যক্ষগণ আছেন। এখানে স্তুতি পাঠ হইতেছে। এই সমস্ত সর্বজনহিতকর চমৎকার অন্ন দেবতাদিগের উদ্দেশে নিবেদন কর।

৭। দ্যাবাপৃথিবী হইতে তোমার জন্ম, জল হইতে তুমি জন্মিষ্যছ, যিনি উত্তম নিষ্কাশন করিতে পারেন, সেই তুমি তোমাকে জন্ম দিয়াছেন। পিতৃলোকে যাইবার কোন পথ, তাহা তুমি জান; অতএব তুমি এরূপ শুভ্জল্য ধারণ কর, যাহাতে ঐ পথ আলোকময় হইয়া উঠে।

### ৩ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। হে রাজন! সেই প্রভু অগ্নির স্বভাবই অগ্রসার হওয়া, যিনি তরঙ্গর ও সুন্দর, তিনি বিশিষ্টরূপ উজ্জ্বল হইয়া দেখা দিলেন। তিনি সচেতন হইয়া বিপুল আলোকে শোভা পাইতেছেন; তিনি কৃষ্ণবর্ণ রাত্রিকে দূর করিয়া শুক্লবর্ণ দীপ্তি ধারণ করিতেছেন।

২। এই অগ্নি পলায়নোদ্যত কৃষ্ণবর্ণ রাত্রিকে পরাভব করিলেন; সেই বহু পিতা অর্থাৎ সূর্যের পত্নী উষাদেবীকে জন্ম দান করিলেন। তিনি উজ্জ্বল আলোক বিস্তার করিয়া সূর্যের কিরণ আচ্ছাদনপূর্বক গগন-বিমারী নিজ তেজের দ্বারা স্রোভিত হইয়াছেন।

৩। অগ্নি নিজে সুরূপ, সুরূপা দীপ্তির সহিত সমাগত হইয়া আসিতেছেন, তিনি উপপতির ন্যায় উহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ বাইতেছেন । উজ্জ্বল আলোকে পরিপূর্ণ হইয়া তিনি আপনার শ্বেতবর্ণ কিরণসহকারে কৃষ্ণবর্ণ অন্ধকারকে পাব্ৰভব করিতেছেন ।

৪। এই প্রকাণ্ড অগ্নির প্রদীপ্ত কিরণসমূহ স্তবকর্গাদিগকে ক্লেশ দেয় না; অগ্নি হিতৈষী বন্ধুর ন্যায়; তিনি পূজ্য এবং অভিলষিত ফলদাতা; তাঁহার মুখশ্রী সুন্দর; তাঁহার দীপ্তি অন্ধকার নষ্ট করতঃ অগ্নির হইতেছে, সকলে ভাষা জানিতে পারিতেছে ।

৫। এই প্রকাণ্ড দীপ্তিশালী অগ্নির শিখা সমস্ত বায়ুর ন্যায় শব্দ করিতেছে । ইনি অতি চমৎকার ক্রীড়াশীল, অতি তেজস্বী ও অত্যন্ত রন্ধিপ্রাপ্ত নিজ কিরণের দ্বারা আকাশ পরিপূর্ণ করিতেছেন ।

৬। এই অগ্নির শিখা দৃষ্ট হইতেছে, ইনি চলিয়াছেন; ইহার উত্তাপ-যুক্ত কিরণসমূহ বায়ুর ন্যায় শব্দ করিতেছে । ইনি সর্বাপেক্ষা অধিক উজ্জ্বল, ইহার স্বভাব অগ্নির হওয়া এবং সর্বদিকে বিস্তারিত হওয়া; ইহার চিরপরিচিত শুভবর্ণ শব্দায়মান শিখাসমূহ শোভা পাইতেছে ।

৭। হে অগ্নি ! সেই তুমি আমাদের যজ্ঞে পূজনীয় দেবতাদিগকে লইয়া আহস, জ্যলোক ও ভুলোক দুই যুবতীর ন্যায় তাঁহাদিগের মধ্যে তুমি অগ্নির হইয়া উপবেশন কর । তুমি নিজে সৌম্য ও বেগবান্, তোমার অখগণও সৌম্য ও বেগবান্, সেই ঘোটকদিগকে লইয়া তুমি এখানে আগমন কর ।

## ৪ সূক্ত ।

ঋধি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। আমাদের যজ্ঞে তুমি পূজনীয় হইয়া উপস্থিত হইয়াছ, অতএব তোমাকে অর্চনা করি, তোমাকে স্তব করি, হে অগ্নি ! হে প্রাচীন রাজা ! যকভূমির মধ্যবর্তী জলাশয়ের ন্যায় তুমি যজ্ঞকর্তা ব্যক্তির প্রীতিপ্রদ হইয়া থাক ।

২। হে যুবাপুরুষ! যেমন গাভীগণ উষ্ণ গোষ্ঠের মধ্যে শীত হইতে রক্ষা পায়, তক্রপ লোকে তোমার শরণাগত হয়। মনুষ্যগণ তোমাকে দূতের ন্যায় দেবতাদিগের নিকট প্রেরণ করে। তুমি প্রকাণ্ড মূর্তিতে দ্ব্যলোক, ও ভুলোক মধ্যে দীপ্তি বিশিষ্ট হইয়া বিচরণ কর।

৩। পৃথিবী যেন তোমার মাতা, তুমি যেন তাঁহার বিজয়ী পুত্র। সেই মাতা তোমাকে আলিঙ্গন করিয়া সমাদর করেন। হে উজ্জ্বল! যে রূপ পশুকে ছাড়িয়া দিলে সে গোষ্ঠের দিকে যায়, তক্রপ তুমি আকাশের দিকে অভিযুগ হইয়া গমন কর।

৪। হে অগ্নি! তোমার মোহ নাই, আমরাই মূর্খ। তোমার মহত্ত্ব আমরা অবগত নহি, তুমিই তাহা জান। সেই অগ্নি কাক্ষসমূহ আচ্ছাদনপূর্বক শয়ন করিতেছেন, জিহ্বা দ্বারা ভক্ষণ করিতে করিতে বিচরণ করিতেছেন, তিনি প্রজাবর্গের অধিপতি হইয়া আভূতি আশ্বাদন করিতেছেন।

৫। যজ্ঞকর্ত্তারা একমন হইয়া যে অগ্নি সৃষ্টি করিলেন, সেই অগ্নি কোথাও পুরাতন কাক্ষের উপর নূতন হইতেছেন, তিনি ধূমস্বরূপ পতাকা তুলিয়া কাক্ষের উপর শুভ্রমূর্তি ধারণ করিতেছেন। তিনি স্নান করেন না। রুধের ন্যায় জলের দিকে যাইতেছেন।

৬। যে রূপ অসংসাহনিক দুই দক্ষ্য বন মধ্যে পথিককে রজ্জু দ্বারা বদ্ধ করিয়া আকর্ষণ করে (১), তক্রপ আমার দুই হস্ত দশ অঙ্গুলি প্রয়োগ পূর্বক বস্ত্র কাক্ষ হইতে অগ্নি মন্থন করিতেছে। হে অগ্নি! তোমার নিমিত্ত এই নূতন স্তব রচনা করিলাম। তোমার শুভালোকবিসারী অবয়ব নহি। তুমি যেন রথ যোজনা পূর্বক এখানে আগমন কর।

৭। হে জ্ঞানবান্ অগ্নি! এই যজ্ঞীয় দ্রব্য তোমাকে দিলাম, এই নমস্কার করিলাম, এই স্তব যেন সর্বদাই তোমার সম্ভাষণের জন্য প্রয়োগ করিতে পারি। হে অগ্নি! আমাদের পুত্রপৌত্রাদিকে রক্ষা কর; অননমনা হইয়া আমাদের দেহ রক্ষা কর।

(১) বন মধ্যে দক্ষ্যর উল্লেখ।

## ৫ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। এক যে অগ্নি, ইনি সমুদ্রের ন্যায় ধনের আধারস্বরূপ, ইনি নানারূপে জন্ম গ্রহণ করেন, ইনি আমাদের মনের অভিনাষ সকল অবগত আছেন । ইনি প্রাতঃকাল ও মায়ংকালের নিকটবর্তী রাত্রিকালে দেখা দেন । হে অগ্নি! মেঘের মধ্যে তোমার যে বিদ্যুৎস্বরূপ স্থান আছে, তথায় গমন কর ।

২। যজ্ঞকর্ত্তারা আত্মাতি সেচন করিতে করিতে সকলে এক প্রকার নীলবস্ত্র পরিধানপূর্বক ঘোটকী লাভ করিলেন । অগ্নি যজ্ঞের স্থানস্বরূপ, পণ্ডিতেরা সেই অগ্নি যত্নপূর্বক রাখিয়া থাকেন । অগ্নির ভিন্ন নিগূঢ় নাম-সমূহ তাঁহারা ভিন্ন হৃদয়ে ধারণ করেন ।

৩। দুই অরুণি যজ্ঞের অবলম্বনস্বরূপ, তাহাদিগের কার্য্য অতি আশ্চর্য্য, তাহারা একত্র হইল এবং যথা সময়ে অগ্নিরূপী বালককে জন্ম দান করিয়া লালন পালন করিল । স্থাবর, জঙ্গম সমস্ত জগতের শ্রেষ্ঠ সেই অগ্নির যে সম্ভান, আমরা যেন তাঁহাকে মনে মনে ধ্যান করি ।

৪। যে সকল প্রাচীন পুৰোহিত ও যজ্ঞকর্ত্তা ব্যক্তি ছিলেন, যাহারা যজ্ঞের কার্য্যের প্রবর্তকস্বরূপ, অগ্নি উত্তমরূপে উপাস্য হইয়া তঁাহার ক্রম কামনাতে অগ্নির সেবা আরম্ভ করিলেন । যে দু্যলোক ও ভূলোক তাবৎ বস্তুর আশ্বাদনকারী, অগ্নি তাহারই মধ্যে বাস করেন, সেই অগ্নিকে যজ্ঞকর্ত্তারা যুত ও মধুপূর্ণ খাদ্যদ্রব্য অর্পণপূর্বক সংবন্ধন করিতেছেন ।

৫। অগ্নি মধু জানেন, তিনি মধুর অভিনাষী হইয়া তঁাহার স্বকীয় মণ্ডসংখ্যক লোহিতবর্ণ শিখা আবির্ভূত করিলেন, অভিপ্রায় যে সকল স্নানায়নে আলোকসহকারে চতুর্দিক দেখিতে পায় । তিনি প্রথমে জন্ম গ্রহণ করিয়া আকাশে সেই সমস্ত শিখা প্রেরণ করিলেন, তিনি যেন সূর্যের আলোক আবরণ করিতে পারে, এরূপ ওজ্জ্বল্য ইচ্ছাপূর্বক ধারণ করিলেন ।

৬। পণ্ডিতেরা সাত মর্যাদা, অর্থাৎ সৌম্য, অর্থাৎ অকর্তব্যকর্ম  
 নিরূপণ করিয়াছেন; যে কেহ তাহার একটীও করে সেই পাপী(১)। অগ্নি  
 মনুষ্যকে পাপ হইতে রক্ষা রাখেন, তিনি নিকটবর্তী মনুষ্যের ভবনে থাকেন,  
 সূর্য্যকিরণের বিচরণ মাগ্নে এবং জলের মধ্যেও থাকেন।

৭। অগ্নিই অসৎও বটেন, সৎও বটেন(২)। তিনি পরমধামে  
 আছেন, তিনি আকাশের উপরে সূর্য্যরূপে জন্মিয়াছেন। অগ্নিই আমা-  
 দিগের অগ্নে জন্মিয়াছেন, তিনি যজ্ঞের পূর্ববর্তী কালে অবস্থিত ছিলেন।  
 তিনি স্বয়ং বটেন, গাভীও বটেন, অর্থাৎ স্ত্রীপুরুষ উভয়রূপী।

(১) সাত অকর্তব্য কর্ম যথা, ব্রহ্মহত্যা, সুরাপান, চৌর্য্য, গুরুশত্রীগমন,  
 পুনঃপুনঃ পাপাচরণ, পাপ করিয়া প্রকাশ না করা। সাধারণ। কিন্তু সাধারণের এই  
 ব্যাখ্যা পৌরানিক মত সঙ্গত, বৈদিক নহে।

(২) এস্থলে সৃষ্টির পূর্বে জগতের যে অপরিণত অবস্থা ছিল, তাহাকে  
 অসৎ বলা হইয়াছে। আর সৃষ্টির পরবর্তী অবস্থা সৎ। সাধারণ।

## ষষ্ঠ অধ্যায় ।

## ৬ সূক্ত ।

অগ্নি দেবতা । ত্রিত ঋষি ।

১। এই সেই অগ্নি, যজ্ঞের সময় যাঁহাকে স্তব করিয়া তাঁহার আশ্রয় পাওয়া যায় এবং নিজ গৃহে অশেষ প্রকার শ্রীরুদ্ধি প্রাপ্ত হওয়া যায়; যিনি দীপ্তিবিশিষ্ট এবং সূর্য্যাকিরণ অপেক্ষা উজ্জ্বলতর আলোকে পরিচ্ছন্ন হইয়া সর্বত্র বিচরণ করেন ।

২। যিনি দুর্দ্ধর্ষ এবং যজ্ঞের অধিপতি এবং দীপ্তিশীল, তিনি উজ্জ্বল-কিরণমণ্ডলের দ্বারা প্রদীপ্ত হইতেছেন । যিনি নিজ মিত্রস্বরূপ যজমান-দিগের প্রতি বন্ধুজনোচিত কার্য্য করিবার জন্য উত্তম ঘোটকের ন্যায় অক্লিষ্ট ভাবে আসিতেছেন ।

৩। তিনি সর্বপ্রকার দেবরাধনার প্রভু, তিনি সর্বত্র বিচরণ করেন, এতকাল হইতেই তাঁহার প্রভুত্ব আরম্ভ হয়, যজ্ঞকর্ত্তব্যাক্তি সেই অগ্নিতে মনোমত হোমের দ্রব্য নিক্ষেপ করেন, তাঁহা হইলেই তাঁহার রথ বিপক্ষ-দিগের নিকট দুর্দ্ধর্ষ হয় ।

৪। সেই অগ্নি নিজ বলে বলী হইয়া এবং স্তবসমূহ গ্রহণ করিতে করিতে দ্রুত গমনে দেবতাদিগের উদ্দেশে যাইতেছেন । তিনি স্তব করেন, হোম করেন, দেবতাদিগকে আহ্বান করেন, তিনিই প্রধান যজ্ঞকর্ত্তা; তিনি দেবতাদিগের সহিত মিলিত হইয়া তাঁহাদিগকে আনয়ন করিতেছেন ।

৫। সেই যে অগ্নি, যিনি ভোগ্যবস্তু দান করেন, ইন্দের ন্যায় দীপ্তি পান, তোমরা তাঁহাকে নমস্কার ও স্তবের দ্বারা সংবর্দ্ধনা কর । তিনি ধনের কর্ত্তা, তিনি বিপক্ষপরাভবকারী দেবতাদিগকে আহ্বান করেন, তাঁহাকে মেধাবী ব্যক্তিগণ স্তুতি বাক্যদ্বারা আপ্যায়িত করেন ।



৬। ঋতগামী ঘোটকেরা যেমন যুদ্ধে যায়, তদ্রূপ অশেষ ধন সেই অগ্নির সহিত যাইয়া মিলিত হয়। হে অগ্নি! তুমি ইন্দের সহিত একত্র ইবা আমাদিগের মঙ্গলের জন্য তোমার আশ্রয় প্রদান কর।

৭। হে অগ্নি! তুমি জমিবাঁমাত্র মহত্ব লাভ করিলে এবং স্থান গ্রহণ করিয়াই আচ্ছতিযোগ্য হইলে। অতএব তোমাকে দেখিয়াই দেবতারা তোমার নিকটে আসিলেন; তাঁহারা তোমার সহিত মিলিত হইয়া সৰ্ব্বাঙ্গেই বদ্ধিযু হইলেন।

### ৭ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। হে অগ্নি! আকাশ ও পৃথিবী হইতে কল্যাণ আহরণপূর্বক আমাদিগকে দাও। হে দেব! আমাদিগের যজ্ঞের জন্য সৰ্ব্বপ্রকার তন্ন আহরণ কর। হে সৌম্যমূর্তি! আমরা যেন তোমার জ্ঞানে জ্ঞানবান্ হই; হে দেব! তোমাকে যে এত রূহৎ রূহৎ স্তব অর্পণ করিতেছি, সেই কারণে আমাদিগকে রক্ষা কর।

২। হে অগ্নি! তোমার জন্য এই সমস্ত স্তব প্রস্তুত হইয়াছে; তুমি যে সকল গাভী ও ঘোটক ও ধন দিয়াছ, তাহারই জন্য তোমার গুণ কীর্তন করা হইতেছে। হে সৌম্যমূর্তি! হে ধনস্বরূপ! যখন মনুষ্য তোমার নিকট ভোগ্যবস্তু প্রাপ্ত হয়, তখন তাহার অনেক প্রকার স্তব আদিয়া উপাস্ত হয়।

৩। অগ্নিকে আমি পিতা ও আত্মীয় জ্ঞান করি; অগ্নিই ভ্রাতা; অগ্নিই টিরকালের বন্ধু, যেমন আকাশস্থ শুভ্রবর্ণ স্বর্ধ্যামণ্ডলকে লোকে আরাধনা করে, তদ্রূপ আমি প্রকাণ্ড অগ্নির মূর্তিকেই সেবা করিয়া থাকি।

৪। হে অগ্নি! এই সকল স্তব সম্পন্ন হইয়াছে, এই স্তব হইতেই আমরা সকল বস্তু পাইয়া থাকি। আমি সেই ব্যক্তি, যাহার ভবনে তুমি নিত্য নিত্য দেবতাদিগকে আহ্বান কর এবং রক্ষা কর। সেই আমি যেন যজ্ঞবান্ হই, যেন লৌহিতবর্ণ ঘোটক ও প্রচুর অন্ন প্রাপ্ত হই, যেন উজ্জ্বল আলোকসম্পন্ন দিনে তোমার উপর ধোমের দ্রব্য অর্পণ করি।

৫। উজ্জ্বলমূর্তিধারী পৃথ্বেরা অগ্নিকে আধান করিলেন, প্রাচীন বন্ধুর ন্যায় তাঁহাকে সন্মুখ করা উচিত; তিনি যজ্ঞের পুরোহিত, যজ্ঞের সমাপনকর্তা। মনুষ্যবর্গ বাহুসঞ্চালনপূর্বক সেই অগ্নিকে জগ্না জান করিলেন। তিনি রূপধারী দেবতাদিগকে আহ্বান করিবেন বলিয়া তাঁহাকে সংস্থাপন করা হইল।

৬। হে দেব! দিব্যালোকবাসী দেবতাদিগকে তুমি নিজেই অর্চনা কর। অপরিণতমতি নির্দোষ মনুষ্য তোমার কি সাহায্য করিবে। যেরূপ তুমি সময়ে সময়ে দেবতাদিগকে অর্চনা কর, তদ্রূপ হে সৌম্যমূর্তি! তোমার, আপনার উদ্দেশ্যেও তুমি যজ্ঞ সম্পন্ন কর।

৭। হে অগ্নি! আমাদের রক্ষাকর্তা হও, আমাদের গাভীগণের রক্ষাকর্তা হও, আমাদের অন্নের উৎপাদনকর্তা এবং অন্নের সঞ্চয়কর্তা হও। হে পূজনীয়! হোম করিবার সামগ্রী সমস্ত আমাদের দান কর, সাবধান হইয়া আমাদের দেহ রক্ষা কর।

### ৮ সূক্ত।

প্রথমে অগ্নি, পরে ইন্দ্র দেবতা। ত্রিশিখা ঋষি।

১। প্রকাণ্ড পতাকা লইয়া অগ্নি যাইতেছেন। রূষের ন্যায় শব্দ করিতেছেন, শব্দে দু্যলোক ও ভুলোক শব্দায়মান। গগনের কি দূর, কি নিকট, সকল স্থান ব্যাপিয়া ফেলিলেন। জলের ভাণ্ডারের নিকট, অর্থাৎ আকাশে, তিনি প্রকাণ্ড মূর্তিতে (অর্থাৎ বিদ্যুতের আকারে) বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইলেন।

২। অগ্নি অল্পবয়স্ক রূষের ন্যায় আশ্রয় করিলেন, দেখ তাঁহার শিখাই তাঁহার ককুদ। বৎসটি দেখিতে শুল্লী, কত খেলা খেলিতেছে, শব্দ করিতেছে। দেবারাধনার কালে কত উৎসাহ প্রদর্শন করিতেছে এবং সর্বপ্রাণে আপনা হইতেই আপন স্থানে যাইতেছে।

৩। দু্যলোক ও ভুলোক অগ্নির পিতা মাতার ভুল্য, তাহাদিগের মস্তকে ইনি আরোহণ অর্থাৎ শিখা বিস্তার করেন। এই বীরের অস্ত্র-মূর্তিকে যজ্ঞে আধান করা হইল। ইনি যখন চলিলেন, তখন যজ্ঞ স্থানের

লোকেরা চতুর্দ্বিগ্যাপী ইহার দীপ্তিবিশিষ্ট মূর্তিসমূহের নিকটবর্তী হইল।

৪। হে ধন স্বরূপ! প্রতি দিন প্রভাতে তুমি অগ্রে আসিয়া থাক। রাত্রি ও দিনের সন্ধিসময়ে তুমি দীপ্তিশালী হও। তুমি নিজ দেহ হইতে সূর্যের ন্যায় তেজঃ উৎপাদনপূর্বক যজ্ঞের জন্য সপ্তস্থানে উপবেশন কর।

৫। হে অগ্নি! তুমি মহত্ত্বযুক্ত যজ্ঞের চক্ষুস্বরূপ। যখন তুমি যজ্ঞের জন্য গমন কর, তৎকালে তুমি আবরণকারী রক্ষাকর্তা হইয়া থাক। হে বুদ্ধিমান! তুমি জলের পৌত্র(১)। যাহার আভূতি গ্রহণ কর, তুমি তাহার দূত হইয়া থাক।

৬। হে অগ্নি! তুমি যে আকাশে নিম্নে নামক ঘোটকের সহিত বায়ুর সঙ্গে মিলিত হও, তথায় তুমি যজ্ঞের নিরূপকর্তা এবং জলের প্রেরণকর্তা হইয়া থাক। তুমি আকাশের দিকে তোমার মস্তক উত্তোলন কর। হে অগ্নি! সর্ববস্ত্র প্রদানকারিণী শিখাস্বরূপ তোমার জিহ্বার উপর তুমি হোমের দ্রব্য বহন কর।

৭। ত্রিত যজ্ঞ করিয়া এই প্রার্থনা করিলেন, তাঁহার ইচ্ছা যে, যজ্ঞের মধ্যে পিতার ধ্যান করিয়া নানা বিপদে রক্ষা পান। তিনি প্রার্থনার অনু-রোধে পিতামাতার নিকটে উপযুক্ত বাক্য বলিতে বলিতে যুদ্ধের অন্ত লইতে গেলেন।

৮। আগুের পুত্র সেই ত্রিত, ইন্দ্রকর্তৃক প্রেরিত হইয়া নিজ পিতার যুদ্ধান্ত্র সকল গ্রহণপূর্বক যুদ্ধ করিলেন। মণ্ডুরিশু ত্রিশিরাকে(২) বধ করিলেন। ত্বষ্টার পুত্রের গাভী সমস্ত অপহরণ করিলেন।

(১) জলের পুত্র মেঘ, মেঘের পুত্র বিহ্ব্যং, অর্থাৎ অগ্নি। নায়গ।

(২) "The three-headed seven-rayed (monster)."—Muir's *Sanscrit Texts*, vol. V (1884), p. 230.

৯। শিষ্টপালনকর্ত্তা ইন্দ্র, অভিমানী ও সর্বব্যাপি তেজোবিশিষ্ট  
তুষ্টার পুত্রকে বিদীর্ণ করিলেন। তিনি গাভীদিগকে আত্মান করিতে  
করিতে তুষ্টার পুত্র বিশ্বরূপের তিন মন্তকে ছেদন করিলেন(৩)।

### ৯. সূক্ত।

জল দেবতা। সিন্দুদীপ ঋষি অথবা ত্রিশিরা ঋষি।

১। হে জল! তুমি সৃষ্টির আধারস্বরূপ। তুমি অন্ন সঞ্চয় করিয়া  
দাও। তুমি অতি চমৎকার রুষ্টি দান কর।

২। হে জলগণ! তোমরা মেঘময়ী জননীর ন্যায়, তোমাদিগের  
যে রস অতি সুখকর, আমরাদিগকে তাহার ভাগী কর।

৩। হে জলগণ! যে পাপের ক্ষয়ের নিমিত্ত তোমরা প্রস্তুত আছ,  
সেই পাপক্ষয় কামনায় আমরা তোমাদিগকে মন্তকে নিক্ষেপ করি।  
তোমরা আমরাদিগের বংশ বৃদ্ধি কর।

৪। জলস্বরূপ দেবতাগণ আমরাদিগের যজ্ঞের জন্য সুখ বিধান ককন,  
পানের উপযোগী হউন, মজ্জল বিধান ও অমজ্জল নিবারণ ককন, আমা-  
দিগের মন্তকে ক্ষরিত হউন।

৫। অভিলষিত বস্তুর অধীশ্বর জলেরাই আছেন, মনুষ্যদিগকে  
তাঁহারা বাস কারাইয়া থাকেন; সেই জলদিগকে আমি ঋষদের জন্য  
প্রার্থনা করি।

৬। সোম আমাদের বলিয়াছেন যে, জলের মধ্যে তাবৎ ঔষধ আছে  
এবং জগতের সুখকর অগ্নিও আছেন।

৭। হে জলগণ! আমার দেহরক্ষাকারী ঔষধ পরিপুষ্ট কর, যেন  
আমরা বহুকাল সূর্য্যাকে দেখিতে পাই।

(৩) ইন্দ্রের ও ত্রিভূতের তুষ্টার সহিত বৈবর্ত্যাব ছিল এবং ইন্দ্র তুষ্টার পুত্র বিশ্ব-  
রূপকে হনন করেন, এরূপ একটা বৈদিক আখ্যান আছে, তাহা আমরা পুর্বেই  
বলিয়াছি, তাহার প্রাকৃতিক অর্থ বুঝিতে পারি নাই।

৮। হে জলগণ! যাঁহা কিছু দ্রুত আমার আছে, অথবা যে কোন হিংসার কাণ্ড করিয়াছি, কিংবা অভিসম্পাত করিয়াছি, অথবা মিথ্যা কথা কহিয়াছি, সে সমস্ত অপসারিত কর।

৯। আমি অন্য জলে প্রবেশ করিয়াছি, ইহার রস পাইয়াছি। হে অগ্নি! জনবিশিষ্ট হইয়া তুমি এস। আমাকে তেজোযুক্ত কর(১)।

১০ সূক্ত।

যম ও যমী দেবতা। এবং তাঁহাবাই ঋষি।

১। [যমী ও যম যমজ ভ্রাতৃভগিনী, তন্মধ্যে যমী যমকে কহিতেছেন(১)]—বিস্তীর্ণ সমুদ্রমধ্যবর্তী এই দীপে আসিয়া এই নির্জেন প্রদেশে তোমার সহবাসের জন্য আমি অভিনামিনী, কারণ গর্ভাবস্থা অবধি তুমি আমার সহচর। বিধাতা মনে মনে চিন্তা করিয়া রাখিয়াছেন, যে তোমার ঔরসে আমার গর্ভে অর্মান্বিতের পিতার এক সুন্দর নপুং (নাতি) জন্মিবে।

২। (যমের উত্তর)—তোমার গর্ভসহচর তোমার সহিত এপ্রকার সম্পর্ক কামনা করেন না। যেহেতু তুমি মহোদরী ভগিনী অগম্যা। আর এস্থান নির্জেন নহে, যেহেতু সেই মহানু অশুরের স্বর্গ ধারণকারী বীরপুঞ্জগণ পৃথিবীর সর্বভাগ দেখিতেছেন(২)।

(১) ৬—৯ এই কয়েক ঋচ্ প্রথম মণ্ডলের ২৩ সূক্তের ২০ ছইতে ২৩ ঋকের সহিত এক।

(১) এই সূক্তটি অতি প্রসিদ্ধ। ইহাতে ভগ্নী যমী ভ্রাতৃ যমকে আলিঙ্গন করিবার অভিল্য প্রকাশ করিতেছেন, কিন্তু যম সেই পাপকার্য্যে অসম্মতি প্রকাশ করিতেছেন। এই সূক্তের প্রকৃত অর্থ বুঝিবার জন্য পাঠক ১। ৩৫। ৬ ঋকের যম ও যমী-সদ্বন্ধে টীকাটি পাঠ করিবেন। যম ও যমীর আদি অর্থ দিবা ও রাত্রি; দিবা ও রাত্রি বিভিন্নই থাকে, ভ্রাতৃভগ্নীর সঙ্গমন হয় না। এই প্রসিদ্ধ সূক্তের মৌলিক অর্থ আমি এইরূপ বুঝিয়াছি।

(২) অশুরের বীর পুঞ্জগণ বোধ হয় দেবগণ বা দেবগণের চর, ৮ ঋক দেখ।

৩। (যমীর উক্তি)—যদিচ কেবল যকুযোর পক্ষে এপ্রকার সংসর্গ নিষিদ্ধ, তথাপি দেবতার। এরূপ সংসর্গ ইচ্ছাপূর্বক করিয়া থাকেন। অতএব আমার যেরূপ ইচ্ছা ইহাতেছে, তুমিও তদ্রূপ ইচ্ছা কর। তুমি পুত্র জন্মদাতা পতির ন্যায় আমার শরীরে প্রবেশ কর।

৪। (যমের উত্তর)—একাধি পূর্বে কখন আমরা করি নাই। আমরা সত্যবাদী, কখন মিথ্যা কহি নাই। গন্ধর্ষ আমাদিগের পিতা, আর আপ্যা যোষা অামা দগের উভয়ের মাতা(৩); সুতরাং আমাদিগের উভয়ের অতি নিকট সম্পর্ক।

৫। (যমীর উক্তি)—নির্মাণকর্তা ও প্রসবিতা ও বিশ্বরূপ দেব-ত্বষ্টা(৪), আমাদিগকে গর্ভাবস্থাতেই বিবাহিত জমীপুত্রস্বয়ং করিয়াছেন। তাঁহার অভিপ্রায় অন্যথা করিতে কাহারো সাধ্য নাই। আমাদিগের এই সম্পর্ক পৃথিবী ও আকাশ উভয়েই জােনেন।

৬। এই প্রথম দিন কে জােনে? কে বা দেখিয়াছে? কেই বা প্রকাশ করিয়াছে? মিত্র ও বরুণের আবাসভূত এই বিশ্বজগৎ অতি প্রকাণ্ড। অতএব হে আহন(৫)! তুমি নরদিগকে ইহার কি বল!

(৩) সাযণ গন্ধর্ষ অর্থে বিবস্থান্ বা সূর্য্য এবং আপ্যা যোষা অর্থে সবণ্ডা বা সূর্য্যপত্নী উভা করিয়াছেন। “In X. 10. 4. I take Gandharva for Vivasvat, Apya Yeshu for Saranyu in accordance with Sayana, though differing from Professor Kuhn.”—Max Muller's *Science of Language* (1882), vol. II, p. 529, note.

(৪) মূলে “জানিতা \* \* দেবঃ ত্বষ্টা সবিতা বিশ্বরূপ” আছে। সাযণ “সবিতা” শব্দ বিশেষ্য করিয়া জানিতা ও ত্বষ্টা ও বিশ্বরূপ শব্দকে ভাচার বিশেষণ শব্দ করিয়াছেন। কিন্তু ত্বষ্টাই বোধ হয় বিশেষ্য, সবিতা প্রভৃতি শব্দগুলি বোধ হয় বিশেষণ। “The divine Twashtri, the creator, the vivifier, the shaper of all forms.”—Muir. “Janita is not father, but creator, and belongs to Tvashta Savita Visvarupah, the father of Saranyu, or the creator in general in his solar character of Savitar.”—Max Muller.

(৫) এই শব্দের অর্থ সযস্ক্রে সন্দেহ আছে। সাযণ এই ৬ ঋক্টী যমীর উক্তি করিয়াছেন। সুতরাং, “আহনঃ” যমের বিশেষণঃ করিয়াছেন। Muir এই ঋক্টী যমীর উক্তি করিয়া “আহনঃ” অর্থে “O! Wanton woman!” করিয়াছেন।

৭। তুমি যম, আমি যমী, তুমি আমার প্রতি অভিনাযযুক্ত হও, এস এক স্থানে উভয়ে শয়ন করি। পত্নী যেমন পতির নিকট, তদ্রূপী আমি তোমার নিকট নিজ দেহ উদ্‌ঘাটন করিয়া দিই। রথ ধারণকারী চক্রদ্বয়ের ন্যায় এস, আমরা এক কার্যে প্রবৃত্ত হই।

৮। (যমের উত্তর)—এই যে সকল দেবতাদিগের গুণ্ডচর, ইহাদের সর্বত্র গতিবিধি, ইহারা চক্ষুঃ নিম্নলীন করে না। হে ব্যাধাদায়িনী(৬) যাও, শীঘ্র অন্যের নিকট গমন কর; রথ ধারণকারী চক্রদ্বয়ের ন্যায় তাহার সহিত এক কার্য কর।

৯। কি দিবসে, কি রাত্রিতে, যজ্ঞের ভাগ যেন যমকে দান করা হয় সূর্যের তেজঃ যেন পুনঃ পুনঃ আবিস্তৃত হয়। ছ্যলোক ও ভুলোক জ্যৈষ্ঠপুরুষবৎ যমের আত্মীয়। যমী যাইয়া যমের ভ্রাতা ভিন্ন অন্য পুরুষে আশ্রয় করক(৭)।

১০। ভবিষ্যতে এমন যুগ হইবে, যখন ভ্রাতা ভগ্নীতে সহবাস করিবে। হে সুন্দরি! আমি ভিন্ন অন্য পুরুষকে পতিত্বে বরণ কর। তিতি যখন রেতঃ সেক করিবেন, তখন তাঁহাকে বাহুদ্বারা আলিঙ্গন কর।

১১। (যমীর উক্তি)—সে কিসের ভ্রাতা, যদি সে সত্বেও ভগিনী অনাথা হয়? সে কিসের ভগিনী, যদি সেই ভগিনী সত্বেও ভ্রাতার দুঃখ দূর না হয়? আমি অভিনাযে মূর্ছিতা হইয়া এত করিয়া বলিতেছি; তোমার শরীরে আমার শরীরে মিলাইয়া দাও।

১২। (যমের উত্তর)—তোমার শরীরের সহিত আমার শরীর মিলি ইতে ইচ্ছা নাই। ভগিনীতে যে ব্যক্তি উপগত হয়, তাহাকে পাণ্ডী কহে আমি ভিন্ন অন্য পুরুষের সহিত আমোদ আশ্লাদের চেষ্টা দেখ। হে সুন্দরি! তোমার ভ্রাতার তাদৃশ অভিনায নাই।

১৩। (যমির উক্তি)—হায়! যম! তুমি নিতান্ত দুর্বল পুরুষ দেখি তেছি! এ তোমার কি প্রকার মন, কি প্রকার অন্তঃকরণ, আমি কিছুই বুঝি।

(৬) এখানেও “অহনঃ” শব্দ আছে।

(৭) Muir এই ঋক্ যমীর উক্তি করিয়াছেন।

পারিতেছি না, যেরূপ রজ্জু ঘোটককে বেঁটন করে, কিম্বা যেরূপ লতা রক্ষকে আলিঙ্গন করে, তদ্রূপ অন্য নারী অনায়াসেই তোমাকে আলিঙ্গন করে, অথচ আমাকে তুমি বিমুখ !

১৪। (যমের উত্তর)—হে যমি ! তুমিও অন্য পুরুষকেই উত্তমরূপে আলিঙ্গন কর। যেরূপ লতা রক্ষকে, তদ্রূপ অন্য পুরুষই তোমাকে আলিঙ্গন করুক। তাহারি তুমি মন হরণ কর, সেও তোমার মনোহরণ করুক। অত্যাচারই তুমি সহবাসের ব্যবস্থা স্থির কর, তাহাতেই মঙ্গল হইবে।

### ১১ সূক্ত ।

অগ্নি দেবতা । হবির্দান ঋষি ।

১। সেই মহত্বযুক্ত দুর্দর্শ অগ্নি রক্ষিবর্ষণের মূলীভূত, তিনি উজ্জল আকাশ হইতে আশ্চর্য্য দোহন প্রক্রিয়াদ্বারা জল দোহন করিলেন। যেরূপ বরুণ, তদ্রূপ তিনিও নিজ জ্ঞানে সর্বজ্ঞ হইয়া আছেন। তিনি যজ্ঞের মূল, প্রার্থনা করি যে, যজ্ঞের উপযুক্ত সর্বসময়েই তিনি যজ্ঞ সম্পন্ন করুন।

২। গন্ধর্ব্বী ও অপ্সা যোষণা(১) শ্রব করিতেছেন। নদ যে শ্রব করিতেছে, তাহাতে আমার মনঃ সংযোগ হউক। অদিতিদেবী আমাদিগকে তাবৎ অভিলষিত ফলের মধ্যে লইয়া চলুন। আমাদিগের জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা নরদাঃ শ্রব করিতেছেন(২)।

৩। যেই মাত্র গগনবিহারিণী, শব্দায়মানা, কল্যাণমূর্ত্তি চিরপরিচিতা ঊষাদেবী মনুষ্যকে দেখা দিলেন, তখনই যজ্ঞের জন্য অগ্নিকে উৎপাদন করা হইল; যাহারা যজ্ঞের অভিনায়ী, এই অগ্নি তাহাদিগের প্রতিই প্রীতিযুক্ত; ইনি দেবতাদিগকে আহ্বান করেন।

৪। শ্যোনপক্ষী অগ্নিকর্ত্তক প্রেরিত হইয়া যজ্ঞে সেই দ্রবমূর্ত্তি সর্ব-  
পাপী সর্বজ্ঞ সোমকে আনিয়া দেন। যখন আদ্য মনুষ্যগণ সোম্যমূর্ত্তিও

(১) অপ্সা যোষণা অর্থে ঊষা। পূর্ব্বের সূক্তের ৪ ঋকের টীকা দেখ। গন্ধর্ব্ব অর্থে যদি সূচ্য হয়, তবে গন্ধর্ব্বী অর্থেও সূচ্যপত্নী উক্ত।

(২) সাধন ভিন্নরূপ ব্যাখ্যা দিয়াছেন।



দেবতাদিগের আস্থানকারী অগ্নিকে বেষ্ঠন করিয়া অবস্থিত হইলেন, তখন স্তব উঠিতে থাকে ।

৫। হে অগ্নি! যেরূপ ঘাস পশুর পক্ষে, তজ্জপ তুমি সৰ্বদাই আমাদিগের পক্ষে প্রিয়। মনুষ্যের আছতি প্রাপ্ত হইয়া তুমি উত্তমরূপে যজ্ঞ সম্পন্ন কর। মেধাবী ব্যক্তির স্তুতিবাক্য গ্রহণপূর্বক এবং হোমের দ্রব্য প্রাপ্ত হইয়া তুমি বিস্তর দেবতা লইয়া এস।

৬। হে অগ্নি! তোমার শিখাকে তোমার মাতাপিতাম্বরূপ দ্যাবাপৃথিবীর দিকে প্রেরণ কর। যেরূপ জীর্ণকারী সূর্য্য আপনার আলোক দ্ব্যলোক ও ভুলোকে ভাগ করিয়া দেন। যজ্ঞাভিলাষী দেবতাদিগের উদ্দেশে যজ্ঞকর্ত্তা যজ্ঞ করিতে উদ্যত, তিনি মনের সহিত ব্যগ্র হইয়াছেন। অগ্নি স্তব স্মৃতি করিয়া দিতেছেন। প্রধান পুরোহিত উত্তমরূপে কর্ম্ম সম্পন্ন করিবার জন্য উৎসুক হইয়াছেন এবং স্তব বাড়াইয়া দিতেছেন। ব্রহ্মা নামক বুদ্ধিমান পুরোহিত মনে মনে আশঙ্কা করিতেছেন পাছে কোন দোষ ঘটে ।

৭। হে বলের পুত্র অগ্নি! যে ব্যক্তি তোমার অনুগ্রহ লাভ করিয়াছে তাহার যশ সৰ্ব্বাতিশায়ী। সে অন্ন বিতরণ করে, ঘোটাঙ্গণ তাহাকে বহন করে, তাহার মূর্ত্তি উজ্জ্বল ও বলিষ্ঠ, সে দিন দিন অধিক সুখী হয়।

৮। হে পূজনীয় অগ্নি! যখন আমরা এই সমস্ত পুঞ্জ পুঞ্জ স্তব দেবতাদিগের যজ্ঞ উদ্দেশে উচ্চারণ করি, সেই সময়ে রমণীয় বস্তু সকল আমাদিগকে দিও। হে যজ্ঞীয়দ্রব্য গ্রহণকারী! আমরা যেন ইহা হইতে ধনের অংশ প্রাপ্ত হই।

৯। আমাদিগের গৃহে সৰ্বদেবতার উদ্দেশে এই যে যজ্ঞ হইতেছে ইহাতে, হে অগ্নি! তুমি আমাদিগের কথা শ্রবণ করিও। অমৃতকর করে, এতাদৃশ রথ যোজনা কর। দেবতাদিগের জনকজননী দ্যাবাপৃথিবীকে আমাদিগের নিকট লইয়া এস, তুমি এই স্থানেই থাক। দেবতাদিগের নিকট হইতে তুমি অপসৃত হইও না ।

## ১২ সূক্ত।

অগ্নি দেবতা। হবির্দান ঋষি।

১। দ্ব্যলোক ও ভূলোক হঁহার যজ্ঞের সময় সর্বপ্রথম অগ্নিকে আহ্বান করুন, তাহাদে। সেই আহ্বান সত্য হউক। তখন অগ্নি যজ্ঞের জন্য মনুষ্যদিগকে প্রেরণ করিয়া আপন শিখা ধারণপূর্বক দেবতাদিগের আহ্বানের জন্য উপবেশন করুন।

২। হে অগ্নি! তুমি নিজে দেব, অন্যান্য দেবতাদিগের নিকট গমন-পূর্বক আমাদের যজ্ঞ ও হোমের দ্রব্য বহন করিয়া লইয়া যাও। তুমি শ্রেষ্ঠ, তুমি বিজ্ঞ; ধূমই তোমার পতাকা; তুমি প্রজ্জ্বলিত হইয়া সরল শিখা ধারণ কর; তুমি হোতা ও নিত্য বাঁক্যপ্রয়োগসহকারে যজ্ঞ করিতে তোমার তুল্য কেহ নাই।

৩। অগ্নিদেব আপন। হইতে যে জল উপার্জন করেন, তাহাতে উদ্ভিজ্জগণ উৎপন্ন হইয়া পৃথিবীকে পালন করে। পরে সমস্ত দেবগণ তোমার সেই জল বিভরণের বিষয় গান করেন। তোমার শুভ্রবর্ণ শিখা স্বর্গের যতশরূপ রুষ্টিবারি দোহন করে।

৪। হে অগ্নি! আমাদের যজ্ঞকার্য সম্পন্ন কর। হে দ্যাবা-পৃথিবী! আমি আমাদের যজ্ঞকে স্তব করি। হে যততুল্য রুষ্টি বর্ষণকারী! আমার স্তব শ্রবণ কর। যখন স্তবকর্তারা যজ্ঞের সময় স্তব করিলেন, হে জনকজননী! তখন মধুতুল্য জল বর্ষণ করিয়া আমাদের মালিন্য অপ-নয়ন কর।

৫। অগ্নি কি তবে আমাদের যজ্ঞ হোম গ্রহণ করিয়াছেন? আমরা কি তাহার উপযুক্ত পুজা করিতে পারিয়াছি? কেইবা তাহা জানে? বন্ধুকে আহ্বান করিলে তিনি যেমন আসেন, তদ্রূপ অগ্নি আসিতে পারেন। আমাদের এই স্তুতিবাক্য দেবতাদিগের নিকট গমন করুক। আর যাহা কিছু খাদ্যদ্রব্য আছে, তাহাও দেবতাদিগের নিকট গমন করুক।

৬। এক্ষণে অমৃতের আত্মতা দুঃসাধ্য, কারণ একবংশীয়া ও ভিন্ন রূপধারিণী দেবতা রহিয়াছেন। হে মহান্ অগ্নি! যে ব্যক্তি যমের প্রসন্নতা লাভ করিয়াছে, সাবধানতাসহকারে তাহাকে রক্ষা কর(১)।

৭। সেই অগ্নি উপস্থিত থাকিলেই যজ্ঞে দেবতাদিগের অমোদ হয়, এই নিমিত্ত অগ্নিকে যজ্ঞকর্ত্তব্যক্তির গৃহে স্থাপনা করা হয়। দেবতারা সূর্যের আলোক সঞ্চয় করিয়া রাখিয়াছেন এবং চন্দ্রেতে রাত্রি সমস্ত সঞ্চয় করিয়া রাখিয়াছেন। তাহারা নিরন্তর দীপ্তি প্রাপ্ত হইয়া থাকে।

৮। যে নিগূঢ় জ্ঞানস্বরূপ অগ্নি উপস্থিত থাকিলে দেবতারা নিজ কার্য সম্পাদন করেন, তাঁহার বিষয় আমরা অবগত নহি। এই যজ্ঞে মিত্র ও অদিতিও নবিতাদেব যেন আমাদের নিকট নিরুপরাধী বলিয়া জানাইয়া দেন।

৯। আমাদের গৃহে সৰ্বদেবতার উদ্দেশে এই যে যজ্ঞ হইতেছে, ইহাতে হে অগ্নি! তুমি আমাদের কথা শ্রবণ কর। অমৃত করণ করে, এতাদৃশ রথ যোজনা কর। দেবতাদিগের জনকজননী দ্যাবাপৃথিবীকে আমাদের নিকট লইয়া আইস। তুমি এই স্থানেই থাক, দেবতাদিগের নিকট হইতে অপস্থত হইও না(২)।

### ১৩ সূক্ত ।

বর্ষাকাল নামক শকটদ্বয় ইহার দেবতা, অর্থাৎ বর্ষানীয়া বিষয়। বিবস্তৃত ঋষি।

১। হে শকটদ্বয়! আমি প্রাচীনমত উচ্চারণপূর্ব্বক হোমের দ্রব্য আরোপণ করিয়া তোমাদিগকে যোজনা করিতেছি। আমার স্তুতিগাথা পণ্ডিত ব্যক্তির আত্মতার ন্যায় দেবতাদিগের নিকট গমন করুক। যেন যে সকল অমৃতের পুত্র অর্থাৎ দেবগণ নিব্যাধ্যমে অধিষ্ঠান করিতেছেন, তাঁহারা সকলে শ্রবণ করুন।

(১) সাধারণ এই ঋক্ বাখ্যা করেন নাই, ইহার অর্থ অপরিষ্কার।

(২) পূর্ব্বের সূক্তের শেষ ঋকের সহিত এই ঋকৃ একই।

২ । যৎকালে তোমারা যমক সন্তানের ন্যায় গমন কর, তখন দেবপূজা-কারী মনুষ্যগণ তোমাদিগের উপর হোমের দ্রব্য পরিপূর্ণ করিয়া আরোপণ করে । তোমরা নিজ স্থানে যাইয়া অবস্থিতি কর । আমাদিগের সোমের জন্য উত্তম স্থান গ্রহণ কর ।

৩ । যজ্ঞের যে পঞ্চ উপকরণ আছে, (অর্থাৎ ঞ্চানা ও সোম ও পশু ও পুরোডাশ ও যুত), তাহা আমি যথাযোগ্যরূপে বিনিয়োগ করিতেছি । যথা নিয়মে চারি প্রকার ছন্দ প্রয়োগ করিতেছি । ওঙ্কার উচ্চারণপূর্বক উপস্থিত কার্য সম্পন্ন করিতেছি । যজ্ঞের নাভি স্বরূপ যে বেদী, তথায় আমি শোধন কার্য সমাধা করিতেছি ।

৪ । দেবদিগের মধ্যে কাহাকে যুত সদনে পাঠান যায়? প্রজা-দিগের মধ্যে কাহাকে অমৃতের ন্যায় করা যায়? যজ্ঞকর্ত্তারা মন্ত্রপুত যজ্ঞের অমুষ্ঠান করেন, তাহাতে যম আমাদিগের প্রিয় এই শরীর পরিহার করেন, অর্থাৎ ধ্বংস করেন না ।

৫ । স্তোতৃবর্গ পরিবেষ্টিত সোমদেবের উদ্দেশে সপ্তছন্দ উচ্চা-রিত হইতেছে । সোম পিতৃস্বরূপ, তাহার পুত্রস্বরূপ পুরোহিতগণও স্তব আরম্ভ করিয়াছেন । দুই খানি শবট দেবতা ও মনুষ্যদিগের জন্য দীপ্তি পাইতেছে, দুই খানি শবটই কার্য্য করিতেছে এবং দেবতা ও মনুষ্য-দিগের পুষ্টি সাধন করিতেছে ।

### ১৪ সূক্ত ।

পিতৃলোক ও যম প্রভৃতি দেবতা । যম ঋষি ।

১ । হে অন্তঃকরণ ! তুমি বিবস্বানের পুত্র যমকে হোমের দ্রব্য দিয়া সেবা কর । তিনি সৎকর্ম্মান্বিত ব্যক্তিদিগকে সুখের দেশে লইয়া যান, তিনি অমেকের পথ পরিষ্কার করিয়া দেন, তাহার নিকটই সকল লোকে গমন করে (১) ।

(১) . সমস্ত ঋগ্বেদ সংহিতার মধ্যে বোধ হয় এই সূক্ত অপেক্ষা জ্ঞাতব্য সূক্ত আর একটি নাই । পর কালের সুখ সম্বন্ধে ইতিপূর্বে আমরা স্থানে স্থানে উল্লেখ

২। আমরা কোন্ পথে যাইব, তাহা যমই প্রথমে দেখাইয়া দেন। সেই পথ আর দিনষ্ট হইবে না। যে পথে আমাদের পূর্বপুরুষেরা গিয়াছেন, সকল জীবই নিজনিজ কর্ম অনুসারে সেই পথে যাইবেন।

৩। মাতলির ঐতু ইন্দ্র কব্য নামক পিতৃলোকদিগের সাহায্যে রুদ্ধি প্রাপ্ত হইলেন, যম অঙ্গিরাদিগের সাহায্যে (এবং ব্রহ্মস্পতি ঋক্ নামক ব্যক্তিদের সাহায্যে)। যাহারা দেবতাদিগকে সংবর্দ্ধনা করে এবং যাহা-দিগকে দেবতারা সংবর্দ্ধনা করেন, সকলেই রুদ্ধি প্রাপ্ত হইলেন, কেহ স্বাহা-দ্বারা আনন্দিত হইলেন, কেহবা স্বধাদ্বারা।

৪। হে যম! এই আরন্ধ যজ্ঞে আসিয়া উপবেশন কর, তুমি এই যজ্ঞ জান, তোমার সঙ্গে অঙ্গিরানামক পিতৃলোকদিগকে লইয়া আইস তোমার উদ্দেশ্যে কবিদিগের মুখোচ্চারিত মন্ত্র সকল চলিতে থাকুক। ও রাজা! এই হোমের জব্য গ্রহণপূর্বক আমোদ কর।

৫। হে যম! নানা মূর্ত্তিধারী অঙ্গিরা নামক যজ্ঞভোক্তা পিতৃলোকদিগের সহিত এস, এই স্থানে আমোদ কর। তোমার যে পিতা বিবস্বৎ, তাঁহাকে আহ্বান করিতেছি। এই যজ্ঞে কুশের উপর আসিয়া উপবেশন কর।

৬। অঙ্গিরা নামক, অথর্বন নামক এবং ভৃগু নামক, আমাদের পিতৃলোকগণ এই মাত্র আসিয়াছেন, তাঁহারা সোমরস পাইবার অধিকারী।

পাইয়াছি, নবম মণ্ডলের সর্গশেষ সূক্তের পূর্বের সূক্তে একটা বর্ণনাও পাইয়াছি। এই সূক্তে সেই পরকালিক সূত্রে বর্ণনা আছে, সেই সূত্রবিধানকর্তা যমের কথা আছে, অন্ত্যেষ্টিক্রিয়ার উচ্চাখ্য মন্ত্র গুলিও আছে।

যমের কথা পূর্বমণ্ডলসমূহে আমরা কদাচ পাইয়াছি। এই দশম মণ্ডলে তাঁহার কথা এবং পরকালের কথা সর্বদাই পাওয়া যায়। বোধ হয় ঋগ্বেদের রচনা কালের প্রথম অংশে পরকাল বিশ্বাস তত দৃঢ়ীভূত হয় নাই, ক্রমে যেরূপ, সে বিশ্বাস দৃঢ়ীভূত হইল, সেইরূপ উপাসনার প্রকাশ হইতে লাগিল।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি ঋগ্বেদের যম পৌরাণিক যম নহে, ঋগ্বেদের যম পুণ্য-কর্মের পুরস্কারবিধাতা। তবে তাঁহার দুইটি হিংসক কুকুরের পরিচয় পাওয়া যায়।

আমরা আরও বলিয়াছি, যে যমের আদি অর্ধ সূর্য্য, বা দিবস। সূর্য্যরূপ যম ক্রিগ্বেদে স্বর্গস্থবিধাতা। যম হইলেন, তাহা পাঠক ১। ৩৫। ৬ শ্লোকের দ্বারা দেখিবেন।

সেই যজ্ঞভোক্তা পিতৃলোকগণ যেন আমাদিগের শুভানুধ্যায় করেন; যেন আমরা তাঁহাদিগের ঐশ্বর্যতা লাভ করিয়া কল্যাণভাগী হই(২)।

৭। (যজ্ঞকর্ত্তব্যক্তির মৃত্যু হইলে তাহাকে সম্বোধন করিয়া এই উক্তি)—  
আমাদিগের পূর্বপুরুষেরা যে পথ দিয়া, যে স্থানে গিয়াছেন, তুমিও সেই পথ  
দিয়া সেই স্থানে যাও। সেই যে দুই রাজা যম আর বরুণ, যাহারা স্বধা ঐশ্ব  
হইয়া আমোদ করিতেছেন, তাঁহাদিগকে যাইয়া দর্শন কর।

৮। সেই চন্দ্রকার স্বর্গধামে পিতৃলোকদিগের সঙ্গে মিলিত হও, যমের  
সহিত ও ভোমার ধর্ম্মানুষ্ঠানের ফলের সহিত মিলিত হও। পাপ পরি-  
তাগপূর্বক অন্ত (নামক গৃহে) প্রবেশ কর(৩) এবং উজ্জ্বল দেহ গ্রহণ কর।

৯। (শ্মশানে দাহ কালে উক্তি)—(হে ভূত প্রেতগণ)! দূর হও,  
চলিয়া যাও, সরিয়া যাও, সরিয়া যাও, পিতৃলোকেরা তাঁহার জন্য  
এই স্থান প্রস্তুত করিয়াছেন। এই স্থান দিবা দ্বারা, জল দ্বারা ও আলোক-  
দ্বারা শোভিত; যম এই স্থান মৃতব্যক্তিকে দিয়া থাকেন।

১০। (যমদ্বারবর্তী দুই কুকুরের বিষয়ে উক্তি)—হে মৃত! এই যে  
দুই কুকুর, যাহাদিগের চারি চারি চক্ষুঃ ও বর্ণ বিচিত্র; ইহাদিগের নিকট  
দিয়া শীঘ্র চলিয়া যাও। তৎপর যে সকল সুবিজ্ঞ পিতৃলোক যমের সহিত  
সর্বদা আমোদ আনন্দে কালক্ষেপ করেন, তুমি উত্তম পথ দিয়া তাঁহা-  
দিগের নিকট গমন কর(৪)।

১১। হে যম! ভোমার ঐহরীস্বরূপ যে দুই কুকুর আছে, যাহা-  
দিগের চারি চারি চক্ষুঃ, যাহারা পথ রক্ষা করে এবং যাহাদিগের দৃষ্টিপথে

(২) ৩ হইতে ৬ ঋকে প্রকাশ হইতেছে, যে পুনরায় পূর্বপুরুষগণ দেব-  
দিগের সহিত স্বর্গবাস করেন এবং দেবদিগের সহিত যজ্ঞের ভাগী, এরূপ বিশ্বাস  
ঋগ্বেদ রচনাকালে প্রচলিত ছিল।

(৩) "Leave evil there, then return home, and take a form."—*Max Muller*.

"Enter thy home, laying down again all imperfection."—*Roth*. (Trans-  
lated by Muir.)

"Throwing off all imperfection again go to thy home."—*Muir*.

(৪) ৭ হইতে ১০ ঋকে স্পষ্টই প্রতীয়মান হইতেছে, যে ঋগ্বেদের যম পুরকালের  
ইথের বিশাভা। তথাপি যমের কুকুর মনুষ্যের ভয়ের পদার্থ তাহা ১০ হইতে ১২  
ঋকে প্রকাশ।

সকল মনুষ্যকেই পতিত হইতে হয় ; তাহাদিগের কোপ হইতে এই মৃত-  
ব্যক্তিকে রক্ষা কর। হে রাজা ! ইহাকে কল্যাণভাগী ও নীরোগী কর।

১২। সেই যে তুমি যমদূত, যাহাদিগের রহৎ রহৎ নাসিকা, যাহার  
শীঘ্র তৃপ্ত হয়না(৫) এবং সকল ব্যক্তির পশ্চাৎ পশ্চাৎ যাইয়া থাকে,  
তাহারা বেন আমাদিগকে অদ্য এই স্থানে বল ও মঙ্গল প্রদান করে, যেন  
আমরা সূর্যের দর্শন পাই।

১৩। যমের জন্য সোম প্রস্তুত কর, যমের জন্য হোমের দ্রব্য হোম  
কর। এই যে যজ্ঞ, অগ্নি যাহার দূত হইতেছেন এবং যাহাকে নান  
সজ্জায় সুশোভিত করা হইয়াছে, এই যজ্ঞ যমের দিকেই যাইয়া থাকে।

১৪। যমের সেবা কর, মৃতযুক্ত হোমের দ্রব্য তাহার জন্য হোম কর।  
দেবতাদিগের মধ্যে যম যেন বহুকাল বাঁচিয়া থাকিবার জন্য আমাদি-  
গকে দীর্ঘপরমায়ু প্রদান করেন।

১৫। যমরাজ্যের উদ্দেশে অতি মিষ্ট হোমের দ্রব্য হোম কর। যে  
সকল পূর্বকালের ঋষি আমাদিগের অগ্রে জন্ম গ্রহণ করিয়া ধর্মের পথ  
দেখাইয়া দিয়াছেন, তাহাদিগকে নমস্কার করি।

১৬। যম ত্রিক্রক নামক যজ্ঞ পাইয়া থাকেন, তিনি ছয় স্থানে(৬)  
এবং এক রহৎ জগতে গতিবিধি করেন। ত্রিষ্টুপ্ গায়ত্রী প্রভৃতি সকল  
ছন্দই যমের প্রতি প্রয়োগ করা হয়।

(৫) “মূলে অন্ততৃপ্তা” অর্থে। “Insatiable.”—Muir. কিন্তু নায়ণ অর্থ  
করিয়াছেন “যাহারা প্রাণ (অস্থ) ভক্ষণ করিয়া তৃপ্ত হয়।”

(৬) নায়ণ কছেন ছয় স্থানে যথা, ছালোক, ভুলোক, জল, উত্তিজ্জ, উর্ক ও  
ছন্দা।

পিতৃলোক দেবতা(১)। শঙ্খ ঝবি।

১। অধম, উত্তম ও মধ্যম তিন শ্রেণীর পিতৃলোকগণ আমাদিগের প্রতি অনুগ্রহযুক্ত হইয়া হোমের দ্রব্য গ্রহণ করুন। যাহারা হিংসাধর্মবিহীন ইয়া আমাদিগের ধর্ম্যমুষ্ঠানের প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া আমাদিগের প্রাণরক্ষারিতে আসিয়াছেন, তাঁহারা যজ্ঞের সময় আমাদিগকে রক্ষা করুন।

২। যে সকল পিতৃলোক অগ্নে কিংবা পশ্চাৎগত হইয়াছেন, যাহারা পৃথিবীলোকে আছেন, অথবা যাহারা ভাগ্যবান্ লোকদিগের(২) মধ্যে আছেন, তাঁহাদিগের সকলকে অদ্য এই নমস্কার করিলাম।

৩। পিতৃলোকগণ বিলক্ষণ পরিচিত, আমি তাহাদিগকে পাইয়াছি, এই যজ্ঞের সুসম্পাদনের উপায়ও আমি পাইয়াছি। যে সকল পিতৃলোক গ্নে উপবেশন করিয়া হব্যের সহিত সোমরস গ্রহণ করেন, তাঁহারা সকলে আসিয়াছেন।

৪। হে কুশে উপবেশনকারী পিতৃলোকগণ! এক্ষণে আমাদিগকে মন্ত্র দাও। তোমাদের জন্য এই সমস্ত দ্রব্য প্রস্তুত করিয়াছি, ভোগ কর। এক্ষণে এস, আমাদিগকে রক্ষা কর ও আমাদিগের সর্বশ্রেষ্ঠ মঙ্গল বিধান কর। আমাদিগকে কল্যাণভাগী, অকল্যাণ বর্জিত ও পাপরহিত কর।

৫। কুশের উপর এই সমস্ত মনোহর দ্রব্য সংস্থাপন করা হইয়াছে, পিতৃলোকগণ সোমরস গ্রহণের জন্য এবং ঐ সকল দ্রব্য ভোগ করিবার জন্য আহূত হইয়াছেন। তাঁহারা আগমন করুন, আমাদিগের মন্ত্রপাঠ শ্রবণ করুন, আচ্ছাদ প্রকাশ করুন এবং আমাদিগকে রক্ষা করুন।

৬। হে পিতৃগণ! তোমরা দক্ষিণ দিকে ভূমিনিহিতজায়ু হইয়া উপবেশনপূর্বক এই যজ্ঞকে প্রশংসা কর। আমরা মনুষ্য, সুতরাং কোন

(১) এই পিতৃলোক সম্বন্ধে সূক্তটীও বিশেষ জ্ঞাতব্য। পুণ্যাত্মা পিতৃলোক দেবগণের ন্যায় স্বর্গে বাস করেন, দেবদিগের সহিত যজ্ঞে আগমন করেন, মনুষ্যের ইত শ্রাদ্ধ করেন, ইত্যাদি বিশ্বাস এই সূক্তে লক্ষিত হয়।

(২) “Who are now among the powerful races (the gods).”—Muir.



কিছু অপরাধ করা আমাদেরই সম্ভব; কিন্তু সেই নিমিত্ত যেন আমরা-  
দিগকে হিংসা করিও না।

৭। এই সকল লোহিতবর্ণ (অগ্নিশিখার নিকটে) বসিয়া দাতা-  
লোককে ধন দান কর। হে পিতৃগণ! তাহার পুত্রদিগকে ধন দান কর,  
তাহাদিগকে এই যজ্ঞে উৎসাহযুক্ত কর।

৮। সোমপানকারী যে সকল পূর্বতন পিতৃলোকগণ উত্তম পরিচ্ছদ  
ধারণ করিয়া(৩) সোমপান ব্যাপার যথা নিয়মে সম্পন্ন করিয়াছিলেন।  
তাহারাও হোমের দ্রব্য কামনা করেন, যমও কামনা করেন, যম তাঁহাদিগের  
সহিত একত্রে সুখী হইয়া যথা ইচ্ছা এই সকল হোমের দ্রব্য ভোজন করুন।

৯। হে অগ্নি! যে সকল পিতৃলোক হোম করিতে জানিতেন এবং  
বিবিধ ঋক্ রচনা পূর্বক স্তব প্রস্তুত করিতেন, সূতরাং যাহারা নিজ সংকল্প-  
প্রভাবে এক্ষণে দেবদ্ব প্রাপ্ত হইয়াছেন, যদি তাঁহারা ক্ষুধাতৃষ্ণাযুক্ত হইয়া  
থাকেন, তাঁহাদিগকে লইয়া আমাদেরই নিকট এস, তাঁহারা বিশেষ পরি-  
চিত, তাঁহারা যজ্ঞে উপবেশন করেন, তাঁহারাই পিতৃলোক, তাঁহাদিগের  
জন্য এই সকল উৎকৃষ্ট কব্যা অর্থাৎ দ্রব্য রহিয়াছে।

১০। যে সকল সাধুশীল পিতৃলোক দেবতাদিগের সঙ্গে একত্রে হইয়া  
হোমের দ্রব্য ভক্ষণ ও পান করেন এবং ইন্দ্রের সঙ্গে এক রথে আরোহণ  
করেন, হে অগ্নি! সেই সমস্ত দেবারাধনকারী, যজ্ঞের অহষ্ঠানকারী, প্রাচীন  
ও আধুনিক পিতৃলোকদিগের সহিত এস(৪)।

১১। হে অগ্নিস্বত্ব! পিতৃগণ উত্তম গতি প্রাপ্ত হইয়াছে, এই স্থানে  
আগমন কর এক এক আসনে প্রত্যেকে উপবেশন কর। এখানে কুশের উপর

(৩) মূলে “বসিষ্ঠাঃ” আছে। “The eager Vasishthas.”—Muir.

(৪) পুরুপুরুষগণ পুণ্যবলে স্বর্গধামে যাইয়া দেবগণের সহিত একরথে  
আরোহণ করেন, অর্থাৎ দেবদিগের তুল্য পদ লাভ করেন। দশম মণ্ডলে এ বিশ্বাস  
আমরা যেরূপ সম্পূর্ণরূপে দেখিতে পাই, পূর্বের মণ্ডলে সে রূপ দেখা যায় না, বোধ  
হয় স্বর্গের বিশ্বাস এবং পুণ্যকর্মের পুরস্কার বিধাতা যমের প্রতি বিশ্বাস এবং পিতৃ-  
লোকদিগের পূর্ণ দেবত্ব লাভ বিশ্বাসে ঋগ্বেদ রচনাকালের শেষ ভাগেই বিশেষরূপে  
স্বীকৃত হইয়াছিল।

মের দ্রব্য সমস্ত প্রসারিত আছে, তাহা গ্রহণ করিয়া আমিদিগকে ধন  
এবং পুত্রপৌত্রাদি দাও ।

১২। হে অগ্নি ! তুমি জাতবেদা । তুমি আমাকে স্তব করা হইয়াছে, তুমি  
মের দ্রব্য সমস্ত সুগন্ধযুক্ত করিয়া দেবতাদিগের নিকট বহন করিয়াছ ।  
ম পিতৃলোকদিগকে তাহা দিয়াছ । তাঁহারা ‘স্বধা’ ‘স্বধা’ এই শব্দ  
চারুপূর্বক ভোজন করন । হে দেব ! এই সমস্ত প্রসারিত হোমের দ্রব্য  
ম ভোজন কর ।

১৩। এই স্থানে যে সকল পিতৃলোক আসিয়াছেন, কিংবা যাঁহারা  
সেন নাই, যাঁহাদিগকে আমরা জানি, কিংবা যাঁহাদিগকে আমরা না  
নি, হে জাতবেদা অগ্নি ! তুমি জান, তাঁহারা কে কে । হে পিতৃলোকগণ !  
ধা’ এই শব্দ উচ্চারণপূর্বক এই সুসম্পন্ন যজ্ঞ ভোগ কর ।

১৪। হে স্বপ্রকাশ অগ্নি(১) ! যে সকল পিতৃলোক অগ্নিদ্বারা দক্ষ  
রাছেন, কিংবা যাঁহারা অগ্নিদ্বারা দক্ষ(৬) হয়েন নাই, যাঁহারা স্বর্গ মধ্যে  
র দ্রব্য প্রাপ্ত হইয়া আমোদ করিয়া থাকেন ; তাঁহাদিগের সহিত একত্ৰ  
রা তুমি আমাদিগের এই সজীব দেহকে তোমার ও তাঁহাদিগের অভিলষ  
করিতে প্ররত কর ।

---

(১) মূলে “স্বরাট্,” শব্দ আছে । অর্থ “স্বপ্রকাশ অগ্নি ।” কিন্তু শ্রুত যজুর্বেদ  
হতার টীকাকার (শ্র. যজু. ১৯। ৬০) ইহার অর্থ যম করিয়াছেন এবং পণ্ডিতবর  
h ও সেই অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন ।

(৬) মূলে “যে অগ্নি দক্ষাঃ যে অনগ্নি দক্ষা” আছে । অগ্নিবাহ প্রথা কতক  
মাণে প্রচলিত ছিল, তাহা এতদ্বারা প্রকাশিত হইতেছে। ১১ থেকে যে “অগ্নি সত  
আছে, সাধারণ তাহার অর্থও অগ্নি দক্ষ করিয়াছেন ।

অগ্নি দেবতা। মনন ঋষি।

১। হে অগ্নি! এই মৃতব্যক্তিকে একেবারে ভস্ম করিও না(২), ইহাকে ক্লেশ দিও না; ইহার চর্ম বা ইহার শরীর ছিন্ন ভিন্ন করিও না। হে জাতবেদা! যখন ইহার শরীর তোমার তাপে উত্তমরূপে পক্ক হয়, তখনই ইহাকে পিতৃলোকদিগের নিকট পাঠাইয়া দেও।

২। হে অগ্নি! যখন ইহার শরীর উত্তমরূপে পক্ক করিবে, তখনই পিতৃলোকদিগের নিকট ইহাকে দিবে। যখন ইনি পুনর্ব্বার সজীবত্ব প্রাপ্ত হইবেন, তখন দেবতাদিগের বশতাপন্ন হইবেন।

৩। হে মৃত! তোমার চক্ষুঃ সূর্য্যে গমন করুক, তোমার শ্বাস বায়ুতে ঘাটুক। তুমি তোমার পুণ্যফলে আকাশে ও পৃথিবীতে যাও। অথবা যদি জলে ঘাইলে তোমার হিত হয়, তবে জলে যাও। তোমার শরীরের অবয়বগুলি উদ্ভিজ্জবর্গের মধ্যে ঘাইয়া অবস্থিতি করুক।

৪। এই মৃতব্যক্তির যে অংশ অজ্ঞ অর্থাৎ জন্মরহিত, চিরকালই আছে, হে অগ্নি! তুমি সেই অংশকে তোমার তাপদ্বারা উত্তপ্ত কর, তোমার ঐজ্জ্বল্য, তোমার শিখা, সেই অংশকে উত্তপ্ত করুক। হে জাতবেদা বহি! তোমার যে সকল মঙ্গলময়ী মূর্ত্তী আছে, তাহাদিগের দ্বারা এই মৃতব্যক্তিকে পুণ্যবান লোকদিগের ভুবনে বহন করিয়া লইয়া যাও(৩)।

৫। হে অগ্নি! যে তোমার আলুতিস্বরূপ হইয়া যজ্ঞের দ্রব্য ভোজন করিয়া আসিতেছে, সেই মৃতকে পিতৃলোকদিগের নিকট প্রেরণ কর।

(১) এ মৃতদেহীও অতিশয় জাতব্য। মৃত্যুর পর পরলোকে গমনের কথা ইহাতে আছে। অশ্ব্যেষ্টিক্রিয়ার সময় এই মৃত্যুরও কয়েকটি ঋক্ উচ্চার্য্য।

(২) অগ্নিদাহপ্রথা প্রচলিত ছিল, তাহা এতদ্বারা প্রকাশিত হইতেছে।

(৩) ৩ ও ৪ ঋক, মনোবোণপূরক পাঠ করা উচিত। মৃত্যুর পর চক্ষু, নিশ্বাস ভিন্ন ভিন্ন অবয়বগুলি সূর্য্য, বা বায়ু, বা বৃত্তিকা, বা জল, বা উদ্ভিজ্জে যায়, কিন্তু মনুষ্যের জন্মরহিত অংশ অগ্নির প্রসাদে পুণ্যস্থানে গমন কবে, এইরূপ বিশ্বাস প্রতীয়মান হইতেছে।

ইহার যাহা অবশিষ্ট আছে, তাহা জীবনপ্রাপ্ত হইয়া উথিত হউক ; হে জ্ঞাতবেদা ! সে পুনর্বার শরীর লাভ করুক ।

৬। হে মৃত ! কৃষ্ণবর্ণ পক্ষী অর্থাৎ কাক, তোমার শরীরের যে অংশে ব্যথা দিয়াছে, কিংবা পিপীলিকা, বা সর্প, বা হিংস্র জন্তু যে অংশে ব্যথা দিয়াছে, এই সর্বভক্ষণকারী অগ্নি তাহা নীরোগ করুন, আর সোম, যিনি স্তোতাদিগের শরীরে প্রবেশ করিয়াছেন, তিনিও তাহা নীরোগ করুন ।

৭। হে মৃত ! তুমি গোচর্ম্মের সহিত অগ্নি শিখাম্বরূপ কবচ ধারণ কর, তোমার প্রচুর মেদের দ্বারা তুমি আচ্ছাদিত হও, তাহা হইলে এই যে দুর্দ্ধর্ষ অগ্নি, যিনি বলপূর্ব্বক ও অহঙ্কারের সহিত তোমাকে দক্ষ করিতে উদ্যত হইয়াছেন, তিনি একেবারে তোমার সর্বাংশে ব্যাপ্ত হইতে পারিবেন না ।

৮। হে অগ্নি ! এই চমসকে বিচলিত করিও না, ইহা সোমপানকারী দেবতাদিগের ঐতি উৎপাদন করে । এই যে দেবতাদিগের পান করিবার জন্য চমস রাখিয়াছে, ইহা দর্শন করিয়া মৃত্যুরহিত দেবতাগণ আচ্ছাদিত হইয়েম ।

৯। মাংস ভোজনকারী এই অগ্নিকে আমি দূরে অপসারিত করি । ইহা অশুদ্ধবস্ত্র বহন করিতেছে, যম যাহাদিগের রাজা, এই অগ্নি তাহাদিগের নিকট গমন করুক । আর এই স্থানেই আর এক অগ্নি রাখিয়াছেন, ইনিই বিবেচনাপূর্ব্বক দেবতাদিগের নিকট হোমের দ্রব্য বহন করুন ।

১০। এই যে মাংস ভোজনকারী অগ্নি, অর্থাৎ চিতার অগ্নি, তোমাদিগের গৃহে প্রবেশ করিয়াছে, তাহাকে আমি অপসারিত করি । আর এই দ্বিতীয় জ্ঞাতবেদা অগ্নিকে আমি পিতৃলোকের উদ্দেশে যজ্ঞ দিবার জন্য গ্রহণ করিতেছি । ইনিই পরমর্থে যজ্ঞ লইয়া গম করুন ।

১১। যে অগ্নি শ্রাদ্ধের দ্রব্য বহন করেন এবং যজ্ঞের উন্নতি সাধন করেন, তিনি দেবতাদিগকে এবং পিতৃলোকদিগকে আরাধনা করেন, তিনি দেবতাদিগের ও পিতৃলোকদিগের নিকট হোমের দ্রব্য নিবেদন করিয়া দেন ।

১২। হে অগ্নি ! যত্নপূর্ব্বক তোমাকে সংস্থাপন করিতেছি, যত্নপূর্ব্বক তোমাকে প্রজ্জ্বলিত করিতেছি । যজ্ঞকামনাকারী দেবতাবর্গ ও

পিতৃলোকদিগের নিকট ভূমি যত্নপূর্ব্বক হোমের দ্রব্য তাঁহারা ভোজন করি-  
বেন বলিয়া বহন কর।

১৩। হে অগ্নি! তুমি যাহাকে দাহ করিলে, পুনর্বার তাহাকে নির্বা-  
পিত কর। কিষ্কিৎ জল এই স্থানে উপস্থিত হউক এবং শাখাপ্রাণাখ্যুক্ত  
পরিণত দূর্বা এই স্থানে উৎপন্ন হউক।

১৪। হে পৃথিবী! তুমি শীতল, তোমাতে অনেক শীতল উদ্ভিজ্জ  
আছে। তুমি আত্মাদকারিণী, তোমাতে অনেক আত্মাদকারী উদ্ভিজ্জ  
আছে। ভেকী যাহাতে সন্তুষ্ট হয়, সেই রুচি আনয়ন কর, আর এই অগ্নিকে  
সন্তুষ্ট কর।

### ১৭ হুক্ত।

সবগুণ্য, পুনা, সরস্বতী, জল, সোম দেবতা। দেবশ্রবী ঋষি।

১। ভূষ্ঠানামক দেব আপন কন্যার (সরগুর) বিবাহ দিতেছেন,  
এই উপলক্ষে বিশ্বসংসার আসিয়া উপস্থিত হইল। যমের মাতা যখন  
বিবাহিতা হইলেন, তখন মহান্ বিবস্বানের জায়া অদর্শন হইলেন।

২। সেই মৃত্যুরহিত (সরগুরকে) মনুষ্যদিগের নিকট গোপন করা  
হইল, তাহার তুল্যকৃতি এক স্ত্রী নির্মাণ করিয়া বিবস্বানকে দেওয়া হইল।  
তখন দুই অশ্বিকে গর্ভে ধারণ করিলেন এবং সরগুর যমজ দুইটী সন্তানকে  
ভ্যাগ করিলেন(১)।

৩। পুষাদেব, যিনি জ্ঞানী, যাহার পশু নষ্ট হয় না, যিনি ভুবনে  
রক্ষাকর্তা, তিনি তোমাকে এই স্থান হইতে উত্তম স্থানে লইয়া যাউন। সেই  
যে অগ্নি, তিনি তোমাকে ধনদানকারী দেবতাবর্গ ও পিতৃলোকদিগের  
নিকট লইয়া সমর্পণ করুন।

(১) এই দুইটী প্রসিদ্ধ ঋকে অশ্বিদ্বয় ও যম ও যমীর জন্মকথা বিবৃত হইয়াছে,  
ইহার সম্পূর্ণ ব্যাখ্যা আমি ১।৩।১ ঋকের টীকায় দিয়াছি, পাঠক সেই টীকা  
দেখিবেন। মক্ষমূলরের মতে বিবস্বান অর্থে আকাশ, সরগুর অর্থে উষা, অশ্বিদ্বয়  
অর্থে উভয় সন্ধ্যা অর্থাৎ প্রাতঃকাল ও সন্ধ্যা, যম ও যমীর আদি অর্থ দিবা ও রাত্রি।

৪ । বিশ্বসংসারের যিনি জীবনস্বরূপ, সেই পূষাদেব তোমার জীবন রক্ষা করুন । তিনি তোমার যাইবার পথের অগ্রভাগে আছেন, তিনি তোমাকে রক্ষা করুন । যে স্থানে পুণ্যবানেরা আছেন, যে স্থানে তাঁহারা গিয়াছেন, সেই দেব সবিতা তোমাকে সেই স্থানে রাখিয়া দিন ।

৫ । পূষাদেব এই সমস্ত দিকই জানেন, তিনি যেন আমাদেরকে সেই পথ দিয়া লইয়া যান, যে পথে কিছু ভয় নাই । তিনি কল্যাণ দান করেন, তাঁহার মূর্তি আলোক বেষ্টিত, তাঁহার সঙ্গে সকল বীরপুরুষ উপস্থিত আছে । তিনি আমাদেরকে জানেন, তিনি সাবধান হইয়া আমাদের গের সম্মুখে আগমন করুন ।

৬ । সেই পূষা সকল পথের শ্রেষ্ঠপথে দর্শন দিলেন, তিনি স্বর্গের শ্রেষ্ঠ পথে, পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ পথে দর্শন দিলেন । তাঁহার যে দুই প্রেরণসী (অর্থাৎ দ্যাবাপৃথিবী) আছে, যাহারা একসঙ্গে থাকে, তিনি বিশেষ বুঝিয়া তাহাদিগের উভয়েরই মনোরঞ্জন করেন ।

৭ । যাহারা দেবতার উদ্দেশে যজ্ঞ করে, তাহারা সরস্বতীকে আরাধনার জন্য আহ্বান করিতেছে, দেবতার যখন যজ্ঞ বিস্তারিতরূপে আরম্ভ হইল, তখন স্মৃতি লোকে সরস্বতীকে আহ্বান করিল । সেই সরস্বতী যেন দাতব্যাক্তির অভিলାষ পূর্ণ করেন ।

৮ । হে সরস্বতি ! তুমি পিতৃলোকদিগের সহিত একরূপে গমন কর, তুমি তাঁহাদিগের সঙ্গে আমোদসহকারে যজ্ঞের দ্রব্য সমস্ত ভোগ কর । এস, এই যজ্ঞে আজ্ঞাদ কর ; আমাদেরকে আরোগ্য ও অন্ন দান কর ।

৯ । হে সরস্বতি ! পিতৃলোকগণ দক্ষিণ পাশ্বে আসিয়া যজ্ঞস্থান আকীর্ণ করিয়া তোমাকে আহ্বান করিতেছেন । তুমি যজ্ঞকর্ত্তা ব্যক্তিকে বলহুয় ও চমৎকার অন্নরাশি ও প্রচুর অর্থ উৎপাদন করিয়া দাও ।

১০ । জলগণ আমাদের জননীস্বরূপ, আমাদেরকে শোধন করুন, ইহারা যেন স্নাত প্রবাহে প্রবহমান হইতেছেন, সেই স্নাতের দ্বারা আমাদের মলোপসন্ন করুন । এই দেবীরা সকল পাপকে স্রোতে বহিয়া লইয়া যান । ইহাদিগের মধ্য হইতে আমি শুচি ও পবিত্র হইয়া আসিতেছি ।

১১। দ্রবাস্কক সোমরস অতি সুন্দর দীপ্তিশীল অংশু (আঁস) হইতে ক্ষরিত হইলেন, এই স্থানে, আর ইহার পূর্বতম স্থানে, অর্থাৎ আধারে তিনি ক্ষরিত হইলেন। আমরা সাতজন হোমকর্তা তুল্যরূপে আধার মধ্যে বিহারকারী সেই দ্রবাস্কক সোমকে হোম করিতেছি।

১২। হে সোম! তোমার যে দ্রবাস্কক রস ক্ষরিত হইতেছে, অথবা তোমার যে অংশু (আঁস) পুরোহিতের হস্ত হইতে প্রসূরফলকের নিকট পতিত হইয়াছে, কিম্বা যাহা পবিত্রের উপর সংস্থাপিত হইয়াছে, সেই সমস্তকে আমি মনে মনে নমস্কারপূর্বক হোম করিতেছি।

১৩। তোমার যে রস বাহির হইয়াছে আর তোমার যে অংশু অক-  
নামক পাত্রের নিম্নে পতিত হইয়াছে, এই দেব রহস্যপতি তাহা সেচন করন,  
তাহাতে আমাদিগের ধন লাভ হইবেক।

১৪। উদ্ভিজ্জবর্ণ দুষ্কতুল্য রসে পরিপূর্ণ, আমাদের স্তুতিবাঁক্য রসময়  
দুষ্কের সাররসপূর্ণ, এই সমস্ত বস্তুর দ্বারা আমাকে শোধন কর।

১৮ সুক্ত ।

মৃত্যু, ধাতা, ভট্টা, অগ্নিসংস্কার ইহার দেবতা। সংক্ৰমক ঋষি।

১। হে মৃত্যু! তুমি আর এক পথে ফিরিয়া যাও। দেবলোকে যাইবার  
যে পথ, তাহা ত্যাগ করিয়া অন্য পথে যাও। তোমার চক্ষু আছে, তুমি  
শুনিতে পাও, সেই নিমিত্ত তোমাকে কহিতেছি। আমাদিগের সম্ভানসন্ততি  
বা লোকজনকে হিংসা করিও না।

২। তোমরা মৃত্যুর পথ ছাড়িয়া যাও, তাহা হইলে উৎকৃষ্ট ও  
অতিদীর্ঘআয়ুঃ প্রাপ্ত হইবে; তোমাদিগের গৃহ, সম্ভানসন্ততি ও ধনে পরি-  
পূর্ণ হইবে; তোমরা শুদ্ধ ও পবিত্র ও যজ্ঞানুষ্ঠানকারী হও।

৩। এই সকল ব্যক্তি জীবিত আছে, ইহার মৃতদিগের নিকট প্রত্যা-  
গমন করিয়াছে, আমাদিগের যজ্ঞ অদা কল্যাণকর হইয়াছে। আমরা প্রকৃ-  
তরূপে নৃত্য ও হাস্য করিতে থাকি, আমরা উৎকৃষ্ট ও অতিদীর্ঘআয়ুঃ প্রাপ্ত  
হইয়াছি।

৪। যাহারা জীবিত আছে, তাহাদিগের চতুর্দিকে এই বেটন দিতেছি, ইহাতে মৃত্যুকে রোধ করা হইবে। ইহাদিগের মধ্যে আর কেহ যেন এই অবস্থা অর্থাৎ মৃত্যু প্রাপ্ত না হয়। ইহারা শত বৎসর জীবিত থাকুক। মৃত্যু যেন এই পর্বতের দ্বারা রুদ্ধ হইয়া নিকটে না আসিতে পারে।

৫। যেরূপ পরে পবে দিন সকল যায়, যেরূপ ঋতুর পর ঋতু অবাস্থে চলিয়া যায়, যেমন যে শেষে আনিয়াছে, সে অগ্রে মরে না, হে বিধাতাঃ! ইহাদিগের আয়ুর ব্যবস্থা এই রূপ কর(১)।

৬। তোমরা জরাদ্বারা আচ্ছন্ন হও, দীর্ঘপরমায়ুর উপর আরোহণ কর। জ্যেষ্ঠ কনিষ্ঠের নিয়মে অগ্র পশ্চাৎ হইয়া তোমরা কর্মকার্য সম্পন্ন কর। এই স্থানে সুজন্মা ত্বষ্টাদেব তোমাদিগের সহিত একত্র হইয়া তোমাদিগের দীর্ঘআয়ুঃ করিয়া দিতেছেন, তাহা হইলেই তোমরা জীবিত থাকিবে।

৭। এই সকল নারী বৈধব্য ছুঃখ অনুভব না করিয়া, মনোমত পতি লাভ করিয়া অঞ্জন ও যুতের সহিত গৃহে প্রবেশ করুন। এই সকল বধু অশ্রু পাত না করিয়া, রোগে কাতর না হইয়া উত্তম উত্তম রত্ন ধারণ করিয়া সর্বদা গৃহে আগমন করুন(২)।

(১) অর্থাৎ অকালমৃত্যু যেন না হয়। এই স্বকে “ঋতা” অর্থে বোধ হয় পরের স্বকের উল্লিখিত হইয়া।

(২) মূলে এই স্বকের শেষে এই শব্দগুলি আছে, “আরো বহু জনয়ঃ যোনিং অগ্রে।” শেষ শব্দটির একটি বিস্ময়কর ইতিহাস আছে। ঋগ্বেদে সতীদাহের উল্লেখ নাই। আধুনিক কালে এ কুপ্রথা ভারতবর্ষে প্রচলিত হয়। এ কুপ্রথা ঋগ্বেদসময়ত এইটি প্রমাণ করিবার জন্য বঙ্গদেশের কোন কোন পণ্ডিত এই “অগ্রে” শব্দ পরিবর্তন করিয়া “অগ্রেঃ” করিয়া এই স্বকের সতীদাহ বিষয়ক একটি অদ্ভুত অর্থ করিয়া ছিলেন। আধুনিক কুপ্রথাগুলি সংরক্ষণার্থে কপট শাস্ত্রব্যবসায়ীগণ প্রাচীন-শাস্ত্রের যে ভুরি ভুরি অযথা ও মিথ্যা অর্থ করিয়াছেন, তাহার মধ্যে এই কার্যটি সর্বাপেক্ষা বিস্ময়কর ও জঘন্য।

“This is perhaps the most flagrant instance of what can be done by an unscrupulous priesthood. Here have thousands and thousands of lives been sacrificed, and a fanatical rebellion been threatened on the authority of a passage which was mangled, mistranslated, and misapplied.”—Max Muller's *Selected Essays* (1881), vol. I, p. 335.



৮। হে নারী! সৎসরের দিকে ফিরিয়া চল, গাত্রোখান কর, তুমি যাহার নিকটে শয়ন করিতে যাইতেছ, সে গতানু অর্থাৎ মৃত হইয়াছে। চলিয়া এস। যিনি তোমার পাণিগ্রহণ করিয়া গর্ভাধান করিয়াছিলেন, সেই পতির পত্নী হইয়া যাহা কিছু কর্তব্য ছিল, সকলি তোমার করা হইয়াছে(৩)।

৯। মৃত ব্যক্তির হস্ত হইতে ধনু গ্রহণ করিলাম, ইহাতে আমাদিগের তেজঃ ও বল লাভ হইবে। হে মৃত! তুমি এই স্থানেই অর্থাৎ স্থানে থাক, আমরা অনেক বীরপুরুষের সহিত একত্র হইয়া যাবতীয় আত্মপাল্লিকারী শত্রুকে যেন জয় করিতে পারি।

১০। হে মৃত! এই জননীস্বরূপা বিস্তীর্ণা পৃথিবীর নিকটে গমন কর, ইনি সর্বব্যাপিনী, ইহার আকৃতি সুন্দর। ইনি যুবতী স্ত্রীর ন্যায় তোমার পক্ষে যেন রাশীকৃত মেঘলোমের মত কোমল স্পর্শ হয়েন। তুমি দক্ষিণ দান অর্থাৎ যজ্ঞ করিয়াছ, ইনি যেন নিষ্কৃতি হইতে তোমাকে রক্ষা করেন।

১১। হে পৃথিবী! তুমি এই মৃতকে উন্নত করিয়া রাখ, ইহাকে পীড়া দিও না। ইহাকে উত্তম উত্তম সামগ্রী, উত্তম উত্তম প্রলোভন দাও। যে রূপ মাতা আপন অঞ্চলের দ্বারা পুত্রকে আচ্ছাদন করেন, তদ্রূপ তুমি ইহাকে আচ্ছাদন কর।

১২। পৃথিবী উপরে ভূপাকার হইয়া উত্তমরূপে অবস্থিতি করুন। লহস্রদৃশি এই মৃতের উপর অবস্থিতি করুক। তাহার ইহার পক্ষে মৃতপূর্ণ গৃহস্বরূপ হউক, প্রতিদিন এই স্থানে তাহার ইহার আশ্রয় স্থানস্বরূপ হউক(৪)।

(৩) ইহা মৃতব্যক্তির বিধবার প্রতি শ্রুশ্রুত প্রবেশবাক্য, সতীদাহপ্রথা প্রচলিত ছিল না, তাহা এই ঋকে প্রমাণ হইতেছে।

(৪) সাধারণের মতে ১০, ১১, ১২ এই তিন ঋকের ৩৭৫ পর্য্য এই যে, যখন মৃতব্যক্তিকে দাহ করিয়া তাহার অস্থি লক্ষ্য করা হয়, তখন ঐ ঋক কয়েকটা পাঠ করা হয়, কিন্তু মূলে অস্থির উল্লেখ নাই। ঋকগুলি পাঠ করিলে বোধ হয় যেন মৃতব্যক্তির শরীরই মৃত্যিকার নীচে স্থাপন করা হইত।

১৩। তোমার উপর পৃথিবীকে উত্তম্বিত করিয়া রাখিতেছি; তোমার উপরে এই একটী লোকটুকু অর্পণ করিতেছি, তাহাতে মৃত্তিকা তোমার মধ্যে প্রবেশ করিয়া তোমাকে নষ্ট করিতে পারিবে না। এই স্থান অর্থাৎ খুটীকে পিতৃলোকগণ ধারণ করুন। যম এই স্থানে তোমার বাসস্থান নিরূপণ করিয়া দিন।

১৪। যেমন বাণের উপর পর্গ (অর্থাৎ পালক) বক্রভাবে সংস্থাপন করে, তদ্রূপ আমি এই বক্র অর্থাৎ ক্রেশকর দিবনে অর্পিত হইলাম। যে রূপ ঘাটকে রক্ষি দ্বারা বদ্ধ করে, তদ্রূপ আমি দুঃখের বাক্য রোধ করিয়া রাখিলাম।





## সপ্তম অধ্যায়।

১৯ সূক্ত।

গাভী দেবতা। মধিত ঋষি(১)।

১। হে গাভীগণ! তোমরা ফিরিয়া যাও, আমাদের পশ্চাৎ আসিও না। হে বহুমূল্য গাভীগণ! আমাদের দুই দান করা হইয়াছে। পুনঃ পুনঃ ধন দানকর্তা অগ্নি ও সাম আমাদের যেন ধন দান করেন।

২। আবার এই গাভীগণকে ফিরাইয়া দাও, আবার এই গাভীগণকে লইয়া এস। ইন্দ্র যেন ইহাদিগকে বন্ধ করেন, অগ্নি যেন তাড়াইয়া লইয়া আসেন।

৩। আবার ইহারা ফিরিয়া আসুক ও এই গাভীগণের ঐশ্বর্য নিকটে গাইয়া বন্ধিযুগ হউক। হে অগ্নি! এই গাভীগণকে এই স্থানেই রক্ষা কর, ইহারা ধনস্বরূপ, এই স্থানেই ইহারা থাকুক।

৪। যিনি গোপ্য অর্থাৎ রাখাল, তাঁহাকে আমি আহ্বান করিতেছি, তিনি এই গাভীগণকে বাহির করিয়া লইয়া যান, গোষ্ঠে চারণ করুন, চিনিয়া চিনিয়া লউন, বাটীতে ফিরাইয়া আনুন, ইত্যন্ততঃ চতুর্দিকে বিচরণ করাইয়া দিন।

৫। যে রাখাল চতুর্দিকে গাভীর অন্বেষণ করে, বাটীতে ফিরাইয়া আনে, ইত্যন্ততঃ বিচরণ করায়, সে যেন নিরুপদ্রবে বাটীতে ফিরিয়া আসে।

৬। হে ইন্দ্র! তুমি ফিরিয়া এস, গাভীগণকে ফিরাইয়া আনিয়া দাও। আমরা যেন জীবন্ত গাভীগণের দুগ্ধাদি ভোগ করিতে পাই।

৭। হে দেবতাবর্গ! ঐশ্বর্য অন্ন ও মৃত ও দুগ্ধ আমাদের সর্বদা নিবেদন করিয়া দিয়া থাকি। অতএব যে কেহ যজ্ঞভাগগ্রহণকারী দেবতা থাকুন, তাঁহারা আমাদের ধন দান করুন।

(১) এই সূক্তে গাভীচারণের কথা আছে।

৮ । হে নিবর্তন ! অর্থাৎ হে গোচারণকারী পুরুষ ! গাভীগণকে চতুর্দিকে বিচরণ করণ ও এবং কিরাইয়া লইয়া এস । পৃথিবীর ভিন্ন ভিন্ন স্থানে এবং চারিদিকে বিচরণ করাইয়া কিরাইয়া লইয়া এস ।

২০ সূক্ত ।

অগ্নি দেবতা । বিমদ অথবা বহুহুৎ ঋষি ।

১ । হে অগ্নি ! আমাদের মন যাহাতে উত্তমরূপে স্তব করিতে উন্মুখ হয়, তাহা কর ।

২ । অগ্নিকে স্তব করি, তিনি আচ্ছাদিত ভোজনকারী দেবতাদিগের সর্ব-কনিষ্ঠ, তাঁহার যৌবনের অন্ত নাই ; তিনি দুর্দীর্ঘ ; তিনি সংকর্ম্ম উপদেশ দিবার বন্ধু । যেমন গাবৎসেরা গাভীর দুগ্ধস্থানকে আশ্রয় করিয়া প্রাণ ধারণ করে । স্বর্গবাসী এই সমস্ত দেবতা তাঁহার ক্রিয়াকলাপকে তেমনি আশ্রয় করিয়া আছেন ।

৩ । তিনি পুণ্যকর্ম্মসমূহের আধারস্বরূপ ; তাঁহার দীপ্তিই তাঁহার স্বজা ; স্তবকর্তারা তাহাকে সংবর্দ্ধন করিতেছে । ইনি পুঞ্জ পুঞ্জ অভিলষিত ফল দিতে দিতে দীপ্তি পাইতেছেন ।

৪ । তিনি লোকদিগের আশ্রয়স্থান ; তিনিই পথস্বরূপ ; তিনি প্রছলিত হইয়া আকাশের শেষ সীমা পর্য্যন্ত ও মেঘ পর্য্যন্ত বিস্তারিত হইলেন ; তাঁহার কার্য্য কি অদ্ভুত !

৫ । তিনি মনুষ্যের নিকট হোমের দ্রব্য গ্রহণ করিতেছেন । তিনি যজ্ঞ প্রকাণ্ডমুগ্ধি ধারণ করিয়া উর্দ্ধ-বিস্তারিত হইয়া উঠিলেন । তিনি গৃহ মাপিতে মাপিতে (অর্থাৎ ব্যাপন করিতে করিতে) সম্মুখে আসিতেছেন ।

৬ । সেই অগ্নিই মঙ্গলময়, তিনিই হোমের দ্রব্য, তিনিই স্বজা, তাঁহার পথ শীঘ্রই অগ্রসর হয় । সেই শস্যায়মান অগ্নির প্রতি দেবতার আসিতেছেন ।

৭ । তিনি যজ্ঞ নির্বাহ করিতে সমর্থ ; পরম সুখ লাভের জন্য তাহার সেবা করিতে ইচ্ছা করি । শাস্ত্রে কহে, তিনি প্রস্তরের পুত্র এবং জীবনের আধার ।

৮ । আমরাদিগের চতুঃপাশ্বে যে সকল ব্যক্তি এরূপ আছেন, যাঁহারা আহুতিদ্বারা অগ্নির সংবর্দ্ধনা করিয়া থাকেন, তাঁহারা যেন সর্বপ্রকার অভিলষিত ফল প্রাপ্ত হইয়েন ।

৯ । এই অগ্নির গমনের জন্য যে রহৎ রথ আছে, তাহা কৃষ্ণবর্ণ, শুভ্রবর্ণ, সরলভাবে গমন করে, তাহা রক্তবর্ণও বটে, তাহা বহুমূল্য । বিধাতা তাহা সুবর্ণতুল্য উজ্জ্বল করিয়া নির্মাণ করিয়াছেন ।

১০ । হে অগ্নি ! তুমি বলের পৌত্র ; তুমি অক্ষয়ধনে পরিবেষ্টিত, বিমদ নামে ঋষি নিজ বুদ্ধি প্রয়োগপূর্বক তোমার এই স্তুতিবাক্য সকল বলিলেন । তুমি এই সমস্ত উৎকৃষ্ট স্তব প্রাপ্ত হইয়া ধন ও বল ও উত্তম বাসস্থান ও তাবৎ বস্তু বিতরণ কর ।

### ২১ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১ । হে অগ্নি ! তুমি দেবতাদিগের অহ্বানকর্তা ; স্বরচিত এই সমস্ত স্তবের দ্বারা তোমাকে সম্বোধন করিতেছি । যজ্ঞের কুশবিস্তার করা হইয়াছে । তোমার যে শির, অর্থাৎ শয়নশীল, অর্থাৎ হৃত্তিকাম্পর্শকারী পবিত্রতাজনক শিখা আছে, তাহা তুমি বিনদের প্রতি প্রেরণ কর ।

২ । হে অগ্নি ! যাঁহারা তোমাকে স্মরণোত্তম করে, তাঁহারা বর্দ্ধিষ্ণু হয় এবং বিস্তর ঘোটক প্রাপ্ত হয় । এই সরলগামী রসসেককারী আহুতি তোমাতে যাইতেছে । তুমি বিমদ, অর্থাৎ আমার নিমিত্ত বুদ্ধি পাইতেছ ।

৩ । যজ্ঞকর্তারা আহুতিপূর্ণ পাত্র লইয়া, যেম তোমাকে আর্দ্ৰ করিয়া দিবেন, এইরূপে তোমার নিকটে উপবেশন করিয়াছেন । তুমি কখন কৃষ্ণ, কখন শুভ্র, নানা শোভা ধারণ করিতেছ । আমি বিমদ, আমার জন্য বুদ্ধি পাইতেছ ।

৪। হে বলশালী হে অমর! যে প্রকার ধন তোমার ইচ্ছা হয়, সেই সমস্ত বিবিধ প্রকার ধন আনিয়া দাও, তাহা হইলে আমরা যজ্ঞের সময় অন্নদান করিব। আমি বিমদ, আমার নিমিত্ত রুদ্রি পাইতেছ।

৫। অথবা! নামক ঋষি অগ্নিকে উৎপন্ন করিয়াছেন, এই অগ্নি সর্ব-প্রকার যজ্ঞকার্য্য জানেন। ইনি যজ্ঞকর্ত্তার দূতস্বরূপ হইয়া দেবতাদিগকে সংবাদ দেন। ইনি যমের প্রিয়পাত্র। আমি বিমদ, আমার জন্য কমনীয়রূপে রুদ্রি পাইতেছেন।

৬। যজ্ঞের সময় হোমকার্য্য আরম্ভ হইলে, তোমার আরাধনা করা হয়। তুমি দাতব্যাক্তিকে সর্বপ্রকার অভিলষিত ধন বিতরণ কর। আমি বিমদ, আমার জন্য কমনীয়রূপে রুদ্রি পাইতেছ।

৭। হে অগ্নি! মনুষ্যগণ তোমাকে যজ্ঞের সময় পুরোহিত করিয়া স্থাপন করে, কারণ তুমি পুরোহিতের ন্যায় সুশ্রী, তোমার অবয়ব যেন যুতাক্তের ন্যায় চিকণ, তুমি শিখা দ্বারা সকলই জানিতে পার, তোমার মূর্ত্তি শুভ্র। আমি বিমদ, আমার জন্য কমনীয়রূপে রুদ্রি পাইতেছ।

৮। হে অগ্নি! তুমি শ্বেতবর্ণ শিখাসহকারে প্রাণাণমূর্ত্তি ধারণ কর। তুমি রূষের ন্যায় শব্দ করিতে থাক, তুমি ভগিনীর গর্ভে রেতঃ সেক কর। আমি বিমদ, আমার জন্য কমনীয়রূপে রুদ্রি পাইতেছ। [সায়ণ কহেন উদ্ভিজ্জগণ অগ্নির ভগিনী; অগ্নি হইতে রুদ্রি, রুদ্রি হইতে উদ্ভিজ্জদিগের বীজ রোহণ।]

২২ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। বিমদ ঋষি।

১। আজি ইন্দ্র কোথায় আছেন, শুনা গেল? আজি তিনি কোন ব্যক্তির নিকট বন্ধুর ন্যায় হইয়াছেন, শুনা গেল? তিনি কি ঋষিদিগের ভবনে, অথবা কোন নিভৃতস্থানে স্তবের দ্বারা আকৃষ্ট হইয়াছেন?!

২। ইন্দ্র অন্য এই স্থানে আসিতেছেন, শুনা যাইতেছে। সেই বজ্র-ধারী স্তবযোগ্য ইন্দ্রকে আমি স্তব করিতেছি। তিনি ভক্তদিগের বন্ধুর ন্যায় অসাধারণ অর্থাৎ প্রচুর অন্ন আহরণ করিয়া দেন।

৩। সেই ইন্দ্র অতুল বলের অধিকারী; তাঁহার তুলনা নাই; তিনি প্রচুর ধন দিয়া থাকেন। পিতা যেরূপ পুত্রকে রক্ষা করেন, তদ্রূপ আমরা-দিগকে রক্ষা করিবার নিমিত্ত তিনি দুর্ধ্বর্ষ বজ্র ধারণ করেন।

৪। হে বজ্রধারী দেব! বায়ু অপেক্ষা দ্রুতগামী দুই অশ্ব রূপে যোজন করিয়া উজ্জ্বলপথে সেই দুই ঘোটককে প্রেরণ করিতে থাক, যুদ্ধের পথ তুমিই স্রষ্টি কর, অর্থাৎ দেখাইয়া দাও। তখন তোমাকে স্তব করা হয়।

৫। সেই দুই অশ্বের চালনা করিতে পটু, এমন কোন দেবতা, বা মনুষ্য নাই। তুমি নিজেই সেই দুই বায়ুতুল্য বেগশালী ঘোটককে চালাইয়া দিয়া আমাদের নিকট আসিয়া থাক।

৬। হে ইন্দ্র ও অগ্নি! তোমরা এখন বিদায় লইতেছ, উগ্ৰনা তোমা-দিগকে বিদায়ের সম্ভাষণ করিতেছেন। তোমরা সেই দূরস্থিত স্বর্গধাম হইতে মনুষ্যের নিকট আসিয়াছ এবং আসিবার সময় পৃথিবীর কত অংশ অতিক্রম করিয়াছ, তাহাতে তোমাদিগের নিজের কি বা প্রয়োজন সিদ্ধ হইয়াছে, কেবল আমাদের অনুরোধের জন্যই আসিয়াছ।

৭। হে ইন্দ্র! আমরা এই যজ্ঞের সামগ্রী প্রস্তুত করিয়াছি, যতক্ষণ না তৃপ্তি হয়, ততক্ষণ কর। আমরা তোমার নিকট অন্ন প্রার্থনা করি এবং এতাদৃশ বল প্রার্থনা করি, যাহাদ্বারা আমরা অর্থাৎ রাক্ষস প্রভৃতিকে নিধন করিতে পারি।

৮। আমাদের চতুর্দিকে দম্ভা জাতি আছে, তাহারা যজ্ঞকর্ম করে না, তাহারা কিছু মানেনা, তাহাদিগের ক্রিয়া স্বতন্ত্র, তাহারা মনুষ্যের মধ্যেই নয়। হে শত্রু সংহারকারী! তাহাদিগকে নিধন কর। সেই দাস-জাতিকে হিংসা কর(২)।

৯। হে শূর ইন্দ্র! তুমি শূরদিগের সঙ্গে আমাদের রক্ষা কর। তোমার নিকট রক্ষা প্রাপ্ত হইয়া আমরা যেন বিপক্ষ সংহার করি, যেরূপ সৈন্যেরা প্রভুকে বেষ্টন করে, তদ্রূপ তোমার প্রদত্ত প্রচুর বস্তুদ্বারা আমরা যেন বেষ্টিত হই।

(১) অনার্য্য বর্ষের জাতিদিগের ল্পষ্ট উল্লেখ। তাহাদিগকে “অকর্মা অমন্তঃ অন্য ব্রহ্মঃ অমারুভঃ” বলা হইয়াছে।



১০। হে বজ্রধারী! যখন কবিগণ বুদ্ধিবলে নক্ষত্রলোকবাসী দেবতা-  
দিগের উদ্দেশে স্তব রচনা করেন, তখন তুমি রত্নকে বধ করিবার জন্য  
তরবারি দ্বারা বুদ্ধ করিতে, সেই সকল ব্যক্তিকে প্রেরণ করিয়াছিলে।

১১। হে বজ্রধারী ইন্দ্র! দান করাই তোমার কর্ম। যুদ্ধস্থলে অতিশীঘ্র  
নীচুই তুমি তোমার কর্ম সম্পন্ন কর। তুমি সহগামী লোকদিগের সঙ্গে  
শুষ্কের সকল বংশ ধ্বংস করিয়াছ।

১২। হে শূর ইন্দ্র! আমাদিগের এই সমস্ত মহতী বাসনা যেন রূপ  
লাভ হয়। হে বজ্রধারী! আমাদিগের পক্ষে সেই সকল বাসনা যেন ফলবতী  
হইয়া মুখকারী হয়।

১৩। তোমার অস্ত্রগ্রহ যেন আমাদিগের পক্ষে সফল হয়, যেন আমা-  
দিগের হিংসা না হয়, যেরূপ গাভীর দুগ্ধাদি লোকে ভোগ করে, তদ্রূপ  
আমরা যেন তোমার অস্ত্রগ্রহের ফল ভোগ করি।

১৪। দেবতাদিগের ক্রিয়াদ্বারা এই পৃথিবী হস্ত পদ বিহীন হইয়া  
চতুর্দিকে রুদ্ধি গ্রাপ্ত হইয়াছে। সেই পৃথিবী প্রদক্ষিণ করিয়া চতুর্দিকে  
গমন করিয়া তুমি শুক নামক অশ্বরকে হিংসা করিয়াছ।

১৫। হে শূর ইন্দ্র! সোমরস পান কর, পান কর। তুমি ধনবান্, তুমি  
ধনস্বরূপ, তুমি আমাদিগকে হিংসা করিও না। যজ্ঞকর্ত্তা স্তবকর্ত্তা ব্যক্তি-  
দিগকে রক্ষা কর। আমাদিগকে প্রচুর ধনে ধনী কর।

### ২৩। সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। যে ইন্দ্র বিবিধকর্মপটু হরিভবর্ণ ঘোটকদিগকে রথে যোজনা  
করেন, ষাঁহার দক্ষিণহস্তে বজ্র আছে, তাঁহাকে পূজা করি। তিনি আপনার  
শূল্য সম্প্রদান করিয়া(১) বিস্তর সেবা ও অন্ন লইয়া বিপক্ষ সংহার  
করিতে উর্দ্ধে গেলেন।

(১) শূল্য ধারণ করা বোধ হয় সে কালে রীতি ছিল।

২। এই ইন্দ্রের হরিতবর্ণ যে দুই ঘোঁটক বন মধ্যে উত্তম ঘাসথাইয়াছে, ইনি তাহাদিগকে লইয়া বিস্তর ধনে ধনবান্ হইয়া রত্নকে নষ্ট করিলেন। ইনি প্রকাণ্ডমূর্তি, বলবান্ ও দীপ্তিশীল। ইনি ধনের অধিপতি। আমি দাস অর্থাৎ দম্ব্যজাতির নাম পর্য্যন্ত উঠাইয়া দিতেছি।

৩। যখন ইন্দ্র সুরবর্মণ বজ্র ধারণ করেন, তখন তিনি সেই রথে বিদ্বান্ লোকদিগের সঙ্গে আরোহণ করেন, যে রথ হরিতবর্ণ দুই ঘোঁটক বহন করে। ইনি চিরবিখ্যাত ধনবান্, ইনি সর্বজন বিদিত অমরাশির অধিপতি।

৪। যেরূপ রক্ষি পশুযুগকে আশ্রয় করে, তদ্রূপ ইন্দ্র হরিতবর্ণ সৌম-রসের দ্বারা আপনার শূশ্রু আশ্রয় করিতেছেন। পরে তিনি সুরেশ্বর যজ্ঞগৃহে গমন করিতেছেন, তথায় যে মধুময় সৌমরস প্রস্তুত রহিয়াছে, তাহা পান করিয়া আপনার শূশ্রুসমূহ সেইরূপে সঞ্চালন করিতেছেন, যেরূপে বায়ু বনকে আন্দোলন করে(২)।

৫। শক্ররা নানা বাক্য উচ্চারণ করিতেছিল, ইন্দ্র আপনার বাক্যমাত্র-দ্বারা তাহাদিগকে নীরব করিয়া শত সহস্র বিপক্ষ সংহার করিলেন। পিতা যেরূপ অন্ন দিয়া পুত্রকে বলিষ্ঠ করেন, তদ্রূপ তিনি লোকদিগকে বলিষ্ঠ করেন। আমরা সেই ইন্দ্রের উল্লিখিত ভিন্ন ভিন্ন ক্ষমতা কীর্তন করি।

৬। হে ইন্দ্র! বিমদবংশীয়েরা তোমাকে বিশেষ বদান্য জানিয়া তোমার উদ্দেশে অতি চমৎকার ও অতি বিস্তারিত স্তব রচনা করিয়াছেন। এই রাজা ইন্দ্রের তৃপ্তি সাধন কি সামগ্রী তাহা আমরা জানি। যেরূপ গোপাল গাভীকে ভোজনের লোভ দেখাইয়া আপনার নিকটে আনয়ন করে, তদ্রূপ আমরাও ইন্দ্রকে আনয়ন করিতেছি।

৭। হে ইন্দ্র! তোমাতে আর বিমদ ঋগ্বেতে এই যে সমস্ত বন্ধুত্বের বন্ধন গ্রন্থিত হইয়াছে, তাহা যেন শিথিল হইয়া না যায়। হে দেব! জাতী ও ভগনীতে যেমন মনের ঐক্য, তেমনি তোমার মনের ঐক্য আমরা জানি। আমাদের লোকেরা তোমার কল্যাণকর বন্ধুত্ব যেমন সংঘটন হয়।

২৪ সূক্ত।

প্রথমে ইন্দ্র, পরে অশ্বিন দেবতা। বিমদ ঋষি।

১। হে ইন্দ্র! প্রসূরফলকে নিস্পীড়িত হইয়া এই সুমধুর সোমরস তোমার নিমিত্ত রহিয়াছে। পান কর। হে প্রভুত্বধনশালী! আমাদের সন্তানসংখ্যক প্রচুর ধন অর্পণ কর। বিমদের উদ্দেশে তুমি রক্ষি পাইতেছ।

২। তোমাকে আমরা যজ্ঞীয় সামগ্রীদ্বারা, স্তবের দ্বারা এবং হোমের বস্তুদ্বারা আরাধনা করিতেছি। তুমি সকল কর্মের প্রভু, সকল কর্ম সফল করিয়া থাক। অতি উত্তম অভিলষিত বস্তু আমাদের উদ্দেশে দেও। বিমদের উদ্দেশে রক্ষি পাইতেছে।

৩। তুমি বিবিধ অভিলষিত বস্তুর স্বামী; তুমি উপাসককে উপাসনা-কার্যে প্রেরণ কর। তুমি স্তবকর্তাদিগের রক্ষাকর্তা, তুমি আমাদের শত্রুর হস্ত হইতে এবং পাপ হইতে রক্ষা কর।

৪। হে কস্মিষ্ঠ অশ্বিন! তোমাদিগের কার্য অদ্ভুত। তোমরা মাসভা। যখন বিমদ তোমাদিগকে স্তব করাতে তোমরা কাঠে কাঠে ঘর্ষণ করিয়া অগ্নিমন্ডন করিয়া দিলে, তখন দুজনে একত্র হইয়াই একত্র অগ্নি-মন্ডন করিয়া দিয়াছিলে, পৃথক পৃথক নহে।

৫। হে অশ্বিন! যখন দুই থানি অরুণি অগ্নিমন্ডনকাষ্ঠ তোমাদিগের হস্তে সঞ্চালিত হইয়া একত্র মিলিত হইল এবং অগ্নির ক্ষুলিঙ্গ বাহির করিতে লাগিল, তখন তাবৎ দেবতা প্রশংসা করিতে লাগিলেন। দেবতারা অশ্বিনকে বলিতে লাগিলেন পুনর্বার এরূপ কর।

৬। হে অশ্বিন! আমার বহির্গমন যেন মধুময় অর্থাৎ প্রীতি কর হয়, আমার পুনরাগমন যেন তক্রপ মধুময় হয়, অর্থাৎ আমি যেন, যখন যে স্থানে যাই প্রীতিলভ করি। হে দেবতাদয়! তোমাদিগের দৈবশক্তিপ্রভাবে আমাদের সকল বিষয়ে মধুপূর্ণ অর্থাৎ সন্তুষ্ট কর।

২৫ সূক্ত ।

সোম দেবতা । বিমদ ঋষি ।

১। হে সোম! আমাদিগের মনকে এই রূপ উৎকৃষ্টরূপে প্রেরণ কর, যেমন যেন নিপুণ ও কন্মিষ্ঠ হয়। যেমন গাভীগণ ঘাসের প্রতি রত হয়, তক্রূপ অম্নের প্রতি স্তবকর্ত্তারা যেন রত হয়। বিমদের প্রতি লক্ষ্য করিয়া তুমি বুদ্ধি পাইতেছ(১)।

২। হে সোম! পুরোহিতগণ স্তবের দ্বারা তোমার চিত্ত হরণ করতঃ সকল স্থানে উপবেশন করিতেছেন। আর আমার মনে ধন লাভের জন্য নানা কামনা উদয় হইতেছে। বিমদের জন্য ইত্যাদি।

৩। হে সোম! আমার এই পরিণত বুদ্ধির দ্বারা আমি তোমার তাবৎ কার্য্য পরিমাণ করিয়া দেখিতেছি। যেরূপ পিতা পুত্রের প্রতি, তক্রূপ তুমি আমাদিগের প্রতি অহুকুল হও। বিপক্ষ সংহার করিয়া আমাদিগকে মুখী কর। বিমদের জন্য ইত্যাদি।

৪। হে সোম! যেরূপ কলসগুলি জল উত্তোলন করিবার জন্য কূপের মধ্যে যায় (২), তক্রূপ আমাদিগের স্তব সমস্ত তোমাতে যাইতেছে। আমাদিগের প্রাণ রক্ষার জন্য তুমি এই যজ্ঞকে ধারণ অর্থাৎ সুসম্পাদন কর। যেরূপ বারিষাণাভিলাষী ব্যক্তি ঘাটের নিকট পাশপাত্র ধারণ করে, তক্রূপ তুমি ধারণ কর।

৫। বিবিধ কল লাভের অভিনাষী হইয়া সেই সমস্ত ধীর ব্যক্তি অনেক প্রকার কার্য্য করিয়া তোমার পরিতোষ করিয়াছেন, কারণ তুমি মহানু, তুমি মেধাবী। অতএব তুমি গান্ধী ও অশ্বে সমাকীর্ণ গোষ্ঠ আমাদিগকে দান কর।

(১) বিমদ ঋষির প্রণীত বিস্তর শ্লোকে “বি বঃ মদে বিবক্ষসে” এই রূপ এক একটী ধ্রুব (ধুরা) দৃষ্ট হয়। সাধারণ এই রূপ ধ্রুব অংশের এক প্রকার যথা কথঞ্চিৎ ব্যাখ্যা করিয়াছেন। কিন্তু বোধ হয় ইটী গানের ভিত্তিমত্ত (বঃ) এই শব্দের এক্ষণে কোন অর্থ দেখা যায় না। কেবল নৃত্য ও গানের সময় যেরূপ ছ একটা অভিরিক্ত শব্দ বা অক্ষর পাদ পুরণস্বরূপ প্রয়োগ হয়, ইহাও তক্রূপ বোধ হয়।

(২) পঞ্জাব ও উত্তরপশ্চিম প্রদেশে এক্ষণে যেরূপ কূপই জল পাইবার এক মাত্র উপায়, পুরোহিত সেইরূপ ছিল।

৬। হে সোম! আমাদিগের পশুদিগকে রক্ষা কর এবং নানা মূর্তিতে অবস্থিত এই বিস্তীর্ণ বিশ্বভূবন রক্ষা কর। তুমি আমাদিগের ঐশ্বর্যধারণের জন্য সমস্ত ভূবন অন্বেষণ করিয়া জীবনের উপায় আহরণ করিয়া দিয়া থাক। বিমদের জন্য ইত্যাদি।

৭। হে সোম! তুমি সর্বত্রকারে আমাদিগের রক্ষাকর্ত্তাস্বরূপ হও। কারণ তুমি দুর্জয়। হে রাজা! শত্রুদিগকে দূর করিয়া দাও। আমাদিগের নিম্নক যেন আমাদিগকে কিছুই না করিতে পারে। বিমদের জন্য ইত্যাদি।

৮। হে সোম! তোমার কার্য অতি সুন্দর। তুমি আমাদিগের অন্ত্র আহরণ করিয়া দিবার জন্য সতর্ক থাক। তোমার মত আমাদিগকে ক্ষেত্র, অর্থাৎ ভূমি দান করিবার লোক কেহ নাই। আমাদিগের অনিষ্টকারী লোকের হস্ত হইতে আমাদিগকে রক্ষা কর এবং পাপ হইতে ত্রাণ কর। বিমদের জন্য ইত্যাদি।

৯। যখন ভয়ানক যুদ্ধ উপস্থিত হয় এবং আমাদিগের সমস্তানদিগকে সেই যুদ্ধে বলিদান দিতে হয়, যখন যুদ্ধকারী শত্রুগণ চতুর্দিক হইতে আমাদিগকে যুদ্ধার্থ আহ্বান করিতে থাকে, তখন, হে সোম! তুমি ইশ্বরের সহায় হও, তাঁহার আপদ-বিপদ রক্ষা কর, কারণ তোমার মত শত্রু সংহারকারী কেহ নাই। বিমদের জন্য ইত্যাদি।

১০। এই সেই সোম স্ফীত হইতেছেন, ইনি তুরায় মত্ততা উপাদান করেন, ইন্দ্র ইহাকে প্রীতির সহিত গ্রহণ করেন। ইনি মহাপণ্ডিত, কক্ষীবানু, ঋষির বুদ্ধি স্ফূর্ত্তি করিয়াছিলেন। বিমদের জন্য ইত্যাদি।

১১। ইনি বুদ্ধিমান দাতাব্যক্তিকে গাভী ও অশ্ব আনিয়া দেন; ইনি সপ্ত পুরোহিতকে অভিলষিত বস্তু দিয়াছেন; ইনি অন্ধ ও পঙ্গুকে তাহাদিগের বিপদ হইতে উদ্ধার করিয়াছেন।

## ২৬ পৃষ্ঠা ।

পুষা দেবতা । বিমদ ঋষি ।

১। উত্তম উত্তম স্তব প্রস্তুত করা হইয়াছে, সেই সকল স্তব পুষা দেবের প্রতি প্রার্থনা করা হইতেছে। অতএব সেই মহীয়ান্ সর্বদা রথ যোজনা-পূরক আসিয়া দাতা দুই জনকে (অর্থাৎ যজমান ও তাঁহার বনিতাকে) রক্ষা করুন।

২। এই মেধাবী যজমানব্যক্তি, পুষাদেবের মণ্ডল মধ্যে যে প্রচুর জলের ভাণ্ডার আছে, তাহা যজ্ঞের দ্বারা পৃথিবীতে আনয়ন করেন, সেই পুষাদেব যেন হাঁহার স্তবের প্রতি কর্ণপাত করেন(১)।

৩। সেই পুষাদেব সোমের তুল্য রসসেচনকারী; তিনি উত্তম স্তবের প্রতি কর্ণপাত করেন, সেই সূক্তী পুষাদেব বারি সেক করেন, আমাদিগের গোষ্ঠ মধ্যে বারি সেচন করেন।

৪। হে পুষাদেব! আমরা তোমাকে মনে মনে ধ্যান করিতেছি, তুমি আমাদিগের স্তবের স্মৃতি করিয়া দাও, তোমার সেবার জন্য পুরোহিতগণ ব্যস্তমস্ত হয়।

৫। সেই পুষাদেব যজ্ঞের অঙ্গাংশের ভাগী, তিনি রথে অশ্বযোজনা-পূরক গমন করেন, তিনি মনুষ্যদিগের হিতকারী ঋষিবিশেষ; তিনি বুদ্ধিমান্ ব্যক্তিঃ বহুস্বরূপ, তাঁহার শত্রুদিগেকে দূর করিয়া দেন।

৬। গভাধান গ্রহণ করিবার যোগ্য স্তবস্মৃতিবারিণী ছাগী এবং যে ছাগল, সে সকল পশুর প্রভু পুষাদেব। তিনিই যেষলোমের বস্ত্র বয়ন করেন, তিনিই বস্ত্র ধৌত করিয়া দেন(২)।

৭। প্রভু পুষা অগ্নের অধিপতি, প্রভু পুষা সকলের পুষ্টিকর। সেই সৌম্যমুক্তি দুর্দ্ধব পুষা ক্রীড়াস্থলে আপনার শত্রু সমস্ত কম্পিত করিতে লাগিলেন।

(১) পুষা সূর্য্য একই, সূর্য্য হইতে সৃষ্টি, এই নিমিত্ত তাঁহার মণ্ডল মধ্যে জল-ভাণ্ডার।

(২) ছাগই পুষার বাহন, তাহা পুষের বলা হইয়াছে। এই স্থানে যেষলোমের বস্ত্র বয়ন ও ধৌত করণের উল্লেখ পাওয়া যায়।

৮। হে পূষা ! ছাগলেরা তোমার রথের ধুরা বহন করিতে লাগিল,  
তুমি বহুকাল পূর্বে জন্মিয়াছ, কখন আপন অধিকার হইতে ভ্রষ্ট হও নাই,  
সকল যাচকের মনোবাঞ্ছা পূর্ণ কর।

৯। সেই মহীয়ানু পুষাদেব নিজ বলের দ্বারা আমাদিগের রথ রক্ষা  
করুন। তিনি অমের বৃদ্ধি সম্পাদন করুন, তিনি আমাদিগের এই নিমন্ত্রণের  
প্রতি কর্ণপাত করুন।

২৭ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। বহুকৃৎ ঋষি।

১। (ইন্দ্র কহিতেছেন)—হে সুবকারীভক্ত ! আমার এইরূপ স্বভাব  
যে, সোম যজ্ঞের অনুষ্ঠানকারী যজমানকে আমি অভিলষিত ফল দিয়া  
থাকি। আর যে হোমের দ্রব্য আমাকে না দেয়, সে সত্যকে নষ্ট করে।  
যে কেবল চতুর্দিকে গোপ করিয়া বেড়ায়, তাহার আমি সর্বনাশ করি।

২। ঋষি কহিতেছেন—যে সকল ব্যক্তি দৈবকর্মের অনুষ্ঠান না করে  
এবং কেবল তাহাদিগের নিজের উদর পূরণ করিয়া ক্ষীত হইয়া উঠে, আমি  
যখন তাহাদিগের সঙ্গে যুদ্ধ করিতে যাই, তখন, হে ইন্দ্র ! তোমার মিত্র  
পুরোহিতদিগের সহিত একত্র সুলকায় রথকে(১) পাক করি এবং পঞ্চদশ  
ভিথির প্রত্যেক ভিথিতে সোমরস প্রস্তুত করিয়া থাকি।

৩। (ইন্দ্র কহিতেছেন)—এমন কাহাকেও আমি দেখি না, যে ব্যক্তি  
দেবশূন্য ও দৈবকর্মবর্জিত ব্যক্তিদিগকে যুদ্ধে নিধন করিয়াছে এ কথা  
বলিতে পারে। যখন আমি যুদ্ধে যাইয়া তাহাদিগকে সংহার করি, তখন  
সকলে সেই সমস্ত বীরত্বের বিষয় বিস্তারিতরূপে বর্ণন করে।

৪। যে সময়ে আমি সহসা অতর্কিতরূপে যুদ্ধে প্রৱৃত্ত হই, তখন  
যত ঋষিগণ আমাকে বেষ্টিত করিয়া অবস্থিতি করেন। প্রজার মঙ্গলের

(১) এখানে “রথ” পাক করার উল্লেখ পাওয়া যায়। ২ ও ৩ ঋকে দেবশূন্য  
শত্রুদিগের উল্লেখ আছে। তাহারা বোধ হয় অনাধ্যায়গণ।

জন্য আমি সর্বত্র বিহারকারী শত্রুকে পরাভব করি, তাহার চরণ ধারণ করিয়া আমি তাহাকে প্রস্তুরের উপর নিক্ষেপ করি ।

৫। যুদ্ধে আমাকে নিবারণ করিতে পারে, এমন কেহ নাই ; আমি যদি ইচ্ছা করি, পর্বতেরাও আমাকে রোধ করিতে পারে না । আমি যখন শব্দ করি, তখন যাহার কর্ণ মিতান্ত্র নিস্তেজ, সেও ভীত হয়, অর্থাৎ তাহার কর্ণকুহরে পর্য্যন্ত সেই শব্দ প্রবেশ করে । এমন কি কিরণমালী সূর্য্য পর্য্যন্ত দিন দিন কম্পিত হইতে থাকেন ।

৬। আমি ইন্দ্র, আমাকে যাহারা মানেন না, যাহারা দেবতাদিগের নিমিত্ত প্রস্তুত করা হইয়াছে এরূপ সোমরস বলপূর্ব্বক পান করে, যাহারা বাহুচালনা করিতে করিতে হিংসা করিবার জন্য আসিতে থাকে, আমি তাহাদিগকে তৎক্ষণাৎ দেখিতে পাই । আমি মহীশানু, আমি সকলের বন্ধু, অনাকে যাহারা নিন্দা করে, আমার বজ্রের প্রহার তাহাদিগেরই প্রতি প্রেরিত হয় ।

৭। (ঋষি বলিতেছেন)—হে ইন্দ্র ! তুমি দর্শনও দিলে, রুক্ষিও বর্ষণ করিলে, তুমি সুদীর্ঘ পরমায়ুঃ প্রাপ্ত হইয়াছ ; তুমি প্রথমেও শত্রু বিদীর্ণ করিয়াছ, পরেও করিয়াছ । সেই ইন্দ্র এই বিশ্বভুবনাব্যাপার পারি পাইয়া আছেন, এই সর্বব্যাপী দ্যাৱাপৃথিবী তাহাকে পরাভব অর্থাৎ পরিচ্ছিন্ন করিতে পারে না ।

৮। (ইন্দ্র বলিতেছেন)—গাভীগণ অনেকগুলি একত্র হইয়া যব ভক্ষণ করিতেছে ; আমি ইন্দ্র, তাহাদিগের স্বত্বাধিকারীর ন্যায় তাহাদিগের তত্ত্বাধান করিতেছি, দেখিতেছি যে তাহারা রাখালের সহিত চরিতেছে । সেই সমস্ত গাভীকে আহ্বান করিলামাত্র তাহারা আপনাদিগের স্বত্বাধিকারী স্বামীর নিকট উপস্থিত হইল । সেই স্বামী গাভীদিগের নিকট হইতে কতই দুগ্ধ দোহন করিয়া লইয়াছেন ।

৯। তোমাতে ও আমাতে একত্র হইয়া এই বিস্তীর্ণ প্রান্তর মধ্যে এই সকল যবভক্ষণকারী ও ঘাসভক্ষণকারীদিগকে দেখিতেছি । এই স্থানে অবস্থিত হইয়া, এস আমরা দাতব্যস্ত্রির প্রতীক্ষা করি ! সেই



পরোপকারী ব্যক্তি যেম পৃথগভূতকে একত্র করিতে পারে, অর্থাৎ সকল পশু একত্র সংগ্রহ করি ত পারে(২)।

১০। নিশ্চয় জানিও, আমি এই স্থানে যাঁহা কহিতেছি, সত্য। কি দ্বন্দ্ব, কি চতুস্পদ, সকলি আমি সৃষ্টি করি। যে ব্যক্তি জীলোকদিগের সঙ্গে পুরুষকে যুদ্ধ করিতে পাঠায়, আমি বিলা যুদ্ধে তাহার ধন অগ্ৰহণ করিয়া ভক্তদিগকে ভাগ করিয়া দিই(৩)।

১১। যাহার চক্ষুঃবিহীন কন্যা কখন ছিল, কোন্ বিজ্ঞ ব্যক্তি সেই অন্ধকন্যাকে আশ্রয় গ্রহণ করে? যে ইহাকে বহন করে, যে ইহাকে বরণ করে, কেই বা তাহার প্রাণ বর্ষাক্ষেপ (অর্থাৎ হিংসা) করে(৪)?।

১২। কত জীলোক আছে, যে কেবল তাহেই প্রীত হইয়া নারীমহ-  
বাসে অভিনাষী মনুষ্যের প্রতি অনুরক্ত হয়? যে জীলোক ভদ্র, যাহার শরীর সুগঠন, সেই অনেক লোকের মধ্য হইতে আপনাদি মনোমত প্রিয় পাত্রকে পতিত্বে বরণ করে(৫)।

(২) এই অনুবাদটী নিত্যশ অনুমানিকরূপে করা হইয়াছে। শাষণ এই শ্রোতৃকর ব্যাখ্যা করেন নাই, কেন বলিতে পারি না। এই স্বকো ও পূর্বের স্বকো পশু-  
চারণের কথা আছে।

(৩) অর্থাৎ জীলোকের সহিত পুরুষের যুদ্ধ করা অনায়াস।

(৪) অন্ধকন্যার বিষয়ে শাষণ কহেন, যে জগতের মূলভূত প্রকৃতিই সেই অন্ধ-  
কন্যা। ইন্দ্র অর্থাৎ পরমেশ্বর তাহাকে আশ্রয় দেন; অর্থাৎ প্রলয়কালে নিজের  
সহিত একীভূত করিয়া লন। কিন্তু এ পৌরাণিক মত সঙ্গত ব্যাখ্যা, প্রকৃতি ও প্রলয়  
প্রভৃতি কথা স্বধেদে অপরিচিত। অন্ধকন্যার বিবাহ হয় না, এই মাত্র বোধ হয়  
স্বকোর অর্থ। পরের স্বকো দেখ।

(৫) ভদ্র ও সুগঠন কন্যা অনায়াসে মনোমত পতি বরণ করিতে পারে এই  
স্বকোর অর্থ। তৎকালে বোধ হয় কন্যা নিজ পতি বরণ করিতেন। এখনে পূর্ব স্বকোর  
শাষণের পৌরাণিক ব্যাখ্যা কি পাঠকের সঙ্গত বোধ হয়? এই দুইটী স্বকোর Muir  
কৃত অনুবাদ ও তাঁহার মত উদ্ধৃত করিতেছি।

11. "Who knowingly will desire the blind daughter of any man who  
has one? Or who will hurl a javelin at him who carries off or woos such a  
female?"

12 "How many a woman is satisfied with the great wealth of him  
who seeks her! Happy is the female who is handsome: she herself loves  
[or chooses] her friend among the people.

"May we not infer from this passage that freedom of choice in the  
selection of their husbands was allowed, sometimes at least, to women in those  
times?"

Sanskrit Texts, vol V (1884), pp. 468-59.



১৮। চীৎকার করিতে করিতে তাহার চতুর্দিকে গমন করিল, অর্দ্রক পাক করিতেছে, আর অর্দ্রক পাক করিতেছে না। এত সমস্ত কথা সবিতা-দেব আমাকে কহিয়াছেন। কাষ্ঠ যাহার অন্ন, অর্থাৎ অগ্নি, তিনি যতশ্রুণ অন্ন ভাগ করিয়া দিতেছেন।

১৯। দেখিলাম, বিস্তর লোক দূর হইতে আসিতেছে, অযত্নসিদ্ধ আহারদ্বারা প্রাণযাত্রা নির্বাহ করিতেছে। সেই সকল লোকের প্রভু দুই দুই ব্যক্তিকে যোজিত করিতেছে, তাহার বয়স নবীন, সে তৎক্ষণাৎ বিপক্ষ সংহার করিতেছে।

২০। আমি শ্রমর, আমার এই দুই রূষ যোজিত রহিয়াছে, ইহা-দিগকে তাড়াইও না, পুনঃ পুনঃ সাস্ত্রনা কর। ইহার ধন জলেনষ্ট হইতেছে। যে বীর গাভীদিগকে মার্জন করিতে জানে, সে উপরে উঠিয়াছে।

২১। এই যে বজ্র প্রকাণ্ড সূর্য্যামণ্ডলের নিম্নভাগে ঘোরতর বেগে পতিত হইয়াছে, ইহার পর আরও স্থান আছে। যাহারা স্তব করে, তাহার অক্লেশে সেই স্থান পার হইয়া যায়।

২২। প্রত্যেক রক্ষের (অর্থাৎ প্রত্যেক কাষ্ঠনির্মিত ধনুকের) উপর গাভী (অর্থাৎ গাভীর স্নায়ু নির্মিত ধনুগুণ) শব্দ করিতে লাগিল। পুরুষকে ভক্ষণ করে (অর্থাৎ শত্রুদিগকে সংহার করে), এরূপ পক্ষীগণ (অর্থাৎ বাণ সমস্ত) নির্গত হইতে লাগিল। তাহাতে সমস্ত ভুবন ভয় পাইল, তখন সকলে ইন্দ্রকে সোমরস দিতে লাগিল এবং ঋষিও তাহা শিক্ষা করিলেন।

২৩। মেঘগণ দেবতাদিগের স্রষ্টিকালে সর্ব প্রথম দেখা দিয়াছিল। সেই মেঘ ইন্দ্র ছেদন করিতে, তাহার মধ্য হইতে জল নির্গত হইল। পর্জন্য, বায়ু ও সূর্য্য এই তিন দেবতা যথাক্রমে পৃথিবীর উদ্ভিজ্জাদিগকে পরিপাক করে। আর বায়ু ও সূর্য্য এই দুই দেবতা প্রীতিকর জলকে বহন করিতে থাকে।

২৪। সেই সূর্য্যই তোমার প্রাণধারণের উপায়স্বরূপ। যজ্ঞের সময় সূর্য্যের সেই প্রভাব গোপন করিও না, অর্থাৎ বর্ণনা ও স্তব করিতে শৈথিল্য করিও না, সেই সূর্য্য স্বর্গকে প্রকাণ্ড করিয়াছেন, তিনি জলকে গোপন অর্থাৎ শোষণ করেন, তিনি পরিষ্কারক। তিনি নিজের গতি কখন তাগ করেন না।

২৮ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। বসুজ্ঞ ঋষি।

১। (ইন্দ্রের পুত্র বসুজ্ঞ তাহার পত্নী কহিতেছে)—আর সকল প্রভুই এসেন, কিন্তু কি আশ্চর্য্য! আমার শ্বশুর এলেন না। তিনি যদি আসিতেন, তাহা হইলে ভৃষ্টমব (যবভাজা) খাইতেন, সোমরস পান করিতেন। উত্তম আহাৰাদি করিয়া পুনর্ব্বার নিজ গৃহে যাইতেন।

২। তিনি তীক্ষ্ণ শব্দধারী রথের ন্যায় শব্দ করিতে করিতে পৃথিবীর উন্নত বিস্তীর্ণ প্রদেশে অবস্থিত হইলেন। তিনি কহিলেন, যে আমাকে উদর-পূর্ণ করিয়া সোমরস পান করিতে দেয়, আমি তাহাকে সকল বুদ্ধে রক্ষা করি।

৩। হে ইন্দ্র! যখন তন্ন কামনাতে তোমার উদ্দেশে হোম করা হয়, তখন তাহার শীঘ্র শীঘ্র প্রসূতফলক সহযোগে মাদকতাসক্তিব্যুক্ত সোম-রস প্রস্তুত করে, তুমি তাহা পান কর। তাহার রুঘভসমূহ(১) পাক করে, তুমি তাহা ভোজন কর।

৪। হে ইন্দ্র! তুমি আমার ক্ষমতা প্রকার করিয়া দাও, যে আমি ইচ্ছা করিলে, যেন নদীর জল বিপরীত দিকে যায়; যেন তৃণভোজী হরিণ সিংহকে পরাভূত করিয়া দিয়া তাহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হয়, যেন শৃগাল বরাহকে বন হইতে ভাড়াইয়া দেয়(২)।

৫। হে ইন্দ্র! আমি বালক, তুমি প্রাচীন ও বুদ্ধিমান, আমার সাধ্য কি, যে আমি তোমার স্তব করিতে পারি। তবে তুমি সময়ে সময়ে আমাদিগকে উপদেশ দাও, সেই নিমিত্ত তোমার স্তব কিম্বদন্ত্যে করিতে সমর্থ হই।

৬। (ইন্দ্র কহিতেছেন)। আমি প্রাচীন, আমাকে সকলে এইরূপে স্তব করে যে, আমার কার্যভার স্বর্ণ অপেক্ষাও গুরুতর। আমি একসঙ্গে সহস্রাধিক শত্রুকে দুর্বল করিয়া ফেলি। আমার জন্মদাতা আমাকে এইরূপ জন্ম দিয়াছেন, যে আমার শত্রু কেহ থাকিবেন না।

(১) এখানেও “রুঘভ” পাক করার উল্লেখ পাওয়া যায়।

(২) সিংহ ও হরিণ, বরাহ ও শৃগালের উল্লেখ।

৭। হে ইন্দ্র! দেবতারা আমাকে তোমারই তুল্য প্রাচীন ও প্রত্যেক কর্মে পারক এবং অভিলষিত ফলদাতা বলিয়া জানেন। আমি আত্মাদের সহিত বজ্রদ্বারা রত্নকে বধ করিয়াছি; আমি নিজ মহাভুগে দাতাকে গোধন দেখাইয়া দিয়াছি।

৮। দেবতারা আসিলেন, কুঠার ধারণ করিলেন, জল কাটিয়া দিলেন, মনুষ্যদিগের উপকারার্থে জল বর্ষণ করিলেন। নদীমধ্যে সেই সুন্দর জল রাখিয়া দিলেন, আর যে স্থানে মেঘের মধ্যে জল দেখেন, তাহাই দগ্ধ করিয়া নির্গত করিয়া দেন।

৯। ইন্দ্রের ইচ্ছা হইলে শশকও (৩) তাহার প্রতি প্রেরিত ক্ষুরকে গ্রাস করে, আমি দূর হইতে লোফ্রি নিক্ষেপ করিয়া পর্বত ভেদ করিয়া ফেলিতে পারি। ক্ষুরের নিকট রহৎও বশ হইয়া থাকে, বাহুরও আপনার দেহ ক্ষত করিয়া রুষের দিকে ধাবমান হয়।

১০। যে রূপ সিংহ পিঞ্জরে বদ্ধ হইয়া চতুর্দিকে আপনার পদ ঘর্ষণ করে (৪), তজ্জণ শ্যোনপক্ষী আপনার নখ ঘর্ষণ করিতে লাগিল। যদি মহিষ বদ্ধ হইয়া তৃণাযুক্ত হয়, তাহা হইলে গোধা তাহার নিমিত্ত জন আহরণ করিয়া দেয়। (অর্থাৎ ইন্দ্রের ইচ্ছা হইলে এইরূপ ঘটে)।

১১। তাহার যজ্ঞের অন্নদ্বারা দেহ পুষ্টিকরে, তাহাদিগের জন্য গোধা অক্লেশে জল আহরণ করিয়া দেয়। তাহার সর্বপ্রকার রসযুক্ত সোম পান করে এবং শত্রুদিগের দেহ ও বল ধ্বংস করিয়া দেয়।

১২। তাহার সোমরসের যজ্ঞ করিয়া, নিজ দেহ পুষ্ট করিয়াছেন। তাহার উত্তম কার্য্য করিয়াছেন বলিয়া মুকর্মান্বিত হইলেন। হে ইন্দ্র! তুমি মনুষ্যের ন্যায় স্পষ্টবাক্য উচ্চারণপূর্বক আমাদিগকে অন্ন আহরণ করিয়া দাও। কারণ দিব্যধামে তোমার “দানবীর” এই নাম প্রসিদ্ধ আছে।

(৩) শশকের উল্লেখ।

(৪) তখন কি এক্ষণকার ন্যায় লোকের দর্শনার্থে সিংহকে পিঞ্জর বদ্ধ করিয়া রাখিত। গোধার উল্লেখও এই কবে আছে।

২৯ সূক্ত ।

ইন্দ্র দেবতা । বসুন্ধর ঋষি ।

১। হে শীত্ৰগামী অশ্বিনয় ! এই সুনিখিল স্তব তোমাদিগের উদ্দেশে  
যাইতেছে । যেরূপ পক্ষী সতয়ে চতুর্দিক নিরীক্ষণ করিতে করিতে  
আপন শাবককে রক্ষের কুলায় মধ্যে সংস্থাপন করে, আমি তাদৃশ যত্নে  
এই স্তব প্রস্তুত করিয়াছি । কত দিন এই স্তবে আমি ইন্দ্রকে আহ্বান করি,  
তিনি আসিয়া যজ্ঞ সম্পন্ন করেন । তিনি নেতাব্যক্তিদিগেরও নায়ক,  
তিনি মনুষ্যের হিতার্থী, তিনি রাত্রিতে সোমের ভাগ গ্রহণ করেন ।

২। হে ইন্দ্র ! তুমি নেতা ব্যক্তিদিগেরও নায়ক । অম্যাকার প্রাতঃ-  
কাল ও অন্য অন্য প্রাতঃকাল যেন তোমার স্তবে ক্ষেপণ করিতে পারি ।  
তোমাকে স্তব করিয়া দ্বিশোক নামক ঋষি শতব্যক্তির সাহায্য পাইয়া-  
ছিলেন এবং কুংস নামে ঋষি তোমার সহিত এক রথে আরোহণ করিয়া-  
ছিলেন ।

৩। হে ইন্দ্র ! কোন্ প্রকারের মত্ততা তোমার সর্বাঙ্গের প্রীতিকর ?  
তুমি আমাদের স্ততিবাক্য শ্রবণপূর্বক মহাবেগে যজ্ঞগৃহের দ্বারাভিমুখে  
এস । কবে আমি উত্তম বাহন পাইব ? কবে আমি স্তবের দ্বারা অন্ন ও অর্থ  
আপনার নিকটে আকর্ষণ করিতে পারিব ? ।

৪। হে ইন্দ্র ! কবে অর্থ হইবে ? কোন্ স্তব পাঠ করিলে তুমি মনুষ্য-  
দিগকে তোমার মত করিবে ? কবে আসিবে ? হে কীর্তিশালী ! তুমি যথার্থ  
বসুর ন্যায় সকলকে ভরণপোষণ কর, স্তব করিলেই তুমি ভরণপোষণ কর ।

৫। যেরূপ পতি আপনার পত্নীর কামনা পূর্ণ করে, তদ্রূপ যাহারা  
তোমার কামনা পূর্ণ করে, অর্থাৎ ইচ্ছামত যজ্ঞ সম্পাদন করে, তাহা-  
দিগকে যথেষ্ট অর্থ দাও, যে হেতু তুমি সূর্যের ন্যায় দাতা, হে বহুরূপ-  
ধারী ! যাহারা চির প্রচলিত স্ততিবাক্য তোমার উদ্দেশে পাঠ করে এবং  
অন্ন দেয়, তাহাদিগকে অর্থ দাও ।

৬। হে ইন্দ্র ! পূর্বকালে অতি ক্ষমার ব্যক্তি একিরাচারী বিরচিত  
এই যে দ্যাবাপৃথিবী, ইহার তোমার দুই ভ্রমণীর তুল্য । এই যে দৃঢ়বৃক্ষ

সোমরস প্রস্তুত করা হইয়াছে। ইহা পান করিয়া তুমি যেন শ্রীত হও ; এই মধুর রসযুক্ত অন্ন যেন তোমার পক্ষে সুস্বাদু হয় ।

৭। সেই ইন্দ্রের জন্য পাত্র পূর্ণ করিয়া মধুরস দেওয়া হইল, কারণ তিনি যথার্থই ধন দান করেন । তিনি পৃথিবী অপেক্ষাও বৃহৎ হইয়া উঠিলেন ; তিনি মনুষ্যের হিতৈষী ; তাঁহার কার্য্য ও পৌরুষ অশ্রুত ।

৮। চমৎকার বলশালী ইন্দ্র বিপক্ষ সৈন্যগণকে আচ্ছন্ন করিয়া ফেলিলেন, যত উৎকৃষ্ট উৎকৃষ্ট শত্রুসৈন্য তাঁহার সহিত বন্ধুত্ব করিবার জন্য চেষ্টা করিতেছে । হে ইন্দ্র ! যেমন অগতের হিতার্থে সুরুদ্ধি ব্যক্তির ন্যায় তুমি যুদ্ধের জন্য রথে আরোহণ করিয়া থাক, তদ্রূপ এখনও রথে আরোহণ কর ।

### ৩০ সূক্ত ।

জল দেবতা । কবচ ঋষি ।

১। মমের যেরূপ শীঘ্রগতি, তদ্রূপ শীঘ্রগতিতে সোমরস যজ্ঞকালে দেবতাদিগের উদ্দেশে জলের দিকে গমন করুক । মিত্র ও বন্ধুগণের জন্য বিস্তর অন্ন পাক এবং তীব্র বেগশালী সেই ইন্দ্রের জন্য সুন্দর রচনা-বিশিষ্ট স্তব কর ।

২। হে পুরোহিতগণ ! হোমের দ্রব্যের আয়োজন কর । জল তোমাদিগের প্রতি স্নেহযুক্ত, সেই জলের দিকে আগ্রহের সহিত গমন কর । লোহিতবর্ণ পক্ষীর ন্যায় এই যে সোম মিলে পতিত হইতেছে, হে সুন্দর-হস্তসম্পন্ন ব্যক্তিগণ ! তাহাকে তরঙ্গের আকারে বথাহ্বানে নিক্ষেপ কর ।

৩। হে পুরোহিতগণ ! জলের সমুদ্রে গমন কর ; অগাধনপাত নামক দেবতাকে হোমের দ্রব্যদ্বারা পূজা কর । তিনি যেন অদ্য তোমাদিগকে পরিষ্কার জলের তরঙ্গ প্রদান করেন । তাঁহার উদ্দেশে মধুযুক্ত সোম প্রস্তুত কর ।

৪। মিনি বিমা কাষ্ঠে জলের মধ্যে জ্বলিতে থাকেন, যাহাকে যজ্ঞ-কালে বিজ্ঞান স্তব করেন, সেই অগাধনপাত নামক দেবতা এতাদৃশ

মুরগ জল যেন দান করেন, বাহ। পান করিয়া ইন্দ্র বলশালী হইয়া বীরত্ব প্রকাশ করিবেন।

৫। যে সকল জলের সহিত মিশ্রিত হইয়া সোম অতি চমৎকার হইয়া উঠেন; পুরুষ যেরূপ সুরূপা যুবতীগণের মিলনে আনন্দিত হয়, তদ্রূপ যে জলের সহিত মিলনে সোম আনন্দিত হরেন; হে পুরোহিতগণ! এতাদৃশ জল আনয়ন করিতে গমন কর। যখন আনয়ন করিয়া সেই জল সেচন করিবে, যেন তদ্বারা সোমনতা গোধন হইয়া যায়।

৬। যখন কোন যুবাপুরুষ প্রেমের সহিত প্রেমপরিপূর্ণা যুবতীদিগের নিকৈ গমন করে, তখন যেমন যুবতীরা সেই যুবীর প্রতি অনুকূল হয়, তদ্রূপ জল সোমের প্রতি অনুকূল হইতেছে। পুরোহিতগণ ও তাঁহাদিগের যে স্তুতিবাক্য সকল, ইহাদিগের সহিত অলঙ্কার দেবদিগের বিশেষ পরিচয় আছে, উভয়েই স্ব স্ব কার্যের প্রতি দৃষ্টি রাখেন।

৭। হে জলগণ! তোমরা স্বাক্ষ হইলে, যিনি তোমাদিগের নির্গত হইবার পথ করিয়া দেন, যিনি তোমাদিগকে বিষম নিরোধ হইতে মোচন করিয়াছেন, সেই ইন্দের প্রতি মধুপূর্ণ ও দেবতাদিগের মত্ততাজনক তরঙ্গ প্রেরণ কর।

৮। হে ক্ষরণশীল জলগণ! তোমাদিগের গর্ভস্বরূপ যে মধুর রসযুক্ত প্রস্রবণ আছে, তাহার সুমধুর তরঙ্গ সেই ইন্দের নিকট প্রেরণ কর। হে ধনশালী জলগণ! আমার এই আস্থান অবন কর, আমার এই আস্থানে যজ্ঞের জন্য স্নাতদান করা হইতেছে এবং তোমাদিগকে স্তব করা হইতেছে।

৯। হে জলগণ! তোমাদিগের যে তরঙ্গ উভয় বিষয়ে গমন করে, (অর্থাৎ ইহলোক পরলোকের হিতকর হয়), এতাদৃশ মত্ততাজনক তরঙ্গ ইন্দের পানের জন্য প্রেরণ কর। এরূপ তরঙ্গ প্রেরণ কর, বাহা মদক্ষরণ করিবে, বাহা কামনা উদ্ভিক্ত করিবে; বাহার উৎপত্তি আকাশে; বাহা ত্রিলোকে বিচরণ করতঃ উদ্ভৈ উঠিয়া যায়।

১০। যে ইন্দ্র জলের নিমিত্ত যুদ্ধ করেন, তাঁহার আজ্ঞায় জলগণ হই ধারায় অর্থাৎ নানা ধারায় পুনঃ পুনঃ পতিত হইয়া নোমের সহিত মিশ্রিত হয়, তাহার ভুবনের জলনীস্বরূপ, ভুবনের রক্ষাকর্ত্তীস্বরূপ। তাহার



সাঁঘের সঙ্গে একত্রে স্ফীত হয়, তাহার আত্মীয়স্বরূপ । হে ঋষি ! এতাদৃশ জলগণকে বন্দনা কর ।

১১। হে জলগণ ! দেবতাদিগের যজ্ঞের জন্য আমাদের যজ্ঞকার্যে সাহায্য কর ; ধনলাভের জন্য আমাদের নিকট পবিত্রতা প্রেরণ কর । যজ্ঞানুষ্ঠান কালে তোমাদিগের দুঃস্থানের দ্বার মৌচম করিয়া দাও, আমাদের পক্ষে সুখকর হও ।

১২। হে জলগণ ! তোমরা ধনের প্রভুস্বরূপ এই কল্যাণময় যজ্ঞ সম্পন্ন কর এবং অমৃত আহরণ কর । ধন ও উত্তম সম্ভানদিগের রক্ষাকর্তৃ-স্বরূপ হও ; সরস্বতী যেমন স্তবকর্তব্যাক্তিকে অন্ন দান করেন ।

১৩। হে জলগণ ! তোমরা যখন আসিতেছিলে, আমি দেখিলাম, তোমরা ঘৃণ্ত, দুগ্ধ, মধু লইয়া আসিতেছ ; পুরোহিতগণ স্তবের দ্বারা তোমাদিগের সম্ভাষণ করিতেছিল ; উত্তমরূপে প্রস্তুত করা হইয়াছে, এতাদৃশ সোমরস তোমরা ইচ্ছাকে ভরিয়া দিতেছিলে ।

১৪। এই সকল জল আসিতেছে ; ইহারা ধনের আধার ; জীবের হিতকর । হে পুরোহিত বন্ধুগণ ! ইহাদিগের স্থাপনা কর । ইহারা রক্তির অধিষ্ঠাত্রী দেবতার রপরিচিত ; ইহারা সোমরসের অনুকূল । ইহাদিগকে কুণের উপর স্থাপন কর ।

১৫। জলগণ আগ্রহের সহিত কুণের দিকে আসিতেছে । এই দেখ, ইহারা দেবতাদিগের নিকট যাইবার জন্য যজ্ঞস্থানে উপবেশন করিতেছে ; হে পুরোহিতগণ ! ইচ্ছের নিমিত্ত সোম প্রস্তুত কর । এক্ষণে জল আসিতে তোমাদিগের দেবপূজা সুসাধ্য হইয়াছে ।

### ৩১ হুত ।

বিশ্বদেব দেবতা । কবচ ঋষি ।

১। আমাদের যজ্ঞের স্তব যেমন দেবতাদিগের নিকট গমন করে । যজ্ঞের দেবতা যিনি, তিনি যেমন সকল শত্রুর হস্ত হইতে আমাদের রক্ষা করেন, সেই সমস্ত দেবতার সহিত আমাদের যেমন বন্ধুত্ব হয় ; আমরা যেমন সকল পাপ হইতে পরিত্রাণ পাই ।

২। যজ্ঞা যেন সৰ্ব্ব প্রকারে অর্থের চেষ্টা করে, পর যেন সত্যের পথে পুন্যার্থীনে প্ররত্ত হয়, যেন সে নিজ কর্মের দ্বারা কল্যাণের ভাণী হয়, যেন মনে সে সুখ লাভ করে ।

৩। যজ্ঞকার্য আরম্ভ করা হইয়াছে। যজ্ঞীয়ক্রব্য সমস্ত ক্ষুদ্র রহৎ অংশ অংশ করিয়া রাখা হইয়াছে, তাহার দৈখিতে সুন্দর হইয়াছে, তাহার রক্ষার উপায়স্বরূপ। মোম যে প্রস্তুত করা হইয়াছে, তাহার আশ্বাদন আমরা গ্রহণ করিলাম, তাহাতে আমাদিগের দেবতারা যে কি প্রকার তদ্বিষয়ের জ্ঞান হইল।

৪। অবিনাশী প্রজাপতি দাতৃজনাচিত অন্তঃকরণ দারণপূর্বক যেন কৃপা করেন। যেন সবিতাদের যজ্ঞকর্তাকে শুভফল দান করেন, যেন ভগ্ন ও অর্ধ্যমা স্তবের দ্বারা শ্রম হইয়া স্নেহযুক্ত হইয়েন, যেন আর সকল সুন্দরমূর্ত্তি দেবতা তাহার প্রতি আনুকূল্য করেন।

৫। এই স্তবকর্তব্যাক্রির নিকট স্তব পাইবার লালসাতে যখন দেবতা-গণ কোলাহল করিয়া মহাবেগে আদিলেন, তখন যেন প্রাতঃকালের ন্যায় পৃথিবী আমাদিগের পক্ষে আলোকময়ী হয়। যেন সুখকর নানাবিধ অন্ন আমাদিগের নিকট আগমন করে।

৬। আমার এই যে স্তব, তাহা এক্ষণে চিরপরিচিতি বিস্তারিত ভাব দারণপূর্বক সকল দেবতার নিকট যাইবার জন্য বিস্তারিত হইয়াছে। আমার এই যে যজ্ঞ, তাহাতে সকল দেবতা আসিয়া তুল্য স্থান অধিকারপূর্বক নানাবিধ শুভফল দান করিবার জন্য আশুন, তাহা হইলেই আমি বলশালী হইব।

৭। সেই বলই বা কি, সেই রক্ষই বা কি, যাহা হইতে উপাদান সংগ্রহপূর্বক এই দ্ব্যলোক ও ভূলোক নির্মাণ করা হইয়াছে। পুরাতন দিবা ও উষাময়ূহ জীর্ণ হইয়া গিয়াছে, কিন্তু দেখ, ইহার। কেমন পরস্পর সংযুক্ত হইয়া রহিয়াছে, কখন জীর্ণ বা পুরাতন হয় না, এক ভাবে অবস্থিত আছে(১)।

(১) চিরস্থায়ী দ্ব্যলোক ও ভূলোক দেখিয়া বিস্মিত হইয়া ঋষি ভাণীদিগের উৎপত্তির আলোচনা করিতেছেন। তাহার নিষ্ঠান্ত নীচের ঋকে দেখ।

৮। দ্বালোক ও ভুলোক ইঁহারাই শেষ নহেন, ইহাদিগের উপর আরো এক আছে। তিনি প্রজা সৃষ্টিকর্তা, তিনি দ্বালোক ও ভুলোক ধারণ করেন। তিনি অমের প্রভু, যে কালে সূর্য্যের বোটকগণ সূর্য্যকে বহন করিতে আরম্ভ করে নাই, সেই সময় তিনি আপনার পবিত্র চর্ম্ম (শরীর) প্রস্তুত করিয়াছিলেন(২)।

৯। কিরণসমূহধারী সূর্য্যদেব পৃথিবীকে অতিক্রম করেন না, বায়ু রূষ্টিকে নিতান্ত ছিন্ন ভিন্ন করেন, মিত্র ও বরুণ আবির্ভূত হইয়া বনমধ্যে সমুৎপন্ন অগ্নির ন্যায় চতুর্দিকে আলোক বিস্তারিত করেন।

১০। রেতঃসেক প্রাপ্ত হইয়া রুদ্ধাগাভী প্রসব করিলে, বেরুণ হয়, অরুণি অর্থাৎ আয়নমন্ডনকাষ্ট সেইরূপ অগ্নিকে প্রসব করে। সেই অরুণি লোকের ক্লেশ দূর করে, বাহারি অরুণিকে রক্ষা করেন, তাদৃশ ব্যক্তিদিগকে ব্যথা পাইতে হয় না। অগ্নি অরুণিদ্বয়ের পুত্রস্বরূপ, তিনি পূর্ব্বকালে দুই অরুণিস্বরূপ মাতা পিতা হইতে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন। এই যে অরুণি-স্বরূপ গাভী, সে শমী বৃক্ষের জন্ম গ্রহণ করে; তাহারি অন্বেষণ করা হইয়া থাকে(৩)।

১১। কথিত আছে, কণু ঋষি নৃসমের পুত্র। সেই অন্ন সম্পন্ন শ্যামবর্ণ কণু খন গ্রহণ করিয়াছিলেন। অগ্নি সেই শ্যামবর্ণ কণুর জন্য দোষিত্বকৃত নিজ উষঃ স্ফীত করিয়া দিয়াছিলেন। তাঁহার অর্থাৎ অগ্নির জন্য আরও কেহই তেমন যজ্ঞ অনুষ্ঠান করে নাই।

(২) যিনি দ্বালোক ও ভুলোকের উপরে আছেন, যিনি দ্বালোক ও ভুলোক ধারণ করেন, যিনি অমের প্রভু ও প্রজার সৃষ্টিকর্তা, যিনি সূর্য্যের আকাশ পরিক্রমের পূর্ব্ব হইতে আছেন এবং যিনি স্রষ্টা, তিনি কে? আপনি অনুমান করি ঋষি-লক দেবগণের উপরস্থ, লক দেবগণের পূর্ব্বস্থ, এক পরমেশ্বরের অনুভব করিতে লক্ষ্য হইয়াছেন।

(৩) নারদ কহেন শম বৃক্ষের উপর যে অশ্বথ বৃক্ষ জন্মে, তাহা হইতে অরুণি কাষ্ঠ প্রস্তুত হয়।

## ৩২ সূক্ত ।

কবি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। যজ্ঞকর্তৃত্বাভি ইন্দ্রকে ধ্যান করিতেছেন, ইন্দ্র তাহার সেবা গ্রহণ করিবার জন্য আপনার অশ্বদ্বয়কে সেই দিকে প্রেরণ করিতেছেন, অশ্ব দুটী বিচিত্র গতিতে আসিতেছে। যজ্ঞমান প্রসন্নমনে উত্তম উত্তম সামগ্রী দিতেছে, ইন্দ্রও উত্তম উত্তম বর লইয়া আসিতেছেন। যখন ইন্দ্র সোমরস ও আহারীয় দ্রব্যের আশ্বাদ পান, তখন আমাদের স্তব ও আমাদের স্তবের হোমের দ্রব্য উভয়ই গ্রহণ করেন।

২। হে ইন্দ্র! তোমাকে বিস্তর লোকে স্তব করে। তুমি আলোক বিস্তার করিতে করিতে ভিন্ন ভিন্ন স্বর্গীয় ধামে বিচরণ কর, তুমি জ্যোতিঃ লইয়া পৃথিবীতে আগমন করিয়া থাক। তোমার যে দুই ঘোটক তোমাকে যজ্ঞে বহন করিয়া আনে, তাহারা আমাদের কাছে ধনবান্ কক্ক, কারণ ধন আমাদের নাই, ধনের জন্যই আমরা এই সকল প্রার্থনাবাক্য উচ্চারণ করিতেছি।

৩। পুত্র জন্ম গ্রহণ করিয়া পিতার নিকট যেন ধন প্রাপ্ত হয়, সেই অতি চমৎকার ধন, ইন্দ্র আমাদের দিতে ইচ্ছুক হউন। পাত্নী দিগ্ধ বচনের দ্বারা স্বামীকে আপনার নিকটে আহ্বান করিতেছেন। সোমরস উত্তমরূপে প্রস্তুত হইয়া, সেই পৌকষ সম্প্রদায়ের প্রতি যাইতেছে।

৪। স্তুতিস্বরূপ গাভীগণ যে স্থানে মিলিত হইয়াছে, সেই স্থানকে তোমার উজ্জ্বল দীপ্তিদ্বারা আলোকযুক্ত কর। স্তবসমূহের যে প্রাচীন ও পুজনীয় মাতা আছেন, তাহার সাত পুত্র (অর্থাৎ সাত ছন্দ) সেই স্থানে উপস্থিত আছেন।

৫। দেবতাদিগের নিকট যে অগ্নি গমন করেন, তিনি আমাদের হিতার্থে দেখা দিয়াছেন, তিনি একাকী কদ্রদিগের সঙ্গে শীঘ্র আপন স্থানে গমন করেন, এই যে অমর দেবতাগণ, ইহাদিগের বলের হ্রাস হইতেহে, অতরব বন্ধুবর্গ পরিবেষ্টিত হইয়া যজ্ঞীয় মধু ইহাদিগের জন্য ঢালিয়া দাও, তাহা হইলে ইহারা বর দিবেন।

৬। দেবতাদিগের উদ্দেশ্যে যে সমস্ত পুণ্যাকুষ্ঠান হয়, বিদ্বান্ ইন্দ্র তাহা রক্ষা করেন ; তিনি বলিয়া দিয়াছেন, যে অগ্নি জলের মধ্যে নিগূঢ়-ভাবে সমর্পিত আছেন । হে অগ্নি ! সেই উপদেশ অনুসারে আমি তোমার নিকটে আসিয়াছি ।

৭। যদি কেহ কোন স্থান না জানে, তবে সে যে ব্যক্তি জানে, তাহাকে জিজ্ঞাসা করে, অভিজ্ঞ ব্যক্তির উপদেশ পাইলে, সে সেই অভিলষিত স্থানে উপনীত হইতে পারে । অভিজ্ঞ ব্যক্তির উপদেশের এই গুণ যদি জল অন্বেষণ কর, তবে যে স্থানে জল আছে, সেই স্থানে যাইতে পারিবে ।

৮। অদ্যই ইনি জীবন পাইয়াছেন, এই কয়েক দিন ধরিয়া ক্রমশঃ বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন, জননীর উদ্যঃ চোষণ করিয়াছেন । এই যুবা অবস্থাতেই ঈহার জরা উপস্থিত হইয়াছে । ইনি অক্লিষ্টকর্মা, ধন্যাঢ্য ও মনঃ প্রসাদ-সম্পন্ন হইয়াছেন(১) ।

৯। হে কলস ! হে কুকপ্রবণ ! তুমি যজ্ঞ দিতেছ, তোমার জন্ম এই সকল স্তব রচনা করিলাম । সেই মঘবান্ ইন্দ্র, তোমাদিগের পক্ষে দাতা হউন, আর এই যে সোম, যাহাকে আমি হৃদয়ে ধারণ করিতেছি, তিনিও দাতা হউন ।

(১) বোধ হয়, অগ্নি দ্বারিত উৎপত্তি ও বৃদ্ধি ও হ্রাসের বিষয় ইহাতে গোবৎসের সহিত রূপক করিয়া বর্ণনা করা অভিপ্রেত । শায়নের ব্যাখ্যা নিতান্ত অসঙ্গত ।

## অষ্টম অধ্যায় ।

### ৩৩ সূক্ত(১) ।

ভিন্ন ভিন্ন দেবতা । কবষ ঋষি ।

১। যিনি লোকদিগকে স্বকারণ্যে প্রেরণ করেন, তিনি আমাকে প্রেরণ করিলেন । আমি পৃথাকে অন্তরে বহন করিলাম, (স্মরণ করিলাম) । তাবৎ দেবতা আমাকে রক্ষা করিলেন । চতুর্দিকে রব উঠিল যে, দুর্বার ঋষি আসিতেছেন ।

২। (বোধ হয়, পিতৃশোকে কুরুশ্রবণ রাজার উক্তি)—আমার পশুকা-  
গুলি (পাঁজরা) সপত্নীগণের ন্যায় আমাকে তেমনি সন্তাপ দিতেছে । মনের  
অস্থখ আমাকে ক্লেশ দিতেছে, আমি দীনহীন ক্ষীণ হইতেছি । পক্ষীর মত  
আমার মন অস্থির হইতেছে ।

৩। হে ইন্দ্র ! যে রূপে মুষিকেরা স্নায়ুকে চর্ষণ করে, আমি তোমার  
ভক্ত হইয়াও আমার মনের পীড়া আমাকে তদ্রূপ চর্ষণ করিতেছে । হে  
মঘবা ইন্দ্র ! একবার আমাদের প্রতি কৃপা দৃষ্টি কর । আমাদের  
পিতৃতুল্য হও ।

৪। আমি কবষ ঋষি, ত্রসদস্যুর পুত্র কুরুশ্রবণ রাজার নিকটে যাক্ষা  
কারিতে গেলাম, কারণ তিনি দাতাগণের শ্রেষ্ঠ ।

৫। আমার দক্ষিণা সহস্রসংখ্যায় দত্ত হইত এবং সকলে স্তব  
অর্থাৎ স্তাষা করিত ; আমি রথারূঢ় হইলে তিনটি হরিভবর্ণ ঘোটক সুন্দর-  
রূপে বহন করে ।

৬। আমার পিতার কীর্ত্তি দৃষ্টান্ত দিব্য স্বলস্বরূপ ছিল, তাঁহার বাক্য  
সেবকদিগের নিকট যেন রমণীয় ক্ষেত্রের ন্যায় প্রীতিকর হইত ।

(১) এই সূক্তে আত্মীয় হৃত্যজনিত দুঃখ বর্ণিত হইয়াছে ।

৭। (কবয়ের সাংস্ফূর্ণ্য বাণ্য)—হে কুরুশ্রবণ! যাঁহার কীর্ত্তি দৃষ্টান্ত দিব্যর স্থল, তুমি তাঁহার পূজা । তুমি মিত্রাতিথি রাজার নৃপা । আমার নিকটে এস, কারণ আমি তোমার পিতার বন্দনাকর্ত্তা অর্থাৎ অমুগতলোক ।

৮। যদি জীবিতব্যক্তির জীবন ও মৃতব্যক্তির মৃত্যু আমার প্রভুত্বের অধীন হইত, তাহা হইলে আমার সেই পরম উপকারী তোমার পিতা অবশ্য জীবিত থাকিতেন ।

৯। একশত আত্মা অর্থাৎ প্রাণ থাকিলেও দেবতাদিগের অতি-প্রায়ের বিপরীতে কেহ ঝাঁচিতে পারে না । এই হেতুতেই আমাদিগের সহচরদিগের সহিত আমাদিগের বিচ্ছেদ হয় ।

### ৩৪ সূক্ত ।

অক্ষ (অর্থাৎ খেলিবার পাশা) ও ছাতকার দেবতা(১) । কবয় ঋষি ।

১। বড় বড় পাশাগুলি যখন ছকের উপর ইতস্ততঃ সঞ্চালিত হয়, দেখিয়া আমার বড়ই আনন্দ হয় । মূজবান্ নামক পক্ষিতে যে চমৎকার সৌমলতা জন্মে(২), তাঁহার রস পান করিতে যেমন প্রীতি জন্মে, বিভিন্ন-কাষ্ঠনির্ম্মিত অক্ষ আমার পাশ্বে তেমনি প্রীতিকর ও তরুণ আমাকে উৎসাহিত করে ।

২। আমার এই রূপবতী পত্নী কখন আমার প্রতি বিরাগ প্রদর্শন করে নাই, কখন আমার নিকট লজ্জিত হয় নাই । সেই পত্নী আমার নিজের ও আমার বন্ধুবর্গের বিশেষ সেবাশ্রদ্ধা করিত । কিন্তু কেবল মাত্র পাশার অনুরোধে আমি সেই পরম অনুরাগিণী ভাৰ্য্যাকে ত্যাগ করিলাম ।

৩। যে ব্যক্তি পাশাক্রীড়া করে, তাঁহার শ্রদ্ধা তাঁহার উপর বিরক্ত, প্রীতি তাঁহাকে ত্যাগ করে, যদি তাঁহারও কাছে কিছু যাক্রা করে, দিব্যর লোক কেহ

(১) এই সূক্তে পাশা খেলার অলঙ্ঘনীয় ইচ্ছা এবং তদ্ব্যবসায় কল স্থানরূপে বর্ণিত হইয়াছে ।

(২) মূজবান্ নামক পক্ষিতে সৌমলতা জন্মে ।

নাই । যেরূপ রক্ত ঘোটককে কেহ মূল্য দিয়া ক্রয় করে না, সেইরূপ দ্যূতকার কাহারো নিকট সমাদর পায় না ।

৪। পাশার আকর্ষণ বিষয় কঠিন, যদি কাহারো ধনের প্রতি পাশার লোভদৃষ্টি পতিত হয়, তাহা হইলে উহার পত্নীকে অন্যে স্পর্শ করে(৩) । তাহার পিতা, মাতা, ভ্রাতাগণ তাহাকে দেখিয়া কহে, আমরা ইহাকে চিনি না, ইহাকে বাধিয়া লইয়া যাও ।

৫। আমি যখন মনে ভাবি, আর এই পাশা খেলা করিব না, তখন খেলার সঙ্গীদিগকে দেখিলে তাহাদিগের নিকট হইতে সরিয়া যাই । কিন্তু পাশাগুলি সুন্দর পিঙ্গলমূর্তিতে ছকের উপর বসিয়া আছে দেখিয়া আর থাকিতে পারি না । যেরূপ ভ্রষ্টানারী উপপতির নিকট গমন করে(৪), আমিও তক্রূপ খেলার সঙ্গীদিগের ভবনে গমন করি ।

৬। দ্যূতকার আপনার বৃক্ ফুলাইয়া আশ্ফালন করিতে করিতে ক্রৌড়াভয়ায় আসে, কহে, আমি জিতিব । পাশাগুলি কখন ইহার অভিলাষ পূর্ণ করে ; সে বিপক্ষ দ্যূতকারের প্রতি যাহা কিছু অভিপ্রায় করে, সকলি কখন সিদ্ধ হইয়া যায় ।

৭। কিন্তু কখন সেই পাশা যেন অংকুশযুক্ত, অর্থাৎ যেন জাঁকুশি-দ্বারা আকর্ষণ করিতে থাকে, তাহার। যেন বাণের ন্যায় বিদ্ধ কারতে, ছুরিকার ন্যায় কৰ্ত্তন করিতে এবং তপ্ত যস্তুর ন্যায় সম্ভাপ দিতে থাকে । যে জয়ী হয়, তাহার পক্ষে পাশাগুলি যেন পত্রজন্মের তুল্য, যেন মধুময়, যেন তাহাকে মিষ্টবাক্যে সম্ভাষণ করে, আর পরাজিত ব্যক্তিকে তাহার। যেন নিধন করে ।

৮। এই যে তিপ্পান্ধটী পাশার দল দেখিতেছে, ইহার। মিলিত হইয়া ছকের উপর বিহার করিয়া বেড়ায়, যেমন সত্যস্বরূপ সুর্য্যদেব বিশ্ব-ভুবনে বিহার করেন । যিনি যত বড় দুর্জয় হউন, ইহার। কাহারো বশীভূত নয় । রাজ্য পর্যান্ত ইহাদিগকে নমস্কার করে ।

(৩) অর্থাৎ পত্নী ব্যভিচারিণী হয় ।

(৪) মূলে “ নিষ্কৃতিং জারিণী ইব ” আছে ।



৯। ইহারা কখন নীচে নামিতেছে, কখন উপরে উঠিতেছে । ইহা-  
দিগের হাত নাই, কিন্তু যাহার হাত আছে, সে ইহাদিগের নিকট পরাজয়  
স্বীকার করে । ইহারা দেখিতে জীযুক্ত, জনন্ত অঙ্গারের ন্যায় হকের উপর  
বসিয়া আছে । স্পর্শ করিতে শীতল, কিন্তু হৃদয়কে দগ্ধ করে ।

১০। দ্যুতকারের স্ত্রী দীনহীনবেশে পরিতাপ করে, পুত্র কোথায়  
বেড়াইতেছে, ভাবিয়া তাহার মাতা ব্যাকুল । যে তাহাকে ধার দেয়, সে  
আপন ধন ফিরিয়া পাইবে কি না এই ভাবিয়া সশঙ্কিত । দ্যুতকারকে  
পরের বাণীতে রাত্রি যাশন করতে হয় ।

১১। আপনার স্ত্রীর দশা দেখিয়া দ্যুতকারের হৃদয় বিদীর্ণ হয়,  
অন্যান্য ব্যক্তির স্ত্রীর সৌভাগ্য ও সুন্দর অট্টালিকা দেখিয়া তাহার পরিতাপ  
হয় । সে হয়ত প্রাতে সূত্রী ঘোটক যোজনাপূর্বক গতিবিধি করিয়াছে,  
কিন্তু সন্ধ্যার সময় নীচলোকের ন্যায় তাহাকে শীত নিবারণের জন্য অগ্নি  
সেবা করিতে হয়, (অর্থাৎ গাত্রের বস্ত্র পর্য্যন্ত থাকে না)।

১২। হে পাশাণগ! যে তোমাদিগের দলের মধ্যে প্রধান ও সেনা-  
পতি ও রাজার তুল্য, আমি তাঁহার প্রতি আমার এই দশ অঙ্গুলি  
একত্র করিয়া প্রণাম করিতেছি, আমি তোমাদিগের নিকট অর্থ চাহি না,  
ইহা সত্য করিয়া কহিতেছি ।

১৩। হে দ্যুতকার! পাশা কখন খেলিও না, বরং কৃষিকার্য্য কর(৫)।  
তাহাতে যাহা লাভ হয়, সেই লাভে সন্তুষ্ট হও ও আপনাকে কৃতার্থ বোধ  
কর । তাহাতে পত্নী পাইবে ও অনেক গাভী পাইবে । এই যে প্রভু  
সূর্য্যদেব, ইনি আমাকে ইহা বলিয়া দিয়াছেন ।

১৪। হে পাশাণগ! তোমাদিগের উপর বন্ধুত্বভাব ধারণ কর,  
তোমাদিগের কল্যাণ কর । তোমাদিগের দুর্দ্ধর্ষপ্রভাব তোমাদিগের প্রতি  
প্রয়োগ করিও না । তোমাদিগের শত্রুই যেন তোমাদিগের কোপ দৃষ্টিতে  
পতিত হয় । অপরে যেন তোমাদিগকে ব্যবহার করিতে ব্যাপৃত থাকে !

(৫) মূলে এই আছে “অন্ধৈঃ না দীব্যঃ কৃষিং ইৎ কৃষস্ব।”

৩৫ সূক্ত ।

বিশ্বেদেবগণ দেবতা । লুশ ঋষি ।

১। সেই সকল অগ্নি জাগরিত হইলেন, তাঁহাদিগের সঙ্গে ইন্দ্র আছেন; প্রভাত যখন অন্ধকারকে বিদেগে প্রেরণ করে, তখন সেই সমস্ত অগ্নি আলোক ধারণপূর্বক প্রজ্জ্বলিত হইল । বিপুলমূর্ত্তি দু্যলোক ও ভুলোক চৈতন্যযুক্ত হউক । দেবতার! অদ্য যেন আমাদিগকে রক্ষা করেন, এই প্রার্থনা করি ।

২। আমরা প্রার্থনা করি যে, দ্যাবাপৃথিবী যেন রক্ষা করেন, যেন জননীতুল্য নদীগণ এবং নির্ঝরধারী পর্দভগণ(১) আমাদিগকে রক্ষা করেন । সূর্য্য ও উষাদেবীর নিকট এই প্রার্থনা, যেন আমরা অপরাধী না হই । যে সোমকে প্রস্তুত করা যাইতেছে, তিনি যেন আমাদিগের মঙ্গল করেন ।

৩। দ্যাবা ও পৃথিবী আমাদিগের মাতৃতুল্য, আমরা যেন সেট দুই মহতী দেবতার নিকট নিরপরাধী থাকি, যেন তাঁহারা আমাদিগের সুখ বিধান করেন । উষাদেবী যেন আমাদিগের পাপ মুছিয়া লয়েন এবং পাপ নষ্ট করেন । প্রজ্জ্বলিত অগ্নির নিকট আমরা কল্যাণ ভিক্ষা করি ।

৪। এই যে উষা দেবী, যিনি ধনদানকারিণী এবং যিনি সর্ব্বশ্রেষ্ঠ গাভীর ন্যায়, তিনি আমাদিগকে উত্তম ধন বিতরণ করুন, আমরা তাহা ভাগ করিয়া লই । আমরা যেন দুক্টলোকের কোপ হইতে দূরবর্তী থাকি । প্রজ্জ্বলিত অগ্নির নিকট আমরা কল্যাণ ভিক্ষা করি ।

৫। যে সকল উষা সূর্য্যকিরণের সহিত মিলিত হইয়া আলোক ধারণ-পূর্বক অন্ধকারকে অপসারিত করেন, তাঁহারা অদ্য আমাদিগকে অন্ন দান করুন । প্রজ্জ্বলিত অগ্নির নিকট আমরা কল্যাণ ভিক্ষা করি ।

(১) মূলে “পর্দভান শর্য্যাবতঃ” আছে । কুরুক্ষেত্রের নিকটস্থ পর্দত এরূপ অর্থও হইতে পারে। সাধারণ অন্য স্থানে কুরুক্ষেত্রের নিকটে একটা সরোবরের নাম শর্য্যাবতঃ বলিয়াছেন ।

৬। উষা যেন আমাদিগের আরোগ্যসম্পন্ন হইয়া উপস্থিত হন, বিপুলজ্যোতিঃসহকারে অগ্নিগণ উদয় হউন। অশ্বিদ্বয় শীঘ্রগামী রথ যোজন করিয়াছেন। প্রজ্বলিত অগ্নির নিকট আমরা কল্যাণ ভিক্ষা করি।

৭। হে সূর্য্যদেব! অতি চমৎকার ধনভাগ অদ্য আমাদিগকে বিতরণ কর, কারণ তুমিই কামনা পূর্ণ করিবার কর্ত্তা। যাহাতে ধন জন্মিতে পারে, এপ্রকার স্তুতি পাঠ করিতেছি। প্রজ্বলিত অগ্নির নিকট আমরা কল্যাণ ভিক্ষা করি।

৮। মনুষ্যাগণ দেবতাদিগের উদ্দেশে যে যজ্ঞকার্য্য সংকল্প করে, সেই যজ্ঞানুষ্ঠান আমার ঈরদ্ধি সম্পাদন করুক। প্রতি প্রভাতে সূর্য্যদেব সকল বস্তু স্পষ্ট করিয়া দিয়া উদয় করেন। প্রজ্বলিত অগ্নির নিকট আমরা কল্যাণ ভিক্ষা করি।

৯। যজ্ঞের নিমিত্ত অন্য এই যে কুশ বিস্তার হইতেছে, সোম প্রস্তুত করিবার জন্য দুই প্রস্তর সংযোজিত হইতেছে, এই সময়ে আমাদিগের অতীষ্ট সিদ্ধির জন্য দ্বৈবরহিত দেবতাদিগের শরণাপন্ন হওয়া যাউক, হে যজ্ঞমান! তুমি সকল অনুষ্ঠান করিয়া থাক; অতএব আদিত্যগণ যেন তোমাকে সুখী করেন। প্রজ্বলিত অগ্নির নিকট আমরা কল্যাণ ভিক্ষা করি।

১০। হে অগ্নি! আমাদিগের এই যে যজ্ঞ অনুষ্ঠান হইতেছে, যাহাতে দেবতাগণ একত্র হইয়া আশ্বাদ অশ্বাদ করেন, এই যজ্ঞে প্রকাণ্ড দু্যলোকবর্ত্তা দেবতাদিগকে আনয়ন কর, সাতজন হোতাকে আনয়ন কর, ইন্দ্র ও মিত্র ও বরুণ ও ভগকে আনয়ন কর। আমি ধনলাভের জন্য সকলকে স্তব করি। প্রজ্বলিত অগ্নির নিকট আমরা কল্যাণ ভিক্ষা করি।

১১। হে প্রসিদ্ধ আদিত্যগণ! তোমরা আইস, তাহাতেই সকল বিষয়ে ঈরদ্ধি হইবেক। আমাদিগের ঈরদ্ধির জন্য সকলে একত্র হইয়া যজ্ঞকে রক্ষা করুন। রহস্পতি ও পুষা ও অশ্বিদ্বয় ও ভগ ও প্রজ্বলিত অগ্নির নিকট আমরা কল্যাণ ভিক্ষা করি।

১২। হে দেবগণ! অতএব তোমাদের যজ্ঞের সাফল্য অপ্রত্যাশিত। হে আদিত্যগণ! ধন পরিপূর্ণ রাজযোগ্য গৃহ দান কর। আমাদিগের

পশু ও পুত্রপৌত্র ও পরমায়ুঃ সকল বিষয়ে আমরা প্রজ্জ্বলিত অগ্নির নিকট কল্যাণ কামনা করি।

১৩। সকল মরুৎ আমাদের সর্ববিধায় রক্ষা করুন। যাবতীয় অগ্নি প্রজ্জ্বলিত হউন। যাবতীয় দেবতা আমাদের রক্ষা করিবার জন্য আগমন করুন। সর্বপ্রকার অন্ন ও সম্পত্তি আমাদের লাভ হউক।

১৪। হে দেবগণ! যাহাকে তোমরা অন্ন দানপূর্বক রক্ষা কর, যাহাকে ত্রাণ কর, যাহাকে পাপমুক্ত করিও। অগ্নিসম্পন্ন কর, যে তোমাদিগের আশ্রয়ে থাকিয়া ভয় কাহাকে বলে জানে না, আমরা যেন দেবকার্যের জন্য ব্যগ্র হইয়া তাদৃশ ব্যক্তি হই।

### ৩৬ সূক্ত।

বিশ্বদেব দেবতা। লুশ ঋষি।

১। উষাদেবী ও রাত্রিদেবী এবং বিপুলমুক্তিধারিণী স্বর্গঠন শরীরী দ্যাবাপৃথিবী এবং বরুণ ও মিত্র ও অর্যমা ও ইন্দ্র ও মরুদগণ ও পর্বতবর্গ এবং জলগণ ও আদিত্যগণ ইহাদিগকে আমি যজ্ঞে আহ্বান করিতেছি। দ্যাবাপৃথিবী ও জলগণ ও স্বর্গকে আহ্বান করিতেছি।

২। প্রশস্ত চিত্রবতী ও যজ্ঞের অধিষ্ঠাত্রীস্বরূপা দ্যাবাপৃথিবী আমাদের রক্ষা করিতে পারিত্রাণ করুন, শত্রুর হস্ত হইতে রক্ষা করুন। দুষ্কৃত্য নিঃশ্রুতি যেন আমাদের উপর আধিপত্য করিতে না পান। আমরা দেবতাদিগের নিকট বিশিষ্ট রক্ষা ভিক্ষা করি।

৩। ধনশালী মিত্র ও বরুণের জননী ও অদিতিদেবী তাবৎ পাপ হইতে আমাদের রক্ষা করুন। আমরা যেন সর্বপ্রকার অধিনাশা জ্যোতিঃ লাভ করি। আমরা দেবতাদিগের নিকট বিশিষ্ট রক্ষা ভিক্ষা করি।

৪। সোম নিম্পীড়নের উপযোগী প্রস্তর শব্দ করিতে করিতে রাক্ষসদিগকে দূরীকৃত করুক, দুঃস্বপ্ন ও নিঃশ্রুতি ও যত শত্রু সকলকে দূর করুক। আমরা যেন আদিত্যদিগের নিকট এবং মরুদগণের নিকট সুখ লাভ করি। আমরা দেবতাদিগের নিকট বিশিষ্ট রক্ষা ভিক্ষা করি।

৫। ইন্দ্র আসিয়া কুশের উপর উপবেশন করুন, স্তুতিবাক্য বিশেষরূপে উচ্চারিত হউক, রূহস্পতি ঋক্ ও সামের দ্বারায় অর্চনা করুন, আমরা যেন উত্তম উত্তম কাম্যবস্তু লাভ করিয়া দীর্ঘজীবী হই। দেবতাদিগের নিকট বিশিষ্ট রক্ষা ভিক্ষা করি।

৬। হে অশ্বিযুগল! আমাদের যজ্ঞ যাহাতে দেবলোককে স্পর্শ করিতে পারে, তাহা কর। যজ্ঞের সমস্ত বিষয় দূর কর। আমাদের অতি-প্রায় সিদ্ধ করিয়া সুখী কর। যে অগ্নিতে যত্নাভূতি করা হইয়াছে, তাহার কিরণসমূহ দেবতাদিগের প্রতি প্রেরণ কর। দেবতাদিগের নিকট বিশিষ্ট রক্ষা ভিক্ষা করি।

৭। যে মরুৎগণ সকলকে পবিত্র করেন, যাহারা দেখিতে সুজী, যাহা-দিগের হইতে কল্যাণের উৎপত্তি হয়, যাহারা ধন বৃদ্ধি করিয়া দেন, যাহা-দিগের নাম করিলে মনে আনন্দ হয়, তাঁহাদিগকে আমি আশ্রয় করিতেছি; বিশিষ্টরূপে অন্ন লাভের জন্য তাঁহাদিগকে ধ্যান করিতেছি। দেবতাদিগের নিকট বিশিষ্ট রক্ষা ভিক্ষা করি।

৮। যে সোম জলপান করিয়া থাকেন, অর্থাৎ জলের সহিত মিশ্রিত হন, প্রানিবর্গ যাহা হইতে সচ্ছন্দ প্রাপ্ত হয়; যিনি দেবতাদিগকে পরিতৃপ্ত করেন, যাহার নাম করিলে আনন্দ হয়, যিনি যজ্ঞের শোভাস্বরূপ, যার দাঁড়ি চমৎকার, সেই সোমরসকে আমরা পরিপূর্ণ করিতেছি, তাঁহার নিকট বল প্রার্থনা করিতেছি। দেবতাদিগের নিকট বিশিষ্ট রক্ষা ভিক্ষা করি।

৯। আমরা যেন দীর্ঘজীবী হই, আমাদের পুত্রগণ যেন দীর্ঘজীবী হয়, আমরা যেন কোন বিষয়ে অপরাধী না হই, আমরা পুত্রপৌত্রাদির সহিত সেই সোমরস ভাগ করিয়া লইয়া পান করি, স্তুতি বিদ্বেষীগণ যেন সর্বপ্রকার পাপে পরিপূর্ণ হয়। দেবতাদিগের নিকট বিশিষ্ট রক্ষা ভিক্ষা করি।

১০। হে দেবগণ! তোমরা মানবের নিকট যজ্ঞ লাভ করিবার উপ-যুক্ত, তোমরা শ্রবণ কর। তোমাদিগের নিকট যাহা প্রার্থনা করি, তাহা দান বর। যাহাতে জম্বী হই, এরূপ জ্ঞান দান কর। ধন ও লোকবল ও যশ দান কর। দেবতাদিগের নিকট বিশিষ্ট রক্ষা ভিক্ষা করি।

১১ । দেবতারা যেরূপ মহৎ ও প্রকাণ্ড ও অবিচলিত ও আমরা তাহা-  
দিগের নিকট সেইরূপ বিশিষ্ট রক্ষা প্রার্থনা করি। আমরা যেন ধন ও  
লোকবল প্রাপ্ত হই। দেবতাদিগের নিকট বিশিষ্ট রক্ষা ভিক্ষা করি।

১২ । প্রজ্বলিত অগ্নির নিকট আমরা যেন বিশিষ্ট সুখ লাভ করি ;  
মিত্র ও বরুণের নিকট অপরাধী না হইয়া আমরা যেন কল্যাণ প্রাপ্ত হই,  
সূর্য্য যেন আমাদের সর্বোৎকৃষ্ট শাস্তি দান করেন। দেবতাদিগের  
নিকট বিশিষ্ট রক্ষা ভিক্ষা করি।

১৩ । যে সকল দেবতা সত্যস্বভাব সূর্য্য ও মিত্র ও বরুণের কার্যের  
সময় উপস্থিত থাকেন, তাঁহারা আমাদের সৌভাগ্য ও লোকবল ও গাভী  
ও পুণ্যকর্ম দান করুন ও বিবিধ প্রকার ধন বিতরণ করুন।

১৪ । কি পশ্চিমদিকে, কি পূর্ব দিকে, কি উত্তর দিকে, কি দক্ষিণ দিকে,  
সূর্য্যদেব আমাদের সর্বপ্রকার ঐরুদ্ধি বিধান করুন। আমাদের দীর্ঘ-  
পরমায়ুঃ প্রদান করুন।

### ৩৭ সূক্ত ।

সূর্য্য দেবতা । অভিতপা ঋষি।

১ । হে পুরোহিতগণ ! যে সূর্য্যদেব মিত্র ও বরুণকে দেখিতে পান,  
যাঁহার দীপ্তি অতি উজ্জ্বল ; যিনি দূর হইতে সকল বস্তু দৃষ্টি করেন, যিনি  
দেবতাদিগের বংশে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন, যিনি সকল বস্তু পরিষ্কার করিয়া  
দেন, যিনি আকাশের পুন্স্বরূপ, সেই সূর্য্যদেবকে নমস্কার কর, পূজা  
কর, স্তুব কর।

২ । সেই যে সত্যবাক্য (১) আকাশ এবং দিবা যাহাকে অবলম্বন  
করিয়া বর্তমান আছে, বিশ্বভুবন এবং প্রাণিবর্গ যাহার আশ্রিত, যাহার  
প্রভাবে প্রতিদিন জল প্রবাহিত হইতেছে এবং সূর্য্যদেব উদয় হইতেছেন,  
সেই সত্যবাক্য যেন আমাদের সকল বিষয়ে রক্ষা করে।

(১) মূল “সত্য উক্তিঃ” আছে। সত্যই আকাশ ও দিবা ও প্রাণিবর্গ,  
রষ্টি ও সূর্য্য ও বিশ্বভুবনের অবলম্বন।

৩। হে সূর্য্যদেব! যখন তুমি বেগবান্ মৌটিক রথে যোজনাপূর্ব্বক আকাশ পথে গমন কর, তখন কোন্ ও দেবরহিত জীব তোমার নিকটে আসিতে পায় না। তোমার সেই চিরপরিচিত অসাধারণ জ্যোতিঃ তোমার সঙ্গে সঙ্গে যায়, সেই অসাধারণ জ্যোতিঃ ধারণপূর্ব্বক তুমি উদয় হও।

৪। হে সূর্য্যদেব! যে জ্যোতির দ্বারা তুমি অন্ধকার নষ্ট কর এবং যে কিরণের দ্বারা সমস্ত বিশ্বজগৎ প্রকাশ কর, তাহার দ্বারা আমাদের সর্ব্বপ্রকার দরিদ্রতা নষ্ট কর, আমাদের পাপ ও রোগ ও দুঃশ্রম দূর কর।

৫। হে সূর্য্যদেব! তুমি অক্লিষ্টভাবে বিশ্বভুবনের ক্রিয়াকলাপ রক্ষা করিবার জন্য প্রেরিত হইয়াছ, তুমি প্রাতঃকালের হোম হইলে উদয় হও। হে সূর্য্য! অন্য আমরা যখন তোমার নাম উচ্চারণ করি, তখন যেন দেবতাগণ আমাদের যজ্ঞ সফল করেন।

৬। দ্যাবাপৃথিবী এবং জলগণ এবং ইন্দ্র এবং মরুৎগণ আমাদের আহ্বানবাণ্য শ্রবণ করুন। সূর্য্যের কৃপা দৃষ্টি থাকিতে আমরা যেন দুঃখভাগী না হই। আমরা যেন দীর্ঘজীবী হইয়া রজ্জ্বাবস্থা পর্য্যন্ত সৌভাগ্য-শালী থাকি।

৭। হে বজ্রবর্গের সৎকারকারী সূর্য্যদেব! যেমন তুমি দিন দিন উদয় হও, আমরা যেন প্রত্যহই তোমাকে প্রশস্ত মনে, প্রশস্ত চক্ষে দর্শন করি, যেন প্রত্যহই নীরোগ শরীরে সম্মানসমৃদ্ধি পরিবৃত্ত হইয়া তোমার নিকট কোন্ দোষে দোষী না হইয়া তোমার দর্শন পাই। যেন আমরা চিরজীবী হইয়া তোমার দর্শন পাই।

৮। হে সর্ব্বদ্রুষ্টিকারী সূর্য্য! তুমি বিপুল জ্যোতিঃ ধারণ কর, তোমার দীপ্তি উজ্জ্বল, সকলের চক্ষেই তুমি স্পষ্টকর। যখন তোমার সেই মূর্ত্তি আকাশের উজ্জ্বলদেশে আরোহণ করে, আমরা যেন জীবন্ত শরীরে তাহা নিত্য দর্শন করি।

৯। তোমার যে পতাকার সঙ্গে সঙ্গে সমস্ত বিশ্বজগৎ প্রকাশ পায়, আবার প্রতি রাত্রে অন্ধকারাচ্ছন্ন ও অন্তর্ধান হয়, হে পিজলবর্ণ কেশধারী

সূর্য্য ! তুমি তোমার সেই চমৎকার পতাকা লইয়া দিন দিন উদয় হও, আমরাও যেন কোন দোষের দোষী না হইয়া উহার দর্শন পাই।

১০। তোমার দৃষ্টি আমাদের কল্যাণ করুক, তোমার দিবস ও তোমার কিরণ, তোমার শীতলত্ব ও তোমার উত্তাপ কল্যাণকর হউক, আমরা গৃহেই অবস্থিতি করি, বা পথেই যাত্রা করি, সর্বদা তাহা কল্যাণ করুক। হে সূর্য্য ! বিবিধ সম্পত্তি আমাদেরকে বিতরণ কর।

১১। হে দেবগণ ! আমাদের অধিকারভুক্ত যে দুই প্রকার ঐন্দ্র-বর্গ আছে, অর্থাৎ দ্বিপদ ও চতুষ্পদ, সকলকে আমরা সুখী কর। সকল ঐন্দ্রীই আহাৰ করুক, পান করুক, ক্ষুণ্ণপুষ্ট, বসিষ্ঠ হউক এবং আমাদের সংসর্গে তাহারা অবিচ্ছিন্ন সচ্ছন্দতা লাভ করুক।

১২। হে পনসম্পন্ন দেবতাগণ ! কথায় হউক, বা মানসিক ক্রিয়া-দ্বারা হউক, যাহা কিছু অপরাধের কাণ্ড আমরা দেবতাদিগের নিকট করিয়া থাকি, উহার পাপ আমরা সেই ব্যক্তির স্বন্ধে আরোপিত কর, যে ব্যক্তি দানধৰ্ম্মে বিমুখ এবং কেবল আমাদের অনিষ্ট কামনা করে।

৩৮ সূক্ত।

ইন্দ্রদেবতা। মুকুবান্ ইন্দ্র ঋষি।

১। হে ইন্দ্র ! এই যে সংগ্রাম, যথায় যশোলাভ হইয়া থাকে, যথায় প্রহার প্রতি প্রহার চলিতে থাকে, তুমি তথায় বীরমদে মত্ত হইয়া চৌক্য কর এবং শত্রুর নিকট বিজিত গাভীদিগকে বন্টন করিয়া দাও। এদিকে দৌপ্যমান বাণসমূহ প্রবল শত্রুদিগের উপর পতিত হইতে থাকে, সেই ব্যাপার দর্শনে তাবৎ লোক হতবুদ্ধি হইয়া যায়।

২। অতএব হে ইন্দ্র ! প্রচুর ধনধান্য ও গাভীদ্বারা আমাদের গৃহ পরিপূর্ণ কর। হে শত্রু ! তুমি জয়ী হইলে আমরা যেন তোমার স্নেহের পাত্র হই। আমরা মনে যে ধন কামনা করি, তাহা আমাদেরই দান কর।



৩। হে বহুতর লোকের স্তুতিভাজন ইন্দ্র! আৰ্য্য জাতিয়ই হউক, বা দাস জাতিয়ই হউক(১), যে নেহ দেবরহিতলোক আমাদিগের সঙ্গে যুদ্ধ করিবার বাসনা করে, সেই সকল শত্রু যেন অক্ৰেশে আমাদিগের নিকট পরাজিত হয়। তোমার প্রসাদে আমরা যেন তাহাদিগকে যুদ্ধে নিধন করি।

৪। যাঁহাকে অঙ্গলোকেও পূজা করে, বহুতর লোকেও পূজা করে, যিনি দুরন্ত সংগ্রামে জয়ী হইয়া উত্তম উত্তম বস্তু জয় করিয়া লয়েন, যিনি যুদ্ধে স্নান করেন এবং সৰ্ব্বজনের নিঃকট বিখ্যাতকীর্ত্তি হয়েন, আশ্রয় পাইবার জন্য আমরা সেই ইন্দ্রকে আমাদিগের প্রতি অনুকূল করিতেছি।

৫। হে ইন্দ্র! তুমিই তোমার ভক্তদিগকে উৎসাহযুক্ত কর, তোমাকে আবার কে উৎসাহিত করিবে? আমরা জানি, তুমি আপনিই আপনার বন্ধন ছেদন করিতে সমর্থ। অতএব কুৎসের হস্ত হইতে আত্মমোচন কর এবং এই স্থানে এস। তোমার মত ব্যক্তি কেন মুক্তদ্বয়ের বন্ধন সহ্য করিতেছে।

### ৩৯ সূক্ত।

অশ্বিদ্বয় দেবতা। ঘোষানামীনাথী ঋষি।

১। হে অশ্বিদ্বয়! তোমাদিগের যে সর্বত্রবিহারী স্রগঠন রথ আছে, যে রথকে উদ্দেশ্যপূর্ব্বক আহ্বান করা যজ্ঞমান ব্যক্তির পক্ষে রাত্রি দিন কর্তব্য; আমরা ক্রমাগত সেই রথেরই নাম করিতেছি, যেমন পিতার নাম করিতে আনন্দ হয়, তক্রূপ উহার নামে আনন্দ হয়।

২। আমাদিগকে মধুর বাক্য উচ্চারণ করিতে প্ররত্ত কর, আমাদিগের কর্ম্ম সম্পন্ন কর, বিবিধ বুদ্ধির উদয় করিয়া দাও, তাহাই আমরা কামনা করি। হে অশ্বিদ্বয়! অতি প্রশংসিত ধনের ভাগ আমাদিগকে দাও। যেক্রূপ সোমরস প্রীতিপ্রদ হয়, আমাদিগকে যজ্ঞমানদিগের নিকট তক্রূপ প্রীতি ভাজন করিয়া দাও।

(১) মূলে “দাসঃ আৰ্য্যঃ বা” আছে। অর্থাৎ অনাৰ্য্য আদিমবাসীগণ, অথবা দেবভক্তি বিরক্ত আৰ্য্য শত্রুই হউক।

৩। পিতৃভবনে একটী স্ত্রীলোক রক্ষাবস্থা প্রাপ্ত হইতেছিল, তোমরা তাহার সৌভাগ্যস্বরূপ তাহার বর আনয়ন করিয়া দিলে। যাহার চলৎ-শক্তি নাই, অথবা যে অতি নীচ, তোমরা তাহারও আশ্রয়স্বরূপ, তোমাদিগকেই অন্ধের ও দুর্বলের ও রোগের জ্বালায় রোক্তদ্যমান ব্যক্তির চিকিৎসক বলিয়া লোকে উল্লেখ করে।

৪। যেমন পুরাতন রথকে কেহ নূতন করিয়া নির্মাণপূর্বক তদ্বারা গতি-বিধি করে, তদ্রূপ তোমরা জরাজীর্ণ চ্যবন ঋষিকে পুনরুদ্বার যুবা করিয়া দিয়াছিলে। তোমারাই তুগ্রপুত্রকে জলের উপর নিরুপদ্রবে বহন করিয়া তীরে উত্তীর্ণ করিয়া দিয়াছিলে। যজ্ঞের সময় তোমাদিগের দুজনের সেই সমস্ত কার্য্য বিশেষরূপে বর্ণনা করিবার যোগ্য।

৫। তোমাদিগের সেই সমস্ত পূর্বতন বীরত্বের কার্য্য আমি লো কব নিকট বর্ণনা করিতেছি। তদ্ব্যতীত, তোমরা দুজনেই অতি নিপুণ চিকিৎসক, সেই নিমিত্ত তোমাদিগের আশ্রয় পাইবার আশয়ে তোমাদিগকে স্তব করিতেছি। হে নাসত্যদ্বয়! আমি এই রূপে স্তব করিতেছি, যে যজ্ঞমান তাহাতে অবশ্যই বিশ্বাস করিবেক।

৬। হে অশ্বিদ্বয়! এই আমি তোমাদিগের দুজনকে ডাকিতেছি, শ্রবণ কর। যেরূপ পিতা পুত্রকে শিক্ষা দেয়, তদ্রূপ আমাকে শিক্ষা দাও, আমার কেহ আপদকু নাই, আমি অজ্ঞান, আমার জাতিকুটুম্ব নাই, বুদ্ধি নাই। আমার কোন দুর্গতি উস্থিগত হইবার অগ্রেই দুর্গতি দূর কর।

৭। শুক্লাব নামে পুরুষিত্র রাজার যে কন্যা ছিল, তোমরা রথের করিয়া তাহাকে লইয়া বিমদের সহিত বিবাহ দিয়াছিলে। বধি়মতী যখন তোমাদিগকে ডাকিলেন, তাহা তোমরা শুনিয়াছিলে। তোমরা সেই নারীর প্রসব বেদনা দূর করিয়া সুখে প্রসব করাইয়াছিলে।

৮। কলি নামক যে স্তোতা জরাজীর্ণ হইয়াছিল, তোমরা তাহাকে পুনরুদ্বার যৌবনসম্পন্ন করিয়াছিলে। তোমরাই বন্দন নামক ব্যক্তিকে হৃণের মধ্য হইতে উদ্ধার করিয়াছিলে। তোমরাই ত্রিন্নপদা বিম্পলাকে লৌহের চরণ দিয়া তৎক্ষণাৎ চলৎশক্তি-বিশিষ্ট করিয়াছিলে।

৯। হে অভিলষিত বস্তুবর্ষণকারী অশ্বিদ্বয়! রেভ নামক ব্যক্তিকে যখন শত্রুগণ মৃত প্রায় করিয়া গুহার মধ্যে রাখিয়া দিয়াছিল, তোমরাই

তাঁহাকে সংকট হইতে উদ্ধার করিয়াছিলে। অত্রি ঋষি বখন সপ্ত বন্ধনে বদ্ধ হইয়া অলস্তু অগ্নিকুণ্ডে নিক্ষিপ্ত হইয়াছিলেন, তখন তোমারাই সেই অগ্নিকুণ্ড তাঁহার নিরুপদ্রবস্থানতুল্য করিয়া দিয়াছিলে ।

১০। হে অশ্বিদয়! তোমরাই পেদু নামক রাজাকে অপর নবনবতি ঘোটকের সহিত একটি চমৎকার শূভ্রবর্ণ ঘোটক দিয়াছিলে। ঐ ঘোটক বিলক্ষণ তেজস্বী, উহাকে দেখিলে শত্রুসৈন্য পলায়ন করে, উহা মনুষ্যদিগের নিকট বহুমূল্য ধনস্বরূপ, উহার নামে আনন্দ হয়, উহাকে দেখিলে মনে সুখ জন্মে।

১১। হে ক্ষয়রহিত রাজদয়! তোমাদিগের হৃজনের নাম কীৰ্ত্তনে আনন্দ হয়, তোমরা পথে যাইবার সময় তোমাদিগকে চতুর্দিক হইতে সকলে স্তব করে, তোমরা যদি পত্নীসমেত কোন ব্যক্তিকে তোমাদিগের রথের অগ্রভাগে সংস্থাপনপূর্বক আশ্রয় দান কর, তাহাকে কোন পাপ, কোন দুর্গতি, বা কোন বিপদ স্পর্শ করিতে পারে না ।

১২। হে অশ্বিদয়! ঋভু নামক দেবতার। তোমাদিগের যে রথ প্রস্তুত করিয়া দিয়াছেন, যে রথের উদয় হইলে আকাশের কন্যা উষা আবির্ভূত হয়েন এবং সূর্য্য হইতে অতি সুন্দর দিন ও রাত্রি জন্মগ্রহণ করে, মন অপেক্ষাও সমধিক বেগশালী সেই রথে আরোহণপূর্বক তোমরা আগমন কর ।

১৩। হে অশ্বিদয়! তোমরা সেই রথে আরোহণপূর্বক পর্লতে যাইবার পথে গমন কর; শযু নামক ব্যক্তির রুদ্ধ গাভিকে পুনরার দুহ্ববতী করিয়া দাও। তোমাদিগের এপ্রকার ক্ষমতা যে, যে বর্ত্তিকা রক্তের আঁসে পতিত হইয়াছিল, তোমরা সে বর্ত্তিকাকে উহার মুখগব্বর হইতে উদ্ধার করিয়াছিলে।

১৪। যেরূপ ভৃগুসন্তানগণ রথ প্রস্তুত করে(১), তদ্রূপ হে অশ্বিদয়! তোমাদিগের জন্য এই স্তব প্রস্তুত করিলাম। যে রূপ জামাতাকে কন্যা দিবার সময় তাঁহাকে বসন ভূষণে অলঙ্কৃত করিয়া সস্ত্রাদান করে(২), তদ্রূপ এই স্তবকে আমি অলঙ্কৃত করিয়াছি। যেন নিত্যকাল আমাদিগের পুত্রপৌত্র প্রতিষ্ঠিত থাকে।

(১) ভৃগুসন্তানগণ রথ নির্মাণ করিত, তাহার উল্লেখ পূর্বেই পাইয়াছি।

(২) কন্যাকে বিবাহের সময় অলঙ্কৃত করিয়া অর্পণ করা যায় ।

৪০ সূক্ত ।

অশ্বিদ্বয় দেবতা । যোষা ঋষি(১) ।

১। হে কৰ্ম্মসমূহের উপদেশকারী অশ্বিদ্বয় ! তোমাদিগের প্রকাণ্ড রথ যখন প্রাতঃকালে গমন করে এবং প্রত্যেক ব্যক্তির নিকট ধন বহন করিয়া লইয়া যায়, তখন সেই সমুজ্জ্বল রথকে কোন যজমান আপনার যজ্ঞের সাফল্য সম্পাদন করিবার জন্য স্তব করে ? তোমাদিগের সেই রথ কোথায় যায় ? ।

২। হে অশ্বিদ্বয় ! তোমরা দিবাভাগে, কি রাত্রিকালে কোথায় গতি-বিশিষ্ট কর ? কোথায় বা কালযাপন কর ও যেরূপ বিবৰা রমণী শয়নকালে দেবরকে সমাদর করে(২), অথবা কামিনী নিজ কান্তকে সমাদর করে, যজ্ঞ-স্থলে তদ্রূপ সমাদরের সহিত কে তোমাদিগকে আস্থান করে ? ।

৩। তোমরা যেন রুদ্ধ হুই রাজার তুল্য, তোমাদিগের নিদ্রাভঙ্গের জন্য যেন প্রাতঃকালে স্তুতি পাঠ করা হইয়াছে। প্রতিদিন তোমরা যজ্ঞ পাইবার জন্য কাহার ভবনে যাইয়া থাক ? কাহার পাপ ধ্বংস করিয়া থাক ? হে কৰ্ম্ম উপদেশকারীদ্বয় ! কাহার যজ্ঞে ছুটী রাজ পুত্রের ন্যায় যাইয়া থাক ? ।

৪। যে রূপ বাণধেরা রহৎ রহৎ মৃগদিগকে(৩) বাঞ্ছা করে, তদ্রূপ তোমাদিগকে আমি দিন রাত্রি যজ্ঞের দ্রব্য লইয়া আস্থান করিতেছি ।

(১) কক্ষীৰান্ ঋষির কন্যা যোষা কুষ্ঠরোগগ্রস্তা হওয়ায়, তাঁহার বিবাহ হয় নাই, পরে অশ্বিদ্বয় তাঁহার রোগ ভাল করিয়া দিলে, তিনি পতিলাভ করেন, ভাষা ১। ১১। ৭ স্বকের টীকায় বলা হইয়াছে, সেই যোষা এই সূক্তের ঋষি। যোষা নামে প্রকৃত কোনও নারী ছিলেন কি না সন্দেহ, যোষাকর্কুক এ সূক্ত রচিত, ভাষা বোধ হয় না, তাঁহার গম্প অবলম্বন করিয়া এবং অশ্বিদ্বয়ের সম্বন্ধে অন্যান্য গম্প অবলম্বন করিয়া এই সূক্ত রচিত হইয়াছে, সুতরাং যোষাবই নাম এই সূক্তের ঋষিস্থলে সমিবেশিত ইয়াছে। ১। ১১২ ও ১। ১১৭ সূক্তের টীকায় অশ্বিদ্বয়ের সম্বন্ধে অনেকগুলি গম্প বিবৃত হইয়াছে, সে গুলি পুনরায় এখানে বিবরণ করিবার আবশ্যকতা নাই ।

(২) এতদ্ভাষা বোধ হয়, বিধবার অসচ্ছিন্ন অবলম্বন করা একটিই হইতেছে না, স্বামির মৃত্যুর পর বিধবা স্বামির জাভাকে বিবাহ করিবার প্রথাই বোধ হয় উল্লিখিত হইতেছে। মমু ২। ৬৯ ও ৭০ দেখ। পণ্ডিতবর Roth এই মত গ্রহণ করিয়াছেন। *Illustrations of the Nirukta*, p. 32.

(৩) স্থলে “মৃগাবরণা” আছে। ইহার অর্থ কি হইত? ব্যাখ্যাণ কি হইত? ধরিও ?।

হে উপদেশকারীদয়! কালে কালে তোমাদিগের উদ্দেশে লোকে হোঁম করিয়া থাকে, তোমরাও লোকদিগের নিকট অন্ন বহন করিয়া লইয়া যাও, কারণ তোমরা তাবৎ কল্যাণের অধিপতি ।

৫। হে অশ্বিদয়! হে উপদেশকারীদয়! আমি রাজকন্যা ঘোষা, আমি চতুর্দিকে গমনপূর্বক তোমাদিগের কথাই কহি, তোমাদিগের বিষয়ই জিজ্ঞাসা করি। কি দিন, কি রাত্রি আমার নিকটে তোমরা অবস্থিত কর, রথারূঢ় ও ঘোটকসম্পন্ন আমার যে আত্মপুত্র তাহাকে দমন করিয়া রাখ ।

৬। হে কবিদয়! তোমরা রথের উপর আরোহণ করিয়াছ। হে অশ্বিদয়! তোমরা কুৎসের ন্যায় রথে আরোহণপূর্বক স্তবকারীব্যক্তির ভবনে গমন কর, তোমাদিগের যে মধু আছে, তাহা এত প্রচুর, যে মক্ষিকাগণ মুখে গ্রহণ করিতে থাকে। যে রূপ কোন নারী ব্যাভচারে রত হয়(৪), তদ্রূপ মক্ষিকাগণ তোমাদিগের মধু গ্রহণ করে ।

৭। হে অশ্বিদয়! তোমরা ভুজ্জ্ব নামক ব্যক্তিকে সমুদ্র হইতে উদ্ধার করিয়াছিলে, তোমরা বশ নামক রাজাকে এবং অত্রিকে এবং উশনাকে উদ্ধার করিয়াছিলে। যে ব্যক্তি দাতা, সেই তোমাদিগের বন্ধুত্ব প্রাপ্ত হয়, তোমাদিগের আশ্রয়ে যে সুখ প্রাপ্ত হওয়া যায়, আমি তাহাই কামনা করি ।

৮। হে অশ্বিদয়! তোমরাই কৃশ নামক ব্যক্তি এবং ঐশ্বয় এবং তোমাদিগের পরিচর্যাকারীব্যক্তি এবং বিধবাকে রক্ষা করিয়াছিলে। তোমরাই যজ্ঞকর্তা ব্যক্তিদিগের নিমিত্ত মেঘ বিদৌর্ণ করিয়া দাও, তখন সেই মেঘ শয়্য করিতে করিতে সাত মুখ উদ্ঘাটনপূর্বক বৃষ্টি বর্ষণ করে ।

৯। আমি ঘোষা, আমি নারীলক্ষণ প্রাপ্ত হইয়া সৌভাগ্যবতী হইয়াছি, আমাকে বিবাহ করিবার নিমিত্ত বর আদিয়াছে। তোমরা বৃষ্টি-বর্ষণ করাতো তাঁহার জন্য শস্যাদি উৎপন্ন হইয়াছে। নদীগণ নিম্নাভিমুখ হইয়া ইহার দিকে প্রবাহিত হইতেছে। ইনি রোগশূন্য ঐ সকল সুখভোগ করিবার উপযুক্ত সামর্থ্য ইহার জন্মিয়াছে ।

১০। হে অশ্বিদয়! যে সকল ব্যক্তি আপন বনিতার প্রাণ রক্ষার জন্য রৌদ্রন পর্য্যন্ত করে, বনিতাদিগকে যজ্ঞকার্যে নিযুক্ত করে, তাহাদিগকে

(৪) মূল “নিদ্ধৃতং ন ঘোষণা” আছে। এই মণ্ডলের ৩৪।৫ ঋকের টীকা দেখ ।

সুদীর্ঘকাল নিজ বাহুদ্বারা আলিঙ্গন করে এবং সমস্তান উৎপাদনপূর্বক পিতৃলোকের যজ্ঞ করিতে নিযুক্ত করে, সেই সমস্ত বনিভাগ পতির আলিঙ্গনে মুখী হয়।

১১। হে অশ্বিদেব! তাহাদিগের সেই মুখ আমি অবগত নহি। তোমরা সেই মুখের বিষয় উত্তমরূপে বর্ণনা কর, অর্থাৎ যুবাস্বামী ও যুবতীস্রীর পরস্পর সহবাসে কি প্রকার মুখ হয়, তাহা আমাকে বুঝাইয়া দাও। হে অশ্বিদেব! স্রীর প্রতি অনুরক্ত বনিষ্ঠ স্বামির গৃহে গমন করি, ইহাই আমার কামনা।

১২। হে অম্বসম্পন্ন, ধনসম্পন্ন অশ্বিদেব! তোমরা উভয়ে আমার প্রতি সদয় হও, আমার মনের অভিসার সমস্ত পূর্ণ হউক। তোমরা উভয়ে কল্যাণ বিধানকর্তা, অতএব আমার রক্ষকস্বরূপ হও। আমরা যেন পতি-গৃহে গমনপূর্বক পতির প্রিয়পাত্র হই।

১৩। আমি তোমাদিগকে স্তব করিয়া থাকি, অতএব তোমরা আমার প্রতি সন্তুষ্ট হইয়া আমার পতির ভবনে ধনবল ও লৌকবল বিধান কর। হে কল্যাণ বিধাতাদেব! আমি যে তীর্থে (অর্থাৎ যাটে) জল পান করি, তাহা সুবিধায়ুক্ত করিয়া দাও। আমার পতিগৃহে যাইবার পথে যদি কোন দুষ্টিশয় বিঘ্ন করে, তবে তাহাকে বিনাশ কর।

১৪। হে প্রিয়দর্শন অশ্বিদেব! হে কল্যাণ বিধাতাদেব! অদ্য তোমরা কোথায় কোন ব্যক্তির ভবনে আশ্রয় আত্মান করিতেছ? কে তোমাদিগকে আবদ্ধ করিয়া রাখিয়াছে? কোন্ বুদ্ধিমান যজ্ঞমানের গৃহে তোমরা গমন করিয়াছ?

### ৪১ সূক্ত।

অশ্বিদেব দেবতা। সূর্য্য ঋষি।

১। হে অশ্বিদেব! তোমাদিগের উভয়ের সাধারণ একখানি রথ আছে, যাহাকে বিস্তর লোকে আহ্বান করে এবং স্তব করে, যাহা তিন খানি চক্রের উপর যজ্ঞে যজ্ঞে গমন করে। যাহা সর্বত্র বিচরণপূর্বক যজ্ঞ সুলম্পন্ন করে। আমরা প্রতিদিন প্রভাতকালে সুরোচিত স্তবের দ্বারা সেই রথকে আহ্বান করিতেছি।

২ । হে নাসত্যয় ! হে অশ্বিদয় ! তোমাদিগের গেরুথ প্রাতঃকালে  
প্রয়োজন করা হয় এবং প্রাতঃকালে গমন করে এবং মধু বহন করে, তোমরা  
সেই রুথে আরোহণপূর্বক যজ্ঞ কর্তব্যক্তিদিগের নিকট গমন কর  
এবং তোমাদিগকে যে স্তব করে, তাহার হোতৃপরিবেষ্টিত যজ্ঞে গমন  
কর ।

৩ । হে অশ্বিদয় ! আমি সুহস্ত, আমি মধু হস্তে করিয়া অধ্বর্যুর কার্য  
করিতেছি, আমার নিকটে আগমন কর । অথবা অগ্নিধ্রু নামক যে বলিষ্ঠ-  
পুরোহিত দান করিতে উদ্যত হইয়াছে, তাহার নিকটে আগমন কর, যদিচ  
তোমরা অন্য কোন বুদ্ধিমান ব্যক্তির যজ্ঞে গমন করিয়া থাক, তথাপি  
আমার ভবনে মধুপান করিতে আগমন কর ।

৪২ সূক্ত ।

ইন্দ্র দেবতা । কৃষ্ণাশ্ব ঋষি ।

১ । যেমন ধর্মধারী বাণক্ষেপকারীব্যক্তি অতি সুন্দর বাণ ক্ষেপণ  
করে, তদ্রূপ তুমি ইন্দ্রের উদ্দেশে ক্রমাগত স্তব প্রয়োগ করিতে থাক, অতি  
পরিস্কার ও অলঙ্কৃত করিয়া স্তব প্রয়োগ কর, হে বুদ্ধিমানগণ ! তোমার  
সহিত যে স্পর্শা করে, এমনি স্তুতিবাক্য প্রয়োগ করিবে, যে সে পরাজিত  
হয়, হে স্তুতিকারী ! ইন্দ্রকে সোমের দিকে আকর্ষণ কর ।

২ । হে স্তুতিকারী ! যেমন দোহন করিয়া গাভীর নিকট হইতে লোকে  
নিজ প্রয়োজন সাধন করে, তদ্রূপ বন্ধুস্বরূপ ইন্দ্রদ্বারা নিজ প্রয়োজন  
সিদ্ধ করিয়া লও । স্তুতিযোগ্য ইন্দ্রকে জাগরিত কর । যেমন ধনপূর্ণ  
পাত্রকে লোকে নিঃস্রুত করিয়া তদন্তর্গত ধন চালিয়া লয়, তদ্রূপ বীর ইন্দ্রকে  
কামনা সিদ্ধির জন্য অহুকুল করিয়া লও ।

৩ । হে ইন্দ্র ! তোমাকে কেন “ভোজ” এই নাম দেয় ? অর্থাৎ তুমি  
দাতা বলিয়াই তোমাকে এই নাম দেয় । আমি শুনি, যে তুমি লোককে তীক্ষ্ণ  
অর্থাৎ তেজস্বী করিয়া দাও, অতএব আমাকে তীক্ষ্ণ কর । হে ইন্দ্র ! আমার  
বুদ্ধি যেন কর্মকান্ড বিষয়ে নৈপুণ্যযুক্ত হয় । যাহাতে ধন উপার্জন করা  
ভাগ্যে ঘটে, আমার এই প্রকার শুভাদৃষ্ট করিয়া দাও ।

৪। হে ইন্দ্র ! লোকে যখন যুদ্ধস্থলবর্তী হয়, তখন যুদ্ধক্ষেত্রে তোমার নাম শয়। যে যজ্ঞকারী ইন্দ্র তাহার সহযোগী হয়েন। আর যে তাঁহার জন্য সোম প্রস্তুত না করে, তিনি উহার সহিত বন্ধুত্ব করিতে বাঞ্ছা করেন না।

৫। যে অন্নসম্পন্নব্যক্তি ইন্দ্রের নিমিত্ত প্রথর সোমরস প্রস্তুত করে এবং যেমন ধনাঢ্য লোকে গো, অশ্ব প্রভৃতি পশু ধন বিতরণ করে, তদ্রূপ যে তাঁহাকে অকাতরে সোমরস দেয়, ইন্দ্র তাহার সহায় হয়েন এবং তাহার শত্রুগণ বলিষ্ঠ ও বহুসৈন্য পরিবৃত্ত হইলেও তিনি উহাদিগকে শীঘ্র শীঘ্র পৃথক করিয়া দেন এবং তিনি রক্তকে বধ করেন।

৬। যে ইন্দ্রকে আমরা স্তব করিলাম, যিনি ধনসম্পন্ন এবং আমাদেরই কামনা পূর্ণ করিয়াছেন। শত্রু ইহার নিকট হইতে দূরে পলায়ন করুক। শত্রুর দেশের তাবৎ সম্পত্তি ইহার করতলগত হউক।

৭। হে ইন্দ্র ! বিস্তর লোকেই তোমাকে ডাকে। তোমার যে ভয়ানক বজ্র আছে, তদ্বারা নিকটের শত্রুকে দূর করিয়া দাও। হে ইন্দ্র ! আমাদের যবপূর্ণ গাভীযুক্ত সম্পত্তি বিতরণ কর, যে তোমার স্তব করে, তাহার স্তুতিকে রত্ন ও অন্নপ্রসবিনী কর।

৮। প্রথর সোমরসগুলি বহুল ধারাতে মধুর রস বর্ষণ করিতে করিতে যখন ইন্দ্রের দেহ মধ্যে প্রবেশ করে, তখন ইন্দ্র সোমরসদাতাকে কখনই কারণ করেন না, কখনই বলেন না, যে (আর না) বরং সোমরস প্রস্তুতকারী-ব্যক্তিকে বিস্তর অভিলষিত বস্তু প্রদান করেন।

৯। যেমন দ্যুতক্রীড়ানিরতব্যক্তি যাহার নিকট হারিয়াছে, তাহাকেই ক্রীড়াকালে অন্বেষণপূর্বক হারাইয়া দেয়, তদ্রূপ যে অনিষ্ট করে, ইন্দ্র সেই শত্রুকেই পরাস্ত করেন। যে দেবভক্তব্যক্তি দেবপূজাতে ধন ব্যয় করিতে কৃপণতা না করেন, ধনবান ইন্দ্র তাহাকেই ধনী করেন।

১০। কষ্টকর দারিদ্র্যছুঃখ হইতে আমরা যেন গাভীদিগের দ্বারা উত্তীর্ণ হই। হে পৃথকৃত ! আমরা যেন যবের দ্বারা ক্ষুধা নিরূপ্ত করিতে পাই। আমরা যেন রাজাদিগের সঙ্গে অগ্রসর হইয়া নিঃসংশয়ভাবে বিস্তর সম্পত্তি জয় করিতে পারি।



১১। বৃহস্পতি আমাদিগকে পশ্চিম, উত্তর ও দক্ষিণ দিকে পাঁপায়া শক্রর হস্ত হইতে রক্ষা করুন। ইন্দ্র পূর্ব দিকে এবং মধ্যভাগে আমাদিগকে রক্ষা করুন। তিনি আমাদিগের সখা, আমরা তাঁহার সখা; তিনি আমাদিগের অভিনাষ সিদ্ধ করুন।

৪৩ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। আমার স্তবগুলি সকলে মিলিত হইয়া ইন্দ্রকে উদ্দেশ্যপূর্বক স্তব করিয়াছে, তাহার সকলই লাভ করাইতে পারে, যেমন নারীবর্গ মিজের স্বামীকে আলিঙ্গন করে, তদ্রূপ স্তুতিগণ সেই শুদ্ধস্বভাবদাতা ইন্দ্রের আশ্রয় পাইবার জন্য তাঁহাকে আলিঙ্গন করিতেছে।

২। হে ইন্দ্র! তোমার দিক্ হইতে আমার মন অন্যত্র যায় না। আমি তোমারি উপর আমার অভিনাষ সংস্থাপন করিয়াছি। রাজা যেমন নিজ ভবনে, তদ্রূপ তুমি কুশের উপর উপবেশন কর। এই সুন্দর সোম হইতে তোমার পানকার্য্য সম্পন্ন হউক।

৩। ইন্দ্র দুর্গতি ও অন্নাতাব হইতে রক্ষা করিবার জন্য আমাদিগের চতুর্দিকে অবস্থিত করুন। সেই ধনদাতা ইন্দ্র সকল ধন ও সকল সম্পত্তির অধিপতি। সেই যে কামনাবর্ষণকারী তেজস্বী ইন্দ্র, তাঁহারই আদেশে এই সপ্তসিদ্ধ নিম্নদিকে প্রবহমান হইয়া অন্ন বৃদ্ধি করিতেছে, অর্থাৎ শস্যের উপচয় করিতেছে।

৪। যেরূপ পক্ষিগণ সুন্দর পত্রধারী বৃক্ষকে আশ্রয় করে, তদ্রূপ আমন্দবর্ষণকারী পাত্তস্থিত সোমরসগণ ইন্দ্রকে আশ্রয় করিল। সেই সোমরসের তেজের দ্বারা তাঁহার মুখ উজ্জ্বল হইয়া উঠিল। তিনি মরুতাদিগকে উৎকৃষ্ট আোতিঃ দান করুন।

৫। দ্যুতক্ৰীড়াকারী ব্যক্তি যেমন ক্রীড়াকালে আপনার বিজ্ঞেতাকে অশেষপূর্বক পরাস্ত করে, তদ্রূপ ইন্দ্র বৃষ্টিরোধকারী অর্য্যাকে পরাভব করেন। হে ইন্দ্র! হে ধনশালি! কি প্রাচীন, কি আধুনিক, কেহই তোমার সেই বীরত্বের অনুরূপ কার্য্য করিতে পারে নাই।

৬। ধনদাতা ইন্দ্র প্রত্যেক মনুষ্যে বর্তমান আছেন। অভিলାষ সিদ্ধিকারী ইন্দ্র সকলের স্তবেই অবধান করেন। সাহাব সোমযাগে ইন্দ্র প্রীতি লাভ করেন, সে প্রথর সোমরসের দ্বারা যুদ্ধাভিলাষী শত্রুদিগকে পরাস্ত করে ।

৭। যেমন জল সমস্ত নদীর দিকে যায়, যেমন ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র জলপ্রবাহগণ হ্রদে যাইয়া পড়ে, তদ্রূপ সোমরসগুলি ইন্দ্রের মধ্যে যায়। যজ্ঞস্থানে গণ্ডিতগণ তাঁহার তেজের রুদ্ধি করিয়া দেন, যেরূপ স্বর্গীয় বারিপাতসহকারে রুদ্ধি যব শস্যের রুদ্ধি সম্পাদন করে ।

৮। যেরূপ একটা রূষ কুপিত হইয়া আর এক রুষের প্রতি ধাবিত হইতেছে দেখা যায়, তদ্রূপ ইন্দ্র মেঘের প্রতি ধাবিত হইয়া আপনার আশ্রিত স্বরূপ জল সমস্তকে নির্গত করেন; যে ব্যক্তি সোমযাগ করে, অকাতরে দান করে এবং ছোমের দ্রব্য সংগ্রহ করে, সেই ব্যক্তিকে দেখিয়া ধনদাতা ইন্দ্র জ্যোতিঃ দান করেন ।

৯। ইন্দ্রের বজ্র তেজের সহিত উদয় হউক, যজ্ঞের কথা যেরূপ পূর্বকালে, তদ্রূপ একালেও হইতে থাকুক। ইন্দ্র নিজে উজ্জ্বল হইয়া পরিষ্কার আলোক ধারণপূর্বক শোভাযুক্ত হউন, সাধু ব্যক্তিবর্গের পালনকর্তা ইন্দ্র সূর্য্যের ন্যায় শূভ্রবর্ণ দীপ্তিতে দেদীপ্যমান হউন ।

১০। ১১। পূর্ব সূক্তের দশম ও একাদশ ঋকের সহিত এক ।

৪৪ সূক্ত ।

ইন্দ্র দেবতা । রুক ঋষি ।

১। যে ইন্দ্র দেখিতে স্থলকায়, অথচ যিনি আপনার বিপুল ও দুর্দীর্ঘ লৈলের দ্বারা আর সমস্ত বলশালী পদার্থকে হীনবল করিয়া দেন, সেই ধন-ধপতি ইন্দ্র রথে আরোহণপূর্বক আমোদ করিবার জন্য আগমন করুন ।

২। হে মরুপতি ইন্দ্র ! তোমার রথ স্রগঠন, তোমার রথের দুই অশ্ব শিক্তিত, তোমার হস্তে বজ্র রহিয়াছে; হে প্রভু ! এই মূর্ত্তিধারণপূর্বক

শীঘ্র সরল পথ দিয়া নিম্নে আগমন কর। তোমার পানের নিমিত্ত সোমরস প্রস্তুত আছে, তাহা তোমাকে পান করাইয়া তোমার বল আরও আমরা বাড়াইয়া দিব।

৩। যে ইন্দ্র আর সকল নায়কের নায়ক, যাঁহার হস্তে বজ্র আছে, যিনি বিপক্ষদিগকে দুর্বল করিয়া দেন, যিনি দুর্জয়, যাঁহার ক্রোধ কখন ব্যর্থ যায় না, তাঁহাকে তাঁহার বহনকারী দুর্জয় ষোটকগণ সকলে মিলিত হইয়া আমাদের নিকট বহন করিয়া আনুক।

৪। হে ইন্দ্র! যে সোমরস শরীরকে পালন অর্থাৎ শারিরীক পুষ্টি বিধান করে, যাঁহা কলসের মধ্যে সম্মিলিত হইয়া আছে, যাঁহা বলকে সংধারিত করে, তুমি সেই সোমরস আপন উদরে সেচন কর। আমাদের বল বৃদ্ধি করিয়া দাও, আমাদেরকে তোমার আত্মীয় করিয়া লও, কারণ তুমি বুদ্ধিমানদিগের ঐর্হিক সম্পাদনকারী প্রভুস্বরূপ হইতেছ।

৫। হে ইন্দ্র! সম্পত্তি সমস্ত আমাদের নিকট আগমন করুক, কারণ আমি স্তব করিতেছি। আমি সোম সঞ্চয়পূর্বক উত্তম উত্তম কামনা সিদ্ধ করিবার নিমিত্ত যজ্ঞের আয়োজন করিয়াছি, তুমি এস। তুমি সকলেরই অধিপতি। এষ্ট কুশে উপবেশন কর। তোমার পানের জন্য যে সোম পাত্র সকল সজ্জিত রহিয়াছে, কাহারো সংখ্যা নাই, যে সে গুলি বলপূর্বক গ্রহণ করিয়া পান করে।

৬। যাঁহারা পূর্বকাল হইতে যজ্ঞ দেবতাদিগের নিমন্ত্রণ করিতেন, তাঁহারা অতি মহৎ মহৎ কার্য সম্পাদনপূর্বক সকলে স্বতন্ত্রভাবে সন্নাতি লাভ করিয়াছেন। কিন্তু যাঁহারা যজ্ঞস্বরূপ নোকা আরোহণ করিতে পারে নাই, তাঁহারা কুরুদ্বন্দ্বিত, তাঁহারা খণী রহিল, অর্থাৎ অখণী হইতে পারে নাই এবং সেই অবস্থাতেই নিম্নগামী হইল (তলাইয়া গেল)।

৭। ইদানীন্তনকালে, যাঁহারা সে প্রকার দুর্ন্যতি, তাঁহারাও তদ্রূপ অধোগামী হউক। তাঁহাদিগের রথে দুই অশ্ব যোজনা করা হইয়াছে, অর্থাৎ তাঁহাদিগের কি গতি হইবে, কিছুই স্থিরতা নাই। যাঁহারা পূর্বাধি যজ্ঞাদি উপলক্ষে দান করিয়া থাকে, তাঁহারা এতাদৃশ ধামে উপনীত হয়, যথায় অতি চমৎকার নানাবিধ ভোগের সামগ্রী প্রস্তুত আছে।

৮। ইন্দ্র যখন সোমপান করিয়া মত্ত হইলেন, তখন তিনি সর্বত্র সঞ্চারী কক্ষাণ্বিত মেঘদিগকে সৃষ্টির করেন, গগন ক্রন্দন অর্থাৎ শব্দ করিয়া উঠে, তিনি আকাশকে আন্দোলিত করেন । যে দ্যাবা ও পৃথিবী পরস্পর সংলগ্ন হইয়া আছে, তাহাদিগকে তিনি সেই অবস্থায় সঞ্চারণ করেন এবং বিবিধ স্তঃ উচ্চারণ করেন ।

৯। হে ধনশালী ইন্দ্র ! তোমার নিমিত্ত এই এক সুগঠিত অঙ্কুশ আমি হস্তে ধারণ করিয়া আছি। ইহা দ্বারা তুমি খুরপুট বিক্রেপকারীদিগকে অর্থাৎ ইস্ত্রীদিগকে দণ্ড করতঃ বশীভূত কর । এই যে সোমযাগ হইতেছে, ইহাতে তুমি আসিয়া স্থান গ্রহণ কর । দেখিও যেন এই সোমযাগে আমরা সৌভাগ্যশালী হই ।

১০। ১১। পূর্ব সূক্তের দশম ও একাদশ শ্লোকের সহিত অভিন্ন ।

### ৪৫ সূক্ত ।

অগ্নি দেবতা । বৎসপ্রি স্বধি ।

১। অগ্নি প্রথমে আকাশে অর্থাৎ বিদ্যুৎরূপে জন্ম গ্রহণ করিলেন, তাঁহার দ্বিতীয় জন্ম আমাদিগের নিকট, তাহাতে তাঁহার নাম জাতবেদা । তাঁহার তৃতীয় জন্ম জলের মধ্যে । এইরূপে সেই নরহিতকারী অগ্নি নিরন্তর জাগ্রদ্যমান আছেন । যিনি উত্তম ধ্যান করিতে জানেন, তিনি তাঁহাকে স্তব করেন ।

২। হে অগ্নি ! আমরা তোমার তিন প্রকারের তিন মূর্ত্তি জানি, তোমার স্থান অনেক স্থলে আছে, তাহাও জানি । তোমার অতি নিগূঢ় যে নাম, তাহাও অবগত আছি ; আর যে উৎপত্তিস্থান হইতে তুমি আগ্নি-রাছ, তাহাও জানি ।

৩। নরহিতকারী বরুণদেব সমুদ্র মধ্যে জলের অভ্যন্তরে তোমাকে প্রজ্জ্বলিত রাখিয়াছেন । আর আকাশের উধঃস্বরূপ যে সূর্য্য তন্মধ্যেও তুমি প্রজ্জ্বলিত আছ । আর তোমার তৃতীয় স্থান মেঘলোক, ওথায় বৃষ্টি-বারিতে তুমি বাস কর, প্রধান প্রধান দেবতারা তোমার তেজঃ বৃদ্ধি করেন ।

৪। অগ্নির ঘোরতর শব্দ উদ্ভিত হইল, আকাশে যেন বজ্রপাত হইতেছে; অগ্নি পৃথিবীকে লেহন করিতেছেন, লতা প্রভৃতিকে আলিঙ্গন করিতেছেন। যদিও এই মাত্র জঘিয়াছেন, তথাপি বিশেষরূপে প্রজ্জ্বলিত ও বিস্তারিত হইয়াছেন। দ্যাৱা ও পৃথিবীর মধ্যে কিরণ বিস্তার করাতে তাঁহার শোভা হইয়াছে।

৫। অগ্নি যখন প্রভাতের প্রথম ভাগেই প্রজ্জ্বলিত হয়েন, তখন তাঁহার কি শোভা হয়। তিনি কত শোভা আবিষ্কৃত করেন। তিনি অশেষ সম্পত্তির আধারস্বরূপ। তিনি স্তুতিবাক্য সকল স্ফূর্তিত করিয়া দেন, সোমরসকে রক্ষা করেন। তিনি নিজেই ধনস্বরূপ, তিনি বলের পুত্র, তিনি জলের মধ্যে বিরাজ করেন।

৬। তিনি সকল বস্তুকে প্রকাশ যুক্ত করেন, তিনি জলের মধ্যে জন্ম-গ্রহণ করেন। তিনি জাতমাত্রে দ্রালোক ও ভূলোক পরিপূর্ণ করিলেন। যখন পঞ্চজনপদের মনুষ্য তাঁহার উদ্দেশে যজ্ঞ করিল, তখন তিনি সুরকঠিন মেঘের দিকে উদ্গত হইয়া সেই মেঘ ভেদপূর্বক জল আনয়ন করিলেন।

৭। অগ্নি হোমের দ্রব্য কামনা করেন, সকলকে পবিত্র করেন, চতুর্দিকেও গতিবিধি করেন, তাঁহার মেধা চমৎকার, তিনি নিজে অমর হইয়া মরণধর্ম্মান্বিত মনুষ্যাদিগের মধ্যে সমর্পিত আছেন। সুরঞ্জিত ধূম ধারণ-পূর্বক তিনি গতিবিধি করিয়া থাকেন এবং শুক্রবর্ণ আলোকের দ্বারা আকাশ পরিপূর্ণ করেন।

৮। তিনি দেখিতে অসীমশ্রম, তাঁহার দীপ্তি অতি মহৎ, তিনি দুর্দ্বর্ষ দীপ্তিসহকারে যাইতে যাইতে শোভা ধারণ করেন। সেই অগ্নি রুদ্বেশ কাঠ অল্পস্বরূপ প্রাপ্ত হইয়া অমর অর্থাৎ অনির্ব্বাণশীল হইয়া উঠিলেন, দিব্যালোক ইহাকে জন্ম দিয়াছেন, দিব্যালোকের জন্মদানশক্তি কি সুন্দর!

৯। হে মঙ্গলময় শিখাধারী নবীন অগ্নি! যে ব্যক্তি অদ্য তোমার জন্য যতযুক্ত পিষ্টক প্রস্তুত করিয়াছে, সেই উৎকৃষ্ট ব্যক্তিকে তুমি উত্তম উত্তম ধনের দিকে লইয়া যাও, সেই দেবযজ্ঞব্যক্তিকে মুখসমুদ্ভবের দিকে লইয়া যাও।

১০। যখনই উত্তম উত্তম অন্নসহকারে ক্রিয়াকলাপ অনুষ্ঠিত হয়, তখনই তুমি যজ্ঞানের প্রতি অনুকূল হও। প্রত্যেক স্তব উচ্চারিত হইবার সময় অনুকূল হও। সে যেন সুর্য্যের নিকটে প্রিয় হয়, অগ্নির নিকটে প্রিয় হয়। তাহার যে পুত্র জন্মিয়াছে, অথবা যে পুত্র জন্মিবে, সকলের সহিত সে যেন শত্রু মর্দন করে।

১১। হে অগ্নি! প্রতিদিন যজমানগণ তোমার নিকটে উত্তম উত্তম নানা বস্তু পূজা দেয়। বুদ্ধিমান্ দেবতাগণ তোমার সহিত একত্র হইয়া ধন কামনা পূর্ণ করিবার জন্য গাভীপরিপূর্ণ গোষ্ঠের দ্বার উদ্ঘাটন করিয়াছিল।

১২। মনুষ্যদিগের মধ্যে যাঁহার মূর্ত্তি সুগঠন, যিনি সোম রক্ষা করেন, ঋষিরা সেই অগ্নিকে স্তব করিলেন। দেষবিবর্জিত দ্বাবাপৃথিবীকে আমরা ডাকিতেছি। হে দেবতাগণ! আমরাগকে লোকবল ও ধনবল প্রদান কর।



# ঋগ্বেদ সংহিতা ।

---

মূল সংস্কৃত হইতে

ঐরমেশচন্দ্র দত্ত কর্তৃক

বাল্মীকি ভাষায় অনুবাদিত ।

---

অষ্টম অষ্টক ।

---

কলিকাতা ।

বেঙ্গল গবর্ণমেন্টের যন্ত্রে মুদ্রিত ।

১৮৮৭ ।





## ভূমিকা।

অষ্টম অষ্টকে দশম মণ্ডলের শেষ অংশ আছে। ঋগ্বেদ সংহিতা এইখানে সমাপ্ত হইল।

দশম মণ্ডলের অনেকগুলি শ্লোক যে অপেক্ষাকৃত আধুনিক, তাহা আমরা ঐ মণ্ডলের প্রথম অংশ দেখিয়াই নিবেচনা করিয়াছিলাম। পরলোকের সুখের বিস্তীর্ণ বিবরণ, পিতৃলোকদিগের বিবরণ, যম ও যমী সম্বন্ধে বিস্তীর্ণ বিবরণ, অশ্বোচ্চিক্রিয়ার মন্ত্র, প্রভৃতি বিষয়গুলি দেখিলে এ বিষয়ে সন্দেহ থাকে না। পাঠক সমুদয় অষ্টকের ভূমিকা দেখুন।

দশম মণ্ডলের শেষ অংশটি দেখিলেও সেই মত স্থিরীকৃত হয়। ঋগ্বেদের প্রথম নয় মণ্ডলে যে সকল বিষয় আলোচিত হয় নাই, অথবা অতি সংক্ষেপে উল্লিখিত হইয়াছিল, এই দশম মণ্ডলের শেষ ভাগে তাহার বিস্তীর্ণ বর্ণনা ও আলোচনা পাওয়া যায়। ঋষিগণ কেবল যে “বিশ্বকর্মা” বা “প্রজাপতি” বা “পুরুষ” নামে এক ঈশ্বরের অনুভব গ্রহণ করিতে সমর্থ হইয়াছেন তাহা নহে, তাহার জীবাত্মা ও পরমাত্মা সম্বন্ধে অনেক আলোচনা করিয়াছেন, এবং সৃষ্টি সম্বন্ধেও অনেক বিবরণ দিতে সাহস করিয়াছেন। ফলতঃ বেনাহন্তে, অর্থাৎ উপনিষদে যে বৈজ্ঞানিক আলোচনা দেখিতে পাই, তাহার প্রথম উৎপত্তি এই দশম মণ্ডলের শেষ ভাগে পাওয়া যায়।

ইহার আধুনিকত্বের আর একটী লক্ষণ দেখা যায়। ঋত্বিক ও স্তোতা সম্প্রদায়ক্রমে চিন্তাশীলতার পরিচয় দিতে লাগিলেন বটে, কিন্তু তাঁহাদিগের প্রাধ্যান্যের সহিত জনসামাজিক ধর্মভীকতার বন্ধি হইতে লাগিল। এই দশম মণ্ডলের শেষ ভাগে যে সপত্নীদমন মন্ত্র, গর্ভসঞ্চার মন্ত্র, পেচক ডাকের অমঙ্গল নাশের মন্ত্র, পীড়া আরোগ্যের মন্ত্র, প্রভৃতি বালকোচিত, শ্লোকগুলি দেখিতে পাই, তাহাতে জন সাধারণের ধর্মভীকতা ও চিন্তাশক্তির অবশতি অনুভূত হয়।

একটী বিষয়ে পাঠককে সতর্ক করা উচিত। আমরা দশম মণ্ডলের অনেকগুলি শ্লোকে অপেক্ষাকৃত আধুনিক বলিয়াছি। এই আধুনিক শ্লোকগুলিও অন্যান্য শাস্ত্রের সহিত তুলনা করিলে অতি প্রাচীন অপেক্ষাও

আতীত। স্মৃতি ও পুরাণে যেরূপ সমাজ ও ধর্মের পরিচয় পাই, দশম মণ্ডলের অতি আধুনিক অংশের বর্ণনাও তাহা অপেক্ষা অনেক পুরাতন। ঋগ্বেদের অতিশয় আধুনিক অংশের রচনার সময়ও ঋগ্বেদের দেবগণের উপাসনা ছিল, পৌরাণিক ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও মহেশ্বরের উপাসনা আরম্ভ হয় নাই এবং সমাজের ভিন্ন ভিন্ন শ্রেণী ভিন্ন ভিন্ন “জাতি” হইয়া দাঁড়াই নাই। সমস্ত ঋগ্বেদের মধ্যে “জাতি” বিভাগের কোনও নিদর্শন নাই, দশম মণ্ডলের প্রসিদ্ধ পুষ্প স্মৃতি যে মিথ্যা প্রমাণ স্মৃতি করা হইয়াছে, তাহা হাস্যজনক।

আমি তৃতীয় অঙ্কের ভূমিকার পাঠকদিগকে অবগত করিয়াছিলাম যে অবশিষ্ট পাঁচ অঙ্কের অনুবাদ কার্য শেষ হইয়াছে। তদ্ব্যতীত চতুর্থ অঙ্কটী আমি ভারতবর্ষ ত্যাগ করিবার পূর্বেই মুদ্রায়ন্ত্রে দিয়া আদিশা-ছিলাম। অবশিষ্ট চারিটী অঙ্ক সম্পূর্ণরূপে সংশোধন করিয়া এক্ষণে মুদ্রায়ন্ত্রে পাঠাইতেছি, এবং এই অবসরে পাঠকবৃন্দের নিকট এই প্রবাস হইতে পুনরায় সন্মুখে বিদায় লইলাম।

ON BOARD THE “NUDDEA,”

London, 26th May 1886.

}

ত্রিমেশচন্দ্র দত্ত।

## আধুনিক সূক্ত।

দশম মণ্ডলের অনেকগুলি সূক্ত অপেক্ষাকৃত আধুনিক বলিয়া বোধ হয়। পাঠক নিম্নলিখিত টীকাগুলি দেখিবেন।

স্থলের সংখ্যা।	টীকার সংখ্যা।	স্থলের সংখ্যা।	টীকার সংখ্যা।
৬১	২	১৫৭	১
৭২	৩	১৫৯	১
৮১	১	১৬১	১
৮৫	১	১৬২	১
৮৬	৪	১৬৩	১
৯০	১, ২ ও ৪	১৬৪	১
৯৭	১	১৬৫	২
১০৯	১	১৬৭	১
১১৪	৩	১৭০	১
১২১	১	১৭৩	১
১২৯	১	১৭৭	৩
১৫০	২	১৮১	১
১৬৬	১	১৮৩	১
১৬৭	১	১৮৪	১
১৬৮	২	১৮৯	১
১৪৫	১	১৯০	১
১৫১	১	১৯১	১
১৫৫	১		

## ধর্মবিশ্বাস সম্বন্ধীয় বিশেষ বিবরণ ।

বিষয় ।	দশম মণ্ডল ।	
	স্থলের সংখ্যা ।	টীকার সংখ্যা ।
এক ঈশ্বরের অনুভব . { বিশ্বকর্মা . . . . .	৮১ ও ৮২	সমস্ত সূক্ত ।
পুরুষ . . . . .	৯০	" "
হিরণ্যগত ও প্রজাপতি . . . . .	১২১	" "
ভিন্ন ভিন্ন দেবতা এক পরমাচার ভিন্ন ভিন্ন নাম মাত্র . . . . .	১১৪	৩
জীবাত্মা ইত্যাদি . . . . .	১৭৭	১ হইতে ৩
সৃষ্টির কথা . . . . .	৮২	১ ও ৪
পুণ্যদ্বারা স্বর্গলাভ . . . . .	{ ১২৯	সমস্ত সূক্ত
	{ ৫৬	২
	{ ৬৩	১
	{ ৭৩	৩
পিতৃলোকগণ স্বর্গে বাস করেন ও যজ্ঞে উপস্থিত হইবেন . . . . .	{ ৫৬	৩ ও ৪
	{ ৩০	১
	{ ৫৯	১
অমুনীতি, নিঃশ্রুতি ও অমুমতি . . . . .	{ ৫৯	২
বাস্তোন্মত্তির জন্ম বিবরণ . . . . .	৬১	১ ও ২
অদ্বিতি . . . . .	৭২	১ ও ২
ক্রোধ . . . . .	৮৩	৪
শোম . . . . .	৮৫	১ ও ৩
সূর্য্যার বিবাহ . . . . .	৮৫	৩
বিশ্বাবস্থ . . . . .	{ ৮৫	৬
	{ ১৩৯	১
অপু . . . . .	১০৩	১
বেন . . . . .	১২৩	১
	১৩৫	১
যম . . . . .	{ ১৫৪	১
	{ ২৩৬	১
কেশবী . . . . .	{ ১০৭	১
দক্ষিণা ও দান . . . . .	{ ১১৭	১
	{ ১৫১	১
ঈদ্রা . . . . .	৯৫	১ হইতে ৩
উর্কশী ও পুরুষবা . . . . .	৫২	১
৩৩৩৯ দেব . . . . .	৫৫	২
অশ্বর . . . . .	৮৭	১
রাক্ষস . . . . .	১১৪	৪
ঋগ্বেদের ঋক্ ও শব্দের সংখ্যা . . . . .	১১৪	৫
৭ জন পুরোহিত . . . . .	১০৯	১
ত্রিবিদ্য . . . . .	১০৮	১
সরমা . . . . .	৮৬	৪
ব্রহ্মকপি . . . . .		

## আচারব্যবহার সম্বন্ধীয় বিশেষ বিবরণ।

বিষয়।	দশম মণ্ডল।	
	স্থজের সংখ্যা।	টাকার সংখ্যা।
ঋষিদের রচনাব সময় আৰ্য্যদিগের নিবাস স্থান . . .	৭৫	৪
অশ্বিনুভতী, সরস্বতী, সরস্ব, নিকু এবং নিকুর শাখা সকলের প্রাচীন নাম।	{ ৫০ ৬৭ ৭৫	{ ১ ১ ১ হইতে ৪
আৰ্য্য ও অনাৰ্য্য . . . . .	{ ৪৯ ৬২ ৬৯ ৭৩ ৮৩ ৮৬ ১০২ ১৩৮	{ ১ ও ২ ১ ১ ৩ ১ হইতে ৩ ৩ ২ ১
কৃষিকার্য্য ও পরিগ্রাম . . . . .	{ ৬৮ ৯৩ ৯৯ ১০১ ২১৭	{ ১ ও ২ ১ ১ ১ ১
জাতি বিভাগ ছিল না . . . . .	৭১	২ হইতে ৪
জাতি বিভাগ ছিল এরূপ দেখাইবার জন্য মিথ্যা প্রমাণ সৃষ্টি করণ . . . . .	৯০ ৭৯ ৮৬	৩ ১ ১ ও ২
গাভী ও রুম খাদ্যদ্রব্য . . . . .	{ ৮৯ ৯১ ১৬৯	{ ১ ১ ১
মনুষ্যের জীবন শত বৎসর . . . . .	{ ৮৫ ১৬১	{ ১২ ১
হৃতপুত্রের জন্য খেদ . . . . .	৫৬ ৫৭	১ ১
হৃত জাতীর জন্য খেদ . . . . .	{ ৫৮ ৬০	{ ১ ও ২ ১
ভাষা সমালোচনা . . . . .	৭১	সমস্ত স্থত।
ছন্দঃ সমূহ . . . . .	১৩০	২
ঋষিদের বিকৃত অর্থ করণ . . . . .	১২১	১

বিষয়।	দশম মণ্ডল।	
	হৃৎকর সংখ্যা।	টীকার সংখ্যা।
যযা ও কাঙ্ক্ষণী বন্ধন . . . . .	৮৫	৪ ও ৫
কন্যার বিবাহের শ্রুতি ও মন্ত্র . . . . .	৮৫	৭ হইতে ১৬
সপত্নীদিগের উপর প্রভুত্বভাৱের মন্ত্র . . . . .	{ ১৪৫ ১৫২	সমস্ত হৃৎ । " "
গর্ভসংকারের ও গর্ভরক্ষার মন্ত্র . . . . .	{ ১৮৩ ১৮৪ ১৬২	" " " " " "
পীড়া আরোগ্যের মন্ত্র . . . . .	৯৭, ১৩৭, ১৬১ ও ১৬৩	হৃৎ
অমঙ্গলনাশের মন্ত্র . . . . .	১৫৫ ও ১৬৪	"
পেচক ডাকের অমঙ্গল নাশের মন্ত্র . . . . .	১৬৫	সমস্ত "
রাজাকে অভিষেক করিবার মন্ত্র . . . . .	১৭৩	" "
অনুবাদ সমাপ্তি . . . . .	১৯১	২ টীকা।

# ঋগ্বেদ সংহিতা ।

## অষ্টম অষ্টক ।

### প্ৰথম অধ্যায় ।

৪৬ সূক্ত ।

অগ্নি দেবতা । বংশস্প্রি ঋষি ।

১। যে অগ্নি মনুষ্যদিগের মধ্যে অবস্থিতি করেন, জলের মধ্যেও অবস্থিতি করেন, যিনি আকাশের রত্নান্ত অবগত আছেন, যেহেতু আকাশে তাঁহার জন্ম; তিনি এক্ষণে বিপুলমূর্ত্তি ধারণপূর্ব্বক হোতা হইয়াছেন। তিনি যজ্ঞের ধারণকর্তা, অতএব তাঁহাকে আধান করা হইয়াছে। তুমি তাঁহার পরিচর্যা করিতেছ, অতএব তিনি তোমার দেহ রক্ষাপূর্ব্বক তোমাকে অন্ন ও সম্পত্তি দিবে।

২। এই অগ্নি জলের মধ্যে লুপ্তায়িত হইলেন; যেমন একটী গাভী হারাইয়া গেলে তাহার পদচিহ্ন দর্শনে অনুসন্ধান হয়, তদ্রূপ অগ্নি পরিচর্যাকারীরা তাঁহার সন্ধান করিলেন। ভৃগুবংশীয়েরা অগ্নির কামনা করিলেন, অগ্নি নিভৃতস্থানে ছিলেন, সেই সুপণ্ডিত ঋষিগণ অগ্নি পাইবার ইচ্ছায় নমোবাক্য বলিতে বলিতে তাঁহাকে পাইলেন।

৩। ঋতুবসের পুত্র ত্রিত বিশিষ্টরূপে ইচ্ছা করিয়া অগ্নিকে ভূমির উপর প্রাপ্ত হইলেন। অগ্নি যজমানদিগের অটালিকাতে নবীন মূর্ত্তিতে জন্ম গ্রহণপূর্ব্বক অতি সুখকর হইয়াছেন, তিনি জ্যোতির্ম্ময় লোক প্রাপ্তির মূলীভূত কাবণস্বরূপ হইয়াছেন।

৪। অগ্নিকামনাকারী ঋত্বিকৃগণ মনুষ্যসমাজে অগ্নিকে প্রবর্ত্তিত করিয়া মনুষ্যদিগের পবিত্র হইবার উপায় করিয়া দিয়াছেন, সে অগ্নি এক্ষণে সোমপানে মত্ত হইবেন, হোতা হইবেন, নমোবাক্য দ্বারা অনুকূল



হয়েন, যজ্ঞ গ্রহণ করেন, অনুষ্ঠানের পথ দেখাইয়া দেন, সর্বত্র বিচরণ করেন, হোমের দ্রব্য দেবতাদিগের নিকট বহন করেন ।

৫ । হে হোতা ! যে অগ্নি জয়শীল, যিনি অতি মহৎ, যিনি বুদ্ধিমান-  
দিগকে আশ্রয় দেন, তুমি উপযুক্ত মত তাঁহার স্তবকার্য্য নির্দ্বাহ কর,  
সেই অগ্নি বিপক্ষদিগের পুরী ধ্বংস করেন, তিনি অরুণি, অর্থাৎ অগ্নি মন্থন-  
কার্ঠের প্রসবস্বরূপ, তিনি অতি চমৎকার পদার্থ, তাঁহাকে স্তব করিলেই  
সম্পত্তি পাওয়া যায় । তিনি নিজের মোহবিহীন, মনুষ্যাগণ তাঁহাকে হোমের  
দ্রব্য দিয়া তাঁহার দ্বারা যত অনুষ্ঠান করাইয়া লয় ।

৬ । সেই অগ্নির তিন মূর্ত্তি, তিনি শিখা পরিবেষ্টিত হইয়া আলোকের  
দ্বারা যজমানদিগের গৃহ পরিপূর্ণ করতঃ যজ্ঞগৃহ মধ্যে আপন স্থানের অভ্য-  
স্তরে উপবেশন করেন । তথায় মনুষ্যাগণের যাঁহা কিছু দেয়, সকলি তিনি  
সংগ্রহপূর্ব্বক নানাবিধ কার্য্যের দ্বারা শত্রুদমন করিতে করিতে ঐ সমস্ত  
হোমের দ্রব্য দেবতাদিগকে দিতে যান ।

৭ । এই যে যজমান এই ব্যক্তির অনেকগুলি অগ্নি আছেন, তাঁহার  
নকলেই জ্ঞাবিহীন, শত্রুবর্গের শাসনকর্ত্তা ও চমৎকার ধূম নির্গত করেন ।  
তাঁহার পবিত্রতা উৎপাদন করেন, শ্বেতবর্ণ ধারণ করেন, শীঘ্র শীঘ্র পরি-  
পূর্ণ অবস্থা প্রাপ্ত হয়েন, কাঁঠে উপবেশন করেন এবং সোমরসের ন্যায়  
গতিবিধি করেন ।

৮ । অগ্নি কাঁপিতে কাঁপিতে পৃথিবীর উত্তম উত্তম সামগ্রী জিহ্বা-  
সহযোগে ধারণ, করিতেছেন মনে মনেও জানিতেছেন । মনুষ্যাগণ তাঁহাকে  
আধান করিলেন, কারণ তিনি সোমরস পান করিত হইয়া পবিত্রতা  
উৎপাদন করেন, শুভ্রবর্ণ ধারণ করেন, হোতার কার্য্য সম্পাদন করেন ।  
যজ্ঞ পাইবার উপযুক্ত তাঁহার তুল্য কেহ নাই ।

৯ । ইনি সেই অগ্নি, যাঁহাকে দ্যাৱা ও পৃথিবী জন্মান করিয়াছেন,  
জল ও ভূত্বা ও ভৃগুবংশীয়েরা বলের দ্বারা যাঁহাকে উৎপাদন করিয়াছেন ;  
যিনি সর্ব্বশ্রেষ্ঠ স্তবের যোগ্য ; মাতরিখা ও অপরাপর দেবতার মনুষ্যের  
যজ্ঞ করিবার জন্য যাঁহাকে নির্মাণ করিয়াছেন ।

১০। হে অগ্নি! তোমাকে দেবতারা আধান করিয়াছেন; তোমাকে যজ্ঞ দিবার জন্য মনুষ্যগণ বিশিষ্ট বিশিষ্ট কামনাসহকারে আধান করেন; সেই তুমি যজ্ঞের সময় স্তবকারী ব্যক্তিকে অন্ন দান কর, দেবভক্তব্যক্তি যেন বিশিষ্ট যশঃপ্রাপ্ত হয়।

৪৭ হুক্ত।

বৈকুণ্ঠইন্দ্র দেবতা । মণ্ডল ঋষি(১) ।

১। হে ধনের অধিপতি ইন্দ্র! আমরা ধন কামনা করিয়া তোমার দক্ষিণ হস্ত ধারণ করিলাম। হে বীর! আমরা জানি, তুমি বিস্তর গোশ্ব-  
নের স্বামী। আমাদেরিগকে নানাবিধ অভিলাষসিদ্ধিকারী সম্পত্তি প্রদান কর।

২। হে ইন্দ্র! তুমি উৎকৃষ্ট অস্ত্রধারী, রক্ষা করিতে উত্তমরূপ পার, সুন্দররূপে নেতার কার্য কর, তোমার কীর্তিতে চারি সমুদ্র সমুজ্জ্বল, তুমি নানা সম্পত্তি ধারণ কর, তুমি মুহূর্মুহু স্তব পাইবার যোগ্য, সকলেই তোমাকে প্রার্থনা করে; আমরা তোমাকে এইরূপ জানি। আমাদেরিগকে নানাবিধ; ইত্যাদি। (পূর্ব ঋকের শেষ অংশ)।

৩। হে ইন্দ্র! আমাদেরিগকে এরূপ একটি পুস্ত্রস্বরূপ ধন দান কর, যে স্তোত্ররত ও দেবভক্ত হয়, যে প্রকাণ্ড মূর্তি, বিশালকায়, গম্ভীরবুদ্ধি, সুপ্রতিষ্ঠিত, শাস্ত্রজ্ঞানসম্পন্ন, তেজস্বী, শত্রুদমনক্ষম ও প্রিয়দর্শন হয়। আমাদেরিগকে নানাবিধ, ইত্যাদি।

৪। হে ইন্দ্র! তুমি অন্ন উপার্জন কর, তুমি বুদ্ধিমান, লোকদিগকে তারণ কর, সম্পত্তি পূর্ণ করিয়া দাও; তোমার বুদ্ধি ক্রমাগতই হইতেছে, তোমার বল অতি সুন্দর, তুমি দম্যদিগকে নিধন কর, তাহাদিগের পুরী ধ্বংস করিয়া থাক, আমাদেরিগকে নানাবিধ ইত্যাদি।

(১) বিকুলা নামে অসুরনারী ইন্দ্রের তুল্য পুত্র কামনা করিয়া তপস্যা করিতে ইন্দ্র নিজেই তাহার গর্ভে জন্মিয়া বৈকুণ্ঠ ইন্দ্র হইলেন। সাধারণ । কিন্তু ইহা পৌরাণিক আখ্যান, বৈদিক নহে।

৫। তোমার বিস্তর অশ্ব আছে, রথ আছে, অমুগামী নৌক আছে তোমার শতসহস্র গোধান আছে, তুমি বলবান, তোমার উৎকৃষ্ট অমুচর-বর্গ আছে, তোমার পারিষদেয়া বুদ্ধিমান, তুমি সকল দিতে পার। আমাদিগকে নানাবিধ, ইত্যাদি ।

৬। আমি সপ্তঙ, আমি যাহা ধ্যান করি, তাহা সত্য হয়, আমার বুদ্ধি সুন্দর, আমি বিস্তর মন্ত্ৰের স্বামী ; দেবতাবিশিষ্টা শ্রুতি আমার উপস্থিত হইতেছে। আমি অঙ্গিরার গোত্রে জন্ম গ্রহণ করিয়াছি, নমো-বাক্য উচ্চারণপূর্বক দেবতাদিগের নিকট যাইয়া থাকি। আমাদিগকে নানাবিধ, ইত্যাদি ।

৭। আমি যে সকল সুন্দর ভাবযুক্ত স্তবসমূহ প্রস্তুত করি, ঐ সকল স্তব আমি মনের সহিত পাঠ করি, ঐ সকল স্তব শ্রোতার হৃদয়কে স্পর্শ করে; তাহারা আমার দূতের ন্যায় ইন্দ্রের নিকট প্রার্থনা জানাইতে যাইতেছে। আমাদিগকে নানাবিধ, ইত্যাদি ।

৮। হে ইন্দ্র! আমি তোমার নিকট যাহা যাজ্ঞা করি, তুমি তাহা আমাকে দাও, এক্রপ একখানি প্রকাণ্ড বাস্তুবাটী দাও, যেরূপ কাহারো নাঈ, দ্যাৱা ও পৃথিবী তাহা অনুমোদন করন। আমাদিগকে নানাবিধ, ইত্যাদি ।

৪৮ শ্লোক ।

ইন্দ্র দেবতা । ইন্দ্র ঋষি ।

১। (ইন্দ্র কহিতেছেন)—আমি সম্পত্তিসমূহের প্রধান অধীশ্বর হইয়াছি। আমি চিরকালই সকল সম্পত্তি জয় করিয়া লই। প্রাণীগণ পিতার ন্যায় আমাকে ডাকিয়া থাকে। যে দাতা, আমি তাহাকে ভোগের সামগ্রী দিয়া থাকি ।

২। আমি অথর্ব ঋষির বক্ষঃস্থল রোধ করিয়াছিলাম। আমি রত্নের নিকট গাভী সমস্ত কাড়িয়া ত্রিতকে দিয়াছিলাম। আমি দমু্যদিগের সম্পত্তি কাড়িয়া লইয়া ছিলাম। আমি দধীচের নিকট এবং মাতরিষ্ঠার নিকট গাভীসমস্ত তাড়াইয়া লইয়া গিয়াছিলাম ।

৩। আমার জন্য তুচ্ছ লোভময় বস্ত্র নির্মাণ করিয়া দিয়াছেন, দেবতারা আমার জন্য কার্য নিরূপণ করিয়া দিয়াছেন । আমার সৈন্যগণ স্বর্ঘ্যের সৈন্যের ন্যায় দুর্জয়, যে যাহা কিছু করিয়াছে, বা যাহা ভবিষ্যতে করিবে, সকলেতেই আমার উপর নির্ভর করে ।

৪। যখন কেহ স্তবের সহিত সোমরস দিয়া আমাকে পরিতুষ্ট করে, তখন আমি দাতাব্যক্তিকে সহস্রাধিক গো, অশ্ব, মূষ্য, পশু বাণ দ্বারা জয় করিয়া দি এবং অস্ত্রশস্ত্র শানিত করি ।

৫। কেহ কখন কোন সম্পত্তি আমার নিকট জয় করিয়া লইতে পারে নাই, মৃত্যুর নিকট কখন আমি নত হই নাই । হে পুরুবংশীয়গণ ! তোমরা সোমরস প্রস্তুত করিয়া যাহা ইচ্ছা আমার নিকট যাক্তা কর । দেখিও আমার বন্ধু যেমন কখন তোমরা হারাইও না(১) ।

৬। এই যে সকল শত্রু, যাহারা প্রবল নিশ্বাস ত্যাগ করিতে করিতে দুই দুই জন করিয়া অস্ত্রধারী ইন্দ্রের সঙ্গে যুদ্ধ করিবার জন্য প্রস্তুত হইয়াছিল, যাহারা স্পর্ধাপূর্বক আমাকে আশ্রয় করিতেছিল, আমি ইন্দ্র, কঠোরবাক্য উচ্চারণপূর্বক তাহাদিগকে এমন প্রহার করিলাম যে, তাহারা নিধন হইল । তাহারা নত হইল, আমি নত হইবার নহি ।

৭। যদি একজন আসে, তাহাকেও আমি পরাভব করি ; যদি দুই জন আসে, তাহাদিগকেও পরাভব করি ; তিন জন আদিয়াই বা আমার কি করিতে পারে ? যে রূপ কৃষক ধান্য মর্দন করিবার সময় পুরাতন ধান্যস্তম্ভ অনায়াসেই মর্দন করে, আমিও তদ্রূপ যত শত্রু আসুক না কেন অনায়াসে নিধন করি, ইন্দ্র যাহাদের প্রাণ বিমুখ, সেই সমস্ত শত্রু কি আমাকে মিন্দা, অর্থাৎ পরাভব করিতে পারে ? ।

৮। আমিই গুপ্তদিগের দেশে প্রজাবর্গের মধ্যে অতিথিগুর পুত্রকে স্থাপন করিয়াছি, তিন তাহাদিগের শত্রু সংহার করিতেছেন, বিপদ নিবারণ করিতেছেন এবং মূর্ত্তিমান ভক্ষ্যভোজ্যের ন্যায় তাহাদিগকে পালন করিতেছেন । সেই সময়ে পর্ণয় এবং করদ্ধ নামক শত্রুদ্বয়কে বধ করা

(১) ইন্দ্রকেই এই সূত্রের স্বামী বলিয়া অভিহিত করা হইয়াছে, বোধ হয় পুরুবংশীয়দিগের কোনও স্তোতাধারা এই সূত্র রচিত ।

হইয়াছিল এবং রত্নের সহিত যে তুমুল যুদ্ধ হয়, তাহাতে আমার নাম বিখ্যাত হইয়াছিল ।

৯ । আমাকে যে নমস্কার করে, সে সকলেরই আশ্রয় স্থানস্বরূপ হয়, সে অববান্ ও ভোগবান্ হয়, তোমরা তাহার সহিত বন্ধুত্ব কর এবং গোপন গ্রহণ কর, এই দুই কার্য্য তোমাদিগের তাহার নিকট সম্পন্ন হইবে । সেই ব্যক্তির যুদ্ধ উপস্থিত হইলে আমি নিজেই তাহার পক্ষে উজ্জ্বল অস্ত্র ধারণ করি, আমার প্রসাদে সে ব্যক্তি সকলের নিকট প্রশংসাপ্রাপ্ত হয়, সকলে তাহাকে স্তব করে ।

১০ । দৃষ্ট হইল যে দুই জনের মধ্যে এক জন সোমযাগ করিতেছে । পালনকর্ত্তা ইন্দ্র তাহার পক্ষে বজ্র ধারণপূর্ব্বক তাহাকে অগ্নিক্রিসম্পন্ন করিলেন । আর তাহার যে শত্রু সেই তীক্ষ্ণভেজা সোমযাগকারী ব্যক্তির সহিত যুদ্ধ করিতে উদ্যত হইল, সে অন্ধকার মধ্যে আবদ্ধ হইয়া রহিল ।

১১ । অগ্নিত্যাগণ, বসুগণ, কদ্রুগণ, ইহার সকলেই দেবতা ; আমিও দেবতা । অতএব আমি তাহাদিগের স্থান উৎখাত করি না, তাহারা আমাকে এই উদ্দেশ্যে নির্মাণ করিয়াছেন, যে আমি চমৎকার অন্ন উৎপাদন করিব । সেই নিমিত্তই আমাকে কেহ পরাজয় বা হিংসা ক্রিতে পারে না, কেহ আমার সম্মুখে অগ্রসর হইতে পারে না ।

৪৯ সূক্ত ।

বৈকুণ্ঠইন্দ্র ঋষি । তিনিই দেবতা ।

১ । স্তবকারী ব্যক্তিকে আমি চমৎকার সম্পত্তি দান করি । আমি বজ্রাতুষ্ঠানের পদ্ধতি করিয়া দিয়াছি, উহাতে আমারি ক্রমতা রক্ষি হয় । আমি বজ্রকর্ত্তব্যক্তির উৎসাহদাতা হইয়া থাকি ; আর যাহারা ক্ষত্র না করে, তাহাদিগকে সকল যুদ্ধেই পরাভব করি ।

২ । স্বর্গের দেবতারা এবং ভূচর ও জলচর জন্তুরা আমাকে ইন্দ্র এই নাম দিয়াছে । আমার দুই তেজস্বী ঘোটক আছে, তাহারা অদ্ভুত লীলা-বিশিষ্ট এবং অতি বেগবান্ । আমি গর উৎপাদনের জন্য দুর্দ্বার বজ্র ধারণ করি ।

৩। আমি কবি নামক ব্যক্তির মঙ্গলের জন্য অংক নামক ব্যক্তিকে প্রহারের দ্বারা বধ করিয়াছি। আমি রক্ষণোপযোগী নানাকার্য্য সাধন করিয়া কুৎস নামক ব্যক্তিকে রক্ষা করিয়াছি। আমি শুষ্ক নামক ব্যক্তি বধের জন্য বজ্র ধারণ করিয়াছিলাম। আমি দম্যজাতিকে “আর্য্য” এই নাম হইতে বঞ্চিত রাখিয়াছি(১)।

৪। কুৎস বেতসু নামক প্রদেশে কামনা করিয়াছিল, আমি উহার পিতার ন্যায় বেতসু প্রদেশে উহার বশীভূত করিয়া দিলাম এবং তুগ্র ও ন্যুদিত এই দুই ব্যক্তিকে কুৎসের বশীভূত করিয়া দিলাম। আমার প্রসাদেই যজ্ঞকর্ত্তব্যক্তি জীৱদ্ধি সম্পন্ন হয়। আমি পুন্ড্রের ন্যায় তাহাকে প্রিয়বস্ত্র প্রদান করি, তাহাতে সে দুর্দ্ধব হইয়া উঠে।

৫। যৎকালে শ্রুতর্কা আমার শরণাগত হইল এবং স্তব করিতে লাগিল, আমি মৃগয় নামক ব্যক্তিকে তাহার বশীভূত করিয়া দিলাম। আমি বেশকে আয়ুর বশীভূত করিয়া দিয়াছি, আমি ষট্গুভিকে সর্বোত্তম বশীভূত করিয়া দিয়াছি।

৬। আমি সেই ইক্ষু, নেমন রত্নের হস্তা হইয়া রত্নকে হস্তন করিয়াছিলাম, সেইরূপ দাসজাতীয় নববাস্তু ও রহদ্রথ নামক দুই ব্যক্তিকে ভয় করিয়াছি(২), সেই সময়ে ঐ দুই শত্রু রুদ্ধি ও বিস্তার প্রাপ্ত হইতেছিল, আমি তাহাদিগের পশ্চাৎ সংলগ্ন হইয়া সূর্যালোক সমুজ্জ্বলিত এই ভুবনের বহির্ভূত করিয়া দিলাম।

৭। আমার যে শীত্ৰগামী ঘোটকগুলি আছে, তাহারা আমাকে বহন করে, আমি সেই বহনে সূর্য্যের চতুর্দিকে বিচরণ করি। যখন মনুষ্য সোম প্রস্তুত করিয়া শোধন করিবার জন্য আমাকে অনুরোধ করে, আমি তখন দাসজাতীয় ব্যক্তিকে প্রহার করিয়া দ্বিখণ্ড করি, ঐ দশার জন্যই সে জন্মিয়াছে।

৮। আমি সপ্ত শত্রুপুরী ধ্বংস করিয়াছি। যে যত বড় বন্ধনকর্ত্তা হউক, আমি তাহা অপেক্ষাও অধিক বন্ধনকর্ত্তা। তুর্দ্ধব ও যদু এই দুই ব্যক্তিকে

(১) আর্য্য এবং অনার্য্যদিগের উল্লেখ।

(২) অনার্য্য শত্রুদিগের মধ্যে দুইজন প্রসিদ্ধ যোদ্ধা। নিম্নলিখিতও দম্যদিগের উল্লেখ আছে।

আমি বলবান্ বলিয়া খ্যাতি্যাপন্ন করিয়াছি । আমি অন্যান্য ব্যক্তিকেও বলে বলী করিয়াছি । নবনবতি নগরকে আমি দিনকট করিয়াছি ।

৯। আমি জল বর্ষণ করিয়া থাকি, যে সপ্তসিন্ধু দ্রবময় মূর্তিতে পৃথিবীতে প্রবাহিত হয়, আমিই তাহাদিগকে স্বস্ব স্থানে রাখিয়া দিয়াছি । আমার সকল কার্যাই শুভকর, আমিই জল বিতরণ করিয়া থাকি । আমি যুদ্ধ করিয়া যজ্ঞকর্ত্তব্যক্তির জন্য পথ পরিষ্কার করিয়া দিয়াছি ।

১০। গাভীর দেহে আমি এতাদৃশ বস্তু রাখিয়া দিয়াছি, যাহা দেব-ভৃষী রচনা করিতে পারেন নাই । অর্থাৎ গাভীগণের আপোনমধ্যে মধু অপেক্ষাও মধুরতর অতি চমৎকার পরিষ্কার দুগ্ধ উৎপাদন করিয়া দিয়াছি । সেই আপীন নদীর ন্যায় দুগ্ধ বহন করে । তাহা সোমের সহিত মিশ্রিত হইলে উহাকে অতি চমৎকার করিয়া তুলে ।

১১। (পরোক্ষিতে কহিতেছেন) —এই রূপে ইন্দ্র আপন প্রভাবে দেবমনুষ্যদিগকে সোভাগা-সম্পন্ন করেন, তাঁহারই ধন আছে, তাঁহার ধনই যথার্থ । হে ইন্দ্র ! হে ষোটকবিশিষ্ট ! হে বিবিধ কার্য্যকারী ! তোমার কার্য্য তোমার নিজের আশ্রিত । দেবমনুষ্যগণ বাস্তবসমস্ত ইহঁরা তোমার সেই সমস্ত কার্য্যের স্তব করিতেছেন ।

৫০ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। হে যজমান্ ! তোমার প্রভূত পরিমাণ যজ্ঞীয় অন্ন দেখিয়া ইন্দ্র আনন্দিত হইতেছেন ; তিনি সকলের নেতা, সকলের সৃষ্টিকর্ত্তা, তাঁহাকে অর্চনা কর । তিনি সেই ইন্দ্র, যাহার আশ্চর্য্য শক্তি, বিপুল কীর্ত্তি এবং সুখসম্পত্তির বিষয় জ্বলোক ও ভুলোক প্রশংসা করিয়া থাকে ।

২। সেই ইন্দ্র সকলের শিক্তি, স্তবের ভাগী, সকলের প্রভু, তিনি বজ্রের ন্যায় মনুষ্যের হিতকারী ; মাদৃশ ব্যক্তির সর্বদাই তাঁহার সেবা করা উচিত । হে বীর ! হে শিষ্টপালনকর্ত্তা ! সর্বধকার গুরুতর কার্য্যের

সময় ও বলশাখ্য ব্যাপারের সময় এবং মেঘ হইতে রুক্ষিবারি লাভের জন্য তোমার স্তব করা হইয়া থাকে ।

৩। হে ইন্দ্র ! সেই সমস্ত ভাগ্যবান্ ব্যক্তি কে ? যাঁহারা তোমার নিকট অন্ন ও ধন ও মুখসম্পত্তি পাইবার অধিকারী ? তাঁহারা কে ? যাঁহারা তোমাকে অস্বর্ধ্য বল দিবার জন্য সোমরস প্রেরণ করেন ? যাঁহারা নিজের উর্দ্ধরা ভূমিতে রুক্ষিবারি পাইবার জন্য এবং পুরস্কার পাইবার জন্য সোমরস প্রেরণ করেন ? ।

৪। হে ইন্দ্র ! তুমি যজ্ঞ অনুষ্ঠানের দ্বারা মহৎ হইয়াছ, তুমি সকল যজ্ঞেই যজ্ঞভাগ পাইবার অধিকারী হইয়াছ, তুমি সকল যুদ্ধে প্রধান প্রধান শত্রুর ধ্বংসকর্ত্তা হইয়াছ । হে অখিল ব্রহ্মাণ্ড দর্শনকারী ! তুমি সর্বশ্রেষ্ঠ মনুষ্বরূপ হইয়াছ ।

৫। তুমি সর্বশ্রেষ্ঠ, অতএব যজ্ঞকর্ত্তাদিগকে শীঘ্র রক্ষা কর । মনুষ্য-গণ অবগত আছে যে, তোমার নিকট মহতী রক্ষা প্রাপ্ত হওয়া যায় । তুমি জরাজীর্ণ হও এবং শীঘ্র রুদ্ধিপ্রাপ্ত হও ; এই সমস্ত সোমবাগ যাহাতে শীঘ্র সম্পন্ন হয়, তাহা কর ।

৬। হে বলের পুত্র, অর্থাৎ হে বলশালি ! এই যে সমস্ত সোমবাগ, তুমি নিজে ধারণ করিয়া থাক, সে গুলি যাহাতে শীঘ্র সম্পন্ন হয়, তাহা তুমি কর । তোমার নিকট চমৎকার আশ্রয় পাইবার জন্য এই সোমপাত্র, এই সম্পত্তি, এই যজ্ঞ ও মন্ত্র ও পবিত্রবাক্য উদ্যত হইয়াছে ।

৭। হে মেধাবী ! যে সকল স্তোত্রপরায়ণ স্তোতাগণ, তুমি নানা প্রকার ধন দিবে বলিয়া একত্র হইয়া তোমার নিমিত্ত সোমবাগ করে, সোমস্বরূপ অন্ন প্রস্তুত হইবার পর যখন আমোদ আচ্ছাদ উপস্থিত হয়, তখন যেন তাঁহারা স্তুতিস্বরূপ উপায় দ্বারা মুখলাভে অধিকারী হয় ।





## ৫১ সূক্ত।

পর্যায়ক্রমে অগ্নি ও দেবতাবর্গ ঋষি। পর্যায়ক্রমে তাঁহারাই দেবতা।

১। (অগ্নি হবির্বহন কার্যে উত্থলিত হইয়া জলে লুকাইত হইয়াছিলেন, তাঁহার প্রতি দেবতাদিগের উক্তি)—হে অগ্নি! তুমি প্রকাণ্ড ও স্থূল আচ্ছাদনে বেষ্টিত হইয়া জলে প্রবেশ করিয়াছিলে। হে জাতবেদা অগ্নি! তোমার যে সমস্ত নানা প্রকার দেহ আছে, কেবল এক জন মাত্র দেবতা তাহা দেখিতে পাইয়াছেন।

২। অগ্নির উক্তি—কে আমাকে দেখিয়াছে? তিনি কোন দেবতা, যিনি আমার নানা প্রকারের দেহ দেখিতে পাইয়াছেন? হে মিত্র! হে বরুণ! অগ্নির সেই সকল দীপ্যমান ও দেবতাসম্মিলনকারী দেহগুলি কোথা রহিয়াছে, বল দেখি?।

৩। (দেবতাদিগের উক্তি)—হে জাতবেদা অগ্নি! নানা মূর্তিতে জন মধ্যে ও গুপ্তি মধ্যে তুমি প্রবিষ্ট হইয়াছ, তোমাকে আমরা অবেষণ করিতেছি, হে বিচিত্র কিরণধারি! তোমাকে যম দেখিয়া চিনিয়াছেন, তিনি দেখিয়াছেন যে, তুমি তোমার দশস্থান অপেক্ষাও অধিকতর দীপ্তি পাইতেছ(১)।

৪। (অগ্নির উক্তি)—হে বরুণ! আমি হোতার কার্য হইতে ভয় পাইয়া চলিয়া আসিয়াছি, আমার ইচ্ছা যে, দেবতার আঁর আমাকে হোতার কার্য নিযুক্ত না করেন। এই নিমিত্ত আমার দেহগুলি নানা স্থানে প্রবেশ করিয়াছে, আমি অগ্নি, আর ঐ কার্য করিতে ইচ্ছুক নহি।

৫। (দেবতাদিগের উক্তি)—এস অগ্নি! দেবপূজক মানুষ্য বজ্র করিতে ইচ্ছা করিয়াছে। সে অলঙ্কার, অর্থাৎ যজ্ঞের সকল আয়োজন করিয়াছে তুমি কিন্তু অন্ধকারে অর্থাৎ গুপ্তস্থানে রহিলে। দেবতাদিগের নিকট হোমের দ্রব্য যাইবার জন্য সুগম পথ করিয়া দাও। প্রসন্ন চিত্ত হইয়া হোমের দ্রব্য বহন কর।

(১) অগ্নির দশস্থান বর্ণা—পৃথিবী প্রভৃতি তিন জীবন, অগ্নি, বায়ু, আদিত্য, তিন দেবতা, আর জল ও গুপ্তি ও বনস্পতি ও প্রাণির শরীর এই দশ। সাধারণ।

৬। (অগ্নির উক্তি)—অগ্নির পূর্বতন ভ্রাতৃগণ, যেমন রথী দূরপথ পর্য্যটনে প্রস্তুত হয়, তক্রপ এই কার্যে ব্রতী হইয়া বিনষ্ট হইয়াছে। হে বরুণ! এই নিমিত্ত ভয়প্রযুক্ত, আমি দূরে চলিয়া আসিয়াছি। যেরূপ খেতহরিণ ধনুকের গুণ দেখিলে বাণের ভয় প্রাপ্ত হয়, তক্রপ আমি উদ্ভিন্ন হইয়াছি।

৭। (দেবতাগণ)—হে জাতবেদা অগ্নি! তোমাকে আমরা অনন্ত পরমাণুঃ দিতেছি, তাহা হইলে তোমার আর মৃত্যুভয় নাই, অতএব হে কল্যাণ-মূর্ত্তি! প্রসন্ন চিত্ত হইয়া দেবতাদিগের নিকট ভাগে ভাগে হব্য বহন কর।

৮। (অগ্নি)—হে দেবগণ! যজ্ঞের প্রথম হবির্ভাগ এবং শেষ হবির্ভাগ (প্রযাজ ও অনুযাজ) এবং অতি বিপুল ভাগ আমাকে দাও এবং জলের সারভাগ স্নত এবং ওষধি হইতে উৎপন্ন প্রধান ভাগ এবং অগ্নির দীর্ঘ পরমাণুঃ বিধান কর।

৯। (দেবতাগণ)—প্রযাজ ও অনুযাজ তোমারই হউক। অতি বিপুল ও অসাধারণ হবির্ভাগ তুমি পাইবে। এই সমুদায় যজ্ঞ তোমারই হউক। চারিদিক তোমার নিকট নত হউক।

৫২ সূক্ত ।

বিশ্ব দেবগণ দেবতা । অগ্নি ঋষি ।

১। হে বিশ্বদেব! আমাকে হোতারূপে বরণ করিয়াছে, আমি এই স্থানে আসন লইয়া যে মন্ত্র পাঠ করিব, তাহা বলিয়া দাও। আমার কোন ভাগ এবং তোমাদিগের কোন ভাগ তাহা আমাকে বলিয়া দাও এবং যে পথ দিয়া তোমাদিগের নিকট হোমের দ্রব্য লইয়া যাইব, তাহা বলিয়া দাও।

২। আমি হোতা হইয়া যজ্ঞ করিব বলিয়া বলিয়াছি, সকল দেবতা ও মকংগণ আমাকে এই কার্যে নিযুক্ত করিয়াছে। হে অশ্বিদ্বয়! নিত্য নিত্য তোমাদিগকে অধ্ব্যুর কার্য্য করিতে হয়। উজ্জ্বল সোম স্তোতাষ্বরূপ হইতেছেন, তিনি তোমাদিগের হুজনের আহুতিষ্বরূপ, অর্থাৎ তোমরা পান কর।

৩। যিনি হোতা হয়েন, তাঁহাকে কি করিতে হয়, তিনি যজমানের যে কিছু হোমের দ্রব্য হবন করেন, দেবতারা উহা গ্রাপ্ত হয়েন। নিত্য নিত্য এবং মাসে মাসে এই হোম হইয়া থাকে ; দেবতাগণ সেই ব্যাপারে অগ্নিকে হব্যবাহি নিযুক্ত করিয়াছেন ।

৪। আমি অগ্নি পলায়ন করিয়াছিলাম, অনেক কষ্ট করিতেছিলাম, আমারে দেবতারা হব্যবাহি নিযুক্ত করিয়াছেন । বিদ্বানঅগ্নি আমাদিগের বজ্রের আয়োজন করেন ; এই সেই বজ্র যাঁহার পাঁচটি পথ ; তিন আত্মা (অর্থাৎ তিনবার সোমরসের নিষ্পীড়ন হয়) এবং সাতটি সূত্র (অর্থাৎ সাত ছন্দের স্তব পাঠ করা হয়) ।

৫। হে দেবগণ! আমি তোমাদিগের পরিচর্যা করিতেছি, অতএব তোমাদের নিকট প্রার্থনা করি, আমাকে অমর কর, সম্ভানসমুত্তি দাও ; আমি ইন্দ্ৰের দুই হস্তে বজ্র সন্নিবেশিত করি, তবে তিনি এই সমস্ত বিপক্ষ সৈন্য জয় করেন ।

৬। তিন শত তিন সহস্র ত্রিশ ও নয়জন দেবতা(১) অগ্নির পরিচর্যা করিয়াছেন । তাঁহাকে মৃতদ্বারা অভিবিক্ত করিয়াছেন, তাঁহার জন্য কুশ বিস্তার করিয়া দিয়াছেন এবং তাঁহাকে হোতারূপে উপবেশন করাইয়াছেন ।

(১) ৩৩০২ দেবতার উল্লেখ । অন্যান্য স্থানে আমবা ৩৩ দেবতার উল্লেখ পাওয়াছি। কোন কোন পণ্ডিত বলেন সেই ৩৩ সংখ্যার মধ্যে ক্রমান্বয়ে একটি এবং দুইটি শূন্য দিয়া পরে যোগ করিয়া এই সংখ্যা পাওয়া গিয়াছে, যথা,—

$$\begin{array}{r} ৩৩ \\ ৩০৩ \\ ৩০০৩ \\ \hline ৩৩৩৩ \end{array}$$

## ৫৩ সূক্ত।

অগ্নি দেবতা। দেবতাংগণ ঋষি।

১। মনে যাঁহার কামনা করিতে ছিলাম, এই সেই অগ্নি আসিয়াছেন, ইনি যজ্ঞের বিষয় জানেন, ইনি আপনার অঙ্গ সম্পূর্ণ করিতেছেন। তাঁহার যত যজ্ঞকর্তা কেহ নাই, এই দেব সমাকীর্ণ যজ্ঞে তিনি আমাদেরকে যজ্ঞ দিন, তিনি আমাদের অগ্নি যজ্ঞস্থানের মধ্যে বসিয়াছেন।

২। এই শ্রেষ্ঠ যজ্ঞকর্তা হোতা অগ্নি বেদিতে বসিয়া প্রস্তুত হইয়াছেন, অল্পসমস্ত সুন্দররূপে সংস্থাপিত হইয়াছে, ইনি সে গুলি নিবেদন করিয়া দিতেছেন। যজ্ঞভাগভাগী দেবতাদিগকে শীঘ্র শীঘ্র মৃত দিয়া পূজা করা যাউক, যাঁহার স্তবের যোগ্য, তাঁহাদিগকে স্তব করা যাউক।

৩। আমাদের এই যে দেবরীতি, অর্থাৎ দেবতাদিগের আগমন স্বরূপ যজ্ঞ কার্য, অগ্নি তাহা সুসম্পন্ন করিয়াছেন। যজ্ঞের যে নিগূঢ় জিহ্বা তাহা আমরা পাইয়াছি। তিনি সুগন্ধ ধারণপূর্বক পরমায়ুঃ প্রাপ্ত হইয়া আসিয়াছেন। এই যে আমাদের দেবভোজন ব্যাপার, তাহা তিনি সুসম্পন্ন করিয়াছেন।

৪। যে বাক্যের উচ্চারণ করিলে আমরা অশুরদিগকে পরাভব করিতে পারিব, সেই সর্বশ্রেষ্ঠ বাক্য যেন আমরা উচ্চারণ করি। হে পঞ্চজন-পদের লোকসকল! তোমরা অনভোজনকারী এবং যজ্ঞে অধিকারী, তোমরা আমার হোমকার্যে আসিয়া অধিষ্ঠান কর।

৫। পৃথিবীতে উৎপন্ন যে পঞ্চজনপদের লোক আছে, যাঁহার যজ্ঞে অধিকারী, তাঁহার আমার হোমকার্যে সমাগত হউক। পৃথিবী আমাদের গকে পৃথিবী সংক্রান্ত পাপ হইতে রক্ষা করুন, আকাশ আমাদের আকাশ সংক্রান্ত পাপ হইতে রক্ষা করুন।

৬। হে অগ্নি! যজ্ঞ বিস্তার করিতে করিতে ইহলোকের দীপ্তি বিধাতা সূর্যের অনুসারী হও। সংকর্ম অমুষ্ঠানের দ্বারা যে সকল জ্যোতির্ময় পথ প্রাপ্ত হওয়া যায়, সে গুলিকে রক্ষা কর। সেই অগ্নি স্তবকর্তাদিগের কার্য

সমাজস্বরূপ সম্পাদন করিয়া দাও। হে অগ্নি! তুমি স্তবের যোগ্য হও, দেবতাবর্গকে আনয়নপূর্বক প্রকাশ কর।

৭। (দেবতারা যজ্ঞে আসিবার সময় পরস্পর কহিতেছেন)—হে দেবতাগণ! তোমরা সোমরস পানে অধিকারী, অতএব রথে যোজনা করিবার উপযুক্ত ঘোটকদিগকে রথে যোজনা কর। রজ্জু (ঘোড়ার রাস) পরিষ্কৃত কর, ঘোটকদিগকে সুষোভিত কর। আটজন সারথি বসিতে পারে এতাদৃশ প্রকাণ্ড রথ চালাইয়া দেও, তাহা হইলে তোমাদিগের প্রিয়বস্ত্র যজ্ঞীয় হবির নিকট পৌঁছিতে।

৮। অশ্বিনবতী নামে(১) এই নদী বহিতেছে। হে বন্ধুগণ! উৎসাহ কর, গাত্রোৎখান কর, নদী পার হও। যাহা কিছু অসুখ ছিল, সকলি এই স্থলে ছাড়িয়া চলিলাম, পার হইয়া আমরা উত্তম উত্তম অন্নের দিকে অগ্রসর হইব।

৯। তুষ্ঠা ক্রিয়াকুশল ব্যক্তিদিগের মধ্যে সর্বাপেক্ষা কস্মিন্ত। তিনি অতিসুন্দর পানপাত্রসমূহ দেবতাদিগের জন্য প্রস্তুত করিয়াছেন, তিনি তাহার শিল্প জানেন। তিনি উত্তম লৌহ নির্মিত কুঠার শানিত করেন, তদ্বারা ব্রহ্মণস্পতি পাত্র নির্মাণোপযোগী (কার্ত্ত) হেদন করেন।

১০। হে বিদ্বান কবিগণ! যে সকল কুঠার দ্বারা অমৃত পানের জন্য পাত্র নির্মাণ করিয়া থাক, সেই সকল কুঠার উত্তমরূপ শানিত কর। হে বিদ্বান্গণ! তোমরা গোপনীয় বাসস্থান প্রস্তুত কর; যদ্বারা তোমরা দেবতা হইয়া অমরত্ব লাভ করিয়াছিলে।

১১। সেই সকল ঋভুগণ মৃতগাভীর মধ্যে একগী গাভী রাখিলেন এবং উহার মুখমধ্যে একগী বৎস রাখিলেন, তাঁহাদিগের বাঞ্ছা ছিল দেবত্ব প্রাপ্ত হইবেন, ঐ কার্য সম্পন্ন করিবার উপায় তাঁহাদিগের কুঠার সেই দাতা ঋভুগণ প্রত্যহ আপনাদিগের উপযুক্ত উত্তম উত্তম স্তব গ্রহণ করেন এবং শত্রু জয় তাঁহারা অবশ্যই করিবেন।

(১) অশ্বিনবতী নদী কোথায়।

## ৫৪ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। রহস্যময় ঋষি।

১। হে ধনশালী ইন্দ্র! তোমার সেই মহতী কীর্তি আমি বর্ণনা করিতেছি। যখন দ্যাবাপৃথিবী ভীত হইয়া তোমাকে ডাকিলেন, তখন তুমি, দেবতাদিগকে রক্ষা করিলে, দাসজাতিকে সংহার করিলে; একজন প্রজা, অর্থাৎ যজমানকে বল প্রদান করিলে।

২। হে ইন্দ্র! তুমি আপন শরীর রুদ্ধ করিয়া এবং নিজ কার্য সমস্ত ঘোষণা করিতে করিতে যে সকল বলসাম্য ব্যাপার সম্পন্ন করিলে, সে সকলি মায়া মাত্র, তোমার যুদ্ধ সকলময় মায়ামাত্র। একালে তোমার শত্রু নাই। তবে কি পূর্বকালে ছিল? তাহাও সম্ভব নয়।

৩। আমাদের পূর্বতন কোন্ ঋষিই বা তোমার অখিল মহিমা অন্ত পাইয়াছিল? তুমি আপন দেহ হইতে তোমার পিতামাতাকে এক সঙ্গে উৎপাদন করিয়াছিলে(১)।

৪। তুমি মহান! তোমার চারি অশ্বর্য্য ভূক্কর্য্য শরীর আছে, হে ধনশালী! তুমি সেই শরীর সকল গ্রহণপূর্বক তোমার গুরুতর কার্য্য সকল নির্বাহ কর।

৫। কি প্রকাশ, কি অপ্রকাশ, সর্ব প্রকার অসাধারণ সম্পত্তি তুমি অধিকার কর। হে ইন্দ্র! আমার অভিলাষ পূর্ণ কর, তুমিই দান করিবার আজ্ঞা কর, তুমিই নিজে দান কর।

৬। যিনি জ্যোতিষ্ময় পদার্থে জ্যোতিঃ সংস্থাপন করিয়াছেন, যিনি মধু দিয়া সোমরস প্রভৃতি মধুর বস্তু সকল সৃষ্টি করিয়াছেন, তাঁহার উদ্দেশে

(১) "Indra is praised for having made heaven and earth; and then, when the poet remembers that heaven and earth had been praised elsewhere as the parents of the gods, and more specially as the parents of Indra, he does not hesitate for a moment, but says, 'What poets living before us have reached the end of all thy greatness? For thou hast indeed begotten thy father and thy mother together from thy own body.'"—Max Muller's *India, What can it teach us?* (1883), p. 161.

রহৎ উকথ্ নামক বেদমন্ত্র রচনাকর্ত্তা এই চমৎকার ওজস্বি স্তব উচ্চারণ করিলেন।

৫৫ শ্লোক।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। তোমার সেই শরীর দূরে আছে, মনুষ্যাগণ পরাণ্মুখ হইয়া তাহা গোপন করে, যখন দ্যাবাপৃথিবী ভীত হইয়া অগ্নির জন্যে তোমাকে ভাকে, তুমি তখন তোমার নিকটবর্ত্তী মেঘরাশিকে প্রদীপ্ত কর এবং পৃথিবী হইতে আকাশকে উদ্ধৃত করিয়া ধরিয়া রাখ।

২। তোমার সেই যে গোপনীয় শরীর, যাঁহা বিস্তর স্থান ব্যাপ্ত করিয়া আছে, তাহা অতি প্রকাণ্ড। তাহা দ্বারা তুমি ভূত ভবিষ্যৎ সৃষ্টি কর। যে যে জ্যোতির্ম্ময় বস্তু উৎপাদন করিতে ইচ্ছা হইল, সেই সমস্ত প্রাচীন বস্তু উহা হইতে উৎপন্ন হইল, পঞ্চ জনপদের মনুষ্য তাহা দ্বারা উপকৃত হইল।

৩। ইন্দ্র আপন শরীরে দ্যাবা ও পৃথিবী ও মধ্য ভাগ সমস্ত আকাশ পূর্ণ করিলেন। তিনি সময়ে সময়ে পঞ্চ জাতি প্রাণী ও সপ্তসংখ্যক যাব-তীয় তত্ত্ব আপনার জ্যোতির্ম্ময় নানাবিধ কার্যের দ্বারা সংসারণ করেন, তাঁহার সেই কার্য এতই ভাবে চলিতেছে। চৌত্রিশ দেবতা এই বিষয়ে তাঁহার সাহায্য করে(১)।

৪। হে উষা! তুমি আলোকধারী পদার্থদিগের মধ্যে সর্ব প্রথম আলোক দিয়াছ, যাঁহা পুষ্টিযুক্ত আছে, তুমি তাহাকে আরো পুষ্টি-

(১) এ ঋকের অর্থ অস্পষ্ট। মূলে এইরূপ আছে “আবোদসী আপৃণাং অা উত মধ্যং পঞ্চ দেশান্ ঋতুশঃ সপ্ত সপ্ত চতুর্জিবংশতা পুরুষা বিচষ্টেস রপেন জ্যোতিষা বিব্রহেন।” সাধারণ বলেন পঞ্চজাতি যথা-দেব, মনুষ্য, পিতৃ, অসুর ও রাক্ষস। সপ্ত সংখ্যক ঋতুতীয় তত্ত্ব যেমন সপ্ত মরুৎ সপ্ত ইন্দ্ৰিয় ইত্যাদি।

যুক্ত কর। তুমি উপরে আছ, কিন্তু নিম্নে মনুষ্যদিগের প্রতি তোমার বন্ধুত্ব ইহা তোমার মহত্ত্বের ও অসাধারণ অমরত্বের(২) লক্ষণ ।

৫। যখন যুবা থাকে, কত কার্য্য করে, যুদ্ধে কত শত্রু তাহার ভয়ে পলায়ন করে, তথাপি বহুকালের বৃদ্ধকাল তাহাকে গ্রাস করে। দেবতার একবার আশীর্ষ্য ক্ষমতা দেখ, সে গত কল্য জীবিত ছিল, অন্য মরিয় গেল।

৬। দেখ, উজ্জ্বল একটি পক্ষী আসিতেছে, তাহার অদ্ভুত বল, সে বৃহৎ ও প্রাচীন ও বলশালী, তাহার কুলায় কুত্রাপি নাই। সে যাহা করিতে চায়, তাহা সত্যই হইবে, বৃথা হইবে না। অতি চমৎকার সম্পত্তি সে জয় করে এবং দান করে।

(২) বিশ্বদেব দশম অষ্টকে “অমর” শব্দ ১৮ বার ব্যবহৃত হইয়াছে যথা —

৫০	স্বত্বে	৪	অমর	শব্দ	বলবান্	শত্রু	সমক্ষে	ব্যবহৃত ।
৫৫	”	৪	”	অমর	শব্দ	উষার	ক্ষমতা	সমক্ষে ।
৫৬	”	৬	”	অমর	”	সূর্য্য	”	”
৭৪	”	২	”	ঐ	”	প্রবল	অর্থে	ব্যবহৃত ।
৮২	”	৫	”	ঐ	”	দেবগণ	সমক্ষে ।	”
৯২	”	৬	”	ঐ	”	মেঘ	”	”
৯৬	”	১৪	”	ঐ	”	বাম	রাজা	”
৯৬	”	১১	”	ঐ	”	ইন্দ্র	”	”
৯৯	”	২	”	অমর	”	বল	”	”
৯৯	”	১২	”	অমর	”	ইন্দ্র	”	”
২৪	”	০	”	ঐ	”	দেবগণ	”	”
১২৪	”	৫	”	ঐ	”	দেবগণ	সমক্ষে	ব্যবহৃত ।
১৫২	”	৪	”	ঐ	”	মিত্র	”	”
১৬৮	”	০	”	ঐ	”	দেব	শত্রু	পিপ্লু
১৫১	”	০	”	ঐ	”	দেব	শত্রু	দিগেব
১৫৭	”	৪	”	ঐ	”	দেব	শত্রু	দিগের
১৭০	”	২	”	ঐ	”	দেব	শত্রু	দিগের
১৭৭	”	১	”	ঐ	”	দেব	শত্রু	”

দশম মণ্ডলের অনেক সূক্ত বিশ্বদেব অন্যান্য মণ্ডলেব অনেক পরে রচিত হইয়াছে, তাহা জামবা পুরেরই বসিয়াছি। দশম মণ্ডলেব শেষ ভাগের সূক্তগুলি প্রায়ই অপেক্ষাকৃত আধুনিক। সুতরাং সেই সকল সূক্তে “অমর” শব্দ অনেকটা পৌরাণিক অর্থে ব্যবহৃত হইয়াছে।



৭। বজ্রধারী ইন্দ্র এই সকল মৰুৎদেবতাদিগের এতাদৃশ বল প্রাপ্ত হইলেন, যাহাতে রুষ্টি বর্ষণ করিলেন এবং রক্তকে বধ করিয়া পৃথিবীকে অভিষিক্ত করিলেন । মহীয়ান্ ইন্দ্র যখন সেই কার্য্য করেন, তখন মৰুৎগণ আপনা হইতেই রুষ্টি উৎপাদন কার্য্যে প্ররক্ত হইলেন ।

৮। সেট ইন্দ্র মৰুৎগণের সাহায্যে কৰ্ম্ম সম্পন্ন করেন, তাঁহার তেজঃ সৰ্ব্বত্রগামী ; তিনি ঝাঁকুসদিগকে নিধন করেন, তাঁহার মন বিশ্বব্যাপী তিনি সমুদ্র জয়ী হইলেন, তিনি আকাশ হইতে আসিয়া সৌমপানপূরক, শরীর বৃদ্ধি করিলেন এবং বীৰ্য্যসহকারে যুদ্ধ করিয়া দম্বুজ্যোতীদিগকে বধ করিলেন ।

৬৬ সূক্ত ।

বিশ্বদেবগণ দেবতা । বৃহদ্রুত্থ ঋষি(১) ।

১। এই (অগ্নি) তোমার এক অংশ, আর এই (বায়ু) তোমার এক অংশ, তোমার তৃতীয় জ্যোতির্ম্ময় (আত্মা) স্বরূপ অংশ । এই তিন অংশদ্বারা তুমি (অগ্নি ও বায়ু ও সূর্য্য) মধ্যে প্রবেশ কর । তোমার শরীরের প্রবেশ কালে তুমি কল্যাণমূর্ত্তি ধারণ কর এবং দেবতাদিগের সেই সৰ্ব্বশ্রেষ্ঠ পিতাস্বরূপ (সূর্য্যের) ভুবনে তুমি প্রিয় হও ।

২। হে বাজিন ! (পুশ্বের নাম) । পৃথিবী তোমার শরীর গ্রহণ করি-  
তেছেন, তিনি আমাদের জ্যোতিজন্মক হউন, তোমারও কল্যাণ ককন ।  
তুমি স্থানভুক্ত না হইয়া জ্যোতিঃ ধারণ করিবার জন্য দেবতাদিগের সহিত  
এবং আকাশের সূর্য্যের সহিত তোমার আত্মাকে মিলাইয়া দাও ।

৩। হে পুশ্র ! তুমি বিলক্ষণ বলে বলী ও সূত্রী ছিলে । যেৰূপ উত্তম  
স্তব করিয়াছিলে, তজ্জপ উত্তম স্বর্গে যাও(২) । উত্তম ধর্ম্মের অনুষ্ঠান  
করিয়াছ, তাহার উত্তম ফল প্রাপ্ত হও । উত্তম দেবতা ও উত্তম সূর্য্যের  
সহিত একীভূত হও ।

(১) ঋষি আপন মৃতপুত্রের স্মরণে এই সূক্ত রচনা করিয়াছেন ।

(২) পুণ্যকর্ম্মের ফল উত্তম স্বর্গলাভ, তাহা প্রকাশ হইতেছে ।

৪। আমাদের পিতৃপুরুষগণ দেবতার মত মহিমার অধিকারী  
হইয়াছেন। তাঁহারা দেবত্ব প্রাপ্ত হইয়া দেবতাদিগের সহিত ক্রিয়া কলাপ  
করিয়াছেন। যে সকল জ্যোতির্ময় পদার্থ দীপ্তি পাইয়া থাকে, তাঁহারা  
উহাদিগের সহিত একীভূত হইয়াছেন, তাঁহারা দেবতাদিগের শরীর মধ্যে  
প্রবেশ করিয়াছেন(৩)।

৫। তাঁহারা নিজ ক্ষমতা বলে সমস্ত ব্রহ্মাণ্ড বিচরণ করিয়াছেন(৪)  
যে সকল প্রাচীন ভুবনে কেহ যায় নাই, তাহারা তথায় গিয়াছেন। তাঁহার  
নিজ শরীর দ্বারা সমস্ত ভুবন আয়ত্ত করিয়াছেন। প্রজাবর্গের প্রতি নানা  
প্রকারে নিজ প্রভাব বিস্তারিত করিয়াছেন।

৬। সূর্যের পুঙ্খমুখপ দেবতাবর্গ তৃতীয় কার্যদ্বারা স্বর্গবিৎ ও অমর  
সূর্যকে দুই প্রকারে সংস্থাপন করিলেন, (অর্থাৎ তাঁহার উদয়ের মূর্তি আর  
তাঁহার অস্তগমনের মূর্তি), অপিচ আমার পিতৃ পুরুষগণ সন্তান উৎপাদন-  
পূর্বক সন্ততিদিগের শরীরে পৈতৃক বল সংস্থাপন করিলেন এবং চিরস্থায়ী  
বংশ রাখিয়া গেলেন।

৭। যেরূপ লোক নৌকাযোগে জল পার হয়, যেরূপ স্থলপথে পৃথিবীর  
ভিন্ন দিক অতিক্রম করে, যেরূপ স্বস্তিদ্বারা বিপদ হইতে উদ্ধার হয়, তদ্রূপ  
রহতুকুণ্ড ঋষি নিজ ক্ষমতাবলে আপন মৃত পুত্রকে অগ্নি প্রভৃতি পার্থিব  
পদার্থে ও সূর্য্য প্রভৃতি দূরবর্তী পদার্থে একীভূত করিয়া দিলেন।

### ৫৭ শ্লোক।

মন দেবতা। বহু ও অকৃত বহু ও বিপ্রবন্ধু এই তিন ঋষি।

১। হে ইন্দ্র! আমরা যেন পথ হইতে বিপথে না যাই। আমরা যেন  
সৌমবিশিষ্ট যজ্ঞ হইতে দূরে না যাই। শক্রগণ যেন আমাদের মধ্যে না  
আসে।

(৩) পুন্যাত্মা পুর্নপুরুষগণ দেবত্ব প্রাপ্ত হইয়াছেন।

(৪) তাঁহারা অখিলব্রহ্মাণ্ড ভ্রমণ করিয়াছেন।

২। এই যে অগ্নি, যাঁহা হইতে যজ্ঞ সিদ্ধি হয়, যিনি পুন্ড্রস্বরূপ হইয়া দেবতাদিগের নিকট পর্য্যন্ত বিস্তৃত আছেন, তাঁহার হোম হউক, আমরা তাঁহাকে প্রাপ্ত হই ।

৩। নরাশংস সম্বন্ধীয় সোমদ্বারা মনকে আহ্বান করি এবং পিতৃলোকদিগের স্তবের দ্বারা মনকে আহ্বান করি ।

৪। তোমার মন পুনরুৎপাদন প্রত্যগমন করুক, প্রত্যগমনপূর্বক তুমি কার্য্য কর, বল প্রকাশ কর, জীবিত হও এবং সূর্য্যকে দর্শন কর(১) ।

৫। আমার অমাদিগের পিতৃপুরুষগণ মনকে ফিরাইয়া দেন, দেবলোকগণ ফিরাইয়া দেন, আমরা যেন প্রাণ ও তাহার আত্মবল্লিক সকলকেই প্রাপ্ত হই ।

৬। হে সোম ! আমরা যেন দেহমধ্যে মনকে ধারণ করি, আমরা যেন, সম্ভানসম্ভতিযুক্ত হইয়া তোমার কার্য্যে মিলিত হই ।

#### ৫৮ সূক্ত ।

যুত সুবন্ধু মন, প্রাণ, প্রজ্জতি দেবতা । বন্ধু, প্রজ্জতি ঋষি(১) ।

১। তোমার যে মন অতি দূরে বিবস্থানের পুন্ড্র যমের নিকট গিয়াছে তাহাকে আমরা ফিরাইয়া আনিতেছি, তুমি জীবিত হইয়া ইহলোকে আসিয়া বাস কর ।

২। তোমার যে মন অতিদূরে স্বর্গে, অথবা পৃথিবীতে চলিয়া গিয়াছে তাহাকে আমরা, (ইত্যাদি প্রথম ঋকের শেষ অংশের সহিত অভিন্ন) ।

৩। চতুর্দিকে ঘেঁষে হইয়া যায়, অর্থাৎ খসিয়া খসিয়া পড়ে, এরূপ অতি দূরবর্তী দেশে তোমার যে মন গিয়াছে, তাহাকে আমরা, (ইত্যাদি) ।

৪। তোমার যে মন চতুর্দিকের অতি দূরবর্তী প্রদেশে চলিয়া গিয়াছে তাহাকে আমরা, (ইত্যাদি) ।

(১) সুবন্ধু নামক যুতজাতাকে উদ্দেশ করিয়া ।

(১) যুতজাতা সুবন্ধুকে উদ্দেশ করিয়া এই সূক্ত রচিত ।

৫। তোমার যে মন অতি ছুরস্থিত জলপরিপূর্ণ সমুদ্রের মধ্যে গিয়াছে, তাহাকে আমরা, (ইত্যাদি) ।

৬। তোমার যে মন চতুর্দিকে বিকীৰ্য্যমান কিরণমণ্ডলের মধ্যে প্রবেশ করিয়াছে, তাহাকে আমরা, (ইত্যাদি) ।

৭। তোমার যে মন দূরবর্তী জলের মধ্যে, কি বৃক্ষলতাদির মধ্যে গিয়াছে, তাহাকে আমরা, (ইত্যাদি) ।

৮। তোমার যে মন দূরবর্তী সূর্য্য, কি উষার মধ্যে গিয়াছে, তাহাকে আমরা, (ইত্যাদি) ।

৯। তোমার যে মন দূরস্থিত পৰ্ব্বতমালায় উপর চলিয়া গিয়াছে, তাহাকে আমরা, (ইত্যাদি) ।

১০। তোমার যে মন এই সমস্ত বিশ্বজগতের মধ্যে দূরে চলিয়া গিয়াছে, তাহাকে আমরা, (ইত্যাদি) ।

১১। তোমার যে মন দূরের দূর, তাহারিও দূর, কোন স্থানে চলিয়া গিয়াছে, তাহাকে আমরা, (ইত্যাদি) ।

১২। তোমার যে মন ভূত কি ভবিষ্যৎ কোন দূর স্থানে চলিয়া গিয়াছে, তাহাকে আমরা, (ইত্যাদি), (২) ।

৫৯ সূক্ত ।

ঋষি নিরুতি, অশ্বিনীতি, প্রভৃতি দেবতা । বন্ধু, প্রভৃতি তিন ঋষি ।

১। সুবন্ধুর পরমায়ু উত্তমরূপে ও নবীন হইয়া বৃদ্ধি প্রাপ্ত হউক, যে সারথি রথ চালনা করেন, তিনি যদি কর্ম্মকুশল হইবেন, তবে রথারূঢ়্যব্রতী যেমন সুখ প্রাপ্ত হইবেন, তক্রূপে সুবন্ধু সচ্ছন্দ প্রাপ্ত হউন । যাহার পরমায়ুর হ্রাস হইতেছে, সে আপনার পরমায়ুর বিষয়ে বৃদ্ধিই কামনা করে । নিরুতি অতি দূরে গমন করুন ।

(২) মৃত ভ্রাতার আত্মা পৃথিবীতে, না স্বর্গে, জলে না বৃক্ষলতাদিতে, সূর্য্যে না উষায়, পৰ্ব্বত মালায় না দূরের দূর ভাষা হইতেও দূর অজ্ঞাত প্রদেশে চলিয়া গিয়াছে, ঋষি তাহাই কামনা করিতেছেন ।

২। আমরা পরমায়ুস্বরূপ সম্পত্তি লাভের জন্য সায় গানসহকারে অন্ন ভূপাকার করিতেছি, নানাবিধ ভক্ষ্যদ্রব্য রাশি করিতেছি। আমরা নিঃশ্বতিকে স্তব করিয়াছি, তিনি সেই সমস্ত অন্ন ভোজনে প্রীতি লাভ করুন, নিখতি। (ইত্যাদি শেষ শ্লোকের শেষ ভাগের সহিত অভিন্ন)।

৩। আমরা যেন নিজ পুরস্কারদ্বারা শত্রুদিগকে পরাজিত করি, যেরূপ আকাশ পৃথিবীর উপরে অবস্থিতি করেন, তক্রূপ আমরা যেন শত্রুদিগের উপরে স্থান লাভ করি। যেরূপ মেঘের গতি পর্বত দ্বারা বন্ধ হয়, তক্রূপ আমরা যেন শত্রুর গতি রোধ করি। আমাদের তাবৎ স্তবের প্রতি নিখতি যেন করুণাপাত করেন। নিখতি। (ইত্যাদি)।

৪। হে সোম! আমাদের গৃভ্র হস্তে সমর্পণ করিও না, আমরা যেন সূর্য্যের উদয়ে দেখিতে পাই। আমাদের গৃভ্রাবস্থা যেন দিন দিন সচ্ছন্দে সহিত অতিবাহিত হয়, নিখতি, (ইত্যাদি)।

৫। হে অশ্বনীতি(১)! আমাদের প্রতি মনোযোগ কর। অমরা যাহাতে বাঁচিয়া থাকি, সেই উদ্দেশ্যে আমাদের উৎকৃষ্ট পরমায়ু প্রদান কর। যত দূর সূর্য্যের দৃষ্টি, তাহার মধ্যে আমাদের থাকিতে দাও, আমরা তোমাকে স্তুত দিতেছি, তাহাতে তোমার শরীর পুষ্টি কর।

৬। হে অশ্বনীতি! আমাদের আবার চক্ষু দান কর। আবার আমাদের প্রাণ আমাদের নিকট আনিয়া উপস্থিত কর, আবার ভোগ করিতে দাও। আমরা যেন চিরকাল সূর্য্যোদয় দেখিতে পাই। হে অশ্বনীতি(২)! যাহাতে আমাদের বিনাশ না হয়, তক্রূপ আমাদের সুখী কর।

(১) “অশ্বনীতি” অর্থাৎ যিনি লোকের প্রাণ লইয়া চলিয়া যান। শায়ণ।

“It appears to be employed as the personification of a god or goddess.—Muir's *Sanscrit Texts* (1884), vol. V, p. 297, note.

“Guide of Life.”—*Max Muller*. “There is nothing to show that Asuniti is a female deity.” “It may be a name for Yama, as Professor Roth supposes; but it may also be a simple invocation—one of the many names of the deity.”—*Max Muller*.

নিখতি অর্থে শাপ দেবতা, তাহা পূর্বে বলা হইয়াছে, এখানে যত্ন দেবতা করিলে ভাল অর্থ হয়। এবং অশ্বনীতি অর্থে প্রাণ রক্ষাকারী দেবতা করিলে সঙ্গত অর্থ হয়।

“According to Professor Roth, the goddess of good will as well as of procreation.”—Muir's *Sanscrit Texts*, vol. V (1884), p. 398.

৭। পৃথিবী পুনরীর আমাদিগকে প্রাণদান দিন। পুনরীর দ্ব্যলোক-  
দেবী ও অন্তরীক্ষ আমাদিগকে প্রাণদান দিন। লোম আমাদিগকে পুনরীর  
শরীর দান করুন। আর পুষা আমাদিগকে এরূপ হিতকরঃ বাক্য প্রদান  
করুন, যাহাতে আমাদিগের কল্যাণ হয়।

৮। যে দ্যাবাপৃথিবী অতি মহৎ এবং যজ্ঞানুষ্ঠানের জননীস্বরূপ  
তাঁহারা সুবন্ধুর কল্যাণ করুন। দ্ব্যলোক ও বিস্তীর্ণ পৃথিবী, সমস্ত অকল্যাণ  
দূর করিয়া দিন, হে সুবন্ধু! কিছুতেই যেন তোমার অনিষ্ট করিতে না  
পারে।

৯। স্বর্গে যে দুই ঔষধ, বা যে তিন ঔষধ আছে, অতএব পৃথিবীতে যে  
এক ঔষধ বিচরণ করে, সে সমস্ত সুবন্ধুর উপকারে আশ্রুক। দ্ব্যলোক ও  
বিস্তীর্ণপৃথিবী, ইত্যাদি পূর্বতন ঋকের শেষ ভাগের সহিত অভিন্ন।

১০। হে ইন্দ্র! যে রুষ উশীনর পত্নীর শকট বহন করিয়াছিল, সেই  
শকটবাহী রুষকে প্রেরণ কর। (দ্ব্যলোক ইত্যাদি)

### ৬০ সূক্ত ।

রাজা অসমাতি, প্রভৃতি দেবতা। বন্ধু, প্রভৃতি ঋষি।

১। অসমাতি রাজার অধিকৃত প্রদেশ অতি উজ্জ্বল, মহা মহৎ লোকে  
ঐ প্রদেশের প্রাণংসা করে, আমরা নমস্কার প্রায়ণ হইয়া সেই দেশে গমন  
করিলাম।

২। অসমাতি রাজা বিপাক সংহার করেন, তাঁহার মূর্তি অতি উজ্জ্বল,  
রথে আরোহণ করিলে যেরূপ অনেক অভিপ্রায় সিদ্ধ করা যায়, তদ্রূপ  
তাঁহার নিকট গমন করিলে অনেক মনোবাঞ্ছা পূর্ণ হয়। তিনি ভজেরথ  
নামক রাজার বংশে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন। তিনি শিষ্টের পালনকর্তা।

৩। তিনি হস্তে তরবারি ধারণ করুন, আর না করুন, তাঁহার এরূপ  
বলবীর্ঘ্য যে, সিংহ যেমন মহিষদিগকে অতিশায়িত করে, তদ্রূপ তাবৎ  
লোকে অতিশায়িত করেন।

৪। ধনশালী ও শত্রুসংহারকারী ইক্ষাকু রাজা সেই প্রদেশের রক্ষা-  
কার্যে নিযুক্ত আছে। পঞ্চ জনপদের মনুষ্য যেন স্বর্গস্থ ভোগ করে।

৫। হে ইন্দ্র! তুমি যেমন সর্বলোকের দৃষ্টির সুবিধার জন্য আকাশে সূর্য্যকে রাখিয়া দিয়াছ, তদ্রূপ তুমি রথারূঢ় অসম্মতি রাজার অনুগামী হইবার জন্য বীরবর্গকে নিযুক্ত কর ।

৬। হে রাজন্! অগস্ত্যের নপুংসাদিগের (দৌহিত্রদিগের) জন্য নোহিত বা দুই ঘোটকরূপে যোজনা কর । যে সকল ব্যবসায়ী নিত্যন্ত রূপণ, কখন দান করে না, তাহাদিগের সকলকে পরাভব কর ।

৭। এই যে অগ্নি আসিয়াছেন, ইনি মাতাম্বরূপ, পিতাম্বরূপ, ঐশান গাইবার ঐশ্বর্য্যরূপ । হে স্রবক্ষু! তোমার এই শরীর রহিয়াছে, তুমি ইহাতে আগমন কর, ইহার মধ্যে প্রবেশ কর ।

৮। যেমন রথ ধারণ করিবার জন্য রজ্জুদ্বারা যুগ কাষ্ঠ রথে বন্ধন করে, তদ্রূপ এই অগ্নি তোমার মনকে ধারণ করিয়াছেন, তাহাতে তুমি জীবিত ও কল্যাণসম্পন্ন হইবে, তোমার মৃত্যু অবস্থা অপগত হইবে ।

৯। যেমন এই বিস্তীর্ণপৃথিবী প্রকাণ্ড প্রকাণ্ড রক্ষদিগকে ধারণ করিয়া আছেন, তদ্রূপ এই অগ্নি, (ইত্যাদি পূর্ব্বঋকের শেষ ভাগ) ।

১০। বিবস্বানের পুত্র যমের নিকট হইতে আমি স্রবক্ষুর মন আহরণ করিয়াছি । ইহাতে সে জীবিত ও কল্যাণসম্পন্ন হইবে, তাহার মৃত্যু অবস্থা অপগত হইবে ।

১১। বায়ু নীচের দিকে বহন করে, সূর্য্য উপর হইতে নীচের দিকে উত্তাপ দেন । গাভীর দুগ্ধ নীচে রদিকে দোহন করা যায়, তদ্রূপ হে স্রবক্ষু! তোমার অকল্যাণ নীচে গমন করুক(১) ।

১২। আমার এই হস্ত কি সোভাগ্যশালী, ইহা অত্যন্ত সোভাগ্যশালী, ইহা সকলের পক্ষে ঐশ্বর্য্যরূপ, ইহার স্পর্শে কল্যাণ হয় ।

(১) ৭ হইতে ১১ ঋকে স্রবক্ষুর মৃত্যুর কথা ।

## ৬১ সূক্ত ।

বিশ্বদেব দেবতা । নাভানেদিষ্ট ঋষি ।

১। নাভানেদিষ্টের পিতা ও মাতা ও অপরাপর ভাগকারী ভ্রাতৃগণ বিষয় ভাগ করিবার সময় নাভানেদিষ্টকে ভাগ না দিয়া ক্রোধের স্তব করিতে কহেন, তাহাতে নাভানেদিষ্ট ক্রোধের স্তব উচ্চারণ করিতে উদ্যত হইয়া অগ্নিরা-দিগের যজ্ঞার্থত্বানের মধ্যে উপনীত হইলেন এবং যজ্ঞের ষষ্ঠদিনে তাঁহারা যাহা বিস্মৃত হইয়া ছিলেন, তাহা তিনি সপ্ত হোতাকে বলিয়া দিয়া যজ্ঞ সমাপন করাইয়া দিলেন ।

২। ক্রমদেব স্তবকর্ত্তাদিগকে ধনদান করিবার জন্য ও তাহাদিগের শত্রু নষ্ট করিবার জন্য অস্ত্রশস্ত্র ক্ষেপণ করিতে করিতে বেদীতে যাইয়া অধিষ্ঠান করিলেন, মেঘ যেমন জল বর্ষণ করে, তদ্রূপ ক্রমদেব শীঘ্র গমনে উপস্থিত হইয়া বক্তৃত্তা করিতে করিতে চতুর্দিকে আপনার ক্রমতা প্রদর্শন করিতে লাগিলেন ।

৩। হে অশ্বিদয় ! আমি যজ্ঞে প্ররক্ত হইয়াছি, যে অর্ধ্যায়ু আমার চন্দের অঙ্গুলিধারণপূর্বক বিস্তার হোমের দ্রব্য সংগ্রহ করিয়া তোমাদিগের নাম নির্দেশসহকারে চকু পাশ করিতেছেন, তোমরা সেই স্তবকারী অর্ধ্যায়ু এই যজ্ঞোৎসোগ দেখিয়া মনের ন্যায় ক্রুত বেগে যজ্ঞস্থানে ধাবমান হইয়া থাক ।

৪। যখন কৃষ্ণবর্ণ গাভী লোহিতবর্ণ গাভীদিগের মধ্যে মিশাইয়া গেল, (অর্থাৎ যখন রাত্রির অন্ধকার নষ্ট হইয়া প্রাতঃকালের রক্তিমাম্বা দৃষ্ট হইল, তখন হে দূলোকের পৌত্র অশ্বিদয় ! তোমাদিগকে আমি আহ্বান করি । তোমরা আমার যজ্ঞে আগমন কর, আমার ভ্রম গ্রহণ কর, আমার গ্রহণকারী দুই ঘোটকের ন্যায় তাহা ভোজন কর । আমাদের কোন রূপ অনিষ্ট চিন্তা করিও না ।

৫। যে শুক্র, বীরপুত্র উৎপাদন করিতে সমর্থ, তাহা রুক্মি পাঁইয়া নির্গত হইতে উন্মুখ হইল । তিনি তখন মনুষ্যবর্গের হিতার্থে তাহা নিবেদন করিয়া ভাগ করিলেন । আপনার স্ত্রী কন্যার শরীরে সেই শুক্র সেক করিলেন ।



৬। যখন পিতা যুবতী কন্যার উপর(১) পূর্বোক্তরূপ রতিকামনা পরবশ হইলেন এবং উভয়ের সঙ্গমন হইল, তখন উভয়ে পরস্পর সঙ্গমে প্রচুর শুক্র সেক করিলেন । শুক্রের আধার স্বরূপ এক উন্নত স্থানে সেই শুক্রের সেক হইল ।

৭। যখন পিতা নিজ কন্যাকে সম্ভোগ করিলেন, তখন তিনি পৃথিবীর সহিত সঙ্গত হইয়া শুক্র সেক করিলেন । শুক্রাঙ্ক ধীশক্তি সম্পন্ন দেবতার। তাহা হইতে ব্রহ্ম সৃষ্টি করিলেন এবং ব্রতরক্ষাকারী বাস্তোপত্যিকে নির্মাণ করিলেন(২) ।

৮। যেমন ইন্দ্র নমুচি বধকালে যুদ্ধে ফেন লিক্ষেপ করিতে করিতে আসিয়া ছিলেন, তদ্রূপ সেই বাস্তোপত্যি আমার নিকট হইতে প্রতিগমন করিলে, তিনি যে পদে আসিয়া ছিলেন, সেই পদে ফরিয়া গেলেন, অঙ্গিরাগণ আমাকে দক্ষিণা স্বরূপ যে সকল গাভী দয়াছেন, তাহা তিনি অপসারিত করিলেন না । স্পর্শকুণ্ডল, অর্থাৎ অনায়াসে গ্রহণ করিতে সমর্থ হইয়াও তিনি সেই সকল গাভী গ্রহণ করিলেন না ।

৯। প্রজাবর্গের উৎপীড়নকারী ও অগ্নির দাহজনক রাক্ষসাদি সহনা এই যজ্ঞে আসিতে পারিতেছে না, যে হেতু ব্রহ্ম যজ্ঞ রক্ষা করিতেছেন । রাত্রিকালেও বিবস্ত্র রাক্ষসেরা যজ্ঞীয় অগ্নির নিকট আসিতে পারে না । যজ্ঞে রধারণকর্তা সেই অগ্নি কাষ্ঠ গ্রহণপূর্বক এবং অন্ন বিতরণ করিতে করিতে উৎপন্ন হইলেন এবং রাক্ষসদিগের সহিত যুদ্ধে প্ররক্ত হইলেন ।

১০। অঙ্গিরাগণ নরমাস যজ্ঞ অমুষ্ঠানপূর্বক গাভী লাভ করে, তাঁহারা চমৎকার স্তবের সাহায্যে যজ্ঞবাক্য উচ্চারণ করিতে করিতে যজ্ঞ সমাপন করিলেন । তাঁহারা ইহলোক ও পরলোক উভয় স্থানে

(১) পিতা রক্ত, কন্যা উষা । সারণ ।

(২) বাস্তোপত্যির জন্ম বিবরণ ঋগ্বেদের মধ্যে অপেক্ষাকৃত আধুনিক বলিয়া বোধ হয় । বিবরণটা পৌরাণিক গল্পের মত, ঋগ্বেদের দশম মণ্ডলের পূর্বে বাস্তোপত্যির নাম পাইয়াছি, কিন্তু তাঁহার জন্মের এরূপ গল্প পাই নাই ।

ঐরিকি প্রাপ্ত হইলেন এবং ইন্দের নিকট গমন করিলেন । তাঁহার দক্ষিণ-বিহীন যজ্ঞ (সত্র নামক যজ্ঞে দক্ষিণা থাকে না) অনুষ্ঠানপূর্বক অবিনাশী ফল লাভ করিলেন ।

১১ । যখন সেই অঙ্গিরাগণ অমৃততুল্য দুগ্ধ দোহনকারিণী গাভী উজ্জ্বল ও পবিত্র দুগ্ধ যজ্ঞে বিনিয়োগ করিলেন, তখন চমৎকার স্তবের সাহায্যে নূতন সম্পত্তির ন্যায় অভিবিক্ত রুষ্টিবারি প্রাপ্ত হইলেন ।

১২ । এই রূপ কথিত আছে যে, ইন্দ্র স্তবকর্তাকে এত দূর স্নেহ করেন, যে যাহার পশু হারাইয়া গিয়াছে, সে নিজে স্জানিতে না জানিতেই সেই অতি ধনাঢ্য অতি কুশল নিষ্পাপ ইন্দ্র সমস্ত গোধন উদ্ধার করিয়া দেন ।

১৩ । ঋষির ইন্দ্র যখন বহুবিস্তারী শুক্লের নিগূঢ় মৰ্ম্ম অনুসন্ধান-পূর্বক নিধন করেন, কিংবা যখন নৃষদের গুহ্রকে বিদীর্ণ করেন, তখন তাঁহার পারিষদগণ নানা প্রকারে তাঁহাকে বেটনপূর্বক তাঁহার সঙ্গ গমন করেন ।

১৪ । যে সকল দেবতা স্বর্গের ন্যায় যজ্ঞস্থানে অধিষ্ঠান করেন, তাঁহারা অগ্নির তেজকে “ ভগ ” এই নাম দেন । তাঁহার আর নাম জাত-বেনা অগ্নি । হে হোমকারী অগ্নি ! তুমিই যজ্ঞের হোতা ! তুমিই অনুকূল হইয়া আমাদের আহ্বান শ্রবণ কর ।

১৫ । হে ইন্দ্র ! সেই দুই উজ্জ্বলমূর্তী কঙ্গপুত্র নামক আমাদের স্তব ও যজ্ঞ গ্রহণ করুন । যে রূপ মনুর যজ্ঞে তাঁহারা প্রীতिलाভ করেন, তদ্রূপ আমি কুণ বিস্তার করিয়াছি, আমার যজ্ঞে প্রীতिलाভ করুন, প্রজাবগকে ধন প্রেরণ করুন এবং যজ্ঞ গ্রহণ করুন ।

১৬ । এই যে সৰ্ব্বস্বষ্টিকারী সোম, যাহাকে সকলে স্তব করে, তাঁহাকে আমরাও স্তব করি । এই ক্রিয়াকুশল সোম নিজেই নিজের সেতু, ইনি জল পার হইতেছেন । বরূপ দ্রুত গতিশালী ঘোটকগণ চক্রে পরিশি কল্পিত করে, তিনি কক্ষীবান্কে এবং অগ্নিকে তেমনি কল্পিত করিয়াছিলেন ।

১৭ । সেই অগ্নি ইহলোক পরলোক উভয় স্থানের বন্ধু, তিনি তারণ-কর্তা; তিনি যাগকারী; অমৃততুল্য দুগ্ধদায়িনী গাভী যখন আর প্রসব

হইত না, তখন তাৎক্ষণিক প্রসববতী করিয়া তিনি দুগ্ধদায়িনী করিলেন । মিত্র ও বরুণকে উত্তম উত্তম স্তবের দ্বারা সন্তুষ্ট করি । চমৎকার স্তবের দ্বারা অর্য্যমাকে সন্তুষ্ট করি ।

১৮। হে স্বর্গস্থ সূর্য্য! আমি নাভানেদিষ্ট, তোমার বন্ধু, অর্থাৎ আমি তোমাকে স্তব করিতেছি, আমার কামনা যে গাভী আত্মীয়(৩)। লাভ করি। সেই ছালোক আমাদিগের শ্রেষ্ঠ উৎপত্তিস্থান এবং সূর্য্যেরও অধিষ্ঠানভূত । আমি সেই সূর্য্য হইতে কয় পুরুষই বা অন্তর? ।

১৯। এই আমার উৎপত্তিস্থান, এই স্থানেই আমার নিবাস; এই সকল দেবতা আমার আত্মীয়; আমি সকলই। স্রোতাংগন যজ্ঞ হইতে সর্ব্ব প্রথম উৎপন্ন হইয়াছেন। এই যজ্ঞ স্বরূপা গাভী নিজে উৎপন্ন হইয়া এই সমস্ত উৎপাদন করিয়াছেন।

২০। এই অগ্নি আনন্দের সহিত গমন করিয়া চতুর্দিকে স্থান গ্রহণ করিতেছেন, ইনি উজ্জ্বল, ইহলোকে ও পরলোকে সহায়, এবং কাষ্ঠদিগকে পরাভব করেন, ইহার শিখাশ্রেণী উল্টে উঠিতেছে। ইনি স্তবের যোগ্য, ইহার মাতা অরুণি এই সুস্থির সূর্য্যকর অগ্নিকে শীঘ্র প্রসব করিতেছেন।

২১। আমি নাভানেদিষ্ট উত্তম উত্তম স্তব উচ্চারণ করিয়া প্রাপ্ত হইয়াছি, আমার স্তুতিবাক্যগুলি ইন্দ্রের প্রতি গিয়াছে। হে ধনশালী অগ্নি! শ্রবণ কর। আমাদিগের এই ইন্দ্রকে যজ্ঞ দান কর। আমি অশ্বমেধ যজ্ঞকারীর পুত্র, আমার স্তবে তুমি রুদ্ধি প্রাপ্ত হইতেছ।

২২। হে বজ্রধারী ইন্দ্র! হে নরপতি! তুমি জানিবে যে, আমরা প্রভূত ধনের কামনা করিয়াছি। আমরা তোমার নিকট স্তব প্রেরণ করিয়া থাকি, হোমের দ্রব্য দিয়া থাকি, আমাদিগকে রক্ষা কর। হে হরিদ্রয় ঘোটক বিশিষ্ট ইন্দ্র! তোমার নিকট গমনপূর্ব্বক আনরা যেমন অপরাধী না হই।

২৩। হে উজ্জ্বলমূর্ত্তি মিত্র ও বরুণ! গাভীর কামনায় অধ্বিরাগণ যজ্ঞ করিতেছিলেন, সর্ব্বত্রগামী যম স্তবের ইচ্ছায় তাঁহাদিগের নিকট গমন

(৩) সূর্য্যের পুত্র মনু, মনুর পুত্র নাভানেদিষ্ট। ১।

করিলেন, আমি নাভানৈদিক্ট সেই স্তব বলিয়া দিলাম এবং যজ্ঞ সম্পন্ন করিয়া দিলাম, সেই হেতু আমি তাঁহাদিগের অত্যন্ত প্রিয় বিপ্র হইলাম ।

২৪ । এক্ষণে আমরা গোধন পাইবার জন্য অবলীলাক্রমে স্তব করিতে করিতে জয়শীল বরুণের নিকট যাইতেছি । শীঘ্রগামী ঘোটক সেই বরুণের পুত্র । হে বরুণ ! তুমি মেধাবী ও অন্নদানও করিয়া থাক ।

২৫ । হে মিত্র ও বরুণ ! অন্নসম্পন্ন পুরোহিত স্তবসমূহ প্রয়োগ করিতেছেন, অভিপ্রায় এই যে, তোমরা আমাদের প্রতি আনুকূল্য করিবে, কারণ তোমাদিগের বন্ধুত্ব অতি হিতকর । তোমাদিগের বন্ধুত্ব লাভ হইলে সকল স্থানেই স্তুতিবাক্য সকল উচ্চারিত হইবে । চির পরিচিত পথ যেক্রপ সুখকর হয়, তক্রপ তোমাদিগের বন্ধুত্ব যেন আমাদের স্তুতিবাক্য সকল সুখকর করে ।

২৬ । পরমবন্ধু সেই বরুণ দেবতাগণ সমেত উত্তম উত্তম স্তব ও নম্র বাক্য প্রাপ্ত হইয়া রুদ্রি প্রাপ্ত হউন । গাভীর দুধের দ্বারা তাঁহার যজ্ঞের জন্য বহমান হইতেছে ।

২৭ । হে দেবতাগণ ! তোমরাই যজ্ঞলাভের অধিকারী । আমাদের উত্তমরূপ রক্ষার জন্য তোমরা সকলে মিলিত হও । হে অঙ্গিরাগণ ! তোমরা উদ্যোগী হইয়া আমাদের অন্ন দিয়াছ, তোমাদিগের মোহ নষ্ট হইয়াছে, তোমরা এক্ষণে গোধন লাভ কর ।





## দ্বিতীয় অধ্যায় ।

৬২ সূক্ত ।

বিশ্বদেব, প্রভৃতি দেবতা । নাভানেদিষ্ঠ ঋষি ।

১। হে অঙ্গিরাগণ! তোমরা যজ্ঞীয়দ্রব্য ও দক্ষিণা সংগ্রহ করিয়া ইন্ড্রের বন্ধুত্ব ও অমরত্ব প্রাপ্ত হইয়াছ। অতএব তোমাদিগের মঙ্গল হউক। হে মেধাবীগণ! আমি মানব আশিস্যাছি, আমাকে তোমরা যজ্ঞ সমাপনের জন্য নিযুক্ত কর।

২। হে অঙ্গিরাগণ! তোমরা আমাদের পিতাস্বরূপ, তোমরা গোধন তাড়াইয়া লইয়া আসিয়াছিলে। তোমরা এক বৎসরকাল যজ্ঞ করিয়া গোধনের অপহরণকারী বল নামক শত্রুকে নিধন করিয়াছিলে। তোমরা দীর্ঘায়ুঃ হও। আমি মানব, ইত্যাদি [পূর্ব ঋকের শেষভাগের সহিত অভিন্ন]।

৩। যে তোমরা যজ্ঞ প্রভাবে আকাশে সূর্য্যকে আরোহণ করাইয়াছ এবং সকলের জননীভূতা পৃথিবীকে সুবিস্তীর্ণ করিয়াছ, সেই তোমরা উৎকৃষ্ট সন্তানসম্ভূতি সম্পন্ন হও। আমি মানব, (ইত্যাদি)।

৪। এই আমি নাভানেদিষ্ঠ তোমাদিগের ভবনে আসিয়া মনোহর বক্তৃতা করিতেছি। হে দেবপুত্র ঋষিগণ! শ্রবণ কর। হে অঙ্গিরাগণ! তোমরা উৎকৃষ্ট ব্রহ্মভেজঃ লাভ কর। আমি মানব, (ইত্যাদি)।

৫। সেই সমস্ত অঙ্গিরা ভিন্ন ভিন্ন মূর্ত্তিধারী; তাঁহাদিগের ক্রিয়াকলাপ গম্ভীর, অর্থাৎ কেহ সন্ধান পায় না। সেই অঙ্গিরাগণ অগ্নির পুত্র, তাঁহারা চতুর্দিকে আবর্ত্তিত হইলেন।

৬। তাঁহারা অগ্নির চতুর্দিকে আবর্ত্তিত হইলেন, নানা মূর্ত্তিতে গগনের চতুর্দিকে উদয় হইলেন। কেহ নবগুণ অর্থাৎ নয় মাস যজ্ঞের পর গোধন পাইয়াছেন; কেহ দশগুণ, অর্থাৎ দশ মাস যজ্ঞ করিয়া গোধন পাইয়াছেন। যিনি অঙ্গিরাদিগের মধ্যে সর্ব্বশ্রেষ্ঠ, তিনি দেবতাদিগের সহিত একত্র অবস্থিতি করিয়া আমাকে ধনদান করিতেছেন।

৭। তাঁহারা ইন্দের সাহায্য প্রাপ্ত হইয়া কৰ্ম্মানুষ্ঠান করিতে করিতে অশ্বযুক্ত ও গোধনযুক্ত গোষ্ঠ উদ্ধার করিয়াছেন, তাঁহারা বিস্তীর্ণ কর্ণযুক্ত একসহস্র গাভী আমাকে দান করিয়া দেবতাদিগের উদ্দেশে যজ্ঞীয় অন্ন উৎসর্গ করিয়াছেন ।

৮। এই মনুর বংশ শীঘ্র বৃদ্ধি হউক, ইনি জলসংযুক্ত আর্দ্ররক্ষ বীজের ন্যায় শীঘ্র অকুরিত ও বৃদ্ধি প্রাপ্ত হউন, কারণ ইনি শত অশ্ব ও সহস্রগাভী এখনই দান করিতে উদ্যত হইয়াছেন ।

৯। তিনি স্বর্গের উচ্চ প্রদেশের ন্যায় উন্নতভাবে অবস্থিত আছেন, তাঁহার তুল্য কার্য্য করিতে কাহার সাধ্য নাই। সাবর্ণ্য মনুর দান নদীর ন্যায় ধরাডলে বিস্তীর্ণ হইয়াছে ।

১০। যত্ন ও তুর্কানমে দাস জাতীয় ছই রাজা(১) গাভীবর্গে পরিবৃত্ত হইয়া এবং অতি সুন্দর বাক্য কহিতে কহিতে সেই মনুর ভোজনের জন্য আয়োজন করিয়া দেয় ।

১১। মনু সহস্রগাভী দান করেন, তিনি একজন প্রধান ব্যক্তি, তাঁহার যেন কোন অনিষ্ট না হয়। তাঁহার দান সুর্য্যের সঙ্গে স্পর্শ করিয়া সর্বত্র গতিবিধি করুক। দেবতাগণ সেই সাবর্ণি মনুর পরমাযুঃ বৃদ্ধি করুন। তাঁহার নিকট আমরা অনবরত অন্ন প্রাপ্ত হইয়া থাকি।

### ৬৩ সূক্ত।

পথ্যাস্তিস্তি ও বিশ্বদেব দেবতা। গয় ঋষি।

১। যে সকল দেবতা অতি দূরদেশ হইতে আসিয়া মনুষ্যদিগের সহিত বন্ধুত্ব করেন, যাহারা বিদ্যমানের পুত্র মনুর সন্তানদিগের অতি সমৃদ্ধ হইয়া তাহাদিগকে অশ্রয় দান করেন ; যাহারা নহুষপুত্র যযাতির যজ্ঞে অধিষ্ঠান হইলেন, তাঁহারা আমাদের মঙ্গল করুন ।

২। হে দেবতাগণ ! তোমাদিগের সকল নামই নমস্কার করিবার যোগ্য, বন্দনীয় এবং যজ্ঞে উচ্চারণযোগ্য। যাহারা অদিতির গর্তে

(১) দাস রাজাদিগের উল্লেখ ।

জন্মিয়াছেন, কিংবা জলে, কিংবা পৃথিবী হইতে জন্মিয়াছেন, তাঁহারা সকলে আমার এই আহ্বান শ্রবণ করুন।

৩। সকলের জন্মনীভূতা পৃথিবী যাহাদিগের জন্য মধুময় দুগ্ধ বহাইয়া দেন, এবং মেঘ সমাকীর্ণ অবিনাশী আকাশ অমৃত ধারণ করেন, সেই সকল অদিতি সম্ভান দেবতাদিগকে স্তব কর, তাহাতে মঙ্গল হইবে, তাহাদিগের ক্ষমতা অতি প্রশংসনীয়, তাঁহারা রক্ষি আহারন করেন, তাহাদিগের কার্য অতি সুন্দর।

৪। সেই সকল প্রবল পাতাঁক্রান্ত দেবতা লোকের নিকট পূজা পাইবার জন্য অমরত্বগুণ লাভ করিয়াছেন। তাঁহারা অনিমেষ নয়নে মনুষ্যদিগকে দর্শন, অর্থাৎ তত্ত্বাবধান করেন। তাহাদিগের রথ জ্যোতির্ময়, তাহাদিগের কার্যের বিদ্যুৎ নাই, তাঁহারা নিষ্পাপ; তাঁহারা লোকের মঙ্গলের জন্য স্বর্গের উন্নত প্রদেশে বাস করেন।

৫। যাহারা উত্তম ত্রিবিধ সম্পন্ন হইয়া উজ্জ্বলমূর্তিতে যজ্ঞ আশিয়াছেন, যাহারা দুর্দীর্ঘ হইয়া স্বর্গে বাস করেন, সেই সকল প্রবান দেবতাকে নমোদ্যক্যে এবং সুরচিত স্তবের দ্বারা সেবা কর এবং মঙ্গলের জন্য অদিতিকে সেবা কর।

৬। হে জ্ঞানসম্পন্ন সমস্ত দেবতা! তোমরা যতগুলি আছ, তোমরা যে স্তব প্রাপ্ত হইয়া থাক, কে তোমাদিগের জন্য সেই স্তব প্রস্তুত করে? হে বংশরুদ্ধিসম্পন্ন দেবতাগণ! যে যজ্ঞ পাপ হইতে ত্রাণপূর্বক কল্যাণ বিতরণ করে, কে তোমাদিগের জন্য সেই যজ্ঞের আয়োজন করে?

৭। মনু অগ্নি প্রজ্জ্বলিত করিয়া অন্ধায়ুক্ত চিত্তে সাতজন হোতা লইয়া যে সকল দেবতার উদ্দেশে অতি উৎকৃষ্ট হোমের দ্রব্য উৎসর্গ করিয়াছেন, সেই সমস্ত দেবতাগণ! আমরাদিগকে অভয় দান করুন এবং সুখী করুন, আমরাদিগের সকল বিষয়ে সুবিধা করিয়া দিন এবং কল্যাণ বিতরণ করুন।

৮। যাহাদিগের বুদ্ধি উৎকৃষ্ট এবং জ্ঞান সুন্দর, যাহারা স্থাবর জঙ্গম সমস্ত জগতের অধীশ্বর, হে তাদৃশ দেবতাগণ! এক্ষণে আমরাদিগকে অতীত ও ভবিষ্যৎ সকল পাপ হইতে পায় কর এবং কল্যাণ বিতরণ কর।



৯। আমরা সকল যজ্ঞে ইন্দ্রকে আহ্বান করিয়া থাকি, তাঁহাকে আহ্বান করিতে আনন্দ হয়। তাবৎ দেবতাবর্গকেও আহ্বান করি, তাঁহারা পাপ হইতে মুক্তি দেন, তাঁহাদিগের কাণ্ড সুন্দর, আমরা কল্যাণ ও ধন লাভের জন্য অগ্নি, মিত্র, বরুণ, ভগ, দ্যাবাপৃথিবী ও মরুৎগণকে আহ্বান করিয়া থাকি।

১০। আমরাইন্দ্রের জন্য দ্যলোকস্বরূপ নৌকাতে আরোহণ করিয়া যেন দেবত্ব প্রাপ্ত হই(১)। এই নৌকাতে আরোহণ করিলে রক্ষা পাইবার বিষয়ে কোন ভয়ই নাই; ইহা অতি বিস্তীর্ণ; ইহাতে আরোহণ করিলে সুখী হওয়া যায়; ইহার ক্ষয় নাই; ইহার গঠন অতি চমৎকার; ইহার চরিত্র সুন্দর; ইহা নিষ্কাপ ও অবিনাশী।

১১। হে যজ্ঞভাগপ্রাপ্তী তাবৎ দেবতাগণ! আমাদের আশ্রয় দিবে ইহা স্বীকার কর। সাংঘাতিক দুর্গতি হইতে আমাদের আশ্রয় কর। এই সত্যস্বরূপ যজ্ঞের আয়োজন করিয়া তোমাদিগকে আহ্বান করিতেছি। অবন কর, রক্ষা কর এবং কল্যাণ বিতরণ কর।

১২। হে দেবতাগণ! আমাদের যোগ ও সর্কপ্রকার অধর্ম বুদ্ধি দূর কর। দান না করিবার বুদ্ধি যেন আমাদের না হয়। ছুটোশয় ব্যক্তির দুর্বুদ্ধি দূর কর। আমাদের শত্রুবর্গকে অতিদূরে লইয়া যাও। আমাদের দিগকে বিশিষ্ট সুখ ও কল্যাণ দান কর।

১৩। হে অদিতি সম্ভান দেবতাগণ! তোমরা যাহাকে উত্তম পথ দেখাইয়া দিয়া সমস্ত পাপ হইতে পার করিয়া কল্যাণে উপনীত কর, এতাদৃশ যে কোন ব্যক্তিই অশ্রদ্ধাশীল হয়, তাহার কোন অনিষ্ট ঘটে না, সে ধর্মকর্ম অনুষ্ঠান করে এবং তাহার বংশ বৃদ্ধি হয়।

১৪। হে দেবতাগণ! অন্ন লাভের জন্য তোমরা যে রথকে রক্ষা কর, হে মরুৎগণ! যুদ্ধের সময় সমৃদ্ধ ধন লাভের জন্য তোমরা যে রথ রক্ষা কর; হে ইন্দ্র! তোমার সেই যে রথ,—যাহা প্রাতঃকালে যুদ্ধে গমন করে, তাহাকে ভজনা করা উচিত, যাহাকে কেহ ধ্বংস করিতে পারে না, আমরা যেন সেই রথে আরোহণপূর্বক কল্যাণভাগী হই।

(১) দেবত্ব প্রাপ্তির কথা।

১৫ । কি সুপাথে, কি মকছুমিতে, আমাদিগের কল্যাণ হউক ; জলে, কি যুদ্ধে আমাদিগের কল্যাণ হউক ; যে স্থানে সকল অস্ত্রশস্ত্র নিক্ষেপ হইতেছে, এরূপ সৈন্যমধ্যে আমাদিগের কল্যাণ হউক ; যথায় পুত্র উৎপন্ন হয়, আমাদিগের সম্বন্ধীয় সেই স্ত্রীযোনিতে কল্যাণ হউক । হে দেবতাগণ ! ধন লাভের জন্য আমাদিগের মঙ্গল বিধান কর ।

১৬ । যে পৃথিবী পথে গমন কালে মঙ্গল করিয়া থাকেন ; যিনি সর্ষ-শ্রেষ্ঠ যনে পরিপূর্ণ ; যিনি রমণীয় যজ্ঞ স্থানে উপস্থিত আছেন ; তিনি কি গৃহে, কি অরণ্যে আমাদিকে রক্ষা করুন ; দেবতারা তাঁহাকে রক্ষা করুন, আমরা যেন সুখে তাহাতে বাস করি ।

১৭ । হে সমস্ত অদিতি সম্ভানগণ ! হে অদিতি ! ধ্যানপারায়ণ পুত্রি তনয় গয় এই রূপে তোমাদিগকে সংবর্দ্ধনা করিলেন । অমরদিগের প্রসাদে মনুষ্যগণ প্রভুত্ব প্রাপ্ত হয় । তাবৎ দেবতাগণকে গয় স্তব করিলেন ।

### ৬৪ সূক্ত ।

বিশ্বদেব দেবতা । গয় ঋষি ।

১ । যজ্ঞের সময় দেবতারা আমাদিগের স্তব শুনিয়া থাকেন । তাঁহাদিগের মধ্যে কাহার স্তব কি উপায়ে উত্তম রূপে রচনা করি ? কে আমাদিগকে কুপ্য করেন ? কে সুখ বিধান করেন ? কেই বা রক্ষা করিবীর জন্য আমাদিগের নিকট আসেন ? ।

২ । অনুষ্ঠান সকল অনুষ্ঠিত হইতেছে ; দেবতাদিগের স্তব সকল হৃদয়ের মধ্যে রহিয়াছে ; উৎকৃষ্ট ভাব সকল ক্ষুণ্ণি গাইতেছে ; মনের প্রার্থনা সকল উপস্থিত হইয়াছে ; আমার মনের অভিলাষগুলি দেবতাদিগের দিকেই ঝাঁধা আছে । তাঁহারা ব্যতীত সুখদাতা আর কেহ নাই ।

৩ । মনুষ্যগণ যাহাকে বর্ণনা করেন, সেই পুষাদেবকে স্তবের দ্বারা পূজা কর ; দেবতারা যাহাকে প্রজ্জ্বলিত করিয়াছেন, সেই দুর্দ্ধ অগ্নিকে স্তবের দ্বারা পূজা কর । সূর্য্য ও চন্দ্র ও যম ও দিব্যালোকবাসী ত্রিত ও বার ও উষা ও রাত্রি ও অশ্বিদ্বয়কে স্তব কর ।

৪। জ্ঞানী অগ্নি কি প্রকারে এবং কি বাক্যদ্বারা বুদ্ধিযুক্ত হইলেন।  
বৃহস্পতি নামক দেবতা সুরচিত্তে গুপ্তের দ্বারা পরিতুষ্ট হইলেন। অত্র এক-  
পাদ ও অহিবর্ষ আমাদিগের আস্থানকালে সুরচিত্তে শুভ সকল প্রদান  
করুন।

৫। হে অবিনাশী পৃথিবী! সূর্য্যের জন্ম ব্যাপ্যপারের সময় তুমি, মিত্র  
ও বরুণ এই দুই রাজার পরিচর্যা করিয়া থাক। সেই সূর্য্য বহুৎ রূপে  
আরোহণপূর্ব্বক শনৈঃ শনৈঃ গমন করেন, তাঁহার জন্ম নানা মূর্ত্তিতে  
হয়; সপ্তঋষি তাঁহার আস্থানকর্তা।

৬। ইন্দ্ৰের যে সকল ঘোটক নিজে হইতে যুদ্ধের সময় বিস্তর ধন  
শত্রুদিগের নিকট হরণ করিল; যাহারা, যেন যুদ্ধের সময়, সর্ব্বদাই  
সহস্র ধন দান করেন। যাহারা সুশিক্ষিত ঘোটকের মত পরিমিত রূপে চরণ  
ক্ষেপ করে, তাহারা সকলে আমাদিগের আস্থান প্রদান করুক, নিমন্ত্রণ গ্রহণ  
করিতে তাহারা কখনই পরাঙ্মুখ নহে।

৭। হে স্তবকর্তাগণ! রথযোজনাকারী বায়ুকে এবং বহুকার্য্যকারী  
ইন্দ্ৰকে এবং পুষ্যকে স্তব করিয়া তোমাদিগের বন্ধুত্ব স্বীকার করাও।  
তাহারা সকলে এক মন ও অনন্যমনা হইয়া সূর্য্যের প্রসব সময়ে অর্থাৎ  
প্রভাতে যজ্ঞে উপস্থিত হইলেন।

৮। প্রবাহশালিনী ত্রিগুণিত সপ্ত সংখ্যক প্রকাণ্ড নদী এবং জল,  
বনতরুগণ, পর্ব্বত, অগ্নি, কৃশানু নামক দেব, বাণক্ষেপকারী গন্ধর্ভগণ,  
ভিষা, কত্র এবং কত্রদিগের মধ্যে প্রধান কত্র, আশ্রয় পাইবার জন্য ইহা-  
দিগের সকলকে আমরা আস্থান করিতেছি।

৯। সরস্বতী, সরযু, এবং সিদ্ধু(১) এই সকল মহাতরঙ্গশালিনী  
প্রবাহশালিনী নদী রক্ষা করিতে আনুন। জল প্রেরণকারিণী জননী-  
স্বরূপা এই সকল দেবী আমাদিগকে ঘটভূল্য, মধুভূল্য, জল দান  
করুন।

১০। সেই বিপুল দীপ্তিশালিনী দেবতা এবং দেব পিতা ভৃক্ষা নিজ  
পুত্র দেবতাদিগের সহিত আমাদিগের বাক্য শ্রবণ করুন। আমরা উত্তম

(১) সরস্বতী, সরযু ও সিদ্ধু নদীর উল্লেখ।

উত্তম স্তব উচ্চারণ কবিতেনি, আমাদিগকে ইন্দ্র এবং বাজ এবং রথপতি ভগ্ন রক্ষা করুন।

১১। মকদগণ দেখিতে তেমনি রমনীয়, যেমন অন্ন পরিপূর্ণ গৃহ রমনীয়! কদ্রপুত্র মকংগণের স্তবে মঙ্গল হইয়া থাকে। লোকদিগের মধ্যে আমরা গোধনে ধনী হইয়া গেন যশস্বী হই। যেন সর্ষদাই আমরা স্তবের দ্বারা দেবতাদিগকে ভজন করি।

১২। হে মকংগণ! হে ইন্দ্র! হে দেবতগণ! হে বরুণ! হে মিত্র! তোমাদিগের প্রসাদে আমি যে স্মৃতি প্রাপ্ত হইয়াছি, যেরূপ গাত্ৰী তুষ্ণে পরিপূর্ণ হয়, তদ্রূপ সেই স্মৃতিকে পরিপূর্ণ কর। তোমরা আমার স্তব শ্রবণপূর্বক অনেক বার রথারোহণে যজ্ঞে আসিয়াছ।

১৩। হে মকংগণ! তোমরা যেমন পূর্বে অনেক বার আমাদিগের বন্ধুরের অনুরোধ রক্ষা করিয়াছ, তদ্রূপ এখনও কর। আমরা যে স্থানে সর্ষপ্রথম যজ্ঞবেদী সংস্থাপন করি, তথায় পৃথিবী আমাদিগের আত্মীয়ের ন্যায় কার্য্য করুন।

১৪। সেই সর্ষজনবিনিত দ্যাবাপৃথিবী অতি মহতী জননীস্বরূপা, সেই দুই দেবী যজ্ঞের সময় নিজ পুত্র দেবতাদিগের সহিত আগমন করেন, তাঁহারা উভয়ে দুই ভুবনকে নানা উপায়ে ধারণ করিয়া রাখেন। তাঁহারা পিতৃলোকদিগের সহিত মিলিত হইয়া প্রচুর শুক্র, অর্থাৎ বৃষ্টিবারি সেচন করেন।

১৫। সেই হোমের মন্ত্র সর্ষপ্রকার কাম্যাস্তর বিষয়ই উল্লেখ করে, সেই মন্ত্র প্রদান ব্যক্তিদিকে পালন করে, সে অপ্রিশান্ত দেবতাদিগকে স্তব করিতেছে। সেই মন্ত্রে মধু উৎপাদনকারী প্রস্তর রহং বলিয়া কীর্তিত আছে। বিদ্বানগণ স্তবের দ্বারা দেবতাদিগকে যজ্ঞকামুক করিয়াছেন।

১৬। এই রূপে গয় ঋষি, যিনি জ্ঞানসম্পন্ন, যাঁহার বিস্তর স্তবের সঞ্চয় আছে, যিনি যজ্ঞানুষ্ঠান জ্ঞানেন; সেই মেঘাবী গয় ঋষি বিশিষ্ট ধন কান্দাদ্বারা প্রবর্তিত হইয়া তাবৎ দেবতাদিগকে উত্তম উত্তম স্তব ও স্তবের দ্বারা এই রূপে অর্পায়িত করিলেন।

১৭। পূর্ব সূক্তের শেষ ঋকের সহিত অভিন্ন।

## ৬৫ সূক্ত ।

বিশ্বদেব দেবতা । বহুকণ ঋষি ।

১ । অগ্নি, ইন্দ্র, বরুণ, মিত্র, অর্য্যামা, বায়ু, পুষা, সরস্বজি, আমাদিত্য-  
গণ, বিষ্ণু মকংগন, রুহং স্বর্গা, সোম, কত্র, অদিতি, ব্রহ্মণস্পতি, ইঁহার  
সকলে পরস্পর মিলিত আছেন ।

২ । ইন্দ্র ও অগ্নি, ইঁহার শিষ্টপালন কর্তা, ইঁহার যুদ্ধের সময়  
একত্র হইয়া নিজ ক্ষমতাদ্বারা শত্রুদিগকে তাড়াইয়া দেন এবং প্রকাণ্ড  
আকাশ অগ্নি তেজে পরিপূর্ণ করেন । যুতযুক্ত সোমরস তাঁহাদিগের  
বল বাড়াইয়া দেয় ।

৩ । সেই মহৎ অপেক্ষাও মহৎ ও অবিচলিত ও যজ্ঞরক্ষিকারী দেবতা-  
দিগের উদ্দেশে আমি যজ্ঞ অবগত হইয়া স্তবসমূহ প্রেরণ করিতেছি, যাঁহার  
মুখী মেঘ হইতে জল বর্ষণ করেন, সেই পরম বন্ধু দেবতাগণ আমাদিগকে  
ধন দান করিয়া শ্রেষ্ঠ ককন ।

৪ । সেই দেবতার সকলের নায়কস্বরূপ সূর্য্যকে এবং আকাশস্থ গ্রহ  
নক্ষত্রাদিকে এবং স্থলোক ও ভুলোক ও পৃথিবীকে নিজবলে স্বস্থানবর্তী  
করিয়া রাখিয়াছেন । তাঁহার ধনদানকারী ব্যক্তিবর্গের ন্যায় উত্তম দান  
করিয়া মনুষ্যাদিগকে শ্রেষ্ঠ করিতেছেন । মনুষ্যাদিগের নিকট ধন প্রেরণ  
করেন, একারণ তাঁহাদিগকে স্তব করা হইতেছে ।

৫ । মিত্র ও দাতাবরুণকে হোমের দ্রব্য নিবেদন কর । তাঁহার  
ছুই জন রাজার রাজা, তাঁহার কখন অনন্যোযোগী হয়েন না, তাঁহাদিগের  
ধাম উত্তমরূপে সংধারিত হইয়া অত্যন্ত দীপ্ত পাইতেছে । ছুই দ্যাবা-  
পৃথিবী তাঁহাদিগের নিকট যাচকের ভাবে অবস্থিত আছেন ।

৬ । যে গাভী অপ্রার্থিত হইয়া পবিত্রস্থান যজ্ঞে আগমন করে, যে  
জ্ঞান দানপূর্ব্বক যজ্ঞকর্ম্ম সম্পন্ন করে । সেই গাভী আমার প্রস্তাবমতে  
দাতাবরুণকে এবং অন্য অন্য দেবতাকে হোমের দ্রব্য দান ককন এবং  
দেবতার সেবক যে আমি, আমাকে রক্ষা ককন ।

৭। যাঁহারা নিজ তেজে আকাশপূর্ণ করেন, অগ্নিই যাঁহাদিগের জিহ্বা, যাঁহারা যজ্ঞের রুদ্ধি করেন, তাঁহারা আপন আপন স্থান বুঝিয়া যজ্ঞস্থানে বসিতেছেন। তাঁহারা আকাশকে উন্নত করিয়া জল নির্গত করিয়াছেন এবং যজ্ঞ স্রষ্টি করিয়া আপনাদিগের শরীর ভূষিত করিয়া দেন।

৮। দ্যাবা ও পৃথিবী ইঁহারা সর্বস্থান ব্যাপিয়া আছেন, ইঁহারা সকলের ঋতা পিতৃস্বরূপ, সকলের পূর্বে জন্মিয়াছেন, উভয়রই স্থান এক; উভয়েই যজ্ঞস্থানে বাস করেন। উভয়ে এক মন। ইহারা সেই মহীয়ান্ বকণকে স্তুতযুক্ত হ্রদ দিতেছেন।

৯। মেঘ আর বায়ু, ইঁহারা রক্ষি বর্ষণকারী জলের ভাণ্ডার ধারণ করেন। ইন্দ্র ও বায়ু, বরুণ, মিত্র, অর্য্যমা, ইঁহাদিগকে এবং অদিতি-সন্তান দেবতাদিগকে এবং অদিতিকে আহ্বান করিতেছি। যাঁহারা পৃথিবীতে, বা আকাশে, বা জলে থাকেন, তাহাদিগকেও ডাকিতেছি।

১০। হে ঋতুগণ! যে নোম দেবতাদিগের আহ্বানকর্ত্তা ত্বষ্টা ও বায়ুর নিকট তোমাদের মঙ্গলের জন্য গমন করে; অপচিৎ রহস্পতি ও রত্ননিধন-কারী সুরুদ্ধি ইন্দ্রের নিকট গমন করে, ইন্দ্রের প্রীতিপ্রদ সেই সোমকে আমরা ধনের জন্য যাক্ষা করি।

১১। সেই দেবতার। পূণ্যকর্ম্ম ও গাভী ও অশ্ব উৎপাদন করিয়াছেন, বৃক্ষলতা ও বনতরু এবং পৃথিবী ও পর্ব্বতদিগকে স্রষ্টি করিয়াছেন, সূর্য্যকে আকাশে আরোপিত করিয়াছেন; তাঁহাদিগের দান অতি চমৎকার, তাঁহারা পৃথিবীতে উৎকৃষ্ট উৎকৃষ্ট কাষ্য সম্পন্ন করিয়াছেন।

১২। হে অশ্বিহুয়! তোমরা ভুজ্যুকে বিপদ হইতে উদ্ধার করিয়াছিলে, বধুমতী নাম্নী রমণীকে পিঙ্গলবর্ণ এক পুত্র দিয়াছিলে, বিমদ ঋষিকে সুরূপাভাষ্যা আনিয়া দিয়াছিলে এবং বিশ্বক ঋষিকে বিষ্ণুপু নামক পুত্র দান করিয়াছিলে।

১৩। অস্ত্রধারিণী ও বজ্রের ন্যায় নির্দোষযুক্তা দৈববাণী এবং এক পাদ অজ এবং আকাশে ধারণকর্ত্তা ও নদী ও সমুদ্রের জল এবং

৩। দেবতা ইহারা সকলে আমার বাক্য শ্রবণ করুন। আর নানা ভাব ও নানা চিন্তা ইহাদের সঙ্গে সঙ্গে থাকে, সেই সরস্বতীও শ্রবণ করুন।

১৪। ইহাদিগের সঙ্গে নানা ভাব ও নানা চিন্তা বিদ্যমান আছে, ইহাদিগের উদ্দেশ্যে মনুষ্য যজ্ঞ করিয়াছেন, ইহারা অমর, ইহারা যজ্ঞ উত্তমরূপে জানেন, ইহারা সকলে একত্র হইয়া হোমের দ্রব্য গ্রহণ করেন, ইহারা সকলি অবগত আছেন, সেই সকল দেবতাগণ আমাদের সমস্ত স্তব এবং উত্তমরূপে নিবেদিত গ্রহণ করুন।

১৫। বশিষ্ঠবংশসমুদ্ভূত এই ঋষি অমর দেবতাদিগকে বন্দনা করিয়াছেন। সেই দেবতারা সমস্ত ভুবন আয়ত্ত করিয়া রাখিয়াছেন। ইহারা আমাদের অদ্য উৎকৃষ্ট ধন দান করুন। হে দেবতাগণ! তোমরা মঙ্গল বিধানপূর্বক আমাদের সকলকে সর্কদা রক্ষা কর।

### ৬৬ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। যে সকল দেবতা সর্কজ, ইন্দ্র ইহাদিগের প্রধান, ইহারা অমর, যজ্ঞের রক্ষা সম্পাদন করেন এবং অতি চমৎকার বুদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন, ইহাদিগের মন উৎকৃষ্ট, ইহারা যজ্ঞকে আলোকময় করেন, সেই বহুঅনঙ্গম্পন্ন দেবতাদিগকে ডাকিতেছি।

২। ইহারা ইন্দ্রকর্তৃক উৎপাদিত হইয়া এবং বরুণকর্তৃক আনিষ্ট হইয়া জ্যোতির্ময় সৃষ্টির গতিপথ পরিপূর্ণ করিয়াছেন, সেই শত্রু সংহারকারী মরুৎগণের স্তব চিন্তা করি। হে বিদ্বান্গণ! ইন্দ্রপুত্রদিগের যজ্ঞ আরোজ্ঞ কর।

৩। ইন্দ্র বসুদিগের সহিত আমাদের গৃহ রক্ষা করুন। অগ্নি আদিত্যদিগের সহিত আমাদের সুখ বিধান করুন। কশ্যপ কশ্যপুত্র মরুৎগণের সহিত আমাদের সুখী করুন। তৃক্ষা পত্নীসমিত আমাদের সুখ বর্দ্ধন করুন।

৪। অদিতি, দ্যাবাপৃথিবী, প্রধান সত্য, ইন্দ্র ও বিষ্ণু, মকংগণ, প্রকাণ্ড স্বৰ্গ, অদিতি সমস্তান দেবতাগণ, বসুগণ, রুদ্রগণ এবং উত্তমমাতা পূৰ্ব্য, ইহাদিগকে ডাকিতেছি যে, ইঁহারা আমাদিগকে রক্ষা বরুন।

৫। জলধিপতি বিবিধ বুদ্ধিযুক্ত বরুন, ত্রতরক্ষাকারী পূষা, মহীমানু বিষ্ণু, বায়ু, অশ্বিদ্বয়, যজ্ঞস্রষ্টিকারী সৰ্বজ্ঞ অমরগণ, ইঁহারা আমাদিগকে গাণ বহিতে ত্রাণ করিয়া তিন প্রকোষ্ঠযুক্ত গৃহ দান করুন।

৬। যজ্ঞ অভিলষিত ফল দান করুক, যজ্ঞভাগগ্রহণগণ বাঙ্ক্যাপূর্ণ করুন, দেবতারা এ হোনের দ্রব্য আয়োজনকারীরা এবং যজ্ঞাধিষ্ঠাত্রী দ্যাবাপৃথিবী এবং পৰ্জ্বন্য এবং স্তবকারীগণ সকলেই আমাদিগের বাঙ্ক্যাপূর্ণ করুন।

৭। অন্ন পাইবার জন্য অভিমত ফলদানকারী অগ্নি ও সোমকে স্তব করিতেছি। বিস্তর লোকে তাঁহাদিগকে দাতা বলিয়া প্রশংসা করে। গুরোহিতগণ তাঁহাদের উভয়কে যজ্ঞ উপলক্ষে পূজা দিয়া থাকেন। তাঁহারা আমাদিগকে তিন প্রকোষ্ঠযুক্ত গৃহ দান করুন।

৮। যঁহারা কর্তব্য পালনে সদা উদ্যোগী, যঁহারা বলবান, যজ্ঞকে অলঙ্কৃত করেন, যঁহাদিগের ঔজ্জ্বল্য অতি মহৎ, যঁহারা যজ্ঞস্থানে উপস্থিত হইলে, অগ্নি যঁহাদিগের আহ্বানকর্তা, যঁহারা সত্যের সপক্ষস্বরূপ, সেই দেবতাগণ হস্তের সহিত যুদ্ধ উপলক্ষে রুষ্টিবারি স্রষ্টি করিলেন।

৯। দেবতারা নিজ কার্যদ্বারা দ্যাবাপৃথিবী ও জন, রক্ষণতাদি এবং যজ্ঞের উপযোগী উত্তম উত্তম দ্রব্য স্রষ্টি করিয়া আকাশ ও স্বৰ্গ নিজ তেজে পরিপূর্ণ করিলেন। তাঁহারা যজ্ঞের সহিত আপন দেহ মিলিত করিয়া যজ্ঞ বিভূষিত করিলেন।

১০। ঋতুগণের হস্ত সুন্দর, অর্থাৎ কৌশলসম্পন্ন; তাঁহারা আকাশের ধারণকর্তা। বায়ু আর মেঘ ইঁহাদিগের শব্দ অতি মহৎ। জন ও রক্ষণতাদি আমাদিগকে স্তববাক্য শিখাইয়া দিল। আর ধন দানকর্তা ভগ ও কর্ণমা ইঁহারা সকলে আমার যজ্ঞ আগমন করুন।

১১। সমুদ্র, নদী, ধূলিময় পৃথিবী, আকাশ, অজ, একপাদ, শব্দকারী মেঘ, অহিবৃদ্ধ্য, ইঁহারা আমার বাক্য সকল শ্রবণ করুন। আর প্রজাবানু তাবৎ দেবতাও আমার বাক্য শ্রবণ করুন।



১২। হে দেবগণ ! আমরা মহুসস্তান, তোমাদিগকে যজ্ঞ দিতে যেন সমর্থ হই। আমাদিগের চিরপ্রচলিত যজ্ঞকে স্ফুটাকরূপে সম্পন্ন কর। হে অমিতি সন্তানগণ ! কত্ৰগণ ! বসুগণ ! তোমাদিগের দামণক্তি অতি চমৎকার। আমরা এই মন্ত্র সকল পাঠ করিওছি, পরিতোষপূর্বক শ্রবণ কর।

১৩। যে দুই ব্যক্তি দেবতাদিগের আহ্বানকর্তা, তাহারা সর্বশ্রেষ্ঠ পুরোহিত, তাহাদিগের উদ্দেশে উত্তমরূপে যজ্ঞের পদ্ধতি অবলম্বন করিয়াছি, আমাদিগের কিটস্থ ক্ষেত্রপতিকে এবং তাবৎ অনিমাশী দেবতাকে আমাদিগকে আশ্রয় দিতে প্রার্থনা করি, তাহারা প্রার্থনা পূর্ণ করিতে কখন অনন্যোযোগী হয়েন না।

১৪। বসিষ্ঠ সন্তানগণ পিতার দৃষ্টান্তে স্তব করিল, তাহারা মঙ্গল কামনাতে বসিষ্ঠ ঋষির ন্যায় দেব পূজা করিল। হে দেবগণ ! তোমরা আমাদিগের আত্মীয় বজুর ন্যায় আসিয়া সন্তুটমনে অভিনবিত অর্থ দান কর।

১৫। [পূর্ব সূক্তের শেষ ঋকের সহিত অভিন্ন]।

### ৬৭ সূক্ত।

বৃহস্পতি দেবতা। অযাস্য ঋষি।

১। আমাদিগের পিতা এই সপ্তশীর্ষকযুক্ত মহৎ স্তব রচনা করিয়াছেন। সত্য হইতে ইহার উৎপত্তি। তাবৎ লোকের হিতকারী, অযাস্য ঋষি ইজ্ঞের প্রশংসা করিতে করিতে চতুর্থ একটা স্তব সৃষ্টি করিয়াছেন(১)।

২। অগ্নিরার বংশধরেরা যজ্ঞের স্তবের স্থানে যাইতে মনস্থ করিল। তাহারা সভাবাদী, তাহাদিগের মনের ভাব সরল, তাহারা স্বর্গের পুত্র, মহাবলে বলী, তাহারা বুদ্ধিমান ব্যক্তির ন্যায় আচরণ করিয়া থাকে।

(১) এই সূক্তের সারদের ব্যাখ্যা অত্যন্ত কষ্ট কল্পনা বোধ হয়।

৩। রূহম্পতির সহায়গণ হুসের ন্যায় কোলাহল করিতে লাগিল, তাহাদিগের সাহায্যে তিনি প্রস্তরময় দ্বার খুলিয়া দিলেন। অভ্যন্তরে বদ্ধ গাভীগণ চীৎকার করিয়া উঠিল। তিনি উৎকটরূপে স্তব ও উচ্চৈঃস্বরে গান করিয়া উঠিলেন।

৪। গাভীগণ নিম্নের দিকে একটি দ্বারের দ্বারা এবং উপরের দিকে দুইটি দ্বারের দ্বারা অধর্মের আশ্রয় স্বরূপ সেই গুহা মধ্যে বদ্ধ ছিল। রূহম্পতি অঙ্গকারের মধ্যে আলোক লইয়া যাইতে ইচ্ছা করিয়া তিনটি দ্বার খুলিয়া দিলেন এবং গাভীগণকে নিষ্কাশিত করিলেন।

৫। তিনি রাত্রে নিভৃতভাবে শয়নপূর্বক পুরীর পশ্চাৎভাগ বিদীর্ণ করিলেন এবং সমুদ্রতীরা সেই গুহার তিনটি দ্বারই খুলিয়া দিলেন। প্রাতঃকালে তিনি পূজনীয় সূর্য্য, আর গাভী একসঙ্গে দর্শন পাইলেন, তখন তিনি মেঘের ন্যায় বীরজ্ঞার ছাড়িতে ছিলেন।

৬। যে বল গাভী বদ্ধ করিয়াছিল, তাহাকে ইন্দ্র আপনার জ্ঞান-রবেই ছেদন করিলেন, এইরূপে ছেদন করিলেন, যেন তাহার প্রতি অস্ত্রই প্রয়োগ করিয়াছেন। ঘর্ম্মাক্ত কলেবর বন্ধুদিগের সহিত সোমপান ইচ্ছা করিয়া, তিনি পণিকে কাঁদাইলেন, তাহার গাভী কাড়িয়া লইলেন।

৭। তিনিই সত্যবাদী, দীপ্তিমান, ধনদানকারী সহায়দিগের সহিত গাভীরোধকারী বলকে বিদীর্ণ করিলেন। আর ব্রহ্মগম্পতি বিপুলমূর্ত্তি, বদান্য, ঘর্ম্মাক্ত কলেবর দেবতাদিগের সহিত সেই গোধন অধিকার করিলেন।

৮। তাহারাই এইক্ষণে গাভীর অধিকারী হইয়া সরল চিত্তে স্তুতিবাক্য-দ্বারা গোপতি দেবতাকে ধন্যবাদ করিল। পরস্পর সাহায্যকারী নিজ সহায়দিগের সহিত রূহম্পতি গাভীগণকে বাহির করিয়া আনিলেন।

৯। যখন সেই রূহম্পতি বজ্রে আসিয়া সিংহনাদ করেন, তখন যেন আমরা সেই জয়ী, দাতাবীরপুরুষ, রূহম্পতিকে সকল যুদ্ধে সকল বীরজন সমাগমস্থলে উত্তম উত্তম প্রশংসাবচনের দ্বারা সংবর্দ্ধন করি এবং অভিনন্দন করি।

১০। যখন সেই রূহম্পতি নানাবিধ অন্নদান করিলেন, যখন আকাশ পথ দিয়া তিনি পরমধামে গমন করিলেন, তখন বুদ্ধিমানগণ সেই বদান্য

রূহস্পতিকে নানা প্রকারে সংবর্ধনা করিতে লাগিলেন, তাহা করিতে করিতে তাঁহাদিগের মূর্ত্তি জ্যোতির্ম্ময় হইল।

১১। অন্নলাভের জন্য আমার যে প্রার্থনা, তাহাকে সকল কর, আমি ভক্তই আছি, আমাকে নিজ আশ্রয় দান করিয়া রক্ষা কর। তাবৎ শত্রু পরাজিত ও দূর হউক। বিশ্বব্যাপিনী দ্যাবাপৃথিবী আমাদের এই বাক্য শ্রবণ করণ।

১২। ইক্ষু অতিহৃৎ একজলপূর্ণ মেঘের মন্তক বিদীর্ণ করিলেন। আহি, অর্থাৎ রত্নকে বধ করিলেন, সপ্ত সিন্ধু বহাইয়া দিলেন। হে দ্যাবাপৃথিবী! দেবতাদিগের সহিত আমাদের রক্ষা কর।

### ৬৮ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। যেরূপ জল সেচনকারী কৃষানগণ পক্ষীদিগকে শস্য ক্ষেত্র হইতে তাড়াইয়া দিবার সময় কোলাহল করে(১), অথবা যেরূপ ষ্ণেয়রূন্দের নির্ধোষ হয়, অথবা যেমন তরঙ্গবর্ণ পর্কিতে অভিঘাত বালৈ কলরব করে, তদ্রূপ রূহস্পতির উদ্দেশে প্রাশংসা ধ্বনি উচ্চারিত হইতে লাগিল।

২। অগ্নিরার পুত্র রূহস্পতি সূর্য্যদেবকে গাভীদিগের সহিত সংযুক্ত করিলেন, অর্থাৎ ওষ্যবর্ধিনী গাভীদিগের নিবট স্তর্ষের আলোক আনয়ন করিলেন। ভগনদেবের ন্যায় তাঁহার তেজঃ চতুর্দ্দগব্যাপী হইল। যেমন স্ত্রী পুরুষের বন্ধুবর্ণ পতিপত্নী দিলন করাইয়া দেয়, তদ্রূপ তিনি গাভীদিগকে লোকদিগের সহিত মিলিত করিয়া দিলেন। হে রূহস্পতি! যুদ্ধের সময় যেমন ঘোটকদিগকে ধাবিত করে, তদ্রূপ গাভীদিগকে ধাবিত কর।

৩। যেমন যবের দুশূল (মরাই) হইতে যব বাহির করে(২), তদ্রূপ রূহস্পতি গাভীদিগকে শীঘ্র শীঘ্র পর্কিত হইতে বাহির করিলেন।

(১) পক্ষীগণ উক্ত বীজ না খাইয় যায় এই জন্য কৃষকগণ তাহাদিগকে তাড়াইয়া দেয়।

(২) যবের মরাইয়ের উল্লেখ।

তাহাদিগের গাভী অতি সুন্দর, ক্রমাগত তাহারা চলিতে লাগিল ; তাহাদিগের বর্ণ এমন মনোহর এবং আকৃতি এমন সুগঠন, যে দেখিলেই লইতে ইচ্ছা হয় ।

৪। রহস্পতি গাভী উদ্ধার করিয়া যেন সৎকর্মের আকরস্থান মধুহিন্দু সিন্ধু করিলেন, অর্থাৎ যজ্ঞাসুষ্ঠানের সুবিধা করিয়া দিলেন । তিনি এমন দীপ্তযুক্ত হইলেন, যেন সূর্য্যদেব আকাশে উল্কা নিক্ষেপ করিতেছেন, তিনি প্রস্তরের আচ্ছাদন হইতে গাভীদিগকে উদ্ধার করিয়া তাহাদিগের খুবপুটো দ্বারা ধরাতল বিদীর্ণ করিয়া দিলেন, যেমন নোচে হইতে জল উঠিবার সময় ধরাতল বিদীর্ণ করে ।

৫। যেমন বায়ু জল হইতে টেগাল অপসারিত করে, তদ্রূপ রহস্পতি আকাশ হইতে অন্ধকার অপসারিত করিলেন । যেমন বায়ু যেমনমূহকে বিকাশ করিয়া দেয়, তদ্রূপ রহস্পতি সুবিবেচনাপূর্ব্বক বলের গোপন স্থান হইতে গাভীদিগকে নিকাশিত করিলেন ।

৬। যখন হিংস্র বলের অস্ত্র, রহস্পতির অগ্নিতুল্য প্রতাপ উজ্জ্বল অস্ত্রের দ্বারা বিদীর্ণ হইয়া গেল, তখন তিনি গোধন অধিকার করিলেন, যেমন দন্তগণ আহাঁরের দ্রব্য মুখের মধ্যে পরিবেশন করিয়া দিলে জিহ্বা তাহা অধিকার করে, তিনি সেই বহুবল্য গোধন প্রকাশিত করিলেন ।

৭। যখন সেই গোপন স্থান মধ্যে গাভীগণ শব্দ করিতেছিল, তখনই রহস্পতি বুঝিতে পারিয়াছিলেন যে, তন্মধ্যে গাভী বদ্ধ আছে । যেমন পক্ষী ভিষ্মভঙ্গ করিয়া শাবককে নিকাশিত করে, তদ্রূপ তিনি আপনাই পক্ষীতম্ব হইতে গাভীদিগকে তাড়াইয়া আনিলেন ।

৮। তিনি দেখিলেন যে, যেমন মৎস্য অঙ্গুলে থাকিলে ক্লেশ পায়, তদ্রূপ সেই মধুর ন্যায় পরম অভিলষিত গোধন প্রস্তররুদ্ধ হইয়া ক্লেশ পাইতেছে । যেমন কাষ্ঠ হইতে চরম নামক পানপাত্র কুঁদিয়া বাহির করে, তদ্রূপ রহস্পতি কোলাহলসহকারে দ্বার উন্মোচন করিয়া সেই গোধন বাহির করিলেন ।

৯। তিনি প্রভাত, সূর্য্য, অগ্নি, সকলি পাইলেন, অর্থাৎ গোধনোদ্ধার কার্য্যদ্বারা আবার যেন রাত্রি প্রভাত হইল, অগ্নি যেন প্রজ্জ্বলিত হইল ।

তিনি সূর্যালোক প্রবেশ করাইয়া ওহামখোর অঙ্ককার নষ্ট করিলেন।  
বনে গাভীদিগকে বদ্ধ করিয়াছিল, বৃহস্পতি সেই গাভী উদ্ধার করিয়া  
যেন তাঁহার অস্থি মধ্য হইতে মজ্জা বাহির করিয়া আনিলেন।

১০। যেমন শীতকাল অরণ্যের সকল পত্র অপহরণ করে, তদ্রূপ  
বলের সকল গাভী বৃহস্পতিকর্তৃক গৃহীত হইল। বাহা কেহ কখন করে  
নাই, কেহ কখন অনুকরণ করিতে পারিবে না। এই রূপ কার্য তিনি করি-  
লেন, তাঁহার এই কার্যদ্বারা পুনরুদার সূর্য্য চন্দ্রের উদয় হইল।

১১। যেমন পিঙ্গলবর্ণ ঘোটককে বিবিধ ভূষণে সজ্জিত করে, তদ্রূপ  
পিতাম্বরূপ দেবতাগণ গগনকে নক্ষত্রে সুসজ্জিত করিলেন। তাঁহার  
অঙ্ককার রাত্রিতে রাখিয়া দিলেন এবং আলোক দিবসে রাখিয়া দিলেন।  
বৃহস্পতি পর্বত ভেদ করিয়া গোখল লাভ করিলেন।

১২। যিনি পূর্বতন অনেক শব্দ রচনা করিয়া গিয়াছেন, যিনি এখন  
মেঘলোকবাসী হইয়াছেন, সেই বৃহস্পতিকে এই নমস্কার করিলাম। সেই  
বৃহস্পতি আমাদিগকে গাভী ও ঘোটক ও মন্তান ও ভূতা ও অন্ন দান  
করুন।

৬৯ সূক্ত।

অগ্নি দেবতা। সূমিত্র ঋষি।

১। বহ্নিঅশ্ব [সূমিত্রের পিতা]। যে অগ্নি স্থাপিত করিয়াছেন,  
তাঁহার মূর্ত্তিগুলি অতি সুন্দর, তাঁহার স্থাপনাও চমৎকার এবং আগমনও  
রমণীয়, সূমিত্র নামক ব্যক্তিগণ যখন সর্বসমক্ষে অগ্নি প্রজ্জ্বলিত করেন,  
অগ্নি হুতাহতি প্রাপ্ত হইয়া উদ্দীপ্ত হয়েন, তাঁহাকে সকলে স্তুব করিতে  
থাকে।

২। বহ্নিঅশ্বের অগ্নি হুতদ্বারাই বৃদ্ধি প্রাপ্ত হন, হুতই তাঁহার  
আহার, হুতই তাঁহাকে স্নিগ্ধ করে। হুতাহতি প্রাপ্ত হইয়া তিনি বিশিষ্ট-  
রূপে বিস্তারী হইলেন। হুত চালিয়া দেওয়াতে অর্ঘ্যের ন্যায় দীপ্তি  
পাইতেছেন।

৩। হে অগ্নি! যে রূপ মনু তোমার মূর্তি উজ্জ্বল করিয়াছিলেন, তদ্রূপ আমিও তোমাকে প্রজ্জ্বলিত করিতেছি। আমার এই কার্য্য সংপ্রতি করা হইয়াছে। অতএব তুমি ধনবান্ হইয়া দীপ্যমান হও, আমাদিগের স্তুতিবাক্য গ্রহণ কর, শত্রু সৈন্য বিনোদ কর, এই স্থানে অন্ন স্থাপন কর।

৪। যে তোমাকে বধি অশ্ব প্রথমে স্তব করিয়া প্রজ্জ্বলিত করিয়াছেন, সেই তুমি আমাদিগের গৃহ ও দেহ রক্ষা কর; তুমিই এই যাহা কিছু দিয়াছ, আমার সেই দান সমস্ত রক্ষা কর।

৫। হে বধি অশ্বের অগ্নি! দীপ্যমান হও; রক্ষাকর্ত্তা হও, লোকদিগকে যে হিংসা করে, সে যেন তোমাকে পরাভব না করে। বীরের ন্যায় দুর্জয় এবং শত্রু গণতনকারী হও। আমি সুমিত্র, বধি অশ্বের অগ্নিস্তব রচনা করিলাম।

৬। হে অগ্নি! পর্কতের যে সকল উত্তম উত্তম অঙ্গন ধন, তাহা তুমি আমাদিগের নিকট জয় করিয়া আর্ঘ্যদিগকে দিয়াছ(১), তুমি দুর্জয় বীরের ন্যায় শত্রু নিপাত কর; যাহারা যুদ্ধ করিতে আসে, তাহাদিগের প্রতি অগ্রসর হও।

৭। এই অগ্নি দীর্ঘতন্ত্র, অর্থাৎ ইঁহার বংশ অতি বিস্তারিত, ইনি প্রধান দাতা, ইনি সহস্রস্থান আচ্ছাদন করেন, শতসংখ্য পথ দিয়া গমন করেন, ইনি উজ্জ্বল দীপ্তিশালীদিগের মধ্যেও দীপ্তিশালী, প্রধান পুরো-হিতগণ ইহাকে অলঙ্কৃত করিতেছেন। হে অগ্নি! দেবভক্ত সুমিত্রবংশীয়দিগের ভবনে দীপ্যমান থাক।

৮। হে জাতবেদা অগ্নি! তোমার গাভীকে বড় সুখে দোহন করা যায়। তাহার দোহনে কোন বাধা বিঘ্ন নাই। সে মনোযোগী হইয়া অমৃত দোহন করিয়া দেয়। দেবভক্ত সুমিত্রবংশীয় প্রধান ব্যক্তিগণ দক্ষিণাসম্পন্ন হইয়া তোমাকে প্রজ্জ্বলিত করিতেছে।

৯। হে বধি অশ্বের অগ্নি! হে জাতবেদা! মরণরহিত দেবভার্যাই নিজে তোমার মহিমা ব্যাখ্যা করিয়াছেন। যখন মনুষ্যগণ মহিমার বিষয়

জিজ্ঞাসা করিতে গিয়াছিলেন, তখন তাঁহারা সকলি কহিয়াছেন। তোমার সম্মানাকরী ব্যক্তিদিগের সহিত একত্র হইয়া তুমি জয়ী হইয়াছ।

১০। হে অগ্নি! যেমন পিতা পুত্রকে ক্রোড়ে ধারণ করিয়া লালন করে, তদ্রূপ বধি অশ্ব তোমার পরিচর্যা করিয়াছেন। হে যুবা অগ্নি! ইহার নিকট কাষ্ঠ প্রাপ্ত হইয়া তুমি পূর্বতন সকল হিংসককে নষ্ট করিয়াছ।

১১। বধি অশ্বের অগ্নি সোমরস প্রস্তুতকারী ব্যক্তিদিগের সহিত একত্র হইয়া শত্রুদিগকে চিরকালেই ভয় করিয়া আনিতেছেন। হে বিচিত্র কিরণধারী অগ্নি! তুমি হিংসককে বিশেষ মনোযোগের সহিত দগ্ধ করিয়াছ। বাহাদিগের অভ্যস্ত রুদ্ধি হইয়াছিল, তাহাদিগকে অগ্নি বিদীর্ণ করিয়াছেন।

১২। বধি অশ্বের এই যে অগ্নি, ইনি শত্রুনিধনকারী চিরকাল প্রজ্বলিত আছেন, নমস্কারবাক্য ইহার প্রতি প্রয়োগ করিতে হইবে, হে বধি অশ্বের অগ্নি! বাহারা আমাদিগের অনাত্মীয়, কিংবা বাহারা স্পর্দ্ধাপূর্ব্বক আমাদিগের ঝিক্কাচরণ করে, তুমি তাহাদিগের সন্মুখীন হও।

### ৭০ সূক্ত ।

আগ্নি দেবতা । হুমিত্ত ঋষি ।

১। বেদীর স্থানে এই যে সন্নিধ আমি দিয়াছি, তুমি তাহার প্রতি অভিসাধী হও, উহা গ্রহণ কর। বেদীর উপরি ভাগে তুমি উত্তম কাণ্ড সম্পাদন করিতে করিতে এই দেবযজ্ঞ উপলক্ষে উৰ্দ্ধাভিমুখ হও, তাহা হইলে দিন সকল সাফল্য লাভ করিবে।

২। দেবতাদিগের অগ্রে অগ্রে যিনি আসেন, যিনি নরাশংস যজ্ঞের পদ্ধতি অহসারে নমোবচনসহকারে পবিত্র যজ্ঞীয় দ্রব্য সকল দেবতাদিগের নিকট প্রেরণ করেন, সেই সর্ব্বশ্রেষ্ঠ দেবতা নানা বর্ণধারী ষোটকযোগে এই স্থানে আগমন করেন।

৩। যে সকল মনুষ্যের যজ্ঞীয়দ্রব্য সঞ্চিত আছে, তাহারা সর্ব্বদাই অগ্নিকে দূতের কার্য সম্পাদন করিবার জন্য ইল, অর্থাৎ স্তব করে। বহন করিতে বিলক্ষণ পটু ষোটক সকল যে রথে যোজিত আছে, সেই রথযোগে

দেবতাদিগকে এই স্থানে আনয়ন কর, এই স্থানে হোতা হইয়া উপবেশন কর । এইরূপ স্তব কর ।

৪ । দেবতার! যে যজ্ঞ গ্রহণ করিতেছেন, সেই যজ্ঞ উভয় পার্শ্বে বিস্তারিত হউক, তাহা অত্যন্ত দীর্ঘতা প্রাপ্ত হউক । আমাদেরিগের পাশ্বে শৃগঙ্কযুক্ত হউক । অবিচলচিত্তে দেবতাদিগের উদ্দেশে এই যজ্ঞ অনুষ্ঠিত হইতেছে । ইক্ষু, প্রভৃতি দেবতা ইহা কামনা করিতেছেন । হে বহিরূপ অগ্নি! তুমি তাঁহাদিগকে পূজা দেও ।

৫ । হে দ্বারদেবীগণ! তোমরা আকাশের অন্তর্য্যস্ত স্থানকেও স্পর্শ কর, পৃথিবীতলের সহিতও আশ্রয়যুক্ত হইয়া থাক । তোমরা বিশেষ প্রযত্ন-সহকারে শান্তিলাষমনে রথ প্রস্তুত করিয়া সেই উজ্জ্বল রথ ধারণ কর ।

৬ । উৎকৃষ্ট শিম্পসহকারে বিরচিত এই যে যজ্ঞস্থান, ইহাতে ছ্যলোকের দুহিতাস্বরূপ উষাদেবী, আর রাত্রিদেবী উপবেশন ককন । হে উষা ও রাত্রি! তোমরাও দেবতাদিগের প্রতি প্রীতিযুক্ত, তাঁহারাও তোমাদিগের প্রতি প্রীতিযুক্ত, তোমাদিগের যে রূহৎ সুন্দর ক্রোড়দেশ তাহাতে দেবতার! উপবেশন ককন ।

৭ । সোম প্রস্তুত করিবার জন্য প্রস্তুত সজ্জিত হইয়াছে, অগ্নি প্রজ্জ্বলিত হইয়াছে, বেদীর নিকটে সুন্দর সুন্দর স্থান রচনা করা হইয়াছে । দুই জন সুবিদ্বান্ ঋত্বিক্ দৈব হোতাৱ্য সম্মুখে উপবেশন করিয়াছেন, ইঁহারা এই যজ্ঞে হোমের দ্রব্য সমস্ত দেবোদ্দেশে নিবেদন ককন ।

৮ । হে দেবিত্রয়! (ইলা, সরস্বতী ও মহী) এই উৎকৃষ্ট কুশময় আসন তোমাদিগের জন্য বিস্তারিত করা হইয়াছে, উপবেশন কর । মনুর যজ্ঞের ন্যায় এই যজ্ঞে হোমের দ্রব্য উত্তমরূপে আয়োজন করা ইয়াছে । ইড়াদেবীও মৃতপদী ইঁহারা গ্রহণ করুন ।

৯ । হে দেবতৃক্ট! তুমি স্রষ্ট্রী মূর্ত্তি প্রাপ্ত হইয়াছ, তুমি অঙ্গিরা-দিগের সহায় হইয়াছ, তুমি জান কোন্ দেবতার কোন্ ভাগ, তোমার উৎকৃষ্ট ধন আছে, তুমি সেই ধন দান করিয়া থাক । এক্ষণে দেবতাদিগকে তাঁহাদিগের খাদ্য প্রদান কর ।



১০। হে বসস্পতি, অর্থাৎ বসন্তক ইহাতে নির্মিত যুগকাঠ! তুমি জ্ঞান, অতএব রজুদ্বারা বন্ধনপূর্বক দেতাদিগের অন্ন বহন করিয়া লইয়া যাও। হোমের দ্রব্য সেই বসস্পতি লইয়া যাউন এবং নিজে আশ্বাদ ককন। আমার যজ্ঞকে দাবাপৃথিবী রক্ষা ককন।

১১। হে অগ্নি! যজ্ঞের জন্ম বরুণকে লইয়া আইস, স্বর্গ ইহাতে ইন্দ্রকে এবং আকাশ ইহাতে মরুৎগণকে লইয়া আইস, যজ্ঞভাগাধিকারীগণ সকলে কুণে উপবেশন ককন। অবিনাশী দেবগণ স্বাহা শব্দ অর্চনপূর্বক আনন্দিত হউন।

### ৭১ সূক্ত।

ব্রহ্মজ্ঞান দেবতা। বৃহস্পতি ঋষি।

১। হে বৃহস্পতি! বালকেরা সর্ব প্রথম বস্তুর নাম মাত্র করিতে পারে, তাহাই তাহাদিগের ভাষাশিক্ষার প্রথম মোপান। তাহাদিগের যাঁহা কিছু উৎকৃষ্ট ও নির্দোষ জ্ঞান হৃদয়ের নিগূঢ় স্থানে সঞ্চিত ছিল, তাহা বাগ্‌দেবীর ককণাক্রমে প্রকাশ হয়(১)।

২। যেমন চালানীর দ্বারা শক্তিকে পরিষ্কার করে, তদ্রূপ বুদ্ধিমান বুদ্ধিবলে পরিষ্কৃত ভাষা প্রস্তুত করিয়াছেন। সেই ভাষাতে বন্ধুগণ বন্ধুত্ব, অর্থাৎ বিস্তর উপকার প্রাপ্ত হইলেন। তাহাদিগের বচন রচনাতে অতি চমৎকার লক্ষনী সংস্থাপিত আছে।

৩। বুদ্ধিমানগণ যজ্ঞদ্বারা ভাষার পথ প্রাপ্ত হইলেন। ঋষিদিগের অন্তর্করণ মধ্যে যে ভাষা সংস্থাপিত ছিল, তাহা তাঁহারা প্রাপ্ত হইলেন। সেই ভাষা আশ্রয়পূর্বক তাঁহারা নানান্থানে বিস্তার করিলেন। গণ-হৃদয়ে সেই ভাষাতেই স্তব করে।

৪। কেহ কেহ কথা দেখিয়াও কথার ভাবার্থ গ্রহ করিতে পারে না, কেহ শুনিয়াও শুনে না। যেমন প্রেম পরিপূর্ণা সুন্দর পদ্বিচ্ছদধারিণী

(১) এই সূক্তটি অতিশয় জ্ঞাতব্য। ইহাতে ভাষা ও বাক্য ও অর্থের কথা লক্ষ্যোন্মিত হইয়াছে।

তাহারা আপন স্বামির নিকট নিজ দেহ প্রকাশ করেন, তদ্রূপ বাণেশ্বরী কোন কোন ব্যক্তির নিকট প্রকাশিত হয়েন ।

৫। পণ্ডিত সমাজে কোন কোন ব্যক্তির এই প্রতিষ্ঠা হয় যে, সে উত্তম ভাবগ্রাহী, তাঁহাকে ছাড়িয়া কোন কার্য হয় না । কেহ বা পুষ্পফল বিহীন অর্থাৎ অসারবাক্য অভ্যাস করে, তাহার যে বাক্য, উহা যেমন বাস্তবিক দৃষ্টান্তাদি গাভী নহে, কাপ্পনিক মায়াময় গাভী মাত্র ।

৬। বিদ্বানু বন্ধুকে যে তাগ করে, তাহার কথায় কোন ফল নাই । সে যাঁহা কিছু শুনে, বুঝাই শুনে ; সে সংকল্পের পন্থা অবগত হইতে পারে না ।

৭। যাহাদিগের চক্ষু আছে, কর্ণ আছে, এরূপ বন্ধুগণ মনের ভাব একটন বিষয়ে অসাধারণ হইয়া উঠিলেন । যে হৃদের জলে কেবল মুখা বা কক্ষ পর্য্যন্ত নিমগ্ন হয়, সে যেমন অগভীর, কেহ কেহ তেমনি অগভীর । কেহ কেহ বা স্নান করিবার উপযুক্ত স্রগভীর হৃদের ন্যায় দৃঢ় হইয়া থাকেন ।

৮। যখন অনেক স্তোতা(২) একত্র হইয়া মনের ভাব গমস্ত হৃদয়ে আলোচনাপূর্বক অবধারিত করিতে প্ররত হইলেন, তখন কোন কোন ব্যক্তির কিছুই জ্ঞান জন্মে না । কেহ কেহ স্তোত্রজ্ঞ(৩) বলিয়া পরিচিত হইয়া সর্বত্র বিরচন করেন ।

৯। এই যে সকল ব্যক্তি, যাহারা ইহকাল, বা পরকাল কিছুই পর্যালোচনা করে না, যাহারা স্তুতি প্রয়োগ, বা সোমযাগ কিছুই করে না(৪),

(২) মূলে “ব্রাহ্মণী” আছে । অর্থ “ব্রহ্ম,” বা স্তোত্র উচ্চারণকারী ।

(৩) মূলে “ব্রহ্মণঃ” আছে । অর্থ “ব্রহ্ম,” বা স্তোত্র বিশারদ ।

(৪) মূলে আছে “ন ব্রাহ্মণাসঃ ন স্তুতে করাসঃ ।” “ব্রাহ্মণ” শব্দে আধুনিক অর্থ করিলে, এখানে কোনও সঙ্গত অর্থ হয় না । “যাহারা ব্রাহ্মণ নহে এবং সোমযাগ করে না, তাহার পাপবৃত্ত হইয়া,”—ইত্যাদি অর্থ সঙ্গত হয় না । কলতঃ এই ঋক্‌দ্বারা স্পষ্টই প্রতীয়মান হইতেছে যে, ইহার রচনা কালে জাতি বিভাগ ছিল না । যাহারা ইহকাল ও পরকাল পর্যালোচনা করিত ও স্তুতি অভ্যাস ও সোম যাগ করিত, তাহারাই স্তোতা হইত, জাতিভেদে স্তোতা হইত না । যাহারা ঐ ধর্ম্ম ক্রিয়া সাধনে অসমর্থ, তাহার ক্লমক, বা তস্তবায় হইত, জাতি দোষে ক্লমক বা তস্তবায় হইত না ; বুভি বা কৰ্ম্মঅনুসারে ভিন্ন ভিন্ন ব্যবহার অবলম্বন করিত অথ অনুসারে নহে ।

তাহারা পাপযুক্ত, অর্থাৎ দোষাশ্রিত ভাষা শিক্ষা করিয়া নির্বোধ ব্যক্তির  
ন্যায় কেবল লাঙ্গল চালনা করিবার উপযুক্ত হয়, অথবা তন্তুবায়ের কার্য  
বরিবার উপযুক্ত হয়।

১০। যশ মিত্রের ন্যায় কার্য করে, ইহা সভাতে প্রাধান্য প্রদান  
করে, সেই যশ প্রাপ্ত হইলে সকলেই আস্থা দিত হয়, কারণ যশের দ্বারা  
দুর্নাম দূর হয়, অম্লভ হয়, বল প্রাপ্ত হওয়া যায়, নানা প্রকারে উপকৃত  
হওয়া যায়।

১১। একজন প্রচুর পরিমাণে শব্দসমূহ উচ্চারণ করতঃ যজ্ঞের অনু-  
ষ্ঠানকক্ষে সাহায্য করেন, আর এক জন গায়ত্রীছন্দে সাম গান করেন;  
যিনি ব্রহ্মা নামক পুরোহিত, তিনি জ্যোতিষবিদ্যা বিষয় ব্যাখ্যা করেন,  
অপর এক জন পুরোহিত যজ্ঞানুষ্ঠানের ভিন্ন ভিন্ন কার্যগুলি ক্রমশ সম্পন্ন  
করেন।

## তৃতীয় অধ্যায় ।

৭২ সূক্ত ।

দেবগণ দেবতা । ব্রহ্মস্পতি ঋষি ।

১। দেবতাদিগের জন্মরহস্য স্পষ্টরূপে কহা যাইতেছে । ভবিষ্যতে যখন স্তুতিবাক্য উচ্চারিত হইবে, তখনও দেবতারা যজ্ঞানুষ্ঠান দেখিবেন ।

২। দেবতারা উৎপন্ন হইবার পূর্বকালে ব্রহ্মস্পতি নামক দেবকর্ম-কারের ন্যায় দেবতাদিগকে নির্মাণ করিলেন । অবিদ্যমান হইতে বিদ্যমান বস্তু উৎপন্ন হইল ।

৩। দেবোৎপত্তির পূর্বভূমি কালে, অবিদ্যমান হইতে বিদ্যমান বস্তু উৎপন্ন হইল । পরে উত্তানপদ হইতে দিক্ সকল জন্ম গ্রহণ করিল(১) ।

৪। উত্তানপদ হইতে পৃথিবী জন্মিল, পৃথিবী হইতে দিক্ সকল জন্মিল, অদিতি হইতে দক্ষ জন্মিলেন, দক্ষ হইতে আবার অদিতি জন্মিলেন(২) ।

৫। হে দক্ষ ! অদিতি যে জন্মিলেন, তিনি তোমার কন্যা । তাঁহার পশ্চাৎ দেবতারা জন্মিলেন, ইঁহারা কল্যাণমূর্ত্তি ও অবিনাশী ।

৬। দেবতারা এই বিশ্বব্যাপী জলমধ্যে অবস্থিত থাকিয়া মহোৎসাহ প্রকাশ করিতে লাগিলেন । তাঁহারা যেন নৃত্য করিতে লাগিলেন, সেই হেতুতে প্রচুর ধূলি উদয় হইল ।

৭। মেঘসমূহের ন্যায় দেবতারা সমস্ত ভুবন আচ্ছাদন করিলেন, এই সমুদ্রেতুল্য আকাশ মধ্যে সূর্য্য নিগূঢ় ছিলেন, দেবতারা সেই সূর্য্যকে প্রকাশ করিলেন ।

৮। অদিতির দেহ হইতে আট পুত্র জন্মিয়াছিলেন, তিনি তন্মধ্যে গাতটী লইয়া দেবলোকে গেলেন, কিন্তু মার্কও নামক পুত্রকে দূরে নিক্ষেপ করিলেন(৩) ।

(১) সাধারণ কহেন, উত্তানপদ বলিতে বক্ষ ।

(২) অতএব অদিতি দক্ষের কন্যা এবং দক্ষ আবার অদিতির পুত্র ।

(৩) অদিতির ৮ পুত্র সম্বন্ধে ১।১৪। ০ শ্লোকের দীক্ষা দেখ ।

৯। পূর্বকালে অদ্বিতি সপ্তপুত্র লইয়া চলিয়া গেলেন। আর মার্গ-  
গুকে জয়ের জন্য এবং মৃত্যুর জন্য প্রসব করিলেন(৪)।

৭৩ সূক্ত।

মরুৎ দেবতা। গৌরবীতি ঋষি।

১। যখন ইন্দ্রের গর্ভধাত্রিণী মাথা বীর ইন্দ্রকে প্রসব করিলেন, তখন  
মরুৎগণ এই বলিয়া ইন্দ্রকে সংবর্দ্ধনা করিলেন যে, তুমি বলপ্রকাশ ও যুদ্ধ  
করিবার জন্য জন্মিয়াছ, তুমি বীর, উৎসাহযুক্ত, তেজস্বী ও অত্যন্ত  
অভিমানী।

২। শক্রসংহারকারী মরুৎগণের সৈন্য ইন্দ্রকে রক্ষা করিবার জন্য  
উপবেশন করিলেন। তাহার। বিস্তর স্তবের দ্বারা ইন্দ্রকে সংবর্দ্ধনা করিল,  
গাভীগণ যেমন বিশাল গোষ্ঠের মধ্যে আচ্ছাদিত থাকে, তদ্রূপ গর্ভ, অর্থাৎ  
রুষ্টিবারি সকল বিশ্বব্যাপী অন্ধকারের মধ্য হইতে নির্গত হইল।

৩। তুমি যে চরণে গমন কর, তাহা অতি মহৎ। তুমি যেখান দিয়া  
গেলে, সেই স্থানে অন্নসমূহ রুদ্ধিপ্রাপ্ত হইল। হে ইন্দ্র! তুমি এক সহস্র  
রুককে মুখে ধারণ করিতে পার, অশ্বিদ্বয়কে ফিরাইতে পার।

৪। তোমার যুদ্ধে যাইবার তুরা থাকিলেও যজ্ঞে গমন কর। অশ্বি-  
দ্বয়ের সহিত বন্ধুত্ব ধারণ কর। হে ইন্দ্র! প্রচুর পরিমাণ ধন আনিয়া  
দাও। হে বীর অশ্বিদ্বয়! ধনসমূহ দান করুন।

৫। যজ্ঞ উপলক্ষে আচ্ছাদিত হইয়া ইন্দ্র নিজ মিত্র গতিশীল মরুৎ-  
গণের সচিত্র যজ্ঞমানকে অর্থ দেন। তিনি যজ্ঞমানের জন্য দম্ব্যের ছল ও  
কপটতা সমস্ত ধ্বংস করিলেন। তিনি রুষ্টিবারি সেক করিলেন, ক্রেশকর  
অন্ধকার সমস্ত নষ্ট করিলেন।

৬। শক্রগণ ইহার নিকট তুল্য নান্দধারী, অর্থাৎ ইনি সকলকেই ধ্বংস  
করেন। উবার শকট বেরূপ ধ্বংস করিয়াছিলেন, সেইরূপ ইন্দ্র শক্র ধ্বংস

(৪) এ সূক্ত গৌণোক্ত আধুনিক ঋষিরা গণিতধর্ম বিবেচনা করেন।

করেন । উৎসাহযুক্ত ও মহাবল পরাক্রান্ত বন্ধুস্বরূপ মকংগণের সহিত ইনি বিপক্ষের উত্তম উত্তম আবাস স্থান ধ্বংস করিলেন ।

৭। যজ্ঞানুষ্ঠানোদ্যত নমুচিকে তুমি বধ করিয়াছ । দাসজাতীয়কে ঋষির নিকট নিস্তেজ করিয়া দিয়াছ । তুমি মনুকে সুবিল্লীর্ণ পথ সকল প্রস্তুত করিয়া দিয়াছ, সেগুলি দেবলোকে যাইবার অতি সরল পথ হইয়াছে(১) ।

৮। তুমি এই বিশ্বজগৎ তেজে পরিপূর্ণ কর । হে ইন্দ্র ! তুমি প্রভু, হস্তে বজ্র ধারণ কর । দেবতার। তোমার পশ্চাৎ যজ্ঞভাগ প্রাপ্ত হইয়া অনানন্দিত হইলেন ; তুমি মেঘদিগকে অধোমুখ করিয়া দাও, অর্থাৎ জল ঢালাইয়া দেওয়াও ।

৯। জলের মধ্যে ইঁহার যে চক্র সংস্থাপিত আছে, সেই চক্র যেন ইঁহার জন্য মধু ছেদন করিয়া দেয় । হে ইন্দ্র ! তুমি তৃণ লতাদির মধ্যে যে দুক্ষ সংস্থাপন করিয়াছ, তাহা গাভীদিগের আপীম হইতে অত্যন্ত শুভ মূর্তিতে নির্গত হয় ।

১০। কেহ কহে, ইন্দ্রের উৎপত্তি অশ্ব হইতে । কিন্তু আমি জানি, ঠাঁহার উৎপত্তি তেজঃ হইতে । ইনি কোধ হইতে উৎপন্ন হইয়া শক্রের অট্টালিকার উপর দাঁড়াইয়াছেন, । ইন্দ্র কোথা হইতে জন্মিয়াছেন, তাহা তিনিই জানেন ।

১১। সুন্দর পক্ষধারী কতকগুলি পক্ষী ইন্দ্রের নিকট উপস্থিত হইল, অর্থাৎ যজ্ঞাভিলাষী কতকগুলি ঋষিই সেই পক্ষী, ইন্দ্রের নিকট তাহাদিগের প্রার্থনা ছিল । তাঁহার। প্রার্থনা করিলেন, হে ইন্দ্র ! অন্ধকার দূর কর, চক্ষু আলোকে পূর্ণ কর ; আমরা যেন পাশবদ্ধ আছি, আমাদেরকে মোচন করিয়া দেও ।

(১) এই ঋকে দাসজাতিদিগের উল্লেখ আছে এবং মনুষ্যের দেবত লভের উল্লেখ আছে ।

## ৭৪ সূক্ত।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ।

১। ইন্দ্র বুঝি ধন দান করিবার জন্য স্থানান্তরে আকৃষ্ট হইয়াছেন? বুঝি বা দ্ব্যলোক ও ভুলোকের মধ্যে স্তবের দ্বারা, কি যজ্ঞের দ্বারা আকৃষ্ট হইয়া স্থানান্তরে গিয়াছেন? অথবা যুদ্ধে ধন উপার্জন করে, এতাদৃশ ঘোটকেরা তাঁহাকে আকর্ষণ করিয়াছে? অথবা যে সকল যশস্বী ব্যক্তি আশ্চর্যরূপ শত্রু সংহার করিতেছে, তাহারা'ই বা ইন্দ্রকে আকর্ষণ করিয়াছেন?।

২। হাঁদিগের ঐশাল নিমন্ত্রণধ্বনি আকাশপূর্ণ করিল, দেবতা-দিগকে চালিত করিয়া দিল, তাঁহারা যজ্ঞভাগলোলুপ চিত্তে পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইলেন। তথায় তাঁহারা যজ্ঞভাগের জন্য চতুর্দিকে চাহিতেছেন। আকাশ হইতে যেমন রক্তি হয়, তেমনি তাঁহারা নিজ নিজ ধন বর্ষণ করিতে উদ্যত।

৩। অবিনাশী দেবতাদির জন্য এই স্তুতি উচ্চারণ করিলাম। তাঁহারা যজ্ঞে উত্তম উত্তম নানা বস্তু বিতরণ করেন। তাঁহারা আগ্নে-দিগের স্তব ও যজ্ঞ দুই সফল ককল এবং নিরুপান ধনরাশি ধরিয়া দিল।

৪। হে ইন্দ্র! যে সকল ব্যক্তি বহুপরিমাণ গোধান বিপক্ষের নিকট কাড়িয়া লইতে চায়, তাহারা তোমাকেই স্তব করে। এই যে প্রাণ ও পৃথিবী, ইনি একবার মাত্র এসব হয়েন, কিন্তু অমেক সন্তান এসব করেন, (অর্থাৎ প্রকুর শস্যাদি এককালে উৎপন্ন করিয়া দেন)। ইনি সহস্র ধারায় সম্পত্তিস্বরূপ দুগ্ধদান করেন; যাঁহারা এই পৃথিবীস্বরূপ গাভীকে দোহন করিতে চান, তাঁহারা ইন্দ্রকেই স্তব করেন।

৫। হে কর্মনিষ্ঠ পুরোহিতগণ! যে ইন্দ্র কাহারো নিকট নত হয়েন না, যিনি বিপক্ষ যোদ্ধাদিগকে দমন করেন, যিনি মহানু ও ধনশালী, যাঁহাকে স্তব করিলে শুভ হয়, যিনি যজ্ঞের হিতার্থে বজ্র ধারণপূর্বক বিবিধ শব্দ করেন, তাঁহার শরণাগত হও।

৬। শক্রপুত্রী ধ্বংসকারী ইক্ষু যখন অতি বিপুল শক্রকে সংহার করিলেন, তখন তিনি রক্তের নিধনকারী হইয়া পৃথিবী জলে পরিপূর্ণ করিলেন, তখন সকলে তাহাকে জানিল যে, তিনি অতি বলবান্ ও ক্রমতাসম্পন্ন প্রভু। ইহাকে যাছা করিতে প্রার্থনা করিবে, ইনি তাহাই করবেন।

৭৫ হুক্ত ।

নদী দেবতা। সিন্ধুদ্বিৎ ঋষি ।

১। হে জলগণ! যজমানের গৃহে কবি তোমানিগের সর্বশ্রেষ্ঠ মহিমা বাখ্যা করিতেছেন। তাহার সাত সাত করিয়া তিন শ্রেণীতে চলিল, সকল নদীর উপর সিন্ধু নদীর তেজই শ্রেষ্ঠ।

২। হে সিন্ধু নদী! যখন তুমি অন্নশালী, অর্থশাসনশালী প্রদেশ লক্ষ্য করিয়া ধাবিত হইলে, তখন বকগদেব তোমার যাইবার নানা পথ কাটিয়া দিলেন। তুমি ভূমির উপর উন্নত পথ দিয়া গমন কর। তুমি সকল গমনশীল নদীর উপর বিরাজ কর।

৩। পৃথিবী হইতে সিন্ধুর শব্দ উঠিয়া আকাশ পর্যন্ত আচ্ছাদন করিতেছে। মহাবেগে উজ্জ্বল মূর্তিতে ইনি চলিয়াছেন। ইহার শব্দ প্রবল করিলে জ্ঞান হয়, যেন মেঘ হইতে ঘোর রবে ঝুটি পড়িতেছে। সিন্ধু আসিতেছেন, যেন রূষ গর্জন করিতে করিতে আসিতেছেন?।

৪। হে সিন্ধু! যেমন শিশু বৎসের নিকট তাহাদিগের জননী গাভীরা দুগ্ধ লইয়া যায়, তদ্রূপ আর আর নদী শব্দ করিতে করিতে জল লইয়া তোমার চতুর্দিকে আসিতেছে। যেমন বৃদ্ধ করিবার সময় রাজা সৈন্য লইয়া যায়, তদ্রূপ তোমার সহগামিনী এই দুইটী নদী শ্রেণীকে লইয়া তুমি অগ্রে অগ্রে চলিতেছ।

৫। হে গঙ্গা! হে যমুনা ও সরস্বতি ও শতদ্রু ও পকস্বি! আমার এই স্তবগুলি তোমরা ভাগ করিয়া লও। হে অসিনী-সংগত মক্‌তল নদী!



হে বিতস্তা ও সুসোমা সংগত অর্জুনীকীরা নদী! তোমরা অবন  
কর(১) ।

৬। হে সিন্ধু! তুমি প্রথমে তৃষ্ণা নদীর সঙ্গে মিলিত হইয়া চলিলে ।  
পরে সুসর্ভ ও রসা ও খেতীর সহিত মিলিলে । তুমি ক্রমু ও গোমতীকে,  
বুড়া ও মেহংগুর সহিত মিলিত করিলে । এই সকল নদীর সঙ্গে তুমি এক  
রথে অর্থাৎ একত্রে বাইয়া থাক(২) ।

৭। এই দুর্জয় সিন্ধু সরলভাবে বাইতেছে, তাঁহার বর্ণ শুভ্র ও উজ্জ্বল,  
তিনি অতি মহৎ, তাঁহার জল সকল মহাবেগে বাইয়া চতুর্দিক পরিপূর্ণ  
করিতেছে । যত গতিশালী আছে, ইহার তুল্য গতিশালী কেহ নাই ।  
ইনি ঘোটকীর ন্যায় অদ্ভুত, ইনি স্থলকারী রমনীর ন্যায় নৌচর দর্শনা ।

৮। সিন্ধু চিরবোবনা ও সুন্দরী ; ইহার উৎকৃষ্ট ঘোটক, উৎকৃষ্ট রথ  
এবং উৎকৃষ্ট বস্ত্র আছে, সুবর্ণের অলঙ্কার আছে, ইনি উত্তমরূপে সজ্জিত  
হইয়াছেন । ইহার বিস্তর অন্ন আছে, বিস্তর পাশুলোম আছে, ইহার

(১) "Satudri (Sutlej)."

"Parushni (Iravati, Ravi)." "It was this river which the ten kings  
when attacking the Tritsus under Sudas tried to cross from the west by  
cutting off its water, but their stratagem failed, and they perished in the  
river."—*Rig Veda*, 7. 18. 8.

"Asikui, which means black." "It is the modern Chinab."

"Marudvridha, a general name for river. According to Roth the combined  
course of the Akesines and Hydaspes."

"Vitastá, the last of the rivers of the Punjab, changed in Greek into  
Hydaspes." "It is the modern Behat or Jilam."

"According to Yaska the Arjikiya is the Vipasa." "Its modern name  
is Bias or Bejah."

"According to Yaska the Sushomá is the Indus."

Max Muller's *India, What can it teach us* (1893), pp. 165 to 173.

(২) ৫ ঋকে সিন্ধু নদীর পূর্বদিকের (অর্থাৎ পঞ্জাব প্রদেশের) শাখাগুলির  
নাম পাওয়া যায় । ৬ ঋকে পশ্চিম দিকের (অর্থাৎ কাবুল প্রদেশের) শাখাগুলির নাম  
পাওয়া যায় । মন্থুলরূত ৬ ঋকের অনুবাদ উদ্ধৃত করিতেছি ।

"First thou goest united with the Trishtámá on this journey, with the  
Susartu, the Rasá (Rambá Araxes?), and the Svoti,—O Sindhu, with the Kubhá  
(Kopen, Cabul river) to the Gomoti (Gomal), with the Mohatnu to the Krumu  
(Kurum)—with whom thou proceedest together."

তীরে সীলমা খড় আছে। ইনি মধু প্রসবকারী পুষ্পের দ্বারা আচ্ছাদিত (৩)।

৯। সিন্ধু ঘোটকযুক্ত অতি সুখকর রথ যোজনা করিয়াছিলেন, তাহা দ্বারা এই যজ্ঞে অন্ন আনিয়া দিয়াছেন। ইহার মহিমা অতি মহৎ বলিয়া স্তব করে। ইনি দুর্দ্ধম, আপনার যশে যশস্বী এবং মহৎ(৪)।

৭৬ সূক্ত।

সোমনিষ্পীড়ন উপযোগী প্রস্তর দেবতা। জরৎকর্ণ ঋষি।

১। হে প্রস্তরগণ! প্রভাত হইলেই তোমাদিগকে সজ্জিত করি। তোমরা সোম দিয়া ইন্দ্র ও মরুৎ ও দ্যাবাপৃথিবীকে বশীভূত করিয়াছ। সেই দুই দ্যাবাপৃথিবী যেন একত্র হইয়া আমাদের প্রত্যেক গৃহে দেবা গ্রহণপূর্বক গৃহ ধনে পূর্ণ করেন।

২। নিষ্পীড়নকর্তা যখন প্রস্তরকে হস্তে ধারণ করিল, তখন সে যেন হস্তগৃহীত ঘোটকের ন্যায় হইল এবং চমৎকার সোম প্রস্তুত করিল। প্রস্তর যিনি প্রয়োগ করেন, তিনি শক্রজয়োপযোগী পুরস্কার লাভ করেন। এই প্রস্তর ঘোটক দান করে, তাহাতে প্রচুর ধন লাভ হয়।

(৩) "Rich in horses, in chariots, in garments, in gold, in booty, in wool, and in straw, the Sindh, handsome and young, clothes herself in sweet flowers."—Max Muller.

(৪) "He (the poet) takes in at one swoop three great river systems, or, as he calls them, three great armies of rivers,—those flowing from the north-west into the Indus, those joining it from the north-east, and in the distance the Ganges and the Jumna with their tributaries. \* \* I call a man, who for the first time could see those three marching armies of rivers, a poet."

"It shows the widest geographical horizon of the Vedic poets, confined by the snowy mountains in the north, the Indus and the range of the Suleiman mountains in the west, the Indus or the sea in the south, and the valley of the Jumna and Ganges in the east. Beyond that the world, though open, was unknown to the Vedic poets."—Max Muller's *India, What can it teach us* (1883), pp. 168 and 174.

৩। যেমন পূর্বকালে ময়ূর যজ্ঞে সোমরস আসিয়াছিল, তদ্রূপ এই প্রস্তরের দ্বারা নিষ্পীড়িত সোম জলে প্রবেশ করুন। গাভীদিগকে জলে স্নান করাইবার সময়ে এবং গৃহ নির্মাণ কার্যে এবং ঘোটকদিগকে স্নান করাইবার সময় যজ্ঞকালে এই অবিনাশী সোমরসদিগের আশ্রয় লওয়া যায়।

৪। হে প্রস্তরগণ! কর্মবিঘ্নকারী রাক্ষসাদিকে নষ্ট কর, নিষ্কৃতিকে বন্ধ কর, দুর্মতি দূর কর, আমাদিগের ধন ও জন সম্পাদন করিয়া দাও। দেবতা-দিগের প্রীতিকর শ্লোকের স্মৃতি করিয়া দাও।

৫। যাঁহারা আকাশের অপেক্ষাও অধিক তেজোযুক্ত, যাঁহারা বিদ্যা অপেক্ষাও অধিক শীঘ্র কর্মকারী, যাঁহারা বায়ু অপেক্ষাও সোম প্রস্তুত করিতে অধিক পটু এবং যাঁহারা অগ্নি অপেক্ষাও অধিক অন্নদাতা, সেই প্রস্তরদিগকে পূজা বর।

৬। এই সকল প্রস্তর উজ্জ্বল বা কাদারা উজ্জ্বলীকৃত হইয়াছে, এই যশস্বী প্রস্তর অন্নধরূপ সোমের রস প্রস্তুত করুক। ইহাদিগের সাহায্যে কর্মধাক্ষগণ কোলাহল করিতে করিতে এবং পরস্পরকে ভরা দিতে দিতে অতি চমৎকার মধু প্রস্তুত করেন।

৭। এই সকল প্রস্তর চালিত হইয়া সোম প্রস্তুত করিতেছে, সোম দুগ্ধের সহিত মিশ্রিত হইবেন বলিয়া তাঁহার সমস্ত রস ইহারা দোহন করিতেছে। কর্মধাক্ষগণ গাভীর আপীন হইতে দুগ্ধ দোহন করিতেছেন। সোমে সেচন করিবেন ইহাই অভিপ্রায়। ইহা হোম করিতে হইবেক, অতএব এখন মুখে অর্পণ করিতেছেন না।

৮। হে কর্মধাক্ষগণ! হে প্রস্তরগণ! তোমরা ইজ্ঞের জন্য সোম প্রস্তুত করিতেছ, উত্তমরূপে এই কার্য সম্পন্ন কর। দিব্যালোকের জন্য তোমাদের চমৎকার সম্পত্তি উপস্থিত কর; আর পৃথিবীস্থিত সোমবাগ-কারী ব্যক্তির জন্য উত্তম ধন লইয়া আইস।

## ৭৭ সূক্ত ।

মরুৎ দেবতা । স্ত্যম রন্নি ঋষি ।

১। মরুৎগণ স্তবে তুষ্ট হইয়া মেঘনির্গত বৃষ্টিবিন্দুর ন্যায় ধন বর্ষণ করিতেছেন। প্রচুর হোম দ্রব্যযুক্ত যজ্ঞের ন্যায়, ইহারা উপস্থির কারণ-স্বরূপ হয়েন। মরুৎদেবতাদিগের এই বৃহৎগণকে আমি পূজা, বা স্তব করি নাই, শোভার জন্যও আমার স্তব করা হয় নাই ।

২। এই মরুৎগণ পূর্বের মনুষ্য হিলেন, পুণ্যদ্বারা দেবতা হইয়াছেন, ইহারা শরীর শোভার্থ অলঙ্কার ধারণ করেন। বিস্তর সৈন্য একত্র হইয়াও মরুৎগণকে অতিক্রম করিতে পারে না। আমরা এখনও স্তব করি নাই বলিয়া এই সকল দু্যলোকের পুত্রগণ, অর্থাৎ মরুৎগণ এখনও দেখা দেন নাই, মহাবল পরাক্রান্ত এই সকল অদিতি সন্তানগণ এখনও বুদ্ধিযুক্ত হয়েন নাই ।

৩। এই সকল মরুৎ আপনা হইতেই স্বর্গের ও পৃথিবীর উপযুক্ত বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন। সূর্য্য যেমন মেঘ হইতে বাহির হয়েন, তদ্রূপ ইহারা বাহির হয়েন। ইহারা বীরপুরুষের ন্যায় বলবান, ইহারা স্তব কামনা করেন, বিপক্ষদিগকে দূর করে এতাদৃশ মনুষ্যের দৌণ্ড্যসম্পন্ন ।

৪। হে মরুৎগণ! যখন তোমরা পরস্পর প্রতিঘাত কর, এবং বৃষ্টিগাত হইতে থাকে, তখন পৃথিবী তাহাতে কাতর হয়েন না, দুর্বলও হয়েন না। এই নানাবিধ যজ্ঞীর সামগ্রী তোমাদিগের নিমিত্ত উত্তমরূপে দেওয়া হইয়াছে, তোমরা অন্নসম্পন্ন ব্যক্তিবর্গের ন্যায় একত্র হইয়া এস।

৫। রজ্জুদ্বারা রথযোগিত ঘোটকের ন্যায় তোমরা দ্রুতগামী, প্রভাতকালের আলোকে যেন তোমরা আলোকযুক্ত হইয়াছ; শ্যেনপক্ষীর ন্যায় তোমরা বিপক্ষ দূর কর এবং নিজের কীর্তি নিজে উপার্জন কর, প্রবাসে গমনকারী ব্যক্তিদিগের ন্যায় তোমরা চতুর্দিকে গমনপূর্ব্বক বারি সেচন করিয়া থাকে ।

৬। হে মরুৎগণ! তোমরা অতি দূর দেশ হইতে প্রচুর পরিমাণ গুপ্ত-ধন বহন করিয়া আনিয়া থাক। চমৎকার সম্পত্তি লাভ করিয়া তোমরা ষেবকারীদিগকে গোপনে গোপনে দূর করিয়া দিয়া থাক ।

৭। যে মনুষ্য যজ্ঞ অনুষ্ঠান করিয়া যজ্ঞ সমাপন হইলে মকংগকে দান করেন, তাঁহার অন্ন ও সম্পত্তি ও পুত্রাদি লাভ হয়, তিনি দেবতা-দিগের সঙ্গে একত্রে গোম পান করেন ।

৮। সেই মকংগ যজ্ঞভাগে অধিকারী, যজ্ঞের সময় রক্ষা করেন, অদিতি আকাশের জলদ্বারা সুখ বিতরণ করেন । তাঁহার ভরিত রথে আসিয়া আমিদিগের বুদ্ধিকে রক্ষা করুন, তাঁহার যজ্ঞে যাইয়া প্রচুর যজ্ঞ সামগ্রী অভিলষ করুন ।

৭৮ সূক্ত ।

ঋষি ও দেবতা পূর্ববৎ ।

১। মকংগ স্তোতাদিগের মত উত্তম উত্তম স্তবের ধ্যান করিতে পারেন, যাহারা যজ্ঞদ্বারা দেবতাদিগকে পরিতুষ্ট করে, সেই যজ্ঞমান-দিগের ন্যায় উত্তম কার্য করেন, বাজাদিগের ন্যায় তাঁহার সূত্রী ও চিত্র-বিত্তি মূর্তি ধারণ করেন, গৃহস্থানীদিগের ন্যায় তাঁহার নিষ্পাপ ।

২। অগ্নির ন্যায় তাঁহাদিগের দীপ্তি; তাঁহাদিগের বক্ষঃ স্থলে যেন স্বর্ণালঙ্কার গোভা পাইতেছে; তাঁহার বায়ুর ন্যায় নিজে সজ্জিত হইয়া তৎক্ষণাৎ গমন করেন; তাঁহার অভিজ্ঞ ব্যক্তির ন্যায় প্রধান হয়েন এবং উত্তম নেতার কার্য করেন, তাঁহার সোমরসের ন্যায় সুন্দর সুখ বিধান করেন এবং যজ্ঞে গমন করেন ।

৩। তাঁহার বায়ুর ন্যায় যাইতে যাইতে কম্পিত করিয়া যান, অগ্নি জিহ্বার ন্যায় চাকচিক্যময় হয়েন, কবচপারী বোজাদিগের ন্যায় বীরত্ব করেন; পিতৃলোকদিগের স্তবের ন্যায় সুফল দান করেন ।

৪। তাঁহার রথচক্রের অরসমূহের ন্যায় এক নাভি, অর্থাৎ এক আশ্রয় ধরিয়া আছেন, বিজয়ী বীরের ন্যায় দীপ্তিশালী, দান করিতে উদ্যত মনুষ্য-দিগের ন্যায় জলবিন্দু সেক করেন; স্তুতিবাক্য উচ্চারণকারীদিগের ন্যায় সুন্দর শব্দ করেন ।

৫। তাঁহার ঘোটকদিগের ন্যায় সর্বশ্রেষ্ঠ ক্রতুগামী । রথারূঢ় ধন-স্বামীদিগের ন্যায় উত্তম দান করেন । তাঁহার নদীর ন্যায় নিম্ন দিকে জল

লইয়া যান, অঙ্গিরাদিগের ন্যায় যেন সাম গান করেন; তাঁহাদিগের মূর্ত্তি নানাবিধ ।

৬। জল প্রেরণকারী মেঘের ন্যায় তাঁহারা নদী নির্মাণ করেন। বিদীর্ণ-কারী অন্ত্রশস্ত্রের ন্যায় সকলি তাঁহারা ধ্বংস করেন । বৎসল মাতার শিশুদিগের ন্যায় তাঁহারা ক্রীড়া করেন । বহুলোকসমূহের ন্যায় তাঁহারা দীপ্তি-সহকারে গমন করেন ।

৭। প্রভাতের কিরণের ন্যায় তাঁহারা যজ্ঞ আশ্রয় করেন, বিবাহার্ঘ্য বরের ন্যায় তাঁহারা অলঙ্কার ধারণপূর্ব্বক শোভাযুক্ত হইয়েন ; নদীর ন্যায় তাঁহারা ক্রমাগত চলিয়াছেন, তাঁহাদিগের অন্ত্র শস্ত্র চাকচক্য প্রকাশ করিতেছে, দূর পথের পথিকের ন্যায় তাঁহারা বহুযোজন পথ অতিক্রম করেন ।

৮। হে মকৎসদেবতাপণ ! আমরা স্তবের দ্বারা তোমাদিগকে সংবন্ধন করিতেছি, আমরাদিগকে উৎকৃষ্ট ভাগ দাও, উৎকৃষ্ট রত্ন দাও; স্তবের অনুরোধে বন্ধুত্ব কর । চিরকালই তোমরা রত্ন বিতরণ করিয়া থাক ।

### ৭৯ সূক্ত ।

অগ্নি দেবতা । সপ্তি ঋষি ।

১। এই অগ্নি অমর, মরণ ধর্ম্মাক্রান্ত মনুষ্যদিগের মধ্যে ইহার মহত্ত্ব দেখিতেছি । ইহার হস্ত দুটী নানামূর্ত্তি ও পরিপূর্ণাকৃতি, ইহারা পরিপূর্ণ হইতেছে এবং চর্চন না করিয়া বিস্তর বস্তু আহার করিতেছে ।

২। ইহার মস্তক নিভৃতস্থানে আছে, দুই চক্ষুও ভিন্ন ভিন্ন স্থানে, ইনি চর্চন না করিয়া কেবল জিহ্বা দ্বারা কাষ্ঠসমূহ ভোজন করিতেছেন, মনুষ্যদিগের মধ্য অনেকগুলি লোক হস্ত উন্নত করিয়া নমোবাণ্য বলিতে বলিতে ইহার নিকট আসিয়া ইহার আহার যোগাইতেছে ।

৩। এই অগ্নিরূপী বালক আপনার মাতা পৃথিবীর উপর অগ্রসর হইয়া প্রকাণ্ড প্রকাণ্ড লতাগুলি গ্রাস করিতে যান, তাহাদিগের অপ্রকাণ্ড মূল পর্য্যন্ত ভক্ষণ করে । পৃথিবীর উপর যে, যে গগনস্পর্শী বৃক্ষ আছে, তাহাকে ইনি পক্ষ অমের ন্যায় গ্রহণ করিলেন, তাঁহার জিহ্বাস্পর্শে বৃক্ষ প্রজ্জ্বলিত হইল ।

৪। হে দ্যাবাপৃথিবী ! আমি তোমাদিগকে এই কথা সত্য কহিতেছি, এই বালক জাতমাত্র আপনাত্তই মাতাকে গ্রাস করে, (অর্থাৎ অরণি-  
হয় হইতে জন্মিয়া তাহাদিগকেই দক্ষ করে) । আমি মনুষ্য, অগ্নি দেবতা,  
ইহার বিষয়ে আমি অনভিজ্ঞ, তিনি উৎকৃষ্ট জ্ঞানসম্পন্ন, কি জ্ঞানহীন,  
তাহা আমি জানি না ? ।

৫। যে ব্যক্তি এই অগ্নিকে শীঘ্র শীঘ্র অন্নদান করে, গব্যমৃত ও  
অন্যান্য মৃত হোম করে, ইহার পুষ্টি বিধান করে, অগ্নি সহস্র চক্ষু  
তাহার উপর দৃষ্টি রাখেন । হে অগ্নি ! তুমি তাহার প্রতি সর্ব প্রকারে  
অনুকূল থাক ।

৬। হে অগ্নি ! তুমি কি দেবতাদিগের মধ্যে কোন অপরাধ পাইয়া  
ক্রোধ ধারণ করিয়াছ? আমি জানি না, এই জন্য তোমাকে একথা জিজ্ঞাসা  
করিতেছি? যেমন খড়্গদ্বারা কোন গাভীকে খণ্ড খণ্ড করিয়া ছেদন করে,  
তদ্রূপ তুমি ক্রীড়া কর, আর না কর, কিন্তু তুমি উজ্জ্বল হইয়া তোমার  
আহারীয়দ্রব্য ভোজন কালে পরে পরে উহা কর্তন কর(১) ।

৭। এই অগ্নি বনে জন্মিয়া এত দ্রুতবেগে অগ্রসর হইতেছেন, যেন সরল  
রজ্জুদ্বারা বন্ধনপূর্বক দ্রুতগামী কতকগুলি ঘোটক রথে যোজনা করিয়াছেন,  
এই বন্ধু কাষ্ঠস্বরূপ ধন পাইয়া রহং হইয়া উঠিয়াছেন এবং সকলি চূর্ণ করি-  
তেছেন, ইনি বন্ধু গ্রাস করতঃ বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইয়া বিপুলমূর্ত্তি হইয়াছেন ।

১০ সূক্ত ।

অগ্নি দেবতা । ঐবন্ধনর অগ্নি ঋষি ।

১। অগ্নি এক্রূপ ঘোটক দান করেন, যাহাতে আরোহণপূর্বক শত্রুর অন্ন  
লুণ্ঠনপূর্বক আমরা গৃহ পরিপূর্ণ করি । অগ্নি যে পুত্র প্রদান করেন, সে কর্ম-  
তৎপর হইয়া যশস্বী হয় । অগ্নি ছ্যালোক ও ভুলোককে শোভাময় করিয়া  
বিচরণ করেন । অগ্নি নারীকে বহুবীরপ্রদান করেন ।

(১) মূলে এই রূপ আছে “অত্রবে অদন, বিপর্যসঃ চরুণ গাং ইব অসিঃ”  
থাৎ দেবর জন্য গাভী পরে পরে কাটা হইত, তাহা এই ঋকৃ হইতে অনুমিত হয় ।

২। অগ্নিকার্যের উপযোগী সমিংকার্য কল্যাণকর হউক। অগ্নি প্রকাণ্ড দ্যাবাপৃথিবীতে প্রবেশ করিয়াছেন। অগ্নিই এক ব্যক্তিকে যুদ্ধে যাইবার সাহস প্রদান করেন। অগ্নি মহৎ মহৎ অভিনায সকল দ্বারা করিয়া পূর্ণ করেন।

৩। অগ্নি ভরৎকর্ণ নামক ব্যক্তিকে রক্ষা করিয়াছিলেন। অগ্নিই অকর্ণ নামক শত্রুকে জনের মধ্য হইতে নির্গত করিয়া দক্ষ করিয়াছেন। যখন প্রতপ্ত কুণ্ডের মধ্যে অগ্নি পতিত হয়েন, তখন অগ্নিই তাঁহাকে উদ্ধার করেন। অগ্নি নুমেষ ঋষিকে সন্তানবান্ করিয়াছিলেন।

৪। অগ্নি পুত্রস্বরূপ মহামূল্য পদার্থ দান করেন, অগ্নি ঋষিকে সহস্র দান করেন, অগ্নি হোমের দ্রব্য লইয়া স্বর্গে দেবতাদিগের মধ্যে ছড়াইয়া দেন, অগ্নির রহৎ রহৎ অনেক স্থান আছে।

৫। ঋষিগণ স্তবের দ্বারা অগ্নিকে আহ্বান করেন, বিপদগ্রস্ত পথিকগণ অগ্নিকে আহ্বান করেন, আকাশে উড়ীয়মান পক্ষীরা অগ্নিকে আহ্বান করে, অগ্নি এক সহস্র গাভী বেষ্টিত করিয়া থাকেন।

৬। মনুষ্যজাতীয় প্রজাবর্গ অগ্নিকে স্তব করে, নহবের সন্তান মনুষ্যগণও তাহাই করেন। গন্ধর্ষদিগের নিকটও অগ্নি যজ্ঞকালে স্তব প্রাপ্ত হয়েন। অগ্নির গতি যেন যুতের মধ্যে নিমগ্ন রহিয়াছে।

৭। ঋতুগণ অগ্নির জন্য ঐবদিক স্তব রচনা করিয়াছেন। হে অগ্নি! তোমার এই সুরচিত রহৎ স্তব পাঠ করিলাম। হে যুবা অগ্নি! এই স্তব-কারীকে রক্ষা কর। বিস্তর সম্পত্তি আনিয়া দাও।



৮১ সূক্ত ।

বিশ্বকর্মা দেবতা । বিশ্বকর্মা ঋষি(১) ।

১। আমরাদিগের পিতা সেই যে ঋষি, যিনি বিশ্বভুবনে হোম করিতে বসিয়াছিলেন, তিনি অভিলাষসহকায়ে ধর্মের কামনা করিয়া প্রথমাগত ব্যক্তিদিগকে আচ্ছাদনপূর্বক পশ্চাদাগতদিগের মধ্যে অনুপ্রবেশ করিলেন ।

২। সৃষ্টিকালে তাঁহার অধিষ্ঠান, অর্থাৎ আশ্রয়স্থলে কি ছিল? কোন্ স্থান হইতে কিরূপে তিনি সৃষ্টি কার্য আরম্ভ করিলেন? সেই বিশ্বকর্মা, বিশ্বদর্শনকারী দেব কোন্ স্থানে থাকিয়া পৃথিবী নির্মাণপূর্বক প্রকাণ্ড আকাশকে উপরে বিস্তারিত করিয়া দিলেন? ।

৩। সেই এক প্রভু, তাঁহার সকল দিকে চক্ষু, সকল দিকে মুখ, সকল দিক হস্ত, সকল দিকে পদ(২), তিনি দুই হস্তে এবং বিবিধ পক্ষ সঞ্চালনপূর্বক নিরীক্ষণ করেন, তাহাতে রহৎ ত্র্যলোক ও ভুলোক রচনা হয় ।

৪। সে কোন্ বন? কোন্ রক্ষের কাষ্ঠ? যাহা হইতে ত্র্যলোক ও ভুলোক গঠন করা হইয়াছে? হে বিদ্বান্‌গণ! তোমরা একবার আপন

(১) আমরা পূর্বেই বলিয়াছি দশম মণ্ডলের অনেক সূক্ত ঋগ্বেদের অন্যান্য অংশের পর রচিত হইয়াছে। ঋগ্বেদের অন্যান্য অংশে আমরা স্থানে স্থানে এক পব-  
শেষের অনুভব দেখিতে পাইয়াছি। দশম মণ্ডলের অনেক সূক্তে আমরা সেই অনু-  
ভবের পূর্ণ বিকাশ দেখিতে পাই। ঋষিগণ প্রকৃতির ভিন্ন ভিন্ন কার্য ও ক্রমতা ও  
সৌন্দর্য্যকেই ভিন্ন ভিন্ন দেব বিবেচনা করিয়া স্তুতি করিয়াছেন, এক্ষণে তাঁহারা সেই  
কার্য্যসমূহের একমাত্র নিয়ন্তা পরমেশ্বরের অনুভব করিতে সক্ষম হইয়াছেন। ৮১  
ও ৮২ সূক্তে সেই বিশ্বের নিয়ন্তাকে বিশ্বকর্মা নাম দিয়া অভিষিষ্ট করা হইয়াছে,  
নায়ণ বলেন ৮১ সূক্তের প্রথম ঋকে প্রায়ের পর মুতন সৃষ্টির উল্লেখ আছে, বিস্ত  
আমরা। পূর্বেই বলিয়াছি, প্রায়, প্রভৃতি পৌরাণিক গল্প ঋগ্বেদের অপরিচিত।  
প্রকৃতির কার্যের স্তুতি হইতে প্রকৃতিবৈশ্বের অনুভব এই ঋগ্বেদের ধর্ম ।

(২) এগুলি উপমা মাত্র। ইহা দ্বারা সৃষ্টিকর্তার অপরিমিত দর্শনশক্তি কার্য-  
শক্তি, গতি প্রভৃতিমাত্র প্রকটিত হইতেছে।

আঁপম মনে জিজ্ঞাসা করিয়া দেখ, দেখ তিনি কিসের উপর দাঁড়াইয়া ব্রহ্মাণ্ড ধারণ করেন(৩) ?।

৫। হে বিশ্বকর্মা! হে যজ্ঞভাগপ্রাপ্তী! তোমার ঘে সকল উত্তম ও মধ্যম ও নিম্নবর্ত্তি ধাম আছে, যজ্ঞের সময় সেগুলি আমাদেরিগকে বলিয়া দাও। তুমি নিজে নিজের যজ্ঞ করিয়া নিজ শরীর পুষ্টি কর।

৬। হে বিশ্বকর্মা! কি পৃথিবীতে, কি স্বর্গে, তুমি নিজে নিজে যজ্ঞ করিয়া নিজ শরীর পুষ্টি কর। চতুর্দিকের তাবৎ লোক নির্দোষ। ইন্দ্র আমাদেরিগের প্রেরণকর্ত্তা হউন, অর্থাৎ বুদ্ধিস্কৃষ্টি করিয়া দিন।

৭। অদ্য এই যজ্ঞে সেই বিশ্বকর্মাকে রক্ষার জন্য ডাকিতেছি, তিনি বাচস্পতি, অর্থাৎ বাক্যের অধিপতি, মন তাঁহাতে সংলগ্ন হয়, তিনি সকল কল্যাণের উৎপত্তিস্থান, তাঁহার কার্য্যামাই চমৎকার, তিনি আমাদেরিগের তাবৎ যজ্ঞ স্বীকারপূর্ব্বক আমাদেরিগকে রক্ষা ককন।

## ৮২ সূক্ত।

ঋষিঃ দেবতা পূর্ব্ববৎ।

১। সেই সুখের পিতা উত্তমরূপ দৃষ্টি করিয়া, মনে মনে আলোচনা করিয়া জলাকৃতি পরম্পর সম্মিলিত এই দ্যাংবাংপৃথিবী সৃষ্টি করিলেন(১)। যখন ইহার চতুঃসীমা ক্রমশ দূর হইয়া উঠিল, তখন ছালাক ও ভুলোক পৃথক্ হইয়া গেল।

২। বিশ্বকর্মা যিনি, তাঁহার মন রূহৎ, তিনি নিজে রূহৎ, তিনি নির্মাণ করেন, ধারণ করেন, সর্ব্বশ্রেষ্ঠ, এবং সকল অবলোকন করেন, সপ্তঋষির

(৩) অর্থাৎ কোনও নির্মাণের উপকরণ, বা অবলম্বনই ছিলনা। শূন্য হইতে স্রষ্টিকর্ত্তা বিশ্বদ্রুবন সৃষ্টি করিয়াছেন।

(১) বিশ্বদ্রুবন প্রথমে জলাকৃতি ছিল, এ কথা অন্যান্য ধর্ম্মশাস্ত্রে যেরূপ দেখা যায়, বেদেও সেইরূপ দেখা যায়। ঋগ্বেদের রচনাকালে নীল আকাশকে জলীয় বলিয়া অনুমান করা হইত, তাহা হইতেই বোধ হয়, এই কথা উৎপদ হইয়াছে।

পরবর্তী যে স্থান, তথায় তিনি একাকী আছেন, বিদ্বান্গণ এই রূপ কহেন, সেই বিদ্বান্দিগের অভিনাষ সকল অন্নদ্বারা পরিপূর্ণ হয় ।

৩। যিনি আমাদের জন্মদাতা পিতা, যিনি বিধাতা, যিনি বিশ্ব-ভুবনের সকল ধাম অবগত আছেন, যিনি একমাত্র, অথচ সকল দেবের নাম ধারণ করেন(১), অন্য তাবৎ ভুবনের লোকে তাঁহার বিষয়ে জিজ্ঞাসাযুক্ত হয় ।

৪। স্থাবরজঙ্গমস্বরূপ এই দিশ্ভুবন গঠন হইলে পর, যে সকল ঋষি এই সমস্ত গ্রাণি সৃষ্টি করিয়াছিলেন, সেই গ্রাণীচন ঋষিগণ প্রভূত স্তব করিতে করিতে অনেক ধন ব্যয় করিয়া যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়াছিলেন ।

৫। যাহা দুর্লোকের অপর পারে, যাহা এই পৃথিবী অতিক্রম করিয়া বিদ্যমান আছেন, যাহা অম্বর দেবগণকে(৩) অতিক্রম করিয়া আছে, জলগণ এমন কোন্ গর্ভ ধারণ করিয়াছিলেন, যাহার মধ্যে তাবৎ দেবতা অন্তর্ভূত থাকিয়া পরস্পরকে এক স্থানে মিলিত দেখিতেছেন ?।

৬। সেই অজাত পুরুষের নাভিদেশে যে সৃষ্টি সংস্থাপিত হইয়াছিল, তাহাতে সমস্ত ব্রহ্মাণ্ড অবস্থিত আছে, ইহাই জলগণ আপন গর্ভস্বরূপ ধারণ করিয়াছিল, ইহার মধ্যেই দেবতার পাল্পর সাক্ষাৎ করেন ।

৭। যিনি ইহা সৃষ্টি করিয়াছেন, তাঁহাকে তোমরা বুঝিতে পার না, তোমাদিগের অন্তঃকরণ তাহা বুঝিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হয় নাই। কুজবাটিকাতে আচ্ছন্ন হইয়া লোকে নানা প্রকার জল্পনা করে(৪), তাহার আশ্রয় প্রাণের তৃপ্তির জন্য আহ্বাদি করে এবং স্তব স্তুতি উচ্চারণ করতঃ বিচরণ করে ।

(১) ভিন্ন ভিন্ন দেবগণ কেবল এক ঈশ্বরের ভিন্ন ভিন্ন নাম মাত্র, তাহা এই ঋকের ঋষি অনুভব করিয়াছেন ।

(৩) মূল “দেবেভিঃ অমুরৈঃ” আছে। সায়ণ দেবগণ ও অম্বরগণ এইরূপ অর্প করিয়াছেন ।

(৪) সৃষ্টির ও সৃষ্টিকর্তার কথা আলোচনা করিয়া ঋগ্বেদের ঋষি চারিদিক বৎসর পূর্বে বাহা বলিয়া দিয়াছেন, অন্য নতুন জগতের ধীনত্বসম্পন্ন পণ্ডিতগণ সেই কথাই বলিতেছেন, মনুষ্যেরা তাঁহাকে বুঝিতে পারে না, কুজবাটিকাত আচ্ছন্ন হইয়া লোকে নানা প্রকার জল্পনা করে ।

## ৮৩ সূক্ত ।

মহু দেবতা । মহু ঋষি ।

১। হে মহু, (অর্থাৎ ক্রোধের অধিষ্ঠাতা দেবতা) ! হে বজ্রতুল্য ! হে বাণসদৃশ ! যে ব্যক্তি তোমার পরিচর্যা করে, সে সর্বদা সর্ব প্রকার তেজ ও বল ধারণ করে, তোমাকে সহায় পাইয়া আমরা যেন দাসজাতি ও আর্য্য-জাতি উভয়ের সন্দেশে যুদ্ধ করিতে পারক হই(১), কারণ, তুমি বলের কর্ত্তী, নিজে বলরূপ ও বলবান ।

২। মহুই নিজে ইন্দ্র, মহুই দেবতা, তিনি হোতা, তিনি বরুণ, তিনি জাতবেদা বহ্নি । মহুজাতীয় তাবৎ প্রজা মহুকে স্তব করে । হে মহু ! তপস, অর্থাৎ আমার পিতার সহিত মিলিত হইয়া আমাদের রক্ষা কর ।

৩। হে মহু ! অতি বিপুল মূর্ত্তি ধারণপূর্ব্বক এস, তপস, অর্থাৎ আমার পিতাকে সহায় করিয়া শত্রুদিগকে ধ্বংস কর । তুমি শত্রু সংহারকারী, ব্রত নিধনকারী এবং দস্যুজাতির প্রাণবধকারী(২) । আমাদের জন্য সর্বপ্রকার সম্পত্তি আনিয়া দাও ।

৪। হে মহু ! তোমার তেজ সকল কে পরাভব করে ? তুমি স্বয়ম্ভু, তুমি দিগ্গিশীল, শত্রু জয়কারী, চতুর্দিক দর্শনকারী, শত্রুর আক্রমণ সহ্য করিতে সমর্থ এবং বলবান্ । আমাদের সেনাবর্গকে তেজোযুক্ত কর ।

৫। হে উৎকৃষ্ট জ্ঞানসম্পন্ন ! যজ্ঞ ভাগের আয়োজন করিতে না পারিয়া, আমি তোমাকে পূজা দিতে বিমুখ হইয়াছি, যদিচ তুমি মহান্, তথাপি আমি পূজা দি নাই । হে মহু ! এই রূপে তোমার যজ্ঞ সম্পাদনে শৈথিল্য করিয়া এখন লজ্জা পাইতেছি । তুমি নিজ গুণে আপন ইচ্ছায় আমাদের বল দিতে এস ।

৬। হে মহু ! এই আমি তোমার নিকটে আসিয়াছি, তুমি অমুকুল হইয়া আমার নিকট আসিয়া অবতীর্ণ হও । তুমি আক্রমণ সহ্য করিতে

(১) দাসজাতি ও আর্য্যজাতির উল্লেখ ।

(২) দস্যুজাতির কথা ।

সমর্থ, তুমি সকলের ধারণ কর্তা । হে বজ্রধারী মহা ! আমার নিকটে রক্তি  
প্রাপ্ত হও, আমাকে আত্মীয় জ্ঞান কর, তাহা হইলে আমি দম্বাদিগকে  
বধ করিতে পারি(৩) ।

৭ । নিকটে এস, আমার দক্ষিণ হস্তের দিকে অবস্থিত হও, তাহা হইলে  
রক্তদিগকে নিধন করিতে পারি(৪), তোমার নিমিত্ত মধুর উৎকৃষ্ট অংশ  
হোম করিতেছি, উহাদ্বারা প্রাণ ধারণ সম্পন্ন হইবেক । এস, তোমাতে  
আমাতে সর্বোপায়ে গোপনে মধু পান করা যাউক ।

### ৮৪ সূক্ত ।

ঋষি দেবতা ও পূর্ববৎ ।

১ । হে মহা ! মকগণ তোমার সহিত এক রথে আরোহণপূর্বক  
আজ্ঞাদিত ও দুর্দ্ধর্ষ হইয়া ভীক্সবাণ লইয়া যুদ্ধের অস্ত্রশস্ত্র শাগিত করিতে  
করিতে অগ্নি মূর্তিতে নেতার কাণ্ড করিতে করিতে যুদ্ধ বধো কলন ।

২ । হে মহা ! তুমি অগ্নির ন্যায় উজ্জ্বল হইয়া শত্রু পরাভব কর, তুমি  
সহ্য করিতে সমর্থ, তোমাকে আহ্বান করা হইয়াছে ; তুমি আমাদের  
সৈন্যধ্যক্ষ হও । শত্রুদিগকে নিধন করিয়া তাহাদিগের অন্ন ভাগ করিয়া  
দাও । তেজ সৃষ্টি করিয়া বিপক্ষদিগকে তাড়াইয়া দেও ।

৩ । হে মহা ! আমাদের হিংসককে পরাজয় কর ; ভাঙিতে ভাঙিতে,  
ঝাঁড়িতে ঝাঁড়িতে, নিধন করিতে করিতে, শত্রুদিগের সম্মুখীন হও । তোমার  
দুর্দ্ধর্ষ বল কে রোধ করিবে ? তুমি একাই সকলকে বশীভূত কর, কিন্তু নিজ  
নিজেরি বশ ।

৪ । হে মহা ! তুমি এক, অনেকে ভোমাকে স্তব করে । প্রত্যেক মহম্বাকে  
যুদ্ধের জন্য ভীক্সভেজা কর, তোমাকে সহায় পাইলে আমাদের উজ্জ্বলতা

(৩) পুনরায় দম্বাজ্ঞতির উল্লেখ ।

(৪) কোথায় শত্রু বিজয়ের একটি প্রধান সাধন ; শত্রুদিগের সহিত যুদ্ধ উপ-  
লব্ধে, সেই কোথাকে দেবরূপ, এই সূক্তে ও পরের সূক্তে তত্ত্ব করা হইতেছে ।

কখন নষ্ট হয় না, আমরা জয় লাভের জন্য প্রবল সিংহনাদ করিতে থাকি।

৫। তুমি ইন্দের ন্যায় বিজয়ী, তোমার কোন অপভাষা, বা নিন্দা নাই, এই স্থানে তুমি আমাদের রক্ষাকর্ত্তী হও। হে সহনশীল! তোমার প্রিয় নাম আমরা উচ্চারণ করিতেছি, যে উৎপত্তিস্থান হইতে তুমি জন্মিষাছ, তাহা আমরা জানি।

৬। হে বজ্রতুল্য! হে বাণতুল্য! শত্রুপর্যভব করা তোমার সহজ, অর্থাৎ স্বভাব সিদ্ধ। হে শত্রুপর্যভবকারী! তুমি উৎকৃষ্ট তেজধারণ কর, হে মন্যু! তোমাকে বিস্তর নৌকে ডাকে। আমরা তোমাকে যজ্ঞ দিতেছি, অতএব যখন তুমুল সংগ্রাম উপস্থিত হয়, আমাদের প্রতি স্নেহবান হইও।

৭। বরুণ এবং মন্যু তাঁহাদিগের দুই জনের ধন একত্র মিশ্রিত করিয়া আমাদের দান করুন, শত্রুগণ মনের মধ্যে ভয় প্রাপ্ত ও পরাজিত হউক এবং বিনীত হইয়া যাউক।

৮৫ সূক্ত।

সোম, প্রভৃতি দেবতা। সূর্য্য ঋষি।

১। সত্যই পৃথিবীকে উত্তম্বিত করিয়া রাখিয়াছেন, সূর্য্য স্বর্গকে উত্তম্বিত করিয়া রাখিয়াছেন, ঋতপ্রভাবে আদিভ্যাগণ আকাশে অবস্থিত আছেন, উহারই প্রভাবে সোম সেই স্থান আশ্রয় করিয়া আছেন।

২। সোমের প্রভাবে আদিভ্যাগণ বলবানু হইলেন, সোমের প্রভাবে পৃথিবী প্রকাণ্ড হইয়াছে, অপিচ, এই সকল নক্ষত্রের সমিধানেন সোমকে রাখিয়া দেওয়া হইয়াছে(১)।

(১) এখানে সোম অর্থে চন্দ্র কবিলে সুন্দর অর্থ হয়। ইহাব পরের ঋকেও “প্রকৃত সোম” অর্থে চন্দ্র বলিয়া বিবেচনা করা যাইতে পারে। নবম মণ্ডলে ও ঋগ্বেদের অন্যান্য স্থানে, সোম অর্থে সোমরস, এই দশম মণ্ডলের কোনও স্থলে চন্দ্র অর্থে ঋষিগণ এই শব্দ ব্যবহার করিয়াছেন কি না, তাহা বিচার করিতে আমি অক্ষম। পণ্ডিতবর Roth এই ৮৫ সূক্তটি অপেক্ষাকৃত আধুনিক বলেন। *Nirukta*, p. 147.

৩। যখন উত্তিজ্জরুণী সোমকে নিল্পীড়ন করে, তখন লোকে ভাবে, তাঁহার সোম পান করা হইল। কিন্তু স্তোতাগণ যাহা প্রকৃত সোম বলিয়া জানেন, তাহা কেহই পান করিতে পায় না।

৪। হে সোম! স্তোতাগণ(২) গোপন করিবার ব্যবস্থা করিয়া তোমাকে গোপন করিয়া রাখেন। তুমি পাষণের শব্দ শুনিতে থাক, পৃথিবীর কেহই তোমাকে পান করিতে পায় না।

৫। হে দেবসোম! তোমাকে যে পান করা হয়, তাহাতে তোমার ক্ষয় না হইয়া আবার বৃদ্ধিই হইয়া থাকে। বায়ু সোমকে রক্ষা করেন, যে রূপ সংবৎসরকে মানগুলি রক্ষা করে, উভয়ের আকৃতি, অর্থাৎ স্বরূপ এক।

৬। সূর্য্যার, অর্থাৎ সূর্য্যভূহিতার বিবাহকালে রৈভী (নামী ঋক্গুলি) ঐ সূর্য্যার সহচরী হইয়াছিল, নর্যাশংসী (নামক ঋক্গুলি) উহার দাসী হইল। সূর্য্যার অতি সুন্দর বস্ত্র গাণা (অর্থাৎ সামগান) দ্বারা পরিকৃত হইয়া আসিয়াছিল।

৭। যখন সূর্য্য পতিগৃহে গমন করিলেন, তখন চৈতন্য স্বরূপ উপ-বহন, (অর্থাৎ উপঢৌকন) সঙ্গে চলিল, চক্ষুই তাঁহার অভ্যঞ্জন, (অর্থাৎ তৈল, হরিত্রা, ইত্যাদি দ্বারা শরীরের বিমলীকরণ ক্রিয়া)। দ্যুলোক ও ভুলোক তাঁহার কোশস্বরূপ হইয়াছিল।

৮। সুবসমূহ তাহার রথের প্রতিধি, অর্থাৎ চক্রাশ্রয় ছিল; কুরীর নামক ছন্দ রথের অভ্যন্তরভাগ হইল। অশ্বিদ্বয় সূর্য্যার বর হইলেন, অগ্নি অগ্রগামি দূতস্বরূপ হইলেন।

৯। সূর্য্য মনে মনে পতি প্রার্থনা করিতেছিলেন, তাহাতে সূর্য্য যখন সূর্য্যাকে সম্পাদান করিলেন, তখন সোম তাঁহার বিবাহার্থী ছিলেন, কিছু অশ্বিদ্বয়ই তাঁহার বরস্বরূপে পরিগৃহীত হইলেন(৩)।

(২) মূলে “বাহত” শব্দ আছে। “বহ” ধাতু হইতে উৎপন্ন সূতরাং অর্থ বোধ হয় “ব্রহ্ম,” অর্থাৎ স্তোত্র উচ্চারণকারী। “Lofty ones.”—Weber. *Ind. Stud.*, v. 178.

(৩) সূর্য্যার বিবাহ সম্বন্ধে ১। ১১৬। ১৭ ঋকের টীকা দেখ, তথায় সোম অর্থে সোমরস করিয়া আমি টীকা লিখিয়াছিলাম। সূর্য্যকন্যার বিবাহার্থী যে সোম, তিনি সৌম্যতা, না চন্দ্র, তাহা বিচার করা কঠিন। সূক্ত রচয়িতা কি অর্থে ঐ শব্দ ব্যবহার করিয়াছিলেন?

১০ । মনই তাঁহার শকট হইল, আকাশই উজ্জ্বলদান হইল । দুই শক্ৰ, (অর্থাৎ দুই শকতারা) তাঁহার শকট বাহী হইল ; এই রূপে সূর্য্য পতির গৃহে গমন করিলেন ।

১১ । ঋক্ ও সামদ্বারা বর্ণিত দুই রূষ তাঁহার শকট, এই স্থান হইতে বহিয়া লইয়া গেল । হে সূর্য্য ! দুই কর্ণ তোমার রথচক্রে হইল, আর সেই রথের পথ আকাশে, ঐ পথে সৰ্ব্বদা গতায়াত হইয়া থাকে ।

১২ । যাইবার সময় তোমার দুই রথচক্র অতি উজ্জ্বল হইল, সেই রথে বিস্তারিত অক্ষ সংস্থাপিত ছিল । সূর্য্য পতিগৃহে যাইতে উদ্যত হইয়া মনঃ স্বরূপ শকটে আরোহণ করিলেন ।

১৩ । পতিগৃহে গমনকালে সূর্য্য সূর্য্যাকে যে উপঢৌকন দিয়াছিলেন, তাহা অগ্রে অগ্রে চলিল । মঘা নক্ষত্রের উদয়কালে সেই উপঢৌকনের অঙ্গভূত গাভাদিগকে তাড়াইয়া লইয়া যায়(৪), অর্জুনী, অর্থাৎ ফাল্গুনী নামক দুই নক্ষত্রের উদয় কালে সেই উপঢৌকন বহিয়া লইয়া যায়(৫) ।

১৪ । হে অশ্বিদয় ! তোমরা যখন ত্রিচক্রযুক্ত রথে আরোহণপূর্ব্বক জিজ্ঞাসা করিতে করিতে সূর্য্যার বিবাহদান গ্রহণ করিলে, তখন সকল দেবতা তোমাদিগের মেই গ্রহণকার্য্য অনুমোদন করিলেন, পুষা তোমাদিগের পুত্র হইয়া তোমাদিগকে কন্যার বরস্বরূপ বরণ করিলেন ।

১৫ । হে অশ্বিদয় ! তোমরা যখন বর হইয়া সূর্য্যাকে বরণ করিতে নিকটে গমন করিলে, তখন তোমাদিগের একখানি চক্র কোথায় ছিল, তোমরা পথ জিজ্ঞাসা করিবার জন্য কোথায় দাঁড়াইয়া ছিলে ? ।

১৬ । স্তোতাগণ জানেন যে, কালে কালে অগ্রসর হইয়া থাকে, এরূপ দুইখানি চক্র প্রসিদ্ধ আছে, আর অতি গোপনীয় একখানি যে চক্র আছে, তাহা বিদ্বানেরা জানেন ।

১৭ । সূর্য্য ও দেবগণ এবং মিত্র ও বন্ধ, ইঁহারা প্রাণিবর্গের শুভচিন্তা করেন, ইঁহাদিগকে নমস্কার করিলাম ।

(৪) মূলে “অষাষ্ হন্যতে গাবঃ” আছে ।

(৫) মূলে “অর্জুন্যো পরি উচ্যতে” আছে ।



১৮। এই দুইটী শিশু ক্ষমতাবলে পূর্ব, পশ্চিমে বিচরণ করেন, ইঁহারা ক্রীড়া করিতে করিতে যজ্ঞে যান, একজন, (অর্থাৎ চন্দ্র) ভুবনে ঋতু ব্যবস্থা করিতে করিতে সংসার অবলোকন করেন। দ্বিতীয়, (অর্থাৎ সূর্য্য) ঋতুগণ বিধান করিতে করিতে পুনঃ পুনঃ জন্ম গ্রহণ করেন।

১৯। সেই সূর্য্য দিনের পতাকা, অর্থাৎ জ্ঞাপনকর্তা, প্রভাহ নূতন, নূতন হইয়া প্রভাতের অগ্রে আসিয়া থাকেন। আসিয়া দেবতাদিগকে যজ্ঞভাগ দিবার ব্যবস্থা করেন। চন্দ্র দীর্ঘায়ুঃ বিতরণ করেন।

২০। হে সূর্য্য! তোমার পতিগৃহেতে যাইবার রথে সুন্দর পলাশ, তরু, সুন্দর শালমল্লীরক্ষ আছে, [অর্থাৎ ঐ কাঠে নির্মিত] ইহার মুর্ধি উৎকৃষ্ট, সুবর্ণের ন্যায় শ্রভ। উহা উত্তমরূপে পরিবেষ্টিত, উহার সুন্দর তরু, উহা সুখের আবাস স্থান। তোমার পতিগৃহে অতি প্রচুর উপঢৌকন লইয়া যাও।

২১। হে বিশ্ববসু! এই স্থান হইতে গাত্রোথান কর, যেহেতু এই কন্যার বিবাহ হইয়া গিয়াছে। নমস্কার ও স্তবের দ্বারা বিশ্ববসুকে স্তব করি। আর যে কোন কন্যা পিতৃগৃহে বিবাহ লক্ষণ যুক্তা হইয়া আছে, তাহার নিকটে গমন কর; সেই তোমার ভাগস্বরূপ জন্মিয়াছে, তাহার বিষয় অবগত হও(৬)।

২২। হে বিশ্ববসু! এই স্থান হইতে গাত্রোথান কর। নমস্কার-দ্বারা তোমাকে পূজা করি। নিত্যস্ববতী, অন্য অবিবাহিতা নারীর নিকটে যাও, তাহাকে পত্নী করিয়া স্বামী সংসর্গিনী করিয়া দাও(৭)।

২৩। যে সকল পথ দিয়া আমরাদিগের বন্ধুগণ বিবাহের জন্য কন্যা প্রার্থনা করিতে যান, সেই সকল পথ যেন সরল ও কণ্টকবিহীন হয় অর্জ্যমা এবং ভগ আমরাদিগকে উত্তমরূপে লইয়া চলুন। হে দেবগণ! পতি পত্নী যেন পরস্পর উৎকৃষ্টরূপে ঐখিত হয়।

(৬) বিবাহবসু বিবাহের অধিক্তা। বিবাহ হইয়া গেলে তাঁহার অধিক্তাভূত থাকেন।

(৭) কন্যা বিবাহ লক্ষণপ্রাপ্ত হইলে পর, তাহার বিবাহ দেওয়া বিধেয়, এ মন্ত ২১ ও ২২ স্বকে প্রতীয়মান হইতেছে। এই স্থান হইতে সূক্তের শেষ পর্য্যায় বিবাহের বিবরণ ও মন্ত্র পাওয়া যায়।

২৪। হে কন্যা! সুন্দরমূর্ত্তিধারী সূর্য্যদেব যে বন্ধনের দ্বারা তোমাকে বদ্ধ করিয়া ছিলেন, সেই বন্ধনের বন্ধন হইতে তোমাকে মোচন করিতেছি। যাহা নত্যের আধার, যাহা সংকল্পের আবাসস্থানস্বরূপ, এই রূপ স্থানে তোমাকে নিকপদ্রবে তোমার পতির সহিত স্থাপন করিতেছি।

২৫। এই নারীকে এই স্থান হইতে মোচন করিতেছি, অপর স্থান হইতে নহে(৮)। অপর স্থানের সহিত ইহাকে উত্তমরূপে গ্রথিত করিয়া দিলাম। হে বৃষ্টিবর্ষণকারী ইন্দ্র! ইনি যেন দৌভাগ্যবতী ও উৎকৃষ্ট পুত্র-বতী হইয়ন।

২৬। পূর্বা তোমাকে হস্তে ধারণ করিয়া এস্থান হইতে লইয়া যাউন। অশ্বিদ্বয় তোমাকে রথে বহন করুন। গৃহে যাইয়া গৃহের কর্ত্তী হও। তোমার গৃহের সকলের উপর প্রভু হইয়া প্রভুত্ব কর।

২৭। এই স্থানে সম্ভানসম্ভতি জন্মিয়া তোমার প্রীতিলভ হউক। এই গৃহে সাবধান হইয়া গৃহকার্য্য সম্পাদন কর। এই স্বামির সহিত আপন শরীর সম্মিলিত কর, রুদ্ধাবস্থা পর্যান্ত নিজ গৃহে প্রভুত্ব কর।

২৮। নীল ও লোহিত বর্ণ হইতেছে; ইহাতে অনুমান হইতেছে যে, কৃত্যার আক্রমণ হইয়াছে। এই নারীর জ্ঞাতিগণ বৃদ্ধি পাইতেছে। ইহার স্বামী নানা বন্ধনে বদ্ধ হইতেছে।

২৯। মলিন বস্ত্র ত্যাগ কর। শ্বেতাদিগকে ধন দান কর। এই কৃত্যাপাদযুক্তা হইয়াছে, অর্থাৎ চলিয়া গিয়াছে। পত্নী পতির সহিত এক হইয়া যাইতেছে(৯)।

৩০। যদি পতি বধুর বস্ত্রদ্বারা আপন অঙ্গ আচ্ছাদন করিবার চেষ্টা করেন, তাহা হইলে এই কৃত্য আক্রমণ করে, উজ্জল শরীরও শ্রীভ্রষ্ট হইয়া যায়।

(৮) অর্থ বোধ হয় পিতৃকুল হইতে মোচন করিয়া স্বামিকুলে গ্রথিত করিলাম, ২৬ ও ২৭ ঋকে বিবাহিতা স্ত্রীর প্রতি উপদেশ।

(৯) “কৃত্য” অর্থ আমি বুঝিতে পারি নাই। সাধারণ ইহার অর্থ পাণ দেবতা করিয়াছেন।

৩১। যাঁহারা বরের নিকট হইতে বধুর নিকট লব্ধ আশ্বাদজনক উপ-  
চৌকন সরাইয়া লইতে আসে, তাঁহারা যথা হইতে আসিয়াছিল, ওথায়  
যজ্ঞভাগগ্রাহী দেবতাগণ তাঁহাদিগকে পাঠাইয়া দিন, অর্থাৎ বিফলপ্রয়াস  
করিয়া দিন ।

৩২। যাঁহারা বিপক্ষতাচরণ করিবার জন্য এই পতি পত্নীর নিকটে  
আসে, তাঁহারা বিনাশ প্রাপ্ত হউক । পতি পত্নী যেন সুবিধার দ্বারা অন্ত-  
বিধা সমস্ত কাটাইয়া উঠেন । শত্রুগণ দূরে পলায়ন করুক ।

৩৩। এই বধূ অতি লক্ষণায়িতা, তোমরা এস, ইহাকে দেখ । ইহাকে  
সৌভাগ্য, অর্থাৎ স্বামীর প্রীতিপাত্র হউক, এইরূপ আশীর্বাদ করিয়া নিজ  
নিজ গৃহে প্রতিগমন কর ।

৩৪। এই বস্ত্র দৃষিত, অগ্রাহ্য, মালিন্যযুক্ত ও বিষযুক্ত । ইহা ব্যবহা-  
রের যোগ্য নহে । যে, ব্রহ্মা নামা ঋত্বিক্ বিদ্বান সে বধুর বস্ত্র পাইতে  
পারেন(১০) ।

৩৫। দেখ, সূর্য্যার মূর্ত্তি কি প্রকার, ইহার বস্ত্র কোথাও অর্দ্ধেক ছিন্ন,  
কোথাও মধ্যে ছিন্ন, কোথাও চতুর্দিকে ছিন্ন । যিনি ব্রহ্মা নামক, ঋত্বিক্ তিনি  
তাঁহা শোধন অর্থাৎ নবীকৃত করেন ।

৩৬। তুমি সৌভাগ্যবতী হইবে বলিয়া তোমার হস্তধারণ করিতেছি ।  
আমাকে পতি পাইয়া তুমি বৃদ্ধাবস্থায় উপনীত হও, এই প্রার্থনা করি,  
ভগ ও অর্য্যমা ও অতি বদান্য সবিভা, এই সকল দেবতা আমার সহিত  
গৃহকার্য্য করিবার জন্য তোমাকে আমার হস্তে সমর্পণ করিয়াছেন(১১) ।

৩৭। হে পুষা ! যে নারীর গর্ভে মনুষ্যগণ বীজ বপন করে  
তাঁহাকে তুমি যারপর নাই কল্যাণ সম্পন্না করিয়া পাঠাইয়া দাও ।  
সে কামবশ হইয়া নিজ উরুদ্বয় আমাদিগের নিকট বিসারিত করে,  
আমরা কামবশ হইয়া তাঁহাতে শেপগ্রহণ করিয়া থাকি ।

৩৮। হে অগ্নি ! উপচৌকন সমেত সূর্য্যাকে অগ্রে তোমার

(১০) এই ঋকগুণি বিবাহের আচার লক্ষ্যে । এক্ষণে যেমন নাপিত বিবাহের  
বস্ত্র লাভ করে, ওৎকালে বোধ হয় সে বস্ত্র ঋত্বিকের প্রাপ্য ছিল ।

(১১) এটি স্বামীর উক্তি ।

নিকট লইয়া যাওয়া হয় । তুমি সন্তানসন্ততি সমেত বনিতাকে পতি-  
দিগের নিকট সমর্পণ করিলে ।

৩৯। অগ্নি আবার লাভ্য ও পরমায়ুঃ দিয়া বনিতাকে প্রদান  
করিলেন । এই বনিতার পতি দীর্ঘায়ুঃ হইয়া একশত বৎসর জীবিত  
থাকিবে(১২) ।

৪০। প্রথমে তোমাকে সোম বিবাহ করে, পরে গন্ধর্ব্ব বিবাহ  
করে, তোমার তৃতীয় পতি অগ্নি, মনুষ্যসন্তান তোমার চতুর্থ পতি ।

৪১। সোম সেই নারী গন্ধর্ব্বকে দিলেন, গন্ধর্ব্ব অগ্নিকে দিলেন,  
অগ্নিধন পুত্র সমেত এই নারী আমাকে দিলেন(১৩) ।

৪২। হে বরবধূ ! তোমরা এইস্থানেই উভয়ে থাক, পরস্পর পৃথক্  
হইও না, নানা খাদ্য ভোজন কর, আপন গৃহে থাকিয়া পুত্র পৌত্র-  
দিগের সঙ্গে আমোদ আশ্লাদ ও ক্রীড়া বিহার কর(১৪) ।

৪৩। প্রজাগতি আমাদিগের সন্তানসন্ততি উৎপাদন করিয়া দিন,  
অর্ঘ্যমা আমাদিগকে রুদ্ধাংস্থা পর্য্যন্ত মিলন করিয়া রাখুন । হে বধূ ! তুমি  
উৎকৃষ্ট কল্যাণসম্পন্ন হইয়া পতিগৃহে অধিষ্ঠান কর । আমাদিগের দাসদাসী  
এবং আমাদিগের পশুগণের মঙ্গল বিধান কর(১৫) ।

৪৪। তোমার চক্ষু যেন দোষ শূন্য হয়, তুমি পতির কল্যাণকরী হও,  
পশুদিগের মঙ্গলকারিণী হও, তোমার মন যেন শ্রীফুল্ল এবং লাভ্য,  
যেন উজ্জল হয় । তুমি বীরপুত্র প্রসবিনী এবং দেবতাদিগের প্রতি  
ভক্ত হও । আমাদিগের দাস দাসী, (ইত্যাদি পূর্ব্বংকের শেষ অংশের  
সহিত এক) ।

৪৫। হে রক্ষিবর্ধনকারী ইন্দ্র ! এই নারীকে তুমি উৎকৃষ্ট পুত্রবতী  
ও সৌভাগ্যবতী কর । ইহার গর্ভে দশ পুত্র সংস্থাপন কর, পতিকে  
লইয়া একাদশ ব্যক্তি কর ।

(১২) মনুষ্য জীবনের সীমা শত বৎসর ।

(১৩) কন্যাকে বোধ হয় সোম ও গন্ধর্ব্ব ও অগ্নির নিকট সমর্পণ করিয়া  
পরে বিবাহ কার্য্য সম্পন্ন হইত ।

(১৪) এটি বরবধুর প্রতি উক্তি ।

(১৫) ৪৩ হইতে ৪৬ ঋক্ বধুর প্রতি উক্তি । ৪৭ সূক্ত বর বধুর উক্তি ।

৪৬ । তুমি স্বশুরের উপর প্রভুত্ব কর, স্বশুরকে বশ কর, নন্দ ও দেবর-  
গণের উপর সত্রাটের ন্যায় হও ।

৪৭ । তাবৎ দেবতাগণ আমাদিগের উভয়ের হৃদয়কে মিলিত করিয়া  
দিন । বায়ু ও ধাতা ও বাগেদবী আমাদিগের উভয়কে পরস্পর সংযুক্ত  
করুন(১৬) ।

(১৬) এই সূক্তের অনেকাংশ পাঠ করিতে করিতে এক্ষণকার স্ত্রীসভার  
ব্যাপারের সহিত কিছু কিছু সৌগাৎশ্য লবিত হয় । এই সূক্তের অনেক স্থান পূর্ব-  
কালে বিবাহের সময় মন্ত্রের ন্যায় পাঠ করা হইত, এক্ষণকার অনুমান করিলে বোধ হয়  
বিশেষ ভ্রম হইবেক না ।

## চতুর্থ অধ্যায়।

৮৬ সূক্ত।

ইন্দ্র, প্রভৃতি দেবতা। ইন্দ্র, প্রভৃতিই ঋষি।

১। সোম প্রস্তুত করিবার জন্য তাহাদিগকে ইন্দ্র বিদায় দিনেল ; কিন্তু তাহারা ইন্দ্রকে স্তব করিল না, কিন্তু আমার সখা, অর্থাৎ আমার পুত্র রুধাকপি সেই সোম পানে মত্ত হইল, ছুটপুটদিগের মধ্যে প্রধান হইল। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

২। হে ইন্দ্র ! তুমি রুধাকপিকে দেখিয়া অত্যন্ত ক্ষুব্ধ হইয়া প্রতিগমন করিতেছ। অথচ আর কুত্রাপি সোমপান করিতে পাইতেছ না। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

৩। হে ইন্দ্র ! তুমি যে ধনস্বামী দাতাব্যক্তির ন্যায় হরিৎবর্ণ যুগ-মূর্ত্তীধারী এই রুধাকপিকে পুষ্টিকর বিবিধ সামগ্রী অর্পণ করিতেছ, এই রুধাকপি তোমার কি উপকার করিয়াছে? ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

৪। হে ইন্দ্র ! তোমার প্রেমাস্পদী যে এই রুধাকপিকে তুমি রক্ষা করিতেছ, বরাহ অনুসরণকারী কুকুর ইহার কর্ণে দংশন করিয়াছে। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

৫। আমি উত্তম উত্তম সামগ্রী পৃথক্ পৃথক্ সাজাইয়া রাখিয়াছিলাম, এই বানর, অর্থাৎ রুধাকপি সকলি নষ্ট করিয়া দিল। আমার ইচ্ছা যে, ইহার মস্তক ছেদন করি, এই চুফাণয়ের প্রতি ভয়ভ্রতা করিতে পারি না। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

৬। (ইন্দ্রাণী কহিতেছেন)—কোনও নারীই আমা অপেক্ষা অঙ্গ সৌষ্ঠববতী নহে, কোনও নারীই আমা অপেক্ষা বিলাসগতি জানে না, কোন নারীই আমা অপেক্ষা প্রকৃষ্টরূপে স্থায়ী নিকট শয়ন করিতে, অথবা রতিরঙ্গ সময়ে উৎকণ্ঠা উৎফেগন করিতে জানে না। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

৭। (রুধাকপি কহিতেছে)—হে মাতঃ ! তুমি উত্তম পতি পাইয়াছ। তোমার অঙ্গ ও উরু ও মস্তক যেমন আবশ্যক তেমনিই হইবেক। পতি সংসর্গে আনন্দলাভ করিয়া থাক। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

৮। (ইন্দ্র কহিতেছেন)—হে ইন্দ্রাণী ! তোমার বাহু, জঘন, কেশ, কপাল ও অঙ্গুলিগুলি অতি সুন্দর। তুমি বীরের পত্নী হইয়া রুধাকপিকে কেন ঘেঘ করিতেছ। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

৯। (ইন্দ্রাণী কহিতেছেন)—এই হিংস্রক রুধাকপি আমাকে যেন পতিপুত্রবিহীনায় ন্যায় জ্ঞান করিতেছে। কিন্তু আমি পতিপুত্রবতী ইন্দের পত্নী ; মৎসংগণ আমার সহায়। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

১০। যখন একত্রে হোম হয়, বা যুদ্ধ হয়, পতিপুত্রবতী ইন্দ্রাণী তথায় গমন করেন। তিনি যজ্ঞের বিধানকর্ত্রী, তাঁহাকে সকলে পূজা করে। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

১১। এই সকল নারীর মধ্যে আমি ইন্দ্রাণীকে সৌভাগ্যবতী বলিয়া শুনিয়াছি। তাঁহার পতিকে অন্যান্য ব্যক্তির মত জরাগ্রস্ত হইয়া মরিতে হয় না। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

১২। হে ইন্দ্রাণী ! আমার বন্ধু রুধাকপি ব্যতিরেকে প্রীতি লাভ করি না। সেই রুধাকপিরই সরস হোমদ্রব্য দেবতাদিগের নিকটে যাইতেছে। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

১৩। হে রুধাকপিবনিত ! তুমি ধনশালিনী ও উৎকৃষ্ট পুত্রযুক্তা এবং আমার সুন্দরী পুত্রবধূ। তোমার রুধদিগকে ইন্দ্র ভক্ষণ ককন(১), তোমার অতি চমৎকার, অতি সুখকর হোমদ্রব্য তিনি ভক্ষণ ককন। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

১৪। আমার জন্য পঞ্চদশ এমন কি বিংশ রুধ পাক করিয়া দেয়(২), আমি খাইয়া শরীরের শুলতা সম্পাদন করি, আমার উদরের দুই পাশ পূর্ণ হয়। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

(১) এখানে রুধ ভক্ষণের কথা পাওয়া যায়।

(২) এখানেও ১০ কি ২০ রুধ পাক করিবার কথা পাওয়া যায়।

১৫। হে ইন্দ্র ! তোমার ভক্ত তোমার জন্য যে দধিমস্থ পূজা দেয়, উহা, প্রস্তুত হইবার সময় যুথ মধ্যে গর্জ্জনকারী রুহের ন্যায় শব্দ করিতে থাকে। ঐ মস্থ তোমার হৃদয়কে সুখী করুক। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

১৬। বাহার উক্‌দয়ের মধ্যে পুরুষাঙ্গ লম্বমানভাবে থাকে, সে সমর্থ হয় না। উপবেশন করিলে বাহার লোমারূত পুরুষাঙ্গ বল প্রকাশ করিয়া উঠে, সেই সমর্থ হয়। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

১৭। উপবেশনকালে বাহার লোমারূত পুরুষাঙ্গ বল প্রকাশ করিয়া উঠে, সে সমর্থ হয় না। বাহার উক্‌দয়ের মধ্যে পুরুষাঙ্গ লম্বমানভাবে থাকে, সেই পারে। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

১৮। হে ইন্দ্র ! এই রুধাকপি পরধন গ্রহণকারী ব্যক্তিকে বধ করুক, সে ঋজা ও সূনা ও অভিনব চক (পশুহত্যা স্থান) ও দাহকাঠপূর্ণ একখানি শকট গ্রাপ্ত হউক। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

১৯। এই আমি চতুর্দিক নিরীক্ষণ করিতে করিতে আসিতেছি। দাস-জাতি ও আর্ঘ্যজাতি অব্বেষণ করিতেছি। বাহার। যজ্ঞান পাঁক করে, অথবা সোমরস প্রস্তুত করে, তাহাদিগের নিকট সোম পান করিতেছি(৩)। সুবুদ্ধি কে, তাহা আমি নিরূপণ করিয়াছি। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

২০। মরুদেশ, আর ছেদন করিবার উপযুক্ত অরণ্যপ্রদেশ, এ উভয়ের কত যোজনই বা অন্তর ? হে রুধাকপি ! নিকটবর্তী লোকালয়ের নিকটে আশ্রয় গ্রহণ কর। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

২১। হে রুধাকপি ! পুনর্ব্বার এস। তোমার নিমিত্ত উত্তম উত্তম যজ্ঞভাগ প্রস্তুত করিতেছি। এই যে নিম্রাবিলাসী সূর্য্যদেব, ইনি যেমন অন্তর্ধামে গমন করেন, তুমিও তেমনি গৃহমধ্যে আগমন কর। ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

২২। হে রুধাকপি ! হে ইন্দ্র ! তোমরা উজ্জ্বলিমুখ হইয়া গৃহে গমন করিলে, সেই বহুভোজী হরিণ কোথায় গেল ? লোকদিগের সেই শোভা-দম্পাদক কোথায় ? ইন্দ্র সকলের শ্রেষ্ঠ।

(৩) দাস অর্থাৎ অনার্য্যদিগের মধ্যেও অনেকে আর্ঘ্যধর্ম্ম অবলম্বন করিয়া যজ্ঞাদি করিত, এই ঋক্ হইতে প্রকাশ হয়।



২৩। পশু নামে মানবী এককালে বিংশতি সন্তান প্রসব করিল।  
যাহার উন্নয়ন বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইয়াছিল, হে বাণ ! তাহার মঙ্গল হউক। ইন্দ্র  
সকলের শ্রেষ্ঠ(৪)।

৮৭ সূক্ত ।

রাক্ষসনিধনকারী অগ্নি দেবতা ! পায়ু ঋষি।

১। রাক্ষসনিধনকারী বলবান্ সুবিস্তারিত বন্ধুস্বরূপ অগ্নিকে আর্হুতি-  
যুক্ত করিতেছি। গৃহে গমন করিতেছি। অগ্নি যজ্ঞ সহযোগে তীক্ষ্ণ ও  
প্রজ্বলিত হইয়া দিব্যরাত্রি আমাদিগকে শত্রুদিগের হস্ত হইতে রক্ষা করুন(১)।

২। হে জাতবেদা! লৌহের ন্যায় দৃঢ় দন্ত ধারণপূর্বক রাক্ষসদিগকে  
শিখা দ্বারা স্পর্শ কর। প্রজ্বলিত হইয়া জিহ্বা দ্বারা মৃত দেবতা, অর্থাৎ  
অপদেবতাদিগকে আক্রমণ কর। মাংসভোজী রাক্ষসদিগকে হেদন করিয়া  
মুখ মধ্যে ধারণপূর্বক চরুণ কর।

৩। হে দন্তদ্বয়ধারী অগ্নি! হিংসাশীল ও তীক্ষ্ণ হইয়া দুই দিকেই  
দন্ত বসাইয়া দাও। হে শোভাময়! আকাশে উঠিয়া যাও। রাক্ষসদিগকে  
আক্রমণ দ্বারা তাড়না কর।

৪। হে অগ্নি! যজ্ঞদ্বারা বাণগুলিকে নত করিয়া এবং বাণের অগ্রভাগ  
বজ্রদ্বারা সংযুক্ত করিয়া ঐ সকল অস্ত্রদ্বারা রাক্ষসদিগের হৃদয়ে আঘাত কর,  
উহাদিগের পাশ্বদ্বয়বর্তী বাহু সকল ভঙ্গ করিয়া দাও।

৫। হে অগ্নি! রাক্ষসের চর্ম্ম বিদারণ কর। প্রাণবধকারী বজ্র শীঘ্র  
উহাকে নিধন করুক। হে জাতবেদা! উহার ভিন্ন ভিন্ন দেহসন্ধি

(৪) বুধাকপির প্রকরণ একটা দ্রুত অংশ। যদি এরূপ জ্ঞান করা যায়, যে বুধাকপি  
এক জাতীয় বানর, একদা ঐ বানর কোঁন বজ্রমারের বজ্রসামগ্রী উচ্ছিষ্ট করিয়া লষ্ট  
করিয়াছিল। বজ্রবান এরূপ কল্পনা করিল, যে ঐ বানর ইন্দ্রের পুত্র, সেই নিমিত্ত  
ইন্দ্র উহার খুঁটতা নিবারণ করিলেন না। কবি সেই কল্পনার উপর ইন্দ্রের উক্তি ও  
ইন্দ্রাণীর কথা, ইত্যাদি রচনা করিলেন। এইপ্রকার জ্ঞান করিলে বুধাকপি সূক্তের  
প্রায় সর্ব্বাংশে ব্যাখ্যাত হয়। এ সূক্তটী বোধ হয় অপেক্ষাকৃত আধুনিক।

(১) এই সূক্তটী সমস্তই রাক্ষসদিগের বধ লক্ষ্যে।

ছেদন কর। ছেদন করা হইলে মাংসানী, পশুমাংস লোভী হইয়া উহার নিকটে গমন করুক।

৬। হে জাতবেদা অগ্নি! যেখানেই তুমি রাক্ষসকে দেখ, সে দণ্ডায়মান থাকুক, অথবা ইতস্তত বিচরণ করুক, আকাশে থাকুক, অথবা পথে গমন করুক, তুমি তীক্ষ্ণবাণ ক্ষেপণপূর্বক তাহাকে বিদ্ধ কর।

৭। হে জাতবেদা! আক্রমণকারী রাক্ষসের হস্ত হইতে আক্রান্ত-ব্যক্তিকে ঋক্ষি নামক অস্ত্রদ্বারা রক্ষা কর। হে অগ্নি! উজ্জ্বল মূর্তি ধারণ করিয়া সর্দায়ে আমমাংসভোজীদিগকে বধ কর। এই সকল পক্ষী তাহাকে ভোজন করুক।

৮। হে অগ্নি! বলিষা দাঁও, কোন্ রাক্ষস এই বজ্রের বিঘ্ন করিতেছে, হে অতিষুবা অগ্নি! কাষ্ঠদ্বারা প্রজ্বলিত হইয়া তুমি সেই রাক্ষসকে আক্রমণ কর। তুমি মনুষ্যদিগের উপর তোমার কৃপাময় দৃষ্টি নিক্ষেপ করিয়া থাক, সেই দৃষ্টিতে ঐ রাক্ষসকে দমন কর।

৯। হে অগ্নি! তোমার তীক্ষ্ণ দৃষ্টিবারা এই বজ্র রক্ষা কর, এই বজ্র ধনের অনুকূল; হে শুভ চিত্রধারী! এই বজ্র সম্পন্ন কর। হে মনুষ্য দর্শনকারী! তুমি উজ্জ্বল হইয়া রাক্ষসদিগকে নিধন কর, তোমাঁকে যেন রাক্ষসেরা পরাভব করিতে না পারে।

১০। হে মনুষ্য দর্শনকারী! রাক্ষসদিগের বিষয়ে সতর্ক হও, মনুষ্যদিগকে দৃষ্টি কর। রাক্ষসের তিন মস্তক ছেদন কর। শীঘ্র উহার পাশ্বদেশ ছেদন কর। ঐ রাক্ষসের তিনটি চরণ ছেদন কর।

১১। হে অগ্নি! যে রাক্ষস অসত্যদ্বারা সত্যকে নষ্ট করে, সেই রাক্ষস তিনবার তোমার বন্ধনসীমার মধ্যে আঁগমন করুক, অর্থাৎ দক্ষ হউক। হে জাতবেদা! শিখাদ্বারা তাহাকে স্পর্শ করিয়া শুবকারীর সমীপেই ইহাকে ভাঙিয়া ফেল।

১২। রাক্ষস খুরতুল্য নখের দ্বারা সাধুদিগকে আঘাত করে, সেই রাক্ষসের প্রতি তুমি দৃষ্টি প্রয়োগ করিয়া থাক, শব্দকারী রাক্ষসের প্রতি এক্ষণে সেই দৃষ্টি প্রয়োগ কর। অথর্ক নামক ঋষির ন্যায় তুমি সত্য ধ্বংসকারী নির্যাসকে দিব্য তেজের দ্বারা দক্ষ করিয়া ফেল।

১৩। হে অগ্নি! দেখ, স্ত্রীপুরুষে পরস্পর গালি দিতেছেন, দেহ চীৎকার করিতে করিতে কটু কথা কহিতেছে। অতএব মনে ক্রোধোদয় হইলে যে বাণ ক্ষেপণ করা হয়, তদ্বারা রাক্ষসদিগের হৃদয় বিদ্ধ কর, কারণ ঐ সকল কটু কথা প্রয়োগ করা রাক্ষসদিগের প্রবর্তনাতে ঘটে।

১৪। উত্তাপের দ্বারা রাক্ষসদিগকে বধ কর; হে অগ্নি! বলের দ্বারা রাক্ষসকে নিধন কর। শিখাদ্বারা সেই মৃত নিরোধ অপদেবতাদিগকে ধ্বংস কর, উজ্জ্বল হইয়া সেই প্রাণসংহারকারীদিগকে নষ্ট কর।

১৫। দেবতাগণ অন্য পাপ নষ্ট করিয়া দিন। অতি বিরম দুর্ভাগ্য সকল সেই রাক্ষসের দিকে গমন করুক। সেই বাক্য চোর, অর্থাৎ মিথ্যা-বাদী রাক্ষসকে বাণগণ মর্মস্থানে আনীত করুক। রাক্ষস বিখ্যাপী অগ্নির বন্ধনে পতিত হউক।

১৬। যে রাক্ষস নরমাংস সংগ্রহ করে, অথবা অশ্ব প্রতীতি পশুদিগের মাংস সংগ্রহ করে, যে হত্যা করিবার অযোগ্য গাভীর দুগ্ধ হরণ করে, হে অগ্নি! নিজ বলে তাহাদিগের মস্তক ছেদন করিয়া দাও।

১৭। গাভীর যে দুগ্ধ এক বৎসর ধরিয়া সঞ্চয় হয়, হে মনুষ্য দর্শনকারী অগ্নি! রাক্ষস যেন সেই দুগ্ধ পান না করে। হে অগ্নি! যে রাক্ষস সেই অমৃত তুল্য দুগ্ধপানের প্রয়াসী হয়, সে পুরোবর্তী হইলে শিখাদ্বারা তাহার মর্ম বিদ্ধ কর।

১৮। রাক্ষসগণ গাভীদিগের যে দুগ্ধ পান করে, উহা যেন তাহাদিগের বিষতুল্য হয়, সেই ছুষ্টাশয়দিগকে ছেদন করিয়া অদিতির নিকট বলিদান দাও। সূর্য্যদেব ইহাদিগকে উজ্জ্বল করুন। তুলতাদির যে অঙ্গার পরি-ভাজ্য অংশ আছে, রাক্ষসেরা তাহাই গ্রহণ করুক।

১৯। হে অগ্নি! ক্রমাগত রাক্ষসদিগকে মারিয়া ফেল, যুদ্ধে রাক্ষসেরা যেন তোমার উপর জয়ী না হয়, আমমাংসভোজী রাক্ষসদিগকে সমূলে ধ্বংস কর, তাহারা যেন তোমার দিবা অস্ত্র হইতে মুক্তিলাভ না করে।

২০। হে অগ্নি! তুমি আমাদিগকে দক্ষিণে, উত্তরে, পশ্চিমে ও পূর্বে রক্ষা কর। তোমার অতি উজ্জ্বল, অবিনাশী, অতি উত্তম শিখা আছে, তাহারা পাণাত্মা রাক্ষসকে ভস্মীভূত করুক।

২১। হে দীপ্ত অগ্নি! তুমি কবি, অর্থাৎ কার্যাকুশল, অতএব ক্রিয়া কৌশলের দ্বারা আমাদের উত্তর, দক্ষিণ, পূর্ব, পশ্চিম রক্ষা কর। হে বন্ধু অগ্নি! আমি তোমার সখা, তোমার জরা নাই, কিন্তু আমি যেন দীর্ঘ আয়ুঃ ও রক্ষাবস্থা প্রাপ্ত হই। তুমি অমর, আমরা মৃত্যুশীল, আমাদের রক্ষা কর।

২২। হে অগ্নি! বলের পূরণকর্ত্তা, বুদ্ধিমান, তোমার মূর্ত্তি দেখিলেই ভীত হইতে হয়, তুমি নিত্য নিত্য রাক্ষসদিগকে বধ কর, তোমাকে বিশিষ্ট রূপে ধ্যান করি।

২৩। হে অগ্নি! বিদ্বৎকারী রাক্ষসদিগকে বিষের দ্বারা, তোক্ক শিখার দ্বারা এবং ঋক্টি নামক উদ্ভৃষ্ট অস্ত্রের দ্বারা দধ কর।

২৪। হে অগ্নি! যে রাক্ষসগণ স্ত্রীপুরুষে কোণায় কি আছে, দেখিয়া বেড়ায়, তাহাদিগকে দধ কর। হে বুদ্ধিমান! তুমি জুর্দ্ধব, তোমাকে আমি স্তবের দ্বারা উত্তেজিত করিতেছি, তুমি আগ্রত হও।

২৫। হে অগ্নি! তোমার নিজ তেজের দ্বারা রাক্ষসের তেজঃ সর্বত্র নষ্ট করিয়া দাঁও, বাতুধান রাক্ষসের বল বীৰ্য্য ভাঙ্গিয়া দাঁও।

৮৮ সূক্ত।

অগ্নি ও সূর্য্য উভয়ে মিলিত দেবতা। মৃদ্ধমান্ বধি।

১। পান করিবার উপযুক্ত যে হোমদ্রব্য, অর্থাৎ সোমরস, যাহা চিরকাল হুতন থাকে, যাহা দেবতারা সেবন করেন, তাহা স্বর্গগামী আকাশস্পর্শ অগ্নিতে হোম করা হইয়াছে। সেই সোমরসের উৎপাদন পারিপূরণ ও ধারণের জন্য দেবতারা মুখকর অগ্নিকে বর্দ্ধিত করেন।

২। অন্ধকার ভুবনকে প্রাস করে। তাহাতে ভুবন অন্তর্ধান প্রাপ্ত হয়, অগ্নি জগ্মিলে সেই সমস্ত ভুবন প্রকাশ পায়। সেই অগ্নির বন্ধু হু লাতে সকলেই প্রীত হয়, দেবতারা, পৃথিবী, আকাশ, জল, বৃক্ষাদি সকলই সমুদ্ভূত।

৩। যজ্ঞভাগগ্রাহী দেবতারা আমাদের প্ররুতি দিয়াছেন, তাই আমি জরারহিত প্রকাণ্ড অগ্নিকে স্তব করিতেছি। তিনি নিজ কিরণে পৃথিবী,

আকাশ উভয়ের মধ্যবর্তীস্থান এবং দ্যুলোক ও ভুলোক ছাইয়া ফেলিলেন।

৪। তিনিই সর্ব প্রথম হোতা ছিলেন, দেবতারা তাঁহাকে পরিবেষ্টন করেন, যজমানগণ বর চাহিতে চাহিতে তাঁহাকে যুতসংযুক্ত করেন। সেই অগ্নি পশু, পক্ষী, স্থাবরজন্ম, প্রভৃতি সকলি অবিলম্বে রচনা করেন।

৫। হে অগ্নি! হে জাতবেদা! হে ভুবনের মন্তকস্বরূপ! তুমি যখন দীপ্তসূর্যের সহিত একত্রে দণ্ডায়মান হও, তখন তোমাকে আমরা ধ্যান, স্তবস্ততির দ্বারা উপাসনা করি। তুমি দ্যুলোক ও ভুলোক পূর্ণ করিয়া যজ্ঞের উপযোগী হও।

৬। রাত্রিকালে অগ্নিই তাবৎ সংসারের মন্তকস্বরূপ হইলেন, পরে প্রাতে তিনি সূর্য্যরূপে উদয় হইলেন। তিনি বিবেচনাপূর্ব্বক সকল স্থানে শীঘ্র শীঘ্র বিচরণ করেন, ইহা যজ্ঞসম্পাদনকারী দেবতাদিগেরই ক্রিয়াকৌশল।

৭। যে অগ্নি বিশেষ প্রজ্জ্বলিত হইয়া স্ত্রী মূর্ত্তি ধারণ করিয়া আকাশে স্থান গ্রহণ করিয়া উজ্জ্বল্যের সহিত শোভা পাইতে লাগিলেন, সেই অগ্নিতে শরীর রক্ষাকারী সকল দেবতা স্তব পাঠ করিতে করিতে হোমের দ্রব্য সমর্পণ করিলেন।

৮। দেবতারা প্রথমে স্তব স্রুতি করিলেন, পরে অগ্নি, পরে হোমের দ্রব্য স্রুতি করিলেন। সেই অগ্নি হাঁহাদিগের শরীর রক্ষাকারী যজ্ঞস্বরূপ হইলেন, আকাশ, পৃথিবী ও জলের সহিত সেই অগ্নির পরিচয় আছে।

৯। যে অগ্নিকে দেবতারা উৎপাদন করিলেন, সর্ব্বমেধ নামক যজ্ঞের সময় যে অগ্নিতে সকল বস্তুরই হোম হয়, তিনি সরল গতি ধারণপূর্ব্বক নিজ প্রকাণ্ড শিখাদ্বারা দ্যুলোক ও ভুলোকে তাপ দিতে লাগিলেন।

১০। দেবলোকে দেবতারা নানা ক্রমতাদ্বারা কেবল শুব সহকারেই সেই অগ্নিকে উৎপাদন করিলেন, যিনি দ্যাবাপৃথিবী পরিপূর্ণ করেন। সেই সুখকর অগ্নিকে তাঁহারা ত্রিবিধ করিয়া স্রুতি করিলেন। সেই অগ্নি নানা প্রকার রক্ষাদিকে পরিণত অবস্থায় উপনীত করেন।

১১। যজ্ঞভাগগ্রাহী দেবতারা যখন এই অগ্নিতে আর অদিতি পুত্র সূর্য্যকে আকাশে স্থাপন করিলেন, যখন তাঁহারা উভয়ে যুগ্মরূপী হইয়া

বিচরণ করিতে লাগিলেন, তখন তাবৎ প্রাণিবর্গ তাঁহাদিগকে দেখিতে পাইল ।

১২। দেবতার। তাবৎ মনুষ্যের হিতকারী অগ্নিকে সমস্ত ভুবনের জন্য দিনের কেতুরূপ করিয়াছেন। সেই অগ্নি বিশিষ্ট দীপ্তিশালী প্রভাতকে বিস্তার করেন এবং যাহাতে যাহাতে শিখাদ্বারা অন্ধকার সমস্ত নষ্ট করেন ।

১৩। ক্রিয়াকুশল যজ্ঞভাগগ্রাহী দেবতার। অবিনাশী ও তাবৎ মনুষ্যের হিতকারী অগ্নিকে উৎপাদন করিয়াছেন। ইনি যখন স্থূল ও রূহৎ হয়েন, তখন আকাশে চিরকাল বিচরণশীল নক্ষত্রকে দেবতার সমক্ষেই প্রভাহীন করিয়া দেন ।

১৪। বৈশ্বানর অগ্নি নিত্য নিত্য দীপ্তিশালী হয়েন, সেই ক্রিয়াকুশল অগ্নির অনুগ্রহ লাভের জন্য মন্ত্রপাঠ করিতেছি। তিনি আপন মহিমা দ্বারা দু্যলোক ও ভুলোক আচ্ছাদন করেন এবং উর্দ্ধে ও নিম্নে উত্তাপ দেন ।

১৫। কি দেবতা, কি পিতৃলোক, কি মনুষ্যবর্গ, ইহাদিগের আমি দ্বিবিধ গতি শ্রবণ করিয়াছি। এই বিশ্বভুবন অগ্রসর হইতে হইতে সেই গতি প্রাপ্ত হয়, অর্থাৎ যে কেহ মাতা পিতার মধ্যে জন্ম লাভ করে(২), তাহাদিগের ঐ দুই ব্যতীত গতি নাই ।

১৬। যে সূর্য্য মন্তক, অর্থাৎ উদ্বস্থান হইতে জন্মিয়াছেন, বাঁহাকে স্তবের দ্বারা পরিতুষ্ট করা হয়, তিনি যখন বিচরণ করেন, তখন দ্যাবাপৃথিবী তাঁহাকে ধারণ করেন, সেই পরিত্রাণকর্ত্তী কখন নিজ কর্মে শৈথিল্য করেন না, তিনি দীপ্তি পাইতে পাইতে সকল ভুবনের দিকে অতি সুখে অবস্থিত থাকেন ।

১৭। যে স্থানে নিম্নস্থিত অগ্নি আর উর্দ্ধস্থিত অগ্নি পরস্পর এই বলিয়া বিবাদ করেন যে, আমরা উভয়েই যজ্ঞ সম্পাদন করিয়া থাকি, কিন্তু আমাদের উভয়ের, মধ্যে অধিক জ্ঞানীকে তখন বন্ধুগণ যজ্ঞ অনুষ্ঠান

(২) মায়ন কছেন, ভগবদগীতা অনুসারে যৌদ্ধ আর লংসার, এই দুই গতি আছে। কিন্তু এব্যাক্ষ্য আধুনিক, ঐবদিক নহে।

করিলেন বটে, কিন্তু যজ্ঞ অনুষ্ঠানকারীদিগের মধ্যে কে ঐ প্রশ্নের নির্ণয় করিতে পারে।

১৮। হে পিতৃগণ! তোমাদিগের নিকট তর্ক বিতর্কের কথা কহিতেছি না, কেবল উত্তমরূপে জানিবার জন্য জিজ্ঞাসা করিতেছি যে, অগ্নি কয় জন, সূর্য্য কয় জন, উষা কয় জন, জলইবা, অর্থাৎ জলদেবীইবা কয় জন।

১৯। হে বায়ু! যে পর্য্যন্ত রাত্রিগণ উষার মুখের আচ্ছাদন খুলিয়া না দেন, তখনই নিম্নস্থিত পার্থিব অগ্নি আসিয়া যজ্ঞের নিকটে স্থান গ্রহণ করেন, তিনি হোতা, তিনিই স্তোত্রকারী।

### ৮৯ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। রেণু ঋষি।

১। সকল অধ্যক্ষের প্রধান ইন্দ্রকে স্তব কর। তাঁহার মহিমা পৃথিবীর শেষ সীমা পর্য্যন্ত সকলের তেজঃ হীন করিয়াছে। তিনি মনুষ্যদিগকে ধারণ করেন, তাঁহার মহিমা সমুদ্র অপেক্ষা অধিক, তাঁহার তেজঃ সমস্ত সংসার পরিপূর্ণ করে।

২। বীর্য্যবান্ ইন্দ্র আপনার তেজঃ সমস্ত তেমনিন্ভাবে চতুর্দিকে ঘূর্ণিত করিতে থাকেন, যেমন রথী চক্র ঘূর্ণিত করে। কৃষকগণ অন্ধকার সমস্ত যেন একটি অস্থায়ী ও অদৃশ্য স্রষ্টিস্বরূপ, তাহাকে ইন্দ্র আপা জ্যোতিঃদ্বারা নষ্ট করেন।

৩। হে স্তবকারী! আমার সহিত মিলিত হইয়া সেই ইন্দ্রের উদ্দেশে এরূপ একটি নূতন স্তব উচ্চারণ কর, যাহা নিকৃষ্ট না হয়, যাহা পৃথিবীর স্বর্ণে উপমারহিত হয়। তিনি বজ্রে উচ্চারিত স্তবগুলি পাইবার জন্য যেরূপ ইচ্ছুক হয়েন; শত্রুদিগের দর্শন পাইবার জন্যও তদ্রূপ ব্যব হয়েন। তিনি বন্ধকে অনুসন্ধান করেন না, অর্থাৎ অনিষ্ট করিবার জন্য অনুসন্ধান করেন না।

৪। ইন্দ্রকে স্বকাতরে স্তব করা হইয়াছে, আকাশের মস্তক হইতে জল আনায়েন করিয়াছি, যেমন অক্ষদ্বারা চক্রে ধারিত হয়, তদ্রূপ সেই ইন্দ্র নিজ কাষ্ঠের দ্বারা দ্যুলোক ও ভুলোককে উত্তস্থিত করিয়া রাখেন।

৫। যাঁহাকে পান করিলে মনে তেজঃ উদয় হয়, যিনি শীঘ্র প্রহার করেন, যিনি বীরত্ব করিয়া শত্রুদিগকে কাম্পাবিত করেন, যিনি অস্ত্রশস্ত্রধারী ও সরল গতিশীল, সেই সোম অরণ্যসমূহকে রুদ্ধিযুক্ত করেন। কিন্তু বদ্ধিত হইয়াও সেই অরণ্যসমূহ ইন্দ্রের সহিত সমতুল হইতে পারে না, কিংবা তাঁহার ভারের লাঘব করিতে পারে না।

৬। দ্যাবাপৃথিবী, বা মরুদেশ, বা আকাশ, বা পার্বত্যগণ যে ইন্দ্রের সমতুল্য হইতে পারে না, তাঁহার নিমিত্ত সোমরস ক্ষরিত হইতেছে। ইহার ক্রোধ যখন শত্রুদিগের উপর চালিত হয়, তখন ইনি বিলক্ষণ হিংসা করেন, দুর্ভেদ্যদিগকেও ভেদ করেন।

৭। যেরূপ পরশু অরণ্য ছেদন করে, তদ্রূপ ইন্দ্র রত্নকে বধ করিলেন, শত্রুর পুরী ধ্বংস করিলেন, পৃথিবী বিদীর্ণ করিয়া নদীর পথ পরিষ্কার করিয়া দিলেন, অপকৃ কলসের ন্যায় পার্বত্যকে ভঙ্গ করিলেন। আপন সহায়দিগের সঙ্গে গাভীসমূহ নিষ্কাশিত করিলেন।

৮। হে ইন্দ্র! তুমি ভক্তের ঋণ মোচন কর, তুমি অবিচলিত। খড়্গ যেরূপ গ্রন্থি ছেদন করে; তদ্রূপ তুমি অকল্যাণ নষ্ট কর। যে সকল ব্যক্তি মিত্র ও বকণের কার্য্য নষ্ট করে, তাঁহারা জানেন না যে, তাঁহাদের কার্য্য তাঁহাদিগের পক্ষে হিতকর বন্ধুর কার্য্যের ন্যায়; ইন্দ্র তাঁহাদিগকেও হিংসা করেন।

৯। যে সকল দুষ্কৃত্যশয় ব্যক্তি মিত্র ও অর্য্যমা ও বরুণ ও মরুৎগণকে দ্বেষ করে, হে রুদ্ধির্বর্ষণকারী ইন্দ্র! তাঁহাদিগকে বধ করিবার জন্য শব্দকারী ও রুদ্ধির্বর্ষণকারী উজ্জ্বল বজ্র শাণিত কর।

১০। কি স্বর্গ, কি পৃথিবী, কি জল, কি পার্বত্য, সকলেরই উপর ইন্দ্রের আধিপত্য আছে। প্রবল ব্যক্তি ও বুদ্ধিমান ব্যক্তিদিগের উপর ইন্দ্রেরই আধিপত্য। কি নূতন বস্তু লাভ করিবার সময়, কি লব্ধ বস্তু রক্ষা করিবার সময়, সকল অবসরেই ইন্দ্রকে প্রার্থনা করিতে হয়।

১১। কি রাত্রি, কি দিন, কি আকাশ, কি জলধারী সমুদ্র, কি সুবিস্তীর্ণ বায়ু, কি পৃথিবীর সীমা, কি নদী, কি মনুষ্য, সকল অপেক্ষাই ইন্দ্র প্রধান, সকলকেই ইন্দ্র অতিক্রম করিয়া আছেন।



১২। হে ইন্দ্র ! তোমার অস্ত্র, ভঙ্গ হইবার নহে, দীপ্তিময়ী উষা পতাকাব ন্যায় তোমার অস্ত্র জ্যোতির্ময় হউক । যেরূপ আকাশ হইতে প্রস্তুত পতিত হইয়া রুদ্ধ ধ্বংস করে, তদ্রূপ তুমি অনিষ্টকারী শত্রুদিগকে অতি উত্তম ও গর্জনকারী অস্ত্র দ্বারা বিদ্ধ কর ।

১৩। যখন ইন্দ্র জন্ম গ্রহণ করিলেন, তখন মাস সকল ও বনসমূহ ও উদ্ভিজ্জবর্ণ ও পক্ষীতগণ এবং পরস্পর সংযুক্ত দ্যাবাপৃথিবী, ইহার সকলে তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ বাইতে লাগিল ।

১৪। হে ইন্দ্র ! যে অস্ত্র ক্ষেপণ করিয়া পার্বত্য রাক্ষাসকে বিদীর্ণ করিলে, তোমার সেই নিক্ষেপযোগ্য অস্ত্র কোথায় রহিল ? যেরূপ গোহত্য্য-স্থানে গাভীগণ হত হয়(১), তদ্রূপ তোমার ঐ অস্ত্রদ্বারা নিহত হইয়া বন্ধুদ্বৈতী রাক্ষসগণ পৃথিবীতে পতিত হইয়া শয়ন করে ।

১৫। যে সকল রাক্ষস শত্রুভা করিতে করিতে এবং অত্যন্ত পীড়া দিতে দিতে আমাদেরকে বেষ্টিত করিল, হে ইন্দ্র ! তাহারা গাঢ় অন্ধকারে পতিত হউক, নিতান্ত জ্যোতির্ময় রজনীও তাহাদিগের পক্ষে অন্ধকারময় হউক ।

১৬। লোকস কল তোমার উদ্দেশে অনেক যজ্ঞ অনুষ্ঠান করে, স্তব-কারী ঋষিদিগের মন্ত্রগুলি তোমাকে আচ্ছাদিত করে । তোমাকে এই যে সকলে মিলিয়া আহ্বান করা হইতেছে, তাহা তুমি ঘোষণা করিয়া দাও । তাবৎ পূজকের প্রতি অনুকূল হইয়া তাহাদিগের নিকট গমন কর ।

১৭। হে ইন্দ্র ! তোমার স্তবগুলি আমাদেরকে রক্ষা করিয়া থাকে । আমরা যেন নূতন নূতন উৎকৃষ্ট স্তব লাভ করি । আমরা বিশ্বামিত্র সন্তান, রক্ষার জন্য তোমার স্তব করিতেছি, আমরা যেন নানা বস্তু লাভ করি ।

১৮। সেই জ্বলকায় ধনশালী ইন্দ্রকে আহ্বান করিতেছি । এই যুদ্ধের সময় যখন অন্ন ইত্যাদি দ্রব্য বন্টন হইবেক, তখন তিনিই প্রধান-রূপে অধ্যাক্ষতা করিবেন । যুদ্ধে তিনি স্বপক্ষ রক্ষার জন্য উগ্রমূর্ত্তি ধারণ-পূর্ব্বক শত্রুদিগকে হিংসা করেন, রত্নদিগকে বধ করেন, ধন সমস্ত জয় করেন ।

(১) গোহত্যা প্রথা বিশেষরূপে প্রচলিত ছিল, নচেৎ গোহত্যার জন্য তিম স্থান নির্ধারিত থাকা সম্ভব নহে ।

## ৯০ সূক্ত ।

পুরুষ দেবতা । নারায়ণ ঋষি ।

১ । পুরুষের সহস্র মন্তক, সহস্র চক্ষু ও সহস্র চরণ । তিনি পৃথিবীকে সর্বত্র ব্যাপ্ত করিয়া দশ অঙ্গুলি পরিমাণ অতিরিক্ত হইয়া অবস্থিত থাকেন(১) ।

২ । বাহা হইয়াছে, অথবা বাহা হইবেক, সকলি সেই পুরুষ । তিনি অমরত্বলাভে অধিকারী হইবেন, কেন না, তিনি অমরদ্বারা অতিরোহন করেন ।

৩ । তাঁহার এতাদৃশ মহিমা, তিনি কিন্তু ইহা অপেক্ষাও রহস্তর । বিশ্বজীবনমূহ তাঁহার একপাদ মাত্র, আকাশে অমর অংশ তাঁহার তিন পাদ ।

৪ । পুরুষ আপনার তিন পাদ (বা অংশ) লইয়া উপরে উঠিলেন । তাঁহার চতুর্থ অংশ এই স্থানে রহিল । তিনি তদনন্তর ভোজনকারী ও ভোজনরহিত (চেতন ও অচেতন) ভাবৎ বস্তুতে ব্যাপ্ত হইলেন ।

৫ । তাঁহা হইতে বিরাট্ জন্মিলেন, এবং বিরাট হইতে সেই পুরুষ জন্মিলেন । তিনি জগৎগ্রহপূর্বক পশ্চাত্তাগে ও পূর্বোভাগে পৃথিবীকে অতিক্রম করিলেন ।

৬ । যখন পুরুষকে হব্যরূপে গ্রহণ করিয়া দেবতারা যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন, তখন বসন্ত যুগ হইল, গ্রীষ্ম কাষ্ঠ হইল, শরৎ হব্য হইল ।

৭ । যিনি সকলের অগ্রে জন্মিয়াছিলেন, সেই পুরুষকে যজ্ঞীয় পশু-স্বরূপে সেই বহ্নিতে পূজা দেওয়া হইল । দেবতারাও সাধ্যবর্ণ এবং ঋষিগণ উহা দ্বারা যজ্ঞ করিলেন ।

৮ । সেই সর্ব হোমযুক্ত যজ্ঞ হইতে দধি ও যুত উৎপন্ন হইল । তিনি সেই বায়ব্য পশু নির্মাণ করিলেন, তাহার বন্য এবং গ্রাম্য ।

(১) এই প্রসিদ্ধ সূক্তকে পুরুষসূক্ত কহে । ঈশ্বর কেবল এক, এই বিশ্বভুবন তাঁহারই অন্তর্গত, এই বিশ্বাস এই সূক্তে প্রকটিত হয়। এই সূক্তটী অপেক্ষাকৃত আধুনিক কালে রচিত ।

৯। সেই সর্ব হোমসম্বলিত যজ্ঞ হইতে ঋক ও সামসমূহ উৎপন্ন হইল, ছন্দ সকল তথা হইতে আবির্ভূত হইল, যজ্ঞও তাহা হইতে জন্ম গ্রহণ করিল(২)।

১০। ঘোটকগণ এবং অন্যান্য দন্ত পাণ্ডিত্যদ্বয়ধারী পশুগণ জন্মিল। তাহা হইতে গাভীগণ ও ছাগ ও মেঘগণ জন্মিল।

১১। পুরুষকে খণ্ড খণ্ড করা হইল, কয় খণ্ড করা হইয়াছিল? ইহার মুখ কি হইল, দুই হস্ত, দুই উরু, দুই চরণ, কি হইল?

১২। ইহার মুখ ব্রাহ্মণ হইল, দুই বাহু রাজন্য হইল; বাহা উরু ছিল, তাহা বৈশ্য হইল, দুই চরণ হইতে শূদ্র হইল(৩)।

১৩। মন হইতে চন্দ্র হইলেন, চক্ষু হইতে সূর্য্য, মুখ হইতে ইন্দ্র ও অগ্নি, শ্রোণ হইতে বায়ু।

১৪। নাভি হইতে অকাশ, মস্তক হইতে স্বর্গ, দুই চরণ হইতে ভূমি, কর্ণ হইতে দিক্ ও ভুবন সকল নির্মাণ করা হইল।

১৫। দেবতার। যজ্ঞ সম্পাদন কালে পুরুষস্বরূপ পশুকে যখন বন্ধন করিলেন, তখন সাতটী পরিধি অর্থাৎ বেদী নির্মাণ করা হইল, এবং তিনসপ্ত সংখ্যক যজ্ঞকাষ্ঠ হইল(৪)।

১৬। দেবতার। যজ্ঞদ্বারা যজ্ঞ সম্পাদন করিলেন, উহাই সর্ব প্রথম ধর্ম্মাচ্যুতান। যে স্বর্গলোকে প্রধান প্রধান দেবতা ও সাধারণ আছেন, মহিমাম্বিত দেবতাবর্গ সেই স্বর্গধাম প্রতিষ্ঠা করিলেন।

(২) এই সৃষ্টিটা কত আধুনিক, তাহা এই ঋকের দ্বারা কতক প্রকাশ হইতেছে, ইহার রচনাকালে ঋক, সাম ও যজুয়ের মন্ত্রগুলি পৃথক পৃথক কবা হইয়াছে।

(৩) ঋগ্বেদরচনা কালের অনেক পর এই অংশ রচিত হইয়া ঋগ্বেদের ভিতর প্রকিপ্ত হইয়াছে, তাহার সন্দেহ নাই। ঋগ্বেদের অন্য কোনও অংশে ব্রাহ্মণ, কত্রিহ, বৈশ্য, শূদ্র এই চারি জাতির উল্লেখ নাই, এই শব্দগুলি কোনও স্থানে শ্রেণী বিশেষ বুঝাইবার জন্য ব্যবহৃত হয় নাই। ব্যাকরণবিৎ পণ্ডিতগণ প্রমাণ করিয়াছেন যে, এই ঋকের তাৎপাৎ বৈদিকভাষা নহে। তাহা অপেক্ষাকৃত আধুনিক সংস্কৃত। জাতিবিভাগ প্রথা ঋগ্বেদের সময় প্রচলিত ছিল না। ঋগ্বেদে এই কুপ্রথা একটী প্রমাণ স্বাক্ষর কবিবার জন্য এই অংশ প্রকিপ্ত হইয়াছে।

(৪) বিশ্বজগতের নিয়ন্তাকে বলিস্বরূপ অর্পণ করা, এ অনুভবটী ঋগ্বেদের সময়ের নহে, ঋগ্বেদে আর কোথাও পাওয়া যায় না, ইহা অপেক্ষাকৃত আধুনিক সময়ের অনুভব। "It was evidently produced at a period when the ceremonial of sacrifice was largely developed. \* \* Penetrated with a sense of the sanctity

## ৯১ সূক্ত।

অগ্নি দেবতা। অরুণ ঋষি।

১। সতর্ক সাবধান স্তবকারিগণ অগ্নিকে স্তব করিতেছেন, বদান্য অগ্নি বেদির উপর উপবেশনপূর্বক অন্ন লাভের জন্য প্রজ্বলিত হইতেছেন, তিনি তাবৎ যজ্ঞ সামগ্রির হোমকর্তা, তিনি শ্রেষ্ঠ দীপ্তিশালী; তাঁহার সহিত যে বন্ধুত্ব করে, তিনি তাহার প্রতি বন্ধুতাচরণ করেন।

২। তিনি সুপ্রী প্রত্যেক গৃহের অতিথিস্বরূপ, তিনি গমনকারী ব্যক্তির ন্যায় প্রত্যেক বন আশ্রয় করিতেছেন। তিনি লোকের হিতকারী কোন ব্যক্তিকে অগ্রাহ্য করেন না, তিনি প্রজাবর্গের হিতকারী, প্রত্যেক প্রজার ভবনে গমন করেন।

৩। হে অগ্নি! তুমি নানা বলে বলী, তোমার কার্য অতি সুন্দর, তুমি ক্রিয়া কৌশলবান, ধনস্বরূপ সকল বস্তুই লাভ কর, ভুলোক ও ভুলোক যে সমস্ত ধন ধারণ করে, তুমি সেই সকল ধনের প্রভু।

৪। যজ্ঞবেদির উপর যথাকালে যতযুক্ত উপবেশনস্থান প্রস্তুত করা হয়, হে অগ্নি! তাহা কোন্ স্থান? তুমি নিজে তোমার জন্য চিনিয়া লও এবং বিবেচনাপূর্বক তাহাতে উপবেশন কর। তোমার শিখা সমস্ত ও ভাতের আভার ন্যায় অথবা সূর্যের কিরণের ন্যায় নির্মল হইয়া দৃষ্ট হইতে থাকে।

৫। তোমার বিচিত্র শোভাগুলি জলবর্ষণকারী মেঘ হইতে উদ্ধৃত বিজ্ঞ-তের ন্যায়, অথবা প্রভাতের আগমনসূচক আভাসমূহের ন্যায় দৃষ্ট হইতে থাকে, তুমি তখন যেন বন্ধন হইতে মুক্তি পাইয়া ওষধি অর্থাৎ শস্যাদি এবং বন অর্থাৎ কাষ্ঠ, ইত্যাদি অন্বেষণ করিতে থাক, উহারা তোমার মুখে অন্নস্বরূপ হয়।

and efficacy of the rite, and familiar with all its details, the priestly poet to whom we owe this hymn has thought it no profanity to represent the supreme Purusha himself as forming the victim."—Muir's *Sanskrit Texts*, vol. V (1884), p. 372.

৬। ওষধিগণ সেই অগ্নিকে যথাকালে গৰ্ভস্বরূপ ধারণ করে, জলগণ জননীর ন্যায় তাঁহাকে জন্মদান করে। বনস্থিত লতাগণ গৰ্ভবতী হইয়া দিন দিন একভাবে তাঁহাকে প্রসব করে।

৭। হে অগ্নি! তুমি বায়ুদ্বারা কম্পিত হইয়া সঞ্চালিত হও এবং চমৎকার অগ্ন সমস্তের মধ্যে প্রবেশপূর্বক অবস্থিতি কর। হে অগ্নি! যখন তুমি দক্ষ করিতে উদাত্ত হও, তোমার প্রবল ও অক্ষয় শিখাগণ রথারূঢ় যোদ্ধাদিগের ন্যায় পৃথক পৃথক হইয়া বল প্রকাশ করে।

৮। অগ্নি লোককে মেধাযুক্ত করেন, তিনি যজ্ঞের সিদ্ধি বিধাতা, তিনি হোমকর্তা, অতি মহৎ ও জ্ঞানবান্, অগ্নি হোমের দ্রব্যই দেওয়া হউক, আর অধিক পরিমাণেই বা দেওয়া হউক, অগ্নিকেই সকল সময়ে বরণ করা হয়; আর কাহাকেও নহে।

৯। হে অগ্নি! যজমানগণ যজ্ঞের সময় তোমাকে পাইবার অভিলাষী হইয়া তোমাকেই হোতারূপে বরণ করে। তৎকালে দেবভক্ত মনুষ্যগণ হোমদ্রব্য আহরণ ও কুশসমূহ ছেদনপূর্বক তোমার নিমিত্ত অগ্ন সমস্ত স্থাপন করিয়া থাকেন।

১০। হে অগ্নি! তোমাকেই হোতা ও যথা সময়ে পোতার কার্য করিতে হয়। যজ্ঞকারীব্যক্তির জন্য তুমিই নেষ্ঠা ও অগ্নী। তুমি প্রণাস্তা ও অধ্বৰ্যু ও ব্রহ্মার কার্য সম্পাদন কর। তুমিই আমাদের গৃহে গৃহপতি স্বরূপ।

১১। হে অগ্নি! যে মনুষ্য তোমাকে অমর জানিয়া যজ্ঞ কাষ্ঠ দান করে এবং হোম দ্রব্য অর্পণ করে, তুমি তাহার হোতা হও, দেবতাদিগের নিকট তাহার জন্য দূতের কার্য কর, দেবতাদিগকে নিমন্ত্রণ কর, যজ্ঞ অনুষ্ঠান কর এবং অধ্বৰ্যুর কার্য কর।

১২। অগ্নির উদ্দেশে এই সমস্ত ধ্যান, বেদবাক্য এবং স্তব করা হইতেছে। জাতবেদা অগ্নি নিজ অর্থস্বরূপ, এই স্তব সকল অর্থের কামনাতে তাহাতে যাইয়া মিলিত হইতেছেন। ঋগ্বেদ সম্পাদনকারী অগ্নি এই সকল স্তব রন্ধি প্রাপ্ত হইলে সন্তুষ্ট হইবেন।

১৩। স্তবের কামনাকারী সেই প্রাচীন অগ্নির উদ্দেশে আমি অতি নূতন এই চমৎকার স্তব উচ্চারণ করিব, তিনি শ্রবণ করুন। যেরূপ নারী

প্রায় পরবশ হইয়া উত্তম পরিচ্ছদ ধারণপূর্বক পতির বক্ষস্থলে নিজদেহ মিলিত করে, তদ্রূপ আমি যেন এই অগ্নির হৃদয়ের মধ্যেস্থান স্পর্শ করি।

১৪। যে অগ্নির উপরও বিস্তর ঘোটক, বলবান রূষ, পুরুষত্ব বিহীন মেঘ আত্মতরুপে অর্পণ করা হইয়াছে(১), যিনি জলের পালনকর্তা, বাহার পৃষ্ঠে সোমরস, যিনি যজ্ঞের অনুষ্ঠাতা, সেই অগ্নির উদ্দেশে মনে মনে চিন্তা করিয়া এই সুন্দর স্তব রচনা করিতেছি।

১৫। যেমন স্রক নামক পাণ্ড্রে য়ত স্থাপন করা হয়, যেমন চমু নামক পানপাণ্ড্রে সোমরস রক্ষা করা হয়, তদ্রূপ হে অগ্নি! তোমার মুখে হোমের অব্য হোম করা হইয়াছে। তুমি অন্ন ও অর্থ ও উৎকৃষ্ট গুহ্রপৌত্রাদি এবং বিপুল যশ দান কর।

## ৯২ সূক্ত।

নান্য দেবতা। শম্পতি ঋষি।

১। যিনি যজ্ঞের রথী, অর্থাৎ প্রধান স্বরূপ, যিনি সকল প্রজার অধিপতি, যিনি হোতা, রাত্রিকালের অতিথি এবং প্রভাতে সমৃদ্ধ হয়েন, তাঁহাকে স্তব কর। তিনি শুষ্ককাঠে প্রজ্বলিত হয়েন, অশুষ্ককাঠে চুরচুর শব্দ করেন ও অভিলষ সিদ্ধ করেন, যজ্ঞের পতাকাংস্বরূপ আকাশে অবগাহন করেন।

২। দেবগণ ও মমুষ্যাগণ ইহারা উভয়ে এই অগ্নিকে শীঘ্র প্রস্তুত করিলেন, ধারণকর্তা ও যজ্ঞের সম্পাদনকর্তা। ইনি মহৎ, ইনি পুরোহিত এবং উজ্জ্বলের বংশধর। উষাদেবীগণ ইহাকে সূর্য্যের ন্যায় চুম্বন করিতেছে।

৩। স্তবমোগ্য এই অগ্নি যে পথ দেখাইয়া দেন, তাহাই প্রকৃত পথ, আমরা যাঁহা হোম করিতেছি, তাহা তিনি ভোজন করেন। যখন তাঁহার প্রবল নিখাগণ অক্ষয়, অর্থাৎ দীপ্তিশীল হইল, তখন দেবতাদিগের জন্য বিক্ষিপ্ত হইতে লাগিল।

(১) এখানে ঘোটক, রূষ ও মেঘ আত্মতরু দিবার উল্লেখ পাওয়া যায়।

৪। যজ্ঞকাণ্ডের আশ্রয়ভূতা অদিতি, বিস্তীর্ণ অনুরীক্ষ এবং স্তব-  
যোগ্য অসীম পৃথিবী, অগ্নিকে নমস্কার করেন। ইন্দ্র, মিত্র, বরুণ, ভগ ও  
সবিতা, পবিত্র বলধারী এই সকল দেবতা আবির্ভূত হইলেন।

৫। বেগবান্ মরুৎগণের সহায়তা পাইয়া নদীরা বহমান হয় এবং  
অসীম ভূমি আচ্ছাদন করে। সর্ষত্রবিচরণকারী ইন্দ্র সর্ষত্রগমন করিয়া  
ঐ মরুৎগণের সাহায্যে আকাশে গর্জনে বরেন এবং মহাব্যেগে জগতে জল  
সেচন করেন।

৬। মরুৎগণ যখন কার্য্য আরম্ভ করেন, তখন জগৎকে যেন কর্ণ  
করিয়া ফেলেন, তাঁহারা যেন আকাশের শ্যেনপক্ষী, তাহারা মেঘের আশ্রয়।  
বরুণ, মিত্র, অর্য্যমা এবং অশ্বারূঢ় ইন্দ্র, অশ্বারূঢ় সেই মরুৎ দেবতাদিগের  
সহিত ঐ সমস্ত ব্যাপার দেখিতে থাকেন।

৭। স্তবকারীগণ ইন্দ্রের নিকট রক্ষা প্রাপ্ত হইল, সূর্য্যের নিকট দৃষ্টি-  
শক্তি এবং বর্ষণকারী ইন্দ্রের নিকট গুরুত্ব প্রাপ্ত হইল। তাহারা উৎকৃষ্ট-  
রূপে ইন্দ্রের পূজা প্রস্তুত করিয়াছিল, তাহারা যজ্ঞকালে ইন্দ্রের বজ্রকে  
সহায়স্বরূপ প্রাপ্ত হইল।

৮। সূর্য্যও আপন অশ্বদিগকে ইন্দ্রের ভয়ে চালাইয়া থাকেন এবং  
পথে গমন কালে সকলকে প্রীত করেন। সেই অতি মহান্ ইন্দ্রকে কেনা ভয়  
করে? তিনি ভয়ানক এবং রুষ্টিবর্ষণকারী, আকাশে শব্দ করিতে থাকেন,  
বিপক্ষ পরাভবকারী বজ্রধনি তাঁহরই ভয়ে প্রতি দিন আবির্ভূত হয়।

৯। অদ্য সেই কর্ম্মক্ষম কত্রকে নমস্কার ও অনেক স্তব অর্পণ কর।  
তিনি শত্রুদিগকে ক্ষয় করেন। তিনি অশ্বারূঢ় উৎসাহবান্ মরুৎগণকে  
আপনার সহায় পাইয়া আকাশ হইতে জল সেচন করিয়া মঙ্গলকর করেন  
এবং আপন যশ বিস্তার করেন।

১০। বৃহস্পতি এবং সোমাতিনাষী অন্যান্য দেবতা প্রজাদিগের জন্য  
অন্ন সঞ্চিত করিলেন। অথর্কী নামে ঋষি সর্ষত্রপ্রথমে যজ্ঞদ্বারা দেবতা-  
দিগকে তুষ্ট করিলেন। দেবতারা এবং ভূগুণীয়েরা বল প্রকাশপূর্বক  
গমন করিয়া সেই যজ্ঞ অবগত হইলেন।

১১। নরাশংস নামক সেই যজ্ঞে চারি অগ্নি স্থাপিত হইয়াছিল, বহু-  
রুষ্টিবর্ষণকারী দাবাপৃথিবী, যম, অদিতি, ধনদানকারী দ্ব্যুদাদেব, ঋতুগণ,

কজের পত্নী, মরুৎগণ ও বিষ্ণু, ইহারা সেট যজ্ঞে স্তব প্রাপ্ত হইয়া ছিলেন ।

১২ । অভিনাশী হইয়া আমরা যে সকল রুহৎ রুহৎ স্তব করিতেছি, আকাশবাসী অহিরুদ্র যজ্ঞের সময় তাহা শ্রবণ করুন । হে আকাশে পরিভ্রমণকারী স্বর্ঘ্য চন্দ্র ! তোমরা আকাশে বাস কর, তোমরা মনে মনে ইহার স্তব অবগত হও ।

১৩ । সকল দেবতার হিতকারী ও ভালের বংশধর পুষাদেব আমাদিগের পশু, ইত্যাদিকে রক্ষা করুন । বায়ুও যজ্ঞের জন্য রক্ষা করুন । ধনের জন্য আত্মাস্বরূপ বায়ুকে তোমরা স্তব কর । হে অশ্বিদয় ! তোমাদিগকে আহ্বান করিলে কল্যাণ হয় । তোমরা পথে গমন কালে সেই স্তব শ্রবণ কর ।

১৪ । এই সমস্ত প্রজাকে যিনি অভয় দিবার প্রভু, যিনি আপনার কীর্ত্তি আপনি উপার্জন করেন, তাঁহাকে স্তবের দ্বারা স্তব করি । তাবৎ দেবনারীদিগের সহিত অবিচলিত অদিতিকে এবং রাত্রির স্বামী চন্দ্রকে স্তব করি । তিনি মনুষ্যদিগের প্রতি মনোযোগ প্রদান করেন ।

১৫ । বরোজ্যেষ্ঠ অঙ্গিরা এই যজ্ঞে বাক্য উচ্চারণ করিলেন । এস্তর-গুলি উজ্জ্বল হইয়া যজ্ঞীয় সোম প্রস্তুত করিল । তাঁহা পান করিয়া বুদ্ধিমান্ ইন্দ্র মূলকায় হইলেন, তাঁহার অস্ত্র উৎকৃষ্ট রুষ্টিবারি সৃষ্টি করিল ।

### ৯৩ সূক্ত ।

বিশ্বদেব দেবতা । তাম্র ঋষি ।

১ । হে দ্যাবাপৃথিবী ! আপনারা বিলক্ষণ বিস্তারিত হউন । আপনার রুহমূর্ত্তি হইয়া নারীর ন্যায় আমাদিগের গৃহে আগমন করুন । সেই সকল সুবিদিত কার্য্যদ্বারা আমাদিগকে শত্রু হইতে রক্ষা করুন, এই সকল কার্য্যদ্বারা উত্তাপের সময় রক্ষা করুন ।

২ । যিনি বিশিষ্টরূপ অধ্যয়ন করিয়া উৎকৃষ্ট বস্তুদ্বারা দেবতাদিগের মনোরঞ্জন করেন, সেই ব্যক্তিরই প্রকৃতরূপে সকল যজ্ঞ দেবতাদিগের সেবা করা হয় ।



৩। দেবতারা সকলের প্রভু; তাঁহাদিগের দান অতি মহৎ। তাঁহারা সকলে সর্গপ্রকার বলে বলী। তাঁহারা সকলে যজ্ঞের সময় যজ্ঞভাগ প্রাপ্ত হইলেন।

৪। অর্য্যমা ও মিত্র ও সর্বত্রগামী বরুণ এবং যে কদ্রকে স্তব করিলে মনুষ্যগণের সুখ লাভ হয়। তিনিও মরুৎগণ এবং ভগ, ইহার অমৃতের রাজা, স্তবের যোগ্য এবং পুষ্টিবিধানকর্ত্তা।

৫। যখন অহিবৃগ্না জলের সহিত একত্র হইয়া উপবেশন করেন। তখন সূর্য্য ও চন্দ্র একত্র উপবেশনপূর্ব্বক দিবারাত্র জলস্বরূপ ধন বর্ষণ করেন।

৬। কল্যাণের অধিপতি অশ্বি নামক সেই দুই দেব এবং মিত্র ও বরুণ নিজ তেজের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন। তাঁহাদের রক্ষিত ব্যক্তিগণ বিস্তর ধন প্রাপ্ত হয়, মরুভূমি তুল্য দূরবস্থা হইতে পরিত্রাণ পায়।

৭। আমরা স্তব করিতেছি, কদ্রপুত্র বায়ুগণ, অশ্বিদ্বয়, সকল দেবতা, রথারূঢ় ভগ, বলবান্ গুহু, ঋতুক্ষা এবং সর্বত্রগামী ইন্দ্র, এই সকল সর্বজ্ঞ দেবতা রক্ষা করুন।

৮। ইন্দ্র, ঋতু, অর্থাৎ রক্ষি পাইতেছেন; হে ইন্দ্র! যখন তুমি বেগবান্ ঘোটক যোজনা কর, তখন যজ্ঞকর্ত্তাব্যক্তির আনন্দ রক্ষি পায়। সেই ইন্দ্রের উদ্দেশে যে সোম পান হয়, তাহা অসামান্য। তাঁহার উদ্দেশে যে যজ্ঞানুষ্ঠান হয়, উহা মানুষের উপযুক্ত নহে, উহা পৃথক প্রকারের যজ্ঞ।

৯। হে দেবসবিতা! এই রূপ কর, আমাদিগকে যেন লজ্জিত হইতে না হয়। এই নিমিত্ত তোমাকে ধনাত্ম্য ব্যক্তিদিগের গৃহে স্তব করা হইয়া থাকে, ইন্দ্র আমাদিগের বলস্বরূপ; তিনি এই সকল ব্যক্তির যজ্ঞে আসিবার জন্য আপনার উজ্জ্বল রথ চক্রে যেন বায়ুগণকে যোজনা করিলেন, অর্থাৎ মহাবেগে আগমন করিলেন।

১০। হে দ্যাবাপৃথিবী! আমাদিগের পুত্রদিগকে প্রভুত অন্ন দান কর, সেই অন্ন যেন তাবৎ লোকের পক্ষে পর্যাপ্ত হয়, যেন তাহা বলকর হয়, যেন তাহা ধন লাভের জন্য এবং বিপদ হইতে পরিত্রাণ পাইবার জন্য উপযোগী হয়।

১১। হে ইন্দ্র! তুমি যখন আমাদের নিকট আসিতে ইচ্ছা কর, তখন স্তবকারী এই ব্যক্তি যেখানেই কেন থাকুক না, ইহাকে যজ্ঞ করিবার সময় রক্ষা কর। হে ধনদাতা! তোমাকে যাহারা স্নেহ করে, তাহাদিগের সংবাদ লও।

১২। আমার এই বিস্তৃত স্তব দীপ্তির সহিত স্বর্ষ্যের উদ্দেশে যাইতেছে ও মনুষ্যদিগের শ্রীলঙ্কি করিতেছে। যে রূপ তর্কী (ছুতার) অশ্বে আকর্ষণ করিবার উপযুক্ত দৃঢ়তর রথ নিৰ্ম্মাণ করে। ইহাকে আমি ভেমনি-ভাবে রচনা করিয়াছি।

১৩। যাহাদিগের নিকট ধন কামনা করি, তাহাদিগের উদ্দেশে এই সুবর্ণময়, অর্থাৎ অতি উৎকৃষ্ট স্তব পুনঃ পুনঃ আৱৃত্তি করিতেছি। যেরূপ যুদ্ধের সৈন্যগণ পুনঃ পুনঃ অগ্রসর হয়, অথবা যটীচক্র শ্রেণীবদ্ধ হইয়া অগ্রপশ্চাৎভাবে উঠিতে থাকে, আমার স্তব গুলিও তদ্রূপ(১)।

১৪। যে সকল দেবতা পঞ্চশত রথে ঘোটক ঘোজনা করিয়া পথে গমন করেন, (অর্থাৎ যজ্ঞ যাহবার জন্য), তাহাদিগের বর্গন, সুকৃত স্তব আমি দুঃশীম ও পৃথবান্ ও বেন ও অশুর রাম এই সকল ধনাত্মক রাজার নিকট পাঠ করিয়াছি।

১৫। এই স্থানে তাম্র ও পার্থ্য ও মায়ব এই কয়েক জন ঋষি মণ্ডসপ্ততি গাভী তৎক্ষণাৎ আর্ধনা করিলেন।

### ৯৪ সূক্ত ।

সোমনিম্পীড়িত করিবার প্রস্তর দেবতা। অমৃত ঋষি।

১। এই সকল প্রস্তর কথা কহুক, অর্থাৎ শব্দ কহুক; আমরাও কথা কহি, ইহার কথা কহিতেছে, ইহাদের কথার কথা কও। যখন ক্ষিপ্তকারী ও

(১) এক খানি চক্রের পরিধিতে অনেক গুলি ঘটি সংযোজিত থাকে, কূপের মধ্যে সেই চক্র ঘূর্ণিত হইয়া ক্রমান্বয়ে ঘটিগুলি জলে পূর্ণ হইতে থাকে। ইহাকে যটীচক্র কহে। এরূপ যটীচক্র অধ্যাপি ব্যবহৃত হয়, আমি উত্তর পশ্চিম প্রদেশে ও রাজস্থানে দেখিয়াছি।

দৃঢ়তর এই প্রস্তরগুলি একত্র হইয়া স্তব করিবার ভজিতে শব্দ করে, তখন হে সোম সম্পন্ন ব্যক্তিগণ ! ইচ্ছের জন্য সোমপাত্র পূর্ণ কর।

২। এই প্রস্তরগণ একশত ব্যক্তি, অথবা একসহস্র ব্যক্তির ন্যায় শব্দ করিতেছে, ইহারা হরিদ্বর্ণ মুখ দিয়া চীৎকার করিতেছে। যজ্ঞের সময় এই সকল পুণ্যবান্ প্রস্তর অগ্নির অগ্নেই হোমের দ্রব্য ভোজন করে।

৩। ইহারা শব্দ করিতেছে। ইহারা মুখে সোমস্বরূপ মধু ধারণ করিয়াছে। যেমন মাংসাশীরা মাংস পাক হইলে আত্মাদ শূচক রব করে, ইহারাও সেইরূপ রব করিতেছে। নবীম রক্তের শাখা শুষ্কণ কালে স্তম্ভরূপে ভক্ষণ করিতে করিতে রুহগণ যেরূপ শব্দ করে, ইহারাও তদ্রূপ শব্দ করিতেছে।

৪। ইহারা মুখে ধারণপূর্বক মত্ততাজনক সোমরস প্রস্তুত করিয়া উচ্চৈঃস্বরে ইচ্ছাকে আহ্বান করিতেছে। সোমনিষ্পীড়নকারী অঙ্গুলিদিগের সঙ্গে সংরম্ভ করিয়া ইহারা নৃত্য করিতেছে; ইহাদিগের শব্দে পৃথিবী প্রতিধ্বনিত হইতেছে।

৫। ইহাদের শব্দ শুনিয়া জ্ঞান হয়, যেন পক্ষীরা আকাশে কলরব করিতেছে, যেন মৃগ বিচরণ স্থানে কৃষ্ণশার হরিণেরা চলাচল করিয়া নৃত্য করিতেছে। প্রস্তরের দ্বারা নিষ্পীড়িত রসকে ইহারা নিম্নে পাত্তিত করিতেছে, যেন সূর্যের ন্যায় শ্বেতবর্ণ বিস্তর শুক্র নির্গত করিল।

৬। যেমন বলবান্ ঘোটকগণ পরস্পর মিলিত হইয়া রথের ধুরা ধারণ-পূর্বক রথ বহন করে, প্রস্রাব ত্যাগ করে এবং শরীর আয়ত করে, তদ্রূপ এই প্রস্তরগুলিও আয়ত হইয়া সোমরস বর্ষণ করিতেছে। ইহারা সোম গ্রাস করিতে করিতে শ্বাসসহকারে শব্দ করিল, ঘোটকদিগের ন্যায় ইহাদের মুখনির্গত এই শব্দ আমি শ্রবণ করিতেছি।

৭। এই অবিনাশী প্রস্তরদিগের গুণকীৰ্ত্তন কর। দশ অঙ্গুলি যখন সোমরস নিষ্পীড়নকালে ইহাদিগকে স্পর্শ করে, সেই দশ অঙ্গুলিবে যেমন প্রস্তরস্বরূপ ঘোটকদিগের দশটি বরত্না বোধ হয়, অথবা দশটি যোত্ন (ঘোড়ার সাজ), অথবা দশটি যোজনা (অর্থাৎ রথের যুতিবার রজ্জ), অথবা

দশটী প্রগ্রহ (রাঁস্) বলিয়া জ্ঞান হয়। অথবা যেন দশটী রথধুরা একত্ৰ হইয়া ইহারা বহন করিতেছে।

৮। সেই প্রস্তরগুলি দশটী অঙ্গুলিকে বন্ধন রজ্জ্বস্বরূপ পাইয়া শীঘ্র শীঘ্র কার্য্য করিতেছে। তাহাদিগের উৎপাদিত সোমরস হরিদ্বর্ণ হইয়া আসিতেছে। সোমের অংশ (ডাঁটা) নিষ্পীড়িত হইয়া অন্নরূপ ধারণ-পূর্ব্বক অমৃত রস নির্গত করে, তাহার প্রথম যে অংশ ইহারাই পাইয়া থাকে।

৯। সেই প্রস্তরগণ সোম তরুণপূর্ব্বক ইন্দের দুই ঘোটককে চুষন করিতেছে, অর্থাৎ ইন্দের রথে উপনীত হইতেছে। অংশ (ডাঁটা) হইতে রস নির্গত করিয়া গোচর্যের উপর যাইতেছে। তাহারা সোমের যে মধু নির্গত করিয়া দেয়, তাহা পান করিয়া ইন্দ্র স্ফীত ও বিস্তারিত হইতে-ছেন এবং রথের ন্যায় বল প্রকাশ করিতেছেন।

১০। হে প্রস্তরগণ! সোমের অংশ (ডাঁটা) তোমাদিগকে রস দান করিবে, তোমরা যেন ভগ্ন হইও না। তোমরা যাহার যজ্ঞে উপস্থিত থাক, তাহারা সর্ব্বদাই অন্নবান্ ও কৃতেভাজন হয়, তাহারা ধনবান্ লোকের ন্যায় উজ্জ্বল তেজোযুক্ত হয়।

১১। হে প্রস্তরগণ! তোমরা নিজ ভগ্ন না হইয়া অন্যকে ভগ্ন কর, তোমাদিগের পরিশ্রম নাই, শৈথিল্য নাই, মৃত্যু নাই, জরা নাই, রোগ নাই, তৃষ্ণা নাই, স্পৃহা নাই, তোমরা স্থূল, অথচ উৎক্রেপণ, অবক্রেপণ প্রভৃতি ক্রিয়া বিষয়ে তোমাদিগের যথেষ্ট পটুতা আছে।

১২। তোমাদিগের পিতাস্বরূপ পর্বতগণ যুগ যুগান্তর ধরিয়া স্থির আছে, তাহারা পূর্ণাভিলাষ হইয়াছে, কোন কারণে নিজ স্থান ত্যাগ করে না। তাহারা জরারহিত, হরিদ্বর্ণ রক্তবিশিষ্ট, হরিদ্বর্ণ সংযুক্ত হইয়া (পক্ষাদিগের) কলরব দ্বারা দ্যলোক ও ভুলোক পূর্ণ করে।

১৩। যে রূপ রথারোহীগণ রথচর্য্যা ক্ষেত্রে রথ চালাইয়া শত্রু উৎখান করে, তক্রপ প্রস্তর সোমরস নির্গত করিবার সময় শত্রু করে। ষান্য বপন কারীরা বীজ যেমন বপন করে, তক্রপ ইহারা সোম বিকীর্ণ করিতেছে। তরুণ করিয়া উহা নষ্ট করিতেছে না।

১৪। সোম নিস্পীড়িত হইলে, প্রস্তুরেরা শব্দ করিতেছে, যেন ক্রীড়া, সত্ত্ব শিশুরা ক্রীড়াস্থলে জননীকে আঘাত করিয়া (চেলিয়া দিয়া) শব্দ করিতেছে। যে প্রস্তুর সোমরস নিস্পীড়ন করিয়াছে, তাহাকে বস্তকর, প্রস্তুরগণ সংবর্দ্ধনা পাইয়া ঘূর্ণিত হইতে থাকুক ।

## পঞ্চম অধ্যায় ।

১৫ শ্লোক ।

পুরুষবা ও উরুশী ঋষি তাঁচারাই দেবতা(১) ।

১। (পুরুষবার উক্তি)—হে পত্নি, তোমার চিত্ত কি নির্ভর! অতি শীত্র চলিয়া যাইও না, আমাদিগের উভয়ের কিঞ্চিৎ কথোপকথন আবশ্যক হইতেছে। এক্ষণে মনের কথা যদি উভয়ে প্রকাশ করিয়া না বলা হয় ভবিষ্যতে সুখের বিষয় হইবেক না।

২। (উরুশীর উক্তি)—তোমার সহিত বাক্যালাপ করিয়া আমার কি হইবে? আমি প্রথম উষার ন্যায়(২) চলিয়া আসিয়াছি। হে পুরুষবা, আপন গৃহে কিরিয়া যাও। বায়ুকে যেমন ধারণ করা যায় না, তুমিও তেমনি আমাকে ধারণ করিতে পারিবে না।

৩। (পুরুষবার উক্তি)—তোমার বিরহে আমার তুণীর হইতে বাণ নির্গত হয় নাই, জয়ন্তী লাভ হয় নাই; আমি যুদ্ধে গমনপূর্বক শতসহস্র গাভী আনয়ন করিতে পারি নাই। রাজকার্য্য বীরশূন্য হইয়াছে, ইহার কোন শোভা নাই; আমার সৈন্যগণ সিংহনাশ করিবার চিন্তা এককালে ত্যাগ করিয়াছে।

৪। (উরুশীর উক্তি)—হে উষাদেবী! সেই উরুশী শ্বশুরকে ভোজনের সামগ্রী দিতে যদি ইচ্ছা করিতেন, তাহা হইলে সন্নিহিত গৃহ হইতে শয়ন গৃহে যাইতেন, তথায় দিব্যরাত্রি আমার নিকট রমণ স্তূথ সম্ভোগ করিতেন।

৫। হে পুরুষবা! তুমি প্রতিদিন তিনবার আমাকে রমণ করিতে। কোনও সপত্নীর সহিত আমার প্রতিদ্বন্দ্বিতা ছিল না, আমাকেই নিয়ন্ত

(১) এই শ্লোকে উরুশী ও পুরুষবার বৈদিক উপাখ্যান আখ্যাত হইয়াছে। পুরুষবা অপ্‌সরা উরুশীর সহিত কিছু কাল সহবাস করিয়াছেন, উরুশী এক্ষণে পুরুষবাকে ছাড়িয়া যাঁইতেছেন। আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, উরুশীর আদি অর্ধ উষা, পুরুষবার আদি অর্ধ স্বর্ষ্য। স্বর্ষ্য উদয় হইলে উষা আর থাকে না।

(২) উরুশীর আদি অর্ধ উষা, তাহা যেন এই উপমাঘাটা করির মনে অম্পট-রূপে উদ্ভেক হইতেছে।

সম্ভুক্ত করিতে। তোমার গৃহে আমি আগমন করিলাম, তুমি আমার রাজা, তুমি আমার অশেষ সুখের বিধাতা হইলে।

৬। (পুরুবরার উক্তি)—স্বজুগি, শ্রেণি, সমুদ্র, আপি, হ্রদে চক্ষু, গ্রন্থিনী, চরগু, আমার এই যে কয় মহিলা ছিল, তুমি আসিবার পর তাহারা আর আমার নিকট বেশভূষা করিয়া আসিত না। গাভীগণ গৃহে যাইবার সময় যেমন শব্দ করে, তাহারা আর সেরূপ শব্দ করিয়া আমার গৃহে আসিত না।

৭। (উর্বশীর উক্তি)—পুরুবর যখন জন্মগ্রহণ করিলেন, দেব মহি-  
লারা দেখিতে আসিল, নিজ ক্ষমতায় তাহারা গমন করে, সেই মদীরা পর্য্যন্ত  
সংবর্দ্ধনা করিল; হে পুরুবর! দেবতারা দম্য বধ উপলক্ষে তোমাকে তুমুল  
যুদ্ধে পাঠাইবার জন্য সংবর্দ্ধনা করিতে লাগিলেন (৩)।

৮। (পুরুবরার উক্তি)—পুরুবর নিজে মনুষ্য হইয়া যখন অপ্সর-  
দিগের দিকে অগ্রসর হইলেন, তখন তাহারা আপন রূপ ভাগ করিয়া অন্ত-  
র্ধান হইল। যেমন হরিণী ভয় পাইয়া পলায়ন করে, অথবা রথে যোজিত  
ঘোটকেরা যেমন ধাবমান হয়, তদ্রূপ তাহারা চলিয়া গেল।

৯। পুরুবর নিজে মনুষ্য হইয়া দেবলোকবাসিনী অপ্সরাদিগের  
সঙ্গে যখন কথা কহিতে এবং তাহাদিগের শরীর স্পর্শ করিতে অগ্রসর হই-

(৩) স্বরূপ ইন্দ্রই দম্যরূপ অন্ধকারকে হনন করেন। পুরুবরার স্বর্ঘ্যের  
নহিত একতা এই স্বকছারা কড়ক পরিমাণে স্থিতি হইতেছে।

“That Pururavas is an appropriate name of a solar hero requires hardly any proof. Pururavas meant \* \* \* endued with much light; for though rava is generally used of sound, yet the root ru, which means originally to cry, is also applied to color in the sense of a loud or crying colour, i.e., red \* \* (Sanskrit Ravi, sun). Besides Pururavas calls himself Vasishta (১৭ স্বক্), which, as we know, is a name of the sun; and if he is called Aida (১৮ স্বক্), the son of Ida, the same name is elsewhere (Rig Veda III, 29, 3) given to Agni, the fire.”—Max Muller's *Selected Essays* (1881), vol. I, pp. 407, 408.

“I therefore accept the common Indian explanation by which this name (Urvasi) is derived from Uru, wide \* \* and a root. As to pervade, and thus compare Uru-asi with another frequent epithet of the dawn, Uruki.”—*Ibid*, p.—405.

হইলেন, তখন তাহার। অদর্শন হইল, নিজ শরীর দেখাইল না, ক্রীড়াসক্ত ঘোটকদিগের ন্যায় পলায়ন করিল।

১০। যে উর্বশী আকাশ হইতে পতনশীল বিদ্যাতের ন্যায় ঔজ্জ্বল্য ধারণ করিয়াছিল এবং আমার সকল মনোরথ পূর্ণ করিয়াছিল, তাহার গর্ভে মনুষ্যের গুরুসে স্ত্রী পুত্র জন্মগ্রহণ করিল। উর্বশী তাহাকে দীর্ঘায়ু ককন।

১১। (উর্বশীর উক্তি)—হে পুরুষ! তুমি পৃথিবীর পালনের জন্য পুত্রের জন্মদান করিলে, আমার গর্ভে নিজ বীৰ্য্য পাত্তিত করিলে। সর্বদা আমি তোমাকে কহিয়াছি যে, কি হইলে আমি তোমার নিকট থাকিব না, কারণ আমি তাহা জ্ঞানিতাম। তুমি তাহা শুনিলে না; এক্ষণে পৃথিবী পালন কার্য্য পরিত্যাগ করিয়া কেন রূথা বাঁক্যব্যয় করিতেছ।

১২। (পুরুষের উক্তি)—তোমার পুত্র কবেই বা আমার প্রতি প্রীতি প্রদর্শন করিবে? আর যদি আমার নিকটে আসে, তাহা হইলে সে কি রোদন করিবে না? অশ্রুপাত করিবে না? পরস্পর প্রীতিযুক্ত স্ত্রী পুরুষের বিচ্ছেদ ঘটাইতে কাহার ইচ্ছা হয়? তোমার শিশুরের গৃহে যেন অগ্নি প্রদীপ্ত হইয়া উঠিল, (অর্থাৎ তোমার বিরহ সন্তাপ অসহ)।

১৩। (উর্বশীর উক্তি)—আমি তোমার কথার উত্তরে কহিতেছি; পুত্র তোমার নিকট যাওয়া অশ্রুপাত, বা ক্রন্দন করিবে না। আমি উহার মঙ্গল চিন্তা করিব। আমার গর্ভে যে পুত্র উৎপাদন করিয়াছ, তাহাকে তোমার নিকটে প্রেরণ করিব। হে নিকরোধ! গৃহে কিরিয়া যাও। আমাকে আর পাইবে না।

১৪। (পুরুষের উক্তি)—তবে তোমার প্রণয়ী (আমি) অদ্য পতিত হইক, আর কখনও যেন উত্থিত না হয়। সে যেন বহু দূরে দূর হইয়া যাউক। সে যেন নিঃশব্দের অন্ধে শয়িত হইক, বলবান্ রুকণ তাহাকে ভরুণ ককক।

১৫। (উর্বশীর উক্তি)—হে পুরুষ! এরূপে মৃত্যু কামনা করিও না; উচ্ছিন্ন যাইও না, দুর্দান্ত রকেরা তোমাকে যেন ভরুণ না করে। স্ত্রী-লোকের প্রণয় স্থায়ী হয় না। স্ত্রীলোকের হৃদয় আর রকের হৃদয় দুই এক প্রকার।



১৬। আমি পরিবর্তিতরূপে ভ্রমণ করিয়াছি, মনুষ্যদিগের মধ্যে চারি বৎসর রাত্রি বাস করিয়াছি(৪), দিনের মধ্যে একবার কিঞ্চিৎখাত্র যুত পান করিয়া তাহাতেই ক্ষুধা নিরন্তরিতরূপে ভ্রমণ করিয়াছি।

১৭। আমি বসিষ্ঠ (অর্থাৎ নৃশ্যাম), অন্তরীক্ষ পূর্ণকারিণী আকাশপ্রিয় ঊরুশীকে (অর্থাৎ উষাকে) আমি আলিঙ্গন করিতেছি। তোমার সূকৃতির সুরূপ যেন তোমার নিকট বর্তমান থাকে। (হে ঊরুশী)! ফিরিয়া আইস, আমার হৃদয় নক্ষ হইতেছে।

১৮। হে ইনাপুত্র পুরুব! এই সকল দেবতা তোমাকে বলিতেছেন যে, তুমি মৃত্যুঞ্জয়ী হইবে, স্বকীয় হোমদ্রব্যদ্বারা দেবতাদিগের পূজা করিবে, তুমি স্বর্গে যাইয়া আমোদ আনন্দ করিবে।

### ১৬ হুক্ত।

ইন্দ্রের ষোটকদ্বয় দেবতা। বহু ঋষি।

১। হে ইন্দ্র! এই মধ্যযজ্ঞে তোমার দুই ষোটককে স্তব করিয়াছি। তুমি শত্রুহিংসাকারী, তুমি প্রকৃষ্টরূপে মত্ত অর্থাৎ উৎসাহবৃত্ত হও, ইহা প্রার্থনা করি। তুমি হরিংবর্ণ অথবোঁগে আসিয়া যুতের নায় চমৎকার জল বর্ষণ কর, তুমি উজ্জ্বলরূপী, তোমার নিকট আমার স্তুতিবাক্য সকল গমন করুক।

২। তোমারা ইন্দ্রকে যজ্ঞের দিকে ডাকিয়াছ, দেবায়তন অর্থাৎ যজ্ঞ-গৃহের দিকে ইন্দ্রের দুই ষোটককে চালাইয়া আনিয়াছ, তোমারা ইন্দ্রের বলবীর্ঘ্য ষোটকসম্মেত স্তব কর, দেখ, যেমন গাভীগণ হৃদ দেয়, তক্রূপ ইন্দ্রকে হরিংবর্ণ সোমরসের দ্বারা আপ্যায়িত করা হইতেছে।

৩। ইহার যে সৌহর্নির্মিত বজ্র, তাহা হরিংবর্ণ; তাহা বিলক্ষণ শত্রু সংহার করে, তাহা দুই হস্তে ধৃত হয়। ইন্দ্র নিজে ধনবান্, সুগঠন ইন্দ্রবিশিষ্ট, এবং বাণ দ্বারা সক্রোধে শত্রু সংহার করেন। হরিংবর্ণী সোমরসদ্বারা ইন্দ্রকে অভিষিক্ত করা হইল।

(৪) মূলে “অবসং রাত্রীঃ শরদঃ চতস্রঃ” আছে। মক্ষমূলর অনুবাদ করি-  
ছেন।—“I dwelt with thee four nights of the autumn.”

৪। আকাশে সূর্যের ন্যায় উজ্জ্বল বজ্র দ্রুত হইল। সে যেন আপন বেগে সমস্ত দিক্ ব্যাপ্ত করিল, সুগঠন হ্রুবিশিষ্ট সোমরস পান-কারী ইন্দ্র সৌম্য বজ্রদ্বারা বৃত্তকে নিধন করিবার সময় অপরিণীম দিগ্ধি প্রাপ্ত হইলেন।

৫। হে উজ্জ্বলকেশধারী ইন্দ্র! পূর্বকালের বজ্রমানেরা তোমাকে স্তব করিত, তুমি যজ্ঞে আসিতে। তুমি উজ্জ্বল হও। হে উজ্জ্বলরূপী! তোমার সর্বপ্রকার অন্ন প্রশংসার যোগ্য, নিরূপম ও উজ্জ্বল।

৬। স্তবযোগ্য বজ্রধারী ইন্দ্র যখন সোমরস পানের আয়োজনে প্রবৃত্ত হইলেন, তখন দুই উজ্জ্বল ঘোটক রথে যোজিত হইয়া তাঁহাকে বহন করে। উজ্জ্বল ইন্দ্রের জন্য অনেক বার সোমরস নিষ্পীড়িত হয় এবং হরিৎবর্ণ সোমরস সংস্থাপিত হইয়া থাকে।

৭। অবিচলিত ইন্দ্রের জন্য যথেষ্ট সোমরস রাখা হইয়াছে, সেই সোমরস ইন্দ্রের ঘোটককে যজ্ঞের দিকে ত্বরান্বিত করিতেছে। হরিৎবর্ণ ঘোটকেরা তাঁহার যে রথকে যুদ্ধে লইয়া যায়, সেই রথ এই রমণীয় নোমযাগে আসিয়া অধিষ্ঠান হইয়াছে।

৮। ইন্দ্রের শূশ্রূ উজ্জ্বল, কেশ উজ্জ্বল, তিনি নোহের ন্যায় দৃঢ়কায়, তিনি সোমপায়ী, শীঘ্র শীঘ্র সোমপান করিয়া শরীর স্ফীত করেন। যজ্ঞই তাঁহার সম্প্রতিস্বরূপ, হরিৎবর্ণ ঘোটকেরা তাঁহাকে যজ্ঞে লইয়া যায়। তিনি দুই ঘোটকে আরোহণপূর্বক সকল দুর্গতি দূর করিয়া দিল।

৯। তাঁহার দুই উজ্জ্বল চক্ষু ক্ষুব্ধ নামক বজ্রপাতের মত যজ্ঞের উপর নিক্ষিপ্ত হইল। তিনি অন্ন ভক্ষণ করিবার জন্য উজ্জ্বল হ্রুব্রয় কল্পিত করিতেছেন। পরিষ্কার চমসের মধ্যে যে চমৎকার সোমরস ছিল, তাহা পান করিয়া তিনি আপনার দুই ঘোটকের গাত্র মার্জনা করিতেছেন।

১০। উজ্জ্বল ইন্দ্রের আবাসস্থান দ্যাংবাপৃথিবীর মধ্যেই বিদ্যমান আছে। তিনি অশ্বারূঢ় হইয়া ঘোটকের ন্যায় মহাবেগে যুদ্ধে ঘান। অতি উৎকৃষ্ট স্তব তাঁহাকে বর্ণনা করিতেছে। হে উজ্জ্বল ইন্দ্র! তুমি আপনার ক্ষমতাদ্বারা প্রচুর অন্ন দিয়া থাক।

১১। হে ইন্দ্র! তুমি মহিমাঘারা দাবাপৃথিবী বাণ্ড করিয়া  
নিভা নূতন চমৎকার স্তব পাইয়া থাক। হে অমর! গাভীগণের উৎকৃষ্ট  
স্থান উজ্জ্বল সূর্য্যের নিকট প্রকাশ কর। (উত্তম গোষ্ঠ দেখাও)।

১২। হে উজ্জ্বল সুগঠন হ্রুবিশিষ্ট ইন্দ্র! ঘোটকগণ তোমার  
রথে যোজিত হইয়া তোমাকে মনুষ্যের যঙ্গে আনয়ন করুক। তোমার  
জন্য যে মধুর সোমরস প্রস্তুত হইয়াছে, তাহা পান কর। দশ অঙ্গুলি-  
দ্বারা যে সোম প্রস্তুত হইয়া যজ্ঞের উপকরণস্বরূপ হয়, যুদ্ধের সময়  
তাহা পান করিতে ইচ্ছা কর।

১৩। হে অশ্ববিশিষ্ট ইন্দ্র! প্রথমে যে সোম প্রস্তুত হইয়াছিল,  
তাহাত পান করিয়াছ। এক্ষণে বাহা প্রস্তুত হইয়াছে, তাহা কেবল  
তোমারি জন্য। হে ইন্দ্র! এই মধুযুক্ত সোম আশ্বাদন কর। হে  
প্রচুর বৃত্তিকারী! তোমার উদর আশ্রয় কর।

৯৭ সূত্র ।

ওষধি দেবতা । ভিষক ঋষি(১) ।

১। পূর্বকালে তিন যুগ ধরিয়া দেবতারা যে সমস্ত প্রাচীন  
ওষধি সৃষ্টি করিয়াছেন, সেই সকল শিঙ্গলবর্ণ ওষধির একশতসপ্ত স্থান  
বিদ্যমান আছে, আমি এইরূপ জ্ঞান করি।

২। হে জননীস্বরূপা ওষধিগণ! তোমরা মৃত্তিকাতে রোহন  
কর, অর্থাৎ উৎপন্ন ও তোমাদিগের একশত এমন কি একসহস্র স্থান  
আছে। তোমাদিগের ক্রিয়া শত প্রকার, তোমরা আমার আরোগ্য বিধান  
কর।

৩। হে পুষ্পবতী ফল প্রসবকারিণী ওষধিগণ! তোমরা রোগীর  
প্রতি সন্তুষ্ট হও। তোমরা ঘোটকের ন্যায় জরাজীর্ণ মৃত্তিকাতে জন্ম  
গ্রহণ কর, রোগীকে রক্ষা কর।

(১) এই সূক্তটি ওষধ ও রোগের চিকিৎসা সম্বন্ধে। ইহার শেষ অংশে অনেক  
গুলি পীড়া আরোগ্যের মন্ত্র লক্ষিত হয়। সূক্তটি অপেক্ষাকৃত আধুনিক।

৪। হে দীপ্তিগালী ওষধিগণ! তোমরা জননীরূপ। তোমাদিগের সমক্ষে আমি স্বীকার করিতেছি, যে আমি চিকিৎসক ব্যক্তিকে গো, অশ্ব, বস্ত্র, এমন কি, আপনাকে পর্য্যন্ত দিতে প্রস্তুত আছি।

৫। হে ওষধিগণ! অশ্বশ্ব বৃক্ষে তোমরা উপবেশন কর। পল্লীশ্ব বৃক্ষে তোমরা বাস কর। যখন রোগীর প্রতি অনুগ্রহ কর, তখন তোমাদিগকে গাভী দান করা উচিত হয়, অর্থাৎ বিশিষ্ট কৃতজ্ঞতার ভাজন হও।

৬। যেমন রাজাগণ যুদ্ধে একত্র হন, তদ্রূপ যে ব্যক্তির নিকট ওষধিগণ মিলিত হয়, (অর্থাৎ যে ওষধী জানে) সেই বুদ্ধিমান ব্যক্তিকে অর্থাৎ চিকিৎসক, কহে, সে রোগদিগকে ধ্বংস করে।

৭। অশ্ববতী, সোমবতী, উর্জয়ন্তী, উদোজস্, প্রভৃতি তাবৎ ওষধি সংগ্রহ করিয়াছি, অতি প্রায় যে এই ব্যক্তির অরোগ্য বিধান করিব।

৮। হে রোগী! এই দেখ, যেমন গোষ্ঠ হইতে গাভীগণ বাহির হয়, তদ্রূপ ওষধিবর্গ হইতে তাহাদিগের গুণ সমস্ত বাহির হইতেছে, ইহার তোমাকে তোমার স্বাস্থ্য ধন প্রদান করিবে।

৯। হে ওষধিগণ! তোমাদিগের মাতার নাম ইক্ষুতি। তোমরা রোগের নিষ্কৃতি স্বরূপ। যাহা কিছু শরীরকে পীড়া দেয়, তোমরা তাহা বেগবতী পক্ষিণীর ন্যায় বাহির করিয়া দাও।

১০। যে রূপ কোন চোর গোষ্ঠ অতিক্রম করিয়া যায়, তদ্রূপ বিশ্ব-ব্যাপী সর্বত্রগামী ওষধিগণ রোগদিগকে অতিক্রম করিল। শরীরে যে কিছু পীড়া বিদ্যমান ছিল, ওষধিগণ তাহা দূরীকৃত করিল।

১১। যখনই আমি এই সকল ওষধিকে হস্তে গ্রহণ করিলাম এবং রোগীর দৌর্য্যল্য নিরাকরণ করিলাম, তখনই রোগের আত্মা নষ্ট হইল, সেই রোগ তৎপূর্বে প্রাণকে আক্রমণ করিয়া যেন বসিয়াছিল।

১২। যে রূপ বলবান্ ও মধ্যবর্তী ব্যক্তি সকলকেই আয়ত্ত করেন, তদ্রূপ হে ওষধিগণ! তোমরা যাহার অঙ্গ প্রত্যঙ্গ ও গ্রন্থিতে গ্রন্থিতে বিচরণ কর, তাহার রোগ সেই সেই স্থান হইতে দূরীকৃত কর।

১৩। চাম ও কিকিদীবি পক্ষী যেমন দ্রুতবেগে উরিষা যায়, অথবা বায়ু যেমন বেগে গমন করে, অথবা গোঁধা যেমন ধাবমান হয়, হে রোগ! তুমিও তদ্রূপ শীঘ্র অপসৃত হও ।

১৪। হে ওষধিগণ! তোমাদিগের একজন আর একজনকে রক্ষা করুক, তাহাকে আর একজন রক্ষা করুক । এইরূপে সকলে পরস্পর একমত ও এক কার্যকারিণী হইয়া আমার এই কথা রক্ষা কর ।

১৫। যাহারা ফলবতী অথবা যাহারা ফলবতী নয়, যাহারা পুষ্পবতী, অথবা যাহারা তাদৃশ নয়, রূহম্পতিকর্তৃক উৎপাদিত সেই সমস্ত ওষধি আমাদিগকে পাণ হইতে রক্ষা করুক ।

১৬। কেহ অভিসম্পাত করাতে আমার যে পাণ হইয়াছে, অথবা বকণের পাশ অথবা যমের নিগড় হইতে এবং অন্যান্য সকল দেবতা সংক্রান্ত পাণ হইতে ওষধিগণ আমাকে রক্ষা করুক ।

১৭। ওষধিগণ স্বর্গ হইতে নিয়ে পতিত হইবার সময় বলিয়াছিল, আমরা যে ঐশীকে অনুগ্রহ করি, তাহার কোন অনিষ্ট উপস্থিত হয় না ।

১৮। সোম যে সকল ওষধির রাজা, যাহারা অসংখ্য এবং নানা উপকার করিয়া থাকে, হে ওষধি! তুমি তাহাদিগের শ্রেষ্ঠ । তুমি বাসনা পূর্ণ করিতে এবং হৃদয়কে সুখী করিতে সমর্থ ।

১৯। সোম যে সকল ওষধির রাজা, যাহারা পৃথিবীর নানা স্থানে বিস্তৃত আছে, রূহম্পতি কর্তৃক উৎপাদিত, সেই সকল ওষধি এই রোগী ব্যক্তির বলাধান কর, অথবা এই উপস্থিত ওষধিকে বোধিবতী কর । (এ স্থলে ভিক্ষু যে ওষধিটী উপস্থিত রোগে ব্যবহার করিবেন, তাহার বিষয়ে কহিতেছেন) ।

২০। হে ওষধিগণ! আমি তোমাদিগের খননকর্ত্তা, আমি যেন নষ্ট না হই, এবং যাহার জন্যে খনন করিতেছি, সেও যেন নষ্ট না হয় । আমাদিগের যাহা কিছু সম্পত্তি আছে, দ্বিপদ হউক, চতুষ্পদ হউক, সকলি যেন নীরোগ থাকে ।

২১। যে সকল ঔষধি আমার এই বাক্য শ্রুতিতেছে, অথবা যাহারা অতি দূরে আছে, সেই সকল ঔষধি একত্র হইয়া এই উপস্থিত ঔষধিকে বীৰ্য্যবতী কর।

২২। ঔষধিগণ সোমরাজ্যের সহিত এই কথোপকথন করিতেছে, হে রাজন্ ! শ্রোতা যাহার চিকিৎসা করে, তাহাকেই আমরা পরিদ্রাণ করি।

২৩। হে ঔষধি ! তুমি শ্রেষ্ঠ; যেখানে যত রক্ষা আছে, সকলেই তোমার নিকট হীন। যে আমাদিগের অনিষ্ট চিত্রা করে, সে যেন আমাদিগের নিকট হীন হয়।

৯৮ সূক্ত ।

মানা দেবতা । দেবাপি ঋষি ।

১। হে রুহস্পতি ! তুমি আমার জন্য প্রত্যেক দেবতার নিকটে গমন কর। তুমি মিত্র, বা বরুণ, বা পুষ্যাই হও, অথবা আদিভাগণ ও বসুগণসম্নেত ইন্দ্রই বা হও, তুমি শস্ত্ররু রাজ্যের জন্য (১) মেঘকে বারিবর্ষণ করাত।

২। হে দেবাপি ! কোন এক বিজ্ঞ শীঘ্রগামী দেব তোমার নিকট হইতে দূতস্বরূপ হইয়া আমার নিকট আগমন করুক। হে রুহস্পতি ! আমাদিগের প্রতি অভিযুখ হইয়া আগমন কর। তোমার জন্য উজ্জ্বল স্তব মুখে ধারণ করিয়াছি।

৩। হে রুহস্পতি ! আমাদিগের মুখে এমন একটী উজ্জ্বল স্তব তুলিয়া দাও, যাহা অস্পৃশ্যতা দোষে দূষিত না হয়, এবং উত্তমরূপে স্ফুরিত হয়। তদ্বারা আমরা শস্ত্ররু জন্য বৃষ্টি উপস্থিত করি। মধুযুক্ত রস আকাশ হইতে আগমন করুক।

৪। মধুযুক্ত রসগুলি অর্থাৎ রুক্ষিবারি আমাদিগের নিমিত্ত আগমন করুক। হে ইন্দ্র ! রথের উপর সংস্থাপনপূর্বক বিস্তর ধন দান কর। হে দেবাপি ! এই হোমকার্য্যে আসিয়া উপবেশন কর, কালে কালে দেবতাদিগকে পূজা কর, হোমের দ্রব্য দিয়া সন্তুষ্ট কর।

(১) শস্ত্ররু রাজ্যের অনুষ্ঠিত যজ্ঞে বোধ হয়, এই সূক্ত রচিত, বা উচ্চারিত হইয়াছিল।

৫। ঋগ্বেদসেনের পুত্র দেবাপি ঋষি দেবতাদিগের জন্য উৎকৃষ্ট স্তব স্থির করিয়া হোম করিতে বসিলেন। তখন তিনি উপরের সমুদ্র হইতে স্বর্গের বৃষ্টিবারি নীচের সমুদ্রে আনয়ন করিলেন।

৬। এই উপরের সমুদ্র(২), অর্থাৎ আকাশমধ্যে দেবতার জল আচ্ছাদন করিয়া রাখিয়াছিলেন। ঋগ্বেদসেনের পুত্র দেবাপি সেই জল সংগৃহীত করিলেন, তখন জলগুলি সুপরিষ্কৃত ক্ষেত্রভূমির উপর ধাবমান হইল।

৭। যখন শস্ত্যুর পুরোহিত দেবাপি হোম করিবার জন্য উদ্যোগী হইয়া রুক্ষি উৎপাদনকারী দেবস্তুব ধ্যানদ্বারা নিরূপিত করিলেন, তখন বৃহস্পতি সন্মুখ হইয়া তাঁহার মনে সেই স্তুতিবাক্যের উদ্দয় করিয়া দিয়া ছিলেন।

৮। হে অগ্নি! ঋগ্বেদসেনের পুত্র মনুষ্যজাতীয়, দেবাপি উজ্জ্বল হইয়া তোমাকে প্রজ্জ্বলিত করিয়াছে। তাবৎ দেবতার সহকারিতা প্রাপ্ত হইয়া তুমি রুক্ষিবর্ষণকারী মেঘকে প্রবর্তিত কর।

৯। তোমাকে বিস্তর লোকে আহ্বান করে। যাবতীয় প্রাচীন ঋষি যজ্ঞের সময় স্তুতিবাক্য দ্বারা তোমার সেবা করিয়াছিলেন। হে রোহিত-নামক অশ্ববিশিষ্ট অগ্নি! আমরাদিগের যজ্ঞের দিকে সহস্রসংখ্যক সম্পত্তি রথে বহনপূর্বক লইয়া আইস।

১০। হে অগ্নি! এই দেখ নবনবতীসহস্র ব্রথবাহিত সম্পত্তি তোমাকে অর্পিত দেওয়া হইল। হে বীর! তাহার দ্বারা তোমার প্রাচীন শরীর সকল বৃদ্ধিযুক্ত কর। আমরাদিগের প্রার্থনা শুনিয়া আকাশ হইতে রুক্ষি আনয়ন কর।

১১। হে অগ্নি! এই নবতিসহস্র অর্পিত; রুক্ষিকারী ইন্দ্রকে ইহার ভাগ দাও। কালে কালে দেবতাদিগের নিকট যাইবার জন্য যে পথ বিদ্যমান আছে, তাহা তুমি জান, অতএব গুণান নামক ব্যক্তিকে দেবলোকে দেবতাদিগের নিকট সংস্থাপন কর।

(২) ঋগ্বেদের অনেক স্থলে আকাশকে সমুদ্র বলা হইয়াছে। আকাশ জলীয় বলিয়া অনুভব ছিল। ১২ ঋক্বেদে।

১২। হে অগ্নি ! শত্রুদিগের দুর্গম পুরী সকল ধ্বংস কর । রোগ দূর কর, রাক্ষসদিগকে তাড়াইয়া দেও । প্রকাণ্ড আকাশে যে এই সমুদ্র বিদ্যমান আছে, তথা হইতে অগ্নিরিনীম জল এই স্থানে আনিয়া দাও ।

৯৯ সূক্ত ।

ইন্দ্র দেবতা । বজ্র ঋষি ।

১। হে ইন্দ্র ! তুমি বুঝিয়া বুঝিয়া চমৎকার সম্পত্তি আমাদিগকে প্রেরণ করিয়া থাক, উহা প্রচুর হইয়া উঠে, উহা অতি উৎকৃষ্ট, উহাদ্বারা আমাদিগের ঐর্ষ্য হয় । সেই ইন্দ্রের বল হৃদ্বির জন্য কিই বা দেওয়া যাইতে পারে ? তাঁহার নিমিত্ত রত্ননিধনকারী বজ্রনির্মিত হইয়াছে । তিনি রুষ্টিবর্ষণ করিলেন ।

২। তিনি দীপ্তি ধারণপূর্বক বিদ্যুৎ আবিষ্কৃত করিয়া যজ্ঞে সাম-গানের নিকট গমন করেন । তিনি বলপূর্বক অনেক স্থান অধিকার করেন । তিনি একস্থানবাসী ময়ংগণের সহিত শত্রু পরাভব করেন । তিনি আদিত্য-দিগের সপ্তম ভ্রাতা, তাঁহাকে ত্যাগ করিয়া কোন কার্যই হইবার নহে ।

৩। তিনি সূচাক গতিতে গমনপূর্বক যুদ্ধক্ষেত্রে উপস্থিত হন । তিনি সর্ব বস্তুর দাতা, দিতে উদ্যত হইয়া যুদ্ধে অবস্থিত হয়েন । তিনি অবিচলিতভাবে শতদ্বারবিগ্ৰহে শত্রুপুরী হইতে ধন অগ্নহরণ করেন এবং ইন্দ্রিয়পরায়ণ দুরাত্মাদিগকে নিজ তেজ পরাভব করেন ।

৪। তিনি মেঘের দিকে গমন করিয়া মেঘে ভ্রমণপূর্বক উর্বরা ভূমিতে প্রচুর জল সেনচন করেন । সেই সকল ক্ষেত্রে অনেক ক্ষুদ্র নদী একত্র হইয়া যততুল্য জল বহাইয়া দেয় ; তাহাদিগের চরণ নাই, রথ নাই, দ্রোণিই তাহাদিগের অশ্ব(১) ।

৫। সেই ইন্দ্র বিনা প্রার্থনায় অভিষিষ্ট পূর্ণ করেন, তিনি প্রকাণ্ড, দুর্গম তাঁহার নিকটেও যায়না, তিনি নিজ স্থান ত্যাগ করিয়া কল্পপুত্র ময়ংগণের সহিত এই স্থানে আগমন করণ । আমি বজ্র, আমার পিতা-মাতার ননের ক্রেশ বোধ হয় ছুর হইল, কারণ আমি যাইয়া শত্রুর অন্ন হরণ করিয়াছি এবং শত্রুদিগকে রোদন করাইয়াছি ।

(১) অর্থাৎ দ্রোণি (ডোণী) দ্বারা জল নইয়া ক্ষেত্রে সেনচন করে ।



৬। সেই প্রভু ইন্দ্র বহুস চিৎকারকারী দাস জাতীয়কে শাসন করিয়া-  
ছেন, মন্তকত্রয়বিশিষ্ট ঘটচক্ষু শক্রকে দমন করিয়াছেন। ত্রিত ইহার  
ভেজে ভেজস্বী হইয়া লোহের ন্যায় তীক্ষ্ণ নখবিশিষ্ট অঙ্গুলি দ্বারা বরাহকে  
বধ করিয়াছে।

৭। তাঁহার কোন ভক্তকে যদি শক্ররা যুদ্ধার্থে আহ্বান করে, তাহা  
হইলে তিনি দর্পভরে শরীর উন্নত করিয়া শক্র হিংসা করিবার উৎকৃষ্ট অস্ত্র  
প্রদান করেন। তিনি মনুষ্যদিগের সর্বোৎকৃষ্ট নেতা, মনুষ্য হত্যার সময়  
উত্তমরূপে দর্শন দিয়া মান্য ইন্দ্র অনেক শত্রু পুরী ধ্বংস করিলেন।

৮। তিনি মেঘসমূহের তৃণময়ী ভূমিতে জল বর্ষণ করেন, আর্দ্রাদিগকে  
ভবনের পথ দেখাইয়াছেন। তিনি আগম শরীরের সর্বাংশে সোম  
সেচন করিয়া শ্যেনপক্ষীর ন্যায় লৌহতুল্য তীক্ষ্ণ দৃঢ়পাক্ষি ভাগের দ্বারা  
দনুষ্যদিগকে বধ করেন।

৯। তিনি পরাক্রান্ত শত্রুদিগকে দৃঢ় অস্ত্রদ্বারা দূর করিয়া দেন।  
কুংস নামক ব্যক্তির স্তব শুনিয়া শুষ্ক নামক অশ্বরকে ছেদন করিয়াছেন।  
যিনি স্তবকারী কবি উশনাকে কবচ লইয়া দাম করিলেন। তিনি তাঁহাকে  
ও অন্য অন্য মনুষ্যকে দাম করেন।

১০। তিনি মনুষ্যহিতকারী মরুৎগণের সহিত ধন দিতে ইচ্ছা করিয়া  
ধন পাঠাইয়াছেন। তিনি বকগের ন্যায় নিজ ভেজে মুজী এবং কমতাবান্।  
তিনি রম্যমুর্ত্তি, কালে কালে রক্ষাকর্তা বলিয়া সকলে তাঁহাকে জানে।  
তিনি চতুষ্পাদ শত্রুকে নিধন করিলেন।

১১। গুজিস্থ নামক উশিজের পুত্র তাঁহাকে স্তব করিয়া বজ্রদ্বারা  
পিপ্তর গোষ্ঠ বিদীর্ণ করিলেন। যখন সেই উশিজের পুত্র সোম প্রস্তুত  
করিয়া যজ্ঞাযুক্তানপূর্বক স্তববাক্য কহিয়াছিলেন, তখন ইন্দ্র আসিয়া  
নিজভেজে শত্রুপুরী ধ্বংস করিলেন।

১২। হে অশ্বর ইন্দ্র! আমি বস্ত্র, প্রচুর হোমদ্রব্য দিবার জন্য পাদ-  
চারী হইয়া তোমার নিকট আসিয়াছি। তুমি আসিয়া এই ব্যক্তির, অর্থাৎ  
আমার মদলকর; অন্ন ও হল এবং উৎকৃষ্ট গৃহ, এমন কি সকল বস্তুই  
দান কর।

১০০ সূক্ত ।

বিশ্বেদেবা দেবতা । হুবন্য ঋষি ।

১। হে ইন্দ্র! তোমার সমকক্ষ এই শত্রু সৈন্যকে বধ কর । স্তব গ্রহণ ও সোমপানপূর্বক আমাদের রক্ষা করিবার জন্য জাগরক হও ; আমাদের জীৱন্তি বিধান কর । অন্যান্য দেবতার সহিত সবিতা আমাদের বিখ্যাত যজ্ঞ রক্ষা করুন । সর্বসংগ্রাহিণী অদিতি দেবীকে প্রার্থনা করি ।

২। উপস্থিত ঋতুর উপযুক্ত যজ্ঞভাগ হৃদ্ধের জন্য বান্ধকে দাও, তিনি বিশুদ্ধ সোমপান করেন, জাহার ঘাইবার সময় শব্দ হয় । তিনি শুভ্রবর্ণ হৃদ্ধের পানক্রিয়াতে প্রবৃত্ত হইয়াছেন । সর্বসংগ্রাহিণী, ইত্যাদি ।

৩। আমাদের গৃহজুতাভিনাষী ও অভিব্যবকারী যজমানকে দেব-সবিতা অন্নদান করুন । যেমন সেই পরিপক অন্নদ্বারা দেবগণের অর্চনা করিতে পারি । সর্বসংগ্রাহিণী ইত্যাদি ।

৪। ইন্দ্র প্রতিদিন আমাদের প্রতি প্রসন্ন থাকুন । সোমরাজ! আমাদের যজ্ঞে অধিষ্ঠান হউন । বজ্রগণ যে প্রকার আয়োজন করিয়াছেন, উক্ত কার্য সেই প্রকারে সম্পন্ন হউক । সর্বসংগ্রাহিণী, ইত্যাদি ।

৫। ইন্দ্র চমৎকার অন্ন দান করিষণ আমাদের দেহ রক্ষা করিলেন । হে রহস্পতি! তুমি পরমায়ু প্রদান করিয়া থাক । যজ্ঞই আমাদের গতি, মতি, রক্ষক ও সুখস্বরূপ । সর্বসংগ্রাহিণী, ইত্যাদি ।

৬। দেবতাদিগের বল ইন্দ্রই সৃষ্টি করিয়াছেন । গৃহস্থিত অগ্নি দেবতাদিগের স্তব করেন, যজ্ঞ সম্পন্ন করেন, কার্য নির্বাহ করেন । তিনি যজ্ঞের সময় পূজ্য ও রমনীয় এবং অস্মদাদির অতি আত্মীয় । সর্বসংগ্রাহিণী, ইত্যাদি ।

৭। হে বসুগণ! তোমাদিগের অগোচরে বিশেষ কোন অপরাধ করি নাই অথবা তোমাদিগের সাক্ষাতেও এমন কোন কার্য করি নাই যাহাতে দেবতাদিগের ক্রোধ হয় । হে দেবগণ! আমাদের বিখ্যারূপী করিও না । সর্বসংগ্রাহিণী, ইত্যাদি ।

৮। যে স্থানে মধুতুলা সোমরস প্রস্তুত হয় এবং পরে নিম্পীড়নের প্রস্তরকে উত্তমরূপে স্তব করা হয়, সবিতা যেন রোগ দূর করেন, পর্কতগণ যেন তথাকার গুণতর অনর্থ অধঃপাত্তিত করেন ।

৯। হে বসুগণ! সোম প্রস্তুত হইবার জন্য প্রস্তর উন্নত হউক, তাবৎ শত্রুকে অপ্রকাশভাবে পৃথক পৃথক করিয়া দাও । দেব সবিতা রক্ষা করেন, তাঁহাকে স্তব করা উচিত । সর্বসংগ্রাহিণী, ইত্যাদি ।

১০। হে গাভীগণ! তোমরা ঘাসভূমিতে বিচরণপূর্বক স্থল হও, তোমরা যজ্ঞগৃহে দুগ্ধপাত্রে দুগ্ধ দিয়া থাক । তোমাদিগের দেহনির্গত দুগ্ধ সোমরসের ঔষধ স্বরূপ হউক । সর্বসংগ্রাহিণী, ইত্যাদি ।

১১। ইন্দ্র যজ্ঞ পূর্ণ করেন, সকলকে জরায়ুক্ত করেন, তিনি যুবা ও সোমযাগকারীদিগকে রক্ষা করেন ও উত্তম স্তব পাইয়া অনুকূল হয়েন । তাঁহার স্বর্গীয় আপীন পৃথিবীকে অভিমেক করিবার জন্য পরিপূর্ণ আছে । সর্বসংগ্রাহিণী, ইত্যাদি ।

১২। হে ইন্দ্র ! তোমার শুজ্জল্য চমৎকার, তাঁহা যজ্ঞ পূরণ করে, তাদৃশ শুজ্জল্য প্রার্থনা করিবার যোগ্য । তোমার দুর্জয় কার্য সকল স্তব-কর্তার অভিলাম্ব পূর্ণ করে । এই নিমিত্ত দুবস্তু নামক ঋষি অতি সরল রজ্জ্বদ্বারা গাভীর অগ্রভাগ সত্ত্বর আকর্ষণ করিতেছেন ।

১০১ হুক্ত ।

বিষ্ণুদেবো দেবতা । বুধ ঋষি ।

১। হে সখাগণ! একমন হইয়া জাগরুক হও, অনেকে একস্থানবর্তী হইয়া অগ্নিকে প্রজ্জ্বলিত কর । দধিক্রা এবং দেবী উষা ও ইন্দ্রকে ইঁহা-দিগকে রক্ষা করিবার জন্য আহ্বান করিতেছি ।

২। গম্ভীর স্রোত, স্তব কর(১) ; অরিত্র মহাযোগদ্বারা পর পারে উত্তীর্ণ হওয়া যায়, এরূপ নৌকা প্রস্তুত কর ; অস্ত্র সকল শাণিত ও শোভিত কর ; হে সখাগণ ! উৎকৃষ্ট যজ্ঞের অনুষ্ঠান কর ।

(১) এই স্থান হইতে কয়েকটা ঋকে কৃষি কার্যের বিবরণ পাওয়া যায় ।

৩। লাজলগুলি যোজনা কর; যুগগুলি বিস্তারিত কর; এই স্থানে যে ক্ষেত্র প্রস্তুত করা হইয়াছে, তাহাতে বীজ বপন কর, আমাদিগের স্তবের সহিত আমাদিগের অন্ন পরিপূর্ণ হউক। স্নগিগুলি (কান্তে) নিকটবর্তী পল্লবাস্যে পতিত হউক।

৪। লাজলগুলি যোজিত হইতেছে; তর্ককারগণ যুগ সমস্ত পৃথক করিতেছে; বুদ্ধিমানগণ দেবোদ্দেশে সুন্দর স্তব পাড়িতেছেন।

৫। পশুদিগের জলপানস্থান প্রস্তুত কর; বরত্রী (চর্ম্মরজ্জু) যোজনা কর; এই উদ্ভিক্ত অক্ষয় ও সৌকার্য্যযুক্ত গর্ভ হইতে জল সেচন করি।

৬। পশুদিগের জলপানস্থান প্রস্তুত হইয়াছে; এই উদ্ভিক্ত অক্ষয় জলপূর্ণ গর্ভে সুন্দর চর্ম্মরজ্জু বিদ্যমান আছে; অক্লেশে জল সেচন করা যায়; ইহা হইতে জল সেচন কর।

৭। ঘোটকদিগকে পরিতৃপ্ত কর, ক্ষেত্রে সংস্থাপিত ধান্য গ্রহণ কর, নিরূপদ্রবে ধান্য বহন করে এতাদৃশ রথ প্রস্তুত কর। এই জলপূর্ণ পশুদিগের জলাধার এক দ্রোণ প্রমাণ হইবেক। ইহাতে প্রস্তুতনির্মিত চক্র আছে। আর মনুষ্যদিগের পানোপযোগী জলাধার স্বন্দ পরিমাণ হইবেক। ইহা জলপূর্ণ কর।

৮। গোষ্ঠ প্রস্তুত কর, সেই স্থানই মনুষ্যদিগের জল পান করিবার জন্য উপযুক্ত, বলসংখ্যক স্থূল কবচ সীদন কর, দৃঢ়তর লৌহময় পাত্র নিষ্কাশিত কর, চমস দৃঢ়ীভূত কর, ইহা হইতে যেন জল পরিক্রম না হয়।

৯। হে দেবগণ! তোমাদিগের ধ্যান আরতি করিতেছি, অভিপ্রায় যে তোমরা রক্ষা কর। সেই ধ্যান যজ্ঞের উপযোগী, সেই ধ্যান তোমাদিগকে যজ্ঞভাগ প্রদান করে। যেমন ঘাস তোজন করিয়া গাভী সহস্রধারায় দুগ্ধ দেয়, তদ্রূপ সেই ধ্যান যেন আমাদিগের অভিলাষ পূর্ণ করে।

১০। কাষ্ঠময় পাত্রে সংস্থাপিত হরিৎবর্ণ সোমরসে দুগ্ধ সেক কর। প্রস্তুতময় কুটারের দ্বারা পাত্র প্রস্তুত কর। দশঅঙ্গুলি দ্বারা পাত্রটী বেটন-পূর্ব্বক ধারণ কর। বহনকারী পশুকে রথের দুই ধুরাতে যোজিত কর।

১১। বহনকারী পশু রথের দুই ধুরা শকায়মান করিয়া বিচরণ করিতেছে, যেন দুই ভাষ্যার স্বামী রতিক্রিয়া করিতেছে। কাষ্ঠনির্মিত শকটকে ইহার কাষ্ঠময় আধারে আরোপণ কর, উত্তমরূপে সংস্থাপন কর, ইহার মূলদেশ যেন খনন করিওনা অর্থাৎ শকট যেন আধার ভ্রষ্ট না হয়।

১২। হে কর্ম্মাধ্যক্ষগণ! এই ইন্দ্র সুখের দাতা, ইঁহাকে সুখময় সৌম দান কর, অন্ন দিবার জন্য ইঁহাকে প্রেরণ কর, অনুরোধ কর। সেই ইন্দ্র নিকৃষ্ণীর অর্থাৎ অদিতির পুত্র, তোমাদের সকলেরি সমান পীড়াভয়, অতএব রক্ষার জন্য তাঁহাকে এখানে আহ্বান কর, যে তিনি দোষপান করিবেন।

### ১০২ সূক্ত ।

ইন্দ্র দেবতা । মুদাল ঋষি ।

১। হে মুদগল! যুদ্ধে তোমার রথ যখন অসহার হয়, তখন তুচ্ছ ইন্দ্র তাহা রক্ষা করুন। হে ইন্দ্র! এই বিখ্যাত যুদ্ধে ধনোপার্জনের সময় তুমি আমাদিগকে রক্ষা কর!

২। মুদালের পত্নী যখন রথক্লান্ত হইয়া সহস্রজরিনী হইলেন, তখন বায়ু তাঁহার বস্ত্র সঞ্চালিত করিল, গাভীজয়ের সময় মুদগল পত্নী রথী হইলেন। ইন্দ্রসেনা নান্নী সেই মুদালানী যুদ্ধের সময় গাভীগণকে শত্রু সৈন্য হইতে বাহির করিয়া আনিলেন(১)।

৩। হে ইন্দ্র! অনিষ্টকারী নিধনোদ্যত শত্রুদিগের উপর বজ্রপাত কর। দাসজাতীয় হউক, বা কার্য্যজাতীয় হউক, উহাকে অশ্রুকাশরূপে বধ কর(২)।

(১) বৃহদ্রথের নারীর স্মরণার্থে বর্তমান ঋকার কথা। ৬, ৮, ৩ ১১ ঋক দেখ।

(২) কার্য্যদিগের মধ্যে পরস্পরের অনেক বৈরতাব ছিল ও বৃদ্ধ হইত। অনাধ্যদিগের মধ্যেও অনেকে কার্য্যধর্ম্ম গ্রহণ করিয়া মিত্রভাবে থাকিত তাহার প্রমাণ পূর্বে পাইয়াছি।

৪। দেখ এই রূষ মহানন্দে জনপান করিল, মৃত্তিকাকূপ শূন্য-  
দ্বারা খননপূর্বক শত্রুর দিকে ধাইতেছে। তাহার মুক্ত ভারবৎ লক্ষ্যমান  
আছে, সে আহাৰার্থী হইয়া দুই শূন্য শাপিত করিয়া শীঘ্র আসিতেছে।

৫। মনুষ্যাগণ এই রূষের নিকটে গিয়া ইহাকে চীৎকার করাইল, যুদ্ধ  
মধ্যে ইহাকে প্রস্রাব করাইল। তাহাতে মুদগল উত্তম আহাৰপটু শত-  
সহস্র গাভী জয় করিলেন।

৬। শত্রু হিংসার জন্য রূষ যোজিত হইল; ইহার কেশধারী সারথি,  
অর্থাৎ মুদালানী (স্ত্রীলোক বলিয়া কেশধারী) শব্দ কবিত্তে লাগিলেন।  
রথ যোজিত সেই রূষকে ধরিয়া রাখা গেল না, সে শকট লইয়া ধাবমান  
হইল, সৈন্যগণ নির্গত হইয়া মুদালানীর পশ্চাৎ পশ্চাৎ চলিল।

৭। সেই বিদ্বান্ মুদগল রথের চক্রের পরিধি বাঁধিয়া দিয়াছিলেন।  
কৌশলসহকারে রথ রূষকে যোজনা করিলেন। সেই গাভীগণের পতি,  
অর্থাৎ রূষকে ইজ্ঞা রক্ষা করিলেন। সেই রূষ দ্রুতবেগে পথে চলিল।

৮। এতাদেশ্য ও কপদী চর্ম্মরঞ্জুরারা কণ্ঠ বাঁধিতে বাঁধিতে  
সুচারুরূপে বিচরণ করিলেন। বিস্তর লোকের ধন উদ্ধার করিলেন।  
বহুসংখ্যক গাভী স্পর্শ করিয়া ধরিয়া আনিলেন।

৯। দেখ, যুদ্ধ সীমার মধ্য এই যে মুদার পতিত আছে, ইহা সেই  
রূষের সহকারিতা করিয়াছিল। ইহা দ্বারা মুদাল শত্রুসৈন্য মধ্যে শতসহস্র  
গাভী জয় করিয়াছিলেন।

১০। অতি দূরদেশেও কেই বা এ প্রকার কখন দেখিয়াছে? যাহাকে  
রথ যোজনা করিয়াছে, তাহাকেই আরোহণ করাইয়াছে। ইহাকে যানজল  
দেয়না, অথচ এ রথধুরার উক্ত ভার বহন করিতেছে, এবং প্রভুকে জয় ও  
করিতেছে(৩)।

১১। মুদালানী বিধবার ন্যায় নিজে ক্ষমতা প্রকাশ করিয়া পতির ধন  
গ্রহণ করিলেন, তিনি যেন ঘেষের ন্যায় বাণবর্ষণ করিলেন। সৈদৃশ সারথি

(৩) এই স্বাক্ষের অর্থ অস্পষ্ট, সায়ণের ব্যাখ্যা হইতেও বিশদ হয় না। তবে  
কল্পনা করা যাইতে পারে যে, মুদার রথরপী হইয়া যুদ্ধে রথ টানিয়া ছিল; বোধ হয়  
এই প্রকার প্রবাদ অবলম্বন করিয়া ইহা লিখিত হইয়াছে।

দ্বারা আমরা যেন জয়শ্রী লাভ করি। আমাদেরিও যেন অন্ন প্রভূতি লাভ হয়।

১২। হে ইন্দ্র! তুমি সমস্ত জগতের চক্ষু স্বরূপ; যাহাদিগের চক্ষু আছে, তাহাদিগের তুমি চক্ষু। তুমি বারিবর্ষণকারী; তুমি দুইটি পৃথক-জাতীয় অশ্ব রজ্জ্বদ্বারা একত্র বন্ধন করিয়া চালিত কর এবং ধনদান কর।

### ১০৩ সূক্ত।

ইন্দ্র ও অশ্ব দেবতা। অপ্রতিদ্বন্দ্বি।

১। ইন্দ্র সর্বব্যাপী শক্রদিগের পক্ষে তীক্ষ্ণ, রুষের ন্যায় ভয়ঙ্কর শক্রবধকারী, মনুষ্যদিগকে বিচলিত করেন, মনুষ্যেরা ভ্রান্ত হয়। শক্রদিগকে রোদন করান, সর্দনা সকল দিক দৃষ্টি করেন, সমবেত বিস্তর সৈন্য তিনি একাকী জয় করিয়াছেন।

২। হে যুদ্ধকারী মনুষ্যগণ। ইন্দ্রকে সহায় পাইয়া জয়ী হও, বিপক্ষ পরাভব কর। তিনি শত্রুকে রোদন করান, সর্দনা সকল দিক দেখেন, যুদ্ধ করিয়া জয়ী হয়েন, তাঁহাকে কেহ স্থান ভ্রষ্ট করিতে পারে না, তিনি দুর্দ্বর্ষ; তাঁহার হস্তে বাণ আছে, তিনি বারিবর্ষণ করেন।

৩। বাণধারী ও তুণীরযুক্ত ব্যক্তিগণ তাঁহার সঙ্গে বিদ্যমান আছে, তিনি সকলকে বধ করেন। যুদ্ধকালে বিস্তর শত্রুর সঙ্গে যুদ্ধ করেন, যাহারই অভিযুখে গমন করেন, তাহাকেই জয় করেন, তিনি সোম পান করেন, তাঁহার বিলক্ষণ ভুজবল ও ভীতিকর ধনু, সেই ধনু হইতে বাণ ত্যাগ করিয়া শত্রু পাত্তিত করেন।

৪। হে বৃহস্পতি! রাক্ষসদিগকে বধ করিতে করিতে এবং শত্রুদিগকে পীড়া দিতে দিতে রথযোগে আগমন কর। শত্রুসেনা ধ্বংস কর, বিপক্ষ যোদ্ধাদিগকে মারিয়া ফেল, জয়ী হও, আমাদেরিও রথগুলি রক্ষা কর।

৫। হে ইন্দ্র! তুমি শত্রুর বলাবল জান, তুমি বহুকালের প্রাচীন, উৎকৃষ্ট বীর, তেজস্বী, বেগবান, ভয়ঙ্কর ও বিপক্ষ পরাভবকারী। বীরদিগের প্রতি ধাবমান হও, প্রাণিদিগের প্রতি ধাবমান হও, তুমি বলের পুত্রস্বরূপ। এতাদৃশ তুমি গান্ধী জয়ের জন্য জয়শ্রীল রথে আরোহণ কর।

৬। ইন্দ্র মেঘদিগকে বিদূর্ণ করেন, গাভী লাভ করেন, তাঁহার হস্তে বজ্র, তিনি আস্থির শত্রুসৈন্য নিজ তেজে জয় ও বধ করেন। হে আত্মীয়গণ! ইঁহার দৃষ্টান্তে বীরত্ব কর; হে সখীগণ! ইঁহার অনুসারী হইয়া পরাক্রম প্রকাশ কর।

৭। শত যজ্ঞকারি বীর ইন্দ্র মেঘদিগের দিকে ধাবনান হইতেছেন, তাঁহার দয়া নাই, তিনি স্থানভ্রষ্ট হইয়ন না, শত্রুসৈন্য পরাভব করেন, তাঁহার সন্ধে কেহ যুদ্ধ করিতে পারে না; যুদ্ধস্থলে তিনি আমাদেরই সেনাবর্গকে রক্ষা করুন।

৮। ইন্দ্র সেই সকল সেনার সেনাপতি। বৃহস্পতি তাহাদিগের দক্ষিণে থাকুন, যজ্ঞোপযোগী নোম তাহাদিগের অগ্রে থাকুন; মরুৎগণ বিপক্ষভঙ্গকারী জয়শীল দেবসেনাদিগের অগ্রে অগ্রে গমন করুন।

৯। বারি বর্ষণকারী ইন্দ্র, রাজা বরুণ, আদিত্যগণ ও মরুৎগণ, ইঁহাদিগের ক্ষমতা অতি ভয়ানক। মহানুভাব দেবতাগণ যখন ভুবনকে কম্পা-  
দ্বিত করিয়া জয়ী হইতে লাগিলেন, তখন কোলাহল উদ্ভূত হইল।

১০। হে ইন্দ্র! অস্ত্রশস্ত্র প্রস্তুত কর, অস্বদীয় অনুচরদিগের মন উৎসাহিত কর। হে ব্রতবধকারী! ঘোটকদিগের বল উদ্বীকৃত হউক, জয়শীল রথের নির্ঘোষ ধনি উদ্ভূত হউক।

১১। যখন ধ্বজা উত্তোলিত হয়, তখন ইন্দ্র আমাদেরই দিকে থাকেন; আমাদেরই বাণগুলি যেন জয়ী হয়; আমাদেরই বীরগণ যেন শ্রেষ্ঠ হয়; হে দেবতাগণ! যুদ্ধে আমাদেরই রক্ষা কর।

১২। হে অপূর্ণ (১)! তুমি চলিয়া যাও; ঐ সকল শত্রুর ঘনকে প্রলোভিত কর; উঁহাদিগের শরীরে প্রবেশ কর; উঁহাদিগের দিকে যাও; শোকের দ্বারা উঁহাদিগের হৃদয়ে দাহ উৎপাদন কর; শত্রুগণ অন্ধকারময় রজনীর সহিত একত্র হউক।

(১) “পূর্ণ দেবতা।” লায়ন। “ব্যাবির্বা ভয়ং বা।” নিরুক্ত। ৬।১২।  
“Roth says the word means a disease. In the improvements and addition to his Lexicon, vol. V, he refers to the word as denoting a goddess.”—Muir's *Sanskrit Texts*, vol. V (1884), p. 110, note.



১৩। হে মনুষ্যাগণ! অগ্রসর হও, অগ্রী হও; ইক্ষু তোমাদিগেকে দুখী করুন। তোমারা নিজে যেমন দুর্ভিক্ষ, তোমাদিগের বাহুও তেমনি ভরহর হউক।

১০৪ সূক্ত।

ইক্ষু দেবতা। অইক ঋষি।

১। হে পুরুহূত। তোমার জন্য সোম প্রস্তুত করা হইয়াছে, তুই ঘোটকের দ্বারা শীঘ্র যজ্ঞে এস। প্রধান প্রধান স্তোভাগণ তোমার উদ্দেশে স্তব উচ্চারণ করিতে করিতে ঐ সোম দিয়াছেন। হে ইক্ষু! সোম পান কর।

২। হে হরিনামক ঘোটকের স্বামী! কর্ম্মাধ্যক্ষগণ যাহা প্রস্তুত করিয়া জলে পরিষ্কার করিয়া লইয়াছেন, সেই সোম পান কর, উদর পূর্ণ কর। প্রস্তুতগণ যাহা তোমার জন্য সেচন করিয়া দিয়াছে, তাহা দ্বারা মত্ত হও, প্রাণংগা সকল গ্রহণ কর।

৩। হে হরি নামক অশ্বের স্বামী! সোম প্রস্তুত হইয়াছে, তুমি বর্ষণ করি, যজ্ঞে আসিবে বলি। তোমার পানের জন্য প্রচুর সোম দিতেছি। হে ইক্ষু! উত্তম উত্তম স্তব পাইয়া আনন্দ কর। বিবিধ কার্য্য কর, নানা একারে তোমার স্তব হউক।

৪। হে ক্ষমতা সম্পন্ন ইক্ষু! উশিষ্ণু বংশীরেরা যজ্ঞ করিতে জানে। তোমার আশ্রয় পাইয়া তোমার প্রভাবে অন্নলাভ করিয়া এবং সম্ভানসম্বতি প্রাপ্ত হইয়া যজ্ঞমানের গৃহে রহিল, তাহারা সকলে আনন্দ করিয়া তোমাকে স্তব করিতে লাগিল।

৫। হে হরিনামক ঘোটকের প্রভু! তোমার স্তব সুন্দর, তোমার সম্পত্তি চমৎকার, তোমার গুণজ্ঞান সান্তিশয়, তুমি যে সকল সুন্দর যথার্থ স্তব প্রণয়ন করিয়াছ, তাহা দ্বারা তোমাকে স্তব করিয়া বিস্তর লোকে নিজে রক্ষা পাইয়াছে এবং অপরকে রক্ষা করিয়াছে।

৬। হে হরিনামক অশ্বের প্রভু ইক্ষু! যে সোম প্রস্তুত করা হইয়াছে, তাহা পান করিবার জন্য হরিনামক দুই ঘোটকযোগে সকল যজ্ঞে গমন কর। তুমি ক্ষমতাবান, যত তোমাকেই প্রাপ্ত হয়, তুমি যজ্ঞের বিষয় অবগত হইয়া দান কর।

৭ । যাঁহার অপরিমিত অন্ন আছে, যিনি শত্রুদিগকে পরাভব করেন যিনি সোমে ঐতিশ্যভ করেন, যাঁহাকে স্তব করিলে আনন্দ হয়, যাঁহার বিপক্ষে কেহ যাইতে পারে না, স্তব সকল তাঁহাকে ভূষিত করিতেছে, স্তব-কর্তার প্রণামগুলি তাঁহাকে পূজা করিতেছে ।

৮ । হে ইন্দ্র ! অতিচমৎকার ও অপ্রতিহত গতিযুক্ত সাতনগী তা'ছ, তুমি সেই নদীযোগে শত্রুগুরী ভেদ করিবা সিন্ধু পার হইলে । তুমি দেব মনুষ্যের উপকারার্থ নবনবতি নদীর পথ পরিষ্কার করিয়া দিয়াছ ।

৯ । তুমি জলময়ূহের আচ্ছাদন স্থলিয়া দিয়াছ, তুমি এংকী উল্লিখিত জল আনয়নের জন্য মনোযোগী হইবাছিলে । হে ইন্দ্র ! ব্রহ্মবধ উপলক্ষে তুমি যে সকল কার্য্য করিয়াছ, তদ্বারা সকল সংসারের শরীর পোষণ করিয়াছ ।

১০ । ইন্দ্র মহাবীর, ক্রিয়াকুণল, তাঁহাকে স্তব করিলে আনন্দ হয় । উৎকৃষ্ট স্তব উদয় হইয়া ইংকে পূজা করে । তিনি ব্রহ্মকে বধিলেন, সংসার নশ্তি করিলেন, ক্ষমতাযুক্ত হইয়া শত্রুপরাভব করিলেন, বিপক্ষসেনার প্রতিকূলে গমন করিলেন ।

১১ । (১০। ৮৯। ১৮ শ্লোকের সহিত এক)।

১০৫ সূক্ত ।

ইন্দ্র দেবতা । স্তুতি অথবা হর্মিত শ্লোক ।

১ । হে ইন্দ্র ! তুমি স্তব বাঞ্ছা কর, স্তব দিয়াছি ; রক্তির জন্য প্রচুর সোম প্রস্তুত করিয়াছি ; কবে আমাদিগের ক্ষেত্রের জলপ্রণালী বারিপূর্ণ হইবে ?

২ । তাঁহার দুই পুরুষ ঘোটক মুশিক্ষিত, অনেক কার্য্য করে, দুইই উজ্জল ও কেশযুক্ত । তাহাদিগের পতি অর্থাৎ ইন্দ্র দান করিবার জন্য আগমন করুন ।

৩ । বলবান্ ইন্দ্র যখন শোভার জন্য ঘোটক যোজনা করিলেন, তখন পাণের কল সকল অপগত হইল, তখন মনুষ্যের পরিশ্রম ও ভয় আর রহিল না, অর্থাৎ মনুষ্য সুখী হইল ।

৪। ইঙ্গ মনুষ্যের নিকট পূজা প্রাপ্ত হইয়া ধন সমস্ত একত্র আকর্ষণ করিয়া দিলেন । তিনি নানা কার্য্যকারী শস্যায়মান দুই ঘোটক চালাইতে লাগিলেন ।

৫। তিনি কেশবিশিষ্ট প্রকাণ্ড দুই ঘোটকে আরোহণপূর্ব্বক আপ-  
নার দেহ পুষ্টির জন্য আপনার ক্ষুগঠন দুই হস্ত চালনাপূর্ব্বক আহা-  
র প্রার্থনা করেন ।

৬। ইঙ্গের ক্ষমতা অতি মন্দর ; তিনি সুশ্রী, মৎস্যদেবতাদিগের সহিত  
যজমানকে সাধুবাদ করিলেন । তিনি মাতরিখাতে থাকেন ; যেরূপ ঋতুগণ  
ক্রিয়াকৌশলে রথ ইত্যাদি নির্মাণ করিয়াছিলেন, তদ্রূপ বীর ইঙ্গ নিজ বলে  
নানা বীরের কার্য্য সম্পাদন করিলেন ।

৭। তিনি দম্যকে বধ করিবার জন্য বজ্র প্রস্তুত করিয়াছিলেন ; তাঁহার  
শুশ্রূষ ইরিংবর্ণ ; তাহার ঘোটকও ইরিত্বর্ণ ; তাঁহার ইহুদেশে সুশ্রী ; তিনি  
আকাশের ন্যায় বিশাল ।

৮। আমাদিগের পাপ সমস্ত লঘু কর ; আমরা যেন ঋকের প্রভাবে  
ঋকশূন্য ব্যক্তিদিগকে বধ করিতে পারি ; যে যজ্ঞে স্তবের সম্পর্ক নাই, তাহা  
কখন স্তবযুক্ত যজ্ঞের ন্যায় তোমার প্রীতিকর হয় না(১) ।

৯। যজ্ঞগৃহে যজ্ঞভারবহনকারী ঋত্বিকগণ যখন ক্রিয়া আরম্ভ করিলেন,  
তখন তুমি যজমানের সঙ্গে এক লোকায় আরোহণ করিয়া আপনার কীর্ত্তি  
প্রতিষ্ঠা কর, অর্থাৎ যজমানকে তারণ কর ।

১০। যে গাভী দুগ্ধ বর্ষণ করে, সে তোমার স্তবের জন্য হউক, যে পাত্র-  
দ্বারা তুমি নিজ পাত্রে মধু ভুলিয়া লও, সেই দর্বা (হাতা) যেন নির্মল ও  
কল্যাণকর হয় ।

১১। হে বলশালী ! তোমার উদ্দেশে সুমিত্র এই প্রকার শত স্তব  
উচ্চারণ করিলেন ; দুর্মিত্র এইরূপ স্তব করিলেন ; যেহেতু তুমি দম্যহত্যা-  
বাপ্যারের কুৎসের পুত্রকে রক্ষা করিয়াছ । (কুৎসের পুত্রই সুমিত্র এবং  
এই স্তবের ঋবি)।

(১) ঋকশূন্য লোকের উল্লেখ । তাহাদিগের ধর্ম্মাহুষ্ঠান স্তবশূন্য ।

## ষষ্ঠ অধ্যায় ।

১০৬ সূক্ত ।

অশ্বিদ্বয় দেবতা । ভূতাপেশ ঋষি ।

১। হে অশ্বিদ্বয় ! তোমরা দুজনে আমাদেরিগের আত্মতা অভিলাষ করিতেছ ; যেৰূপ তন্তবায় বস্ত্র বয়ন করে, তদ্রূপ আমাদেরিগের স্তব বিস্তার করিয়া দিতেছ (১)। এই যজমান উত্তমরূপে এই বলিয়া স্তব করিতেছে যে, তোমরা একত্রে এস। চন্দ্র সূর্যের ন্যায় তোমরা খাদ্য দ্রব্যকে আলোকিত করিয়া বসিয়াছ।

২। যেৰূপ দুই বলীবর্দ্ধ ঘাসপূর্ণ স্থানে বিতরণ করে, তদ্রূপ তোমরা যজ্ঞদানক্রম ব্যক্তির নিকটে গমন কর। রথে যোজিত দুই রথের ন্যায় ধন দানের জন্য তোমরা স্তবকর্তার নিকটে আসিয়া থাক। তোমরা দূতের ন্যায় লোকদিগের নিকটে যশস্বী হও। দুটী মহিষ যেমন জলপান স্থান হইতে অপস্থত হয় না, তদ্রূপ তোমরাও সোম পান হইতে অপস্থত হইওনা।

৩। যেৰূপ পক্ষীর দুই পক্ষ পরস্পর মিলিত, তদ্রূপ তোমরাও পরস্পর মিলিত। বিচিত্র দুই পশুর ন্যায় তোমরা এই যজ্ঞে আসিয়াছ যজ্ঞকর্তা অগ্নির ন্যায় তোমরা দীপ্তিযুক্ত। সর্দ্রব্রবিহারী দুই পুরোহিতের ন্যায় তোমরা নানা স্থানে দেবপূজা করিয়া থাক।

৪। পিতা মাতা যেৰূপ পুত্রের প্রতি, তদ্রূপ তোমরা আমাদেরিগের আত্মীয় হও। অগ্নি ও সূর্যের ন্যায় তোমরা দীপ্তিশীল হও; রাজার ন্যায় ক্রিপ্রকারী হও, ধনবান ব্যক্তির ন্যায় উপকারী হও; সূর্য্যাকিরণের ন্যায় আলোক দানপূর্বক লোকদিগের সুখভোগের অনুকূলতা কর। সুখী লোকের ন্যায় তোমরা এই যজ্ঞে আগমন কর।

(১) তন্তবায়ের উল্লেখ।

৫। সূচাকুগতিশালী দুই হৃষেরনাথ তোমরা হৃষ্টপুট ও সুখী, মিত্র ও বন্ধুণের ন্যায় তোমরা যথার্থদর্শী, বদান্য এবং দুঃখ হ্রাস করিয়া স্নেহ লাভ কর, দুটী ঘোটকের ন্যায় তোমরা খাইয়া খাইয়া উন্নতশরীরবিশিষ্ট হইয়াছ, এবং আলোকময় আকাশে বাস কর। দুটী মেঘের ন্যায় তোমরা আছায়াদি পরিচর্যা প্রাপ্ত হইয়া পরিপূর্ণ অঙ্গপ্রত্যঙ্গবিশিষ্ট হইয়াছ।

৬। অক্লান্ত ত্যাগিত মত্ত হস্তীর ন্যায় তোমরা শরীর অবনত করিয়া গত্র সংহার কর। শত্রুনিধনকারীর সন্তানের ন্যায় তোমরা শত্রুকে বিদীর্ণ ও বধ কর। তোমরা এমনি নির্মল, যেন জলমধ্যে জন্মিয়াছ; তোমরা বলবান ও জয়শীল। সেই তোমরা আমার মরণধর্মশীল দেহকে পুনর্বার যৌবনবস্থা দান কর।

৭। হে ভীতবলশালী অশ্বিদয়! যেরূপ দীর্ঘচরণবিশিষ্ট ব্যক্তি অত্যন্তে জল পার করিয়া দেয়, তদ্রূপ তোমরা আমার জারাজীর্ণ মরণ-ধর্মশীল দেহকে বিপদ হইতে পার করিয়া অভিলষিত বিষয়ে লইয়া চল, তোমরা ঋতুর ন্যায় অতি পত্রিকার রথ পাইয়াছ। সেই নীভ্রগামী রথ বায়ুর ন্যায় উড়িয়া গিয়া শত্রুর ধন আনিয়া দিয়াছে।

৮। তোমরা মহাবীরের ন্যায় আপন উদরে ঘৃত ঢালিয়া দাও। তোমরা ধন রক্ষা কর এবং অস্ত্রধারী হইয়া শত্রু হিংসা কর। তোমরা পক্ষীর ন্যায় রূপবানু ও সর্বত্র বিহারী, ইচ্ছামাত্রে তোমরা ভূষিত হও, এবং স্তবের জন্য যজ্ঞে আগমন কর।

৯। যেরূপ সুদীর্ঘ দুই চরণ থাকিলে গন্তীর জল পার হইবার সময় আশ্রয় পাওয়া যায়, তোমরা সেইরূপ আশ্রয় দাও। তোমরা দুই কণের ন্যায় স্তবকারীর কথা মনোযোগপূর্বক শ্রবণ কর। যজ্ঞের দুই অঙ্গের ন্যায় আমরাগের এই বিচিত্র যজ্ঞে আগমন কর।

১০। শব্দকারী দুই মধুমক্ষিকাই যেমন মধু চক্রে মধুসেচন করে, তদ্রূপ তোমরা গাভীর আপীনে মধুতুল্য দুগ্ধ সঞ্চার করিয়া দাও। শ্রমজীবী যেমন অম করিয়া ঘর্ম্মাক্ত কলেবর হয়, তদ্রূপ তোমরা ঘর্ম্মের ন্যায় জল সেচন কর। যেমন দুর্বল গাভী ঘাসযুক্ত স্থানে যাইয়া আহার প্রাপ্ত হয়, তদ্রূপ তোমরা যজ্ঞে আসিয়া আহার পাও।

১১। আমরা স্তব বিস্তারিত করিতেছি, আহাৰ বিতরণ করিতেছি, তোমরা একরথারূঢ় হইয়া আমাদেরিগের যজ্ঞে এস। গাভীর আগীন মধ্যে স্নিগ্ধ আহাৰের ন্যায় দুগ্ধ সঞ্চার হইয়াছে। ভূত্যাংশ ঋষি এই স্তব করিয়া অশ্বিষয়ের মনোরথ পূর্ণ করিলেন।

১০৭ সূক্ত।

দক্ষিণ দেবতা। দিব্য ঋষি।

১। এই সকল যজমানদিগের যজ্ঞ নির্বাহের জন্য সূর্য্যারূপী ইজের বিপুল তেজঃ প্রকাশ হইল। সকল প্রাণী অন্ধকার হইতে মুক্তি পাইল, পিতৃলোকগণ যে বিপুল জ্যোত দিয়াছিলেন, তাহা উপস্থিত হইল। দক্ষিণ দিবার প্রশস্ত পদ্ধতি দৃষ্ট হইল।

২। যাহারা দক্ষিণ দেয়, তাহারা স্বর্গে উচ্চ আসন প্রাপ্ত হয় (১) অর্ধদানকারীরা স্বর্ঘ্যের সহিত একত্র হয়। স্তবর্ণ দান করিয়া অমরত্ব লাভ করে; বস্ত্র দাতারা সোমের নিকট যায়। সকলেই দীর্ঘায়ু হয়।

৩। দক্ষিণ দেবতাদিগের উপযুক্ত কার্ম্মের সম্পূর্ণতা প্রাপ্তিস্বরূপ, অর্থাৎ দক্ষিণদ্বারা পুণ্যকৰ্ম্ম পূর্ণতা প্রাপ্ত হয়; ইহা দেবপুত্রের অঙ্গ-স্বরূপ। যাহারা কুৎসিতাচার, তাহাদিগের কার্য্য দেবতার পূর্ণ করেন না। পক্ষান্তরে যে সকল ব্যক্তি পবিত্র দক্ষিণ দেয়, নিন্দার ভয় করে, তাহারা অনেকেই নিজ কৰ্ম্ম পূর্ণ করিতে পারে।

৪। যে বায়ু শতপথে বহমান হয়েন, তাহার জন্য ও আকাশবর্তী সূর্য্য ও অন্যান্য মহুষ্যহিতকারী দেবতাদিগের উদ্দেশে গোমের ত্রব্য দেওয়া হয়। যাহারা দেবতাদিগকে পরিভূপ করেন এবং দানও করেন, দক্ষিণ তাহাদিগের অভিলাষ মোহন অর্থাৎ পূরণ করিয়া দেন। এই দক্ষিণ প্রাপ্ত হইবার অধিকারী সপ্তপুরোহিত বিদ্যমান আছেন।

৫। দক্ষিণদাতাকে সকলের অগ্রে আহ্বান করা হয়; তিনি ঐশ্বরের অধ্যক্ষ হন, সকলের অগ্রে অগ্রে যান। যিনি সৰ্ব্ব প্রথম দক্ষিণ উপস্থিত করেন, তাহাকেই আমি লোকদিগের রাজা জ্ঞান করি।

(১) স্বর্গ লাভের কথা। দক্ষিণ, অর্থাৎ দানই এই সূক্তের দেবতা।

৬। যিনি ঋগ্বেদে দক্ষিণা দিগা পুরোহিতদিগকে তুষ্ট করেন, তিনিই ঋষি ও ব্রহ্মা বলিয়া কথিত হইলেন, তিনি যজ্ঞের অধ্যক্ষ, সামগানকর্তা, সুব-উচ্চারণকর্তা। তিনি অগ্নির তিন মুর্ত্তি অবগত হন।

৭। দক্ষিণার নিকট ঘোটক, দক্ষিণার নিকট গাভী লাভ হয়; দক্ষিণা হইতে মনঃ প্রীতিকর সুবর্ণ লাভ হয়। আমাদিগের আত্মাস্বরূপ যে আহাৰ তাহা দক্ষিণা হইতে পাওয়া যায়। বিজ্ঞব্রহ্ম দক্ষিণাকে দেহরক্ষিপায়োগী কবচের ন্যায় ব্যবহার করেন।

৮। ভোজগণের(২) মৃত্যু নাই, তাঁহারা অর্থহীনতা প্রাপ্ত হন না, ক্লেশ, ব্যথা, বা দুঃখ পান না। এই পৃথিবী, অথবা স্বর্গে যাহা কিছু বিদ্যমান আছে, তাহা সমস্তই দক্ষিণা তাহাদিগকে দেন।

৯। ভোজেরা হৃত দুগ্ধাদির উৎপাদনকারিণী গাভী সন্ধ্যায় প্রাপ্ত হয়, তাহারা মদিরার সারাংশ প্রাপ্ত হয়; সুন্দর পরিচ্ছদধারিণী নারী তাহারা ই পায়ে; ভোজেরাই স্পর্জায়ুক্ত শত্রুদিগকে জয় করে।

১০। ভোজকে শীত্ৰগামী ঘোটক ভূষিত করিয়া দেওয়া হইয়া থাকে; তাহারা ই নিমিত্ত সুরূপা নারী উপস্থিত থাকে; পুষ্করগৌর ন্যায় নির্মল এবং দেবালয়ের ন্যায় বিচিত্র এই গৃহ ভোজের জন্যই বিদ্যমান আছে।

১১। সুন্দরবহনকারী ঘোটকেরা ভোজকে বহন করে; তাহারা ই জন্য সুগঠন রথ উপস্থিত থাকে। দেবতাগণ যুদ্ধের সময় ভোজকে রক্ষা করন; যুদ্ধের সময় ভোজ শত্রুদিগকে জয় করে।

#### ১০৮ সুক্ত।

পণিগণ, সরমা দেবতা। তাহারা ই ঋষি।

১। হে সরমা! তুমি কি বানায় এ স্থানে আসিয়াছ? ইহা অতি দূরের পথ। এ পথে আসিতে হইলে পশ্চাৎ দিকে দৃষ্টিপাত করিলে আসা যায় না, আমাদিগের নিকট এমন কি বস্তু আছে, যাঁহার জন্য আসিয়াছ? কয় রাত্রি ধরিয়া আসিয়াছ? নদীর জল পার হইলে কি রূপে?।

(২) “ভোজ” অর্থে সাধারণ ভোজনদাতা, অর্থাৎ দক্ষিণাদাতা করিয়াছেন।  
১১৭ হুক্তের ৩ ঋক্বেদে।

২। (সরমার উক্তি)—ইন্দের দূতী স্বরূপ প্রেমিত হইয়া আমি তাঁসিয়াছি। তে পণিগণ! তোমরা যে বিস্তর গোপন সংগ্রহ করিয়াছে, তাঁহা গ্রহণ করাই আমার ইচ্ছা। জল আমাকে রক্ষা করিয়াছে, জলের ভয় হইল, পাছে আমি উল্লঙ্ঘনপূর্ব্বক চলিয়া যাই। এই রূপে নদীর জল পার হইয়াছি(১)।

৩। (পণিনিগের উক্তি)—হে সরমা! যে ইন্দের দূতী হইয়া তুমি দূরদেশ হইতে আসিয়াছ, সেই ইন্দ্র কিরূপ? তাঁহাকে দেখিতে কি প্রকার?

(১) উৎকর্ষক প্রাতঃকালে আলোক উদ্ভাবই উপমাচ্ছলে সম্বাকর্ষক গাভী উদ্ধাররূপে বর্ণিত হইয়াছে এবং এই আখ্যান আবার ঐকদিগের মধ্যে ট্রয়ের যুদ্ধের গল্পরূপে বর্ণিত হইয়াছে, এই ইউরোপীয় মতটি আবার পুরোঁই উদ্ভূত করিয়াছি। পুনরাহ্নেই স্থলে সেটি উদ্ভূত করিতেছি।

“The bright cows, the rays of the sun or the rain clouds, for both go by the same name, have been stolen by the powers of darkness, by the Night and her manifold progeny. Gods and men are anxious for their return; but where are they to be found? They are hidden in a dark and strong stable, or scattered along the ends of the sky, and the robbers will not restore them. At last in the farthest distance the first signs of the Dawn appear; she peers about, and runs with lightning quickness, it may be like a hound after a scent across the darkness of the sky. She is looking for something and following the right path. She has found it: she has heard the lowing of the cows. \* \*

“The idea that Pani wished to seduce Saramá from her allegiance to Indra may be discovered in the ninth verse of the Vedic dialogue, though in India it does not seem to have given rise to any further myths. But many a myth that only germinates in the Veda may be seen breaking forth in full bloom in Homer. If, then, we may be allowed a guess, we would recognise in Helen, the sister of the Dioskuroi, the Indian Saramá, their names being phonetically identical, not only in every consonant and vowel, but even in their accent. \* \* \* \* \*

“The siege of Troy is but a repetition of the daily siege of the east by the solar powers that every evening are robbed of their brightest treasures in the west. That siege in its original form is the constant theme of the hymns of the Veda. Saramá, it is true, does not yield in the Veda to the temptation of Pani, yet the first indications of her faithlessness are there. \* \* \*

“And as the Sanskrit name Panis betrays the former presence of an r, *Paris* himself might possibly be identified with the robber who tempted Saramá.”—Max Muller's *Science of Language* (1882), vol. II, pp. 513 to 516.



তিনি আমুন, তাঁহাকে আমরা বজ্র বলিয়া স্বীকার করিতে প্রস্তুত আছি, তিনি আমাদের গাভী লইয়া গাভীগণের স্বত্বাধিকারী ইউন ।

৪। (সরমার উক্তি)—যে ইন্দ্রের দূতী হইয়া আমি দূরদেশ হইতে আসিয়াছি, তাঁহাকে পরাজয় করে, এরূপ ব্যক্তিকে দেখি না । তিনিই সকলকে পরাজয় করেন । গম্ভীর নদীগণ তাঁহাকে আচ্ছাদন, অর্থাৎ তাঁহার গতিরোধ করিতে সমর্থ নহে । হে পণিগণ ! নিশ্চয় তোমরা ইন্দ্রের হস্তে নিধন হইয়া শয়ন করিবে ।

৫। (পণিদিগের উক্তি)—হে সুন্দরি সরমে ! তুমি স্বর্গের শেষ সীমা হইতে আসিতেছ, অতএব তোমাকে এই সকল গাভীর মধ্য হইতে যে কয়েকটা ইচ্ছা কর, দিতেছি, বিনা যুদ্ধে এই সকল গাভী কেইবা তোমাকে দত ? তীক্ষ্ণ তীক্ষ্ণ অনেক অস্ত্র আমাদের নিকট বিদ্যমান আছে ।

৬। (সরমার উক্তি)—হে পণিগণ ! দৈনিক গুরুত্বের উপযুক্ত তোমাদিগের এই সকল কথা হয় নাই । তোমাদিগের শরীরে পাপ আছে, এই শরীর যেন ইন্দ্রের বাণের লক্ষ্য না হয় । তোমাদিগের গৃহে আসিবার এই যে পথ, ইহা যেন দেবতার আক্রমণ না করেন ; আমি আশঙ্কা করিতেছি, পাছে রুহস্পতি তোমাদিগকে ক্লেশ দেন । অর্থাৎ যদি তোমরা নত্ব হইয়া গাভী না দেও, তাহা হইলে তোমাদিগের বিপদ নিকট ।

৭। (পণিদিগের উক্তি)—হে সরমা ! আমাদের এই ধন পবিত্র-দ্বারা রক্ষিত, ইহা গাভী, অথ ও অন্যান্য সম্পত্তিতে পরিপূর্ণ । যাহারা উত্তমরূপ রক্ষা করিতে পারে, এতাদৃশ পণিগণ সেই ধন রক্ষা করিতেছে । তুমি গাভীর শব্দ শুনিয়া এই স্থানে আসিয়াছ, কিন্তু তোমার রুধাই আমরা হইয়াছে ।

৮। (সরমার উক্তি)—অযাস্য ঋষি, অঙ্গিরার সম্ভানগণ এবং নবগুণগণ, সোমপানে, উৎসাহিত হইয়া আসিবেন ; তাঁহারা এই বহু পরিমাণ গাভী ভাগ করিয়া লইবেন ; হে পণিগণ ! তখন তোমাদিগকে এতকার দর্পের উক্তি ত্যাগ করিতে হইবে ।

৯। (পণিগণের উক্তি)—হে সরমা ! দেবতার ভয় প্রদর্শন করিয়া তোমাকে এই স্থানে পাঠাইয়াছেন, সেই নিমিত্তই তুমি আসিয়াছ ।

তোমাকে আমরা ভগিনীস্বরূপে পরিগ্রহ করিতেছি, তুমি আর কিরিয়।  
যাইও না। হে সুন্দরি! তোমাকে এই গোধনের ভাগ দিতেছি।

১০। (সরমার উক্তি)—আমি দ্রাবিড়ভগিনীসংক্রান্ত কোন কথা  
বুঝিতে পারিন। ইন্দ্র ও পরক্রান্ত অঙ্গিরার সম্মানেরা সকলি জানেন,  
ঐহারা গাভী পাইয়ার জন্য আমাকে রক্ষাপূর্বক পাঠাইয়া দিয়াছেন, আমি  
ঐহাদিগের আশ্রয় পাইয়া আসিয়াছি। হে পনিগণ! এই স্থান হইতে  
অতিদূরে পলায়ন কর।

১১। হে পনিগণ! এস্থান হইতে অতি দূরে পলায়ন কর। গাভী-  
গণ কষ্ট পাইতেছে, তাহার ধর্মের আশ্রয়ে এই পর্বত হইতে উঠিয়া চলুক।  
রুহম্পতি, সোম, সোমপ্রস্তুতকারী প্রস্তুতগণ, ঋষিগণ এবং মেঘাবীগণ এই  
সকল গুপ্ত স্থানস্থিত গাভীদিগের বিষয় জানিতে পারিয়াছেন।

১০২ সূক্ত।

বিশ্বেদেবা দেবতা। জুহু ঋষি।

১। যখন রুহম্পতি ব্রহ্মকলিষ প্রাপ্ত হইলেন, অর্থাৎ তিনি আপন  
পত্নী জুহুকে ত্যাগ করেন, তখন সূর্য্য, বরুণ, ঐশ্বর্য্যগানী বায়ু, প্রজ্জ্বলিত  
অগ্নি, স্তম্ভকর সোম, জলের অবিষ্টাদ্রী দেবতা এবং স্বত্যম্বরূপ প্রজাপতির  
আর আর অগ্রজ সম্মান বলিলেন।

২। সোমরাজ্য কিছুদূর লজ্জিত না হইয়া পবিত্র চরিত্রশালিনী  
ভাৰ্য্যাকে সর্ব প্রথম সমর্পণ করিয়াছিলেন। মিত্র ও বরুণ সেই বিষয়ের  
অনুমোদন করিলেন। হোমকর্তা অগ্নি হস্তে ধারণপূর্বক পত্নীকে আনিয়া  
দিলেন।

৩। “এই পত্নীর দেহ হস্ত দ্বারাই স্পর্শ করা কর্তব্য, ইনি যথাবিধানে  
পরিণীত পত্নী।” এই কথা ঐহারা কহিলেন। যে দূত পাঠান হইয়া-  
ছিল, ইনি তাহার প্রতি আসক্ত হন নাই। যে রূপ বলবান্ রাজার রাজ্য  
সুরক্ষিত হয়, তক্রূপ ঐহার সতীত্ব রক্ষা হইয়াছে।

৪। যে সপ্তঋষি তপস্যায় প্ররুত হইয়াছিলেন, ঐহারা এবং প্রাচীন  
দেবতারা এই পত্নীর বিষয়ে কহিয়াছেন। ইনি অতি শুদ্ধ চরিত্রা, স্তোতাঁকে

বিবাহ করিয়াছেন। তপস্যা ও সচ্চরিত্রতা প্রভাবে নিকৃষ্ট পদার্থও পরমধামে স্থাপিত হইতে পারে।

৫। রুহম্পতি পত্নী অতাবে এক্ষণে ব্রহ্মচর্য্য নিয়ম পালন করিতেছেন' তিনি সকল দেবতার সঙ্গে একাত্মা হইয়া তাঁহাদিগের অবয়ব বিশেষ হইয়াছেন। তাহাতে তিনি পূর্বে যেমন সোমের হস্তে পত্নী পাইয়াছিলেন, ওক্রপ এক্ষণেও পুনর্য্যার সেই জুহু নামক পত্নীকে প্রাপ্ত হইলেন।

৬। দেবতার আবার তাঁহাকে পত্নী আনিয়া দিলেন; মনুষ্যেরাও আনিয়া দিলেন। রাজারা শপথপূর্ব্বক, (অর্থাৎ চরিত্র নষ্ট হয় না এই শপথ করিয়া) শুদ্ধ চরিত্রা পত্নী তাঁহাকে পুনর্য্যার সমর্পণ করিলেন।

৭। শুদ্ধচরিত্রা পত্নীকে পুনর্য্যার আনিয়া দিয়া দেবতার রুহম্পতিকে অর্পণ করিলেন। পরে পৃথিবীর সর্ব্বশ্রেষ্ঠ অন্ন সমস্ত ভাগ করিয়া সর্ব্ব সুখে অবস্থিতি করিতেছেন(১)।

১১০ সূক্ত।

অগ্রী দেবতা। জমদগ্নি ঋষি।

১। হে জাতবেদা অগ্নি! তুমি মনুষ্যের গৃহে অন্য সমিদ্ধ হইয়া, নিজে দেব, অথচ আর আর দেবতাদিগকে পূজা কর। তোমার বন্ধু তোমাকে পূজা করেন, তুমি দেখিয়া দেখিয়া দেবতাদিগকে লইয়া এস, কারণ তুমি এক্ষুণে বুদ্ধিসম্পন্ন ও ক্রিয়াকুশল দূত।

২। হে তনুনপাৎ! যজ্ঞের গমনের যে সকল পথ, অর্থাৎ হোমের দ্রব্য আছে, তাহাদিগকে মধুমিশ্রিত করিয়া তোমার সুন্দর জিহ্বা দ্বারা আশ্বাদন লও। সুন্দর সুন্দর ভাবের দ্বারা স্তবগুলিকে এবং যজ্ঞকে সমৃদ্ধ কর এবং অগ্নাদিগের যজ্ঞকে দেবতা, অর্থাৎ দেবভোগ্য করিয়া দাও।

(১) এ সূক্তের মর্ম্ম গ্রহণ করিতে পারিলাম না। সূক্তটি অপেক্ষাকৃত আধুনিক ভাষার সন্দেহ নাই, এবং অনেক আধুনিক সূক্তের ন্যায় গূঢ়ভাবে বিজড়িত। ইহাতে যে ব্রহ্মচারিণের কথা আছে, ঋগ্বেদের প্রথম অংশসমূহে সে কথার কোনও উল্লেখ নাই। রুহম্পতির প্ত্রীর সত্যিক সঙ্কেত সন্দেহজনক এই সূক্তের বিষয়।

৩। হে অগ্নি ! তুমি দেবতাদিগের আস্থামকর্তা, তুমি ইড়া ও প্রাণ-  
মের যোগ্য, বসুদিগের সঙ্গে একত্র হইয়া এস । হে প্রকাণ্ড পুরুষ ! তুমি-  
দেবতাদিগের হোতা ; তোমাকে প্রেরণ করা হইতেছে, তোমার মত যজ্ঞ  
করিতে কেহ পারে না, তুমি এই সমস্ত দেবতার উদ্দেশে যজ্ঞ কর ।

৪। দিনের প্রথমাংশে, অর্থাৎ পূর্বাহ্নে বেদিকে আচ্ছাদন করিবার  
জন্য বহি পূর্দমুখ করিয়া বিস্তারিত হইতেছে । সেই পরম সুন্দর কুশ  
আরো স্তিত হইতেছে, উহাতে দেবতারা এবং অদিতি অতি সুখে উপ-  
বেশন করিলেন ।

৫। বনিতারা বেশদ্রব্য করিয়া পতিদিগের নিকট নিজদেহ প্রকাশ  
করে, তদ্রূপ এই সকল রহৎ রহৎ সুনির্মিত দ্বারদেবীগণ পৃথক্ হইয়া  
যাউক বিস্তারভাবে খুলিয়া যাউক, হে দ্বারদেবীগণ ! যাগাতে দেবতারা  
সুখে যাইতে পারেন, এইরূপে উদ্ঘাটিত হও ।

৬। উষাদেবী আর রাত্রিদেবী ইঁহারা সৃষ্টির হেতু, অর্থাৎ লোকের  
উত্তম মিত্রাজনিত স্থখ উৎপাদন করিয়া দেন ; তাঁহারা যজ্ঞভাগের অধি-  
কারী ; তাঁহারা পরস্পর মিলিত হইয়া যজ্ঞস্থানে উপবেশন করন । তাঁহারা  
দিব্যলোকবাসিনী দুই নারীর ন্যায়, অতি গুণবতী, পরম গোভাষিতা ;  
উজ্জ্বল আশরণ করেন ।

৭। দৈব্য হোতাঘরই অগ্নি উৎস বাক্যে স্তব করেন, মনুষ্যের যজ্ঞের  
জন্য যজ্ঞানুষ্ঠানকার্য্যকে নির্মাণ করিয়া তুলেন । পুরোহিতদিগকে ভিন্ন-  
ভিন্ন অনুষ্ঠান বিষয়ে প্রেরণ করেন, তাঁহারা ক্রিয়াকুশল এবং মন্ত্রসহকারে  
পুরুদিগবর্তী আলোক উৎপাদন করেন ।

৮। ভারতাদেবী শীঘ্র আমাদিগের যজ্ঞে আগমন করুন ; ইলাদেবী  
এই যজ্ঞের বিষয় স্মরণপূর্বক মনুষ্যের ন্যায় আগমন করুন । তাঁহারা  
দুই জন এবং সরস্বতী এই তিন চমৎকার কর্ম্মকারিণী দেবী পুরোবর্তী  
সুখকর কুশাসনে আসিয়া উপবেশন করুন ।

৯। দ্যাংপৃথিবী দেবতাদিগের জন্মভূমি ; যে দেব তাঁহাদিগের  
উভয়কে উৎপাদন করিয়া সমস্ত জগতে নানা প্রাণী সৃষ্টি করিয়াছেন, হে  
হোতা ! তুমি সেই ত্রুট দেবকে অদ্য পূজা কর ; কারণ তোমার গম্ন আছে,  
তোমার মত যজ্ঞ করিতে কেহ পারে না এবং তুমি বিজ্ঞ ।

১০। হে হৃপ! (যজ্ঞে পশুবন্ধন করিবার কাষ্ঠ), তুমি নিজেই বথা-সমবে দেবতাদিগের অন্ন এবং অন্যান্য হোমদ্রব্য উপস্থিত করিয়া নিবেদন করিয়া দাও। বনস্পতি, শমিতা নামক দেব এবং অগ্নি ইঁহারা মধু ও ঘূতের সহিত হোমের দ্রব্য আশ্বাদন করুন।

১১। অগ্নি অগ্নিবামাত্র তৎক্ষণাৎ যজ্ঞনির্ম্মাণ করিলেন, দেবতাদিগের অগ্রগামী দূতস্বরূপ হইলেন। এই অগ্নিস্বরূপ হোতা মন্ত্র পাঠ করুন, যজ্ঞোপযোগী দেববাক্য উচ্চারিত হউক, ‘স্বাহা’ মন্ত্রে যে হোমের দ্রব্য দেওয়া হয়, তাহা দেবতারা ভক্ষণ করুন।

১১১ খ্রু।

ইন্দ্র দেবতা। অষ্টাদশ ঋষি।

১। হে বিশ্রাগণ! মনুষ্যদিগের যেমন যেমন বুদ্ধির উদয় হয়, তদনু-রূপ স্তব পাঠ কর। সৎকর্ম্ম অনুষ্ঠানপূর্ব্বক ইন্দ্রকে আনয়ন করা যাউক। কারণ সেই বীর ইন্দ্র স্তব জানিতেপারিলে স্তবকারীদিগকে স্নেহ করেন।

২। জলের আধার যিনি ধারণ করেন, তিনি (অর্থাৎ ইন্দ্র) ভাজ্জ্বল্য-মান হইলেন। অগ্নিবরূপ গাভীর গর্ভজাত রূষ যেমন গাভীদিগের সহিত মিলিত হয়, তদ্রূপ ইন্দ্র সর্গব্যাপী হইলেন। বিলক্ষণ কোলাহলের সহিত তিনি উদয় হইলেন। রূহৎ রূহৎ জলরাশি তিনি সৃষ্টি করিলেন।

৩। ইন্দ্রই কেবল এই স্তব শুনিতে জামেন, তিনি জয়শীল, তিনি সূর্য্যের পথ নির্ম্মাণ করিয়া দিয়াছেন। অবিচলিত ইন্দ্র সেনাকে আধিভূত করিলেন। তিনি গাভীর যজ্ঞাবিকারী ও স্বর্গের প্রভু হইলেন। তিনি ঐরিস্থায়ী, তাঁহার বিপক্ষে কেহ গমন করিতে পারে না।

৪। অজিরার সন্তানেরা যখন স্তব করিলেন, তখন ইন্দ্র নিজ মহিমা-দ্বারা প্রকাণ্ড সমুদ্রের অর্থাৎ মেঘের কার্য্য সকল নষ্ট করিলেন। তিনি প্রচুর পরিমাণ জল স্রষ্টি করিলেন, তিনি সত্যস্বরূপ ছালোকে বলধারণ করিলেন।

৫। ইন্দ্র এক দিকে, আর পৃথ্বী ও আকাশ এক দিকে, অর্থাৎ তিনি একাকী হইয়া সমবেত ঐ উভয়ের তৃত্ব। তিনি সকল সৌম্যাগের সংবাদ

৫। আমার শত্রু জীবিত থাকে না, শত্রুদিগকে আমি বধ করি, জয় করি, পরাস্ত করি। যেমন অশ্বির বুদ্ধি লোকের সম্পত্তি অন্যে হরণ করে, তজ্জপ আমি অপর নারীগণের তেজঃ খণ্ডন করিষণ দিরাছি।

৬। আমি এই সকল মপত্নীদিগকে জন্ম করিয়াছি, পরাস্ত করিয়াছি। সে কারণে আমি এই বীরের উপর প্রভুত্ব করি, পরিবারবর্গের উপরও প্রভুত্ব করি।

১৬০ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। পূবণ ঋষি।

১। এই সোমরস তীব্র করিয়া প্রস্তুত করা হইয়াছে, ইহার সঙ্গে আহারের সামগ্রী আছে, ইহা পান কর। তোমার রথবহনকারী দুই ঘোটককে এই দিকে আনিবার জন্য ছাড়িয়া দাও। হে ইন্দ্র! যেন আর আর যজমান তোমাকে সম্ভুক্ত করিতে না পারে। তোমারই নিমিত্ত এই সকল সোমরস প্রস্তুত হইয়াছে।

২। যে সোমরস প্রস্তুত হইয়াছে, তাহা তোমারই জন্য, যাহা প্রস্তুত হইবে তাহাও তোমারই জন্য। এই সকল স্তব উচ্চারিত হইয়া তোমাকে আহ্বান করিতেছে। হে ইন্দ্র! আমাদিগের এই যজ্ঞ গ্রহণ কর। সকলি ভূমি জ্ঞান, এই স্থানেই সোম পান কর।

৩। যে ব্যক্তি একান্তমনে, অমায়িকভাবে, প্রীতিযুক্ত অন্তঃকরণে, ও দেবভক্তিসহকারে এই ইন্দ্রের জন্য সোম প্রস্তুত করে, ইন্দ্র তাহার গাভী-দিগকে নষ্ট করেন না, অতি সুন্দর সূচাক মঙ্গল তাহার জন্য বিধান করেন।

৪। যে ধনবান্ ব্যক্তি ইহার জন্য সোম প্রস্তুত করে, ইন্দ্র তাহাকে প্রত্যাক্রপে নিজ মূর্তিতে দর্শন দেন। তিনি আসিয়া তাহার হস্ত ধারণ করেন। আর যাহারা পুণ্যকর্মের দ্বেষী, তিনি কাহারও প্রবর্তনা ব্যতিরেকে উহাদিগকে বিনাশ করেন।

৫। হে ইন্দ্র! গাভী, ঘোটক ও অশ্বের কামনাতে আমরা তোমার আগমন প্রার্থনা করিতেছি। তোমার জন্য এই নূতন ও উৎকৃষ্ট স্তব রচনা করিতে করিতে তোমাকে সুখকর জানিয়া থাকিতেছি।

## ১৬১ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। বক্ষন নাশন ঋষি।

১। হে রোগী! এই যজ্ঞসামগ্ৰী দ্বারা তোমাকে অপরিজ্ঞাত বক্ষমা-  
রোগ হইতে, রাজ বক্ষমারোগ হইতে মোচন করিয়া দিতেছি, তাহা হইলে  
তোমার জীবন রক্ষা হইবে। যদি কোন পাপগ্রহ এই রোগীকে ধরিয়  
থাকে, তাহা হইলে, হে ইন্দ্র ও অগ্নি! ইহাকে তাহার হস্ত হইতে মোচন  
করিয়া দাও।

২। যদিচ এই রোগীর পরমায়ু ক্ষয় হইয়া থাকে, অথবা, যদি এ  
মরিয়াও গিয়া থাকে, যদি একেবারে মৃত্যুর নিকটেই গিয়া থাকে; তথাপি  
আমি মৃত্যুদেবতা নিখুঁতের নিকট হইতে তাহাকে ফিরাইয়া আনি-  
তেছি। আমি ইহাকে এরূপ স্পর্শ করিয়াছি যে এ একশত বৎসর জীবিত  
থাকিবে।

৩। আমি এই যে আভূতি দিলাম, ইহার একশত চক্ষু একশত বৎ-  
সর পরমায়ু দেয়, একশত আয়ু দেয়, এতাদৃশ আভূতিদ্বারা আমি  
রোগীকে ফিরাইয়া আনিয়াছি। ইন্দ্র যেন সমস্ত পাপ হইতে ইহাকে  
পরিদ্ধাণ করিয়া একশত বৎসর জীবিত রাখেন।

৪। হে রোগী! একশত শরৎকাল জীবিত থাক, সুখে সচ্ছন্দে এক  
শত হেমন্ত, এক শত বসন্ত জীবিত থাক। ইন্দ্র, অগ্নি, সবিতা ও বৃহস্পতি  
হ্রদ্যদ্বারা তৃপ্ত হইয়া ইহাকে একশত বৎসর পরমায়ু প্রদান করুন।

৫। হে রোগী! তোমাকে আমি পাইয়াছি, তোমাকে ফিরাইয়া  
আনিয়াছি। তুমি পুনর্বার নবীন হইয়া আনিয়াছ। তোমার সমস্ত অঙ্গ,  
সমস্ত চক্ষু, সমস্ত পরমায়ু, আমি পুনঃ প্রাপ্ত হইয়াছি(১)।

(১) এটি বক্ষমারোগ আরাম করিবার মন্ত্র। এটি আধুনিক, তাহা বলা  
বাছল্য। ৪ শ্লোকে প্রকাশ যে মনুষ্যের পরমায়ু একশত বৎসর।

রাখেন, তাপ নষ্ট করেন । তিনি সূর্য্যদ্বারা প্রকাণ্ড আকাশকে সজ্জিত করিয়াছেন, তিনি ধারণ করিতে পটু, তিনি যেন স্তম্ভের দ্বারা আকাশকে উন্নত করিয়া রাখিয়াছেন ।

৬। হে ইন্দ্র ! তুমি রত্ননিধনকারী, বজ্রদ্বারা রত্নকে বধ করিয়াছ, দেববিরোধী সেই রত্ন যখন বুদ্ধি পাইতেছিল, তখন দুর্জয় তুমি বজ্রদ্বারা তাহার সকল মায়্য নষ্ট করিলে । হে ধনশালী ! তৎপরে তুমি বাহুবলে বলী হইলে ।

৭। যখন ঊষাদেবীগণ সূর্য্যের সহিত মিলিত হইলেন, তখন সূর্য্যের রশ্মিগুলি নানা বর্ণের শোভা ধারণ করিল । পরে যখন আকাশের নক্ষত্র দৃষ্টি হইল, তখন কেহই আর গমনকারী সূর্য্যের কিছুই দেখিতে পাইল না ।

৮। ইন্দ্রের আজ্ঞায় যে সকল জল চলিত হইল, সেই সর্ব প্রথম জল-গুলি অতি দূরে গিয়াছিল, সেই জলদিগের অগ্রভাগই বা কোথায় ? মস্তকই বা কোথায় ? হে জলগণ ! তোমাদিগের মধ্যস্থান, বা চরম সীমা কোথায় ?

৯। হে ইন্দ্র ! রত্ন যখন জলদিগকে গ্রাস করিতেছিল, তুমি তাহাদিগকে মোচন করিয়া দিলে । তখনই জলগুলি সর্বত্র বেগে ধাবিত হইল । ইন্দ্র ইচ্ছাপূর্ব্বক যখন জল মোচন করিয়া দিলেন, তখন সেই পরিশুদ্ধ জল সকল আর স্থির থাকিতে পারিল না ।

১০। জলগণ যেন কামাতুর হইয়া একত্র মিলনপূর্ব্বক সমুদ্রে চলিল, শত্রুপুৰুষসংসারী এবং শত্রুজঙ্ঘরকারী ইন্দ্র চিরকালই এই সকল জলের প্রভু হইয়া অছেন । হে ইন্দ্র ! তোমাদিগের পৃথিবীস্থিত নানা বজ্রসামগ্রী এবং চিরাভাস্ত নানা প্রীতিকর স্তব তোমার নিকটে গমন করুক ।

১১২ সূক্ত ।

ইন্দ্র দেবতা । নভঃ প্রভেদন ঋষি ।

১। হে ইন্দ্র ! সোম প্রস্তুত হইয়াছে, যত ইচ্ছা পান কর । প্রাতঃ-কালে যে সোম প্রস্তুত হয়, তাহা সর্বপ্রথমে তোমারই পান করিবার যোগ্য । হে বীর ! শত্রুনিধনের জন্য উৎসাহযুক্ত হও, শ্লোক উচ্চারণপূর্ব্বক তোমার বীরত্ব বর্ণনা করিতেছি ।



২। হে ইন্দ্র ! তোমার রথ মন অপেক্ষাও দ্রুতগামী, সেই রথযোগে সোমপানের জন্য আগমন কর। যে সকল পুরুষজাতী ঘোটকের সাহায্যে তুমি আনন্দ মনেগমন কর, তোমার সেই হরিনামক ঘোটকগুলি শীঘ্র ধাবিত হউক।

৩। হে ইন্দ্র ! হরিৎবর্ণ ঔজ্জ্বল্যদ্বারা এবং সূর্য্য অপেক্ষা উজ্জ্বলতর নানা শোভাদ্বারা তোমার শরীর বিভূষিত কর। আমরা বন্ধুভাবে তোমাকে ডাকিতেছি ; আমাদের সংঙ্গে উপবেশনপূর্ব্বক আমোদ কর।

৪। সোমপানে মত্ত হইলে তোমার যে মহিমা হয়, এই দাবাপৃথিবী তাহা সংধারণ করিতে পারে না। অতএব হে ইন্দ্র ! তোমার প্রেমাস্পদ ঘোটকগুলি যোজন করিয়া সূক্ষ্মাঙ্গ যজ্ঞসাগ্রী অভিমুখে যজ্ঞমানের গৃহে আগমন কর।

৫। হে ইন্দ্র ! নিত্য নিত্য যাহার সোমপান করিয়া তুমি অতুল বল প্রকাশপূর্ব্বক শত্রুহিংসা করিয়াছ, সেই যজ্ঞমান তোমার উদ্দেশে বিস্তর স্তব প্রেরণ করিতেছে, তোমার আনন্দের জন্য সেই সোম প্রস্তুত করা হইয়াছে।

৬। হে শতযজ্ঞকারী ইন্দ্র ! এই সোমপাত্র তুমি চিরকাল পাইয়া থাক, ইহা পান কর। তাবৎ দেবতা যাহা পাইতে অভিলাষ করেন, সেই মধুতুল্য এবং মত্তভাজনক সোমের এই নিপাণ পরিপূর্ণ করা হইয়াছে।

৭। হে ইন্দ্র ! বিস্তরলোকে অন্নসংগ্রহপূর্ব্বক তোমাকে নানা স্থানে নিমন্ত্রণ করে। কিন্তু আমাদের প্রস্তুত করা এই সোমগুলি তোমার সর্ব্বাপেক্ষা মধুর হউক, এই গুলিতেই তোমার কচি উৎপন্ন হউক।

৮। হে ইন্দ্র ! পূর্ব্বকালে সকলের অগ্রে তুমি যে সকল বীরত্ব করিয়া ছিলে, তাহা আমি বর্ণনা করিয়াছি। জলের জন্য তুমি মেঘ বিদীর্ণ করিয়াছ, গাভীকে স্তোতার পক্ষে অনায়াসলভ্য করিয়া দিয়াছ।

৯। হে বহুলোকের অধিপতি ! স্তবকর্তাদিগের মধ্যে উপবেশন কর, ক্রিয়াকুশল ব্যক্তিদিগের মধ্যে তোমাকেই সর্ব্বাপেক্ষা বুদ্ধিমান কহে। কি নিকটে, কি দূরে, তোমা ব্যতিরেকে কিছুই অমুষ্ঠান হয়না। হে ধনশালী ! আমাদের ঋক্ সগৃহকে বিস্তারিত ও বিচিত্র রূপ করিয়া দাও।

১০। হে ধনশালী! আমরা তোমার নিকট গাচক, আমরাদিগকে তেজস্বী কর। হে ধনের অধিপতি! হে বন্ধু! আমরা যে তোমার বন্ধু আছি' আমরাদিগের সংবাদ লও। হে যুদ্ধকারী! তোমার ক্ষমতাই যথার্থ। যে স্থানে ধনলাভের কোন সম্ভাবনা নাই, সেই স্থানেও আমরাদিগকে ধনের ভাগী কর।

### ১১৩ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। প্রভেদন ঋষি।

১। আর আর দেবতাদিগের সহিত দ্যাবাপৃথিবী মনোযোগী হইয়া ইন্দ্রের বল রক্ষা করুন। যখন তিনি বীরত্ব করিতে করিতে আপনার উপযুক্ত মহিমা প্রাপ্ত হইলেন, তখন সোমপানপূর্বক নানা কার্য সম্পাদন করিয়া রুদ্রি প্রাপ্ত হইলেন।

২। বিষ্ণু মধুযুক্ত লতাখণ্ড অর্থাৎ সোমলতাখণ্ড প্রেরণপূর্বক ইন্দ্রের সেই মহিমা উৎসাহের সহিত ঘোষণা করেন। ধনশালী ইন্দ্র সহায়ী দেবতাদিগের সহিত একত্র হইয়া রত্নকে নিধনপূর্বক সর্বশ্রষ্ট হইলেন।

৩। হে উগ্রতেজা ইন্দ্র! যখন তুমি স্তবের বাসনাতে অস্ত্রশস্ত্র ধারণপূর্বক দুর্দীর্ঘ রত্নের সহিত যুদ্ধ করিবার জন্য অগ্রসর হইলে, তখন সমস্ত মরুৎগণ তোমার মহিমা বাড়াইয়া দিলেন, নিজেও তাহার রুদ্রি প্রাপ্ত হইলেন।

৪। ইন্দ্র জন্মমাত্র শত্রু দমন করিয়াছিলেন; তিনি যুদ্ধের অভিসন্ধি করিয়া আপনার পুত্রবকার রুদ্রির দিকে মনোযোগ দিলেন। তিনি রত্নকে ছেদন করিলেন, জলসমূহ মৌচন করিয়া দিলেন, উত্তম উদ্যোগ করিয়া বিস্তীর্ণ স্বর্ষ লোককে স্তম্ভযুক্ত করিলেন, অর্থাৎ উন্নতভাবে সংস্থাপিত রাখিলেন।

৫। প্রকাণ্ড একাণ্ড শত্রুসেনার দিকে ইন্দ্র একেবারেই ধাবিত হইলেন। বিশিষ্ট মহিমা দ্বারা দ্যাবাপৃথিবীকে বশীভূত করিলেন। যে বজ্র দানশীল বরুণ ও মিত্রদেবের স্রুথের উৎপাদক হয়, তিনি সেই লৌহময় বজ্র দুর্দীর্ঘভাবে ধারণ করিলেন।

৬। ইন্দ্র নানা শব্দ করিতেছিলেন, শক্রদিগকে নিধন করিতে ছিলেন, তাঁহার বলবিক্রম ঘোষণা করিবার জন্য জল সকল নির্গত হইল। রত্ন অঙ্ককারে পরিবেষ্টিত হইয়া জল ধারণ করিয়া রাখিয়াছিল, তীক্ষ্ণতেজা ইন্দ্র বলপূর্বক সেই রত্নকে ছেদন করিলেন।

৭। ইন্দ্র ও রত্ন পরস্পর স্পর্ধাপূর্বক প্রথমে নানা বীরত্ব করিতে লাগিলেন এবং মহারোষে যুদ্ধ করিতে লাগিলেন। রত্ন নিধন হইলে গাঢ় অঙ্ককার নষ্ট হইল। ইন্দ্রের মহিমা এ প্রকার যে, বীরদিগের নামোল্লেখ কালে সর্বাগ্রে ইহার নাম হয়।

৮। হে ইন্দ্র! নোমরস ও স্তবের দ্বারা তাবৎ দেবতা তোমার বলবিক্রমের সংবর্দ্ধনা করিলেন। ইন্দ্র দুর্দীর্ঘ রত্নকে বধ করিলেন, তাহাতে শীঘ্রই লোকের অন্ন লাভ হইল। যেরূপ অগ্নি শিখাদ্বারা দাহবস্ত্র ভক্ষণ করেন, তদ্রূপ লোকে দন্তদ্বারা অন্ন চর্চন করিতে লাগিল।

৯। হে স্তবকর্তাগণ! ইন্দ্র যে সকল বন্ধুত্বের কার্য্য করিয়াছেন, তাহা উত্তম উত্তম নানা বাঁকা এবং বন্ধুজনোচিত নানা ছন্দের দ্বারা বর্ণনা কর, ইন্দ্র ধনি ও চুমুরিকে বধ করিয়াছেন এবং অশ্রুযুক্ত চিত্তে দভীতি রাজার প্রার্থনাতে কর্ণপাত করিয়াছেন।

১০। আমি স্তব উচ্চারণ কালে যাহা অভিলাষ করিয়াছিলাম হে ইন্দ্র! সেই সমস্ত প্রভূত পরিমাণ সম্পত্তি এবং উত্তম উত্তম ঘোটক বিতরণ কর। তাবৎ পাপ যেন অতিক্রম করি এবং কল্যাণ লাভ করি। আমরা যে স্তব রচনা করিতেছি, যত্নপূর্বক তাহাতে মনোযোগ প্রদান কর।

১১৪ সূক্ত ।

বিশ্বদেব দেবতা । সধু ঋষি ।

১। সূর্য্য আর অগ্নি, এই দুই প্রতাপ দেবতা আছেন, তাঁহারা চতুর্দিকে গমনপূর্বক ত্রিভুবনব্যাপী হইলেন। মাতরিশ্বা তাঁহাদিগের প্রীতি লাভ করিলেন। যখন দেবতারা সাম ও সূর্য্যকে প্রাপ্ত হইলেন, তখন তাঁহারা ত্রিভুবন রক্ষার জন্য আকাশের জল স্রষ্টি করিলেন।

২। যজ্ঞ দিব্যর জন্য যজ্ঞকর্তারা তিন নিঃশ্বতির উপাসনা করে; পার যশস্বী অগ্নির দেবতাদিগের সহিত পরিচিত হয়েন। বিদ্বান্দেরা তাঁহাদিগের নিদান অবগত আছেন, তাঁহারা পরম গুহ্যত্বে অবস্থান করেন।

৩। এক যুবতী নারী আছেন, তাঁহার মস্তকে চারি বেণী, তাঁহার মূর্তি সুন্দর ও স্নিগ্ধ, তিনি উৎকৃষ্ট উৎকৃষ্ট বস্ত্র পরিধান করেন। দুই পক্ষী তাঁহার উপর উপবেশন করে, তথায় দেবতারা ভাগ প্রাপ্ত হয়েন(১)।

৪। এক পক্ষী সমুদ্রে প্রবেশ করিল, সে এই সমস্ত বিশ্বভুবন অবলোকন করে। পরিণত বুদ্ধিধারা তাহাকে আমি দেখিয়াছি, সে নিকটবর্তিনী মাতাকে লেহন করে, মাতাও তাহাকে লেহন করে(২)।

৫। পক্ষী একই আছেন, বুদ্ধিমান পণ্ডিতগণ তাহাকে কল্পনাপূর্বক অনেক প্রকার বর্ণনা করেন। তাঁহারা যজ্ঞের সময় নানা ছন্দ উচ্চারণ করেন, এবং দ্বাদশসংখ্যক সোম পাত্র সংস্থাপন করেন(৩)।

৬। পণ্ডিতগণ চত্বারিংশৎ প্রকার ছন্দ উচ্চারণ করেন, এবং দ্বাদশ সোমপাত্র সংস্থাপন করেন; এই রূপে তাঁহারা বুদ্ধিপূর্বক যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া ঋক্ ও সাম দ্বারা রথ চালাইয়া থাকেন। অর্থাৎ যজ্ঞ সম্পাদন করেন।

৭। এই যজ্ঞের আরো চতুর্দশ মহিমা আছে; সাত জন বিদ্বান্ বাক্যদ্বারা সেই যজ্ঞ সম্পাদন করেন। যজ্ঞের পথে উপস্থিত হইয়া দেবতারা সোম পান করেন, সেই বিশ্বব্যাপী পথের বিষয় কে বর্ণনা করিতে পারে?

(১) অর্থাৎ যজ্ঞ বেদিই সেই নারী, চারি কোন যুত ঋকোতে স্নিগ্ধ, যজ্ঞ-সামগ্রীই ভাল ভাল বস্ত্র, দুই পক্ষী অর্থাৎ যজমান ও পুরোহিত। সায়ণ।

(২) অর্থাৎ পক্ষী এখানে প্রাণ বায়ু, লম্বুদ্র ব্রহ্মণ্ড। আর মাতা অর্থে বাক্য। প্রাণ না থাকিলে বাক্য থাকে না। সায়ণ।

(৩) অর্থাৎ পরমাত্মা এক, তাঁহাকে নানা রূপ কল্পনা করা হয়। সায়ণ। ভিন্ন ভিন্ন দেবতার নাম এক আত্মা, বা ঈশ্বরের ভিন্ন ভিন্ন নাম মাত্র এই কথাটি ঋগ্বেদে অনেকগুলি অপেক্ষাকৃত আধুনিক সূক্তে দেখিতে পাওয়া যায়। ১ মণ্ডলের ১৩৪ সূক্তের ৪৬ ঋক্ দেখ। যে কারণে সেই সূক্তটিকে আমরা অপেক্ষাকৃত আধুনিক বলিয়াছি, (তাঁহার শেষ ঋকের টীকা দেখ), সেই সমস্ত কারণ বশতঃ এই সূক্তটীও অপেক্ষাকৃত আধুনিক বলিয়া অনুমান হয়।

৮। পঞ্চদশ সহস্র উক্ত আছেন; দ্যাবাপৃথিবী যত বৃহৎ, উক্তও তত বৃহৎ। স্তোত্রের মহিমা সহস্র প্রকার, স্তোত্র যেরূপ অসীম, বাক্যও তক্রূপ অসীম(৪) ।

৯। কোন্ পণ্ডিত এরূপ আছেন, যিনি সমস্ত ছন্দের বিষয় অবগত আছেন? কেই বা মূলীভূত বাক্যকে বুঝিয়াছেন? কে এরূপ প্রধান পুরুষ আছেন, যিনি সমস্ত পুরোহিতের উপর অষ্টম হইতে পারেন(৫)? কেই বা ইন্দ্রের দুই হরিৎ বর্ণ ঘোটককে নিশ্চিত বুঝিয়াছে অথবা দেখিয়াছে? ।

১০। কোন কোন ঘোটক পৃথিবীর শেষ সীমা পর্যন্ত বিচরণ করে; কেহ বারথের পুরাতে যোজিত হইয়াই থাকে। যখন সারথি রথের উপরে লংস্থাপিত হয়েন, তখন পরিশ্রম দূর করিবার জন্য ঐ সকল ঘোটকদিগকে উপযুক্ত আহার দেওয়া হয় ।

১১৫ সূক্ত ।

অগ্নি দেবতা । উপস্তুত ঋষি ।

১। এই নবীন বালকের (অর্থাৎ অগ্নির) কি আশ্চর্য্য প্রভাব, এ বালক দুগ্ধ পানের জন্য মাতা পিতার নিকটে যায় না। ইহার পান করিবার জন্য স্তনদুগ্ধ নাই, অথচ এ বালক জন্মিয়াছে। তৎক্ষণাৎ এ বালক গুরুতর দৌত্যকার্য্যের ভার গ্রহণপূর্ব্বক তাহা নিরীহ করিল ।

২। যিনি নানা কর্মকারী ও মাতা, সেই অগ্নিকে আশান করা হইলে, ইনি জ্যোতির্ম্ময় দন্তদ্বার বলদিগকে ভক্ষণ করেন। জুহু নামক উক্ত পাত্র ইহাকে যজ্ঞ ভাগ দেওয়া হইয়াছে। হৃষ্টপুষ্ঠ বলবানু হৃষ যেমন ঘাস ভক্ষণ করে, ইনি তক্রূপ যজ্ঞ ভাগ ভক্ষণ করিতেছেন ।

(৪) “As early as about 600 B.C. we find that in the theological schools of India every verse, every word, every syllable, of the (Rig) Veda had been counted. The number of verses as computed in treatises of that date varies from 10,402 to 10,622; that of the words is 153,826; that of the syllables, 432,000.”—Max Muller's *Selected Essays*, vol. II (1881), p. 119.

(৫) শাক্ত জন পুরোহিতের উদ্দেশ্য নবম ও দশম মণ্ডলের অনেক স্থানে পাওয়া যায় ।

৩। সেই অগ্নিপক্ষীর ন্যায় রক্ষা আশ্রয় করেন। তিনি দীপ্তিশীল অন্ন দাতা, শব্দসহকারে বনদাহ করেন, জল ধারণ করেন, মুখে করিয়া হব্য বহন করেন, আলোকের দ্বারা রহৎ হইয়া আছেন, তাঁহার কার্য্য মহৎ, আপনার যাইবার পথকে তিনি রক্ত বন করিয়া যান। সেই অগ্নিকে তোমরা স্তব কর।

৪। হে জ্বরারহিত অগ্নি! যখন তুমি দাহ করিতে থাক, তখন বায়ুগণ আসিয়া তোমার চতুর্দিকে অবস্থিত হয়, তদ্রূপ অবিচলিত পুরোহিতগণ, যজ্ঞোপলক্ষে স্তব করিতে করিতে তোমাকে বেষ্টিত করিয়া দণ্ডায়মান হয়, তখন তুমি তিন মূর্ত্তি ধারণ কর, বল প্রকাশ কর, ইতস্তত গমন কর, পুরোহিতেরা যোদ্ধাদিগের মত কোলাহল করিতে থাকে।

৫। সেই অগ্নিই সর্ব্বাপেক্ষা শব্দ করেন। যাহারা সশব্দে স্তব করে, তিনি তাহাদের বন্ধু। তিনি ঐভু, শত্রু নিকটে পাইলে বিনাশ করেন। অগ্নি স্তবকারীদিগকে রক্ষা করুন, বিদ্বান্দিগকে রক্ষা করুন। তাঁহাদিগকে এবং আমাদিগকে আশ্রয় দিন।

৬। হে উৎকৃষ্ট পিতার সন্তান! অগ্নির তুল্য অন্নবান্ কেহ নাই, তিনি বলবান্ সর্ব্ব শ্রেষ্ঠ, বিপদের সময় ধনুর্ধারণপূর্ব্বক রক্ষার কন। সেই জাতবেদা অগ্নিকে উৎসাহপূর্ব্বক উত্তম উত্তম যজ্ঞ সামগ্ৰী দাও এবং শীঘ্র স্তব করিবার জন্য উদ্যোগী হও।

৭। বিদ্বান্ কার্য্যার্থক্ষ মনুষ্যগণ অগ্নিকে এইরূপ স্তব করেন যে, অগ্নি বস্তু এবং বলের পুস্ত্ররূপ। যাহারা যজ্ঞানুষ্ঠান করেন, বন্ধুর ন্যায় তাঁহারা অগ্নির কৃপায় তৃপ্তিলাভ করেন। তাঁহারা জ্যোতিষ্ময় এই নক্ষত্রাদির ন্যায় নিজ তেজে মনুষ্যদিগকে পরাভব করেন।

৮। হে বলের পুত্র! হে বলবান অগ্নি! আমি উপস্তুত, সিদ্ধিদাতা আমার স্তববাক্য তোমাকে এই রূপ স্তব করিতেছে। তোমাকে স্তব করি, তোমার কৃপায় অতি দীর্ঘায়ু হই এবং সন্তান সন্ততি সম্পন্ন হই।

৯। রক্ষিহব্য নামক ঋষির পুত্র উপস্তুতগণ তোমাকে এই কথা বলিলেন। তাঁহাদিগকে এবং স্তবকারী বিদ্বান্দিগকে রক্ষা কর। তাঁহারা বশট এই বাক্যে এবং নমো নমঃ এই বাক্যে স্তব করিয়া উঠিলেন।

## ১১৬ সূক্ত

ইন্দ্র দেবতা । অগ্নিযুত ঋষি ।

১। হে বলবানদিগের অগ্রগণ্য ইন্দ্র ! প্রভূত বললাভের জন্য সোম পান কর; রত্নকে বধ করিবার জন্য সোমপান কর । ধন ও অম্বের জন্য তোমাকে ডাকা হইতেছে, পান কর । মধু পান কর; তৃপ্তি লাভ করিয়া রুষ্টি বর্ষণ কর ।

২। হে ইন্দ্র ! এই সোম প্রস্তুত করা হইয়াছে, ইহার সঙ্গে আহারীয় দ্রব্য আছে, সোম ক্ষরিত হইতেছে, ইহার সারভাগ পান কর । কল্যাণদান কর, মনে মনে আনন্দলাভ কর, ধন ও সৌভাগ্যদানের জন্য উন্মুখ হও ।

৩। হে ইন্দ্র ! অর্গের সোম তোমাকে মত্ত করুক ; পৃথিবীস্থ মনুষ্যদিগের মধ্যে যাহা প্রস্তুত হয়, তাহাও মত্ত করুক । যাহা দ্বারা ধনদান কর, সেই সোম মত্ত করুক । যাহা দ্বারা শত্রুনাশ কর, তাহাও মত্ত করুক ।

৪। ইন্দ্র ইহলোক ও পরলোক উভয় স্থানেই দূত, তিনি সর্বত্রগামী, তিনি রুষ্টিবর্ষণকারী । আমরা সোমস্বরূপ আহাবীয় দ্রব্য চতুর্দিকে সেনান করিয়াছি, দুই ঘণ্টকের দ্বারা তিনি তাহার নিকটে গমন করেন । হে শত্রু নিধনকারী ! মধুভূজ্য সোম গোচরণের উপর আবর্জিত (ঢালা) হইয়াছে, পরিপূর্ণ রাখা হইয়াছে । রথের ন্যায় বলপ্রকাশপূর্বক যজ্ঞের শত্রুদিগকে বিনাশ কর ।

৫। সুতীক্ষ্ণ অন্ত্রমকল প্রদর্শনপূর্বক রাক্ষসদিগকে ভূমিশায়ী কর, তুমি ভীমযুষ্টি, তোমাকে বলকর ও উৎসাহকর এই সোম দিতেছি । শত্রুদিগের অভিযুখীন হইয়া কোলাহলময় যুদ্ধমধ্যে তাহাদিগকে ছেদন কর ।

৬। হে প্রভু ইন্দ্র ! অন্ন বিস্তার কর, শত্রুদিগের প্রতি আপনার অবিচলিত প্রভাব ও ধর্ম বিস্তার কর, আমরাদিগের প্রতি অনুকূল হইয়া রুষ্টি লাভ কর । শত্রুদিগের নিকট পরাভব প্রাপ্ত না হইয়া নিজ বলের দ্বারা শত্রুরকে রুক্ষিযুক্ত কর ।

৭। হে ধনশালী ! এই যজ্ঞসামগ্রী তোমাকে উপঢৌকন দিলাম । হে সম্রাট ! কুপিত না হইয়া গ্রহণ কর । হে ধনশালী ইন্দ্র ! তোমার জন্য

সোম প্রস্তুত হইয়াছে, তোমার জন্য আহাঁর পাঁক করা হইয়াছে, এই সমস্ত দ্রব্য তোমার নিকট যাইতেছে, পান ভোজন কর ।

৮। হে ইন্দ্র ! এই সমস্ত যজ্ঞসামগ্রী তোমার নিকট যাইতেছে, আহাঁরের যে দ্রব্য পাঁক করা হইয়াছে, তাহা এবং সোম, উভয়ই ভোজন কর । অন্ন লইয়া তোমাকে আহাঁরার্থ নিমন্ত্রণ করিতেছি । যজ্ঞমানের মনে বাসনাগুলি সফল হউক ।

৯। ইজ্র ও অগ্নির প্রতি সুরচিত স্তব প্রেরণ করিতেছি । স্তব-মন্ত্রের দ্বারা আমি যেন সমুদ্রে নৌকা ভাসাইলাম । দেবতারা পুরোহিত-দিগের ন্যায় পরিচর্যা করিতেছেন, তাঁহারা আনাদিগের শত্রু উন্মূলন-পূর্ব্বক আমাদিগেকে ধন দান করিতেছেন ।

১১৭ সূক্ত ।

দান দেবতা । তিস্রু ঋষি(১)।

১। দেবতারা যে ক্ষুধার সৃষ্টি করিয়াছেন, সেই ক্ষুধা প্রাণনাশিনী । আহাঁর করিলেও মৃত্যুর নিকট অব্যাহতি নাই । কিন্তু দাতার ধন হ্রাস হয় না । অদাতাকে কেহই সুখী করে না ।

২। যখন কোন ক্ষুধাতুর ব্যক্তি যাক্কা রব করিতে করিতে উপস্থিত হয় এবং অন্ন ভিক্ষা করে, তখন যে অন্নবান্ হইয়াও হৃদয় কঠিন করিয়া রাখে এবং অগ্রে নিজে ভোজন করে, তাহাকে কেহ কখন সুখী করে না ।

৩। কোন কৃশ ব্যক্তি অন্নলোভে আসিয়া ভিক্ষা করিলে, যিনি অন্ন দান করেন, তিনি ভোজ্য, অর্থাৎ দাতা । তাঁহার সম্পূর্ণ যজ্ঞফল লাভ হয়, শত্রুগণের মধ্যেও তিনি মিত্র লাভ করেন ।

৪। এক সজ্জের সঙ্গী যদি নিকটে আগেন, তবে যে ব্যক্তি বন্ধু হইয়া তাঁহাকে অন্ন দান না করে, সে বন্ধুই নয় । তাহার নিকট হইতে চলিয়া যাত্ৰাই উচিত । তাহার গৃহ গৃহই নয় । তখন উচিত, অন্য কোন ধনাঢ্য দাতাব্যক্তির নিকট গমন করা ।

(১) এই সূক্তটি দান সম্বন্ধে । ইহাতে কতকগুলি ঋক্ বড় হৃদয়গ্রাহী ।



৫। যাঁচকে অবশ্য ধন দান করিবে। সেই দাতাব্যক্তি অতি দীর্ঘ পথ প্রাপ্ত হয়। রথের চক্র যেমন উর্ধ্বাধোভাবে ঘূর্ণিত হয়, তক্রপ ধন কখন এক ব্যক্তির নিকট, কখন অপর ব্যক্তির নিকট গমন করে, অর্থাৎ এক স্থানে চিরকাল থাকে না।

৬। যাহার মন উদার নহে, তাহার মিথ্যা ভোজন করা। বলিতে কি, তাহার ভোজন তাহার মৃত্যু স্বরূপ। সে দেবতাকেও দেয় না, বন্ধুকেও দেয় না। যে কেবল নিজে ভোজন করে, তাহার কেবল পাঁপই ভোজন করা হয়।

৭। লাভল কৃষিকার্য করিয়া অন্ন প্রাপ্ত করে, সে আপন পথে গমন করিয়া আপনার ক্রিয়াদ্বারা শস্য উৎপাদন করে। পুরোহিত যদি বিদ্বান্ হয়, তবে সে মূর্থ অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। তক্রপ দাতাব্যক্তি অদাতার উপরিবর্তী।

৮। যাহার এক অংশমাত্র সম্পত্তি থাকে, সে দুই অংশ সম্পত্তির অধিকারীকে উপাসনা করে, যাহার দুই অংশ আছে, সে তিন অংশ বিশিষ্টের পশ্চাদ্বর্তী হয়। চতুরংশবান্ আবীর উহাদিগের উপরে স্থান গ্রহণ করেন। এইরূপ অগ্র পশ্চাদভাবে শ্রেণীবদ্ধ আছে। অল্প ধনো অধিক ধনীর উপাসনা করে।

৯। আমাদিগের দুইহস্ত পরস্পর সমানাকৃতি বটে, কিন্তু ধারণক্ষমতা সমান নহে। দুটি গাভী একমাতার উদরে জন্মগ্রহণ করিলেও সমান দুগ্ধ দেয় না। দুই ব্যক্তি যমক ভ্রাতা হইলেও উহাদিগের পরাক্রম সমান হয় না। দুই জনে এক বংশের সন্তান হইয়াও সমান দাতা হয় না।

### ১১৮ সূক্ত ।

রাক্ষসবধকারী অগ্নি দেবতা। উরুদয় ঋষি ।

১। হে পবিত্র ব্রতধারী অগ্নি! মনুষ্যদিগের মধ্যে তুমি আপন স্থানে দীপ্তমান হও। শত্রুকে বধ কর।

২। অচ্ নামক যজ্ঞপাত্র তোমার প্রতি উত্তোলন করা হইয়াছে, তোমাকে উত্তম আহুতি দেওয়া হইয়াছে। তুমি উৎকৃষ্ট ঘৃতের প্রতি কচি-বিশিষ্ট হও।

৩। অগ্নিকে আহ্বান করা হইয়াছে। তিনি বাক্যদ্বারা স্তব করিবার যোগ্য। তিনি দীপ্তি পাইতেছেন। সকল দেবতার অগ্নে তাঁহাকে স্রচ্ছারা যত্নাক্ত করা হইতেছে।

৪। অগ্নিতে অহুতি দেওয়া হইল, তাঁহার দেহ যতনয় হইল, তিনি দীপ্যমান ও মনুষ্য আলোকযুক্ত হইলেন, তিনি যত্নাক্ত হইলেন।

৫। হে অগ্নি! তুমি দেবতানিগের নিকট হোমের দ্রব্য বহন কর, স্তব করিলে, তুমি প্রজ্জ্বলিত হও। এতাদৃশ তোমাকে মনুষ্যেরা আহ্বান করিতেছে।

৬। হে মরণধর্মশীল মনুষ্যগণ! সেই অগ্নি অমর, দুর্দীর্ঘ এবং গৃহের স্বামী। যতদ্বারা তাঁহার পূজা কর।

৭। হে অগ্নি! দুর্দীর্ঘ তেজের দ্বারা তুমি রাক্ষসকে দক্ষ কর। যজ্ঞের রক্ষকস্বরূপ হইয়া দীপ্তি ধারণ কর।

৮। হে অগ্নি! তোমার স্বভাবসিদ্ধ তেজঃ প্রয়োগ করিয়া রাক্ষসীদিগকে দক্ষ কর। তোমার যে সকল প্রশস্ত স্থান আছে, তথায় অবস্থিতি-পূর্বক দীপ্তি ধারণ কর।

৯। মনুষ্য জাতির মধ্যে তোমার তুল্য যজ্ঞকর্ত্তা কেহ নাই; তোমার নিবাসস্থান অতি চমৎকার; তুমি দ্রব্য বহন কর, এতাদৃশ তোমাকে স্তব সহকারে প্রজ্জ্বলিত করা হইয়াছে।

১১৯ সূক্ত।

লবঙ্গপী ইন্দ্র দেবতা। তিনিই ঋষি।

১। আমাদের মানসই এই যে, গো, অশ্ব দান করি। আমি অনেক বার সোম পান করিয়াছি।

২। যেমন বায়ু বৃক্ষকে কল্পিত ও উন্নত করে, তদ্রূপ সোমরস আমাকর্ত্তক পীত হইয়া আমাকে উন্নত করিয়াছে। আমি অনেক বার, ইত্যাদি।

৩। যেরূপ শীঘ্রগামী ঘোটকেরা বৃথকে উন্নত করিয়া রাখে, তদ্রূপ সোমরসগুলি আমাকর্ত্তক পীত হইয়া আমাকে উন্নত করিয়া রাখিয়াছে। আমি অনেক বার ইত্যাদি।

৪। যেরূপ গাভী হস্তারবে বৎসের প্রতি যায়, তক্রূপ স্তব আমার দিকে আসিতেছে । আমি অনেক বার, ইত্যাদি ।

৫। যেরূপ তটী (ছুতার) রথের উপরিভাগ নির্মাণ করে, তক্রূপ আমি মনে মনে স্তব রচনা করিয়াছি, অর্থাৎ স্তোত্রার মনে উদয় করিয়া দি । আমি অনেক বার, ইত্যাদি ।

৬। পঞ্চজনপদের যে মহত্ব আছে, তাহারাই কেহ কখন আমার দৃষ্টি অতিক্রম করিতে পারে না । আমি অনেক বার, ইত্যাদি ।

৭। দুই দাবাপৃথিবী মিলিত হইয়া আমার এক পার্শ্বেরও সমান হইবেক না । আমি অনেক বার, ইত্যাদি ।

৮। আমার মহিমা স্বর্গলোককে এবং এই বিস্তীর্ণ পৃথিবীকে অতিক্রম করে । আমি অনেকবার ইত্যাদি ।

৯। আমার এরূপ ক্ষমতা যে, যে যদি বল, তবে এই পৃথিবীকে একস্থান হইতে অন্য স্থানে সরাইয়া রাখিতে পারি । আমি অনেক বার, ইত্যাদি ।

১০। এই পৃথিবীকে আমি দক্ষ করিতে পারি । যে স্থান বল সেস্থান ধ্বংস করিতে পারি । আমি অনেক বার, ইত্যাদি ।

১১। আমার এক পার্শ্বদেশ আকাশে আছে, আর এক পার্শ্বদেশ নীচের দিকে, অর্থাৎ পৃথিবীতে রাখিয়াছি । আমি অনেক বার, ইত্যাদি ।

১২। আমি মহতেরও মহৎ, আমি আকাশের দিকে উঠিয়াছি । আমি অনেকবার ইত্যাদি ।

১৩। আমাকে স্তব করে, আমি দেবতাদিগের নিকট হব্য বহন করি, এবং স্বয়ং হব্য গ্রহণপূর্বক চলিয়া যাই । আমি অনেক বার, ইত্যাদি ।

## সপ্তম অধ্যায় ।

১২০ সূক্ত ।

ইন্দ্র দেবতা। রুহদ্ভিব ঋষি।

১। যাঁহা হইতে জ্যোতির্ময় সূর্য্য জন্মিয়াছেন, তিনিই সর্বাপেক্ষা জ্যেষ্ঠ, অর্থাৎ বয়োধিক ছিলেন, অর্থাৎ তাঁহার পূর্বে কেহ ছিল না। তিনি জন্মিবামাত্র তৎক্ষণাৎ শত্রু ধ্বংস করেন। তাবৎ দেবতা তাঁহাকে অভিনন্দন করে।

২। সেই অতি তেজস্বী শত্রুনিধনকারী ইন্দ্র বিশিষ্ট বলে বলী হইয়া দাসত্বাতির হৃদয় ভয়সঞ্চার করিয়া দেন। স্বাবর, জন্ম, সর্বভূতকে তুমি সোম পানের আনন্দে সুখী কর, তাহাদিগকে শোধন কর; তখন তাঁহার তোমাকে স্তব করে।

৩। দেবতাদিগের তৃপ্তি সম্পাদনকারী যজ্ঞমানগণ যখন এক হইতে দুই হয়, (অর্থাৎ দারপরিগ্রহ করে), পরে যখন তিনি হয়, (অর্থাৎ সন্তান উৎপাদন করে), তখন তোমার উপরেই সকল যজ্ঞ কার্য্য সমাপন করে, অর্থাৎ তুমি নহিলে যজ্ঞ হয় না। যাঁহা সুস্বাদু আছে, তাঁহার সহিত তদপেক্ষা আরো সুস্বাদু বস্তু তুমি মিলন করিয়া দাও। এই চমৎকার যে মধু আছে, তাঁহার সহিত আরো মধু মিলন কর। (অর্থাৎ সোভাগ্যের উপর আরো সোভাগ্য বিধান কর)।

৪। সোম পানপূর্ব্বক মত্ত হইয়া তুমি যখন ধন জয় কর, তখন স্তোতাগণও সেই সঙ্গে সোমপানমদে মত্ত হয়। হে দুহুর্ধ্ব! অটল ভেজ প্রদর্শন কর। দুঃসাহসিক রাক্ষসেরা তোমাকে যেন পরাভব করিতে ন পারে।

৫। হে ইন্দ্র! তোমার সহায়তা পাইয়া আমরা যুদ্ধে বিলক্ষণ শত্রু নিপাত করি; আমরা যেন যুদ্ধ করিবার উপযুক্ত বিস্তর শত্রুর সাক্ষাৎ পাই,

স্তববাক্য উচ্চারণপূর্বক তোমার অস্ত্রশস্ত্রকে উৎসাহিত করিতেছি।  
বেদবাক্যদ্বারা তোমার তেজঃ তীক্ষ্ণ করিয়া দিতেছি।

৬। সেই ইন্দ্রকে স্তব করি, যিনি স্তবের যোগে, যাঁহার মূর্ত্তি নানা,  
যাঁহার দীপ্তি চমৎকার, যাঁহার তুল্য প্রভু নাই, যিনি সকল আত্মীয়ের শ্রেষ্ঠ  
আত্মীয়। তিনি ক্ষমতাবলে সপ্তদানবকে বিদীর্ণ করেন, বিস্তর প্রতি-  
দ্বন্দ্বীকে পরাভব করেন।

৭। হে ইন্দ্র! তুমি যে গৃহে আপনার আশ্রয় দান করিয়াছ, তথায়  
পার্থিব ও দিব্য দুই প্রকার সম্পত্তি সংস্থাপন করিয়াছ। সর্বভূতের  
নির্যাতনকারিণী দ্যাবাপৃথিবী যখন চঞ্চল হয়, তখন তুমিই তাহাদিগকে  
স্থিতির কর। সেই উপলক্ষে নানা কার্য তোমাকে করিতে হয়।

৮। ঋষিশ্রেষ্ঠ রুহদ্ভিব স্বর্গ লাভের অভিনাষী হইয়া ইন্দ্রের উদ্দেশে  
এই সকল প্রীতিকর বেদবাক্য পড়িতেছেন। সেই দীপ্তিশালী ইন্দ্র রুহৎ  
পর্বতকে অপসারিত করেন এবং শত্রুর অশেষ দ্বারু উদ্ঘাটন করেন।

৯। অধর্ষার সন্তান মহামতি রুহদ্ভিব ইন্দ্রকে উদ্দেশ করিয়া আপনার  
স্তব পাঠ করিলেন। পৃথিবীস্থ নির্মল নদীগণ জল প্রবাহিত করিতেছে এবং  
অন্নদ্বারা প্রজা লোকের কল্যাণ বর্দ্ধন করিতেছে।

### ১২১ সূক্ত।

“ক” এই নামধারী প্রজাপতি দেবতা। হিরণ্যগর্ত ঋষি(১)।

১। সর্ব প্রথমে কেবল হিরণ্যগর্তই বিদ্যমান ছিলেন। তিনি জাত  
মাত্রই সর্বভূতের অদ্বিতীয় অধীশ্বর হইলেন। তিনি এই পৃথিবী ও

(১) এই “ক” অক্ষরটী প্রকৃত পক্ষে প্রজাপতির নাম নহে। কোন্ দেবকে (কস্মৈ  
দেবায়) পূজা করিতে হইবে, তাহাই ঋগ্বেদের ঋষি জিজ্ঞাসা করিয়াছেন এবং যতদূর  
শারিরাছেন তাহার উত্তর দিতে চেষ্টা করিয়াছেন। ঋগ্বেদের অনেক পরের সময়ের  
উপাসকগণ এই “ক” অক্ষরটীকেই দেব বলিয়া গ্রহণ করিয়াছেন। ঋগ্বেদের অনেক  
সরল বাক্যের এইরূপ বিকৃত অর্থ করিয়া বেদের ব্রাহ্মণ, প্রভৃতি পুস্তকগুলি পূর্ণ করা  
হইয়াছে। (See Preface to Max Muller's edition of the *Rig Veda Samhitá*  
1866), vol. III, part VIII.) এই ১২১ হুক্তটীতে প্রজাপতি বা হিরণ্যগর্ত নামে  
এক সৃষ্টিকর্তার অনুভব প্রকাশিত হইতেছে। এ হুক্তটী অপেক্ষাকৃত আধুনিক।

আকাশকে স্বস্থানে স্থাপিত করিলেন । কোন্ দেবতাকে হব্যদ্বারা পূজা করিব ? ।

২। যিনি জীবাত্মা দিয়াছেন, বল দিয়াছেন, যাঁহার আজ্ঞা সকল দেব-  
তার। মান্য করে । যাঁহার ছায়া অমৃতস্বরূপ, মৃত্যু যাঁহার বশতাপন্ন ।  
কোন্ দেবতাকে হব্যদ্বারা পূজা করিব ? ।

৩। যিনি নিজ মহিমা দ্বারা যাবতীয় দর্শনেন্দ্রিয়সম্পন্ন গতিশক্তি-  
যুক্ত জীবদিগের অধিতীয় রাজা হইয়াছেন, যিনি এই সকল দ্বিপদ চতুষ্প-  
দেব প্রভৃ । কোন্ দেবতাকে হব্যদ্বারা পূজা করিব ? ।

৪। যাঁহার মহিমা দ্বারা এই সকল হিমাচ্ছন্ন পর্বত উৎপন্ন হই-  
য়াছে(২), সমাগরা ধরা যাঁহারই সৃষ্টি বলিয়া উল্লিখিত হয়, এই  
সকল দিক বিদিক যাঁহার বাহুস্বরূপ । কোন্ দেবতাকে হব্যদ্বারা পূজা  
করিব ? ।

৫। এই সমুদ্রত আকাশ ও এই পৃথিবীকে যিনি স্বস্থানে দৃঢ়রূপে  
স্থাপন করিয়াছেন, যিনি স্বর্গলোক ও নাগলোককে(৩) স্তম্ভিত করিয়া  
রাখিয়াছেন, যিনি অন্তরীক্ষলোক পরিমাণ করিয়াছেন । কোন্ দেবকে হব্য-  
দ্বারা পূজা করিব ? ।

৬। দ্যাৱাপৃথিবী সশব্দে যাঁহাকর্তৃক স্তম্ভিত ও উল্লাসিত হইয়াছিল,  
এবং সেই দীপ্তিশীল দ্যাৱাপৃথিবী যাঁহাকে মন মনে মহিমাবিত বলিয়া  
বুঝিতে পারিল, যাঁহাকে আশ্রয় করিয়া সূর্য্য উদয় ও দীপ্তিযুক্ত হলেন ।  
কোন্ দেবকে হব্যদ্বারা পূজা করিব ? ।

৭। ভূরি পরিমাণ জল সমস্ত বিশ্বভুবন আচ্ছন্ন করিয়াছিল, তাহার।  
গর্ভ ধারণপূর্ব্বক অগ্নিকে উৎপন্ন করিল ; তাহা হইতে, দেবতাদিগের এক  
মাত্র প্রাণস্বরূপ যিনি, তিনি আবির্ভূত হইলেন । কোন্ দেবকে হব্যদ্বারা  
পূজা করিব ? ।

(২) মূলে “ হিমবন্তঃ ” আছে ।—“ Snowy Mountains.”—*Max Muller*.

(৩) মূলে “ স্বঃ ” এবং “ নাক ” এই শব্দ আছে । “ He through whom  
the heaven was established,—nay, the highest heaven.”—*Max Muller*.

৮। যখন জলগণ বল ধারণপূর্বক অগ্নিকে উৎপন্ন করিল, তখন যিনি নিজ মহিমা দ্বারা সেই জলের উপরে সর্বভাগে নিরীক্ষণ করিয়াছিলেন, যিনি দেবতাদিগের উপর অদ্বিতীয় দেবতা হইলেন। কোন্ দেবকে হব্য-দ্বারা পূজা করিব ?।

৯। যিনি পৃথিবীর জন্মদাতা, যাহার ধারণক্ষমতা যথার্থ, অর্থাৎ অপ্রতিহত, যিনি আকাশকে জন্ম দিলেন, যিনি আনন্দবর্দ্ধনকারী ভূরি পরিমাণ জল সৃষ্টি করিয়াছেন তিনি যেন আমাদের কাছে হিংসা না করেন। কোন্ দেবকে হব্যদ্বারা পূজা করিব ?।

১০। হে প্রজাপতি! তুমি ব্যতীত অন্য আর কেহ এই সমস্ত উৎপন্ন বস্তুকে আয়ত্ত করিয়া রাখিতে পারে নাই। যে কামনাতে আমরা তোমার হোম করিতেছি, তাহা যেন আমাদের গিরি সিদ্ধ হয়, আমরা যেন ধনের অধিপতি হই।

১২২ সূক্ত।

অগ্নি দেবতা। চিত্রমহা ঋষি।

১। অগ্নির বিচিত্র তেজ, তিনি সূর্যের তুল্য, রমণীয়, সুখকর এবং প্রেমাস্পদ অতিথির ন্যায়। তাঁহাকে স্তব করি। যাহারা দুষ্কদ্বারা সংসারকে ধারণ করে এবং ক্লেশ নিবারণ করে, তিনি সেই গাভী ও উৎকৃষ্ট বল দান করেন। তিনি হোতা ও গৃহের স্বামী।

২। হে অগ্নি! তুমি সন্তুষ্ট হইয়া আমার স্তবের প্রতি কচিযুক্ত হও, হে উৎকৃষ্টকর্মকারী! তুমি যাহা জানিবার আছে, সকলি জান। তুমি মৃত্যু-হুতি প্রাপ্ত হইয়া স্তোতাকে গান করিতে কহ, তোমার কার্য দেখিয়া পশ্চাৎ অন্যান্য দেবতা নিজ নিজ কার্য সম্পাদন করেন।

৩। হে অগ্নি! তুমি অমর। তুমি সর্বস্থানে গতিবিধি করিয়া উত্তম কর্মকারী দাতা বক্তিকে দান কর এবং পূজা গ্রহণ কর। যে তোমাকে যজ্ঞকাঠ দ্বারা সংবর্দ্ধন করে, তাহার নিকটে উৎকৃষ্ট উৎকৃষ্ট সম্পত্তি ও সম্ভ্রামসমুত্তি উপচৌকন লইয়া যাও।

৪। যজ্ঞ সামগ্রীসম্পন্ন ব্যক্তিগণ সপ্ত অশ্বের স্বামী অগ্নিকে স্তব করিতেছে; সেই অগ্নি যজ্ঞের ধ্বজাস্বরূপ, সর্বশ্রেষ্ঠ পুরোহিত, তিনি যত্নাভি প্রাপ্ত হইয়া কামনা অবগপূর্বক অভিলষিত ফল বর্ষণ করেন এবং দাতা-ব্যক্তিকে উৎকৃষ্ট বল দান করেন।

৫। হে অগ্নি! তুমি সর্বশ্রেষ্ঠ অগ্রগণ্য দূত। অমরত্ব লাভের জন্য তোমাকে আহ্বান করিতেছি, তুমি আনন্দকর। দাতার গৃহে মৎস্যগণ তোমাকে সুশোভিত করে। ভৃগুসন্তানেরা স্তবের দ্বারা তোমার ওজ্জ্বল্য বর্দ্ধন করিল।

৬। হে অগ্নি! তোমার কর্ম চমৎকার। যে যজমান যজ্ঞাচ্ছাদনে রত হয়, তাহার জন্য তুমি যজ্ঞস্বরূপ প্রচুর বুদ্ধদায়িনী বিশ্বপালনকারিণী গাভী হইতে যজ্ঞফল দোহন করিয়া দাও। তুমি যত্নাভি প্রাপ্ত হইয়া তিন স্থান আলোকময় কর; তুমি যজ্ঞগৃহের সর্বত্র আছ, সর্বত্র গমন কর, সংকর্মকারীর যে আবরণ, তাহা তোমাতে দৃষ্ট হয়।

৭। উষা জাগরিত হইবামাত্র মনুষ্যগণ তোমাকেই দূতস্বরূপ গ্রহণ করিয়া যজ্ঞ করে। হে অগ্নি! দেবতার্যাপ্ত তোমাকেই যজ্ঞে যত্নদ্বারা প্রদীপ্ত করিয়া পূজা করিবার জন্য সংবর্দ্ধনা করেন।

৮। হে অগ্নি! সন্তানেরা যজ্ঞ উপলক্ষে অমুধান আরম্ভ করিয়া অম্ব-সম্পন্ন তোমাকে আহ্বান করিতে লাগিল। যজমানদিগের গৃহে প্রচুর পরিমাণ ধন সংস্থাপন কর, তোমরা স্বস্তি বচনদ্বারা আমাদিগকে সর্বদা রক্ষা কর।

১২৩ সূক্ত।

বেন দেবতা। বেন ঋষি।

১। বেন নামে যে দেবতা তিনি(১), জ্যোতিঃদ্বারা পরিবেষ্টিত, তিনি জল নির্মাণকারী আকাশমধ্যে সূর্য্যকিরণের সন্তানস্বরূপ জলদ্রাগিকে পৃথিবীতে প্রেরণ করেন। যখন সূর্য্যের সহিত জলের মিলন হয়, তখন বুদ্ধিমান স্তবকারীগণ সেই বেন দেবকে বালকের ন্যায় নান্না মিষ্ট বচনে সন্তুষ্ট করেন।

(১) বৃষ্টিদাতা আলোকময় কোনও দেবকে বেন নামে এই সূক্তে উপাসনা করা হইতেছে।



২ । বেনদেব আকাশস্বরূপ সমুদ্র হইতে জলের তরঙ্গ প্রেরণ করিতে-  
ছেন, এই কারণে আকাশে সেই উজ্জ্বলমুক্তি বেনদেবের পৃষ্ঠদেশে দৃষ্ট হইল,  
জলের যে সমুন্নত স্থান, অর্থাৎ আকাশ, তথায় তিনি দীপ্ত পান। তাঁহার  
পারিষদেরা সর্বসাধারণ উৎপত্তিস্থান আকাশকে প্রতিধ্বনিত করিল।

৩ । জলগুলি বেনের সহিত একস্থানবর্তী, অর্থাৎ আকাশে থাকে ;  
তাঁহার বৎসের মাতা, অর্থাৎ বিদ্যাতের জন্মনীরূপা ; তাঁহার একস্থানবর্তী  
বেনের দিকে শব্দ করিতে লাগিল। জলের উন্নত উৎপত্তিস্থানে, অর্থাৎ  
আকাশে মধু তুল্য রুচিব্যবির শব্দ উদয় হইয়া বেনকে সংবর্দ্ধনা করিতেছে।

৪ । বুদ্ধিমান স্তবকারীগণ প্রকাণ্ড পশুবিশেষের ন্যায় বেনের শব্দ  
শ্রবণ করিল, তাহাতে তাঁহার বুদ্ধিপূর্বক তাঁহার রূপ কল্পনা করিল।  
তাঁহার বেনকে বজ্রদানপূর্বক নদীর ন্যায় প্রভূত জল প্রাপ্ত হইল। সেই  
গন্ধর্ব্বরূপী বেন জলের প্রভু।

৫ । বিদ্রুং যেন একটী অম্পরা, বেন যেন তাঁহার উপপতি, তিনি যেন  
বেনকে দেখিয়া ঈষৎ হাস্যপূর্বক আলিঙ্গন করিতেছেন। বেন তাঁহার  
প্রেমাম্পদ নায়কের ন্যায় প্রেমসীর রতিকামনা পূর্ণ করতঃ সুবর্ণময় পক্ষে  
উপবেশন, বা শয়ন করিলেন।

৬ । হে বেন ! তুমি স্বর্গে উজ্জীন একটী পক্ষীর ন্যায়, তোমার দুই  
পক্ষ সুবর্ণময়, তুমি সর্বলোক শাসনকারী বকণের দূত, তুমি জগতের ভরণ-  
পোষণকারী পক্ষী তুল্য। এতাদৃশ তোমাকে সকলে দর্শন করে এবং মনে  
মনে তোমার প্রতি প্রীতিভাব ধারণ করে।

৭ । সেই গন্ধর্ব্বরূপী বেন স্বর্গের উন্নত প্রদেশে উন্নতভাবে দণ্ডায়-  
মান হইলেন। তিনি চতুর্দিকে বিচিত্র অস্ত্রশস্ত্র ধারণ করিয়া আছেন,  
তিনি আপনার অতি সুন্দর মূর্তি আচ্ছাদন করিয়াছেন। এই রূপে অন্তর্হিত  
হইয়া তিনি অভিসম্বিত রুচিব্যবির উৎপাদন করিতেছেন।

৮ । বেনদেব জলরূপী, তিনি নিজকর্ম সাধন কালে গৃধের তুল্য দূর-  
বিস্তারি চক্ষুদ্বারা দৃষ্টি করিতে করিতে আকাশস্বরূপ সমুদ্রের দিকে গমন  
করেন। তিনি শুভ্রবর্ণ আলোকের দ্বারা দীপ্যমান হইলেন। দীপ্যমান  
হইয়া তিনি তৃতীয় লোকে, অর্থাৎ আকাশের উপরিভাগ হইতে সর্বলোক  
বাঞ্ছিত জলের সৃষ্টি করেন।

১২৪ সূক্ত।

অগ্নি, প্রভৃতি দেবতা। তাঁহারা ই ঋষি।

১। হে অগ্নি! অগ্নিদেবতার এই যে যজ্ঞ, যাঁহার ঋত্বিক, যজমান, প্রভৃতি পাঁচ ব্যক্তি নিয়ামক অর্থাৎ অধক্ষ্য আছেন, যাঁহার অনুষ্ঠান তিন প্রকারে হইয়া থাকে, যাঁহার সাত জন অনুষ্ঠানকর্ত্তা আছেন, সেই যজ্ঞের দিকে তুমি আগমন কর। তুমিই অগ্নিদেবতার হবির্বহনকারী ও অগ্রগামী দূতস্বরূপ। তুমি চির কালই গাঢ় অন্ধকার মধ্যে শয়ন করিয়া থাকে।

২। (অগ্নির উক্তি)—দেবতার আশাকে প্রার্থনা করুন, সেই নিমিত্ত আমি দীপ্তিহীন অদর্শনের অবস্থা হইতে দীপ্তিশালী অবস্থা প্রাপ্ত হইয়া চতুর্দিক নিরীক্ষণ করতঃ অমরত্ব লাভ করি। যখন যজ্ঞ নিরূপস্রবে সম্পন্ন হয়, তখন আমি অদর্শন হইয়া যজ্ঞকে পরিভ্যাগ করিয়া যাই। চিরকালের বন্ধুত্ব-প্রযুক্ত নিজ উৎপত্তিস্থান অরণির মধ্যেই গমন করি।

৩। পৃথিবী ভিন্ন আর এক যে গমন পথ আছে, অর্থাৎ আকাশ, তথাকার যিনি অতিথি, অর্থাৎ সূর্য, আমি তাঁহার প্রতি লক্ষ্য রাখিয়া, অর্থাৎ তাঁহার বার্ষিক গতি অনুসারে ভিন্ন ভিন্ন ঋতুতে নানা যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া থাকি। অমর দেবগণ পিতৃস্বরূপ, তাঁহাদিগের স্তুত্বোদ্দেশ্যে আমি স্তব উচ্চারণ করিয়া থাকি। যজ্ঞের অযোগ্য অপবিত্র স্থান হইতে আমি যজ্ঞের উপযুক্তস্থানে গমন করি।

৪। এই যজ্ঞস্থানে আমি অনেক বৎসর ক্ষেপন করিয়াছি। তথায় ইন্দ্রকে বরণ করতঃ আপন পিতা অরনিকে ত্যাগ করি, অর্থাৎ অরনি হইতে নির্গত হই। আমি অদর্শন হওয়াতে অগ্নি ও সোম ও বকণের পাতন হইল, রাজ্য বিপর্যাস্ত হইল, তখন আমি আসিয়া রক্ষা করি।

৫। আমি আসিলে সেই অমরগণ শক্তিহীন হইয়া গেল। হে বকণ! তুমিও আশাকে প্রার্থনা কর। অতএব হে প্রভু! সত্য হইতে মিথ্যাকে পৃথক করিয়া আমার রাজত্বের আধিপত্য গ্রহণ কর।

৬। (অগ্নির বা বকণের উক্তি)—হে সোম! এই দেখ স্বর্গ। ইহা অতি সুন্দর ছিল। এই দেখ আনোক। এই বিস্তীর্ণ আকাশ। হে সোম! তুমি

নির্গত হও, রূত্রকে বধ করা যাউক। তুমি নিজ হোমের দ্রব্য, অন্যান্য হোমের দ্রব্যাদ্বারা তোমাকে পূজা করি।

৭। ক্রিয়াকুশল মিত্রদেব, ক্রিয়াকৌশলের দ্বারা অঁকাণে নিজ ভেজঃ সংলগ্ন করিলেন। বরুণদেব অবলৌকিক্রমে জন স্রষ্টি করিলেন। সেই সমস্ত জল নদীরূপ ধারণ করিয়া অগতের মঙ্গল বিধান করিতেছেন। সেই সকল নির্মূল নদী বরুণের পত্নীর ন্যায় বরুণের শুভ উজ্জ্বল বর্ণ ধারণ করিতেছে।

৮। সেই সকল জনদেবতা বরুণের সর্বশ্রেষ্ঠ তেঃজ প্রাপ্ত হইতেছে, তাহারি ন্যায় হোমদ্রব্য পাইয়া আনন্দিত হইতেছে। বরুণ নিজ পত্নীর ন্যায় তাহাদিগের নিকট গমন করিতেছেন, যেরূপ প্রজাবর্ণ ভয় পাইয়া রাজাকে আশ্রয় করে, তদ্রূপ জলেরা ভয়প্রযুক্ত বরুণকে আশ্রয় করিয়া রূত্রের নিকট হইতে পলায়ন করিতেছে।

৯। সেই সকল ভীত দিব্য জলের সঙ্গী হইয়া যিনি তাহাদিগের বন্ধুত্ব আচরণ করেন, তাঁহাকে হংস কহে। তিনি স্তবের যোগ্য, তিনি জলের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ভ্রমণ করেন। বিদ্বান্গণ বুদ্ধি বলে তাঁহাকে ইন্দ্র বলিয়া স্থির করিয়াছেন।

১২৫ সূক্ত।

পরমাত্মা দেবতা। বাক্ ঋষি।

১। (বাগ্বেদবীর উক্তি)—আমি কশ্যপ ও বসুগণের সঙ্গে বিচরণ করি, আমি আদিত্যদিগের সাজ এবং ভাবৎ দেবতাদিগের সঙ্গে থাকি, আমি মিত্র ও বরুণ এই উভয়কে ধারণ করি, আমিই ইন্দ্র ও অগ্নি এবং দুই অশ্বদ্বয়কে অবলম্বন করি।

২। যে সোম অঘাত, অর্থাৎ প্রস্তর মিস্পিড়ন দ্বারা উৎপন্ন হয়েন, আমিই তাঁহাকে ধারণ করি, আমি ডফা ও পূবা ও ভগকে ধারণ করি, যে যজমান যজ্ঞসামগ্রী আয়োজনপূর্বক এবং সোমরস প্রস্তুত করিয়া দেবতাদিগকে উত্তমরূপে সন্তুষ্ট করে, আমিই তাহাকে ধন দান করি।

৩। আমি রাজ্যের অধীশ্বরী, ধন উপস্থিত করিয়াছি, জ্ঞানসম্পন্ন এবং যজ্ঞোপযোগী বস্ত্র সকলের মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ। এতাদৃশ আমাকে

দেবতার। মানা স্থানে সন্নিবেশিত করিয়াছেন, আমার আশ্রয়স্থান বিস্তর, আমি বিস্তর ঐশ্বরীর মধ্যে আবিস্কৃত আছি ।

৪ । যিনি দর্শন করেন, প্রাণধারণ করেন, কথা শ্রবণ করেন, অথবা অন্ন ভোজন করেন, তিনি আমারি সহায়তাতে সেই সকল কার্য্য করেন । আমাকে যাহারা মানে না, তাহারা ক্ষয় হইয়া যায় । হে বিদ্বান ! শ্রবণ কর, আমি যাহা কহিতেছি, তাহা শ্রদ্ধার যোগ্য ।

৫ । দেবতার। এবং মহেশ্বর। যাহার শরণাগত হয়, তাঁহার বিষয় আমিই উপদেশ দি । যাহাকে ইচ্ছা, আমি বলবান্, অথবা স্তোতা, অথবা ঋষি, অথবা বুদ্ধিমান্ করিতে পারি ।

৬ । কদ্র যখন স্তোত্রদেবী শত্রুকে বধ করিতে উদ্যত হয়েন, তখন আমিই তাঁহার ধর্ম বিস্তার করিয়া দি । লোকের জন্য আমিই যুদ্ধ করি । আমি দু্যলোকে ও ভুলোকে আবিস্কৃত হইয়া আছি ।

৭ । আমি পিতৃ আকাশকে প্রসব করিয়াছি ; সেট আকাশ এই জগতের মস্তকস্বরূপ । সমুদ্রে জলের মধ্যে আমার স্থান । সেই স্থান হইতে সকল ভুবনে বিস্তারিত হই, আপনার উন্নত দেহদ্বারা এই দু্যলোককে আমি স্পর্শ করি ।

৮ । আমিই তাবৎ ভুবন নির্মাণ করিতে করিতে বায়ুর ন্যায় বহমান হই । আমার মহিমা এতাদৃশ রহৎ হইয়াছে যে, দু্যলোককেও অতিক্রম করিয়াছে, পৃথিবীকেও অতিক্রম করিয়াছে (:) ।

১২৬ সূক্ত ।

বিষ্ণুদেব। দেবতা । কুলমল বর্হিষ ঋষি ।

১ । অর্ধ্যমা, মিত্র, বরুণ, যাহাকে শত্রুর হস্ত হইতে পাঁর করিয়া দেন, হে দেবগণ ! কোনও পাপ, কোনও অমঙ্গল সেই মনুষ্যকে আক্রমণ করিতে পারেনা ।

(১) বাগ্‌দেবীকে এই সূক্তের বক্তা, অর্ধ্যাৎ ঋষি বলিয়া নির্দেশ করা হইয়াছে । কিন্তু বাক্‌ যে এই সূক্তের বক্তা, সূক্তের ভিতর তাহার কোনও নিদর্শন নাই । বক্তা আপনাকে সর্বনিয়ন্তা ও সর্বনির্মাণতা বলিয়া পরিচয় দিতেছেন ।

২। হে বরুণ ! হে মিত্র ! হে অর্য্যমা ! যাহাতে তোমরা পাপ হইতে মনুষ্যকে রক্ষা কর এবং শত্রুর হস্ত হইতে উদ্ধার করিয়া দাও, আমরা তাহাই প্রার্থনা করি ।

৩। এই বরুণ, মিত্র ও অর্য্যমা নিশ্চয় আমাদের রক্ষা করিবেন । হে বরুণ প্রভৃতি ! আমাদের লইয়া চল ; লইয়া যাইবার কালে পার করিয়া দাও ; পার করিবার কালে শত্রুর হস্ত হইতে পরিত্রাণ কর ।

৪। হে বরুণ, মিত্র ও অর্য্যমা ! তোমরা বিশ্বকে রক্ষা করিয়া থাক, তোমরা নেতার কার্য্য উত্তমরূপে সম্পাদন কর । তোমাদের দ্বারা আমরা শত্রুর হস্ত হইতে পরিত্রাণ পাইয়া তোমাদের নিকট যেন চমৎকার মুখ প্রাপ্ত হই ।

৫। আদিত্যগণ, বরুণ, মিত্র ও অর্য্যমা শত্রুদিগের হস্ত হইতে পার করিয়া দিন । শত্রুর নিকট পরিত্রাণ পাইয়া কল্যাণলাভের জন্য আমরা উগ্রমূর্ত্তি ক্রোধদেব, মকংগণ, ইন্দ্র ও অগ্নিকে আহ্বান করিতেছি ।

৬। বরুণ, মিত্র ও অর্য্যমা ইহারা পথ দেখাইয়া লইয়া যাইতে অতি গাঢ় ; ইহারা পাপগুলি অন্তর্ধান করিয়া দিন । মনুষ্যবর্গের অধীশ্বর ঐ সকল দেব সমস্ত পাপ ও শত্রুর হস্ত হইতে আমাদের উদ্ধার করিয়া দিন ।

৭। বরুণ, মিত্র ও অর্য্যমা রক্ষাশূর্য্যক আমাদের মুখী করুন । যে মুখ আমরা প্রার্থনা করি, আদিত্যগণ আমাদের প্রচুর পরিমাণে সেই মুখ দিন, শত্রুর হস্ত হইতে রক্ষা করুন ।

৮। যখন শুভ্রবর্ণ গাভীর চরণ বন্ধন করিয়া রাখিয়াছিল, তখন যজ্ঞ-ভাগভাগী বসুগণ যেমন সেই গাভীকে মোচন করিয়া দিয়াছিলেন, তদ্রূপ আমরা আপনাদের পাপ হইতে মুক্ত কর । হে অগ্নি ! আমাদের প্রকৃষ্ট পরমায়ু প্রদান কর ।

১২৭ সূক্ত ।

রাত্রি দেবতা । কৃশিক ঋষি ।

১ । রাত্রিদেবী আগমনপূর্বক চতুর্দিকে বিস্তীর্ণ হইয়াছেন । তিনি নক্ষত্রসমূহের দ্বারা অশেষ প্রকার শোভা সম্পাদন করিয়াছেন ।

২ । দেবরূপিনী রাত্রিদেবী অতি বিস্তার লাভ করিয়াছেন, যাহারা নীচে থাকেন, কি যাহারা উর্দ্ধে থাকেন, সকলকেই তিনি আচ্ছন্ন করিলেন । তিনি আলোকের দ্বারা অন্ধকারকে নষ্ট করিয়াছেন ।

৩ । রাত্রিদেবী আমিয়া উষাকে আপন ভগিনীর ন্যায় পরিগ্রহ করিলেন, তিনি অন্ধকার দূরীভূত করিলেন ।

৪ । পক্ষীরা যেমন রুক্ষে বাস গ্রহণ করে, তদ্রূপ যাহার আগমনে আমরা শয়ন করিয়াছি, সেই রাত্রি আমাদের শতকরী ইউন ।

৫ । গ্রামসমূহ নিস্তরু হইয়াছে ; পাদারীরা, পক্ষীরা, শীত্ৰগামী শোনগণ, সকলেই নিস্তরু হইয়া শয়ন করিয়াছে ।

৬ । হে রাত্রি ! রুকী ও রুককে আমাদের নিকট হইতে দূরে লইয়া যাও ; চৌরকে দূরে লইয়া যাও । আমাদের পক্ষে বিশিষ্টরূপে শুভকরী হও(১) ।

৭ । কৃষ্ণবর্ণ অন্ধকার স্পষ্ট লক্ষ্য হইয়া দেখা দিয়াছে, আমাদের নিকট পর্য্যন্ত আচ্ছন্ন করিয়াছে । হে উষাদেবি ! আমাদের ঋণকে যেমন পরিশোধপূর্বক নষ্ট কর, তদ্রূপ অন্ধকারকে নষ্ট কর ।

৮ । হে আকাশের কন্যা রাত্রি ! তুমি যাইতেছ, তোমাকে গাতীর ন্যায় এই সমস্ত স্তব অর্পণ করিলাম, তুমি গ্রহণ কর ।

(১) রাত্রিতে গ্রামসমূহে পশুপক্ষী নিস্তরু হইয়াছে, কেবল হিংস্রজন্তু আর চৌরের ভয় ।

## ১২৮ সুক্ত ।

বিশ্বদেবো দেবতা । বিশ্বব্য ঋষি ।

১। হে অগ্নি ! যুদ্ধের সময় আমার তেজের উদয় হউক । তোমাকে প্রজ্বলিত করিয়া আমরা নিজ দেহের পুষ্টিসাধন করিয়া থাকি । চারি দিক্ আমার নিকট নত হউক, তোমাকে প্রভু পাইয়া আমরা যেন শত্রুদিগকে জয় করি ।

২। ইন্দ্রাদি তাবৎ দেবতা, মৰুৎগণ, বিশ্ব, ও অগ্নি যুদ্ধের সময় আমার পক্ষে থাকুন । আকাশস্বরূপ বিস্তীর্ণ ভুবন আমার পক্ষ হউন । আমার উপস্থিত প্রার্থনা বিষয়ে বায়ু আমার অনুকূল হইয়া আমাকে পবিত্র করণ ।

৩। দেবতারা আমার যজ্ঞে সন্তুষ্ট হইয়া আমাকে ধন দান করুন । আশীর্বাদ যেন আমি লাভ করি ; দেবতাদিগকে আহ্বানপূর্বক যজ্ঞানুষ্ঠান যেন আমারই ঘটে । পূর্বতন কালে যাঁহারা দেবতাদিগের উদ্দেশে হোম করিয়াছেন, তাঁহারা অনুকূল হউন । আমাদের শরীর নিকপদ্রব হউক, সন্তানসন্ততি উৎপন্ন হউক ।

৪। আমার যে সকল যজ্ঞসামগ্রী আছে, তাহা আমার জন্য দেবসম্পদ করা হউক । আমার মনের অভিপ্রায় সিদ্ধ হউক । আমি যেন কোন প্রকার পাপে লিপ্ত না হই । অশেষ দেবতাগণ আমাদিগকে এই আশীর্বাদ করণ ।

৫। ছয় জন প্রধান প্রধান দেবো আমাদিগের ঋদ্ধি করুন । হে তাবৎ দেবতা ! এই স্থানে বীরত্ব কর । আমাদিগের সন্তানসন্ততির, কি আমাদিগের শরীরের যেন কোন অকল্যাণ না ঘটে । হে রাজা সোম শত্রুর নিকট আমরা যেন বিনষ্ট না হই ।

৬। হে অগ্নি ! তুমি শত্রুদিগের আক্রোশ বিফল করিয়া রক্ষাকর্ত্তা হও এবং দুৰ্দ্ধৈর্য হইয়া আমাদিগকে সর্ববিধায় রক্ষা কর । সেই সকল শত্রু ব্যর্থপ্রয়াস হইয়া ফিরিয়া যাউক । যদি বুদ্ধিমানও হয়, তথাপি ইহাদিগের বুদ্ধি যেন লোপ হইয়া যায় ।

৭। যিনি সৃষ্টিকর্তাদিগেরও সৃষ্টিকর্তা, যিনি ভুবনের অনীশ্বর, যিনি রক্ষাকর্তা ও শত্রুনিবারণকারী, সেই দেবকে স্তব করি। এই যজ্ঞকে দুই অশ্বী এবং রূহস্পতি ও আর আর দেবতা রক্ষা করেন। যজমানের ক্রিয়া যেন নিরর্থক না হয়।

৮। যিনি বহুবিস্তীর্ণ তেজস্ব অধিকারী, যিনি রূহং, সর্বাগ্রে আচ্ছত হয়েন, বিবিধ স্থানে বাস করেন, সেই ইন্দ্র এই যজ্ঞে আমাদিগকে সুখী করেন। হে হরিদ্বর্ন অশ্বের প্রভু ইন্দ্র! এতাদৃশ তুমি আমাদিগকে সুখী কর, সন্তানদন্ততি সম্পন্ন কর। আমাদিগের অনিষ্টে করিও না, প্রতিকূল হইও না।

৯। বাহারা আমাদিগের শত্রু, তাহারা দূর হউক। ইন্দ্র ও অগ্নির সাহায্যে আমরা তাহাদিগকে পরাভব করি। যশুগা, কদ্দগন ও আদিত্য-গণএরূপ করেন, বাহাতে আমি সর্বোপরিবর্তী, দুর্দ্ধর্ষ, বুদ্ধিমান ও অবি-রাজ হই।

১২৯ সূক্ত।

পরাশরাত্মা দেবতা। প্রজাপতি ঋষি(১)।

১। তৎকালে বাহা নাট, তাহাও ছিল না, বাহা আছে, তাহাও ছিল না। পৃথিবীও ছিল না, অতি দূরবিস্তার আকাশও ছিল না। আবরণ করে এমন কি ছিল? কোথায় কাহার স্থান ছিল? দুর্গম ও গম্ভীর জল কি তখন ছিল?।

২। তখন হৃদয়ও ছিল না, অমরত্বও ছিল না, রাগি ও দিনের প্রভেদ ছিল না। কেবল সেই একমাত্র বস্তু বায়ুর সহকারিতা ব্যতিরেকে আত্মা মাত্র অবলম্বনে, নিশ্বাসপ্রশ্বাসযুক্ত হইয়া জীবিত ছিলেন। তিনি ব্যতীও আর কিছুই ছিল না(২)।

(১) ঋগ্বেদে দশম মণ্ডলের মধ্যে এই একটি অপেক্ষাকৃত আধুনিক সূক্ত। এটি অতি প্রাচীন ও জ্ঞাতব্য, কেন না সৃষ্টির আদি ব্যাপ্ত ও প্রণালীর কথা ইহাতে পৰ্যাপ্ত গোচনা করা হইয়াছে। ঋগ্বেদ স্তোত্রের শেষ সময়ে সৃষ্টিসম্বন্ধে ঋষিগণের বর্ণন মত বিখ্যাস করিতেন, তাহা এই প্রসিদ্ধ সূক্তে দৃষ্ট হয়।

(২) সৃষ্টির পূর্বে পরমাত্মার অনুভব।



৩। সৰ্ব্ব প্রথমে অন্ধকারের দ্বারা অন্ধকার আৱৃত ছিল। সমস্তই চিত্তবৰ্জিত ও চতুর্দিকে জলময় ছিল(৩)। অবিদ্যমান বস্তু দ্বারা সেই সৰ্বব্যাপী আচ্ছন্ন ছিলেন। তপস্যার প্রভাবে সেই এক বস্তু জন্মিলেন।

৪। সৰ্ব্ব প্রথমে মনের উপর কামের আবির্ভাব হইল, তাহা হইতে সৰ্ব্ব প্রথম উৎপত্তি কারণ নির্গত হইল। বুদ্ধিমান্গণ বুদ্ধি দ্বারা আপন হৃদয়ে পর্যা্যালোচনাপূর্বক অবিদ্যমান বস্তুতে বিদ্যমান বস্তুর উৎপত্তি স্থান নিরূপণ করিলেন।

৫। রেতোশা পুরুষেরা উদ্ভব হইলেন, মহিমা সকল উদ্ভব হইলেন। উহাদিগের রশ্মি(৫) দুই পার্শ্বে ও নিম্নের দিকে এবং উর্দ্ধ দিকে বিস্তারিত হইল, নিম্ন দিকে স্থধা রহিল, প্রয়াত উর্দ্ধদিকে রহিলেন(১)।

৬। কেই বা প্রকৃত জানে? কেই বা বর্ণনা করিবে? কোথা হইতে জন্মিল? কোথা হঠতে এই সকল নানা সৃষ্টি হইল? দেবতারা এই সমস্ত নানা সৃষ্টির পর হইয়াছেন। কোথা হইতে যে হইল, তাহা কেই বা জানে(৬)?

৭। এই নানা সৃষ্টি যে কোথা হইতে হইল, কাহা হইতে হইল, কেহ সৃষ্টি করিয়াছেন, কি করেন নাই, তাহা তিনিই জানেন, যিনি ইহার প্রভু-স্বরূপ পরমধামে আছেন! অথবা তিনিও নাও জানিতে পারেন।

(৩) সৃষ্টির পূর্বের অবস্থার এই বর্ণনা অতিশয় গভীর ও ভয়াবহ।

(৪) "Professor Aufrecht has suggested to me that the word Rasmi may have here the sense of thread or cord, and not of ray."—Muir's *Sanscrit Texts* (1884), vol. V, p. 357, note.

(৫) সায়ণ কহেন মহিমা বলিতে পঞ্চভূত, আর স্থধা অর্থে অম এবং অম নিকৃষ্ট এবং প্রয়াতি অর্থে ভোক্তা পুরুষ, সেই ভোক্তা জীব উপরে অর্থাৎ প্রধান। A self-supporting principle beneath, and energy aloft."—Muir.

(৬) প্রকৃতির যে কার্যসমূহও সৌন্দর্য্যকে স্বয়ংগত এত দিন দেব বলিবা গুণা করিয়া আনিতে ছিলেন, তাহারা জাদি দেব নহেন, তাহারাও সৃষ্ট অর্থাৎ কার্য্য মাত্র, তাহা এক্ষণে স্বরির মনে উদয় হইল। তবে কারণ কে? আদি কে? এই সূক্ত সেই প্রশ্নেরই উত্তর। এ প্রশ্নের উত্তর দেওয়া মনুষ্যের সাধ্য নহে, স্বরিরও সাধ্য নহে, স্বরিতা এই স্বকে স্বীকার করিতেছেন।

১৩০ সূক্ত ।

প্রজাপতি দেবতা । যজ্ঞ ঋষি ।

১। যজ্ঞস্বরূপ বস্তু চতুর্দিকে সূত্র বিস্তারের দ্বারা বয়ন করা হইয়াছে, দেবতাদিগের উদ্দেশে একশত, অর্থাৎ বহুসংখ্য অমুষ্ঠানের দ্বারা ইহার বিস্তার সংঘটন হইয়াছে, যজ্ঞে যে পিতৃলোকগণ আসিয়াছেন, তাঁহারা বয়ন করিতেছেন । দীর্ঘতার দিকে বয়ন কর, বিস্তারের দিকে বয়ন কর, এই বাধ্য উচ্চারণ করিতে করিতে তাঁহারা এই বস্তু বয়নকার্য্য নির্বাহ করিতেছেন ।

২। এক ব্যক্তি সেই বস্তুকে দীর্ঘীকৃত করিতেছে, অপর এক ব্যক্তি বিস্তারের জন্য প্রসারিত করিতেছে । ইহা ঐ স্বর্ণ পর্য্যন্ত বিস্তারিত হইতেছে । ঐ সকল ঔজঃপুঞ্জ দেবতা যজ্ঞগৃহে বসিয়াছেন । এই বস্তু বয়নব্যাপারে সামগ্ৰিক তসর অর্থাৎ পড়েন রূপে কাম্পনা করা হইয়াছে(১) ।

৩। যৎকালে তাবৎ দেবতা দেবপূজা করিলেন, তখন তাঁহাদিগের অনুষ্ঠিত যজ্ঞের পরিমান কি ছিল ? দেব মুক্তিই বা কি ছিল ? সংকম্প কি ছিল ? স্থত ছিল কি ? পরিধি অর্থাৎ যজ্ঞস্থানের চতুর্দিকের রুদ্রি স্বরূপ নীমা বন্ধনই বা কি হইয়াছিল ? ছদপ্রউগ বা উক্ধ কি ছিল ? ।

৪। গায়ত্রী নামক ছন্দ অগ্নির সহযোগিনী হইলেন । দেব সবিতা উষ্ণিক নামক ছন্দের সহিত মিলিত হইলেন । সোম অনুচুত্ভ ছন্দের সহিত ও তেজোমূর্তি সূর্য্য উক্ধ ছন্দের সহিত মিলিত হইলেন । আর রূহতী নামক ছন্দ রূহস্পতির বাক্যকে আশ্রয় করিল ।

৫। বিরাট নামক ছন্দ মিত্র ও বরুণ দেবকে আশ্রয় করিল । ত্রিনৈভ ছন্দ ইন্দ্রের ভাগে পড়িল এবং দিব্য ভাগের বে সোম, তাহাও তাঁহার ভাগে

(১) এই ছইটী ঋকে যজ্ঞকে বস্তুর সহিত এবং মন্ত্রগুলিকে টানান ও পড়নের লিখিত তুলনা করা হইয়াছে । পিতৃলোকগণ যজ্ঞে উপস্থিত আছেন, তাহার উল্লেখ পাওয়া যায় ।

পাড়িল। জগতী নামক ছন্দ তাবৎ দেবতাকে ত্যাগ করিল(২)। এই রূপে ঋষিও মনুষ্যগণ যজ্ঞ সম্পাদন করিলেন।

৬। পুরাকালে যজ্ঞ উৎপন্ন হইলে পর, আমাদিগের পূর্বপুরুষ ঋষি ও মনুষ্যগণ উক্ত নিয়মে অনুষ্ঠান সম্পন্ন করিলেন। প্রাচীন কালে যাহারা এই যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলেন, আমার বোধ হইতেছে যেন আমি মনের চক্ষে তাহাদিগকে দেখিতে পাইতেছি।

৭। সাত জন দিব্য ঋষি স্তবসমূহ ও ছন্দ সংগ্রহপূর্বক পুনঃ পুনঃ অনুষ্ঠান করিলেন, যজ্ঞের পরিমাণ স্থির করিলেন। যেরূপ সারথিরা ঘোড়াকের রশ্মি হস্তে ধারণ করে, তদ্রূপ সেই বিদ্বান ঋষিগণ পূর্বপুরুষদিগের প্রথার প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া তদনুযায়ী যজ্ঞানুষ্ঠান সম্পন্ন করিলেন।

### ১৩১ সূক্ত।

অশ্বিষ্য ও ইন্দ্র দেবতা। সূকৃতি ঋষি।

১। হে শত্রুপরাভকরী ইন্দ্র! সমুত্তের দিকে, অথবা পশ্চাৎ দিকে যে সকল শত্রু আছে, উত্তরে, অথবা দক্ষিণে যাহারা আছে, সকলকেই দূরীভূত কর। হে বীর! আমরা যেন তোমার নিকট বিশিষ্ট স্মৃতিলাভ করিয়া আনন্দিত হইতে পারি।

২। যাহাদিগের ক্ষেত্রে যব জন্মিয়াছে, তাহারা যেমন পৃথক পৃথক করিয়া ক্রমশ সেই যব অনেক বারে কর্তন করে, তদ্রূপ হে ইন্দ্র! যাজ্ঞানুষ্ঠানসহকারে নমঃ শব্দ প্রয়োগ না করে, অর্থাৎ যাহারা পুণ্য কর্মের অনুষ্ঠানে বিমুখ, তাহাদিগের ভোজনের সামগ্রী এখনই নষ্ট করিয়া দাও।

৩। যে শকটে একমাত্র গাশু যোজিত আছে, তাহা কখন ও যথাসময়ে গন্তব্য স্থানে উপস্থিত হইতে পারে না। যুদ্ধের সময় তাহা দ্বারা অন্ন লাভ করা যায় না। যাহারা গো, অশ্ব, অন্ন কাশনা করেন, সেই বুদ্ধিমান্গণ এই কারণে ইন্দ্রের বন্ধুত্বের জন্য লালায়িত হইলেন। অর্থাৎ ইন্দ্র সহায় না হইলে এই অভিশাপ সিদ্ধ হয় না।

(২) এই সূক্তটিও অপেক্ষাকৃত আধুনিক। এখানে আটটি ছন্দের নাম পাওয়া গেল, একটি একটি ছন্দকে এক এক দেবের সম্বন্ধে মিলাইয়া দেওয়া কবির কল্পনা।

৪। হে কল্যাণদূর্তি অশ্বিদয়! যখন নমুচির সহিত যুদ্ধ উপস্থিত হয়, তখন তোমরা উভয়ে মিলিত হইয়া চমৎকার সোম পান করিতে করিতে ইন্দের কর্শে তাঁহাকে রক্ষা করিয়াছিলে।

৫। হে অশ্বিদয়! যে রূপ পিতা মাতা পুত্রকে রক্ষা করে, তজ্জণ তোমরা চমৎকার সোম পান করত; নিজ শক্তি ও অদ্ভুত কার্য্যসমূহদ্বারা ইন্দ্রকে রক্ষা করিয়াছিল। হে ইন্দ্র! স্বরস্বতী দেবী তোমার নিকটে ছিলেন।

৬ ও ৭। ইন্দ্র উত্তম ত্রাণকর্তা, ধনশালী, সর্দার, তিনি রক্ষা করিয়া সুখদায়ী হউন। শত্রুদিগকে নিবারণপূর্ব্বক তিনি অভয় দান করেন। আমরা যেন উত্তম ক্ষমতার অধিকারী হই। সেই যজ্ঞভাগগ্রাহী ইন্দের নিকট যেন আমরা প্রসাদভাজন হই। তিনি যেন আমাদের প্রতি উত্তমরূপ সন্তুষ্ট থাকেন। তিনি উৎকৃষ্ট ত্রাণকর্তা ও ধনশালী। সেই ইন্দ্র যেন, কি দূরবর্তী, কি নিকটবর্তী সকল শত্রুকে আমাদের দৃষ্টিপথের বাহির্ভূত করিয়া দেন।

১৩২ শ্লোক।

মিত্র ও বরুণ দেবতা। শকপুত ঋষি।

১। যিনি যজ্ঞ করেন, তাঁহারই জন্য আকাশ ধন তুলিয়া ধরিয়া আছেন। তাঁহাকেই পৃথিবী স্রিয়ু ক্ত করেন। যজ্ঞকারীকেই অশ্বিদয় নানা সুখসামগ্রী দান করিয়া সন্তুষ্ট করেন।

২। হে মিত্র ও বরুণ! তোমরা পৃথিবীকে ধারণ কর। উত্তম সুখ সামগ্রীর প্রার্থনাতে তোমাদের উভয়কে পূজা করিতেছি। যজ্ঞমানের প্রতি তোমাদিগের যে সকল বন্ধুতাচরণ হইয়া থাকে, তাঁহার প্রভাবে আমরা যেন শত্রু জয় করি।

৩। হে মিত্রাবরুণ! যখনই তোমাদিগের উদ্দেশে যজ্ঞসামগ্রী আয়োজন করি, তখনই চমৎকার ধনের নিকটে উপস্থিত হই। যজ্ঞদানকারী ব্যক্তি যে ধন প্রাপ্ত হয়, তাঁহার উপর কোন উপদ্রব সংঘটন হয় না।

৪। হে অশ্বর মিত্র! আকাশ যাঁহাকে এসব করিয়াছেন, অর্থাৎ সূর্য্য, তিনি তোমা হইতে ভিন্ন। হে বরুণ! তুমি সকলের রাজা। তোমাদিগের রথের মন্তক এই দিকে আসিতেছে। ছিংসাকারীদিগের বিনাশকর্ত্তা এই যে যজ্ঞ, ইহার উপর এতটুকু অকল্যাণও স্পর্শ হইবেক না।

৫। এই আমি শকপুত্র, আমাতে যে পাপ আছে, তাহা আমার সেই নীচস্বভাব শত্রু দিগকেই নষ্ট করিতেছে, যে হেতু মিত্রদেব আমার হিতকারী আছেন। সেই মিত্রদেব আসিয়া শরীরের রক্ষা বিধান করুন, যে সকল উত্তম উত্তম যজ্ঞসামগ্রী আছে, তিনি তাহাও রক্ষা করুন।

৬। হে বিশিষ্ট জ্ঞানসম্পন্ন মিত্র ও বরুণ! অদিতিই তোমাদিগের উভয়ের মাতা; দু্যলোক ও ভূলোককে জলের দ্বারা পরিষ্কার কর; এই নিম্নলোকে উত্তম উত্তম সামগ্রী দাও; সূর্য্যাকিরণদ্বারা সমস্ত ভুবন পবিত্র কর।

৭। তোমরা উভয়ে কার্য্যের দ্বারা রাজা হইয়া মসিয়াছ। তোমাদিগের যে রথ বন মধ্যে বিহার করে, তাহা এক্ষণে ধুরার উপর অবস্থিতি করুক। যে হেতু সেই সকল শত্রুলোক আক্রোশপূর্ব্বক চীৎকার করিতেছে। বুদ্ধিমান নৃমেধ (আমার পিতা) উপস্রব হইতে উদ্ধার পাইয়াছেন।

১৩৩ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। সূদাস কবি।

১। ইন্দ্রের যে সৈন্য তাঁহার রথের সম্মুখভাগে আছে, উত্তমরূপে তাঁহার পূজা কর। যুদ্ধের সময় দুই শত্রু নিকটবর্ত্তী হইয়া পরস্পর সম্মিলিত হইয়া যাত্র, তখন তিনি পলায়ন করেন না। এই রূপে রত্নকে বধ করেন। আমাদিগের প্রভু সেই ইন্দ্র আমাদিগের সংবাদ লউন। বিপক্ষদিগের ধনুওঁ'ন ছিন্ন হইয়া যাউক।

২। যে সকল জলরাশি নীচ আসে, তাহা তুমিই মোচন করিয়া দাও এবং রত্নকে বধ কর। হে ইন্দ্র! তুমি অজ্ঞেয় ও শত্রুর অবধ্য হইয়া জয়িয়াছ, বিশ্বকে পালন করিয়া থাক। তোমাকেই সকলের ঐর্ষ্য জানিয়া আমরা নিকটে আসিয়াছি। বিপক্ষ দিগের ধনুওঁ'ন, (ইত্যাদি পূর্ব্ব শব্দ দেখ)।

৩। বাহারা দান করেনা, এতাদৃশ তাবৎ শত্রু দৃষ্টিপথ হইতে দূর হউক। আমাদিগের স্তবগুলি চলিতে থাকুক। হে ইন্দ্র! যে শত্রু আমাদিগকে বধ করিতে ইচ্ছা করে, তুমি তাহার প্রতি মৃত্যু প্রেরণ কর। তোমার যে দানশীলতা, তাহা আমাদিগকে ধন দান করুক। বিপক্ষদিগের ধনুওঁর্ণ, ইত্যাদি।

৪। হে ইন্দ্র! ক্ষুদ্র ব্যাঘ্রের ন্যায় আশ্রয়পূর্বক যে সকল লোক আমাদিগের চতুর্দিকে ঘুরিয়া বেড়ায়, তাহাদিগকে ধরাশায়ী কর, কারণ তুমি শত্রু পরাভব কর ও শত্রুকে পীড়া দাও। বিপক্ষদিগের ধনুওঁর্ণ, ইত্যাদি।

৫। আমাদিগের সন্যাসি হউক, বা আমাদিগের অপেক্ষা নিকৃষ্ট হউক, যে কেহ আমাদিগের অনিষ্ট করে, যেমন প্রকাণ্ড আকাশ সকল বস্তুকে নীচস্থ করিয়া রাখিয়াছে, তদ্রূপ তুমি তাহার বল নীচস্থ কর। আপনাই হইতেই বিপক্ষের ধনুওঁর্ণ, ইত্যাদি।

৬। হে ইন্দ্র! আমরা তোমার অমুগত, তোমার বন্ধুত্বের উপযুক্ত কার্যের উদ্যোগ করিতেছি। পুণ্যকর্মের পথ দিয়া আমাদিগকে লইয়া চল, আমরা যেন সকল পাপ অতিক্রম করি। বিপক্ষদিগের, ইত্যাদি।

৭। হে ঈশ্বর! আমাদিগকে তুমি নৈঋতি উপদেশ কর, বাহারা প্রভাবে স্তবকারীর মনোরথ পূর্ণ হয়। এই পৃথিবীস্বরূপ যে গাভী, ইহা যেন বিপুল আগ্নেয়বিশিষ্ট হইয়া এবং সহস্র ধারাব জ্বলন্ত করিত করিয়া আমাদিগকে পরিতৃপ্ত করে।

১৩৪ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। মাক্ষাণ্য ঋষি, এবং সপ্তম ঋকের গোঁধা ঋষি।

১। হে ইন্দ্র! তুমি উষার ন্যায় জ্বলোক ও ভুলোককে পরিপূর্ণ কর, তুমি মহতেরও মহৎ, মনুষ্যদিগের উপরিবর্তী সম্রাট। কল্যাণময়ী তোমার মাতাদেবী তোমাকে প্রসব করিয়াছেন।

২। যে দুর্ভাগ্যবান্দি আমাদিগকে বধ করিতে ইচ্ছা করে, তাহার বল অধিক থাকিলেও তুমি সেই বলকে ন্যূন করিয়া দাও; যে আমাদিগের অনিষ্ট চেষ্টা করে, তাহাকে ধরাশায়ী কর। কল্যাণময়ী, ইত্যাদি।

৩। হে ক্ষমতাবান্ শত্রুসংহারী ইন্দ্র! সেই যে প্রচুর অম সমস্ত, যাহাতে সকলেরই আনন্দ হয়, তাহা তোমার ক্ষমতাবলে আমাদিগের দিকে প্রেরণ কর। সেই সঙ্গে আমাদিগকে সর্বপ্রকারে রক্ষা কর। কল্যাণময়ী, ইত্যাদি।

৪। হে শতক্রতু ইন্দ্র! তুমি যখন নানা অম প্রেরণ করিবে, তখন সোমযাগকারী যজমানকে সহস্রপ্রকারে রক্ষা করিবে এবং ধনও দিবে। কল্যাণময়ী, ইত্যাদি।

৫। উজ্জ্বল অস্ত্রশস্ত্রগুলি ঘর্ম্মবিন্দুর ন্যায় চতুর্দিকে পতিত হউক, দুর্ব্বীর প্রতানের (কাণ্ড, উঁটা), ন্যায় অস্ত্রশস্ত্রগুলি বিশ্বব্যাপী হউক, আমাদিগের দুর্দ্দতি দূর হউক। কল্যাণময়ী, ইত্যাদি।

৬। হে জ্ঞানবান্ ধনশালী ইন্দ্র! সূদীর্ঘ অক্ষুণ্ণের ন্যায় তুমি শক্তি নামক অস্ত্র ধারণ করিয়া থাক। ছাগ বৈরূপ শরীরের সম্মুখস্থিত চরণের দ্বারা বৃক্ষশাখকে আকর্ষণ করে, তদ্রূপ তুমি সেই শক্তি-স্ত্রদ্বারা শত্রুকে আকর্ষণপূর্ব্বক লিপাত কর। কল্যাণময়ী, ইত্যাদি।

৭। হে দেবতাগণ! তোমাদিগের বিষয়ে কিছুই ক্রটি করি নাই, কোনও কন্দ্বেই শৈথিল্য বা উদাস্য করি নাই। যন্ত্র ও শক্তি অনুগারে আচরণ করিয়া থাকি। দুই হস্তে রাশীকৃত যজ্ঞসামগ্রী লইয়া তম্রাত্র সহারে এই যজ্ঞকর্ম্ম সম্পাদন করিয়া থাকি।

১০৫ সূক্ত।

যম দেবতা। কুমার ঋষি।

১। চমৎকার পত্রদ্বারা গোষ্ঠিত যেরূপের উপরে যমদেব দেবতা-দিগের সঙ্গে একত্রে পান করেন, আমাদিগের নরপতি পিতা ইচ্ছা করিয়াছেন, যে আমি সেই রূপে যাইয়া পূর্ব্বপুরুষদিগের সঙ্গী হই।

২। পিতা আমার প্রতি নির্দয় হইয়া ‘পূর্ব্বপুরুষদিগের সঙ্গী হও’, এই আদেশ করিতে আমি তাঁহার প্রতি বিরক্তিসূচক দৃষ্টিপাত করিয়াছিলাম, পরে সেই বিরাগ ত্যাগ করিয়া পুনর্ব্বার অনুগত হইয়াছি।

৩। (যমের উক্তি—ওহে কুমার !\* তুমি মনে মনে এমন এক ধানি নূতন রথ প্রার্থনা করিয়াছিলে, যাঁহার চক্র নাই, যাঁহার একমাত্র ঈশ্বর, (বোম), অথচ যাঁহা সৰ্ব্বত্র গতিবিধি করিতে সমর্থ । তুমি না বুঝিয়া সেই রথে আরোহণ করিয়াছ ।

৪। ওহে কুমার ! বুদ্ধিমান্ বন্ধুবান্ধবদিগকে পরিত্যাগপূর্ব্বক তুমি সেই রথ ধাবিত করিয়াছ, উহা তোমার পিতার সান্ত্বনা-পূর্ণ উপদেশবাক্য অনুসারে চলিয়াছে, সেই উপদেশ উহার নৌকাস্বরূপ এবং আশ্রয়স্বরূপ হইয়াছে । সেই নৌকাতে সংস্থাপিত হইয়া ঐ রথ এ স্থান হইতে চলিয়া গিয়াছে ।

৫। কে এই বালকের জন্মদাতা ? কে এই রথ প্রেরণ করিয়াছে ? যাঁহাতে এই বালক যমকর্তৃক জীবলোকে প্রতাপিত হইবেক, সে সন্ধান অদ্য আমাদিগকে কে বলিয়া দিবে ? ।

৬। যাঁহাতে বালক যমকর্তৃক জীবলোকে প্রতাপিত হইবেক, তাঁহা অগ্রেই বল হইয়াছিল । প্রথমে পিতার উপদেশের মূল অংশ প্রকাশ হইল, পশ্চাৎ প্রত্যাগমনের উপায় কথা হইল ।

৭। এই দেখিতেছি, যমের বাণী, লোকে কহে, ইহা দেবতাদিগের কর্তৃক নির্মিত হইয়াছে । এই দেখিতেছি, ইহার সর্ব্বাঙ্গে শিরী নির্গত হইয়া আছে, এই দেখিতেছি, ইহাকে নোকে স্থব করিতেছে(১) ।

১৩৬ সূক্ত ।

অগ্নি, সূর্য্য ও বায়ু দেবতা । জুতি, প্রভৃতি ঋষিগণ ।

১। কেশী নামক যে দেব, তিনি অগ্নিকে, তিনিই জলকে, তিনিই ছালোক ও ভুলোককে ধারণ করেন । সমস্ত সংসারকে কেশীই আলোকের দ্বারা দর্শনযোগ্য করেন । এই যে জ্যোতি, ইহারি নাম কেশী ।

২। বাতরশনের বংশীয় মুনিরা পিঙ্গলবর্ণ মলিন বস্ত্র ধারণ করেন তাঁহারা দেবত্ব প্রাপ্ত হইয়া বায়ুর গতির অনুগামী হইয়াছেন ।

(১) কুমার নচিকেতা পিতার কথায় বমপুরী দেখিতে বান, সেই আখ্যান লইয়া সস্তবতঃ এই সূক্ত মুক্তি কবিতাগুলি রচিত হইয়াছে ।



৩। তপস্যারসের রসিক হইয়া আমরা তাহাতে উন্নতবৎ, আমরা বায়ুর উপর আরোহণ করিলাম। হে মনুষ্যগণ! তোমরা কেবল আমাদের গরীরমাত্র দেখিতে পাইতেছ, অর্থাৎ আমাদের প্রকৃত আত্মা বায়ুরূপী হইয়াছে।

৪। যিনি মূর্খ হন, তিনি আকাশে উড্ডীম হইতে পারেন, সকল বস্তু দেখিতে পান। যে স্থানে যত দেবতা আছেন, তিনি সকলের প্রিয় বন্ধু, সৎকর্মের জন্যই তিনি জীবিত আছেন।

৫। যিনি মূর্খ হন, তিনি বায়ুপথে ভ্রমণ করিবার ঘোটকস্বরূপ, তিনি বায়ুর সহচর, দেবতারা তাঁহাকে পাইতে ইচ্ছা করেন। পূর্ব ও পশ্চিম, এই দুই সমুদ্রে তিনি বাস করেন।

৬। কেশীদেব অপ্সরাদিগের, গন্ধর্বদিগের এবং হরিণদিগের বিচরণ স্থানে বিহার করেন। তিনি জাতব্য সকল বিষয় জানেন ও তিনি অতি চমৎকার, সর্বাপেক্ষা আনন্দদায়ী বন্ধুস্বরূপ।

৭। কেশী যখন ক্রান্তের সহিত একত্রে জলপান করেন, তখন বায়ু সেই জল আলোড়িত করিয়া দেন এবং কঠিন করকাণ্ডি ভঙ্গ করিয়া দেন(২)।

### ১৩৭ সূক্ত।

বিশ্বেদেবা দেবতা। ভরদ্বাজ, কশ্যপ, গোতম, অত্রি, বিশ্বামিত্র, জমদগ্নি ও বসিষ্ঠ, যথাক্রমে এই সাত ঋষি।

১। হে দেবতাবর্গ! তোমরাই আমাদের নিম্নে পাতিত করিয়াছ, তোমরাই আমার উল্কে তুলিয়া লও। হে দেবগণ! হয়ত আমি অপরাধ করিয়াছি; পুনরার প্রাণ দান দাও।

২। সমুদ্রে পর্য্যন্ত এমন কি আরো দূরবর্তী স্থান পর্য্যন্ত, এই দুই বায়ু বহিয়া থাকে; এক বায়ু তোমার বলাধান করিতে করিতে আগমন করুক, অন্য বায়ু তোমার পাপ ধ্বংসের জন্য বহমান হউক।

(১) কেশী দেব কে, তাহা বুঝিতে পারিলাম না। এ সূক্তটি অপেক্ষাকৃত আধুনিক, মুনিদিগের সময়ে যে কথাগুলি আছে, তাহাও আধুনিক।

৩৭ হে বায়ু! তুমি ঔষধ এই দিকে বহিয়া আন; যাহা অহিতকর, এই দিক হইতে বহিয়া লইয়া যাও। যেহেতু তুমিই সংসারের ঔষধ স্বরূপ, তুমিই দেবতাদিগের দূত হইয়া যাও।

৪। হে যজমান! তোমার মঙ্গলকর স্বস্ত্যয়ন শান্তি করিয়াছি তোমার অমঙ্গলনিবারণের কার্য্যও করিয়াছি। যাহাতে তোমার উৎকৃষ্ট বলাধান হয়, সেই কার্য্য করিয়াছি। তোমার রোগ এখনি দূর করিয়া দিতেছি।

৫। দেবতারা এক্ষণে রক্ষা করুন; মকংগন রক্ষা করুন, তাবৎ চরাচর রক্ষা করুক; এই বাক্তি নীরোগ হউক।

৬। জলই ঔষধরূপ; জলই রোগশান্তির কারণ; জল সকল রোগেরই ঔষধ। সেই জল যেন তোমার ঔষধ বিধান করিয়া দেয়।

৭। দুই হস্তে দশ অঙ্গুলি আছে, বাক্যের অগ্রে অগ্রেজিহ্বা বিচলিত হয়; তোমাব রোগশান্তির জন্য এই হস্তদ্বয়ের দ্বারা তোমাকে স্পর্শ করিতেছি(১)।

১৩৮ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। অঙ্গ ঋষি।

১। হে ইন্দ্র! তোমার প্রতি বন্ধুত্ব করিবার জন্য যজ্ঞকর্ত্তারা যজ্ঞ সামগ্রী বহন করিয়া যজ্ঞের অনুষ্ঠানপূর্ব্বক বলকে বিদীর্ণ করিলেন। তখন স্তব করা হইল, কুৎসকে তুমি প্রভাতের আলোক দিলে, জল মৌচন করিলে এবং রূদ্রের কার্য্য সমস্ত ধ্বংস করিলে।

২। হে ইন্দ্র! তুমি জননীতুলা জলদিগকে মৌচন করিয়াছ, পর্ব্বত-দিগকে বিচলিত করিলে, গাভাদিগকে ভাঙিয়া লইয়া গেলে, শুমিফ মধু (সোম) পান করিলে, বলের রক্ষাদিগকে রক্ষি দ্বারা আপ্যাণ্ডিত করিলে, যজ্ঞোপযোগী স্ততিবাক্যদ্বারা ইন্দ্রের স্তব হইল, হুহার ক্রিয়াদ্বারা স্বর্ঘ্য দীপ্তিশালী হইলেন।

(১) এ সূক্তটী রোগ নিবারণের মন্ত্রস্বরূপ।

৩। সূর্য্যদেব আকাশের মধ্য আপনার রথ চালিত করিয়া দিলেন, তিনি দেখিলেন, দাসজাতীর সমকক্ষ অর্থাৎ জাতি, (অর্থাৎ অর্থাৎ জাতি দাসের নিকট পরাজিত হয় না)(১)। ইন্দ্র ঋজিমা নামক ব্যক্তির সহিত বন্ধুত্ব করিয়া পিপ্র নামক মায়াবী অনুরের(২) বলবীৰ্য্য নষ্ট করিয়া দিলেন।

৪। দুর্দ্ধর্ষ ইন্দ্র, দুর্দ্ধর্ষ শত্রুসৈন্যাদিগকে নষ্ট করিলেন ; তিনি দেব-শূন্যাদিগের ধনসমূহ ধ্বংস করিলেন। সূর্য্য যেরূপ মাসে মাসে পৃথিবীর রস আকর্ষণ করেন, তরূপ তিনি শত্রুপুত্রীস্থিত ধন হরণ করিলেন। তিনি স্তব গ্রহণ করিতে করিতে উজ্জ্বল অস্ত্রদ্বারা শত্রু নিপাত করিলেন।

৫। ইন্দ্রের সেনার সহিত কেহ যুদ্ধ করিতে সমর্থ হয় না, সর্বত্রগামী বিদীর্ণকারী বজ্রদ্বারা তিনি রত্ন নিপাতপূর্ব্বক অস্ত্রশাস্ত্র শাণিত করেন, বিদীর্ণকারী ইন্দ্র-বজ্র ইহাতে শত্রুগণ ভীত হইল। সর্ববস্ত্র-পোষনকারী সূর্য্যদেব চলিতে আরম্ভ করিলেন। উষাদেবী আপনার শকট চালিত করিয়া দিলেন।

৬। হে ইন্দ্র ! এই সকল বীরত্বের কার্য্য কেবল তোমারই শুনা যায়, যেহেতু তুমি অসহায়ে যজ্ঞ বিঘ্নকারী অসহায় শত্রুকে হিংসা করিয়াছ। তুমি আকাশের উপর চক্রে গতায়াতের ব্যবস্থা করিয়া দিয়াছ। সূর্য্যের রথচক্রকে যখন রত্ন ভঙ্গ করে, তখন সকলের পিতা দু্যলোক তোমাদ্বারাই সেই চক্র ধারণ করাইয়া থাকেন।

১৩৯ স্তোত্র।

সবিতা ও বিশ্বাবসু দেবতা। বিশ্বাবসু ঋষি।

১। দেবসবিতা সূর্য্যের কিরণে কিরণযুক্ত, উজ্জ্বল কেশবিশিষ্ট ; তিনি পূর্ব্বদিকে ক্রমাগত আলোকের উদয় করিতে থাকেন। তাঁহার জন্ম হইলে পুষাদেব অগ্রসর হইলেন, ইনি জ্ঞানী, সমস্ত জীবন দর্শন ও রক্ষা করেন।

২। ইনি মহুশোর প্রতি কৃপাদৃষ্টি করতঃ আকাশের মধ্যে অবস্থিতি করেন, দু্যলোক ও ভুলোক ও মধ্যস্থিত আকাশ আলোক পূর্ণ করেন। তিনি

(১) অর্থাৎ অনাধাদিগের উল্লেখ। ইহার নীচের ঋকটীও দেখ।

(২) অনুর শব্দের পৌরাণিক অর্থে ব্যবহার এই স্তোত্রের আধুনিক রচনা প্রকাশ করিতেছে।

দিক্ সমস্ত ও কোণ সমস্ত প্রকাশিত করিয়াছেন। তিনি পূর্বভাগ, পরভাগ, মধ্যভাগ ও প্রান্তভাগ, সকল প্রকাশিত করেন।

৩। সেই সূর্যাদেব ধনের মূলস্বরূপ, সম্পত্তির মিলনস্থানস্বরূপ। তিনি নিজ ক্ষমতায় তাবৎ দ্রষ্টব্য পদার্থকে প্রকাশিত করেন। তিনি সবিতা-দেবের ন্যায় সভ্যকর্মা, অর্থাৎ যাহা করেন, তাহা সফল হয়। যে স্থানে ধন সকল একত্র মিলিত হয়, তথায় তিনি ইন্দের ন্যায় দণ্ডায়মান হইয়াছিলেন।

৪। হে সোম! যখন জল সকল বিশ্বাবসু গন্ধর্ব্বকে দেখিল, তখন পৃণ্যকর্ম্মপ্রভাবে তাহারা বিলক্ষণরূপে নির্গত হইল। সেই জল সক্ষু যিনি প্রেরণ করিয়াছেন, সেই ইন্দ্র উক্ত রক্তাণ্ড জানিতে পারিলেন। তিনি সূর্য্য মণ্ডলের চতুর্দিক নিরীক্ষণ করিলেন।

৫। বিশ্বাবসু নামে দেবলোকবাসী গন্ধর্ব্ব জলের সৃষ্টিকর্ত্তা, তিনি ঐ সকল বিষয় আমাদিগকে উপদেশ দিন। যাহা যথার্থ অথবা যাহা আমাদিগের অজ্ঞাত, তদ্বিস্ত্রয়ে তিনি আমাদিগের চিন্তাপ্রবর্ত্তিত ককন, আমাদিগের বুদ্ধিগুলি রক্ষা ককন(১)।

৬। নদীদিগের চরণদেশে ইন্দ্র একটী মেঘ দেখিলেন; তিনি প্রস্তুতময় দ্বার উদঘাটন করিয়া দিলেন। গন্ধর্ব্ব এই সমস্ত নদীর জলের কথা উল্লেখ করিলেন, ইন্দ্র মেঘদিগের বল উওম জানেন।

১৪০ সূক্ত।

অগ্নি দেবতা। অগ্নি ঋষি।

১। হে অগ্নি! তোমার প্রশস্ত অন্ন আছে; তোমার শিখাগুলি বিলক্ষণ দীপ্তি পাইতেছে; ওজ্জ্বলাই তোমার সম্পত্তি; তোমার দীপ্তি প্রকাণ্ড; তুমি ক্রিয়াকুশল; তুমি দাতা ব্যক্তিকে উৎকৃষ্ট অন্ন ও বল দাও।

২। হে অগ্নি! যখন তুমি দীপ্তির মহিত উদয় হও, তখন তোমার তেজঃ সকলকে পরিশুদ্ধ করিতে থাকে, ইহা শুক্রবর্ণ ধারণপূর্ব্বক রূহং হইয়া উঠে। তুমি দ্বালোক ও ভূলোক স্পর্শ করিতে থাক; তুমি যেন পুত্র,

(১) বিশ্বাবসু গন্ধর্ব্বই বৃষ্টিদাতা দেবরূপে উপাসিত হইতেছেন।

তাহারা যেন ষাভা, সেই নিমিত্ত যেন তুমি ক্রীড়া করতঃ তাহাদিগকে আলিঙ্গন কর ।

৩। হে তেজের পুত্র জাতবেদা ! উৎকৃষ্ট স্তব পাঠসহকারে তোমাকে সংস্থাপন করা হইয়াছে, তুমি আনন্দ কর । তোমার উপরেই নানাবিধ ও নানাপ্রকারে সংগৃহীত উত্তম উত্তম বজ্রসামগ্রী হোম করা হইয়াছে ।

৪। হে অমর অগ্নি ! নবজাতকিরণগুলে বিভূষিত হইয়া আমাদিগের নিকট ধন বিস্তার কর, তুমি সুদৃশ্য মূর্তিতে সুশোভিত হইয়াছ, সর্বফলদাতা, যজ্ঞকে সংস্পর্শ করিতেছ ।

৫। হে অগ্নি তুমি যজ্ঞের শোভাসম্পাদক, জ্ঞানী, প্রচুর অন্ন দান করিয়া থাক, উত্তম উত্তম বস্তুও দান কর । এতাদৃশ তোমাকে স্তব করি । অতি সুন্দর প্রচুর অন্ন মাও এবং সর্বফলোৎপাদক ধন দান কর ।

৬। যজ্ঞোপযোগী সর্বদ্রব্য প্রকাণ্ড অগ্নিকে মনুষ্যাগণ সুধের জন্ম আধান করিয়াছে । তোমার কর্ণ সকলি শুনে, তোমার মত বিস্তারশালী কিছু নাই, তুমি দেবলোকবাসী, এতাদৃশ তোমাকে মনুষ্যেরা স্ত্রীপুত্রসঙ্গে স্তব করে ।

১৪১ সূক্ত ।

বিশ্বেদেবা দেবতা । অগ্নি ঋষি ।

১। হে অগ্নি ! উপযুক্ত মত উপদেশ দাও, আমাদিগের প্রতি অমূল্য ও প্রসন্ন হও । হে নরপতি ! তুমি ধনের দানকর্তা, অতএব আমাদিগকে দান কর ।

২। অর্ঘ্যমা, ভগ, রূহস্পতি, দেবগণ, সত্যপ্রিয় বাক্যময়ী সরস্বতী দেবী, ইহারা সকলে আমাদিগেকে দান করুন ।

৩। আমাদিগকে রক্ষা করিবার জন্য আমরা সোম রাজাকে, অগ্নি, সূর্য, আদিভাগ, বিষ্ণু, ব্রহ্মণস্পতি, রূহস্পতিকে স্তবের দ্বারা আহ্বান করিতেছি ।

৪। ইন্দ্র ও বায়ু ও রূহস্পতি, ইহাদিগকে ডাকিলে আনন্দ হয়, ইহাদিগকে ডাকিতেছি, ইহারা যেন সকলেই ধনলাভবিষয়ে আমাদিগের প্রতি প্রসন্ন হন ।

## অষ্টম অধ্যায়।

১৪৩ সূক্ত।

অশ্বিনয় দেবতা। অত্রি ঋষি।

১। হে অশ্বিনয়! অত্রিঋষি যজ্ঞ করিয়া বৃদ্ধ হইয়া গিয়া ছিলেন। তাঁহাকে তোমরা একপ করিলে, যে তিনি ঘোটকের ন্যায় গন্তব্য স্থানে গেলেন। যেমন জীর্ণ রথকে নূতন করা হয়, তক্রূপ তোমরা কক্ষীবান্ ঋষিকে নবযৌবন প্রদান করিলে।

২। প্রবল পরাক্রান্ত শক্ররা অত্রিকে শীঘ্রগামী ঘোটকের ন্যায় বন্ধন করিয়া রাখিয়াছিল। যেরূপ দৃঢ়তর গ্রন্থি স্থলিয়া দেয়, তক্রূপ তোমরা অত্রিকে মোচন করিলে, তিনি যুবা পুরুষের ন্যায় পৃথিবী অভিমুখে চলিয়া এলেন।

৩। হে শুভ্রবর্ণ মুক্খী নায়ক দয়! অত্রিকে বুদ্ধিদান করিতে ইচ্ছা কর, হে স্বর্গের নায়কদয়! তাহা হইলে আবার শুব কীৰ্ত্তন করিতে পারি।

৪। হে উত্তম অন্নসম্পন্ন অশ্বিনয়! হে নায়কদয়! তোমরা যখন আমাদের গৃহে মহাশয়রা হে যজ্ঞ আরম্ভ হইলে আসিয়া রক্ষা করিয়াছ, তখন বুঝিতেছি যে আমাদের দান এবং আমাদের শুব তোমরা জানিতে পারিয়াছ।

৫। ভুজ্য নামক ব্যক্তি সমুদ্রে পতিত হইয়াছিল, তরঙ্গের উপর আন্দোলিত হইতেছিল, তোমরা পক্ষযুক্ত নৌকা লইয়া তাঁহার নিকটে উপস্থিত হইলে। হে সত্যধরূপ অশ্বিনয়! তোমরা তাঁহাকে পুনর্বার যজ্ঞানুষ্ঠানে সমর্থ করিয়া দিবে।

৬। হে সর্বজ্ঞ নায়কদয়! তোমরা ভাগ্যবস্ত্র লোকের নায়ক দাতা হইয়া আমাদের নিকটে ধনসহকারে আগমন কর। যেরূপ দুষ্করূজি-প্রাপ্ত হইয়া গাভীর আপীন পূর্ণ করে, তক্রূপ আমাদেরকে ধনে পূর্ণ কর।

১৪৪ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। সুপর্ণ ঋষি।

১। হে ইন্দ্র! তুমি সৃষ্টিকর্ত্তা। তোমার জন্য এই অমৃততুল্য সোম ঘোটকের ন্যায় ধাবিত হইতেছে। ইহা বলের আধানকারী এবং সকলের জীবনস্বরূপ।

২। দাতা ইন্ড্রের উজ্জ্বল বজ্র আমাদের স্তনের ষোণ্য। ইন্দ্র উদ্ধৃক্শন নামক স্তবকর্ত্তাকে পালন করেন; যেমন ঋতুদেব যজ্ঞকর্ত্তাকে পালন করেন, তজ্জপ ইনি পালন করেন।

৩। উজ্জ্বলমূর্ত্তি ইন্দ্র যজমানস্বরূপ নিজ প্রজাদিগের নিকট অতি সূচাক্রমে গতিবিধি করেন। আমি যে শ্যেন (অর্থাৎ সুপর্ণ) ঋষি, তিনি যেন আমার বংশ রক্ষি করিয়াছেন।

৪। শ্যেনের পুত্র সুপর্ণ অতি দূর দেশ হইতে গোম আনিয়াছেন, তাহা শেষে কর্ম্মের উপযোগী, তাহা রত্নের উৎসাহ হৃদ্বি করে।

৫। তাহা রক্তবর্ণ, তাহা অন্যের সৃষ্টিকর্ত্তা, তাহা দেখিতে সুন্দর, তাহা কেহই নষ্ট করিতে পারে না, তাহা শ্যেন আপন চরণের দ্বারা আহার করিয়াছে। হে ইন্দ্র! এই সোমের অনুরোধে অন্ন, পরমায়ু ও জীবন বিতরণ কর, ইহার অনুরোধে আমাদের সহিত বন্ধুত্ব কর।

৬। সোম পান করিয়া ইন্দ্র দেবতাদিগকে এবং অস্মদাদিকে বিশিষ্ট রূপ রক্ষা করেন। হে উৎকৃষ্ট কর্ম্মকারী ইন্দ্র! যজ্ঞের অনুরোধে আমাদের অন্ন ও পরমায়ু প্রদান কর, যজ্ঞের অনুরোধে এই সোম আমাদের কর্ত্তব্য প্রস্তুত করা হইয়াছে।

১৪৫ সূক্ত।

সপত্নী পীড়ন দেবতা। ইন্দ্রাণী ঋষি।

১। এই যে তীব্র শক্তিবৃদ্ধ লতা, ইহা ওষধি, ইহা আমি খননপূর্বক উদ্ধৃত করিতেছি, ইহাদ্বারা সপত্নীকে ক্রেশ দেওয়া যায়, ইহা দ্বারা স্বামীর প্রণয় লাভ করা যায়।

২। হে ওষধি! তোমার পত্র উন্নতমুখ, তুমি স্বামীর প্রিয় হইবার উপায়-স্বরূপ, দেবতার তোমাকে সৃষ্টি করিয়াছেন, তোমার তেজ অতি তীব্র, তুমি আমার সপত্নীকে দূর করিয়া দাও; যাহাতে আমার স্বামী আমারি বশীভূত থাকেন, তুমি তাহা করিয়া দাও।

৩। হে ওষধি! তুমি প্রধান; আমিও যেন প্রধান হই, প্রধানের উপর প্রধান হই। আমার সপত্নী যেন নীচেরও নীচ হইয়া থাকে।

৪। সেই সপত্নী নাম পর্য্যন্ত আমি যুখে আনি না। সপত্নী সকলের অপ্রিয়, দূর অপেক্ষা আরও দূরে আমি সপত্নীকে পাঠাইয়া দি।

৫। হে ওষধি! তোমার বিলক্ষণ ক্ষমতা, আমারও ক্ষমতা আছে; এস আমরা উভয়ে ক্ষমতাপন্ন হইয়া সপত্নীকে হীনবল করি।

৬। হে পতি! এই ক্ষমতাবৃদ্ধ ওষধি তোমার শিরোভাগে রাখিলাম। সেই শক্তিবৃদ্ধ উপাধান (বালিশ) তোমাকে মস্তকে দিতে দিলাম। যেমন গাভী বৎসের প্রতি ধাবিত হয়, যেমন জন নিম্নপথে ধাবিত হয়, তেমনি যেন তোমার মন আমার দিকে ধাবিত হয়(১)।

(১) এই সূক্তটী সপত্নীদিগের উপর প্রভু লাভের মন্ত্র। এটী অপেক্ষাকৃত আধুনিক ভাষা বলা বাহুল্য। এত্ন রচনার সময় বহুবিবাহ প্রচলিত ছিল এবং সপত্নীদিগের মধ্যে বিশেষ বিদ্বেষ ভাব ছিল, তাহা স্পষ্টই দৃষ্ট হইতেছে।



১৪৬ সূক্ত ।

অরুণ্যানী দেবতা । দেব যুনি ঋষি ।

১। হে অরুণ্যানি ! (বৃহৎ বন) । হে অরুণ্যানি ! তুমি যেন দেখিতে দেখিতে অস্ত্রধ্বনি হইয়া যাও, (অশ্বাং কতদূর চলিয়াছ, স্থির করা যায় না) । তুমি কেন গ্রামে যাইবার পথ জিজ্ঞাসা কর না? তোমার কি একাকী থাকিতে ভয় হয় না?।

২। এক জন্তু ঘরের ন্যায় শব্দ করিতেছে, আর এক জন্তু চীচী, ইত্যাকার শব্দ করিয়া যেন তাহার উত্তর দিতেছে, যেন ইহারা বীণার ঘটায় ঘটায় (পর্দায় পর্দায়) শব্দ নির্গত করিয়া অরুণ্যানীকে বর্ণনা করিতেছে ।

৩। অরুণ্যানীর মধ্যে কোথাও যেন গাভী চরিতেছে, (এইরূপ ভ্রম হয়), কোথাও যেন একটা অটালিকার মত দৃষ্ট হয়, সম্ভাব্যবেলা যেন উহার মধ্য হইতে কত কত শব্দ নির্গত হইয়া আসিতেছে(১)।

৪। তবে কি এই এক ব্যক্তি গাভীকে আহ্বান করিতেছে? তবে কি এই আর এক ব্যক্তি কাষ্ঠ ছেদন করিতেছে? অরুণ্যানীর মধ্যে যে ব্যক্তি থাকে, সে জ্ঞান করে যেন সম্ভাব্যবেলা কেহ চীৎকার করিয়া উঠিল ।

৫। বাস্তবিক কিছু অরুণ্যানী কাহারো প্রাণ বধ করেন না । অন্য অন্য পশু না আসিলে তথায় কোন আশঙ্কা নাই, তথায় সুস্বাদু ফল আহার করিয়া অতি সুখে কাল ক্লেপ হয় ।

৬। যুগলাভির ন্যায় অরুণ্যানীর সৌরভ কত, আহা! তথায় বিদ্যমান আছে, তথায় কৃষক লোক আদৌ নাই । অরুণ্যানী হরিণদিগের জননী-স্বরূপা । এই রূপে আমি অরুণ্যানী বর্ণনা করিলাম ।

(১) অশ্বলোক ও অশ্বকারের ক্রীড়া বশতঃ এই সকল অলীক দৃষ্টি । এই সূক্তটি অরুণ্য নাম্বে একটি কবিতা মাত্র ।

১৪৭ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। সূলেদা ঋষি।

১। হে ইন্দ্র ! তোমার ক্রোধকে আমি প্রধান বলিয়া মান্য করি। কারণ, তুমি রত্নকে বধ করিয়াছ এবং লোকহিতার্থে রক্তি স্ফিট করিয়াছ। দ্ব্যলোক ও ত্র্যলোক তোমারই অধীন হইয়া থাকে। হে বজ্রধারী! এই পৃথিবী তোমার প্রভাবে কাঁপিতে থাকে।

২। হে ইন্দ্র ! তোমার কিছুমাত্র নিন্দা নাই। তুমি তন্ন স্ফিট করিবার সংকল্প করিয়া আপনায় ক্ষমতা দ্বারামায়াবী রত্নকে পীড়া দিলে। মরুযাণ্ড গৌকামনা করিয়া তোমারি নিকট যাঁচক হয়। সকল যজ্ঞ ও হোমের সময় তোমাকেই প্রার্থনা করে।

৩। হে ধনশালী! হে পুঙ্খহত ! এই সকল বিদ্বান্ ব্যক্তির নিকট প্রাচুর্য্ভূত হও, ইহারা তোমার প্রসাদে অীরুদ্ধিশালী ও ধনবান্ হইয়াছেন। পুত্রপৌত্র ও অন্যান্য অভিলষিত বস্তুসমূহের জন্য এবং বিশিষ্ট ধন পাইবার নিমিত্ত হঁ হারা যজ্ঞানুষ্ঠানপুঙ্খক বলবান্ ইন্দ্রেরই পূজা করেন।

৪। যে ব্যক্তি ইন্দ্রকে সোমপানজনিত আনন্দ প্রদান করিতে জানে, সেই প্রচুর পরিমাণ ধন প্রার্থনা করে। হে ধনশালী ইন্দ্র ! তুমি যে যজ্ঞদাতা ব্যক্তির অীরুদ্ধি সম্পাদন কর, সে শীঘ্রই নিজ কিস্করদিগের দ্বারা ধনে অল্পে পরিপূর্ণ হয়।

৫। বল পাইবার জন্য তোমাকে বিশিষ্টরূপ স্তব করা হয়, তুমি বিপুল বল প্রদান কর, ধনও দাও। হে প্রিয়দর্শন ! তুমি মিত্র ও বন্ধুগণের ন্যায় অলৌকিক জ্ঞানের অবিকারী, তুমি আমাদিগকে অন্ন সমস্ত ভাগ করিয়া দিয়া থাক।

১৪৮ সূক্ত।

ইন্দ্র! দেবতা! পৃথু ঋষি।

১। হে প্রচুরধনশালী ইন্দ্র! আমরা সোম প্রস্তুত করিয়া এবং অনের আয়োজন করিয়া তোমাকে স্তব করিতেছি। যে সম্পত্তি তোমার মনের অনুরূপ, তাহা আমাদেরি প্রচুর পরিমাণে দান কর। তোমার আশ্রয়ে আমরা নিজ উদ্যোগেই যেন ধন লাভ করি।

২। হে বীর প্রিয়দর্শন ইন্দ্র! তুমি জন্ম গ্রহণ করিবার পরই সূর্য্য-মূর্ত্তিতে দাসজাতীয় প্রজাদিগকে পরাভব কর। যে গুহার মধ্যে লুক্কাইত, বা জলের মধ্যে নিগূঢ় আছে, তাহাকেও পরাভব কর। রুক্ষি পতন হইলেই আমরা লোম প্রস্তুত করিব।

৩। হে ইন্দ্র! তুমি প্রভু, বিদ্বান্, মেধাবী ও ঋষিদিগের স্তব কামনা কর, সেই স্তুতিবাক্যগুলি অমর্যাদন কর। আমরা সোমের দ্বারা তোমার প্রীতি উৎপাদন করিয়াছি, অতএব আমরা যেন তোমার অন্তরঙ্গ হই। হে রথারূঢ়! এই সকল আহ্বারের দ্রব্য তোমাকে নিবেদন।

৪। হে ইন্দ্র! এই সকল প্রধান প্রধান স্তব তোমার উদ্দেশে পাঠ করা হইয়াছে। হে বীর! যাহারা প্রধানের প্রধান, তাহাদিগকে অন্ন দান কর। যাহাদিগকে স্নেহ কর, তাহারা যেন তোমার উদ্দেশে যজ্ঞ করে। যাহারা স্তব করিবার জন্য একত্রে দাঁড়াইয়াছেন, তাহাদিগকে রক্ষা কর।

৫। হে বীর ইন্দ্র! আমি পৃথু তোমাকে ডাকিতেছি, আমার আত্মান প্রবণ কর, বেনের পুত্র পৃথুর স্তবের দ্বারা তোমাকে স্তব করা হইতেছে। এই বেনপুত্র যতযুক্ত যজ্ঞগৃহে আসিয়া তোমাকে স্তব করিয়াছে। আর আর স্তবোচ্চারণকারীগণও ধাবিত হইতেছে, যেরূপ তরঙ্গগণ নিম্নপথে ধাবিত হয়, তদ্রূপ ধাবিত হইতেছে।

১৪৯ সূক্ত।

সবিতা দেবতা। অচ'২ ঋষি।

১। সবিতা নানা যন্ত্রের দ্বারা পৃথিবীকে সুস্থির রাখিয়াছেন, তিনি বিনা অবলম্বনে দু্যলোককে দৃঢ়রূপে বাঁধিয়া রাখিয়াছেন। এই দেখ, আকাশে সমুদ্রের ন্যায় মেঘরাশি অবস্থিত আছে, ইহারা ঘোটকের ন্যায় গাত্র কম্পিত করে, ইহারা নিরুপশ্রব স্থানে বদ্ধ আছে, ইহা হইতে সবিতাই জল নির্গত করেন।

২। সমুদ্রতুল্য মেঘরাশি যে স্থানে বদ্ধ থাকিয়া পৃথিবীকে আর্দ্র করে, জলেরপুত্র সবিতা ঐ স্থান ভ্রমেন। তাঁহা হইতেই পৃথিবী, তাঁহা হইতেই আকাশ উদয় হইয়াছে, তাঁহা হইতেই দু্যলোক ও ভূলোক বিস্তীর্ণ হইয়াছে।

৩। যে সকল দেবতার উদ্দেশে যজ্ঞ হইয়া থাকে, বাঁহারা অমর, ভুবনের উৎপন্ন জীবস্বরূপ, তাঁহারা শেষে জন্মিয়াছেন। সুপর্ণ গক্স্মানু সবিতা হইতে অগ্রে জন্মিয়াছেন। তিনি ইঁহার ধার্মিকতার পশ্চাৎ-বর্তী।

৪। সেই সবিতা বাঁহাকে সংসারশুদ্ধ সকলে প্রার্থনা করে, তিনি স্বর্গের ধারণকর্তা, তিনি আমাদিগের নিকট সেইরূপ ঔৎসুক্যের সহিত আগমন করুন, যেমন গাভীগণ গ্রামের দিকে যায়, যেমন যোদ্ধাব্যক্তি অশ্বের দিকে যায়, যেমন নবপ্রসূতা ধেনু প্রসন্নমনে দুগ্ধ বর্ষণ করিতে করিতে বৎসের দিকে যায়, যেমন স্বামী স্ত্রীর নিকটে যায়।

৫। হে সবিতা! যেমন অঙ্গিরার বংশসম্ভূত আমার পিতা হিরণ্য-স্থপ এই যজ্ঞে তোমাকে আহ্বান করিতেছেন, তক্রূপ আমি তাঁহার পুত্র অচ'২ তোমার নিকট আশ্রয় লাভের জন্য বন্দনা করিতে করিতে তোমার সেবার জন্য তেমনি সতর্ক রহিয়াছি, যেমন যজ্ঞমানেরা সোমলতা রক্ষার জন্য সতর্ক থাকে।

১৫০ সূক্ত।

অগ্নি দেবতা। মৃত্তীক ঋষি।

১। হে অগ্নি! তুমি দেবতাদিগের নিকটে হব্য বহন করিয়া থাক, তোমাকে প্রজ্জ্বলিত করা হইয়াছে, তুমি প্রদীপ্ত হইয়াছ। আদিভাগ্য, বসুগণ ও রুদ্রগণের সহিত আমাদিগের যজ্ঞে এস, সুখ দিবার জন্য এস।

২। এই যজ্ঞ, এই স্তব, ইহা গ্রহণ কর, নিকটে এস। হে প্রদীপ্ত অগ্নি! আমরা মহম্বা, তোমাকে ডাকিতেছি, সুখের জন্য ডাকিতেছি।

৩। তুমি জ্ঞাতবেদা, সকলের প্রার্থিত, তোমাকে স্তুতিবাক্যদ্বারা স্তব করি। হে অগ্নি! ষাঁহাদিগের কার্য্য সুখকর, সেই সকল দেবতাদিগকে সঙ্গে লইয়া এস, সুখের জন্য এস।

৪। দেব অগ্নি দেবতাদিগের পুরোহিত হইয়াছেন। মনুষ্যেরা ঋষিরা, অগ্নিকে প্রজ্জ্বলিত করিয়াছে। প্রচুর অর্থলাভ উদ্দেশে অগ্নিকে ডাকিতেছি। তিনি আমাকে সুখী করুন।

৫। অগ্নি যুদ্ধের সময় অত্রি, ভরবাজ, গবিষ্টির, কথ ও ত্রসদম্বাকে রক্ষা করিয়াছিলেন। বসিষ্ঠ পুরোহিত অগ্নিকে আহ্বান করেন, সুখের জন্য আহ্বান করেন।

১৫১ সূক্ত।

শ্রদ্ধা দেবতা। শ্রদ্ধা ঋষি।

১। শ্রদ্ধার গুণে অগ্নি প্রজ্জ্বলিত হইলেন(১)। শ্রদ্ধাপ্রযুক্তই যজ্ঞ-সামগ্রী ঋতুতে দেওয়া হয়। শ্রদ্ধা সম্পত্তির মস্তকের উপরে থাকেন। ইহা আমি স্পষ্ট বাক্যে জানাইতেছি।

(১) শ্রদ্ধা অর্থে ধর্ম্ম বা সত্যে বিশ্বাস, তাহা হইতে একটা দেবীরূপে উপাসিত হইলেন। এ সূক্তটি আধুনিক; ৩ ঋকে অস্মর শব্দ পৌরাণিক অর্থে ব্যবহৃত হইয়াছে।

২৭। হে অন্ধা! যে দান করে, তুমি তাহার প্রিয়কার্যের অনুষ্ঠান কর; যে দাশ করিতে ইচ্ছা করিয়াছে, তাহাকেও সম্ভূত কর। যাহারা ভোজন করায়, যজ্ঞ করে, তাহারা শ্রীতি লাভ করুক। হে অন্ধা! আমার এই কথাটি রক্ষা কর।

৩। যখন অশ্বরেরা প্রবল হইল, তখন দেবতার। এই অন্ধা, অর্থাৎ বিশ্বাস করিলেন, যে, ইহাদিগকে বধ করিতেই হইবে। হে অন্ধা! যাহারা ভোজন করায় ও যজ্ঞ করে, তাহাদিগের বিষয়ে আমি যাহা বলিলাম, সেই কথাটি সফল কর।

৪। দেবতার। এবং যজমান ব্যক্তির। বায়ুকে রক্ষকস্বরূপ পাইয়া অন্ধারই উপাসনা করেন। মনে কোন সংকল্প উদয় হইলে লোকে অন্ধারই শরণাগত হয়। অন্ধার প্রসাদে ধন লাভ করা যায়।

৫। অন্ধাকে আমরা প্রাতঃকালে আহ্বান করি, অন্ধাকেই মধ্যাহ্ন কালে ডাকি; যখন সূর্য্য অস্ত যান, তখনও অন্ধারই নাম করি। হে অন্ধা! এই স্থানে আমরা দিগকে অন্ধায়ুক্ত করিয়া দাও।

১৫২ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। শাস্ত্র স্বর্ষি।

১। আমি শাস্ত্র এই রূপে ইন্দ্রকে স্তুত করিতেছি। 'হে ইন্দ্র! তুমি মহৎ, শত্রু-লক্ষণকারী ও আশ্চর্য্য, তোমার সখার মৃত্যু নাই, তাহার কখনও পরাজয় হয় না।

২। যিনি কল্যাণ দান করেন, যিনি প্রজাবর্গের অধিপতি, রত্নের বিনাশকর্ত্তা, যুদ্ধে রত, শত্রুকে বশ করেন, রক্ষি বর্ষণ করেন, সোম পান করেন, অভয় দান করেন, সেই ইন্দ্র আমাদের সমক্ষে আগমন করুন।

৩। হে রত্ন-সংহারী ইন্দ্র! রাক্ষসকে ও শত্রুদিগকে বধ কর; রত্নের ছই হইু ভঙ্গ করিয়া দাও। অনিষ্টকারী বিপক্ষের ক্রোধকে নিষ্ফল কর।

৪। হে ইন্দ্র! আমাদের শত্রুদিগকে বধ কর; যুদ্ধাভিলাষী বিপক্ষ-দিগকে হীনবল কর। যে আমাদের মন্দ করে, তাহাকে জঘন্য অন্ধকারে নিমগ্ন কর।

৫। হে ইন্দ্র! শত্রুর মন মর্চন করিয়া দাও; যে আমাদের গর্ভে জন্ম  
 জীর্ণ করিতে চাহে, তাহার প্রতি সাংঘাতিক অস্ত্র প্রয়োগ কর। শত্রুর  
 আক্রোশ হইতে রক্ষা কর, উৎকৃষ্ট সুখ প্রদান কর, শত্রুর সাংঘাতিক অস্ত্র  
 ধণ্ডন করিয়া দাও।

১৫৩ সূক্ত।

ইন্দ্র দেবতা। ইন্দ্র যাতা নামে ঋষিগণ।

১। ক্রিয়ানিপুণ ইন্দ্রমাতাগণ সদ্য প্রসূত ইন্দ্রের নিকটে যাইয়া  
 তাঁহার সেবা করিতেছেন এবং তাঁহার প্রসাদে উৎকৃষ্ট ধন প্রাপ্ত হইয়া-  
 ছেন।

২। হে ইন্দ্র! তুমি বলবীৰ্য্য ও তেজঃ হইতে জন্মগ্রহণ করিয়াছ,  
 অর্থাৎ ঐ গুলিই তোমার উপাদান। হে বর্দ্ধনকারী! তুমিই অভিলষ  
 পূরণকর্ত্তা।

৩। হে ইন্দ্র! তুমি রত্নের নিধনকর্ত্তা, তুমি আকাশকে বিস্তারিত  
 করিয়াছ। তুমি আপন ক্ষমতা দ্বারা স্বর্গকে উন্নত করিয়া রাখিয়াছ।

৪। হে ইন্দ্র! সূর্য্য তোমার সহচর, তুমি তাঁহাকে দুই হস্তে ধারণ  
 করিয়া আছ। তুমি বলপূর্ব্বক বজ্রকে শাণিত করিয়া থাক।

৫। হে ইন্দ্র! তুমি তাবৎ জন্তুকে নিজ তেজে অতিভব কর। এতাদৃ-  
 শ তুমি সমস্ত স্থানই আক্রমণ করিয়া রহিয়াছ।

১৫৪ সূক্ত।

মৃতব্যক্তির অবস্থা দেবতা। যমী ঋষি।

১। কোন কোন প্রেতের জন্য গোমরল ক্ষরিত হয়; কেহ কেহ মৃত  
 সেবন করে; যে সকল প্রেতের জন্য মধুর স্রোত বহিয়া থাকে, হে প্রেত!  
 তুমি তাহাদিগের নিকটে গমন কর।

২। যাহারা তপস্যাবলে দুর্দ্ধর্ষ হইয়াছেন; যাহারা তপস্যাবলে স্বর্গে  
 গিয়াছেন; যাহারা অতি কঠোর তপস্যা করিয়াছেন; হে প্রেত! তুমি তাঁহা-  
 দিগের নিকটে গমন কর।

৩৯। যাঁহারা যুদ্ধস্থলে যুদ্ধ করেন ; যে সকল বীর শরীরের মায়া ত্যাগ করিয়াছেন ; কিংবা যাঁহারা সহস্রদক্ষিণ দান করেন ; হে প্রেত ! তুমি তাঁহাদিগের নিকটে গমন কর।

৪। যে সকল পূর্বতন ব্যক্তি পুণ্যকর্মের অনুষ্ঠানপূর্বক পুণ্যবান হইয়াছেন, পুণ্যের স্রোত বন্ধি করিয়াছেন, যাঁহারা তপস্যা করিয়াছেন ; হে যম ! এই প্রেত তাঁহাদিগের নিকটেই গমন করুক।

৫। যে সকল বুদ্ধিমান ব্যক্তি সহস্র প্রকার সংকর্মের পদ্ধতি প্রদর্শন করিয়াছেন, যাঁহারা সূর্য্যকে রক্ষা করেন, যাঁহারা তপস্যা হইতে উৎপন্ন হইয়া তপস্যাই করিয়াছেন ; হে যম ! এই প্রেত সেই সকল ঋষিদিগের নিকটে গমন করুক(১)।

১৫৫ সূক্ত।

অলক্ষ্মী নাশ ও ব্রহ্মগম্পতি ও বিশ্বদেব দেবতা। শিরিষিষ্ঠ ঋষি।

১। হে অলক্ষ্মী ! তুমি বদান্যতার বিপক্ষ, সর্বদা কুৎসিত শব্দ কর, তোমার আকৃতি বিকট, আক্রোশ করাই তোমার এক মাত্র কার্য্য ; তুমি পর্ব্বতে গমন কর। আমি শিরিষিষ্ঠ, আমি এরূপ উপায় করিতেছি, যাঁহাতে তোমাকে অবশ্যই দূর করিব।

২। সেই অলক্ষ্মী সর্ব্বজাতীয় জ্ঞানকে নষ্ট করে, (অর্থাৎ রক্ষণতা শাস্ত্রাদির অঙ্কুর নষ্ট করিয়া দুর্ভিক্ষ আনয়ন করে) ; তাহাকে আমি এই স্থান হইতে এবং ঐ স্থান হইতে দূর করিলাম। হে তীক্ষ্ণভেজা ব্রহ্মগম্পতি ! বদান্যতার বিপক্ষস্বরূপা সেই অলক্ষ্মীকে এই স্থান হইতে দূরীকৃত করতঃ আগমন কর।

৩। ঐ এক খানি কাষ্ঠ সমুদ্র তীরের নিকটে ভাসিতেছে, উহার পুরুষ অর্থাৎ স্বত্বাধিকারী কেহ নাই ; হে বিরূপাকৃতি অলক্ষ্মী ! উহার উপর আরোহণপূর্ব্বক সমুদ্রের অপর পারে গমন কর।

(১) পুণ্যকর্ম্মে স্বর্গলাভ হয়, তাহা এই সূক্তে প্রকাশিত হইতেছে। বেদের যম স্বর্গস্থত্বদাতা, (দেওর নিযন্তা নহেন), তাহাও ইহা হইতে প্রকাশ পাইতেছে।



৪। হে হিংসাময়ী কুৎসিত শব্দকারিণী অলক্ষ্মীগণ! যখন তোমরা তৎপার হইয়া প্রকৃষ্টগমনে চলিয়া গেলো, তখন ইন্দ্রের সকল শত্রু নষ্ট হইল, জল বুদ্ধদের ন্যায় তাহারা মিলাইয়া গেল।

৫। এই সকল ব্যক্তি গাভীদিগকে প্রত্যাঙ্কার করিয়াছে, ইহারা অগ্নিকে ভিন্ন ভিন্ন স্থানে স্থাপন করিয়াছে, দেবতাদিগের উদ্দেশে অন্ন উৎসর্গ করিয়াছে; কাহার সাধ্য যে ইহাদিগকে আক্রমণ করে(১)?।

১৫৬ সূক্ত।

অগ্নি দেবতা। কেতু ঋষি।

১। যেরূপ আজিতে, অর্থাৎ ঘোটক ধাবন স্থানে শীত্ৰগামী ঘোটককে ধাবিত করা হয়, তদ্রূপ আমাদিগের স্তবগুলি অগ্নিকে ধাবিত করিতেছে, তাহার প্রসাদে আমরা যেন যাবতীয় ধন জয় করি।

২। হে অগ্নি! তোমার নিকট যেরূপ আশ্রয় পাইয়া আমরা গাভীদিগকে উপার্জ্জন করি, তোমার যে রক্ষা আমাদিগের সাহায্যকারিণী সেনাস্বরূপা, সেই রক্ষা আমাদিগকে পাঠাইয়া দাও, তাহা হইলে আমরা ধন লাভ করিব।

৩। হে অগ্নি! প্রচুর ধন দাও, তাহার সঙ্গে যেন বহুসংখ্যক গাভী ও অশ্ব থাকে। আকাশকে রুষ্টিজলে অভিষিক্ত কর; বাণিজ্যকারীর বাণিজ্য-কার্য্য প্রবর্তিত কর।

৪। হে অগ্নি! যে সূর্য্য সর্ব্বদাই যাইতেছেন, যিনি লোকদিগকে আলোক দিতেছেন, তাঁহাকে আকাশে বসাইয়া দাও।

৫। হে অগ্নি! তুমি প্রজাদিগের অস্তিত্ব জানাইয়া দাও, অর্থাৎ তোমাকে দেখিলেই তথায় লোকালয় আছে এরূপ অনুমান হয়। তুমি প্রিন্ধতম; তুমি শ্রেষ্ঠ। তুমি যজ্ঞধামে উপবেশন কর, স্তবের প্রতি কর্ণপাত কর; অন্ন আনিয়া দাও।

(১) ও সূক্তটি অমঙ্গল নাশের মন্ত্র। এটি আধুনিক, বলা বাহুল্য।

## ১৫৭ সূক্ত।

• বিশ্বেদেবা দেবতা। ভুবন ঋষি।

১। এই সমস্ত ভুবন হইতে আমরা যেন সুখের উপায় করিতে পারি ;  
ইন্দ্র ও ভাবং দেবতা সেই উপায় করিয়া দিন।

২। ইন্দ্র ও আদিভাগণ মিলিত হইয়া আমাদের যজ্ঞ ও দেহ ও  
সন্তানসন্ততি নিরূপদ্রব করিয়া দিন।

৩। ইন্দ্র আদিভাগিকে ও মকংগনকে সহকারী স্বরূপ লইয়া  
আমাদের দেহের রক্ষাকর্ত্তা হউন।

৪। দেবতার যখন অসুরদিগকে বধ করিয়া প্রত্যাগমন করিলেন,  
তখন তাঁহাদিগের, অমরত্ব পদ রক্ষা হইল(১)।

৫। নানা কার্য্যদ্বারা সবকে দেবতাদিগের নিকট প্রেরণ কুরা হইল।  
তদনন্তর আকাশ হইতে সূর্য্য পতন হইতে দেখা গেল।

## ১৫৮ সূক্ত।

সূর্য্য দেবতা। চক্ষু ঋষি।

১। সূর্য্য আমাদের স্বর্গের উপদ্রব হইতে, বায়ু আকাশের উপদ্রব  
হইতে এবং অগ্নি পৃথিবীর উপদ্রব হইতে রক্ষা করুন।

২। হে সবিভা ! আমাদের পূজা গ্রহণ কর। তোমার যে তেজঃ,  
তাহার উদ্দেশে একশত যজ্ঞ অনুষ্ঠান করা উচিত, শত্রুদিগের যে সকল  
উজ্জ্বল অস্ত্র আসিয়া পড়িতেছে, তাহা হইতে আমাদের রক্ষা কর।

৩। সবিভাদেব আমাদের চক্ষু দান করুন, পর্ত্তদেব চক্ষু দান  
করুন ; বিধাতা আমাদের চক্ষু দান করুন।

৪। আমাদের চক্ষুকে চক্ষু, অর্থাৎ দর্শনশক্তি দান কর, যাহাতে  
সকল বস্তু উত্তমরূপে প্রকাশ পায়, সেই জন্য আমাদের শরীরকে চক্ষু দান

(১) অসুর শব্দের পৌরাণিক অর্থে প্রয়োগ এই সূক্তের অপেক্ষাকৃত আধুনিক  
রচনা প্রকাশ করিতেছি।

কর। আমরা যেন সকল বস্তু একত্রে সংগৃহীতরূপে দর্শন করিতে পারি, এবং যেন বিশেষ বিশেষ করিয়াও দর্শন করিতে পারি ।

৫। হে সূর্য্য ! তুমিকে যেন আমরা অতি উৎকৃষ্টরূপে দর্শন করিতে পারি, আর মনুষ্যগণ যাহা দেখিতে পার, তাহা যেন আমরা বিশেষ বিশেষ করিয়া দর্শন করিতে পারি ।

১৫৯ সূক্ত ।

শচী দেবতা । শচীই ঋষি(১) ।

১। এই যে সূর্য্য উদয় হইয়াছেন, ইহা আমার সৌভাগ্যই উদয় হইয়াছে । আমি ইহা বুঝিয়াছি ; সকল সপত্নী আমার নিকট পরাস্ত, আমি স্বামীকেও বশ করিয়াছি ।

২। আমিই কেতু, আমিই মন্তক ; আমি প্রবল হইয়া স্বামির নিকট মিষ্ট বাক্য লাভ করি । আমাকে সর্ব্বোপরিবর্ত্তিনী জানিয়া আমার স্বামী আমার কার্য্যেই অনুমোদন করেন, আমার মতেই চলেন ।

৩। আমার পুত্রগণ শত্রুনিধনকারী, অর্থাৎ বলবান্ ; আমার কন্যাই সর্ব্বশ্রেষ্ঠ শোভায় শোভিত । আমি সকলকে জয় করি । আমারই নাম স্বামির নিকট আদরণীয় হয় ।

৪। যে যজ্ঞ করিয়া ইন্দ্র বলবান্ ও শ্রেষ্ঠ হইয়াছেন, হে দেবগণ ! আমি তাহাই করিয়াছি ; তাহাতে আমার সকল শত্রু নষ্ট হইয়াছে ।

(১) এটীও সপত্নীর উপর প্রভুত্ব লাভ করিবার মন্ত্র মাত্র । এটী যে অপেক্ষাকৃত আধুনিক, তাহা বলি বাহুল্য । শচীকে এই সূক্তের দেবতা ও ঋষি বলিয়া উল্লেখ করা হইয়াছে, কিন্তু সূক্তটী ইজ্রাণীর উক্তি, সূক্তের মধ্যে তাহার কোনও নিদর্শন নাই । কলতঃ প্রথম নয় মণ্ডলে যে ঋষিদিগের নাম দেওয়া হইয়াছে, তাহার অর্থ আছে, সূক্তগুলি প্রায় সেই সেই ঋষি বা ভদ্রংশীয়দিগের দ্বারা রচিত । দশম মণ্ডলের অনেকগুলি সূক্ত অপেক্ষাকৃত আধুনিক এবং পাঁছে লোকের সে গুলিকে অজ্ঞতা করে, সেই অন্য ঋষির স্থলে দেবতাদিগের নাম বসাইয়া দেওয়া হইয়াছে ।

১৬২ হুক্ত ।

গর্ভরক্ষণ দেবতা । রক্ষোহা ঋষি ।

১। রাক্ষস নিধনকারী অগ্নি স্তোত্রের সহিত একমত হইয়া এস্থান হইতে গর্ভের সেই সমস্ত বাঁধা, উপদ্রব, রোগ দূর করিয়া দিন, বাহ্যার দ্বারা, হে নারি ! তোমার যোনি আক্রান্ত হইয়াছে ।

২। হে নারি ! যে মাংসভোজী রাক্ষস, অথবা যে রোগ, বা উপদ্রব তোমার যোনি আক্রমণ করে, রাক্ষসনিধনকারী অগ্নি স্তোত্রের সহিত মিলিত হইয়া সেই সমস্ত বিনাশ করন ।

৩। পুরুষের শুক্রসঞ্চারণ কালেই হউক, অথবা গর্ভ উৎপন্ন হইবার কালেই হউক, অথবা গর্ভ মধ্যেই আন্দোলিত হইবার কালে হউক, অথবা ভূমিষ্ঠ হইবার সময়ে হউক, তোমার গর্ভকে যে নষ্ট করে বা, নষ্ট করিতে ইচ্ছা করে, তাহাকে আমরা এই স্থান হইতে দূরীভূত করিলাম ।

৪। গর্ভ নষ্ট করিবার জন্য যে তোমার দুই উক বিশেষিত করিয়া দেয়, অথবা যে ঐ উদ্দেশে স্ত্রী পুরুষের মধ্যস্থলে শয়ন করে, অথবা যে যোনির মধ্যে নিপতিত পুরুষ শুক্রকে লেহন করিয়া লয়, তাহাকে এই স্থান হইতে দূরীভূত করিলাম !

৫। হে নারি ! যে রাক্ষস তোমার ভাভা, পতি, বা উপপতির মূর্তি-ধারণপূর্বক তোমার নিকটে গমন করে, তোমার সন্তানকে যে নষ্ট করিতে ইচ্ছা করে, তাহাকে এই স্থান হইতে দূরীভূত করি ।

৬। যে রাক্ষস অপ্রাবস্থায় বা নিদ্রাবস্থায় তোমাকে যুক্ত করিয়া নিকটে যায়, যে তোমার সন্তানকে নষ্ট করিতে ইচ্ছা করে, তাহাকে এই স্থান হইতে দূরীভূত করি(১) ।

(১) এ যুক্তী গর্ভরক্ষার মন্ত্র মাত্র । এটি আধুনিক, তাহা বলা বাহুল্য ।

১৬৩ সূক্ত।

বক্ষারোগের নাশ দেবতা। বিরহা ঋষি।

১। তোমার দুই চক্ষু, দুই মাসারঙ্গ, দুই কর্ণ, চিবুক, মস্তক, মস্তিস্ক বা জিহ্বা এই সকল অবয়ব হইতে বক্ষমা, অর্থাৎ রোগকে আমি তাড়াইয় দিতেছি।

২। তোমার ঐবাহিত শিরাসমূহ হইতে, স্নায়ু হইতে, অস্থিসন্ধি দুই শালু, দুই হস্ত, দুই স্তন্য, এই সকল অবয়ব হইতে ব্যাধিকে তাড়াইতেছি

৩। তোমার অঙ্গনাড়ী, ক্ষুদ্রনাড়ী, রহদণ্ড, হৃদয়স্থান, মূত্রাশয়, যকৃৎ ও অন্যান্য মাংসপিণ্ড হইতে আমি ব্যাধিকে তাড়াইতেছি।

৪। তোমার দুই উরু, দুই জাহ্নু, দুই পার্শ্ব (গোড়ালি) ও দুই চরণ-প্রান্ত হইতে, এবং দুই নিভম্ব, কটদেশ ও মলদ্বার হইতে ব্যাধিকে আমি তাড়াইতেছি।

৫। প্রস্তাবকারী তোমার পুরুষাঙ্গ হইতে, লোম ও নখ হইতে, এমন কি তোমার সর্বদ্বার শরীর হইতে আমি এই ব্যাধিকে তাড়াইতেছি।

৬। প্রত্যেক অঙ্গ, প্রত্যেক লোম, শরীরের প্রত্যেক সন্ধি স্থান, তোমার সর্বদ্বারের মধ্যে যে কোন স্থানে ব্যাধি জন্মিয়াছে, আমি তথা হইতে তাহাকে তাড়াইতেছি(১)।

১৬৪ সূক্ত।

হৃৎস্বপ্ন নাশ দেবতা। প্রচেতা ঋষি।

১। হে হৃৎস্বপ্ন দেবতা! তুমি মনকে অধিকার করিয়াছ; তুমি সরিয়া যাও; পলায়ন কর; দূর স্থানে যাইয়া বিচরণ কর। অতিদূরে যে নিশ্চল দেবতা আছেন, তাঁহাকে যাইয়া কহ, যে জীবিত ব্যক্তির বিস্তার মনোরথ, অতএব তিনি কেন মনোরথ ভঙ্গ করেন।

(১) এটিও রোগ জাগ্রত করিবার মন্ত্র। জাম্বুনিক, ভাঙ্গা বলা বাহুল্য।

## পঞ্চম অধ্যায়।

১০১ সূক্ত।

পবমান সোম দেবতা। অর্দ্ধিও, যজ্ঞাতি, নহব, মনু ও প্রজাপতি ঋষিগণ।

১। হে বন্ধুগণ! পূর্বে যে সমস্ত অন্ন জয় করিয়া আনা হইয়াছে, তৎসহকারে ব্যবহার করিবার জন্য ইহা কর, সোমরস প্রস্তুত করা হইয়াছে। ঐ দেখ, দীর্ঘ জিহ্বা সঞ্চালন করিতে করিতে কুঙ্কুর আসিতেছে, উহা তাড়াইয়া দিও।

২। সেই নোম, যিনি ষজ্জকর্মে নিতাস্ত উপযোগী, যিনি ষোটকের ন্যায় পবিত্রধারার আকারে ক্ষরিত হইতেছেন।

৩। তিনি দুর্দ্ধ্ব, তিনিই যজ্ঞ; অধ্যক্ষগণ বিবিধ স্তুতিবাণ্য উচ্চারণ করিতে করিতে প্রস্তরসহকারে নিম্পীড়নপূর্বক তাঁহাকে চানাইয়া দিতেছে।

৪। এই সমস্ত সোমরস প্রস্তুত করা হইয়াছে, পবিত্রের উপর দিয়া ইহার ক্ষরিত হইয়াছে, ইহাদের তুল্য মধুর বা আনন্দকর কিছুই নাই। হে সোমরস সকল! তোমরা যে মত্ততা উৎপাদন করিবে, তাহা দেবতাদিগের নিকট উপস্থিত হউক।

৫। দেবতার! স্তব করিলেন, সোম ইন্দ্ৰের জন্য ক্ষরিতেছেন; ইনি ব্রহ্মাণ্ডের অধিপতি, নিজ তেজে প্রভুত্ব করেন, ইনি যজ্ঞের কামনা করিতেছেন।

৬। দিন দিন সোম সহস্রধারায় ক্ষরিতেছেন, ইনি সমুদ্রবৎ, ইহা হইতে বাক্যের স্ফুর্তি হয়, ইনি ধনের অধিপতি এবং ইন্দ্ৰের বন্ধু।

৭। ইনিই পুষা, ইনিই ধন, ইনিই ভগ নামক দেবতা, ইনিই শোণিত হইয়া খাইতেছেন, ইনি সমস্ত বিশ্বভুবনের অধিপতি, ইনিই পৃথিবী ও আকাশকে পরস্পর পৃথক করিয়া দিয়াছেন।

৮। স্ততিসমূহ নৈমিত্তিক পরস্পর স্পর্শ করিয়া ইহাকে উত্তমরূপে  
স্তব করিল। উজ্জল সৌন্দর্যসম্পন্ন করিত হইতে হইতে পথ করিয়া  
লইলেন।

৯। হে সোম! তোমার সেই রস ঢালিয়া দেও, যাঁহা অতি তীব্র,  
অতি চমৎকার, যাঁহা পঞ্চ জনপদের মনুষ্যের উপকারে আইসে এবং যাঁহা  
গান করিয়া আমরা ধন লাভ করিতে পারি।

১০। এই দেখ সোমরসগুলি করিত হইতেছে, ইহার উজ্জল, ইহা-  
দের তুল্য আমাদের পথ প্রদর্শক আর কেহ নাই, ইহার নিম্পীড়ন কালে  
স্বর্ঘ্যের ন্যায় উজ্জল, ইহার নিম্নল, ইহাদিগের বিষয় ভাবিতেও আনন্দ  
আছে, ইহার সকলই অবগত আছে।

১১। প্রস্তরের আঘাতে চৈতন্যযুক্ত হইয়া ইহার সশব্দে গোচর্যের  
উপর বসিতেছে। ধন কোথায় আছে, তাহা ইহার জানে, ইহাদিগের ঐ  
যে মধুর শব্দ, তাঁহাই আমাদের অম্ম।

১২। ইহার শোণিত হইয়াছে, ইহার বিজ্ঞ, ইহার দধির সহিত  
মিশ্রিত হইয়া স্বর্ঘ্যের ন্যায় সুদৃশ্য হইয়াছে, ইহার চলিতেছে, কিন্তু যত্নের  
সংসর্গ ত্যাগ করে না।

১৩। যখন এই অমররূপী সোম প্রস্তুত হয়েন, কোন ব্যক্তি যেন তাঁহাকে  
নীরব না করে। (অর্থাৎ কেহ যেন তাহার সশব্দ নিম্পীড়নের বাধা না  
দেয়)। যেরূপ ভৃগু বংশীয়েরা মধু নামক ব্যক্তির প্রাণ বধ করিয়াছিল,  
তদ্রূপ এই বজ্র বিদ্যুৎকর্তী কুকুরকে নিধন কর(১)।

১৪। আমাদের আত্মীয় এই সোম পবিত্রের উপর ভেদনি ভাবে  
অঙ্গ সংস্থাপন করিতেছেন, যেরূপ কোন বালক তাঁহাকে ধারণ করবার  
নিমিত্ত উদ্যত পিতা মাতার হস্তের উপর বাঁপিরা পড়ে। যেরূপ উপপতি  
প্রাণিনীর প্রতি, কিম্বা যেরূপ বর কন্যার প্রতি যায়, তদ্রূপ ইনি নিজ  
আধারভূত কলসে ঘাইবার জন্য অগ্রসর হইতেছেন।

Read. on... 17.1.81

R. R. No. 7647

R. R. No. 28056

১০৭৪









